

# Carbesa

CARROSSERIE- UND INDUSTRIEBEDARF  
FOURNITURES POUR LA CARROSSERIE ET L'INDUSTRIE



Wir bauen auf langjährige, partnerschaftliche Beziehungen.  
Viele weitere Produkte namhafter Hersteller sind bei uns ab Lager verfügbar.

Nous misons sur des partenariats fidèles et de longue date.  
Beaucoup d'autres produits de fabricants renommés sont disponibles chez nous de stock.

Unsere Import- und Partnermarken / Nos marques d'importation et partenaires



## Schleifmaterial

## Produits de ponçage

Schleifscheiben	Disques à poncer	7 - 20
Schleifbogen	Feuilles à poncer	20 - 27
Schleifrollen und Vlies	Papiers abrasifs et abrafibres	27 - 32
Grobreinigungsscheiben	Disques à décaper	32 - 40
Fiber- und Lamellenscheiben	Disques à fibres / à lamelles	41 - 49
Nassschleifpapier	Papiers de ponçage à l'eau	50 - 51
Supporte und Adapter	Supports et adaptateurs	51 - 66
Schleifzubehör	Accessoires de ponçage	67 - 68

## Abdecksysteme

## Système de masquage

Papier / Folien / Schutzfolien	Papiers / films / housses de sièges	71 - 92
Abdeckbänder / Klebebänder	Rubans de masquage / rubans adhésifs	83 - 92

## Chemische Produkte

## Produits chimiques

Unterboden-/Steinschlagschutz	Antigravillons / revêtements antigravillons	95 - 98
Grundierung - Spachtel - Füller	Mastics / apprêts / filler	99 - 109
Lacke - Härter - Verdünner	Vernis / durcisseurs / diluants	110 - 112
Kunststoff-Reparatur	Réparation des plastiques	112 - 120
Hohlraumschutz - Lärmschutz	Protection corps creux / protection bruits	121 - 126
Kleben und Dichten	Coller et étancher	126 - 148
Reinigung - Verdünner	Nettoyage	148 - 163

## Lackiererei

## Peinture

Farb- und Spritzpistolen	Vernis et pistolets à peinture	167 - 208
Lackierständer	Chevalets pour peinture / Supports pour pistolets	208 - 214
Lackfinish	Produits de finition	214 - 231
Filter	Filtres	231 - 232
Verbrauchsmaterial	Consommable	232 - 253

## Spenglerei

## Tôlerie

Ausbeulsysteme	Systèmes de débosselage	257 - 284
Richtsysteme	Système de redressage	284 - 307
Messen	Mesurer	307
Schweißen	Souder	308 - 324
Bohren / Fräsen	Percer / fraiser	325 - 329
Handwerkzeuge	Outillages à main	330 - 367
Verbrauchsmaterial	Consommable	367 - 385

**Geräte und Betriebseinrichtungen**

**Appareils et installations d'atelier**

Elektrische Geräte	Outils électriques	389 - 411
Pneumatische Geräte	Outils pneumatiques	412 - 452
Absauggeräte - Staubsauger	Aspirations / aspirateurs	453 - 467
Schlauchgarnituren	Garnitures de tuyau	467 - 480
Werkstatteinrichtung	Equipement d'atelier	480 - 487

**Sicherheit**

**Protection**

Atemschutz	Masques de protection	491 - 500
Augenschutz	Protection des yeux	501 - 504
Gehörschutz	Protection de l'ouïe	505 - 507
Schutzkleidung	Vêtements de protection	507 - 517

**Allgemeine Geschäftsbedingungen**

**Conditions générales de vente**

Carbesa AG	Carbesa SA	519 - 520
------------	------------	-----------

# SCHLEIFMATERIAL PRODUITS DE PONÇAGE

## INHALT

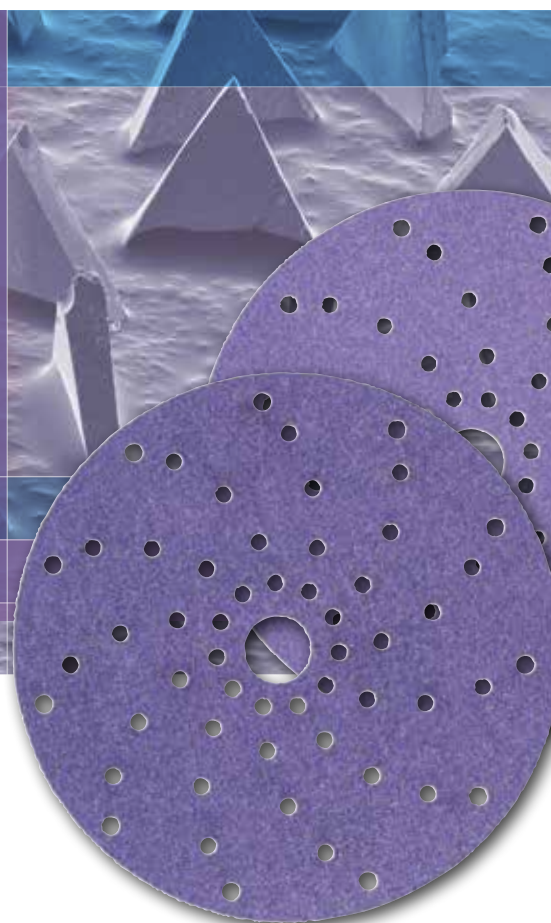
## CONTENU

Schleifscheiben	Disques à poncer	7 - 20
Schleifbogen	Feuilles à poncer	20 - 27
Schleifrollen und Vlies	Papiers abrasifs et abrafibres	27 - 32
Grobreinigungsscheiben	Disques à décaper	32 - 40
Fiber- und Lamellenscheiben	Disques à fibres / à lamelles	41 - 49
Nassschleifpapier	Papiers de ponçage à l'eau	50 - 51
Supporte und Adapter	Supports et adaptateurs	51 - 66
Schleifzubehör	Accessoires de ponçage	67 - 68



# 3M Autoreparatur-Systeme

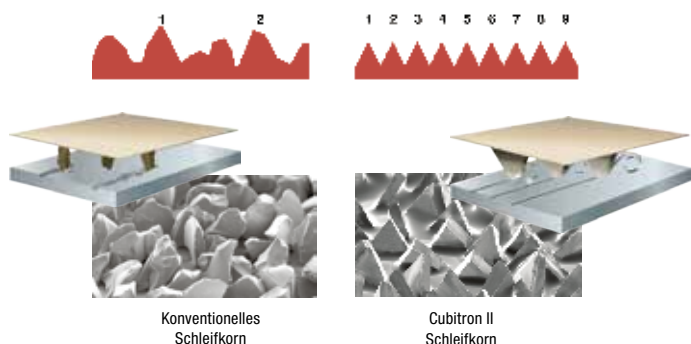
3M™ Cubitron™ II Hookit™ Purple Multihole Schleifscheibe, 737U



## Zu scharf um wahr zu sein!

### Die revolutionäre 3M™ Cubitron™ II-Technologie

- präzisionsgeschliffenes Keramiksleifkorn
- 30 % bis 40% höhere Abtragsraten
- sehr hohe Standzeit auf metallischen Oberflächen
- 2-3 mal längere Lebensdauer
- feineres, gleichmässigeres Oberflächen-Finish
- optimale Absaugung dank spiralförmiger Multihole-Lochung



Konventionelles  
Schleifkorn

Cubitron II  
Schleifkorn

Schleifscheibe grün  
Disques à poncer vert

Sunmight

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C04257	01003	203mm	40	8	grün/vert	50
C02328	01005	203mm	60	8	grün/vert	50
C02329	01006	203mm	80	8	grün/vert	50
C02330	01008	203mm	120	8	grün/vert	50
C02495	01010	203mm	180	8	grün/vert	50
C02331	01012	203mm	240	8	grün/vert	50

Schleifscheibe grün  
Disques à poncer vert

Sunmight

Für sämtliche Schleifarbeiten vom Grob- bis zum Endschliff. Hohe Standzeit, gleichmässiger Abtrag.  
Pour tous les travaux de ponçage homogène à partir du grossier jusqu'à la finition. Grande durée de vie.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C02207	245302	150mm	40	15	grün/vert	50
C02208	245304	150mm	60	15	grün/vert	50
C01982	245306	150mm	80	15	grün/vert	100
C01983	245308	150mm	120	15	grün/vert	100
C01984	245310	150mm	180	15	grün/vert	100
C01985	245312	150mm	240	15	grün/vert	100
C01986	245314	150mm	320	15	grün/vert	100
C01987	245316	150mm	400	15	grün/vert	100
C01988	245317	150mm	500	15	grün/vert	100
C01989	245318	150mm	600	15	grün/vert	100
C01990	245319	150mm	800	15	grün/vert	100
C01991	245320	150mm	1000	15	grün/vert	100
C01992	245321	150mm	1200	15	grün/vert	100
C01993	245322	150mm	1500	15	grün/vert	100

Schleifscheibe gold  
Disques à poncer or

Sunmight

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Körnung grains	Durchmesser diamètre	Lochung perforation	Typ type
C22204	44305	60	150mm	15	gold/or
C22205	44306	80	150mm	15	gold/or
C22206	44308	120	150mm	15	gold/or
C22207	44310	180	150mm	15	gold/or
C22208	44312	240	150mm	15	gold/or
C22209	44314	320	150mm	15	gold/or
C22210	44316	400	150mm	15	gold/or
C22211	44317	500	150mm	15	gold/or
C22212	44318	600	150mm	15	gold/or
C22213	44319	800	150mm	15	gold/or





Schleifscheibe Sunfoam  
Disques à poncer Sunfoam



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Körnung grains	Durchmesser diamètre	Typ type
C22802	96117	500	75mm	sunfoam
C22803	96118	600	75mm	sunfoam
C22804	96119	800	75mm	sunfoam
C22805	96120	1000	75mm	sunfoam
C22806	96122	1500	75mm	sunfoam
C22807	96123	2000	75mm	sunfoam
C22808	96124	2500	75mm	sunfoam
C22809	96125	3000	75mm	sunfoam



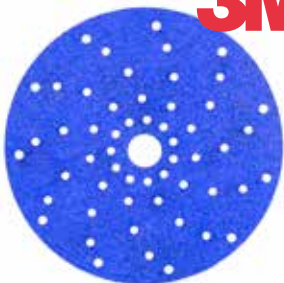
Schleifscheibe Sunfoam  
Disques à poncer Sunfoam



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Körnung grains	Durchmesser diamètre	Typ type
C22810	96217	500	150mm	sunfoam
C22811	96218	600	150mm	sunfoam
C22812	96219	800	150mm	sunfoam
C22813	96220	1000	150mm	sunfoam
C22814	96222	1500	150mm	sunfoam
C22815	96223	2000	150mm	sunfoam
C22816	96224	2500	150mm	sunfoam
C22817	96225	3000	150mm	sunfoam



Schleifscheibe Cubitron II  
Disques à poncer Cubitron II



Cubitron II Technologie - gleichmässig verteilte und ausgerichtete, präzisionsgeformte Keramiksleifkörner - 30% bis 40% höhere Abtragsraten - 2-3 mal längere Lebensdauer - Sehr hohe Standzeit auf metallischen Oberflächen - Feineres, gleichmässigeres Oberflächenfinish - Optimale Absaugung dank spiralförmiger Multihole-Lochung

Technologie Cubitron II - grains abrasifs céramiques formés avec précision et distribués et orientés régulièrement - Taux d'enlèvement de 30 à 40% plus élevé - Durée de vie 2-3 fois plus longue - Durabilité accentuée sur tous types de ponçage - Finition de surface plus fine et régulière - Aspiration optimale grâce à la perforation multi-trous

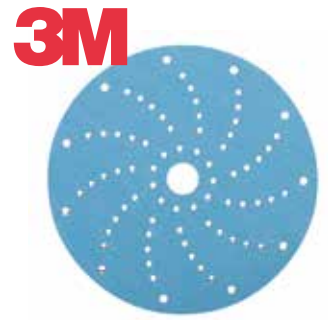
Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C23375	51221	150mm	80+	multihole	737U	50
C23376	51222	150mm	120+	multihole	737U	50



## Schleifscheibe Hookit Blue 325U/525U Disques à poncer Hookit Blue 325U/525U

Neueste Schleifmitteltechnologie für aggressiven und gleichmässigen Schliff - Innovative spiralförmige Multihole-Lochung führt zu höherer Standzeit und Abtragsleistung - Sehr gute Schleifleistung durch stabileres Hochleistungsmineral - Optimale Staubabsaugung für besseren Schutz des Verarbeiters - Neuer Hookit™ Multihole Stützteller empfohlen für optimale Staubabsaugung

La technologie d'abrasif la plus récente pour un ponçage agressif et régulier - Perforation de multi-trous innovante pour une durée de vie et une performance élevée - Aspiration de poussière optimale pour une meilleure protection du peintre - Nouveau plateau-support Hookit™ multi-trous recommandé pour une aspiration optimale



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C23118	51109	150mm	80	multihole	Blue 325U/525U	100
C23119	51110	150mm	100	multihole	Blue 325U/525U	100
C23120	51111	150mm	120	multihole	Blue 325U/525U	100
C23121	51112	150mm	150	multihole	Blue 325U/525U	100
C23122	51113	150mm	180	multihole	Blue 325U/525U	100
C23123	51114	150mm	220	multihole	Blue 325U/525U	100
C23124	51115	150mm	240	multihole	Blue 325U/525U	100
C23125	51116	150mm	280	multihole	Blue 325U/525U	100
C23126	51117	150mm	320	multihole	Blue 325U/525U	100
C23127	51118	150mm	360	multihole	Blue 325U/525U	100
C23128	51119	150mm	400	multihole	Blue 325U/525U	100
C23129	51120	150mm	500	multihole	Blue 325U/525U	100
C23130	51121	150mm	600	multihole	Blue 325U/525U	100

## Schleifscheibe Hookit Purple Premium 734U/334U Disques à poncer Hookit Purple Premium 734U/334U

Die neue Schleifmittel Generation, höchste Standzeit und gleichmässiger Abtrag dank des keramischen Cubitron Minerals.

Abrasifs de la nouvelle génération, durée de vie très élevée et enlèvement régulier grâce aux grains en céramique Cubitron.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C01963	50524	150mm	80	multihole	734U	100
C01964	50525	150mm	120	multihole	734U	100
C01965	50526	150mm	150	multihole	734U	100
C01966	50527	150mm	180	multihole	734U	100
C01967	50528	150mm	220	multihole	334U	100
C01968	50529	150mm	240	multihole	334U	100
C01969	50530	150mm	280	multihole	334U	100
C01970	50531	150mm	320	multihole	334U	100
C01971	50532	150mm	360	multihole	334U	100
C01972	50533	150mm	400	multihole	334U	100
C01973	50534	150mm	500	multihole	334U	100
C22125	50913	150mm	600	multihole	334U	100

## Schleifscheibe Hookit Grün 245 Disques à poncer Hookit Vert 245

Abtragsstarke Schleifscheibe für den Grobschliff aller Lackmaterialien.

Disque de ponçage avec une excellente abrasion pour tous les travaux de ponçage grossiers.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
CSM3004-40	80350	150mm	40	7	245	50
CSM3004-60	80351	150mm	60	7	245	50



Schleifscheibe Hookit Grün 245  
Disques à poncer Hookit Vert 245

Abtragsstarke Schleifscheibe für den Grobschliff aller Lackmaterialien.  
Disque de ponçage avec une excellente abrasion pour tous les travaux de ponçage grossiers.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
CSM3006-40	00317	150mm	40	9	245	50
CSM3006-60	00316	150mm	60	9	245	50



Flexible Schleifscheiben Hookit  
Disques abrasifs flexibles Hookit

Hohe Flexibilität und Anpassungsfähigkeit - Mehr Sicherheit gegen Durchschleifen besonders bei dünnen Schichten, Designkanten und Rundungen - Sehr gute Schleifleistung - Hervorragendes Finish - Sehr hohe Standzeit - Farbcodierung für unterschiedliche Prozessschritte

Haute flexibilité et adaptabilité - Le ponçage de trop de matière peut être évité, surtout aux couches fines, bordures de design et arrondis - Très haute performance de ponçage - Finition excellente - Durée de vie très longue - Différentes couleurs pour chaque étapes du processus

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Lochung perforation	Farbe couleur	Stk. pcs.
C23484	34417	150mm	400	15	grün/vert	25
C23485	34419	150mm	600	15	grün/vert	25
C23486	34420	150mm	800	15	braun/brun	25
C23487	34421	150mm	1000	15	braun/brun	25
C23488	34422	150mm	1200	15	purple	25
C23489	34423	150mm	1500	15	purple	25



Schleifscheibe Hookit Purple 260L+  
Disques à poncer Hookit Purple 260L+

Für einen optimalen Füllerendschliff (P600) und zum Schleifen von Klarlack in der Beilackierzone (P800/P1000) - Geringeres Zusetzen der neuen Scheibe - Verringert das Auftreten sogenannter „Ringelkratzer“ - Verbesserte Standzeit und Flächenleistung - Schnellere Strukturentfernung - Empfohlene Verwendung mit Interface-Pads

Pour le ponçage optimal d'apprêt (P600) et de la couche de vernis clair dans les zones de noyage (P800/P1000) - Moins d'encrassement du nouveau disque - Evite la production de rayures en forme d'anneaux - Durée de vie et capacité de surface améliorées - Enlèvement plus rapide de la structure - Utilisation avec des pads interfaces recommandée

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C23131	51156	150mm	600	15	260L+	50
C23132	51155	150mm	800	15	260L+	50
C23133	51157	150mm	1000	15	260L+	50
C23134	51158	150mm	1200	15	260L+	50
C23135	51154	150mm	1500	15	260L+	50

### Schleifscheibe Hookit 216U Soft Disques à poncer Hookit 216U Soft

Die Hookit 216U Easy Schleifscheiben eignen sich dank des weichen Latexrückens optimal zum maschinellen Schleifen von Kanten und Rundungen - Erleichtern aufgrund des weichen Schaumstoffrückens das maschinelle Schleifen der Beilackierzonen - Verhindert das Durchschleifen - Für absolute Prozesssicherheit

Les disques abrasifs Hookit 216U Easy se caractérisent par un support souple en latex et sont parfaitement adaptés au ponçage mécanique d'arêtes et d'arrondis - Les disques Hookit 216U Soft facilitent, grâce à leur support en mousse souple, le ponçage mécanique des zones de noyage - Le ponçage de trop de matière de la surface peut être évité - Pour une fiabilité de processus optimale



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C23147	51095	150mm	320	15	Hookit 216U Easy	50
C23149	51091	150mm	600	15	Hookit 216U Easy	50

### Schleifscheibe Hookit 216U Easy Disques à poncer Hookit 216U Easy

Die Hookit 216U Easy Schleifscheiben eignen sich dank des weichen Latexrückens optimal zum maschinellen Schleifen von Kanten und Rundungen - Erleichtern aufgrund des weichen Schaumstoffrückens das maschinelle Schleifen der Beilackierzonen - Verhindert das Durchschleifen - Für absolute Prozesssicherheit

Les disques abrasifs Hookit 216U Easy se caractérisent par un support souple en latex et sont parfaitement adaptés au ponçage mécanique d'arêtes et d'arrondis - Les disques Hookit 216U Soft facilitent, grâce à leur support en mousse souple, le ponçage mécanique des zones de noyage - Le ponçage de trop de matière de la surface peut être évité - Pour une fiabilité de processus optimale



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C23148	51098	150mm	500	15	Hookit 216U Easy	50
C23150	51092	150mm	800	15	Hookit 216U Easy	50

### Schleifscheibe Hookit Hard Clear Coat Discs Disques à poncer Hookit Hard Clear Coat Discs

Speziell entwickelt für besonders kratzfeste Lacke - Erzielt ein gleichmässiges Finish - Feuchte Anwendung vermindert Staubentwicklung und Zusetzen der Scheibe

Spécialement conçu pour les vernis durs résistant aux rayures - Finition uniforme garantissant un dépolissage idéal - Utilisation humide pour limiter les poussières et l'encrassement



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains
C22262	50744	150mm	1000

### Hookit KTL-Spezialschleifscheibe Hookit Disque abrasif spécial pour les cataphorèses

Effizientes und sicheres mattieren von harten Werkgrundierungen, spürbar längere Standzeit und minimale Zusetzen.

Dépolissage efficace et sûr des couches de fond dures, durée de vie sensiblement plus longue et encrassement minimal.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C00676	50535	150mm	320	15	CTL	25

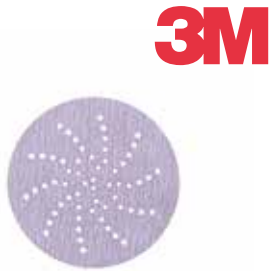




Schleifscheibe Trizact  
Disques à poncer Trizact

Trizact Feinschleifmittel erzeugen ein konstantes überragendes Finish und reduzieren insgesamt die Zeit für Finish-Arbeiten. Trizact Feinschleifmittel sind abgestimmt auf das 3M Poliersystem.  
Pour l'affinage des rayures. Applicable pour finition de petites, moyennes, grandes surfaces et retouches manuelles.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type	Stk. pcs.
CSM3093	50341	150mm	1000	443	15
CSM3008	50414	150mm	3000	443	15



Schleifscheibe Hookit Purple 734U/334U  
Disques à poncer Hookit Purple 734U/334U

Optimale Staubabsaugung - Geringere Gesundheitsbelastung - Geringeres Zusatzverhalten - Spürbar längere Standzeit - Geringerer Materialverbrauch - Höchste Abtragsleistung  
Aspiration optimale - Meilleure protection de la santé du peintre - Moins d'encrassement - Durée de vie plus élevée - Diminution de la consommation du matériel - Performance d'abrasion supérieur

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C23246	51030	75mm	80	multihole	734U/334U	50
C23247	51029	75mm	120	multihole	734U/334U	50
C23248	51027	75mm	180	multihole	734U/334U	50
C23249	51025	75mm	240	multihole	734U/334U	50
C23250	51023	75mm	320	multihole	734U/334U	50
C23251	51021	75mm	400	multihole	734U/334U	50
C23252	51020	75mm	500	multihole	734U/334U	50



Schleifscheibe Hookit Gold Premium 255P  
Disques à poncer Hookit Or Premium 255P

Schnelles und effizientes Arbeiten sowie eine spürbar längere Standzeit und deutlich bessere Schleifleistung durch stabileres Hochleistungsmineral.  
Pour limiter la surface de réparation de petits dégâts

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
CSM3032-80	50088	75mm	80	ohne/sans	255	50
CSM3032-120	50087	75mm	120	ohne/sans	255	50
CSM3032-180	50086	75mm	180	ohne/sans	255	50
CSM3032-240	50085	75mm	240	ohne/sans	255	50
CSM3032-320	50083	75mm	320	ohne/sans	255	50
CSM3032-400	50081	75mm	400	ohne/sans	255	50
CSM3032-500	50080	75mm	500	ohne/sans	255	50



Schleifscheibe Hookit Gold Premium 255P  
Disques à poncer Hookit Or Premium 255P

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Körnung grains	Lochung perforation	Durchmesser diamètre
C22113	50726	80	3	75mm
C22114	50725	120	3	75mm
C22115	50724	150	3	75mm
C22116	50723	180	3	75mm
C22118	50721	240	3	75mm
C22120	50719	320	3	75mm
C22122	50717	400	3	75mm
C22123	50716	500	3	75mm

Schleifscheibe Hookit 260L  
Disques à poncer Hookit 260L

Ergänzung zum Trockenendschliffprozess - Erzeugung eines extrem feinen Oberflächenfinishes vor der Decklackierung - Entfernt die Oberflächenstruktur des Altlacks

Complément au processus de finition à sec - Enlève la structure de surface de l'ancien vernis - Pour une finition très fine avant la couche de finition

**3M**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains
C22263	00911	75mm	600
C00387	00910	75mm	800
CSM3098	00909	75mm	1000
CSM3033-1200	00908	75mm	1200
CSM3033-1500	00907	75mm	1500

Schleifscheibe Trizact  
Disques à poncer Trizact

Trizact Feinschleifmittel erzeugen ein konstantes überragendes Finish und reduzieren insgesamt die Zeit für Finish-Arbeiten. Trizact Feinschleifmittel sind abgestimmt auf das 3M Poliersystem.

Pour l'affinage des rayures. Applicable pour finition de petites, moyennes, grandes surfaces et retouches manuelles.

**3M**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type	Stk. pcs.
CSM3009	50415	75mm	3000	443	15

Schleifscheibe 1950 siaspeed FiboTec  
Disques à poncer 1950 siaspeed FiboTec

Bis zu 50% mehr Abtragleistung, beinahe keine Staubrückstände, minimales Verstopfen der Schleifscheibe, ab Korn 100 wird die Kornzahl in die Schleifscheibe eingelasert, für Hart- und Weichholz, Grundierung, Füller, Farbe und Lack, ideal auf Beschichtungen im Automotive-Bereich und modernen Composite-Werkstoffen.

Jusqu'à 50% de puissance de décapage en plus, quasiment aucun résidu de poussière, obstruction minimale du disque, à partir du grain 100, la dimension du grain est gravée au laser sur le disque, pour bois dur et doux, couche de fond, enduit, peinture et laque, idéal pour les revêtement dans le secteur automobile et les matériaux composites modernes.

**sia**  
ABRASIVES

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C22920	8420.1301.0120	150mm	120	119	siaspeed FiboTec	100
C22922	8420.1301.0180	150mm	180	119	siaspeed FiboTec	100
C22924	8420.1301.0240	150mm	240	119	siaspeed FiboTec	100
C22926	8420.1301.0320	150mm	320	119	siaspeed FiboTec	100
C22928	8420.1301.0400	150mm	400	119	siaspeed FiboTec	100
C22929	8420.1301.0500	150mm	500	119	siaspeed FiboTec	100
C22930	8420.1301.0600	150mm	600	119	siaspeed FiboTec	100



Schleifscheibe 1950 siaspeed FiboTec  
Disques à poncer 1950 siaspeed FiboTec

Bis zu 50% mehr Abtragleistung, beinahe keine Staubrückstände, minimales Verstopfen der Schleifscheibe, ab Korn 100 wird die Kornzahl in die Schleifscheibe eingelasert, für Hart- und Weichholz, Grundierung, Füller, Farbe und Lack, ideal auf Beschichtungen im Automotive-Bereich und modernen Composite-Werkstoffen.

Jusqu'à 50% de puissance de décapage en plus, quasiment aucun résidus de poussière, obstruction minimale du disque, à partir du grain 100, la dimension du grain est gravée au laser sur le disque, pour bois dur et doux, couche de fond, enduit, peinture et laque, idéal pour les revêtement dans le secteur automobile et les matériaux composites modernes.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C22916	2279.5390.0040	150mm	40	59	siaspeed FiboTec	50
C22917	2279.5390.0060	150mm	60	59	siaspeed FiboTec	50
C22918	2279.5390.0080	150mm	80	59	siaspeed FiboTec	50



Schleifscheibe 1950 siaspeed  
Disques à poncer 1950 siaspeed

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C15214	7546.2948.0040	150mm	40	15	siaspeed	50
C15215	7546.2948.0060	150mm	60	15	siaspeed	50
C00477	7546.2948.0080	150mm	80	15	siaspeed	100
C15216	7546.2948.0100	150mm	100	15	siaspeed	100
C00478	7546.2948.0120	150mm	120	15	siaspeed	100
C15217	7546.2948.0150	150mm	150	15	siaspeed	100
C00479	7546.2948.0180	150mm	180	15	siaspeed	100
C00480	7546.2948.0240	150mm	240	15	siaspeed	100
C15219	7546.2948.0280	150mm	280	15	siaspeed	100
C00481	7546.2948.0320	150mm	320	15	siaspeed	100
C00482	7546.2948.0400	150mm	400	15	siaspeed	100
C00483	7546.2948.0500	150mm	500	15	siaspeed	100
C15221	7546.2948.0600	150mm	600	15	siaspeed	100
C15222	7546.2948.0800	150mm	800	15	siaspeed	50
C15223	7546.2948.1000	150mm	1000	15	siaspeed	50



Schleifscheibe 1950 siaspeed  
Disques à poncer 1950 siaspeed

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C02357	8438.1710.0080	150mm	80	7	siaspeed	100
C02358	8438.1710.0100	150mm	100	7	siaspeed	100
C02359	8438.1710.0120	150mm	120	7	siaspeed	100
C02360	8438.1710.0150	150mm	150	7	siaspeed	100
C02361	8438.1710.0180	150mm	180	7	siaspeed	100
C02362	8438.1710.0240	150mm	240	7	siaspeed	100
C02364	8438.1710.0320	150mm	320	7	siaspeed	100
C02366	8438.1710.0400	150mm	400	7	siaspeed	100
C02367	8438.1710.0500	150mm	500	7	siaspeed	100
C02368	8438.1710.0600	150mm	600	7	siaspeed	100
C15210	8438.1710.0800	150mm	800	7	siaspeed	50



Schleifscheibe 1940 siacar  
Disques à poncer 1940 siacar



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	
CSM4076-040	8222.3641.0040	150mm	40	7	siacar	50
CSM4076-60	8222.3641.0060	150mm	60	7	siacar	50
CSM4076-80	8222.3641.0080	150mm	80	7	siacar	100
CSM4076-120	8222.3641.0120	150mm	120	7	siacar	100
CSM4076-180	8222.3641.0180	150mm	180	7	siacar	100
CSM4076-240	8222.3641.0240	150mm	240	7	siacar	100
CSM4076-320	8222.3641.0320	150mm	320	7	siacar	100
CSM4076-400	8222.3641.0400	150mm	400	7	siacar	100
CSM4076-500	8222.3641.0500	150mm	500	7	siacar	100
CSM4076-600	8222.3641.0600	150mm	600	7	siacar	100

Schleifscheibe 1950 siaspeed  
Disques à poncer 1950 siaspeed



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C00595	7332.9183.0040	150mm	40	ohne/sans	siaspeed	50
C00596	7332.9183.0060	150mm	60	ohne/sans	siaspeed	50
C00597	7332.9183.0080	150mm	80	ohne/sans	siaspeed	100
C00598	7332.9183.0120	150mm	120	ohne/sans	siaspeed	100
C00599	7332.9183.0180	150mm	180	ohne/sans	siaspeed	100
C00601	7332.9183.0240	150mm	240	ohne/sans	siaspeed	100
C00602	7332.9183.0320	150mm	320	ohne/sans	siaspeed	100
C00603	7332.9183.0400	150mm	400	ohne/sans	siaspeed	100

Schleifscheibe 7240 siacarat  
Disques à poncer 7240 siacarat

Mattieren und Verfeinern von sehr harten Oberflächen wie kratzfesten Klarlacken sowie von herkömmlichen Lacken, die mit konventionellen Schleifmitteln zu wenig effizient bearbeitet werden können.

Pour le ponçage des vernis les plus durs. Abrasif très résistant.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type	Stk. pcs.
C00581	9967.9911.0500	150mm	500	siacarat	2
CSM4038-1000	9967.9911.1000	150mm	1000	siacarat	2



Schleifscheibe 7940 siaair  
Disques à poncer 7940 siaair

Feinschleifen an runden Kanten, Konturen sowie konkaven/konvexen Formen, Feinschleifen von Füller, Farben und Lacken, Schleifen zum Beilackieren, Schleifen von mineralischen Werkstoffen, Oberflächen-Feinschliff vor dem Polieren, Mattieren von Oberflächen.

Ponçage fin des arêtes, contours ainsi que formes concaves et convexes, finition des apprêts, peintures et vernis, ponçage avant retouches de vernis, ponçage de matières minérales, ponçage fin des surfaces avant le polissage, matage des surfaces.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type	Stk. pcs.
CSM4170-800	5163.3687.0800	150mm	800	siaair	10
CSM4170-1000	5163.3687.1000	150mm	1000	siaair	10
C02356	5163.3687.1500	150mm	1500	siaair	10
CSM4170-2000	5163.3687.2000	150mm	2000	siaair	10
CSM4170-3000	5163.3687.3000	150mm	3000	siaair	10
CSM4170-4000	5163.3687.4000	150mm	4000	siaair	10



Schleifscheibe 1919 siawood  
Disques à poncer 1919 siawood

Auch für Holz geeignet.  
Aussi pour bois.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type	Aufnahme Fixation	Stk. pcs.
CSM4127-60	5903.5767.0060	115mm	60	siawood	klett/velcro	50
CSM4127-80	5903.5767.0080	115mm	80	siawood	klett/velcro	50



Schleifscheibe 1815 siatop  
Disques à poncer 1815 siatop

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type	Spezielles spécial	Stk. pcs.
CSM4145-24	3650.1158.0024	115mm	24	siatop	klett/velcro	50
CSM4145-36	3650.1158.0036	115mm	36	siatop	klett/velcro	50
CSM4145-40	3650.1158.0040	115mm	40	siatop	klett/velcro	50
C22833	3650.1158.0050	115mm	50	siatop	klett/velcro	50
CSM4145-60	3650.1158.0060	115mm	60	siatop	klett/velcro	50
CSM4145-80	3650.1158.0080	115mm	80	siatop	klett/velcro	50

Schleifscheibe 7940 siaair  
Disques à poncer 7940 siaair

Feinschleifen an runden Kanten, Konturen sowie konkaven/konvexen Formen, Feinschleifen von Füller, Farben und Lacken, Schleifen zum Beilackieren, Schleifen von mineralischen Werkstoffen, Oberflächen-Feinschliff vor dem Polieren, Mattieren von Oberflächen.

Ponçage fin des arêtes, contours ainsi que formes concaves et convexes, finition des apprêts, peintures et vernis, ponçage avant retouches de vernis, ponçage de matières minérales, ponçage fin des surfaces avant le polissage, matage des surfaces.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type	Stk. pcs.
CSM4172-1000	3647.2462.1000	80mm	1000	siaair	10
CSM4172-2000	3647.2462.2000	80mm	2000	siaair	10
CSM4172-3000	3647.2462.3000	80mm	3000	siaair	10
CSM4172-4000	3647.2462.4000	80mm	4000	siaair	10

Schleifscheibe 7240 siacarat  
Disques à poncer 7240 siacarat

Mattieren und Verfeinern von sehr harten Oberflächen wie kratzfesten Klarlacken sowie von herkömmlichen Lacken, die mit konventionellen Schleifmitteln zu wenig effizient bearbeitet werden können.

Pour le ponçage des vernis les plus durs. Abrasif très résistant.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type	Stk. pcs.
CSM4073-1000	8451.8686.1000	80mm	1000	siacarat	4
C04491	8451.8686.3000	80mm	3000	siacarat	4

Schleifscheibe Trizact Fine Finishing  
Disques à poncer Trizact Fine Finishing

Trizact Feinschleifmittel erzeugen ein konstantes überragendes Finish und reduzieren insgesamt die Zeit für Finish-Arbeiten. Trizact Feinschleifmittel sind abgestimmt auf das 3M Poliersystem.

Pour l'affinage des rayures. Applicable pour finition de petites, moyennes, grandes surfaces et retouches manuelles.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type	Stk. pcs.
C23264	51130	150mm	6000	443SA	15
C23265	51131	75mm	6000	443SA	15



**Schleifscheibe Gold**  
**Disques à poncer Gold**

Gold ist eine hochwertige, universell einsetzbare Schleifmittelqualität mit hervorragender Abtragsleistung und langer Standzeit.

Résistant et polyvalent, cet abrasif est particulièrement adapté au ponçage à haute vitesse, et ce dans une multitude d'applications. Le Gold dispose de poudrages stéarates semi-ouverts et uniques conçus pour empêcher tout encrassement et la formation d'agrégats, favorisant ainsi l'obtention d'un ponçage optimal.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C23517	2361109980	150mm	80	15	Gold/Or	100
C23519	2361109912	150mm	120	15	Gold/Or	100
C23521	2361109918	150mm	180	15	Gold/Or	100
C23523	2361109924	150mm	240	15	Gold/Or	100
C23525	2361109932	150mm	320	15	Gold/Or	100
C23527	2361109951	150mm	500	15	Gold/Or	100



**Schleifscheibe Q.Silver**  
**Disques à poncer Q.Silver**

Q.Silver ist ein kunstharzgebundenes Produkt mit halboffener Streuung. Die Unterlage besteht aus einem flexiblen, imprägnierten Latexpapier. Es ist ein Schleifpapier mit optimaler Aggressivität und hoher Verschleißfestigkeit bei Wärmebelastung und im Metallschliff. Auch die Leistung beim Schleifen von Hartholz und Verbundwerkstoffen ist sehr gut.

Doté d'un support papier imprégné latex à la fois flexible et résistant, le Q-Silver offre une agressivité optimale permettant un enlèvement rapide et efficace de matière. Rendu très résistant à l'échauffement par son encollage 100 % résine, il est idéal pour les tâches les plus exigeantes telles que les opérations de ponçage destinées à mettre le métal à nu.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C23528	3661109980	150mm	80	15	Q.Silver	100
C23530	3661109912	150mm	120	15	Q.Silver	100
C23532	3661109918	150mm	180	15	Q.Silver	100
C23534	3661109925	150mm	240	15	Q.Silver	100
C23535	3661109928	150mm	280	15	Q.Silver	100
C23536	3661109932	150mm	320	15	Q.Silver	100
C23537	3661109941	150mm	400	15	Q.Silver	100
C23538	3661109951	150mm	500	15	Q.Silver	100
C23539	3661105061	150mm	600	15	Q.Silver	50
C23540	3661105081	150mm	800	15	Q.Silver	50
C23541	3661105092	150mm	1000	15	Q.Silver	50
C23542	3661105093	150mm	1200	15	Q.Silver	50
C23543	3661105094	150mm	1500	15	Q.Silver	50



**Schleifscheibe Q.Silver**  
**Disques à poncer Q.Silver**

Q.Silver ist ein kunstharzgebundenes Produkt mit halboffener Streuung. Die Unterlage besteht aus einem flexiblen, imprägnierten Latexpapier. Es ist ein Schleifpapier mit optimaler Aggressivität und hoher Verschleißfestigkeit bei Wärmebelastung und im Metallschliff. Auch die Leistung beim Schleifen von Hartholz und Verbundwerkstoffen ist sehr gut.

Doté d'un support papier imprégné latex à la fois flexible et résistant, le Q-Silver offre une agressivité optimale permettant un enlèvement rapide et efficace de matière. Rendu très résistant à l'échauffement par son encollage 100 % résine, il est idéal pour les tâches les plus exigeantes telles que les opérations de ponçage destinées à mettre le métal à nu.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C23579	3663409918	77mm	180	6	Q.Silver	100
C23580	3663409925	77mm	240	6	Q.Silver	100
C23581	3663409932	77mm	320	6	Q.Silver	100
C23582	3663409941	77mm	400	6	Q.Silver	100

Schleifscheibe Microstar  
Disques à poncer Microstar

Microstar erzeugt hervorragende Ergebnisse auf frischen und mittelharten Klarlacken. Die Folienscheibe erzeugt eine sehr feine Oberfläche. Auf diese Weise werden Polierverfahren verkürzt. Microstar bietet die optimale Aggressivität und eine lange Standzeit. Das Produkt wurde speziell für den Trockenschliff entwickelt.

Microstar produit les résultats excellents sur les vernis frais et mi durs. Les disques produisent rapidement une finition homogène facile à polir. Microstar permet une finition de très haute qualité et bénéficie d'une grande durabilité. Ce produit à été développé spécialement pour le ponçage à sec.

MIRKA



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C23586	FM6JT05093	77mm	1200	ohne/sans	Microstar	50
C23587	FM6JT05094	77mm	1500	ohne/sans	Microstar	50

Schleifscheibe BaseCut  
Disques à poncer BaseCut

Basecut ist ein hocheffizientes Schleifpapier und für eine Vielzahl von Anwendungen geeignet. Le Basecut représente un papier abrasif de choix pour un ponçage économique et hautement efficace.

MIRKA



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C23508	2261109980	150mm	80	15	BaseCut	100
C23509	2261109912	150mm	120	15	BaseCut	100
C23510	2261109918	150mm	180	15	BaseCut	100
C23511	2261109925	150mm	240	15	BaseCut	100
C23512	2261109932	150mm	320	15	BaseCut	100
C23513	2261109941	150mm	400	15	BaseCut	100
C23514	2261109951	150mm	500	15	BaseCut	100
C23515	2261109961	150mm	600	15	BaseCut	100
C23516	2261109981	150mm	800	15	BaseCut	100

Schleifscheibe Autonet  
Disques à poncer Autonet

MIRKA



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C23544	AE24105012	150mm	120	ohne/sans	Autonet	50
C23545	AE24105018	150mm	180	ohne/sans	Autonet	50
C23546	AE24105025	150mm	240	ohne/sans	Autonet	50
C23547	AE24105032	150mm	320	ohne/sans	Autonet	50
C23548	AE24105041	150mm	400	ohne/sans	Autonet	50
C23549	AE24105051	150mm	500	ohne/sans	Autonet	50
C23550	AE24105061	150mm	600	ohne/sans	Autonet	50
C23551	AE24105081	150mm	800	ohne/sans	Autonet	50

MIRKA



Schleifscheibe Abralon  
Disques à poncer Abralon

Abralon besteht aus dem Schleifnetz, der Schaummitte und dem Rücken mit Kletthaftung. Durch die innovative Netzstruktur können sich Wasser und Luft frei um die Schleifkörner herum bewegen, deshalb ist mit Abralon nahezu staubfreies Schleifen möglich. Typische Einsatzgebiete sind Hochglanzlacke, Mineralwerkstoffe und Gel-Coats.

L'Abralon est un abrasif unique et multifonctions mis au point pour s'attaquer tant aux surfaces planes que profilées. Sa structure brevetée flexible lui permet de réaliser un ponçage régulier sur les surfaces et les rives angulaires tout en réduisant les risques de marques dues à une trop forte pression. Grâce à son armature flexible, l'eau et l'air circulent librement, le rendant ainsi adapté au ponçage à sec et à l'eau, mécanique ou manuel.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C23552	8A24102018	150mm	180	ohne/sans	Abralon	20
C23553	8A24102037	150mm	360	ohne/sans	Abralon	20
C23554	8A24102051	150mm	500	ohne/sans	Abralon	20
C23555	8A24102061	150mm	600	ohne/sans	Abralon	20
C23556	8A24102092	150mm	1000	ohne/sans	Abralon	20
C23557	8A24102095	150mm	2000	ohne/sans	Abralon	20
C23558	8A24102098	150mm	3000	ohne/sans	Abralon	20
C23559	8A24102097	150mm	4000	ohne/sans	Abralon	20

MIRKA



Schleifscheibe Abralon  
Disques à poncer Abralon

Abralon besteht aus dem Schleifnetz, der Schaummitte und dem Rücken mit Kletthaftung. Durch die innovative Netzstruktur können sich Wasser und Luft frei um die Schleifkörner herum bewegen, deshalb ist mit Abralon nahezu staubfreies Schleifen möglich. Typische Einsatzgebiete sind Hochglanzlacke, Mineralwerkstoffe und Gel-Coats.

L'Abralon est un abrasif unique et multifonctions mis au point pour s'attaquer tant aux surfaces planes que profilées. Sa structure brevetée flexible lui permet de réaliser un ponçage régulier sur les surfaces et les rives angulaires tout en réduisant les risques de marques dues à une trop forte pression. Grâce à son armature flexible, l'eau et l'air circulent librement, le rendant ainsi adapté au ponçage à sec et à l'eau, mécanique ou manuel.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C23583	8A20302092	77mm	1000	ohne/sans	Abralon	20
C23584	8A20302095	77mm	2000	ohne/sans	Abralon	20
C23585	8A20302098	77mm	3000	ohne/sans	Abralon	20

Sunmight



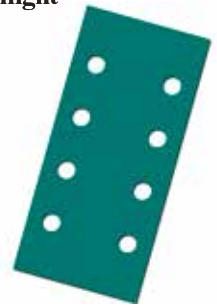
Schleifstreifen  
Feuilles abrasives

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C02324	16606	70x420mm	80	14	grün/vert	100
C02325	16608	70x420mm	120	14	grün/vert	100
C02326	16610	70x420mm	180	14	grün/vert	100
C02327	16612	70x420mm	240	14	grün/vert	100



Schleifstreifen  
Feuilles abrasives

Sunmight



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C02404	14905	115x230mm	60	10	grün/vert	50
C02303	266606	115x230mm	80	10	grün/vert	100
C02304	266608	115x230mm	120	10	grün/vert	100
C02305	266610	115x230mm	180	10	grün/vert	100
C02306	266612	115x230mm	240	10	grün/vert	100
C02307	266614	115x230mm	320	10	grün/vert	100
C02308	266616	115x230mm	400	10	grün/vert	100

Schleifstreifen  
Feuilles abrasives

Sunmight



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C02291	56406	70x198mm	80	8	grün/vert	100
C02292	56408	70x198mm	120	8	grün/vert	100
C02293	56410	70x198mm	180	8	grün/vert	100
C02294	56412	70x198mm	240	8	grün/vert	100
C02295	56414	70x198mm	320	8	grün/vert	100
C02296	56416	70x198mm	400	8	grün/vert	100

Schleifstreifen  
Feuilles abrasives

Sunmight



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C02297	55306	93x178mm	80	8	grün/vert	100
C02298	55308	93x178mm	120	8	grün/vert	100
C02299	55310	93x178mm	180	8	grün/vert	100
C02300	55312	93x178mm	240	8	grün/vert	100
C02301	55314	93x178mm	320	8	grün/vert	100
C02302	55316	93x178mm	400	8	grün/vert	100

Schleifstreifen Hookit Purple Premium Streifen 734U/334U  
Feuilles abrasives Hookit Purple Premium 734U/334U

3M

Zwei Grössen in einem durch Perforation 70x396 und 70x198. Spürbar längere Standzeit und deutlich bessere Abtragsleistung, pfeilförmige Lochung für eine optimale Absaugung.  
Deux tailles en une, grâce de la perforation 70x396 et 70x198. Durée de vie sensiblement plus longue et meilleures performances de ponçages, perforation sous forme de chevrons pour une aspiration optimale.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C02550	30623	70x198/396mm	80	multihole	734U	50
C02551	30621	70x198/396mm	120	multihole	734U	50
C02553	30619	70x198/396mm	180	multihole	734U	50
C02555	30617	70x198/396mm	240	multihole	334U	50
C02557	30615	70x198/396mm	320	multihole	334U	50
C02559	30614	70x198/396mm	400	multihole	334U	50



Schleifstreifen Hookit Purple Premium Streifen 734U/334U  
Feuilles abrasives Hookit Purple Premium Streifen 734U/334U

Spürbar längere Standzeit und deutlich bessere Abtragsleistung, pfeilförmige Lochung für eine optimale Absaugung.

Durée de vie sensiblement plus longue et meilleures performances de ponçages, perforation sous forme de chevrons pour une aspiration optimale.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C02529	30636	115x225mm	80	multihole	734U	50
C02530	30634	115x225mm	120	multihole	734U	50
C02532	30632	115x225mm	180	multihole	734U	50
C02534	30630	115x225mm	240	multihole	734U	50
C02536	30628	115x225mm	320	multihole	334U	50
C02538	30627	115x225mm	400	multihole	334U	50



Schleifstreifen Hookit Purple Premium 734U/334U  
Feuilles abrasives Hookit Purple Premium 734U/334U

Spürbar längere Standzeit und deutlich bessere Abtragsleistung, pfeilförmige Lochung für eine optimale Absaugung.

Durée de vie sensiblement plus longue et meilleures performances de ponçages, perforation sous forme de chevrons pour une aspiration optimale.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C02539	30649	70x127mm	80	multihole	734U	50
C02540	30647	70x127mm	120	multihole	734U	50
C02541	30646	70x127mm	150	multihole	734U	50
C02542	30645	70x127mm	180	multihole	734U	50
C02543	30644	70x127mm	220	multihole	734U	50
C02544	30643	70x127mm	240	multihole	334U	50
C02546	30641	70x127mm	320	multihole	334U	50
C02548	30640	70x127mm	400	multihole	334U	50
C02549	30639	70x127mm	500	multihole	334U	50



Schleifstreifen 1950 siaspeed  
Feuilles abrasives 1950 siaspeed

Damit der Staub noch wirkungsvoller vom Werkstück abgesogen wird, sind die 1950 siaspeed Multiloch-Streifen entwickelt worden. Vorteile: - Weniger Zusetzen - Höhere Standzeit - Ganzflächige Staubabsaugung

Le siaspeed multitrou 1950 à été conçu pour aspirer plus efficacement les poussières de ponçage du support. Avantages: - Un minimum d'encrassement - Un maximum d'abrasion - Une durée de vie exceptionnelle

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C22766	0192.4404.0060	70x420mm	60	68	siaspeed	50
C22767	0192.4404.0080	70x420mm	80	68	siaspeed	100
C22768	0192.4404.0120	70x420mm	120	68	siaspeed	100
C22769	0192.4404.0180	70x420mm	180	68	siaspeed	100
C22770	0192.4404.0240	70x420mm	240	68	siaspeed	100
C22771	0192.4404.0320	70x420mm	320	68	siaspeed	100
C22772	0192.4404.0400	70x420mm	400	68	siaspeed	100

Schleifstreifen 1950 siaspeed  
Feuilles abrasives 1950 siaspeed

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C00652	3210.1376.0040	70x420mm	40	ohne/sans	siaspeed	50
C00653	3210.1376.0060	70x420mm	60	ohne/sans	siaspeed	50
C00654	3210.1376.0080	70x420mm	80	ohne/sans	siaspeed	100

Schleifstreifen 1950 siaspeed  
Feuilles abrasives 1950 siaspeed

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C02406	5456.8460.0080	80x400mm	80	17	siaspeed	50
C02407	5456.8460.0120	80x400mm	120	17	siaspeed	50
C02408	5456.8460.0180	80x400mm	180	17	siaspeed	50
C02409	5456.8460.0240	80x400mm	240	17	siaspeed	50

Schleifstreifen 1950 siaspeed  
Feuilles abrasives 1950 siaspeed

Weniger Zusetzen - Höhere Standzeit - Ganzflächige Staubabsaugung  
Un minimum d'encrassement - Un maximum d'abrasion - Une durée de vie exceptionnelle



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C22762	4366.8648.0040	115x230mm	40	49	siaspeed	50
C22773	4366.8648.0060	115x230mm	60	49	siaspeed	50
C22774	4366.8648.0080	115x230mm	80	49	siaspeed	100
C22775	4366.8648.0120	115x230mm	120	49	siaspeed	100
C23026	4366.8648.0180	115x230mm	180	49	siaspeed	100
C22776	4366.8648.0240	115x230mm	240	49	siaspeed	100
C22777	4366.8648.0320	115x230mm	320	49	siaspeed	100
C22778	4366.8648.0400	115x230mm	400	49	siaspeed	100

Schleifstreifen 1950 siaspeed  
Feuilles abrasives 1950 siaspeed

Weniger Zusetzen - Höhere Standzeit - Ganzflächige Staubabsaugung  
Un minimum d'encrassement - Un maximum d'abrasion - Une durée de vie exceptionnelle



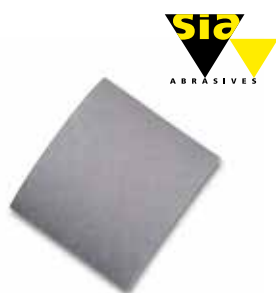
Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C22787	8431.5398.0040	70x198mm	40	41	siaspeed	50
C22788	8431.5398.0060	70x198mm	60	41	siaspeed	50
C22789	8431.5398.0080	70x198mm	80	41	siaspeed	50
C22790	8431.5398.0120	70x198mm	120	41	siaspeed	100
C22791	8431.5398.0180	70x198mm	180	41	siaspeed	100
C22792	8431.5398.0240	70x198mm	240	41	siaspeed	100
C22763	8431.5398.0320	70x198mm	320	41	siaspeed	100
C22764	8431.5398.0400	70x198mm	400	41	siaspeed	100





Schleifstreifen 1950 siaspeed  
Feuilles abrasives 1950 siaspeed

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C00620	8801.7879.0040	93x180mm	40	8	siaspeed	50
C00621	8801.7879.0060	93x180mm	60	8	siaspeed	50
C00622	8801.7879.0080	93x180mm	80	8	siaspeed	100
C00623	8801.7879.0120	93x180mm	120	8	siaspeed	100
C00624	8801.7879.0180	93x180mm	180	8	siaspeed	100
C00625	8801.7879.0240	93x180mm	240	8	siaspeed	100
C00626	8801.7879.0320	93x180mm	320	8	siaspeed	100
C00627	8801.7879.0400	93x180mm	400	8	siaspeed	100



Schleifpad 1950 siaspeed  
Pad à poncer 1950 siaspeed

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type	Stk. pcs.
C15234	9947.7255.0800	110x140mm	800	siaspeed	50
C15235	9947.7255.1000	110x140mm	1000	siaspeed	50



Schleifstreifen 1950 siaspeed  
Feuilles abrasives 1950 siaspeed

Weniger Zusetzen - Höhere Standzeit - Ganzflächige Staubabsaugung  
Un minimum d'encrassement - Un maximum d'abrasion - Une durée de vie exceptionnelle

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C22779	9928.4817.0040	70x125mm	40	29	siaspeed	50
C22780	9928.4817.0060	70x125mm	60	29	siaspeed	50
C22781	9928.4817.0080	70x125mm	80	29	siaspeed	100
C22782	9928.4817.0120	70x125mm	120	29	siaspeed	100
C22783	9928.4817.0180	70x125mm	180	29	siaspeed	100
C22784	9928.4817.0240	70x125mm	240	29	siaspeed	100
C22785	9928.4817.0320	70x125mm	320	29	siaspeed	100
C22786	9928.4817.0400	70x125mm	400	29	siaspeed	100



Schleifstreifen 1950 siaspeed  
Feuilles abrasives 1950 siaspeed

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C00606	6783.9190.0080	70x125mm	80	ohne/sans	siaspeed	100
C00607	6783.9190.0120	70x125mm	120	ohne/sans	siaspeed	100
C00608	6783.9190.0180	70x125mm	180	ohne/sans	siaspeed	100
C00609	6783.9190.0240	70x125mm	240	ohne/sans	siaspeed	100
C00610	6783.9190.0320	70x125mm	320	ohne/sans	siaspeed	100
C00611	6783.9190.0400	70x125mm	400	ohne/sans	siaspeed	100

Schleifbogen 1960 siarexx  
Feuilles abrasives 1960 siarexx

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C16581	6318.5062.0060	Delta 100x147mm	60	7	siarexx	50
C16582	6318.5062.0080	Delta 100x147mm	80	7	siarexx	100
C16577	6318.5062.0100	Delta 100x147mm	100	7	siarexx	100
C16578	6318.5062.0120	Delta 100x147mm	120	7	siarexx	100
C16575	6318.5062.0180	Delta 100x147mm	180	7	siarexx	100
C16579	6318.5062.0240	Delta 100x147mm	240	7	siarexx	100

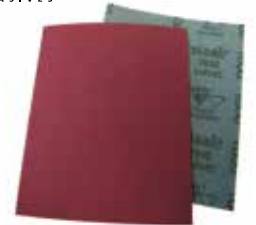
Schleifstreifen 1913 siawat  
Feuilles abrasives 1913 siawat

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type	Stk. pcs.
CSM4101	8792.1350.1200	20x70mm	1200	siaski	30

Schleifpad 7940 siaair  
Pad à poncer 7940 siaair

Feinschleifen an runden Kanten, Konturen sowie konkaven/konvexen Formen, Feinschleifen von Füller, Farben und Lacken, Schleifen zum Beilackieren, Schleifen von mineralischen Werkstoffen, Oberflächen-Feinschliff vor dem Polieren, Mattieren von Oberflächen.

Ponçage fin des arêtes, contours ainsi que formes concaves et convexes, finition des apprêts, peintures et vernis, ponçage avant retouches de vernis, ponçage de matières minérales, ponçage fin des surfaces avant le polissage, matage de surfaces.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type	Stk. pcs.
CSM4171-800	6329.7598.0800	115x140mm	800	siaair	10
CSM4171-1000	6329.7598.1000	115x140mm	1000	siaair	10
CSM4171-1500	6329.7598.1500	115x140mm	1500	siaair	10
CSM4171-2000	6329.7598.2000	115x140mm	2000	siaair	10



### Schleifpad Abralon Pad à poncer Abralon

Abralon besteht aus dem Schleifnetz, der Schaummitte und dem Rücken mit Kletthaftung. Durch die innovative Netzstruktur können sich Wasser und Luft frei um die Schleifkörner herum bewegen, deshalb ist mit Abralon nahezu staubfreies Schleifen möglich. Typische Einsatzgebiete sind Hochglanzlacke, Mineralwerkstoffe und Gel-Coats.

L'Abralon est un abrasif unique et multifonctions mis au point pour s'attaquer tant aux surfaces planes que profilées. Sa structure brevetée flexible lui permet de réaliser un ponçage régulier sur les surfaces et les rives angulaires tout en réduisant les risques de marques dues à une trop forte pression. Grâce à son armature flexible, l'eau et l'air circulent librement, le rendant ainsi adapté au ponçage à sec et à l'eau, mécanique ou manuel.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type	Stk. pcs.
C23560	8A11402037	115x140mm	360	Abralon	20
C23561	8A11402051	115x140mm	500	Abralon	20
C23562	8A11402092	115x140mm	1000	Abralon	20
C23563	8A11402095	115x140mm	2000	Abralon	20



### Schleifstreifen Abranet-GRIP Feuilles abrasives Abranet-GRIP

Abranet setzt neue Massstäbe in der Schleiftechnik und ermöglicht nahezu staubfreies Schleifen. Das Produkt wurde speziell für das Schleifen von Lacken, Kunststoffen, weichem Aluminium, Weichholz etc. entwickelt. Durch die zahlreichen Löcher wird die optimale Staubabsaugung gewährleistet und eine höhere Standzeit erreicht.

Premier support multifonctions de ponçage net, l'Abranet associe de hautes performances et une plus longue durée de vie que les abrasifs traditionnels, ce qui le rend particulièrement rentable. Conçu pour un ponçage à sec mécanique ou manuel, ses véritables propriétés de ponçage sans poussière rendent l'environnement de travail plus propre et améliorent la finition des supports.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C22888	5411205080	115x230mm	80	ohne/sans	Abranet-Grip	50
C22889	5411205012	115x230mm	120	ohne/sans	Abranet-Grip	50
C23507	5411205018	115x230mm	180	ohne/sans	Abranet-Grip	50
C22890	5411205025	115x230mm	240	ohne/sans	Abranet-Grip	50
C22891	5411205032	115x230mm	320	ohne/sans	Abranet-Grip	50



### Schleifstreifen Abranet-GRIP Feuilles abrasives Abranet-GRIP

Abranet setzt neue Massstäbe in der Schleiftechnik und ermöglicht nahezu staubfreies Schleifen. Das Produkt wurde speziell für das Schleifen von Lacken, Kunststoffen, weichem Aluminium, Weichholz etc. entwickelt. Durch die zahlreichen Löcher wird die optimale Staubabsaugung gewährleistet und eine höhere Standzeit erreicht.

Premier support multifonctions de ponçage net, l'Abranet associe de hautes performances et une plus longue durée de vie que les abrasifs traditionnels, ce qui le rend particulièrement rentable. Conçu pour un ponçage à sec mécanique ou manuel, ses véritables propriétés de ponçage sans poussière rendent l'environnement de travail plus propre et améliorent la finition des supports.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C23504	5415005080	70x198mm	80	ohne/sans	Abranet-Grip	50
C22885	5415005012	70x198mm	120	ohne/sans	Abranet-Grip	50
C23505	5415005018	70x198mm	180	ohne/sans	Abranet-Grip	50
C22886	5415005025	70x198mm	240	ohne/sans	Abranet-Grip	50
C22887	5415005032	70x198mm	320	ohne/sans	Abranet-Grip	50
C23506	5415005041	70x198mm	400	ohne/sans	Abranet-Grip	50



Schleifstreifen Abranet-GRIP  
Feuilles abrasives Abranet-GRIP

Abranet setzt neue Massstäbe in der Schleiftechnik und ermöglicht nahezu staubfreies Schleifen. Das Produkt wurde speziell für das Schleifen von Lacken, Kunststoffen, weichem Aluminium, Weichholz etc. entwickelt. Durch die zahlreichen Löcher wird die optimale Staubabsaugung gewährleistet und eine höhere Standzeit erreicht.

Premier support multifonctions de ponçage net, l'Abranet associe de hautes performances et une plus longue durée de vie que les abrasifs traditionnels, ce qui le rend particulièrement rentable. Conçu pour un ponçage à sec mécanique ou manuel, ses véritables propriétés de ponçage sans poussière rendent l'environnement de travail plus propre et améliorent la finition des supports

MIRKA



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type	Stk. pcs.
C23497	5414905080	70x125mm	80	ohne/sans	Abranet-Grip	50
C23498	5414905010	70x125mm	100	ohne/sans	Abranet-Grip	50
C23499	5414905012	70x125mm	120	ohne/sans	Abranet-Grip	50
C23500	5414905018	70x125mm	180	ohne/sans	Abranet-Grip	50
C23501	5414905025	70x125mm	240	ohne/sans	Abranet-Grip	50
C23502	5414905032	70x125mm	320	ohne/sans	Abranet-Grip	50
C23503	5414905041	70x125mm	400	ohne/sans	Abranet-Grip	50

Schleifrollen und Vlies  
Papiers abrasifs et abrafibresSchleifmaterial  
Produits de ponçageSchleifvlies Rolle  
Rouleaux vlies

Art.-Nr. no art.	Dimension dimension	Körnung grains	Farbe couleur
CSM7018	100mmx10m	320	rot/rouge
CSM7017	100mmx10m	800	grau/gris

Softschleifpapier Softflex  
Papier à poncer soft Softflex

Schleifmittel auf Schaumstoffunterlage zum manuellen Nachschleifen von Rundungen und schwer zugänglichen Stellen.

Agent abrasif sur support plastique destiné à rectifier les parties arrondies et les endroits difficiles d'accès.

Sunmight



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type
C01994	452110	114mmx25m	180	Soft Flex
C01995	452112	114mmx25m	240	Soft Flex
C01996	452114	114mmx25m	320	Soft Flex
C01997	452116	114mmx25m	400	Soft Flex
C01998	452117	114mmx25m	500	Soft Flex
C01999	452118	114mmx25m	600	Soft Flex
C02000	282119	114mmx25m	800	Soft Flex



**3M** Soft Pad Rolle 216U  
Soft Pad rouleau 216U

Für schwer zugängliche Stellen. Bilden keine scharfen Kanten. Universell einsetzbar.  
Pour endroits difficiles à atteindre. Ne produit pas d'arrêtes affilées. Utilisation universelle.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type
CSM3011-180	50331	115mmx25m	180	216U
CSM3011-240	50333	115mmx25m	240	216U
CSM3011-320	50335	115mmx25m	320	216U
CSM3011-400	50337	115mmx25m	400	216U
CSM3011-500	50338	115mmx25m	500	216U
CSM3011-600	50339	115mmx25m	600	216U
CSM3011-800	50340	115mmx25m	800	216U



**3M** Mattierungsschwamm  
Éponge à dépolir

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Farbe couleur
CSM3019	07616	108x128mm	very fine	grau/gris



**3M** Soft Pad

Manuelles Nacharbeiten von schwer zugänglichen Stellen wie Sicken, Kanten und Rundungen. Ergänzung zum maschinellen Trockenschliff. Trocken und nass einsetzbar.  
Pour les retouches manuelles aux endroits d'accès difficiles, surfaces bombées, pour compléter le ponçage mécanique à sec.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type	Stk. pcs.
CSM3020	03808	140x115mm	220-280	medium	20
CSM3021	03809	140x115mm	320-400	fine	20
CSM3022	03810	140x115mm	400-500	superfine	20
CSM3069	02601	140x115mm	800-1200	ultrafine	20



**3M** Scotch Brite multiflex

Dünnes flexibles Schleifvlies für optimale Bearbeitung auch kleinster Ecken, Falzen und Vertiefungen.  
Associe puissance abrasive élevée et grande flexibilité.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur	Typ type	Stk. pcs.
C00232	07521	200x100mm	violett/violet	very fine	60
C00233	07522	200x100mm	grau/gris	ultra fine	60
CHM3077	07906	200x100mm	kupfer/cuivré	extrafine	60

### Scotch Brite

Für oberflächenschonende Reinigungs- und Schleifarbeiten. Mattieren von Altlacken.  
Pour le nettoyage et ponçage des surfaces.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur	Typ type	Stk. pcs.
CSM3015	07903	115x150mm	purple	very fine	35
CSM3016	07904	115x150mm	grau/gris	ultra fine	35
CSM3017	07905	115x150mm	kupfer/cuivré	super fine	35



### Scotch Brite

Für oberflächenschonende Reinigungs- und Schleifarbeiten. Mattieren von Altlacken.  
Pour le nettoyage et ponçage des surfaces.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur	Typ type
CSM3013	07612	100mmx10m	rot/rouge	very fine
CSM3014	07611	100mmx10m	grau/gris	ultra fine
CSM3044	SB98/R10	100mmx10m	weiss/blanc	fine



### Scotch Brite

Einseitig beschichtet, grossflächiges Mattieren von Lacken.  
Pour le nettoyage et ponçage des surfaces.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Farbe couleur	Typ type	Stk. pcs.
CSM3027	07614	150mm	rot/rouge	very fine	10
CSM3053	07613	150mm	grau/gris	ultra fine	10



### Scotch Brite Hand Pad

Hohe Flexibilität für optimalen Einsatz auch an schwer zugänglichen Stellen - Optimale Mattierleistung und lange Lebensdauer dank spezieller Beschichtung - Griffiges Material für hohen Komfort - Kann trocken oder nass eingesetzt werden

Finition régulière grâce à la nouvelle technologie de revêtement - Haute flexibilité permet l'application dans des zones difficiles à atteindre - Performance de matage Optimale et longue durée de vie grâce au revêtement spécial - Surface maniable pour un confort élevé - Peut être appliqué à sec ou à l'eau

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur	Typ type	Spezielles spécial	Stk. pcs.
C22988	64659	115x230mm	rot/rouge	MX-HP	very fine	25
C22989	64660	115x230mm	grau/gris	MX-HP	ultra fine	25





Softschleifpapier 1950 siaspeed  
Papier à poncer soft 1950 siaspeed

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type
CSM4059-180	2237.4334.0180	115mmx25m	180	siaspeed
CSM4059-240	2237.4334.0240	115mmx25m	240	siaspeed
CSM4059-320	2237.4334.0320	115mmx25m	320	siaspeed
CSM4059-400	2237.4334.0400	115mmx25m	400	siaspeed
CSM4059-500	2237.4334.0500	115mmx25m	500	siaspeed
CSM4059-600	2237.4334.0600	115mmx25m	600	siaspeed
CSM4059-800	2237.4334.0800	115mmx25m	800	siaspeed



Abrafoam Flat Pad

1-seitig beschichtet  
Revêtement 1 face



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Körnung grains	Farbe couleur
C22295	0020.3794	115x140x5mm	280	blau/bleu
C22296	0020.3795	115x140x5mm	500	blau/bleu
C22297	0020.3796	115x140x5mm	800	blau/bleu
C15580	0020.3797	115x140x5mm	1000	blau/bleu
C22298	0020.3798	115x140x5mm	1500	blau/bleu



Schleifrolle 1940 siacar  
Rouleau abrasif 1940 siacar



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type
CSM4147-40	1463.4999.0040	70mmx50m	40	siacar
CSM4147-60	1463.4999.0060	70mmx50m	60	siacar
CSM4147-80	1463.4999.0080	70mmx50m	80	siacar



Vliesscheibe 6250 scm siafast  
Disques vlies 6250 scm siafast



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type	Aufnahme Fixation	Stk. pcs.
CSM4055-60	6507.7249.2922	115mm	60	scm	klett/velcro	20

Vliesscheibe 6120 siafast  
Disques vlies 6120 siafast



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Farbe couleur	Typ type	Stk. pcs.
C00574	7866.2539.6921	150mm	320	rot/rouge	siafast	10
C00575	7866.2539.8715	150mm	600-800	grau/gris	siafast	10
C00576	7866.2539.9913	150mm	800-1000	gold/or	siafast	10

Vlies Streifen 6711 siafleece  
Pad vlies 6711 siafleece



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Körnung grains	Stk. pcs.
C22415	0948.3321.6921	115x230mm	320	25
C22416	0948.3321.8711	115x230mm	800	25

Schleifpad Mirlon Total  
Pad à poncer Mirlon Total

Mirlon Total basiert auf der Total Coating Technologie. Durch diese Technik verteilen sich die Schleifkörner gleichmässig auf der gesamten Faser. Die Aggressivität des Schleifmittels wird erheblich erhöht. Das Produkt ist für Nass- und Trockenanwendungen nutzbar.

Mis au point à l'aide de la technologie novatrice Total Coating de Mirka, le Mirlon Total est plus agressif que le Mirlon, il produit des rayures denses et permet d'obtenir un résultat rapide. Aussi bien adapté aux utilisations à sec ou à l'eau, il dispose d'une structure ouverte et flexible et de fibres renforcées qui augmentent sa solidité et sa longévité.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type	Stk. pcs.
C04833	8111202537	115x230mm	VF 360	Mirlon Total	25
C04832	8111202594	115x230mm	UF 1500	Mirlon Total	25
C04834	8111202596	115x230mm	MF 2500	Mirlon Total	25

Schleifvliesrolle Mirlon  
Abrasif vlies en rouleau Mirlon

Mirlon wird wegen des dreidimensionalen Aufbaus besonders für den Schliff von Oberflächen verwendet, die mit Decklack behandelt, grundiert oder lackiert werden sollen. Es erzielt effizient ein einheitliches Schliffbild.

Doté d'une structure unique, le Mirlon est une matière abrasive au poudrage tridimensionnel, particulièrement facile à utiliser sur les surfaces profilées et produisant une finition d'excellente qualité. Il est idéal pour le matage des surfaces et crée une excellente base pour la couche de laque suivante.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type
C23575	805BY001323R	115mmx10m	GP 320	Mirlon
C23576	805BY001373R	115mmx10m	VF 360	Mirlon
C23577	805BY001943R	115mmx10m	UF 1500	Mirlon
C23578	805BY001953R	115mmx10m	MF 2500	Mirlon

MIRKA



Schleifvliesrolle Mirlon  
Abrasif vlies en rouleau Mirlon

Mirlon wird wegen des dreidimensionalen Aufbaus besonders für den Schliff von Oberflächen verwendet, die mit Decklack behandelt, grundiert oder lackiert werden sollen. Es erzielt effizient ein einheitliches Schliffbild.

Doté d'une structure unique, le Mirlon est une matière abrasive au poudrage tridimensionnel, particulièrement facile à utiliser sur les surfaces profilées et produisant une finition d'excellente qualité. Il est idéal pour le matage des surfaces et crée une excellente base pour la couche de laque suivante.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type
C19158	8056800137	100mmx10m	VF 360	Mirlon
C19157	8056800194	100mmx10m	UF 1500	Mirlon

MIRKA



Schleifpad Rolle Goldflex-Soft  
Pad à poncer en rouleau Goldflex-Soft

Goldflex-Soft ist ein Flex-Finishingpapier auf einer Schaumstoffunterlage. Durch diesen Aufbau ist es besonders für Profile und schwer erreichbare Stellen geeignet und findet daher häufig im Automobilbereich Anwendung.

Souple et flexible, le Goldflex-Soft a été mis au point pour le ponçage manuel des surfaces profilées et des irrégularités difficiles d'accès, le rendant particulièrement utile dans l'automobile.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type	Rolle rouleau
C23564	2912707015	115x125mm	150	Goldflex-Soft	200 Pads
C23565	2912707018	115x125mm	180	Goldflex-Soft	200 Pads
C23566	2912707022	115x125mm	150	Goldflex-Soft	200 Pads
C23567	2912707025	115x125mm	240	Goldflex-Soft	200 Pads
C23568	2912707028	115x125mm	280	Goldflex-Soft	200 Pads
C23569	2912707032	115x125mm	320	Goldflex-Soft	200 Pads
C23570	2912707041	115x125mm	400	Goldflex-Soft	200 Pads
C23571	2912707051	115x125mm	500	Goldflex-Soft	200 Pads
C23572	2912707061	115x125mm	600	Goldflex-Soft	200 Pads
C23573	2912707081	115x125mm	800	Goldflex-Soft	200 Pads
C23574	2912707092	115x125mm	1000	Goldflex-Soft	200 Pads

3M



Grobreinigungsscheibe XT-DC Purple  
Brosses de nettoyage XT-DC Purple

Für punktuelles Entfernen von Lack, Rost, Unterbodenschutz und Dichtungsmasse. Zum Vorbereiten und Reinigen von Schweissnähten und Verzinnen von Metalloberflächen.

Pour enlever le vernis, la rouille, protections de bas de caisses, produits d'étanchéité, nettoyage de soudures et préparation des surfaces métalliques pour étamer.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur	Typ type	Aufnahme Fixation	U/min t/min
CSM3025	07933	100x13mm	purple	XT-DC	mit Loch/avec trous	6000
C22486	07935	200x13mm	purple	XT-DC	mit Loch/avec trous	4000



Grobschleifmittel XT-DC Purple  
Brosses de nettoyage XT-DC Purple

Grossflächiger, maschineller Abtrag von weichen Materialien, Entrostungsarbeiten.  
Pour enlever le vernis, la rouille, protections de bas de caisses, produits d'étanchéité, nettoyage de soudures et préparation des surfaces métalliques pour étamer.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur	Typ type	Aufnahme Fixation
CSM3090	05816	115x22mm	purple	XT-DB	Fiberträger/plateau



Grobreinigungsscheibe XT-RD Purple  
Brosses de nettoyage XT-RD Purple

Maschineller Abtrag von weichen Materialien und für Entrostungsarbeiten. Verarbeitungsgerät: Winkelschleifer. Benötigt keinen Stützteller.  
Enlèvement mécanique ponctuel de matières souples et pour dérouiller. Pour meuleuses d'angle. Utilisation sans plateau-support.

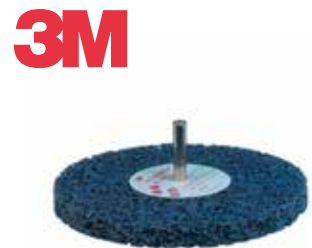
Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur	Typ type
C22487	05818	115x22mm	purple	XT-RD



Grobreinigungsscheibe XT-ZS Purple  
Brosses de nettoyage XT-ZS Purple

Für punktuellen Entfernen von Lack, Rost, Unterbodenschutz und Dichtungsmasse. Zum Vorbereiten und Reinigen von Schweißnähten und Verzinnen von Metalloberflächen.  
Pour enlever le vernis, la rouille, protections de bas de caisses, produits d'étanchéité, nettoyage de soudures et préparation des surfaces métalliques pour étamer.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur	Typ type	Aufnahme Fixation
C00349	05809	100x13mm	purple	XT-ZS	Schaft/tige 6mm



Grobreinigungsscheibe XT-ZR Purple  
Brosses de nettoyage XT-ZR Purple

Grossflächiger, maschineller Abtrag von weichen Materialien, Entrostungsarbeiten.  
Pour enlever le vernis, la rouille, protections de bas de caisses, produits d'étanchéité, nettoyage de soudures et préparation des surfaces métalliques pour étamer.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur	Typ type	Aufnahme Fixation
CSM3052	05814	100x13mm	purple	XT-ZR	Roloc



Spanndorn  
Mandrin de serrage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schaft pour tiges	Grösse grandeur
C00357	09884	6mm	Nr. 1



**3M**



Scotch Brite Scheiben GB-DH  
Scotch Brite Disque GB-DH

Diese verstärkte Vlies Scheibe enthält keramisches Cubitron Schleifkorn und ist daher äusserst aggressiv. Ce disque de vlies renforcé contient des grains abrasifs Cubitron en céramique ce qui le rend particulièrement agressif.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Farbe couleur	Typ type
C22610	64399	115mm	coarse	purple	GB-DH

**3M**



Grobreinigungsscheibe CG-DC  
Brosses de nettoyage CG-DC

Für punktuellles Entfernen von Lack, Rost, Unterbodenschutz und Dichtungsmasse. Zum Vorbereiten und Reinigen von Schweissnähten und Verzinnen von Metalloberflächen. Pour enlever le vernis, la rouille, protections de bas de caisses, produits d'étanchéité, nettoyage de soudures et préparation des surfaces métalliques pour étamer.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur	Typ type	Aufnahme Fixation	U/min t/min
CSM3023	57103	100x13mm	blau/bleu	CG-DC	mit Loch/avec trous	6000
CSM3024	57014	150x13mm	blau/bleu	CG-DC	mit Loch/avec trous	4000

**3M**



Spanndorn  
Mandrin de serrage

Spanndorn für Grobreinigungsscheiben bis Ø100mm. Fixation pour disques à décaper Ø100mm.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schaft pour tiges
CWZ3013	07947	6mm

**3M**



Grobreinigungsscheibe CG-DB  
Brosses de nettoyage CG-DB

Grossflächiger, maschineller Abtrag von weichen Materialien, Entrostungsarbeiten. Pour le ponçage, décapage et dérouillage des grandes surfaces.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur	Typ type	Aufnahme Fixation	U/min t/min
CSM3026	57020	115x22mm	blau/bleu	CG-DB	Fiberträger/plateau	10000

Grobreinigungsscheibe CG-DB  
Brosses de nettoyage CG-DB

Grossflächiger, maschineller Abtrag von weichen Materialien, Entrostungsarbeiten.  
Pour le ponçage, décapage et dérouillage des grandes surfaces.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur	Typ type	Aufnahme Fixation	U/min t/min
C00315	57021	180x22mm	blau/bleu	CG-DB	Fiberträger/plateau	6'500



Stützteller Fiberscheiben  
Plateau support pour disques fibres

Mittelweicher Stützteller, nicht bombiert.  
Milieu mou plateau support non bombée.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Gewinde filetage	Farbe couleur
CSM3086	07306	115mm	M14	schwarz/noir
C00276	09921	178mm	M14 + 5/8"	schwarz/noir



Grobreinigungsscheibe CG-ZS soft  
Brosses de nettoyage CG-ZS soft

Für punktuellen Entfernen von Lack, Rost, Unterbodenschutz und Dichtungsmasse. Zum Vorbereiten und Reinigen von Schweissnähten und Verzinnen von Metalloberflächen.  
Pour enlever le vernis, la rouille, protections de bas de caisses, produits d'étanchéité, nettoyage de soudures et préparation des surfaces métalliques pour étamer.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur	Typ type	Aufnahme Fixation
CSM3092	57016   61165	100x13mm	blau/bleu	CG-ZS	Schaft/tige 6mm



Grobreinigungsscheibe CG-ZS soft  
Brosses de nettoyage CG-ZS

Punktuelle, maschineller Abtrag von weichen Materialien und für Entrostungsarbeiten.  
Verarbeitungsgerät: Druckluft-Universalschleifer, Stabschleifer.  
Enlèvement mécanique ponctuel de matières souples et pour dérouiller. Pour meuleuses droites ou sur les arbres flexibles.

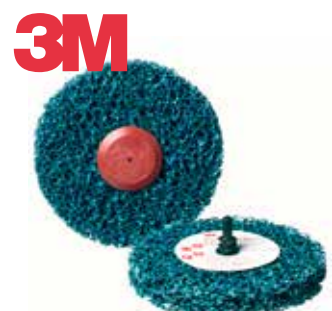
Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur	Typ type	Aufnahme Fixation	U/min t/min
C22491	57017	150x13mm	blau/bleu	CG-ZS	Spanndorn/mandrin 8mm	6'000



Grobreinigungsscheibe CG-ZR Soft  
Brosses de nettoyage CG-ZR Soft

Für punktuellen Entfernen von Lack, Rost, Unterbodenschutz und Dichtungsmasse. Zum Vorbereiten und Reinigen von Schweissnähten und Verzinnen von Metalloberflächen.  
Pour enlever le vernis, la rouille, protections de bas de caisses, produits d'étanchéité, nettoyage de soudures et préparation des surfaces métalliques pour étamer.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur	Typ type	Aufnahme Fixation
C00356	57018	100x13mm	blau/bleu	CG-ZR	Roloc





Spanndorn  
Mandrin de serrage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schaft pour tiges	Grösse grandeur
C00357	09884	6mm	Nr. 1



Lamellenbürsten FF-ZS  
Brosses à lamelles FF-ZS

FF-ZS Lamellenbürsten eignen sich speziell für die Oberflächenbearbeitung von Edelstahl, Aluminium und Nichteisenmetallen. Sie erzielen ein mattes Finish.  
Les brosses à lamelles FF-ZS conviennent en particulier aux traitements de surfaces sur l'inox, l'aluminium, l'acier au carbone et les métaux non ferreux. Pour obtenir une finition mate.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains
C22482	07217	75x45mm	very fine



Vliesscheibe SC-DH  
Disque de nettoyage SC-DH

Für maschinelle, oberflächenschonende Reinigungsarbeiten und Entfernen von Lacken ohne Metallabtrag. Klebhaftend.  
Pour décapage mécanique des surfaces humides ou sèches (sans éliminer le métal). Améliore l'adhérence de divers matériaux de revêtement. Peu d'encrassement.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Farbe couleur	Typ type
CSM3030	65333	115mm	grob/gros	braun/brun	SC-DH
C22463	60981	115mm	coarse	braun/brun	SC-DH



Stützteller klett  
Support velcro

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Gewinde filetage
CHM3080	09562	115mm	M14

Roloc Scotch Scheibe GB-DR  
Roloc Scotch disque GB-DR

Zum Feinschleifen und Entgraten geeignet. Enthält keramisches Cubitron Hochleistungskorn.  
Pour le ponçage de finition et l'ébavurage. Contient des grains Cubitron en céramique haute performance.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type	Farbe couleur
C22402	120417	50mm	coarse	GB-DR	purple
C22403	120415	50mm	coarse	GB-DR	blau/bleu
C22404	120419	75mm	coarse	GB-DR	purple
C22405	120418	75mm	coarse	GB-DR	blau/bleu



Vliesscheibe SC-DR  
Disque de nettoyage SC-DR

Zur Reinigung von Metalloberflächen.  
Pour nettoyer les surfaces métalliques.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type	Farbe couleur	Stk. pcs.
CSM3079	05528	50mm	coarse	SC-DR	braun/brun	50
CSM3078	05527	50mm	medium	SC-DR	rot/rouge	50
CSM3080	05523	50mm	very fine	SC-DR	blau/bleu	50
CSM3077	05522	50mm	super fine	SC-DR	grau/gris	50
CSM3029	05532	75mm	coarse	SC-DR	braun/brun	25
CSM3082	05531	75mm	medium	SC-DR	rot/rouge	25
C22531	05529	75mm	super fine	SC-DR	grau/gris	25



Roloc Scotch Scheibe XL-DR  
Roloc Scotch disque XL-DR

Das gepresste Vlies eignet sich insbesondere zum Entgraten auf fast allen Werkstoffen. Der Vorteil liegt im feinen Finish.

Le vlies moulé convient particulièrement à l'ébavurage de la majorité des matériaux. Il présente l'avantage de permettre une finition fine.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type	Farbe couleur
C22532	17195	75mm	coarse	XL-DR	gelb-braun/jaune-brun
C22533	17191	75mm	medium	XL-DR	gelb-braun/jaune-brun
C22534	17193	75mm	medium	XL-DR	gelb-braun/jaune-brun
C22535	17184	75mm	super fine 2	XL-DR	grau/gris
C22536	17189	75mm	super fine 6	XL-DR	grau/gris



Reinigungsscheiben CR-DR  
Brosses de décapage CR-DR

CX-DR sind Roloc-Scheiben mit einer verstärkten XT Clean & Strip Konstruktion. Zum Entfernen von Rost, Korrosion, alten Beschichtungen, Dichtungsresten und Anlauffarben, Reinigen von Metalloberflächen, Reinigen von Schweissnähten.

CX-DR sont des disques Roloc avec une construction Clean & Strip XT renforcée. Pour l'enlèvement de rouille, corrosion, d'anciens revêtements, le décapage de surfaces métalliques et de soudures etc.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type	Farbe couleur
C00152	18350	75mm	coarse	CR-DR	schwarz/noir







**3M**  
Bristle Disc Roloc  
Bristle disque Roloc

Roloc Bristle Disc ist eine neue, mit Schleifkörnern durchsetzte Kunststoffbürste. Für universelle Reinigungsarbeiten, Finishen, Entgraten und Polieren. Grün: Metall. Gelb: Aluminium. Violett: Stahluntergründe.

La brosse Roloc Bristle Disc est la nouvelle brosse contenant des grains abrasifs. Pour les travaux universels de nettoyage, finition, ébavurage et polissage. Vert: pour les métaux en général. Jaune: pour l'aluminium. Violet: spécialement pour l'acier.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Farbe couleur	Typ type	Material matériel
C22401	07537	75mm	36	purple	Roloc RD-ZB	für Stahl/pour l'acier



**3M**  
Bristle Disc

Bristle Disc ist eine neue, mit Schleifkörnern durchsetzte Kunststoffbürste. Für universelle Reinigungsarbeiten, Finishen, Entgraten und Polieren.

Pour ébarber, nettoyer, finir, polir sur tous métaux, matières plastiques, bois, pierre. Pour zones difficiles d'accès, pour fentes et bords très fins.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Farbe couleur	Typ type
CSM3071	07542	75mm	universell	grün/vert	mit Loch/avec trous RB-ZB
CSM3070	30126	75mm	grob	gelb/jaune	mit Loch/avec trous RB-ZB



**3M**  
Spanndorn Bristle Disc  
Mandrin Bristle Disc

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schaft pour tiges
CHM3085	05996	6mm



**3M**  
Bristle Disc Roloc  
Bristle disc Roloc

Bristle Disc ist eine neue, mit Schleifkörnern durchsetzte Kunststoffbürste. Für universelle Reinigungsarbeiten, Finishen, Entgraten und Polieren.

Enlèvement facile et sans effort de protection de dessous de caisse et antigravillon, mastics détachabilité, résines, rouille ainsi que nettoyage de cordons de soudure.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Farbe couleur	Typ type	Spezielles spécial
CSM3124	07524	50mm	50	grün/vert	Roloc RD-ZB	für Metall/pour métal
CSM3031	07526	75mm	50	grün/vert	Roloc RD-ZB	für Metall/pour métal
C00335	07527	75mm	80	gelb/jaune	Roloc RD-ZB	für Aluminium/ pour aluminium

Bristle Disc  
Bristle disc

Bristle Disc ist eine neue, mit Schleifkörnern durchsetzte Kunststoffbürste. Für universelle Reinigungsarbeiten, Finishen, Entgraten und Polieren.

Enlèvement facile et sans effort de protection de dessous de caisse et antigravillon, mastics détanchéité, résines, rouille ainsi que nettoyage de cordons de soudure.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Farbe couleur	Typ type	Spezielles spécial
CSM3125	24537	115mm	50	grün/vert	M14 BD-ZB	für Metall/pour métal

Bristle Disc

Radial Bristle Disc sind drahtlose Bürsten für allgemeine Reinigungs-, Finish- und Entgratarbeiten. Sie kommen auf dem Schleifbock und biegsamen Wellen zum Einsatz. Der Aufbau aus Kunststoffguss mit keramischen Cubitron-Schleifkörnern bietet eine hohe Arbeitssicherheit auf Metall, Holz, Kunststoff und Aluminium. Der Aufbau der Bürste ist modular. D.h. alle Bestandteile sind einzeln erhältlich. Es unterscheiden sich drei verschiedene Typen: Typ A = gerade, dicke Borsten / Typ C = leicht gerundete, dünne Borsten / Typ S = besteht aus Einzelelementen und weist eine steifere Borstenstruktur auf.

Radial Bristle Disc est une brosse pour les travaux généraux de nettoyage, finition et ébavurage. Elle est surtout utilisée sur les tourets à meuler et les arbres flexibles. Constituée d'une pièce coulée en plastique et de grains abrasifs Cubitron, cette brosse permet une grande sécurité de travail sur le métal, le bois, le plastique et l'aluminium. La brosse a une structure modulaire, c'est-à-dire que chaque composant est disponible indépendamment des autres. Il existe trois types : Type A = poils épais, droits / Type C = poils fins, légèrement arrondis / Type S = composé de différents éléments, structure des poils plus raide.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Farbe couleur	Typ type	Spezielles spécial
C22494	27603	150mm	36	braun/brun	A	mit Loch/trous BB-ZB

Spanndorn  
Mandrin de serrage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schaft pour tiges	Grösse grandeur
C00357	09884	6mm	Nr. 1



Folienradierer  
Gomme à filets

Zum rückstandslosen Entfernen von Zierstreifen, Folienbeschriftungen, Aufklebern, doppelseitigem Klebeband etc.

Pour l'enlèvement sans résidus de bandes décoratives, inscriptions, autocollants, rubans adhésifs etc.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Spezielles spécial
CHM3062	07498	100mm	mit Schaft/avec tige



Grobreinigungsscheibe 6300 siastrip  
Brosses de nettoyage 6300 siastrip

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type	Stk. pcs.
CSM4144-40	4329.5929.1721	100x6mm	40	siastrip	2



Grobreinigungsscheibe 6300 siastrip  
Brosses de nettoyage 6300 siastrip

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type	Stk. pcs.
C02485	4329.5929.1924	100x6mm	24	siastrip plus	2



Grobreinigungsscheibe 6300 powerstrip  
Brosses de nettoyage 6300 powerstrip

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type	Aufnahme Fixation
C02484	1733.1719.1721	115x22mm	40	powerstrip	Fiberteller/ plateau en fibre



Vliesscheibe 6250 scm  
Disques vlies 6250 scm

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type	Aufnahme Fixation	Stk. pcs.
C20324	0020.2342	75mm	46	scm	siafix	50
CSM4105-60	0020.0129	75mm	60	scm	siafix	50
CSM4105-80	0020.2343	75mm	80	scm	siafix	50

Roloc Schleifscheiben  
Disque abrasif roloc



Art.-Nr. no art.	Durchmesser diamètre	Höhe hauteur
C23349	75mm	6mm

## Trennscheiben CUBITRON

### Abrasifs de découpage CUBITRON

Die Cubitron Trennscheibe enthält keramisches Schleifkorn und ist insbesondere für Trennanwendungen auf hoch nickel-legiertem Stahl geeignet.

Le disque à tronçonner Cubitron contient des grains abrasifs céramiques et est particulièrement adapté pour le découpage d'aciers alliés au nickel, peut être utilisé pour des applications universelles.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur	Dimension dimension	Typ type
C22377	68013	1mm	125x1x22mm	Cubitron T41
C22378	68008	1mm	115x1x22mm	Mild steel T41
C22376	68012	1mm	115x1x22mm	Cubitron T41
C22374	63104	1.3mm	105x1.3x9.53mm	Cubitron T41
C22375	63105	2.0mm	105x2.0x9.53mm	Cubitron T41
C22371	01989	0.8mm	76x0.8x9.5mm	Cubitron T41
C22372	63102	1.3mm	76x1.3x9.53mm	Cubitron T41
C22373	63103	2.0mm	76x2.0x9.53mm	Cubitron T41

## Stützteller für Schrupscheiben

### Plateaux-support disque à dégrossir

Diese Stützteller müssen unbedingt zusammen mit der CUBITRON Schrupscheibe verwendet werden, um die optimale Kraft- und Druckübertragung zu gewährleisten.

Ces plateaux-support doivent impérativement être utilisés avec le disque à dégrossir CUBITRON afin de garantir la transmission de pression et de force optimales.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur	Spezielles spécial
C22381	60642	86x22mm	weiss/blanc	für/pour 115,125mm

## Schrupscheibe INOX

### Disque à dégrossir INOX

Universell einsetzbare Schrupscheibe auf allen gängigen Metallen.

Disque à dégrossir universel pour tous les métaux.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur	Dimension dimension	Typ type
C22437	63984	6mm	125x6x22mm	Inox T27
C22436	63983	6mm	115x6x22mm	Inox T27

## Schrupscheibe Green Corps

### Disque à dégrossir Green Corps

Die flexible und gebundene Schrupscheibe ist speziell für folgende Anwendungen geeignet:

Schweißnähte vorbereiten/abtragen, entzundern, abtragen und grobentgraten.

Le disque à dégrossir flexible à liant a été conçu spécialement pour les applications suivantes :  
préparation/enlèvement de cordons de soudure, décalaminage, enlèvement ou ébavurage grossier.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur	Dimension dimension	Typ type
C22379	60630	3mm	115x3x22mm	Cubitron T27
C22380	60634	3mm	125x3x22mm	Cubitron T27



Fiberscheibe 982C Cubitron II  
Disques fibres 982C Cubitron II

Cubitron II ist eine Weiterentwicklung des bisherigen Cubitron Schleifkorns. Präzise geformte, einheitlich grosse, senkrecht angeordnete einzelne Keramikkörner in der Form kleiner Dreiecke. Sehr scharfe Schleifoberfläche mit noch nie gesehenen Abtragsleistungen und Lebensdauer. Sorgt für Kostenersparnisse dank signifikant höherer Wirtschaftlichkeit im Bearbeitungsprozess. Angenehmeres, ergonomisches Arbeiten. Erzielt eine bessere Oberflächengüte, die früher nicht einmal denkbar gewesen wäre. Einsetzbar auf Normalstahl, Blech und Aluminium. Bis zu 4x längere Standzeit im Vergleich zu einer konventionellen Fiberscheibe. Besitzt eine selbstschärfende Wirkung, bewirkt einen kühleren Schliff und verhindert Spannungsrisse sowie Verfärbungen im Material. Unbedingt mit den Stütztellern 64860/64861 bzw. 64862 zu verwenden!

Les petits grains de céramique ont des formes précises, ont la même taille, sont rangés verticalement et sont triangulaires. Les plaquettes triangulaires de Cubitron II forment une surface très abrasive et leur performance de ponçage et leur durée de vie sont inégalées. Permet de réduire les coûts grâce au processus de traitement bien plus économique. Travail plus agréable et plus ergonomique. Obtient une qualité de surface encore impensable hier. Applicable sur de l'acier normal, acier de construction, laiton, bronze et aluminium. Durée de vie 4x plus longue par rapport aux disques fibres classiques. A un effet auto-aiguisant, offre un ponçage plus frais et prévient les fissures de contrainte ainsi que la décoloration du matériel. Veuillez utiliser impérativement avec les plateaux 64860/64861 respectivement 64862!

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type	Farbe couleur
C22444	27698	180x22mm	36	982C Cubitron II	rot/rouge
C22445	27740	180x22mm	60	982C Cubitron II	rot/rouge
C22446	27741	180x22mm	80	982C Cubitron II	rot/rouge
C22441	55073	125x22mm	36	982C Cubitron II	rot/rouge
C22442	27624	125x22mm	60	982C Cubitron II	rot/rouge
C22443	27628	125x22mm	80	982C Cubitron II	rot/rouge
C22438	55075	115x22mm	36	982C Cubitron II	rot/rouge
C22439	27623	115x22mm	60	982C Cubitron II	rot/rouge
C22440	27627	115x22mm	80	982C Cubitron II	rot/rouge



Fiberscheibe 987C Cubitron II  
Disques fibres 987C Cubitron II

Die Cubitron II 987C Fiberscheibe hat die gleichen Eigenschaften wie 982C. Sie enthält zusätzlich ein Schleifhilfsmittel welches einen noch kühleren Schliff ermöglicht. Daher ist diese Fiberscheibe vor allem auf Edelstahl einsetzbar.

Le disque fibre Cubitron II 987C a les mêmes propriétés que le 982C. Il contient en plus un additif abrasif permettant un ponçage encore plus frais. Ce disque fibre est donc particulièrement adapté pour l'innox.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type	Farbe couleur
C22388	27744	180x22mm	36	987C Cubitron II	orange
C22389	27742	180x22mm	60	987C Cubitron II	orange
C22390	27743	180x22mm	80	987C Cubitron II	orange
C22385	27618	125x22mm	36	987C Cubitron II	orange
C22386	27646	125x22mm	60	987C Cubitron II	orange
C22387	27650	125x22mm	80	987C Cubitron II	orange
C22382	27619	115x22mm	36	987C Cubitron II	orange
C22383	27645	115x22mm	60	987C Cubitron II	orange
C22384	27649	115x22mm	80	987C Cubitron II	orange

Fiberscheiben 985C  
Disques fibres 985C

Diese vollkeramische Cubitron Fiberscheibe ist insbesondere für hochlegierte chrom- und nickelhaltige Stähle geeignet. Das eingearbeitete Schleifhilfsmittel garantiert einen kühlen Schliff und eine lange Lebensdauer.

Ce disque Cubitron pur céramique est particulièrement adapté à l'acier à alliage de chrome et de nickel. L'additif abrasif intégré permet de réaliser ponçage à froid et garantit une longue durée de vie.

**3M**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type	Farbe couleur
C22455	61354	180x22mm	24	985C	rot/rouge
C22456	61355	180x22mm	36	985C	rot/rouge
C22457	61356	180x22mm	50	985C	rot/rouge
C22458	61357	180x22mm	60	985C	rot/rouge
C22459	61358	180x22mm	80	985C	rot/rouge
C22451	61348	125x22mm	36	985C	rot/rouge
C22452	61349	125x22mm	50	985C	rot/rouge
C22453	61350	125x22mm	60	985C	rot/rouge
C22454	61351	125x22mm	80	985C	rot/rouge
C22447	61340	115x22mm	24	985C	rot/rouge
C22448	61341	115x22mm	36	985C	rot/rouge
CSM3113-50	61342	115x22mm	50	985C	rot/rouge
CSM3113-60	61343	115x22mm	60	985C	rot/rouge
C22449	61344	115x22mm	80	985C	rot/rouge

Fiberscheibe Zirkonkorund 581C  
Disques fibres Zirkonkorund 581C

Zur Metallverarbeitung wie Schweisspunkte, Schweissnähte, grobe Entrostungsarbeiten etc.  
Pour le ponçage des soudures, décapages grossier etc.

**3M**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type	Farbe couleur	Stk. pcs.
C00180	61762	180x22mm	36	581C	blau/bleu	50

Fiberscheibe Zirkonkorund 581C  
Disques fibres Zirkonkorund 581C

Zur Metallverarbeitung wie Schweisspunkte, Schweissnähte, grobe Entrostungsarbeiten etc.  
Pour le ponçage des soudures, décapages grossier etc.

**3M**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type	Farbe couleur	Stk. pcs.
CSM3115-24	102692	115x22mm	24	581C	blau/bleu	50
CSM3050	102693	115x22mm	36	581C	blau/bleu	50
CSM3115-50	102694	115x22mm	50	581C	blau/bleu	50
CSM3115-60	102695	115x22mm	60	581C	blau/bleu	50
CSM3115-80	102696	115x22mm	80	581C	blau/bleu	50



**3M**



Stützteller für Fiberscheiben  
Plateaux-support pour disques fibres

Zur optimalen Übertragung der hohen Schleifleistung wird für die 3M Hochleistungs-Fiberscheiben die Verwendung der gerippten Stützteller dringend empfohlen.

Nous recommandons l'utilisation d'un plateau-support nervuré pour une transmission optimale des performances de coupe élevées des disques fibres à hautes performances 3M.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Farbe couleur	Gewinde filetage	Spezielles spécial
C22393	64862	178mm	rot/rouge	M14	gerippt/nervuré
C22392	64861	127mm	rot/rouge	M14	gerippt/nervuré
C22391	64860	115mm	rot/rouge	M14	gerippt/nervuré

**3M**

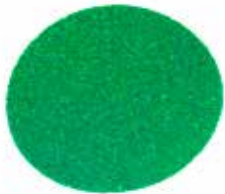


Stützteller Fiberscheiben  
Plateau support

Mittelweicher Teller ohne Bombierung.  
Milieu mou plateau support non bombée.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Gewinde filetage	Farbe couleur
C22461	09387	178mm	M14	schwarz/noir
C22460	09386	125mm	M14	schwarz/noir
CSM3086	07306	115mm	M14	schwarz/noir

**3M**



Schleifscheibe Hookit Green 245  
Disques à poncer Hookit Green 245

245 eignet sich vor allem für den Zwischenschliff auf allen gängigen Metallen.  
Le 245 convient notamment au ponçage intermédiaire du métal.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Lochung perforation	Typ type
C22394	24511540	115mm	40	ohne/sans	245
C22395	24511560	115mm	60	ohne/sans	245
C22396	24511580	115mm	80	ohne/sans	245
C22397	24511510	115mm	100	ohne/sans	245
C22398	24511512	115mm	120	ohne/sans	245
C22399	24511515	115mm	150	ohne/sans	245

**3M**



Schleifscheibe Hookit Green 245  
Disques à poncer Hookit Green 245

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Farbe couleur	Spezielles spécial	Lochung perforation
C22400	62290	115mm	grün/vert	M14	ohne/sans

Roloc Fiberscheiben 984F Cubitron II Roloc  
Roloc disques fibres 984F Cubitron II Roloc

Identische Keramikschleifkörner. Präzisionsausrichtung jedes Schleifkorns. Bis zu 4-mal längere Lebensdauer. Schnellerer Arbeitsfortschritt dank bis zu 50% höheren Abtragsraten. Erzielt gleichmässige Oberflächen, dadurch weniger Bearbeitung notwendig. Weniger Materialverzug dank kühlerem Schliff.

Des grains identiques. Des grains orientés avec précision. Une durée de vie 4 fois plus longue. Des taux d'enlèvement jusqu'à 50% plus élevés permettent une exécution plus rapide du travail. Obtient une surface plus régulière, donc moins d'opérations correctives nécessaires



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type
C22615	27702 141292	75mm	36	984F
C22616	27710 141374	75mm	60	984F
C22617	27718 141372	75mm	80	984F

Roloc Fiberscheibe 785C  
Roloc disques fibres 785C

Für Edelstahl mit eingebautem Kühlmittel.  
Pour l'inox avec réfrigérant intégré.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type	Farbe couleur	Stk. pcs.
C22518	85883	75mm	36	785C	braun/brun	50
C22521	85888	75mm	120	785C	weiss/blanc	50



Roloc Fiberscheibe 963G  
Roloc disques fibres 963G

Diese extrem stabile Gewebescheibe ist durch das eingebaute Cubitron Schleifkorn vor allem für harte Stähle geeignet.

Le disque Cubitron est extrêmement stable contient des grains abrasifs conçus pour les aciers durs.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type	Farbe couleur	Stk. pcs.
CSM3028-36	11105	75mm	36	963G	braun/brun	50
CSM3028-60	11103	75mm	60	963G	orange	50
CSM3084	11102	75mm	80	963G	gelb/jaune	50

Fiberscheibe 963G  
Disques fibres 963G

Diese extrem stabile Gewebescheibe ist durch das eingebaute Cubitron Schleifkorn vor allem für harte Stähle geeignet.

Le disque Cubitron est extrêmement stable contient des grains abrasifs conçus pour les aciers durs.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type	Farbe couleur	Stk. pcs.
CSM3083-36	05136	50mm	36	963G	braun/brun	50
CSM3083-60	05160	50mm	60	963G	orange	50
CSM3083-80	11109	50mm	80	963G	gelb/jaune	50





Roloc Fiberscheibe 977F  
Roloc disques fibres 977F

Diese Gewebescheibe ist besonders geeignet, wenn ein kühler Schliff gefragt ist. Das eingearbeitete Schleifhilfsmittel ermöglicht eine optimale Bearbeitung von Edelstahl.  
Ce disque tissu est particulièrement adapté aux ponçages à froid. L'additif abrasif intégré permet un traitement optimal de l'inox.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type	Farbe couleur
C22529	120297	75mm	60	977F	rot/rouge
C22530	121453	75mm	80	977F	rot/rouge



Roloc Fiberscheibe 984F Cubitron II  
Roloc disques fibres 984F Cubitron II

Identische Keramiksleifkörner. Präzisionsausrichtung jedes Schleifkorns. Bis zu 4-mal längere Lebensdauer. Schnellerer Arbeitsfortschritt dank bis zu 50% höheren Abtragsraten. Erzielt gleichmäßigere Oberflächen, dadurch weniger Bearbeitung notwendig. Weniger Materialverzug dank kühlerem Schliff.

Des grains identiques. Des grains orientés avec précision. Une durée de vie 4 fois plus longue. Des taux d'enlèvement jusqu'à 50% plus élevés permettent une exécution plus rapide du travail. Obtient une surface plus régulière, donc moins d'opérations correctives nécessaires

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type
C22612	27701 141381	50mm	36	984F
C22613	27709 140651	50mm	60	984F
C22614	27717 141437	50mm	80	984F



Trennscheibe Basic gerade  
Disque à tronçonner plat

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type
CSM4162	0019.4922	125x1x22.2mm	A60-BF INOX	basic
CSM4161	0019.4923	115x1x22.2mm	A60-BF INOX	basic



Trennscheibe Standard gerade  
Disque à tronçonner Standard plat

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type
CSM7043	0019.5012	230x3x22.2mm	A30-BF INOX	standard
CSM7041	0019.4996	115x1.6x22.2mm	A46-BF INOX	standard
CSM7044	0019.4997	115x1x22.2mm	A60-BF INOX	standard

Trennscheibe Premium  
Disque à tronçonner Premium

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type
CSM7052	0019.4919	115x0.75x22.2mm	A60R-BFXA	premium



Trennscheibe Premium gerade  
Disque à tronçonner Premium plat

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type
CSM7048	0019.4085	63x2x6mm	A46R-BFXA INOX	premium
CSM4164	0019.4933	63x1x6mm	A60R-BFXA INOX	premium
CSM4160	0019.4942	75x1x10mm	A60R-BFXA	premium



Schruppscheibe Standard  
Disque à dégrossir Standard

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type
CSM7036	0019.4981	115x6x22.2mm	A30-BF INOX	standard



Schruppscheibe Basic  
Disque à dégrossir Basic

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type
C02494	0019.4245	115x6x22mm	A30-BF	basic
C02493	0019.4930	115x22mm	WA46-BF	basic



Schruppscheibe  
Disque à dégrossir

Kann gegen Partikel krebserregender Stoffe, Bakterien und Pilze und deren Sporen, nicht aber gegen Viren, Enzyme eingesetzt werden.  
Egalement utilisables contre les particules issues de matériaux cancérogènes, les bactéries, les champignons et leurs spores, mais pas contre les virus et enzymes.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains
CSM7034	0019.4862	63x4x6mm	A30P 4BF88/80





Fiberscheibe 4924 siamet  
Disques fibres 4924 siamet

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type	Aufnahme Fixation	Stk. pcs.
CSM4110-24	9386.9974.0024	115x22mm	24	siamet	Sternloch/trous	25
CSM4110-36	9386.9974.0036	115x22mm	36	siamet	Sternloch/trous	50
C17755	9386.9974.0040	115x22mm	40	siamet	Sternloch/trous	50
CSM4110-60	9386.9974.0060	115x22mm	60	siamet	Sternloch/trous	50
CSM4110-80	9386.9974.0080	115x22mm	80	siamet	Sternloch/trous	50



Fiberscheibe 2820 siamet  
Disques fibres 2820 siamet

Schnellwechselschleifscheibe zum Entfernen von Rost, Farbe sowie zum Verputzen von Schweißnähten.  
Disque type Roloc pour dérouiller, décaper et meuler les soudures.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type	Aufnahme Fixation	Stk. pcs.
CSM4104-36	0020.1382	75mm	36	siamet	siafix	50
CSM4104-60	0020.1383	75mm	60	siamet	siafix	50
C20323	0020.1384	75mm	80	siamet	siafix	50



Fiberscheibe 2820 siamet  
Disques fibres 2820 siamet

Schnellwechselschleifscheibe zum Entfernen von Rost, Farbe sowie zum Verputzen von Schweißnähten.  
Disque type Roloc pour dérouiller, décaper et meuler les soudures.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type	Aufnahme Fixation	Stk. pcs.
CSM4054	0020.1378	50mm	36	siamet	siafix	50
C00580	0020.1379	50mm	60	siamet	siafix	50
C20321	0020.1380	50mm	80	siamet	siafix	50



Sparrolle 2915 siarol  
Toile abrasive en rouleau 2915 siarol

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type
C00584	8115.9825.0040	25mmx25m	40	siarol
C00585	8115.9825.0080	25mmx25m	80	siarol
C00586	8115.9825.0120	25mmx25m	120	siarol
C00587	8115.9825.0180	25mmx25m	180	siarol
C00588	8115.9825.0240	25mmx25m	240	siarol

Spiraband 2824  
Bandes bigoudis spira 2824

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Stk. pcs.
CSM4063-36	5879.1266.0036	30/30x94mm	36	50
C04451	5879.1266.0060	30/30x94mm	60	50



Fächerschleifscheibe 2824 siaflap schräg  
Disques à lamelles 2824 siaflap anglé

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type	Stk. pcs.
C02492	0020.4377	115x22mm	120	siaflap	10



Fächerschleifscheibe 2891 sianox  
Disques à lamelles 2891 sianox

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type	Stk. pcs.
C23078	0020.6311	115x22mm	40	sianox inox	10
C23079	0020.6312	115x22mm	60	sianox inox	10
C23080	0020.6313	115x22mm	80	sianox inox	10



Fächerscheibe 2824 siaflap  
Disques à lamelles 2824 siaflap

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type	Aufnahme Fixation	Stk. pcs.
C02486	0020.4323	50mm	40	siaflap	siafix	20
C02487	0020.4324	50mm	60	siaflap	siafix	20



Trennscheibe  
Disques à tronçonner

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Stk. pcs.
C07949	915010	100x1x10mm	25







Nassschleifpapier  
Papier abrasif à l'eau

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type	Stk. pcs.
C02332	08118	230x280mm	600	Waterproof Sheets	50
C02333	08119	230x280mm	800	Waterproof Sheets	50
C02334	07221	230x280mm	1200	Waterproof Sheets	50
C02335	07222	230x280mm	1500	Waterproof Sheets	50
C02336	07223	230x280mm	2000	Waterproof Sheets	50



Nassschleifpapier 314  
Papier à poncer 314

Für den Nassschliff von Lack, Füller und Grundierung. Aluminiumoxyd-Schleifkorn.  
Pour le ponçage à l'eau. Grains doxyde d'aluminium.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type	Stk. pcs.
CSM3001-240	60062	230x280mm	240	314	50
CSM3001-400	60058	230x280mm	400	314	25
CSM3001-500	60057	230x280mm	500	314	50
CSM3001-600	60056	230x280mm	600	314	50
CSM3001-800	60055	230x280mm	800	314	50
C00374	60054   02062	230x280mm	1000	314	50
CSM3001-1200	60053	230x280mm	1200	314	50



Nassschleifpapier Perfect-it III  
Abrasif mouillé Perfect-it III

Handschleifpapier für den Nassschliff von Fehlstellen im Decklack.  
Pour le ponçage à l'eau les imperfections dans le vernis.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Stk. pcs.
CSM3002	09545	138x230mm	1500	50
CSM3042	09546	138x230mm	2000	50



Handpads

Hohe Flexibilität und Anpassungsfähigkeit -Farbcodierung für unterschiedliche Prozessschritte -Schnell das richtige Produkt zur Hand dank Körnungsaufdruck, doppelseitiges Hookit™ -Schaumstoffpad in jeder Kleinpackung -Kann nass und trocken eingesetzt werden

Très haute performance de ponçage et très bonne finition -Haute flexibilité et adaptabilité -Codage de couleurs pour les différentes étapes du processus -Grâce à l'impression du grain sur le produit, vous trouvez le bon produit rapidement -Pad à main en mousse Hookit de double face dans chaque boîte -Pour le ponçage à sec ou à l'eau

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur	Körnung grains	Stk. pcs.
C22990	34337	140x171mm	grün/vert	400	25
C22991	34339	140x171mm	grün/vert	600	25
C22992	34340	140x171mm	braun/brun	800	25
C22993	34341	140x171mm	braun/brun	1000	25
C22994	34342	140x171mm	purple	1200	25
C22995	34343	140x171mm	purple	1500	25

Nassschleifpapier 1913 siawat  
Papier abrasif à l'eau 1913 siawat



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains	Typ type	Stk. pcs.
C04441	3100.3713.0080	230x280mm	80	siawat	50
CSM4158-120	3100.3713.0120	230x280mm	120	siawat	50
CSM4158-150	3100.3713.0150	230x280mm	150	siawat	50
C02354	3100.3713.0180	230x280mm	180	siawat	50
CSM4158-240	3100.3713.0240	230x280mm	240	siawat	50
C04442	3100.3713.0280	230x280mm	280	siawat	50
CSM4158-320	3100.3713.0320	230x280mm	320	siawat	50
CSM4158-360	3100.3713.0360	230x280mm	360	siawat	50
CSM4158-400	3100.3713.0400	230x280mm	400	siawat	50
CSM4158-500	3100.3713.0500	230x280mm	500	siawat	50
CSM4158-600	3100.3713.0600	230x280mm	600	siawat	50
CSM4158-800	3100.3713.0800	230x280mm	800	siawat	50
CSM4026-1000	3100.3713.1000	230x280mm	1000	siawat	50
CSM4158-1200	3100.3713.1200	230x280mm	1200	siawat	50
CSM4026-1500	3100.3713.1500	230x280mm	1500	siawat	50
CSM4026-2000	3100.3713.2000	230x280mm	2000	siawat	50
CSM4026-2500	3100.3713.2500	230x280mm	2500	siawat	50

NIKKEN High-Tech Schleifpapier  
NIKKEN High-Tech papier abrasif

Schleifpapier zur Beseitigung von Fehlerstellen auf dem Lack sowie zur Bearbeitung von Plexi- und Acrylglas. Ergibt regelmässiges Schleifbild, dadurch weniger Aufwand beim Polieren. Lange Standzeit. Papier abrasif pour l'élimination des défauts de peinture et pour le traitement du plexiglas et du verre acrylique. Surface de ponçage régulière, et ainsi moins de travail au polissage. Durée d'utilisation élevée.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Körnung grains
C19074	S-1000	280x230mm	1000
C19076	S-1500	280x230mm	1500
C19070	S-2000	280x230mm	2000
C19967	S-3000	280x230mm	3000

Handschleifklotz  
Câle pour ponçage

Mit Staubabsaugung.  
Avec aspiration.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Lochung perforation
CWZ7063	B570021121	115x230mm	10
CWZ7066	B560021740	70x400mm	14
CWZ7065	B587020198	70x198mm	8
CWZ7064	B587020125	70x125mm	8





Schleifklotz  
Câle pour ponçage

Flache Ausführung geeignet für alle Ø150mm Velcro-Schleifscheiben.  
Câle plate à poncer pour disques velcro Ø150 mm.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
CWZ7089	15250	150mm



Handschleifklotz Set  
Jeu de câles pour ponçage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
CWZ7032	15254	6



Gummi Schleifklotz  
Bloc à poncer caoutchouc

Flexibler Block für den sicheren Griff des Schleifpapiers während des Trocken- und Nassschliffs.  
Bloc souple pour la prise en main sûre du papier de verre lors de ponçages à sec ou humides.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur	Spezielles spécial
CWZ7059	15260	70x125mm	rot/rouge	weich/mou



Gummi Schleifklotz  
Bloc à poncer caoutchouc

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur
C04432	15265	70x125mm	schwarz/noir



Schleifklotz  
Câle pour ponçage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
C04453	15255	230x85mm

Schleifklotz  
Câle pour ponçage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Spezielles spécial
CWZ7120	219	70x125mm	hart, weich/dur, mou



Kork-Schleifklotz  
Câle de ponçage liège

Art.-Nr. no art.	Dimension dimension	Material matériel
C03518	120x60x40mm	Kork/liège



Schleifklotz Konkav  
Câle pour ponçage concave

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C04449	15252



Zwischenpad  
Plateau intermédiaire

Durch Softauflagen zwischen Schleifteller und Schleifmittel kann sich das Schleifmittel besser der Oberfläche anpassen, verlängert die Standzeit eines Schleifpapiers.  
Pour un ponçage doux, et augmenter le contact sur des parties bombées.

Art.-Nr. no art.	Dimension dimension	Lochung perforation
CWZ7208	150x10mm	21



Schleifteller  
Plateau de ponçage

Art.-Nr. no art.	Durchmesser diamètre	Gewinde filetage
CWZ7266	75mm	M8



Polierstützteller  
Plateau à polir



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Gewinde filetage
C04223	19305	75mm	M14

Schleifteller  
Plateau de ponçage



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Aufnahme Fixation	Gewinde filetage
C18464	C-3715-T	75mm	klett/velcro	M8

Support Velcro Disc  
Supporte Velcro disc



Art.-Nr. no art.
CWZ7036

**RUPES**

Stützteller  
Plateau porte-tampon



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Aufnahme Fixation	Gewinde filetage	Typ type
C20428	990.007	75mm	klett/velcro	M6	LHR75

**RUPES**

Stützteller  
Plateau porte-tampon



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Aufnahme Fixation	Gewinde filetage	Typ type
C22842	981.321	150mm	klett/velcro	M8	LHR21ES

Stützteller  
Plateau porte-tampon

**RUPES**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Aufnahme Fixation	Gewinde filetage	Typ type
C20393	92.44	178mm	Vulcofix	M14	LH16/LH18/LH22



Schleifteller  
Plateau de ponçage

**RUPES**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Aufnahme Fixation	Lochung perforation	Härte dureté	Gewinde filetage
C20403	980.006	125mm	klett/velcro	8	weich/ souple	-



Stützteller  
Plateau porte-tampon

**RUPES**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Aufnahme Fixation	Gewinde filetage	Typ type
C23236	980.027	125mm	klett/velcro	M8	LHR 12E



Schleifteller  
Plateau de ponçage

**RUPES**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Aufnahme Fixation	Lochung perforation	Härte dureté	Schaft pour tiges
C04507	981.253	150mm	klett/velcro	6+1	hart/dur	5/16"



Schleifteller  
Plateau de ponçage

**RUPES**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Aufnahme Fixation	Lochung perforation	Härte dureté	Gewinde filetage
C04436	981.100	150mm	klett/velcro	6+1	hart/dur	-





**RUPES**

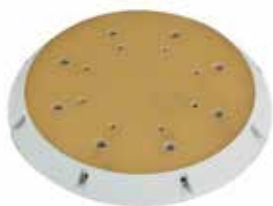
Schleifteller  
Plateau de ponçage



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Aufnahme Fixation	Lochung perforation	Härte dureté	Gewinde filetage
C04514	902.154	150mm	klett/velcro	6+8+1	hart/dur	-

**RUPES**

Schleifteller  
Plateau de ponçage



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Aufnahme Fixation	Lochung perforation	Härte dureté	Gewinde filetage
C04505	912.279	200mm	klett/velcro	8	hart/dur	-

**RUPES**

Schleifteller  
Plateau de ponçage



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Aufnahme Fixation	Lochung perforation	Härte dureté	Gewinde filetage
C02046	981.300	150mm	klett/velcro	6+8+1	hart/dur	M8

**RUPES**

Schleifteller  
Plateau de ponçage



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Aufnahme Fixation	Lochung perforation	Härte dureté	Gewinde filetage
C02047	981.310	150mm	klett/velcro	6+8+1	weich/ souple	M8

**RUPES**

Schleifteller  
Plateau de ponçage



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Aufnahme Fixation	Lochung perforation	Härte dureté	Schaft pour tiges
C02090	981.440	150mm	klett/velcro	Multihole	hart/dur	5/16"

Schleifteller  
Plateau de ponçage

**RUPES**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Aufnahme Fixation	Lochung perforation	Härte dureté	Schaft pour tiges
C02091	981.450	150mm	klett/velcro	multihole	weich/ souple	5/16"



Schleifteller  
Plateau de ponçage

**RUPES**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Aufnahme Fixation	Lochung perforation	Härte dureté	Schaft pour tiges
C02044	981.400	150mm	klett/velcro	6+8+1	hart/dur	5/16"



Schleifteller  
Plateau de ponçage

**RUPES**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Aufnahme Fixation	Lochung perforation	Härte dureté	Gewinde filetage
C02092	981.340	150mm	klett/velcro	multihole	hart/dur	M8



Schleifteller  
Plateau de ponçage

**RUPES**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Aufnahme Fixation	Lochung perforation	Härte dureté	Gewinde filetage
C02093	981.350	150mm	klett/velcro	multihole	weich/ souple	M8



Schleifteller  
Plateau de ponçage

**RUPES**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Aufnahme Fixation	Lochung perforation	Härte dureté	Gewinde filetage
C04513	9P06.060	30mm	klebe/ autocollant	-	hart/dur	M10



**RUPES**

Schleifteller  
Plateau de ponçage



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Aufnahme Fixation	Lochung perforation	Härte dureté	Gewinde filetage
C04504	9P06.061	30mm	klett/velcro	-	hart/dur	M10

**RUPES**

Schleifteller  
Plateau de ponçage



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Aufnahme Fixation	Lochung perforation	Härte dureté	Gewinde filetage
C03443	9P06.062	30mm	velcro-adhesive/ velcro-autocollant	-	weich/ souple	-

**RUPES**

Schleifteller  
Plateau de ponçage



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Aufnahme Fixation	Lochung perforation	Härte dureté	Schaft pour tiges
C02136	990.012	75mm	klett/velcro	-	weich/ souple	5/16"

**RUPES**

Schleifplatte klett  
Plateau de ponçage velcro



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Lochung perforation
C04484	62.55MH	225x115mm	multihole

**RUPES**

Schleifplatte klett  
Plateau de ponçage velcro



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
C04485	986.003	80x130mm

Schleifteller  
Plateau de ponçage

**RUPES**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Aufnahme Fixation	Lochung perforation	Härte dureté	Schaft pour tiges
C04503	980.008	125mm	klett/velcro	-	hart/dur	5/16"



Stützteller Fiberscheiben  
Plateau support pour disques fibres

**3M**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Gewinde filetage	Farbe couleur
C00276	09921	178mm	M14 + 5/8"	schwarz/noir



Stützteller klett  
Support velcro

**3M**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Gewinde filetage
CHM3080	09562	115mm	M14



Stützteller Roloc  
Support Roloc

**3M**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Gewinde filetage	Typ type	U/min t/min
C22539	84994	75mm	M14	weich/souple	15'000
C22540	84999	75mm	M14	mittel/moyenne	18'000
C22542	84993	75mm	M14	extra hart/extra dur	20'000



Stützteller Roloc  
Support Roloc

**3M**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Schaft pour tiges	Typ type
CWZ3014	05540	75mm	6mm	hart/dur



**3M**

Stützteller Roloc  
Support Roloc



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Schaft pour tiges	Typ type	U/min t/min
C22538	45091	75mm	6mm	medium	20'000

**3M**

Stützteller Roloc  
Support Roloc



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Schaft pour tiges	Typ type
CHM3083	45095	50mm	6mm	medium
C22537	45096	50mm	6mm	hart

**3M**

Spanndorn  
Mandrin de serrage



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schaft pour tiges	Grösse grandeur
C00357	09884	6mm	Nr. 1

**3M**

Roloc Stützteller  
Roloc support



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
C00153	45101	25mm

**3M**

Spanndorn  
Mandrin de serrage

Spanndorn für Grobreinigungsscheiben bis Ø100mm.  
Fixation pour disques à décaper Ø100mm.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schaft pour tiges
CWZ3013	07947	6mm

## Schleifteller Plateau de ponçage

Soft-Teller für den Trockenschliff, Standard-Teller für den Grob- und Zwischenschliff. Direkter Abzug des Schleifstaubs durch Direct Flow™. Verbesserte Kletthaftung.  
Plateau soft pour le ponçage fin, plateau standard pour le ponçage grossier et intermédiaire. Extraction directe des poussières grâce à Direct Flow™. Fixation auto-agrippante améliorée.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Typ type	Lochung perforation	Gewinde filetage
C23136	51122	150mm	standart	multihole	5/16"
C23137	51124	150mm	soft	multihole	5/16"
C23138	51123	150mm	standart	multihole	M8
C23139	51125	150mm	soft	multihole	M8

**3M**



## Interface Pad

Ergänzung zum Trockenendschliffprozess: Einsatz bei Schleifarbeiten an Sicken und Kanten, um Durchschleifen zu verhindern.  
Complément au processus de finition à sec: Utilisation aux bords et arêtes afin d'éviter de poncer trop de matière.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Lochung perforation	Mass dimension
C23140	51127	150mm	multihole	10mm
C23141	51126	150mm	multihole	5mm

**3M**



## Interface Pad

Einsatz bei Schleifarbeiten an Sicken und Kanten, um Durchschleifen zu verhindern.  
Complément au processus de finition à sec.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Spezielles spécial
C02523	05175	70x198mm	10mm
C02524	50742	70x127mm	10mm

**3M**



## Interface Pad

Ergänzung zum Trockenendschliff, Einsatz bei Schleifarbeiten an Sicken und Kanten, um Durchschleifen zu verhindern.  
Complément au processus de finition à sec

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Lochung perforation
CWZ3000	05771	75x10mm	6

**3M**





**3M**

Handblock  
Cale

Mit Staubabsaugung, Luftregulierventil und rutschfestem Soft Touch Griff.  
Avec aspiration de poussière, poignée antidérapante Soft Touch et soupape de réglage d'air.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Lochung perforation
C02521	05173	115x225mm	multihole
C02520	05172	70x396mm	multihole
C02519	05171	70x198mm	multihole
C02518	05170	70x127mm	multihole

**3M**

Handblock flexibel  
Câle flexible

Schneller, flexibler Einsatz auf geformten Fahrzeugteilen, konvex und konkav biegsam. Mit Absaugung.  
Utilisation rapide et flexible, pliable concave ou convexe. Avec aspiration de poussière.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Lochung perforation
C02526	50773	70x396mm	14

**3M**

Handblock Wandhalter  
Panneau de rangement mural



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
C02528	50727	770x617mm

**3M**

Rundform Adapterset  
Set de câles incurvées

3-teilig, Grundkörper mit konvex und konkav gewölbter Grundplatte.  
En trois parties, câle avec un plateau concave et un plateau convexe.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Lochung perforation
C02527	50729	70x198mm	multihole

Einstellbare Feile  
Râpe ajustable

Schneller, flexibler Einsatz auf geformten Fahrzeugteilen, konvex und konkav biegsam. Mit Absaugung.  
Utilisation rapide et flexible, pliable concave ou convexe. Avec aspiration de poussière.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Lochung perforation
C02525	50772	70x396mm	14

Stützteller  
Support

Für Fiberscheiben.  
Pour disques de fibre.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Gewinde filetage	Typ type	Stk. pcs.
CSM4066	0020.0348	115mm	M14	hart/dur	2

Stützteller  
Support

Für siafast Scheiben.  
Pour disques siafast.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Gewinde filetage	Typ type	Spezielles spécial	Stk. pcs.
CSM4068	0020.0172	115mm	M14	weich/mou	klett/velcro	2

Stützteller  
Support

Für siafix Scheiben.  
Pour disques siafix.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Aufnahme Fixation	Typ type	Stk. pcs.
CSM4002	0020.0133	75mm	1/4" + 6mm	siafix	1

Stützteller  
Support

Support für siafix-Schnellwechselscheiben.  
Système de fixation rapide pour disques type siafix.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Aufnahme Fixation	Typ type
CSM4065	0020.0132	50mm	1/4" + 6mm	siafix



Stützteller für Excenterschleifer  
Plateaux pour ponceuse excentrique



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Stärke forte	Gewinde filetage	Lochung perforation
C04509	0020.5741	150mm	hart/dur	M8 + 5/16"	multihole
C04510	0020.5740	150mm	weich/mou	M8 + 5/16"	multihole
C20426	0020.5742	150mm	extraweich/ extra souple	M8 + 5/16"	multihole



Zwischenpad  
Plateau intermédiaire

Für 6-, 7-, 9-, 15-Loch siafast Scheiben.  
Pour 6-, 7-, 9-, 15-trous disques siafast.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Lochung perforation	Stk. pcs.
C22105	0020.5886	150x10mm	multihole	2



Spanndorn  
Mandrin de serrage

Spanndorn für Mini-Trennscheiben mit 9mm Loch.  
Fixation pour Minidisques à tronçonner SIA avec trous de 9mm.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Schaft pour tiges	Spezielles spécial
CSM4060	0020.0113	19x52mm	6mm	für Trennscheiben/ pour disques à tronçonner



Spanndorn  
Mandrin de serrage

Für Geradeschleifer.  
Pour meuleuse droite.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Aufnahme Fixation	Typ type
C00583	0029.02870	6mm	siastrip Scheiben/disques siastrip



Spirabandträger  
Mandrin pour bandes spira

Für Geradeschleifer, elastisch.  
Pour meuleuse, élastique.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Aufnahme Fixation
CWZ7062	0020.3305	30/30x94mm	6mm

Intermediate Pad  
Plateau intermédiaire  
Passend zu Handschleifblock.  
Pour câle de ponçage manuel.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Lochung perforation
C22414	0020.6524	70x198mm	41



Schleifklotz flexibel 49 Loch  
Câle de ponçage flexible 49 trous



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Lochung perforation
C22188	0020.6518.01	115x230mm	49



Handblock flexibel 41 Loch  
Câle de ponçage flexible 41 trous

Direkte und gleichmässige Kraftübertragung auf das Werkstück. Ergonomisch geformte Griffe.  
Absaugleistung kann dank speziellen mitgelieferten Ventilen reguliert werden.  
Transmission directe et régulière des forces sur la pièce. Poignées de forme ergonomique. La puissance  
d'aspiration peut être réglée grâce aux soupapes spéciales fournies.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Lochung perforation
C22413	0020.6695	70x198mm	41



Nassschleifklotz  
Câle de ponçage



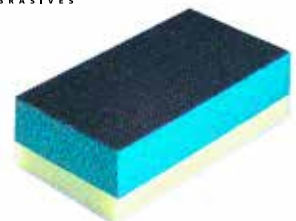
Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Typ type	Aufnahme Fixation	Spezielles spécial
CSM4025	0020.0343	70mmx125mm	hart,weich/ dur,doux	klett/ velcro	Nassschliff/ ponçage à l'eau



Schleifklotz  
Câle de ponçage



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Typ type	Aufnahme Fixation	Spezielles spécial
CSM4012	0020.0342	70x125mm	mittelhart, extra weich/ moyen dur, extra doux	klett/ velcro	Trockenschliff/ ponçage à sec





Schleifklotz  
Câle de ponçage  
Für Nassschliff.  
Pour ponçage à l'eau.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Typ type	Spezielles spécial
C18202	0020.3713	60x128x6mm	weich, extra weich/ souple, extra souple	Nassschliff/ ponçage à l'eau

FESTOOL



Schleifplatte Stickfix  
Patin de ponçage Stickfix

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Lochung perforation
C08355	483905	93x175mm	8

FESTOOL



Schleifteller  
Plateau de ponçage

Optimal zum Schleifen ebener Flächen - Harte Ausführung - MULTI-JETSTREAM -  
Hochtemperaturbeständige Klette - Hohe Kantenfestigkeit - Für ebene Flächen

Convient parfaitement au ponçage de surfaces planes - Dur - MULTI-JETSTREAM - Résistance haute  
température - Haute Résistance pour le ponçage des bordures latérales - Pour surfaces planes

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C22720	498988	150mm H-HAT
C22721	498694	77mm H-HAT
C22718	498986	150mm SW

Schleifbandträger aus Gummi  
Support en caoutchouc pour bandes abrasives



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C08979	GK 3030/6 H	30x30mm

Mattierungspaste  
Pâte à dépolir

Mattiert und löst Wachs sowie Silikon in einem Arbeitsgang. Bereitet Lackflächen für Ausbesserungsarbeiten und Beilackierungen vor. Erzeugt eine völlig gleichmäßige, matte Fläche (ohne vereinzelte Kratzer). Reinigt mechanisch und chemisch gleichzeitig. Erleichtert das Arbeiten im Vergleich zu allen anderen Methoden enorm. Schwer zugängliche Stellen werden besser erreicht. Besteht nur aus Stoffen die entweder verdunsten oder sich leicht abwaschen lassen.

Matte uniformément et dissoud la cire et le silicone en 1 passage. Prépare les surfaces à repeindre. Apporpié aussi aux pare-chocs en matière synthétique ébarbeurs etc. Matte uniformément (sans rayures). Agit chimiquement et mécaniquement en même temps. Adhésion impeccable de la peinture. Facilite le travail considérablement comparé à toute autre méthode. Permet de travailler les endroits difficiles d'accès. Composé uniquement de composants évaporables ou non adhérents.

Crystal  
products

Art.-Nr. no art.	Gewicht poids	Farbe couleur
CKD7011	10kg	grün/vert
CKD7012	1kg	grün/vert

Schleif und Mattierungspaste  
Pâte à dépolir

Spezialprodukt zur chemischen und mechanischen Entfernung von Silikon, Wachs usw.  
Car-Mat pâte à dépolir fine

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
CSM7026	1l

Folienradiergummi  
Gomme à filets

Entfernung von Vinyl, Klebstoffresten, reflektierenden Folien, Aufklebern, Zierstreifen, doppelseitigem Klebeband etc. von Acryllacken auf Metalloberflächen, blanken Metallen, Holz, Aluminium.  
Pour éliminer vinyl, reste d'adhésifs, feuilles, autocollants, bandes de protection et bandes double face sur surfaces métalliques, fibre de verre, verre, bois et aluminium.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Breite largeur
C07038	ZU-010-1	1	31mm
C07039	ZU-010-05	5	31mm

MONTI

Folienradierer siarad  
Gomme à filets siarad

Zum Entfernen von Beschriftungen, Plastikfolien, Klebstoffresten.  
Pour enlever des lettres autocollantes, films plastiques, résidus de colles.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Typ type	Aufnahme Fixation	Inhalt contenu
CSM4010	0020.3983	88x11mm	siarad	mit Gewinde/ avec filetage	3 Radierer+Adapter/ 3 Gomme+adaptateur

sia  
ABRASIVES





**3M**  
Folienradierer  
Gomme à filets

Zum rückstandslosen Entfernen von Zierstreifen, Folienbeschriftungen, Aufklebern, doppelseitigem Klebeband etc.  
Pour l'enlèvement sans résidus de bandes décoratives, inscriptions, autocollants, rubans adhésifs etc.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Spezielles spécial
CHM3062	07498	100mm	mit Schaft/avec tige



**3M**  
Mattierungspaste  
Liquide de dépolissage

Zur Mattierung von Lackoberflächen, einfache Anwendung, zeitsparend. Reinigungseffekt, gleichmäßig mattes Finish.  
Pour le dépolissage des peintures, application simple et rapide, effet de nettoyage unique, finition régulière mate.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C02597	09308	500ml



**3M**  
Kontrollschwarz Ersatzkartusche  
Cartouche recharge poudre guide de ponçage

Sichere und genaue Kontrolle der geschliffenen Fläche. Macht kleinste Fehlstellen sichtbar.  
Contrôle précis de la surface à poncer, couvre régulièrement. Pour les systèmes de ponçage sec et à l'eau.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
CHM3001	09560



**3M**  
Kontrollschwarz Handpad  
Poudre guide de ponçage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
CHM3000	09561P



**MIRKA**  
Kontrollpulver  
Poudre guide de ponçage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Farbe couleur
C23595	9193500111	100g	schwarz/noir
C23596	9193600111	100g	weiss/blanc

# ABDECKSYSTEME

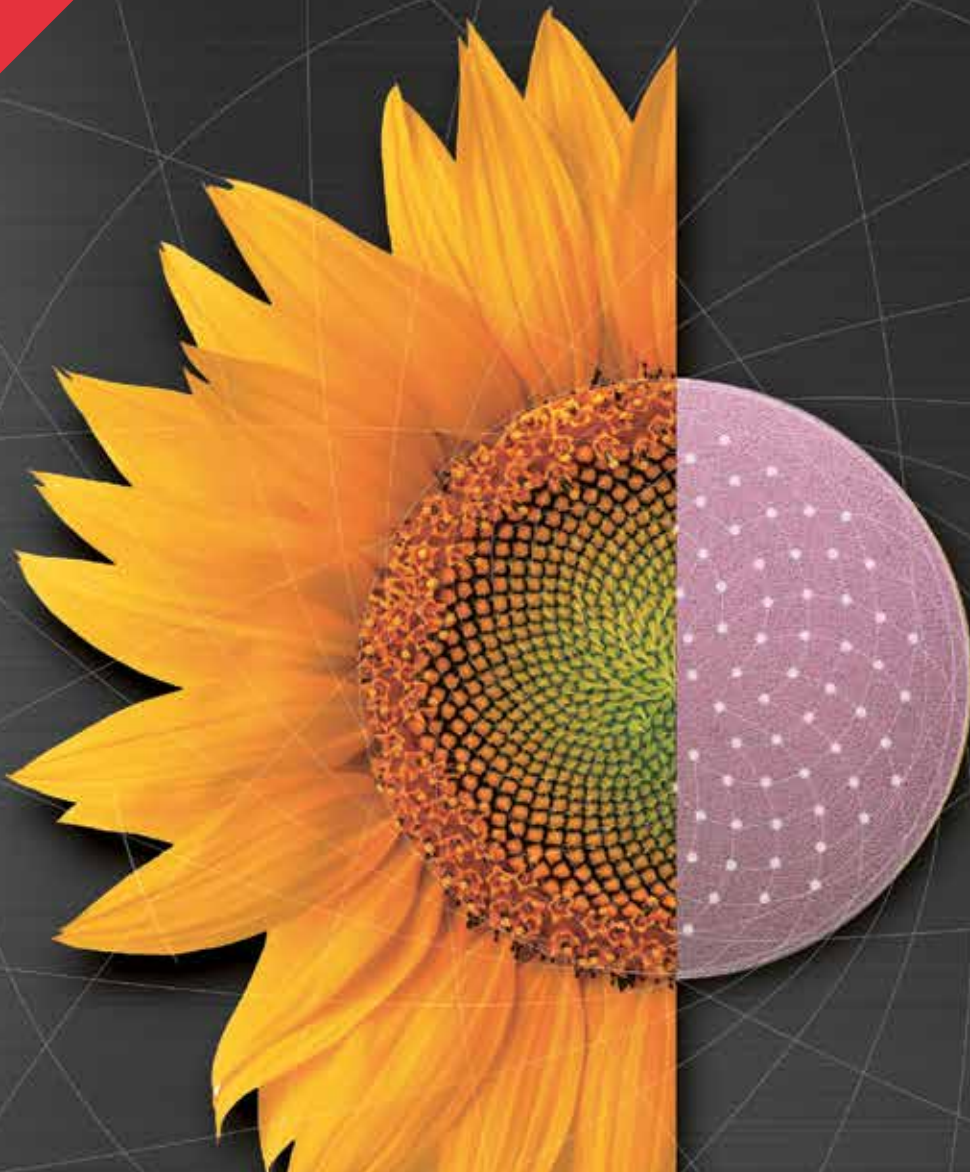
# SYSTÈME DE MASQUAGE

## INHALT

## CONTENU

Papier / Folien / Schutzfolien	Papiers / films / housses de sièges	71 - 82
Abdeckbänder / Klebebänder	Rubans de masquage / rubans adhésifs	83 - 92

**INNOVATION**



### Vorteile

- Bis zu 50 % mehr Abtragsleistung
- Beinahe keine Staubrückstände
- Minimales Verstopfen der Schleifscheibe
- Einfaches Handling beim Positionieren



### Anwendungen

Ausgezeichnet einsetzbar auf Beschichtungen im Automotive-Bereich und modernen Composite-Werkstoffen

# FiboTec Multilochung

**1950 siaspeed – bis zu 50 % bessere Abtragsleistung  
bei markant weniger Verstopfen**



[www.sia-abrasives.ch](http://www.sia-abrasives.ch)

**sia Abrasives Schweiz**  
CH-8501 Frauenfeld  
Phone: +41 52 724 44 44  
[sia.ch@sia-abrasives.com](mailto:sia.ch@sia-abrasives.com)

Abdeckpapier  
Papier à masquer

Hohe Dichte und Durchschlagsbeständigkeit dank speziellem Rohstoff. Aus 100% langfasrigem Zellstoff, ungebleicht.  
Haut pouvoir d'étanchéité et de répulsion grâce à sa composition spéciale. Conçu à 100% de pâte de fibre de bois, non blanchi.



Art.-Nr. no art.	Dimension dimension	Spezielles spécial	Farbe couleur	Gewicht poids
CAS7041	15cmx930m	25gm <sup>2</sup>	hellbraun/brun clair	3.5kg
CAS7037	30cmx930m	25gm <sup>2</sup>	hellbraun/brun clair	7.0kg
CAS7042	40cmx930m	25gm <sup>2</sup>	hellbraun/brun clair	9.4kg
CAS7036	60cmx930m	25gm <sup>2</sup>	hellbraun/brun clair	14kg
CAS7038	90cmx930m	25gm <sup>2</sup>	hellbraun/brun clair	21kg
CAS7039	150cmx930m	25gm <sup>2</sup>	hellbraun/brun clair	35kg

Abdeckpapier  
Papier à masquer



Art.-Nr. no art.	Dimension dimension	Spezielles spécial	Farbe couleur	Gewicht poids
CAS7016	30cmx580m	40gm <sup>2</sup>	goldbraun/brun doré	7.1kg
CAS7043	40cmx450m	40gm <sup>2</sup>	goldbraun/brun doré	7.4kg
CAS7017	60cmx450m	40gm <sup>2</sup>	goldbraun/brun doré	11.1kg
CAS7018	90cmx450m	40gm <sup>2</sup>	goldbraun/brun doré	16.6kg
CAS7015	150cmx450m	40gm <sup>2</sup>	goldbraun/brun doré	27.7kg

Abdeckpapier  
Papier à masquer



Art.-Nr. no art.	Dimension dimension	Spezielles spécial	Farbe couleur
C04796	15cmx50m	40gm <sup>2</sup>	braun/brun

Abdeckpapier mit Klebband  
Papier de masquage avec ruban adhésif

Bis 60°C hitzebeständig  
Résistant à la chaleur jusqu'à 60°C



Art.-Nr. no art.	Dimension dimension	Spezielles spécial	Farbe couleur
CAS7035	18cmx20m	25gm <sup>2</sup>	braun/brun



Abdeckpapier-Ständer  
Chevalet pour papier de masquage

Stabiler Boden-Abdeckpapier-Ständer mit Halterung für Klebebandrollen.  
Chevalet de sol stable pour papier à masquer avec support pour rouleau de scotch.

Art.-Nr. no art.	Breite largeur
C04797	30cm
C15565	60cm



Papierständer stehend  
Chevalet pour papier de masquage debout

Stehend auf Räder für Abdeckpapier 150cm - mit Schnittkante  
Debout, sur roues pour papier à masquer 150cm - Avec angle à couper

Art.-Nr. no art.
C04715



Papierrollenwagen mit Ablage  
Chariot pour rouleau de papier + tablar

Art.-Nr. no art.	Dimension dimension	Gewicht poids
C04805	120x38x99cm	17kg



Papierrollenträger  
Support mural pour papier de masquage

Papierträger zur Wandmontage für max. 3 Rollen Abdeckpapier. Das Klebeband wird automatisch an der Kante des Abdeckpapiers angebracht. Leichtes Abreißen des Papiers durch scharfe Abreisschienen.  
Support à papier pour fixation murale pour max. 3 rouleaux de papier de masquage. Le ruban de scotch est automatiquement fixé au bord du papier. Le papier est facilement déchiré grâce à des rails tranchants.

Art.-Nr. no art.	Dimension dimension	Gewicht poids
CAS7040	120x60x30cm	12kg



Lackierfolie HDPE transparent  
Film de masquage HDPE transparent

Abdeck- und Spritzschutzfolie mit statischer Aufladung, lackhaftend.  
Film de masquage avec charge statique retenant le vernis.



Art.-Nr. no art.	Dimension dimension
C01961	4.0x300m
C02310	4.6x200m
C23392	6.0x100m

### Lackierfolie Aquafit Film de masquage Aquafit



Keine Fleckenbildung bei Restfeuchtigkeit am Fahrzeug. Besonders geeignet für den Einsatz von Wasserlacken und VOC-konformen Lacken.  
Pas de formation de taches en cas d'humidité résiduelle sur le véhicule. Convient particulièrement pour l'emploi de vernis à l'eau et de vernis conformes à la législation sur les COV.



Art.-Nr. no art.	Dimension dimension
C02311	4.0x300m

### Autoabdeckhülle Housse de protection véhicule

Absolut dicht verschliessbar - Wenig Papierabfall, nur 20cm zum Abkleben - Optimale Passform - Antistatisch - Fusselfrei - Lange Standzeit, bis zu 350-mal

À fermeture étanche - Peu de déchet de papier, seulement 20cm pour le décollage - Coupe optimale - Antistatique - Anti peluche - Longévité, jusqu'à 350 fois



Art.-Nr. no art.	Länge longueur	Spezielles spécial
C04799	bis/jusqu'à 5.70m	Reissverschluss/fermeture éclair
C04800	bis/jusqu'à 6.40m	Reissverschluss/fermeture éclair
C04801	bis/jusqu'à 6.40m	Klettverschluss/fermeture velcro
C04802	bis/jusqu'à 5.70m	Klettverschluss/fermeture velcro

### Abdeckfolie für Felgen Film de masquage pour jantes



Die Revolution der Felgenlackierung! Die Felgen lackieren OHNE den Reifen zu entfernen und OHNE zeitaufwändiges Abdecken der Reifen.

La révolution de la peinture des jantes! Peindre les jantes SANS démonter le pneu et SANS engager beaucoup de temps pour leur protection.



Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
C02312	1 Rolle à 80Stk./1 rouleau à 80pcs.

### Radabdeckhüllen Masquage pour roues

Art.-Nr. no art.	Material matériel	Stk. pcs.
C04807	Cleansafe	4







Sitzschutzfolie  
Housses de protection de sièges

Sitzschoner aus reissfester, dehnbarer Polyethylenfolie. Für alle Autositze geeignet, ist schnell und einfach über den Sitz zu ziehen, Schutz gegen Staub, Öl, Fett, Farben und Flüssigkeiten.  
Housse de protection siège universelle contre les poussières, huiles, graisses, peintures et liquides en film polyéthylène indéchirable et souple. Pose simple et rapide.

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
C00669	250Stk./pcs.



Sitzüberzüge OPTIFIT  
Housses de protection de siège OPTIFIT

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Rolle rouleau
C20761	302215	300Stk./pcs.



Innenraum Schutzfolie 4 in 1  
Film de protection pour intérieur 4 en 1

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Rolle rouleau
C23360	317234	200 Set



Kabinenschutzfolie  
Film de protection pour la cabine

Farbhaftende Folie zum Schutz der Kabinenwände vor Farb- und Lacknebel.  
Feuille adhérente aux vernis pour la protection des parois de cabine contre le brouillard de peinture et de vernis.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Spezielles spécial
C03448	306228	100cmx100m	50my



Kabinenfolie  
Film de protection pour la cabine

Farbhaftende Folie zum Schutz der Kabinenwände vor Farbnebel.  
Bâche étanche à la peinture pour protection des murs de cabine du brouillard de peinture.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Material matériel	Farbe couleur
C23393	301777	260cmx200m	Polyethylen	weiss/blanc

## Abdeckhüllen Housses pour voitures

Mehrfach verwendbare Schutzhülle 25 Mikron 680x500cm gegen Schmutz und Staub auf perforierter Rolle mit 25Stk.  
Housse de protection 25 microns 680x500cm facilement pliable et réutilisable bobine perforées à 25 housses.



Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
CAS7013	25Stk./pcs.

## Maskopri Abdeckfolien Maskopri film de masquage

Zum raschen Abdecken bei Kleinreparaturen, einseitig mit Abdeckband 80° versehen. Die statisch geladene Folie ist in zwei Breiten erhältlich. Das praktische Abrollgerät bringt Ihnen nochmals einen Zeitgewinn.

Pelliculle électrostatique pour les petites réparations, équipée d'un masking tape 80° sur la bordure. Ce système facilite le travail et vous fait gagner du temps. Elles sont disponible en deux largeurs, à choix avec un dérouleur pratique.

Art.-Nr. no art.	Dimension dimension
CAS7024	110cmx33m
CAS7025	180cmx25m



## Dispenser Maskopri

Spender für Maskopri-Folien  
Distributeur pour film Maskopri

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
CWZ7123	MASKOPRI Dispenser B



## Fussraum Abdeckkarton Carton de protection tapis de sol

Art.-Nr. no art.	Dimension dimension	Stk. pcs.	Spezielles spécial
C00565	375x500mm	500	150gm <sup>2</sup>





### Wondermask Lite Plus Lackierfolie Wondermask Lite film de masquage



Sehr gute Schneidfähigkeit - Klebeband-Repositionierung - Keine Fleckenbildung bei Restfeuchtigkeit am Fahrzeug - Kein Durchschlagen von Lack und Wasser - Wasserfest, reissfest, fusselfrei - Statisch, schmiegt sich fest am Fahrzeug an und vermindert Staubeinschlüsse - Hitzebeständig bis zu 125°C (z.B. bei Infrarottrocknung) - Ausgezeichnete Lackhaftung

Très bonne capacité de découpage - Repositionnement du scotch - Pas de traces d'humidité restante sur le véhicule - Pas de pénétration de vernis ou d'eau - Imperméable, anti-déchirures, pas de peluchage - Statique, adhère fermement au véhicule et diminue la présence de poussière - Résistant à la chaleur jusqu'à 125°C (par exemple lors du séchage par infrarouge) - très grande rétention du vernis

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Spezielles spécial
C18048	317110	600cmx100m	17my
C18049	317111	500cmx150m	17my
CAS7059	317112	400cmx150m	17my
C18050	317113	200cmx400m	17my
C18051	317115	90cmx800m	17my
C18052	317116	60cmx800m	17my
C23377	317117	25cmx800m	17my



### Lackierfolie Aquafit Film de masquage Aquafit

Keine Fleckenbildung bei Restfeuchtigkeit am Fahrzeug. Besonders geeignet für den Einsatz von Wasserlacken und VOC-konformen Lacken.

Pas de formation de taches en cas d'humidité résiduelle sur le véhicule. Convient particulièrement pour l'emploi de vernis à l'eau et de vernis conformes à la législation sur les COV.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
C23370	317724	6x100m
C23369	317725	5x120m
C23368	317729	4x150m



### Wandhalterung für 1 Spenderbox Support mural pour 1 distributeur



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23371	308016



### Wandhalterung für 3 Spenderboxen Support mural pour 3 distributeurs



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23372	308015

Smashwrap Schutzfolie  
Film de protection Smashwrap

 Horn & Bauer



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
C02993	304761	90cmx100cm

Wondermask Aquafit Radabdeckung  
Wondermask Aquafit Cache-roue

 Horn & Bauer



Farbhaftend, hält die Farb- und Lackierpartikel absolut fest, schützt die Räder bei Lackier- und Unterbodenschutzarbeiten. Passt auf 1er- und 3er-Spender-Wandhalter.  
Adhère parfaitement aux vernis, retient bien les particules de peinture et de vernis, protège les roues pendant les travaux de peinture et le traitement. S'adapte à un support mural simple ou triple.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
C04808	300110	100x70cm

Wondermask WPS Felgenlackierschutz  
Wondermask WPS protection des jantes

 Horn & Bauer



Passend für alle gängigen PKW Felgen. Keine Demontage des Reifens von der Felge nötig.  
S'adapte à toutes les jantes de voitures courantes. Ne nécessite pas le démontage du pneu.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur	Spezielles spécial	Stk. pcs.
C04809	312406	1300x1300mm	hellblau/bleu ciel	40my	80

Lenkradschutz mit Griff  
Film de protection volant avec poignée

 Horn & Bauer



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C23362	300121	300m

Lenkradschutz Combipack 5+1  
Protections de volant Combipack 5+1

 Horn & Bauer



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C23363	306915	300m



Lenkradschutz Compactrolle  
Protection pour volant rouleau compact



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur
C23374	300127	490x150mm	blau/bleu



Mehrfach-Lenkradschutz mit Gummizug  
Protection volant élastique réutilisable



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C23364	300131	20

Wickelfolie für Lenkräder  
Film de protection volants



Rutschsichere, transparente Plastikfolie zum Schutz der Lenkräder vor Schmutz, Fett, Farbe usw. während der Service- und Reparaturarbeiten, Rolle 250mx10cm.  
Film en plastique transparent en bobine pour la protection des volants, contre les saletés de graisse, peinture etc. durant la réparation du véhicule. Rouleau 250mx10 cm.

Art.-Nr. no art.	Dimension dimension
C00534	100mmx10cm

Griff zur Wickelfolie für Lenkräder  
Poignée pour film de protection de volant



Art.-Nr. no art.
C00536



Fussmatte Combi-Mat  
Tapis de sol Combi-Mat

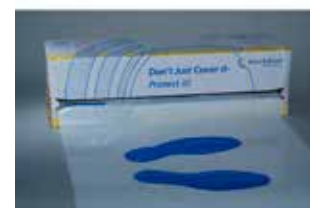


Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Stk. pcs.
C23365	317147	390x500mm	250
C23366	316952	450x500mm	250

Fussmatte Polyethylen  
Tapis de sol polyéthylène



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Stk. pcs.
C23367	300141	550x610mm	500



Starter Kit Dirt Trap

Nimmt kleinste Partikel optimal auf, sorgt für ideale Lichtverhältnisse in der Kabine. Kann in wenigen Minuten rückstandslos entfernt werden.  
Absorbe les particules les plus fines, procure une bonne luminosité dans la cabine. Peut être retiré sans résidus en quelques minutes.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C22015	36861	36852,36856,36862,36863,incl. Raket/raclette



Dirt Trap Vlies  
Dirt Trap non-tissé



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Farbe couleur
C22016	36852	70cmx90m	weiss/blanc



Dirt Trap Schutzfolie  
Dirt Trap film de Protection



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Farbe couleur
C22017	36856	45cmx30m	transparent



Dirt Trap Dispenser für 36852  
Dirt Trap Distributeur pour 36852



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22018	36862





**3M**

Dirt Trap Dispenser für 36856  
Dirt Trap Distributeur pour 36856



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22019	36863

**3M**

Titanium Schere mit Antihaft-Beschichtung  
Ciseaux Titanium avec revêtement antiadhésif



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Mass dimension
C22023	1468TNS	20cm

**3M**

Scotch Konturenband  
Scotch ruban adhésif



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Farbe couleur
C22264	471/50T	50mmx33m	transparent

**3M**

Hand Masker Abdeckfolie  
Film de masquage



Handabdecksystem für zeitsparendes Abdecken mit ausfaltbarer Folie oder mit Papier, gefaltet.  
Système de masquage à main, rapide, pour film et papier. Plié.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur	Typ type
C00115	06844	60cmx55m	transparent	MF-24
C00116	06848	120cmx55m	transparent	MF-48
CAS3058	MF72	180cmx27.4m	transparent	MF-72

**3M**

Hand Masker Abdeckfolie  
Film de masquage



Handabdecksystem für zeitsparendes Abdecken mit ausfaltbarer Folie, gefaltet je nach Dimension auf 15-30cm, lackhaftend.  
Système de masquage à main, rapide, pour film et papier, plié selon dimension à 15-30cm, adhérent au vernis.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur	Typ type
CAS3021	MF-99	250cmx27.4m	transparent	MF-99

Handabdeckgerät  
Appareil de masquage

Für schnelles und bequemes Abdecken. Folienmesser für Folien 300mm bis 2.5m.  
Pour un masquage pratique et rapide. Couteau spécial pour films d'une largeur de 300mm à 2.5m.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial
C00193	M3000	ohne Messer/sans lame

**3M**



Transparente Abdeckfolie Premium Plus  
Film de protection transparent Premium

Geeignet für die Anwendung bei Abdekarbeiten an Fahrzeugen mit leichter Restfeuchtigkeit. Speziell behandelt für exzellente Lackhaftung.  
Convient pour les travaux de masquage de véhicules avec humidité résiduelle. Traitement spécial pour une excellente adhérence des peintures.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Mikron micron
C22020	50988	4x150m	16.5
C22021	50989	5x120m	16.5

**3M**



Transparente Abdeckfolie Standard  
Film de protection transparent Standard

Speziell behandelt für die gute Lackhaftung.  
Traité pour une bonne adhérence des vernis.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Mikron micron
CAS3013	07838	4mx150m	12
CAS3056	80110	5mx120m	12

**3M**



Abdeckfolie Budget  
Film de masquage budget

Zum Abdecken sämtlicher Carrosserieteile. Rund um die Reparaturstelle ist eine zusätzliche Papierabdeckung nicht mehr nötig. Hervorragende Lackhaftung.  
Pour le masquage de toutes les parties de la carrosserie. Un masquage complémentaire avec du papier, autour de l'endroit à réparer, n'est plus nécessaire. Adhérence exceptionnelle sur la laque.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Mikron micron	Farbe couleur
CAS3059	50197	4mx300m	9	transparent

**3M**



Dispenser für Abdeckfolie  
Distributeur pour film de masquage, fermé

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22186	50872

**3M**





Funkenschutz Papier  
Papier de protection

Schutz vor Schweisserspritzern und Funkenflug, selbstklebend.  
Protection contre les étincelles de soudures et meulage



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
CAS3053	05916	0.61x45.7m



Steinschlagschutzfolie  
Film anti gravillons

Polyurethan Schutzfolie gegen Steinschlag und Kratzer auf Autolacken.  
Film de protection anti gravillons, protège contre les projections et les rayures les parties peintes de véhicule.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Spezielles spécial
C15308	8591	61cmx33m	350my



Stick & Go Schutzfolie  
Stick & Go films de protection

Eine weisse, geriffelte, selbstklebende Folie für den schnellen und anhaltenden Schutz des Bodens im Mischraum, in der Lackierkabine und am Vorbereitungsplatz. Ebenso für Anmischtsche gedacht. Lösemittel- und lackbeständig sowie kurzzeitig resistent gegen Basen und etliche Säuren. Sehr einfach aufzukleben und zu schneiden, abriebbeständig und rutschfest.

Film blanc adhésif de protection à appliquer sur les surfaces exposées aux éclaboussures de peinture, par exemple table de préparation, balance, sol de laboratoire... Résistant aux produits chimiques, antidérapant, facile à découper mais résistant à la déchirure.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
C04817	676025	0.6mx25m

Low Tak Maskierfilm  
Film de masquage Low Tak

Der Maskierfilm auf einem transparenten Papierträger ist eine unentbehrliche Hilfe für jeden Airbrush-Künstler. Durch den Spezialkleber lässt sich die Folie auch von empfindlichen Oberflächen wieder abziehen. Im Zweifelsfall sind Tests jedoch empfehlenswert. Der Maskierfilm ist hochtransparent und gut zu schneiden.

Le film de masquage présenté sur un support à papier transparent est une aide indispensable pour chaque utilisateur d'aérographe. Grâce à une colle spéciale le film peut être également retiré sans problème des surfaces sensibles. Toutefois, en cas de doute, un essai est recommandé. Le film de masquage est très transparent et aussi facile à couper.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
C04438	633.048	15cmx4m
C04439	633.052	60cmx4m
C04440	633.050	30cmx4m

Abdeckband  
Ruban à masquer

Einbrennfest, temperaturbeständig bis +80°C.  
Résistant à la cuisson au four jusqu'à une température de +80°C.



Art.-Nr. no art.	Dimension dimension	Stk. pcs.
C15513	15mmx50m	60
C15514	19mmx50m	48
C15322	25mmx50m	36
C15515	30mmx50m	32
C15516	38mmx50m	24
C15517	50mmx50m	24



Masking Tape  
Ruban à masquer

Einbrennfest, temperaturbeständig bis +80°C.  
Résistant au séchage au four jusqu'à une température de +80°C.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Dimension dimension	Stk. pcs.	
CAS7000	MSK 6280	15mm	6280	15mmx50m	60
CAS7001	MSK 6280	19mm	6280	19mmx50m	48
CAS7002	MSK 6280	25mm	6280	25mmx50m	36
CAS7003	MSK 6280	30mm	6280	30mmx50m	32
CAS7004	MSK 6280	38mm	6280	38mmx50m	24
CAS7005	MSK 6280	50mm	6280	50mmx50m	24



Fine Line Tape

Konturenband für Mehrfarben- und Designlackierungen. Für Kurven und lange gerade Linien sehr gut geeignet. Temperaturbeständig bis 150°C.  
Ruban pour peinture design ou multi-couleurs. Adaptable à toutes les courbures et lignes droites.  
Résistant jusqu'à une température de 150°C.



Art.-Nr. no art.	Dimension dimension	Farbe couleur
C23404	3mmx55m	grün/vert
C23405	6mmx55m	grün/vert
C23406	9mmx55m	grün/vert
C23407	12mmx55m	grün/vert



Abdeckband 2328  
Ruban de masquage 2328

Standart Abdeckband für sicheres und effizientes Arbeiten, bedingte Wasserbeständigkeit, Temperaturbeständigkeit bis 80°C/1Std.  
Ruban standard pour un masquage efficace et sûr dans la réparation automobile. Résiste à la température 80°C/1h.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Dimension dimension	Farbe couleur	Stk. pcs.
CAS3014	06295	2328	15mmx50m	beige	60
CAS3015	06304	2328	19mmx50m	beige	48
CAS3052	06309	2328	25mmx50m	beige	36
CAS3016	06310	2328	30mmx50m	beige	32
CAS3017	06311	2328	38mmx50m	beige	24
CAS3018	06313	2328	50mmx50m	beige	24





**3M**  
Scotch Spezial-Abdeckband 3030  
Scotch ruban de masquage 3030

Optimal für den Wasserbasislack-Einsatz dank hoher Feuchtigkeitsbeständigkeit. Ausgezeichnete Klebkraft auch auf Rundungen und schwierigen Untergründen (wie z.B. Gummi). Temperaturbeständig bis 100°C/1Std.  
Optimale lors de l'application de peinture à base aqueuse grâce à une résistance à l'humidité élevée. Excellente adhérence sur des supports courbes et des surfaces délicates comme p.ex. caoutchouc. Résistant à une température de 100°C/1h.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Farbe couleur	Typ type
C22256	50976	15mmx50m	grün/vert	3030
C22257	50977	19mmx50m	grün/vert	3030
C22258	50978	25mmx50m	grün/vert	3030
C22259	50979	30mmx50m	grün/vert	3030
C22260	50980	38mmx50m	grün/vert	3030
C22261	50981	50mmx50m	grün/vert	3030



**3M**  
Spezialabdeckband Gold 244  
Ruban de masquage spécial Or 244

Speziell geeignet für Abdekarbeiten bei zweifarbigem Stossfängern, integrierten Türgriffen oder Gummirahmen und bei Fensterleisten aus Chrom - Superflache Lackkanten durch extrem dünnen Träger (0.085mm) - Enorm leistungsstarkes Spezialabdeckband, temperaturbeständig bis 80°C und UV-beständig  
Spécialement adapté pour travaux de masquage délicats, comme pare-chocs bicolores, poignées de portes ou cadres en caoutchouc - Egalement pour le masquage de fenêtres chromées - Bords peints extra plats grâce au support très mince (0.085mm) - Ruban de masquage spécial très performant, résistant aux UV et à des températures de 80°C

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Typ type	Farbe couleur
CAS3042	244/19	19mm x 50m	244	gold/or
C22834	244/25	25mm x 50m	244	gold/or
C22837	244/30	30mm x 50m	244	gold/or
C22838	244/38	38mm x 50m	244	gold/or
C22839	244/50	50mm x 50m	244	gold/or



**3M**  
Abdeckband 3434  
Ruban de masquage 3434

Hohe Beständigkeit gegen Wasser und Lösungsmittel, dehnbarer Papierträger = hohe Kurvenstabilität. Temperaturbeständigkeit 110°C/1Std.  
Spécialement au collages problématiques à rayons étroits. Grande stabilité dans les courbes. Bonne résistance à l'eau, et au solvants. Température 110°C/1h.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Dimension dimension	Farbe couleur	Stk. pcs.
CAS3050	07895	3434	19mmx50m	blau/bleu	48
CAS3049	07897	3434	25mmx50m	blau/bleu	36
CAS3020	07893	3434	30mmx50m	blau/bleu	32
C15540	07898	3434	38mmx50m	blau/bleu	24
C15541	07899	3434	50mmx50m	blau/bleu	20

### Fine Line Tape 471

Dünnes PVC-Band für Mehrfarben- und Designlackierungen, kurvengängig zum Abkleben von engen Radien, Temperaturbeständigkeit +75°C/30min.  
Ruban mince flexible pour peintures à couleurs multiples et design, Résistance à la température +75°C/30min.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Dimension dimension	Farbe couleur
CAS3006	06404	471	3mmx33m	blau/bleu
CAS3007	06405	471	6mmx33m	blau/bleu
CAS3008	85611	471	9mmx33m	blau/bleu
CAS3022	06408	471	12mmx33m	blau/bleu
CAS3031	471/6/SCHWARZ	471	6mmx33m	schwarz/noir
CAS3033	471/9/SCHWARZ	471	9mmx33m	schwarz/noir
C00348	471/SCHWARZ	471	19mmx33m	schwarz/noir
C04795	471/6/ROT	471	6mmx33m	rot/rouge
CAS3044	471/12R	471	12mmx33m	rot/rouge

### Fine Line Tape 218

Für Mehrfarben- und Designlackierungen, Temperaturbeständigkeit 70°C/1Std.  
Ne crée pas d'arêtes. Produit des lignes de peintures nettes, sans délimitation au démasquage Res.70° /1h.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Dimension dimension	Farbe couleur
CAS3002	06306	218	1.6mmx55m	grün/vert
CAS3003	06300	218	3.2mmx55m	grün/vert
CAS3004	06301	218	6mmx55m	grün/vert
CAS3005	06303	218	12mmx55m	grün/vert
CAS3051	06305	218	19mmx55m	grün/vert

### Abdeckband Ruban adhésif

Zum Lackieren von Dekorstreifen, 8 lösbare Streifen à 1.6mm Breite.  
Pour création de filets décoratifs.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Spezielles spécial	Farbe couleur
CAS3046	06314	25.4mmx13.9m	8 Streifen/bandes	grün/vert

### Smooth Transition Tape

Einzigartige, innovative Konstruktion, einfacheres, schnelleres und effizienteres Arbeiten, für weiche, saubere Übergänge und ein optimales Ergebnis.  
Travail plus simple, rapide et efficace pour des transitions soignées, propres et un résultat optimal lors du masquage.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Stk. pcs.
C02489	06800	7mmx9m	5





Hochtemperatur Fine Line Tape 4737T  
Fine Line Tape 4737T haute température

Speziell für Zwei- oder Mehrfarbenlackierungen auf Wasserbasislacken - Wasser- und lösemittelbeständig - Dünnes, hochflexibles Vinylband - Temperaturbeständigkeit bis 160°C/1Std.

Spécialement conçu pour des vernis bicolores ou multicolores à base d'eau pour les applications de peinture - Résistant à des températures de 160°C/1 h - Résistant à l'eau et aux solvants - Ruban vinyle mince, très flexible

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur
C23071	4737T633	6mmx33m	transparent
C23072	4737T1233	12mmx33m	transparent
C23073	4737T1933	19mmx33m	transparent



Klebeband doppelseitig ATG  
Ruban adhésif double face ATG

Beidseitig klebender, elastischer Klebefilm, schnelles, präzises und sauberes Befestigen und Montieren. Film adhésif colle en rouleau double face élastique. Transfert sec, forte adhérence immédiate, repositionnable.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Dimension dimension	Farbe couleur
CHM3024	976	976	19mmx33m	transparent



Klebeband doppelseitig PT1100  
Ruban adhésif double face PT1100

Hochleistungsband zur Verklebung von Aussenanbauteilen wie z.B. Zierleisten. Collage d'ornements et bandes de protection latérale, revêtements plastiques.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Spezielles spécial	Farbe couleur	Typ type
CHM3022	80318	6mmx20m	1.1mm	schwarz/noir	PT1100
CHM3003	80319	9mmx20m	1.1mm	schwarz/noir	PT1100
CHM3004	80320	12mmx20m	1.1mm	schwarz/noir	PT1100
CHM3023	80321	16mmx20m	1.1mm	schwarz/noir	PT1100
CHM3005	80322	19mmx20m	1.1mm	schwarz/noir	PT1100
CHM3006	80323	25mmx20m	1.1mm	schwarz/noir	PT1100



Klebeband doppelseitig 4229  
Ruban adhésif double face 4229

Acrylic Schaumstoffträger, stärkere Anfangsklebkraft, zur Montage von Zierleisten, Formteilen und Innenraumabdeckungen.

Collage de baguettes décoratives et de protection, revêtements en matière plastique, réflecteurs etc.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Spezielles spécial	Farbe couleur	Typ type
CHM3047	80314	9mmx20m	0.76mm	grau/gris	4229
CHM3046	80315	12mmx20m	0.76mm	grau/gris	4229
CHM3048	80316	19mmx20m	0.76mm	grau/gris	4229
C00355	80317	25mmx20m	0.76mm	grau/gris	4229

Gewebeklebeband 1909  
Ruban tissu 1909

Polyethylenbeschichtetes Universal-Gewebeklebeband, wasserfest. Universell einsetzbar z.B. zum Maskieren, Kennzeichnen, Bündeln, Verstärken, Reparieren und Abdichten.  
Ruban tissu universel, enduit de polyéthylène, bonne résistance à l'eau. Usage universel, p.ex. pour le masquage, la signalisation, l'emballage, le renforcement et l'étanchéité.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur	Typ type
CHM3055	1909   5050IPS	50mmx50m	schwarz/noir	1909
C22557	1909   5050IPI	50mmx50m	silber/argent	1909

**3M**



Gewebeklebeband 398  
Ruban tissu 398

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur	Typ type
CAS3045	398/50	50mmx50m	grau/gris	398

**3M**



Gewebeklebeband 399  
Ruban tissu 399

Für eine Vielzahl von Anwendungen im Bereich Markieren, Kennzeichnen, Reparieren und Abdichten.  
Pour de divers applications dans les domaines de marquage, signalisation, réparation et étanchéité.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur	Typ type
C22556	399/44	44mmx50m	gelb/jaune	399

**3M**



Isolierband  
Bande isolante

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur
CKD3021	33+/1920	19mmx20m	schwarz/noir

**3M**



Aluminium Klebeband  
Ruban adhésif aluminium

Zum Abdecken und Schützen vieler empfindlicher Bauteile und Oberflächen, Trägermaterial Aluminium.  
Schutz von Kunststoff gegen Hitze bis +120°C.  
Pour masquer et protéger des parties et surfaces sensibles, températures d'application jusqu'à 120°C.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
C23219	425 25mm	25mmx55m
CHM3007	06935	50mmx18.3m

**3M**





### Soft Tape

Rundes Schaumstoffband zum Abdecken von Türöffnungen, Motorhauben, Kofferraumdeckeln Heckklappen usw. Zur Erzeugung weicher Farbübergänge. Temperaturbeständigkeit 70°C 1 Stunde. Ruban-mousse rond pour le masquage d'ouvertures des portes, capots, couvercles, hayons etc. Pour obtenir des raccords noyés.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
CAS3000	09678	13mmx50m
CAS3001	09973	19mmx50m



### Soft Tape Plus

Höhere Prozesssicherheit und Kostenersparnis, ermöglicht deutlich sauberere und bessere Lackkanten, eine Breite für alle Carrosseriespaltmasse. Une largeur adaptée à toutes les ouvertures, fiabilité élevée de l'opération de masquage et économie de frais, permet des bords peints beaucoup plus propres.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
C02488	50421	21mmx49m



### Lift Tape

Für Abdekarbeiten an Dichtungsgummis von herkömmlichen eingebauten Fahrzeugscheiben. Feinporiger Polyesterschaum. Temperaturbeständigkeit +80°C/1 Stunde. Masquage de profil en caoutchouc de pare-brise. Cordon mousse en polyester. Résistance à la température +80°C/1 heure.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
CAS3039	09529	6mmx40m



### Lift n'Stick

Für Abdekarbeiten an Dichtungsgummis von direkt verklebten Fahrzeugscheiben. Transparentes Abdeckband mit Papierliner. Temperaturbeständig +140°C/1 Stunde. Masquage de joints caoutchouc de pare-brise collés. Bande à masquer avec film de protection de l'adhésif. Résistance à la température +110°C/1 heure.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Einstecktiefe pénétration
CAS3009	06345	50.8mmx10m	5mm
CAS3010	06347	50.8mmx10m	7mm
CAS3011	06349	50.8mmx10m	10mm
CAS3012	06348	50.8mmx10m	15mm

Scotch Mate Klettband  
Scotch Mate fermeture à pression

Haken und Schlingenband selbstklebend, für beliebig oft es Verschliessen und Wiederöffnen.  
Bande auto-adhésif à boucles et crochets.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur
CKD3022	SJ-352D	25mmx5m	schwarz/noir



Klettverschluss  
Bande souple auto-agrippante

Flexibler Druckverschluss zum Befestigen von Fussmatten, Wandverkleidungen, Sitzpolstern, Kopfstützenüberzügen, Zubehörteilen wie Kassettenboxen etc., selbstklebend. Verbindung wird durch einfaches Zusammendrücken zweier Elemente erreicht. Temperaturbeständigkeit +50°C (kurzzeitig bis +70°C). Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden.

Bande souple auto-agrippante pour la fixation de tapis de sol, rembourrages de sièges, housses d'appuie-têtes, accessoires, etc. Autocollante. L'assemblage se fait par simple pression de deux éléments. Résistant à des températures de 50 ° C (à court terme jusqu' à 70 ° C)

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur	Dimension dimension	Farbe couleur	Spezielles spécial
C22561	SJ-355D	25mm	25mmx5m	schwarz/noir	Gummi-Harz/ caoutchouc-résine



Isolierband  
Bande isolante

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur
C00175	33+/196	19mmx6m	schwarz/noir



Magnetband  
Bande magnétique

Die Bänder sind flexibel, leicht zu schneiden und zu bearbeiten. Für die Wartung oder ablösbare Befestigung.

Les bandes sont flexibles, facile à couper et à façonner. Pour la maintenance ou une fixation amovible.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur	Dimension dimension	Typ type
C22559	1317/19	19.1mm	19.1mmx30.48m	1317





Filetband PVC  
Fine line tape PVC

Tesa 4104 Long Line ist für das Maskieren von langen, geraden Linien die richtige Wahl. Mit diesem extrem dünnen Abdeckband lassen sich sehr feine, saubere Farbkanten und Designeffekte bei der Zwei- und Mehrfarblackierung erzielen. Das Linierband haftet gut auf verschiedenen Untergründen und ist für die Ofentrocknung bis 70°C einsetzbar.

Pour un masquage fin de longues lignes droites - Support PVC - Bon pouvoir adhésif sur des surfaces variées - Pour des températures de séchage jusqu'à +70 °C - Retrait facile et propre

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Farbe couleur	Breite largeur	Länge longueur
C03245	04104-00255-00	rot/rouge	6mm	66m
C03246	04104-00257-00	rot/rouge	9mm	66m
C22878	04104-00261-00	rot/rouge	12mm	66m
C03240	04104-00262-00	rot/rouge	15mm	66m
C03241	04104-00263-00	rot/rouge	19mm	66m
C03242	04104-00264-00	rot/rouge	25mm	66m
C22873	04104-00149-00	blau/bleu	6mm	66m
C22876	04104-00150-00	blau/bleu	9mm	66m
C22877	04104-00151-00	blau/bleu	12mm	66m
C22880	04104-00152-00	blau/bleu	15mm	66m
C22881	04104-00154-00	blau/bleu	19mm	66m
C22882	04104-00264-00	blau/bleu	25mm	66m
C22875	04104-00327-00	grün/vert	9mm	66m
C22879	04104-00328-00	grün/vert	12mm	66m
C22874	04104-00072-00	schwarz/noir	9mm	66m
C03239	04104-00073-00	schwarz/noir	12mm	66m

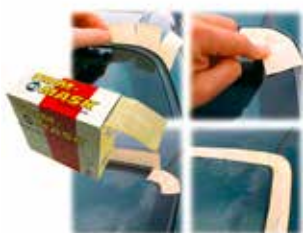


Silberklebeband  
Ruban adhésif argenté

Dieses hochwertige Gewebeklebeband ermöglicht ein problemloses Fixieren der zuvor eingeklebten Scheibe oder Leiste.

Ce ruban adhésif de grande qualité permet une fixation aisée de la vitre ou de l'enjoliveur collé/e auparavant.

Art.-Nr. no art.	Dimension dimension	Farbe couleur
EM106-01	5cmx50m	silber/argent



Trim Mask

Keine Lackkanten mehr im Bereich der Dichtungen. Die Einschieblippe wird zwischen Carrosserieblech und Gummidichtung gesteckt, so dass die Dichtung für einen besseren Lackverlauf angehoben wird. Wasserlackstabil.

Système de masquage simple pour soulever les joints caoutchoucs des vitres et pare-brises pour éviter les rebords des peintures et vernis.

Art.-Nr. no art.	Dimension dimension
CAS7050	50mmx10m

Stegoband  
Ruban stego

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr. no fab	Spezielles spécial
CKD7026	STEGO/9	9mm Einstecktiefe/insertion



No Edge Blending Tape

Kombination aus Abdeckband und Schaumband zum Abdecken von Kanten, um harte Lackkanten zu vermeiden.  
Combinaison entre ruban adhésif de masquage et ruban en mousse pour masquer les arêtes en évitant des démarcations.

Art.-Nr. no art.	Dimension dimension
C23402	20mmx5m



Foam Masking Tape

Flaches Schaumstoffband zum Abdecken von Türöffnungen und anderen Spalten. Die einzigartige Klebstoffposition ermöglicht es, das Band an Ort und Stelle durch Fingerdruck anzupassen. So können scharfe Lackkanten vermieden werden die durch Klebstoffbarrieren verursacht werden.  
Ruban en mousse plat pour couvrir les ouvertures de portes et autres fentes. Le positionnement unique de la colle permet d'ajuster le ruban là où il se trouve par pression des doigts. Ainsi on peut éviter les arêtes de peinture qui se produisent à cause des barrières de colle.

Art.-Nr. no art.	Dimension dimension
C23399	20mmx50m



Soft Tape

Rundes Schaumstoffband zum Abdecken von Türöffnungen, Motorhauben, Kofferraumdeckeln Heckklappen usw. Zur Erzeugung weicher Farbübergänge. Temperaturbeständigkeit 90°C/1 Stunde.  
Ruban-mousse rond pour le masquage d'ouvertures des portes, capots, couvercles, hayons etc. pour obtenir des raccords noyés parfaits.

Art.-Nr. no art.	Dimension dimension
C23400	13mmx50m
C23401	19mmx35m



Trim Masking Tape

Die ideale Lösung um Dichtgummis und Seitenteilen vor Sprühnebel zu schützen. Es ist keine Schere notwendig, da das Abdeckband perforiert ist. Die Flexibilität des Abdeckbandes ermöglicht es Konturen und engen Rundungen ganz leicht zu folgen.  
Un moyen idéal pour protéger les garnitures en caoutchouc et les bordures de carrosserie contre le brouillard de peinture. Pas besoin de ciseaux parce que le ruban est perforé. La flexibilité du ruban de masquage permet de suivre contours et courbes facilement.

Art.-Nr. no art.	Dimension dimension
C23403	50mmx10m







### Transfer Logo Tape

Unsichtbarer Klebefilm auf Papierstreifen, speziell zum Wiederaufbringen von Logos und Schriftzügen. Einfache Anwendung, auf Folie gut anpressen, abheben und am Fahrzeug wieder anbringen. Fine couche de colle invisible transférable sur bande de papier pour réutiliser les écritures et logos des voitures. Utilisation facile, pressez les pièces à coller propre sur le film, décollez et récollez les sur le véhicule.

Art.-Nr. no art.	Dimension dimension	Typ type
CHM7010	60x300mm	2001



### Einziehkabel Câble de rechange

Kunststoffdraht zum Abheben der Fenstergummi-Umrandung vor dem Spritzvorgang. Cordon en plastique pour soulever les joints caoutchouc des pare-brises, avant le giclage.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
C03033	FOL 02	2.4mmx167m
C03032	FOL 03	3.1mmx125m
CHM7102	FOL 04	4.0mmx100m
CHM7103	FOL 05	5.0mmx77m
CHM7104	FOL 06	6.0mmx63m



### Einziehwerkzeug Follex Tireur Follex

Art.-Nr. no art.	Typ type
C04614	Nr. 2
C04615	Nr. 3



### Falzgerät EZ Edger Distributeur EZ Edger

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C03052	EZ Edger

# CHEMISCHE PRODUKTE PRODUITS CHIMIQUES

## INHALT

## CONTENU

Unterboden-/Steinschlagschutz	Antigravillons / revêtements antigravillons	95 - 98
Grundierung - Spachtel - Füller	Mastics / apprêts / filler	99 - 109
Lacke - Härter - Verdüner	Vernis / durcisseurs / diluants	110 - 112
Kunststoff-Reparatur	Réparation des plastiques	112 - 120
Hohlraumschutz - Lärmschutz	Protection corps creux / protection bruits	121 - 126
Kleben und Dichten	Coller et étancher	126 - 148
Reinigung - Verdüner	Nettoyage	148 - 163

	Unter- boden- schutz	Stein- schlag- schutz	Hohlraum- versiege- lung	Verwendung für Motorkon- servierung	Kriech- fähigkeit	Kabinen- trocknung	Infrarot- trocknung	Trocknungs- temperatur	Hand- trocken	Über- lackierbar	Wegfahr- zeit	Einsatz- temperatur
	UBC	SCP	CW									
SikaGard®-6440	✓	✓		-	-	max. 60° C	max. 40° C	23° C 40° C 60° C	60 min 40 min 20 min	24 h 6 h 4 h	180 min 90 min 60 min	-30° C/ +90° C
SikaGard®-6440 S	✓	✓		-	-	max. 40° C	max. 40° C	23° C 40° C 60° C	30 min 20 min -	16 h 5 h -	120 min 45 min -	-25° C/ +80° C
SikaGard®-6470		✓		-	-	max. 60° C	max. 40° C	23° C 40° C 60° C	45 min 15 min 15 min	60 min 45 min 30 min	120 min 60 min 45 min	-40° C/ +90° C
SikaGard®-6470 S		✓		-	-	max. 40° C	max. 40° C	23° C 40° C 60° C	10 min 10 min -	20 min 20 min -	30 min 30 min -	-25° C/ +80° C
SikaGard®-6220			✓	Nein Non	Hoch Elevée	-	-	23° C	60 min	-	3 h	-50° C/ +75° C
SikaGard®-6220 S			✓	Nein Non	Hoch Elevée	-	-	23° C	45 min	-	2 h	-50° C/ +75° C
SikaGard®-6250			✓	Ja Oui	Gering Faible	-	-	23° C	105 min	-	5 h	-25° C/ +180° C
SikaGard®-6250 S			✓	Nein Non	Gering Faible	-	-	23° C	60 min	-	3 h	-25° C/ +75° C
	Revê- tement pour dessous de caisse	Pro- tection antigra- villons	Scelle- ment de corps creux	Utilisa- tion pour protection moteur	Bonne capacité de péné- tration	Séchage en cabine	Séchage par infra- rouge	Tempé- rature de séchage	Temps de séchage au toucher	Mise en peinture	Temps d'immobi- lisation	Tempé- rature de service

# PROFIS VERLASSEN SICH AUF PROFIS

UMFASSENDES SORTIMENT FÜR DAS DICHTEN,  
KLEBEN, SCHÜTZEN UND VERSTÄRKEN IN DER  
KAROSSIEREREPARATUR



## LES PROFESSIONNELS FONT CONFIANCE À DES PROFESSIONNELS!

UN LARGE ASSORTIMENT LORS DE RÉPARA-  
TIONS DE CARROSSERIE POUR L'ÉTANCHÉITÉ,  
LE COLLAGE, LE REVÊTEMENT DE PROTECTION  
ET LE RENFORCEMENT

Body-Car universal Unterbodenschutz  
Body-Car antigravillon universel

Überlackierbar  
Recouvrable



Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu	Farbe couleur
CSU1000	1000ml	schwarz/noir

SikaGard-6440 Unterboden- und Steinschlagschutz, Basis Kautschuk  
SikaGard-6440 Protection antigravillons et protection du bas de caisse, base caoutchouc

Sprühbarer Unterboden- und Steinschlagschutz aus der Spraydose. Produktvorteile: - Kein spezielles Equipment nötig, da Spraydose - Gute Abrasionseigenschaften und Resistenz gegen Steinschlag - Überlackierbar - Gute Haftungseigenschaften - Bleibt auch nach dem Aushärten flexibel - Auch gut für tiefe Temperaturen geeignet - Schwermetallfrei  
Protection antigravillons et protection du bas de caisse, pulvérisable, en aérosol Avantages du produit: - Pas d'équipement spécial nécessaire, car en aérosol - Bonnes propriétés de résistance contre l'abrasion ainsi que résistance aux gravillons - Recouvrable - Bonnes propriétés d'adhérence - Reste flexible également après le durcissement - Convient également bien en cas de basses températures - Exempt de métaux lourds



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Farbe couleur	Inhalt contenu
C22907	440208	SikaGard 6440	schwarz/noir	500ml
C22906	440207	SikaGard 6440	grau/gris	1000ml
C22905	440206	SikaGard 6440	schwarz/noir	1000ml

Sika UBC Gun Druckbecherpistole für Steinschlagschutz  
Sika UBC Gun Pistolet pneumatique à godet pour antigravillon

Hochwertige pneumatische Druckbecherpistole zum Aufsprühen von SikaGard Unterboden und Steinschlagschutz wie SikaGard-6440 und SikaGard-6470 aus 1l Dose. Die 1l Dosen werden direkt in den Druckbecher eingesetzt. Die Regulierbarkeit von Materialfluss ermöglicht eine perfekte Wiederherstellung verschiedenster werkseitiger Originalstrukturen. Das Ergebnis ist eine glatte und gleichmässige Sprühschicht.

Pistolet pneumatique à godet haut de gamme pour pulvérisation de revêtements pour dessous de caisse et antigravillons SikaGard sous forme de bidon d'un litre tels que SikaGard-6440 et SikaGard-6470. Les bidons d'un litre se placent directement dans le godet sous pression. Les possibilités de réglage du flux de matériaux et de la pression de pulvérisation permettent une restauration optimale d'une grande variété de structures originales d'usine pour une finition lisse et régulière.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C22941	446096	SCP

Sika UBC Gun Vakuumpistole für Steinschlagschutz  
Sika UBC Gun Pistolet-aspirateur pour antigravillon

Benutzerfreundliche Vakuumpistole zum Aufsprühen von SikaGard® Unterboden- und Steinschlagschutz wie SikaGard-6440 und SikaGard-6470 aus einer 1l Dose. Die Pistole wird direkt auf eine 1l Dose geschraubt. Die Regulierbarkeit der Sprühdüse ermöglicht die Wiederherstellung verschiedener werkseitiger Originaloberflächen.

Pistolet-aspirateur facile d'utilisation pour pulvérisation de revêtements pour dessous de caisse et antigravillons SikaGard sous forme de bidon d'un litre tels que SikaGard-6440 et SikaGard-6470. Le pistolet se visse directement sur le bidon d'un litre. Les possibilités de réglage de la buse de pulvérisation permet une restauration de différentes finitions originales d'usine.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C22943	448197	UBC



SikaGard-6470 Steinschlagschutz, Basis Kautschuk  
SikaGard-6470 Protection antigravillons, base caoutchouc

Sprühbarer, schnellhärtender Steinschlagschutz aus der Spraydose. Produktvorteile: - Kein spezielles Equipment nötig, da Spraydose - Verbesserte Abrasionseigenschaften und Resistenz gegen Steinschlag und Streusalz - Schnell überlackierbar - Hervorragende Haftungseigenschaften auf verschiedenen Untergründen - Leichtes Reproduzieren der ursprünglichen Oberflächenstrukturen - Gute Anti-Dröhn-Eigenschaften - Tropft und fließt nicht - Bleibt auch nach dem Aushärten flexibel - Auch sehr gut für tiefe Temperaturen geeignet - Sehr schnellhärtend

Protection antigravillons à durcissement rapide, pulvérisable, en aérosol. Avantages du produit: - Pas d'équipement spécial nécessaire, car en aérosol - Propriétés améliorées de résistance contre l'abrasion ainsi que résistance aux gravillons et aux sels de déverglaçage - Rapidement recouvrable - Excellentes propriétés d'adhérence sur différents supports - Reproduction aisée de la structure de surface originale - Bonnes propriétés anti résonance - Ne goutte pas, ne coule pas - Reste flexible également après le durcissement - Convient également très bien en cas de basses températures - Durcissement très rapide

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Farbe couleur	Inhalt contenu
C22911	440217	SikaGard 6470	grau/gris	500ml
C22910	440216	SikaGard 6470	schwarz/noir	500ml
C22909	440134	SikaGard 6470	grau/gris	1000ml
C22908	440131	SikaGard 6470	schwarz/noir	1000ml



SikaGard-6060 Unterbodenschutz, Basis Bitume  
SikaGard-6060 Protection de dessous, base bitume

SikaGard®-6060 ist eine beständige, thixotrope, bitumenbasierte Schutzbeschichtung mit hervorragenden Rostschutz- und Schalldämmungseigenschaften. Das Produkt eignet sich als effektiver Unterbodenschutz für Fahrzeuge und überzeugt mit seinen herausragenden Applikationseigenschaften und seiner Leistung. Nach dem Trocknen ist SikaGard®-6060 eine widerstandsfähige Schutzschicht, welche Metalle vor Korrosion schützt.

SikaGard®-6060 est un revêtement de protection thixotrope, résistant, à base de bitume qui possède d'excellentes propriétés d'insonorisation et de protection contre la rouille. Le produit convient comme protection efficace des dessous de plancher pour les véhicules et convainc par ses excellentes propriétés d'application et sa performance. Après séchage, SikaGard®-6060 est une couche de protection résistante qui protège les métaux contre la corrosion.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Farbe couleur	Inhalt contenu
C23081	440118	SikaGard 6060	schwarz/noir	1000ml

TEROSON



Steinschlagschutz Spray  
Protection antigravillonage

Fein zerstäubbare Beschichtungsmasse, vor allem für Ausbesserungsarbeiten an Schweller, Front- und Heckschürze.

Revêtement base caoutchouc en aérosol.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
EM300-84	787528	500ml

TEROSON



Steinschlagschutz Spray  
Protection anitgravillonage

Für punktuelle Arbeitseinsätze und Ausbesserungen nach einer Unfallreparatur - Beschichtung für lackierte Teile oder Grundierung für beschichtete Metalle - Typische Anwendungen: Für OEM-Strukturen. Für abriebfesten Schutz an sichtbaren Fahrzeugpartien, die schnell überlackierbar sein müssen. Für strukturierte Oberflächen an Stossfängern und Seitenteilen.

Pour le traitement des petites surfaces - Revêtement pour parties peintes et de métal phosphaté - Applications: Pour une finition constructeur. Pour un revêtement résistant aux abrasions de parties devant être repeintes. Pour pare-chocs et parois.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Farbe couleur
CSU7021	787643	500ml	schwarz/noir

### Steinschlagschutz Terotex-Super 3000 Antigravillon Terotex Super 3000

Lösungsmittelhaltige, dickflüssige Beschichtungsmasse mit sehr gutem Deckvermögen, zur Ergänzung oder Erneuerung des werkseitigen Steinschlagschutzes. Einfärben mit Originalfarbe möglich.  
Antigravillon dense au solvants de haute couverture pour compenser ou remplacer les traitements d'origine. Mélanger avec la teinte d'origine possible.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Farbe couleur
EM300-23	782601	1000ml	hell/blanc
EM300-40	767199	1000ml	schwarz/noir

**TEROSON.**



### Unterbodenschutz UBS Revêtement dessous de caisse UBS

Für punktuelle Arbeitseinsätze und Ausbesserungen nach einer Unfallreparatur. Beschichtung von lackierten oder grundierten Teilen.  
Pour le traitement des petites surfaces. Revêtement de peinture / ou parties primaires.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
EM300-122	803863	500ml

**TEROSON.**



### Unterbodenschutz Terotex Record 2000 Aqua Revêtement dessous de caisse Terotex Record 2000 Aqua

Hervorragende Abriebfestigkeit - Auch auf original PVC anwendbar - Für werkseitig aufgetragenen Unterbodenschutz - Ca. 70% Festkörpergehalt - Typische Anwendungen: Seine sehr gute Widerstandskraft hilft Unterböden optimal zu schützen und senkt zusätzlich den Geräuschpegel. Das Produkt ist einfach anzuwenden, hat eine geringe Verflüchtigung und ist gut geeignet um grosse Oberflächen zu beschichten. Die Wegfahrzeit beträgt ca. 3 Stunden. Überlackieren ist möglich.

Sans COV, sans odeur de solvant - Ne se fissure pas à froid - Compatible avec la plupart des surfaces et avec les revêtements constructeurs - Très solide - Applications: Pour la reproduction de différentes textures de 1ère monte pour la protection des dessous de caisse.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Farbe couleur	Typ type
C02390	1335490	1l	schwarz/noir	Terotex Record 2000 Aqua

**TEROSON.**



### Unterbodenschutz Terotex Super 3000 Aqua Revêtement dessous de caisse Terotex Super 3000 Aqua

Für viele Oberflächen: Anwendbar auf Metall und Kunststoffen (PVC, PP/EPDM) - Mit allen herkömmlichen Lacken überlackierbar - Typische Anwendungen: Für verschiedene Strukturen und Schichtstärken, auch als Finish für die Kunststoffreparatur (z.B. Stossstange) geeignet. Hat eine geringe Verflüchtigung (hoher Festkörpergehalt: 67%). Es gewährleistet eine abriebfeste Beschichtung und eine zusätzliche Geräuschreduzierung.

Pour nombreuses surfaces: applicable sur le métal et matières plastiques (PVC, PP/EPDM) - Peut être recouvert avec tous les vernis classiques - Application typiques: Approprié pour des structures et épaisseurs différentes, également en tant que finition de la réparation plastique (p. ex. de pare-chocs). A une haute teneur de 67% en matières solides. Elle assure un revêtement résistant à l'abrasion et une réduction de bruit supplémentaire.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Farbe couleur	Typ type
C02391	882415	1l	schwarz/noir	Terotex Super 3000 Aqua
C02392	1335491	1l	weiss/blanc	Terotex Super 3000 Aqua

**TEROSON.**







**3M** Steinschlagschutz  
Protection antigravillon

Steinschlag- und Rostschutz mit Struktur, für alle sichtbaren Carrossierteile. Überlackierbar nach 30min. Sprühnebelarm.  
Protection anti-gravillons pour toutes les parties de carrosserie visibles. Recouvrable après 30 min. Peu de brouillard.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Farbe couleur
CSU3001	08868	1l	schwarz/noir
C20891	08878	1l	weiss/blanc
CSU3002	08879	1l	grau/gris



**3M** Unterbodenschutz  
Protection bas de caisse

Dickes asphaltbasierendes Material, Korrosions- und Lärmschutz. Hohe Spritzsicherheit. Trocken nach 1 Stunde. Nicht überlackierbar.  
Idéal pour le dessous des carrosseries, excellentes propriétés insonorisantes.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Farbe couleur	Gebinde emballage
CSU3003	08861	schwarz/noir	1l



**3M** Sprühpistole für Unterbodenschutz  
Pistolet pulvérisateur

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
CWZ3031	08996



**3M** Steinschlagschutzfilm  
Film protection antigravillon

Transparente UV-beständige Steinschlagschutzfolie. Schützt lackierte Flächen vor Kratzern und Steinschlag, Dicke 0.15mm.  
Film de protection anti gravillons transparent. Protège les surfaces exposées de l'abrasion, des rayures dans le cadre des serrures, poignées, bouchons d'essence etc. Se découpe avec des ciseaux.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Farbe couleur	Dimension dimension
CSU3007	08210	transparent	100mmx2.5m
C00306	08219	transparent	19mmx11m

Uniflex Soft Polyesterspachtel Kartusche  
Uniflex Soft mastic polyester en cartouche

Universal Spachtel mit besonders leichtem porenfreiem Ziehverhalten und vorzüglichen Haftungseigenschaften auf allen Blechuntergründen. Hohe Füllkraft und leicht schleifbar.  
Mastic polyester universel, flexible et non poreux avec une excellente adhérence sur tout types de métaux. Se ponce facilement, séchage rapide.



Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu	Farbe couleur
CSG7003	1.5kg	beige

Uniflex Soft Spachtel Dose  
Uniflex Soft mastic boîte

Flexibler Spachtel mit besonders leichtem porenfreiem Ziehverhalten und vorzüglichen Haftungseigenschaften auf allen Blechuntergründen. Hohe Füllkraft und leicht schleifbar.  
Mastic polyester universel fin et non poreux avec une excellente adhérence sur tout types de métaux. Se ponce facilement, séchage rapide.



Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu	Farbe couleur
CSG7004	2kg	beige

Tex Glasfaserspachtel  
Tex fibre de verre

Spachtelmasse mit Glasfaser verstärkt, für den Einsatz im Fahrzeug und Schiffsbau. Für grosse Schichtstärken 2-3 mal auftragen. Mit 2-3% Härter gut vermischen.  
Mastic renforcé avec fibre de verre, pour réparations automobiles ou navales. Pour une couche plus importante, appliquer 2 à 3 fois. Bien mélanger avec 2 à 3 % de durcisseur.



Art.-Nr. no art.	Farbe couleur	Inhalt contenu
CSG1003	grau/gris	750ml

Kaltmetall Spachtel  
Métal à froid

Kaltmetall ist eine äusserst harte, grobkörnige und widerstandsfähige 2K Spachtelmasse mit grossem Aluminiumanteil, geeignet als Ersatz von Streichzinn. Verarbeitung vorteilhaft nach 10-20min.  
Métal à froid sous forme de mastic. Ce produit contient un important pourcentage d'aluminium en gros grains, conçu pour remplacer l'étain. Façonner après 10-20min.



Art.-Nr. no art.	Farbe couleur	Inhalt contenu
CSG7001	grau/gris	1.5kg

Zinnspachtel AlSi 12  
Mastic d'étain AlSi12

Besonders leichter Polyesterkitt aus Legierungskomponenten mit Härtemittel.  
Mastic polyester super léger à composant d'alliage avec durcisseur.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C21856	AlSi12	1l



**TEROSON.**

Kunststoffspachtel  
Mastic plastiques



Schwundfrei, sehr hohe Standfestigkeit - Ausgezeichnete Schleifbarkeit nach 15 Minuten - Für optimale Ergebnisse auf allen Kunststoffarten - Typische Anwendungen: Für Schäden durch Kratzer und Steinschlag. Finish-Arbeiten von Kunststoffreparaturen in Verbindung mit Terokal 150.

Durcit sans retrait, bonne résistance à l'affaissement - Compatible avec toutes les gammes de peinture - Ponçage jusqu'à P240 - Applications: Pour la réparation des finitions plastiques et tout autre type éraflures mineures.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
CSG7043	882485	920g

**U-POL**

Kunststoffspachtel  
Mastic fin pour plastiques



Ideal für flexible Grundlagen wie Stossstangen, SMC und die meisten Kunststoffe. Polyester-Spachtel ohne Luftbläschenbildung, schnell trocknend und leicht schleifbar. Füllt Kratzer oder kann auf einer abgeriebenen oder bereits reparierten Stelle angewendet werden.

Idéal pour pare-chocs, SMC et la plupart des plastiques. Mastic polyester sans porosité à séchage rapide et facile à poncer. Rempli les éraflures et rayures ou peut être utilisé pour la finition d'une réparation.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Farbe couleur	Typ type
C00778	PLAS/6	600ml	schwarz/noir	PLAST X

Füll + Feinspachtel  
Mastic de finition



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Spezielles spécial
CSG7036	90.6222.200-105	500g	Härter weiss/durcisseur blanc
CSG7034	90.6222.200-102	250g	Härter weiss/durcisseur blanc
CSG7033	90.6222.200-110	1kg	Härter weiss/durcisseur blanc

Füll + Feinspachtel  
Mastic de finition



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Spezielles spécial
CSG7035	90.6222.201-120	2kg	Härter rot/durcisseur rouge

Universalspachtel  
Mastic universel

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
CSG7078	90.6222.500-102	250g
CSG7077	90.6222.500-110	1kg
CSG7079	90.6222.500-120	2kg
C23245	90.6222.500-130	3kg



Faserspachtel  
Mastic fibre de verre

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
CSG7030	90.6222.400-102	250g
CSG7032	90.6222.400-105	500g
CSG7031	90.6222.400-120	2kg



Metallspachtel  
Mastic métallique

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
CSG7054	90.6222.300-102	250g
CSG7053	90.6222.300-110	1kg
CSG7055	90.6222.300-120	2kg

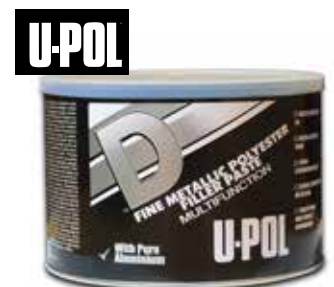


Feiner Aluminiumspachtel  
Mastic métallique fin

Polyester-Spachtel beinhaltet kleine Aluminiumflocken. Geschmeidiges Ziehverhalten, gute Haftung, frei von Luftbläschen.

Mastic polyester contenant de la poudre d'aluminium. Application très fine et très lisse offrant une excellente adhésion.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Farbe couleur	Typ type
C23382	UPOLD/2	1.1l	silbergrau/gris argenté	UPOLD/2



Härter rot  
Durcisseur rouge

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Spezielles spécial
CSV7014	89.6222.135	35g	für Kartusche, univers./ pour cartouche, univers.





Härter rot  
Durcisseur rouge

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Spezielles spécial
CSV7012	89.6222.110	10g	universell/universel
CSV7013	89.6222.120	20g	universell/universel
CSV7015	89.6222.150	50g	universell/universel



Härter weiss  
Durcisseur blanc

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
CSV7022	89.6222.205	5g
CSV7018	89.6222.210	10g
CSV7019	89.6222.220	20g
CSV7021	89.6222.250	30g



DMS Spachtelmasse  
DMS Cartouche mastic

Mit dem DMS kann einfach, ohne Zeitverlust, optimal gemischt und ohne Luft einschüsse, die genaue Spachtelmenge direkt auf die Reparaturstelle aufgebracht werden. Der Spachtel härtet schnell aus und lässt sich sehr gut schleifen.

Le DMS permet de mélanger et d'appliquer de façon optimale et sans inclusions d'air la bonne quantité de mastic directement sur l'endroit à réparer. Le mastic durcit vite et se ponce très bien.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Typ type
C04870	50597	306ml/inkl. 2 Düsen/buses	kurz/ rapid 10-25°C
C04871	50598	306ml/inkl. 2 Düsen/buses	mittel/ moyen 20-30°C
C22312	51002	276ml/inkl. 2 Düsen/buses	Für kleinere Dellen/ pour les bosses petites
C22313	51003	276ml/inkl. 2 Düsen/buses	Für tiefere Dellen/ pour les bosses profondes



DMS Mischdüse  
DMS buse mélangeurs

Spezialdüse zum Mischen des Premiumspachtels.  
Buse spéciale pour mélanger le mastic Premium.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C04874	50601	50

DMS Dispenser für Mischdüsen  
DMS Distributeur pour buses

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C04875	50602



DMS Dreier Spachtelset  
DMS Set de 3 spatules

Kunststoff-Spachtelkarten  
Spatules en plastique

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Grösse grandeur
C22314	358	3 Spachtel/spatules	klein, mittel, gross/petit, moyen, grand



DMS Starter Set  
DMS kit de démarrage

Bestehend aus:

- Verarbeitungsgerät 50600 - 50Stk. Mischdüsen 50601 - Halterung Mischdüsen + Verarbeitungsgerät

Composé de:

- Applicateur pneumatique 50600 - 50pcs. buses mélangeuses 50601 - support pour buses + applicateur

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C04877	50604



DMS Verarbeitungsgerät  
DMS pistolet applicateur

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C04873	50600



DMS Halterung Verarbeitungsgerät  
DMS Support pour pistolet applicateur

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C04876	50603







**U-POL**

Füller  
Apprêt

Hochbildender Füller für Unebenheiten.  
Apprêt garnissant pour les surfaces irrégulières.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Farbe couleur	Typ type
C00766	PCPG/AL	500ml	grau/gris	POWER CAN



**U-POL**

1K-Grundierung  
Apprêt d'Accrochage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Farbe couleur	Typ type
C00767	ACID/AL	450ml	grau/gris	ACID



**U-POL**

1K Füller  
1K apprêt

HS 1K Universal Dickschicht Füller zur schnellen Reparatur von kleinen Schäden auf lackierten Oberflächen, Spotreparaturen oder für ganze Teile. Trocknet rasch und ist leicht schleifbar.  
HS apprêt universel, pouvoir très garnissant pour les petites réparations ou des pièces entières, séchage rapide, ponçage facile. Applicable sur métaux, aluminium, vieilles peintures, div. plastiques, polyester, mastiques, etc.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Farbe couleur	Typ type
C00013	HIGHG/AL	450ml	grau/gris	High



**U-POL**

Haftvermittler  
Adjuvant d'adhérence

GRIP 4 Spray, universeller farbloser 1K Haftvermittler für eine gute Haftung auf Kunststoffen, Aluminium, Lackoberflächen, galvanisiertem Stahl, Zink, GFK, Spachtelmassen usw. Ersetzt das Anschleifen bei schwer zugänglichen Bereichen an der Carrosserie.  
GRIP 4 Spray d'adhérence incolore universel, applicable sur toutes les surfaces des véhicules. Métaux, alu, zinc, plastique, peinture, mastic, fibre de verre, etc. Supprime le ponçage aux endroits non, ou difficilement accessible.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Typ type
C00014	GRIP/AL	450ml	GRIP

1K Klarlack UV resistant  
Vernis incolore UV résistant

High Performance 1K Klarlack-Spray ermöglicht kristallklare 2K Resultate. Exzellente Füllkraft. Kompatibel mit Wasser-Basis-Lacken. Exzellenter Glanz und Farbtiefe. Ideal für Spot-Reparaturen mit UV-beständigem Finish. Rasch trocknend.  
High performance 1K vernis incolore vous permet de réaliser des réparations de qualité 2K. Bonne couverture, compatible avec la peinture à l'eau. Excellente résistance aux UV. Idéal pour les petites réparations.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Typ type
C00015	UP0796	450ml	Clear

**U-POL**



Beispritzverdünner  
Aérosol de raccord

Löst die Randzonen beim Einblenden von 2K-Klarlacken. Macht die Übergangsstellen unsichtbar. Hält die Reparaturbereiche klein. Ideal für MS- und HS-Klarlacke. 100% UV-stabil.  
Facilite le processus de peinture et permet d'obtenir des raccords complètement invisible. Donne une finition uniforme de la réparation. Résistance aux UV à 100 %. Idéal pour vernis MS + HS.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Typ type
C00012	S2043/AL	500ml	S2043

**U-POL**



Kunststoffreiniger  
Nettoyant plastique

Effektiver und speziell entwickelter Reiniger für die Vorbereitung von Kunststoff- und Metallgrundlagen. Entfettet und entfernt Wachs und Silikon.  
Pour nettoyer et dégraisser les surfaces plastiques avant les traitements.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Typ type
C00016	PLAS/1	400ml	PLAST X

**U-POL**



Breitstrahldüsen für U-POL Spray Dosen  
Buse aérosol pour raccord noyé U-POL

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23013	100.UP

**U-POL**





Duli Universal Primer  
Duli primer universel

Hervorragende 1K Grundierung, auch als Zwischen- und Endanstrich verwendbar. Haftet auf praktisch allen Metallen, Kunststoffen und gut haftenden alten Anstrichen, ist antikorrosiv, wetterbeständig, überlackierbar. Bestens zu empfehlen als Langzeitrostschutz für Chassis- Lackierungen.  
Protection antirouille de longue durée utilisable sur pratiquement tous les métaux, synthétiques et vieilles couches de peintures, avec une bonne adhérence, et anticorrosif résiste aux intempéries, Conseillé pour vernir les chassis.

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu	Farbe couleur
CSU7004	750ml	grau/gris



1K Spezial Primer Top Ground Universal  
1K primer spécial Top Ground Universal

Mehrzweck-Grundierfüller für die Reparaturlackierung (Primer und Filler in einem). Bestens geeignet für Anwendung auf Problemuntergründen wie z.B. Aluminium, verzinktes Stahlblech und Kunststoffe. Mit guten Haftungs- und Korrosionsschutzeigenschaften. Mit schnelltrocknenden, glatt verlaufenden, hochflexiblen Primern kann ein guter Decklackstand erreicht werden. Isoliert gut die Randzonen von Schleif- und Spachtelstellen. Kompatibel mit allen führenden Autolacksystemen inkl. Lacken auf Wasserbasis.

Surfacer général pour la réparation (primer et surfacer dans un produit). Pour les supports suivants: Aluminium poncé, métal galvanisé poncé, éléments extérieurs en matières plastiques. Adhésion primer et protection anticorrosion. Compatible avec toutes les laques connus incl. l'eau.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Inhalt contenu
C21857	290400G	TGU	400ml

**TEROSON.**



Zinkspray VR 4600  
Spray zinc VR 4600

Rostschutz für Metallteile. Elektrisch leitfähig, nass und trocken. Zum Nachbezinken von Schweiß- und Schnittstellen. Aushärtung 8-12 Stunden vor Überlackierung.

Protection contre la rouille des pièces métalliques. Électriquement conductrice, humide et sec. Laisser secher 8-12 heures avant de recouvrir.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Spezielles spécial
EM300-95	333170	400ml	hitzebest. bis/résist. à la chaleur jusqu'à 500°C

**3M**



Zinkspray  
Spray zinc

Schnelltrocknender, leitfähiger, stark beanspruchbarer Schutzfilm.  
Film protecteur à séchage rapide, résistant, conducteur.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C02603	09113	500ml

Universalprimer RAL7035  
Couche primaire universelle RAL7035

Lufttrocknender, blei- und chromatfreier Einkomponenten-Reaktionsprimer mit universeller Verwendbarkeit auf Metallen (auch Aluminium, Zink, Kupfer etc.) im Innen- und Aussenbereich. Als Haftvermittler oder vollwertige Rostschutzgrundierung einsetzbar.  
Primer universel mono composant utilisable comme couche de fond et antirouille. Adhère sur divers métaux zinc cuivre etc. Exempt de plomb, et chromate. Utilisable intérieur et extérieur.



Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu	Farbe couleur
CSG7075	5kg	grau/gris

Bonderite Vorbehandlungstücher  
Chiffons de prétraitement Bonderite

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C22745	1745299	25 Tücher/chiffons



Füller  
Apprêt acrylique 2K

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu	Farbe couleur	Typ type
C02056	2.5l	grau/gris	HS



Härter  
Durcisseur

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu	Spezielles spécial
C22033	2.5l	lang/lent
C02058	2.5l	kurz/rapide
C02057	2.5l	extra kurz/rapide



Verdünner  
Diluant 2K universel

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
C22024	5l





UV Filler  
Apprêt UV

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C22743	GFULESUV X075	750ml



FEYCOLOR

Polyesterspritzfüller  
Polyester à gicler

2K-Polyesterspritzfüller mit ausgezeichneter Haftung auf verschiedensten Untergründen wie Eisen, Stahl oder verzinktem Stahl. Schnell trocknend und leicht schleifbar.  
Polyester à gicler avec bonne adhérence sur fonds divers comme: fer, acier, acier zingué, etc. Séchage rapide, ponçage facile.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
CSG7061	90.6222.600-115	1.5kg



Plastikspachtel  
Spatule plastique

Spachtel zum Bearbeiten von Rundungen.  
Spatule pour mastiquer les arrondis.

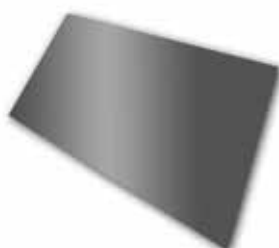
Art.-Nr. no art.	Dimension dimension	Farbe couleur
CWZ7076	105x70mm	gelb/jaune
C03877	70x105x1.7mm	gelb/jaune



Gummispachtel  
Spatule caoutchouc

Zum Spachteln von Rundungen.  
Pour mastiquer les arrondis.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
CWZ7060	15305	100x60x5mm
C03394	15300	50x75x5mm



Trapezspachtel  
Spatule trapèze

Aus Federbandstahl 0.3mm.  
En acier ressort 0.3mm.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
CSM7039	15356	16.4x12x13x7cm
CSM7038	15355	14x10x11x5.7cm

Japanspachtel Set  
Jeu de spatule japonaise

Art.-Nr. no art.	Stk. pcs.	Breite largeur
CSG7049	4	50mm, 80mm, 100mm, 120mm



Malerspachtel  
Spatule de peintre  
Klinge geschmiedet  
Lame forgée

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur
C04781	15366	120mm
C15370	15365	100mm
C04785	15364	80mm
CSG7052	15363	60mm
C04784	15362	40mm
C04783	15361	30mm
C04782	15360	20mm



Malerspachtel  
Spatule à manche  
Mit flexiblem Stahlblatt, grosser Holzgriff, lackiert.  
Flexible, pratique pour toutes sortes de travaux.

Art.-Nr. no art.	Breite largeur
CWZ7034	50mm



Quadratspachtel  
Spatule rectangulaire  
Aus gehärtetem und poliertem Federbandstahl.  
En acier ressort durci et poli

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur
C03904	15335	12cm







Klarlack  
Vernis

HS Clear Coat ist ein 2K-HS Klarlack, der sich leicht auftragen lässt, gut verläuft und gute Trocknungs-, Glanz- und Poliereigenschaften besitzt. HS Clear Coat wird für alle Zweischichtlackierungen verwendet, sowohl bei Bei- als auch bei Glanzlackierungen, wo er höchste Widerstandsfähigkeit und Langlebigkeit besitzt.

HS Clear Coat est un vernis 2K-HS, qui peut être appliqué facilement et qui a de bonnes propriétés de séchage, brillance et de polissage. HS Clear Coat est utilisé pour toutes les finitions bi-couches, aussi bien lors de l'exécution de petites surfaces ou de peinture complète, où il a une résistance et une longévité maximale.

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
C22025	5l



Härter  
Durcisseur

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu	Spezielles spécial
C22033	2.5l	lang/lent
C02058	2.5l	kurz/rapide
C02057	2.5l	extra kurz/rapide



Verdüner  
Diluant 2K universel

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
C22024	5l

2K Hi-Speed Klarlack, Hochglanz  
Vernis 2K brillant

Scheinwerfer-Klarsichtprodukte für die Beseitigung von Vergilbungen und Mattstellen auf Kunststoff-Streuscheiben.

Kit de rénovation optiques destiné à la rénovation des optiques automobiles ternis et jaunis.



Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
EM835-05	200ml

Kunststoff-Reiniger antistatisch  
Nettoyant pour matières plastiques

Scheinwerfer-Klarsichtprodukte für die Beseitigung von Vergilbungen und Mattstellen auf Kunststoff-Streuscheiben.  
Kit de rénovation optiques destiné à la rénovation des optiques automobiles ternis et jaunis.

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
EM835-03	400ml



Kunststoff-Haftvermittler  
Primaire d'adhérence pour mat. synth.

Scheinwerfer-Klarsichtprodukte für die Beseitigung von Vergilbungen und Mattstellen auf Kunststoff-Streuscheiben.  
Kit de rénovation optiques destiné à la rénovation des optiques automobiles ternis et jaunis.

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
EM835-04	150ml



Decklack  
Finition durable

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Farbe couleur	Typ type
C02447	PCSB/AL	500ml	schwarz satin/noir satiné	POWER CAN



Mattschwarz Spray  
Spray noir mat

Schnelltrocknender, matter Acryllack mit sehr guter Deckkraft, wetterbeständig, zum Ausbessern von Fahrzeugen sowie als Kontrollschwarz bei Schleifarbeiten.  
Noir mat, très bonne couverture, séchant rapidement, résiste aux intempéries utilisation pour retoucher des véhicules et comme guide de contrôle de ponçage.

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu	Farbe couleur
CS1000	400ml	schwarz/noir



Nitro-Kombi mattschwarz  
Noir mat, nitro-combi

Rasch trocknender und wetterfester Industrielack.  
Vernis Industrielle séchage rapide, résiste aux intempéries.

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu	Farbe couleur
CWZ7172	5kg	schwarz/noir





Felgensilber Spray  
Spray argent pour jantes

Felgensilber mit gutem Deckungsgrad zum Lackieren und Ausbessern von Radfelgen. Rasch trocknend, wetterbeständig, abriebfest.

Spray jantes pour vernir ou retouches des jantes. Bonne couverture, séchage rapide, résiste aux intempéries et à l'usure.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Farbe couleur
CS7008	V126 021	400ml	silber/argent



Plastic-Repair Koffer-Set  
Set fer à souder Plastic Repair (coffret)

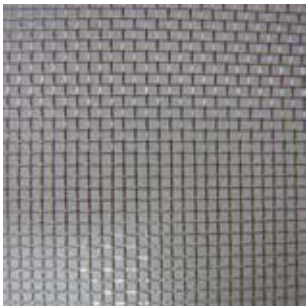
Zum Reparieren von praktisch allen Plastikteilen und Stossstangen. Mit Temperaturregler, Schweisskolben und div. Schweisstäben.

Set: - 1 Standard-Schweissfuss - 1 Rund-Schweissfuss - 1 INOX Drahtgitter (25x12cm) - 1 Polyurethane-Rolle (4m) - 15 Polypropylen-Stäbe (30cm) - 15 ABS-Stäbe (30cm) - 15 Polyethylen-Stäbe (30cm) - 15 TPO-Stäbe (30cm) - 1 Nylon-Rolle (4m) - 15 Polycarbonat-Stäbe (30cm) - 15 Fiberflex-Stäbe (30cm)

Pour la réparation rapide de pratiquement toutes les pièces de plastique.

Set: - 1 pied-soudage standard - 1 pied-soudage rond - 1 grille inox (25x12cm) - 1 rouleau polyuréthane (4m) - 15 baguettes polypropylène (25 x 12cm) - 15 baguettes ABS (30cm) - 15 baguettes polyéthylène (30cm) - 15 baguettes TPO (30cm) - 1 rouleau nylon (4m) - 15 baguettes polycarbonat (30cm) - 15 baguettes Fiberflex (30cm)

Art.-Nr. no art.	Spannung tension
C00026	230V



Chromstahlgitter  
Grille inox

Zur Verstärkung bei Kunststoff-Reparaturen.  
Grille de renfort pour la réparation des plastiques.

Art.-Nr. no art.
C00474

Schweissfuss bügeleisenförmig  
Pied à souder forme fer à repasser



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C02076	6031

Universal-Schweisstäbe Fiber-Flex  
Baguettes à souder universelle Fiber-Flex

Kohlenfaser und Glasfaser verstärkter Universal-Schweisstab, einsetzbar für 95% der zu reparierenden Plastikteile.  
Baguette à souder renforcé de fibre de carbon et fibre de verre, utilisable pour 95% des réparations plastique.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Länge longueur	Farbe couleur
C00027	5003R10	3/8"x1/16"	30cm	schwarz/noir



Schweissschuss flach Rundform  
Pied à souder plat forme ronde

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C00029	6028RT



Schweissschuss standard flach für 3mm Draht  
Pied à souder standard plat baguette 3mm

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C00689	6027HT



Schweisstäbe Polypropylen rund  
Baguettes à souder polypropylène ronde

Kohlenfaser und Glasfaser verstärkter Universal-Schweisstab, einsetzbar für 95% der zu reparierenden Plastikteile.  
Baguettes de soudage universelles renforcées par des fibres de carbone et des fibres de verre, utilisé pour la réparation de 95% des pièces en matière plastique.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Länge longueur	Farbe couleur
C00683	5003R2	3mm	30cm	schwarz/noir



Schweisstäbe ABS rund  
Baguettes à souder ABS rondes

Kohlenfaser und Glasfaser verstärkter Universal-Schweisstab, einsetzbar für 95% der zu reparierenden Plastikteile.  
Baguettes de soudage universelles renforcées par des fibres de carbone et des fibres de verre, utilisé pour la réparation de 95% des pièces en matière plastique.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Länge longueur	Farbe couleur
C00684	5003R3	3mm	30cm	weiss/blanc





Schweisstäbe Polyethylen rund  
Baguettes à souder polyéthylène rondes

Kohlenfaser und Glasfaser verstärkter Universal-Schweisstab, einsetzbar für 95% der zu reparierenden Plastikteile.  
Baguettes de soudage universelles renforcées par des fibres de carbone et des fibres de verre, utilisé pour la réparation de 95% des pièces en matière plastique.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Länge longueur	Farbe couleur
C00685	5003R4	3mm	30cm	natural/naturel



Schweisrolle Polyurethan rund  
Rouleau fil à souder polyuréthane rond

Kohlenfaser und Glasfaser verstärkter Universal-Schweisstab, einsetzbar für 95% der zu reparierenden Plastikteile.  
Baguettes de soudage universelles renforcées par des fibres de carbone et des fibres de verre, utilisé pour la réparation de 95% des pièces en matière plastique.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Länge longueur	Farbe couleur
C00682	5003R1	3mm	9.1m	natural/naturel

**TEROSON.**



Terokal 9225 Kunststoffkleber  
Terokal 9225 adhésif plastique

2K-Kunststoff-Reparatur-Klebstoff auf PU-Basis. Für alle Kunststofftypen am Auto geeignet, sehr gute Schleifbarkeit, überlackierbar (in Verbindung mit Primer 150), Verarbeitungszeit ca. 10 Minuten. 9225 SF Verarbeitungszeit ca. 2-3 Minuten.  
Colle noir 2K base PU pour réparer tout types de plastique automobile, en utilisant le primer Terokal 150. Peut être poncé après quelques min. Colorable Temps de manipulation pour Terokal 9225 env. 10 min. Temps de manipulation pour Terokal 9225 SF 2 - 3 min.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Typ type
CKD7002	881837	250ml	9225

**TEROSON.**



Statikmischer gross  
Mélangeur statique grand

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
CHM7222	780805	10

Terokal 9225 SF Kunststoffkleber  
Teroson PU 9225 SF colle plastique

2K-Kunststoff-Reparatur-Klebstoff auf PU-Basis. Für alle Kunststofftypen am Auto geeignet, sehr gute Schleifbarkeit, überlackierbar (in Verbindung mit Primer 150), Verarbeitungszeit ca.10 Minuten. 9225 SF Verarbeitungszeit ca. 2-3 Minuten.

Réparation Carrosserie - Réparation des Plastiques - Polyuréthane bicomposant Pare-chocs, tabliers, etc. Application facile avec le pistolet Teromix et facile à mélanger avec les buses automélangieuses et la double cartouche.

**TEROSON.**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
EM300-116	882088	2x25ml

Terokal 9225 Kunststoffkleber  
Terokal 9225 colle plastique

2K-Kunststoff-Reparatur-Klebstoff auf PU-Basis. Für alle Kunststofftypen am Auto geeignet, sehr gute Schleifbarkeit, überlackierbar (in Verbindung mit Primer 150), Verarbeitungszeit ca.10 Minuten. 9225 SF Verarbeitungszeit ca. 2-3 Minuten.

Colle noir 2K base PU pour réparer tout types de plastique automobile, en utilisant le primer Terokal 150. Peut être poncé après quelques min. Colorable Temps de manipulation pour Terokal 9225 env.10 min. Temps de manipulation pour Terokal 9225 SF 2-3 min.

**TEROSON.**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Typ type
EM300-35	267081	2x25ml	9225

Teroson PU 9225 UF ME Kunststoffklebstoff  
Teroson PU 9225 UF ME colle de réparation

Zum Reparieren und Nachbilden von Kunststoffteilen z.B. Clips, Haken & Ösen - Tropfzeit 30-50 Sekunden - Ultraschnelle Aushärtung: Schleifbarkeit bereits nach ca. 5 Minuten - Überlackierbar - Produktrezeptur basiert auf den neusten emissionsarmen Polyurethan-Entwicklungen. Aufgrund dessen ist keine Kennzeichnung mit Gefahrensatz R40 notwendig. - Hervorragende Haftung auf Kunststoffen in Kombination mit Terokal 150 als Haftvermittler - Viele „Smart Repair“-Arbeiten können ohne Fixierungen durchgeführt werden

Pour la réparation et le collage de pièces en plastique, ex. pinces, crochets & anses - Temps de mise en oeuvre: 30-50 secondes - Durcissage ultra-rapide: ponçable dès env. 5 minutes - Vernissable - La recette du produit est basée sur les derniers développements des polyuréthanes pauvres en émissions. Grâce à cela, aucune immatriculation en catégorie de danger R40 n'est requise. - Adhésion exceptionnelle sur les plastiques en combinaison avec Terokal 150 comme adhésif - Beaucoup de travaux de „petites réparations“ peuvent être effectués sans durcisseur

**TEROSON.**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Spezielles spécial
C23351	1786434	2x25ml	ultra fast

Terokal 150

Universal Haftgrund-Spray für alle Kunststoff und Lacktypen am Auto einsetzbar. Abluftzeit ca. 5 Minuten. Spray d'adhérence universel pour tous les matières plastiques et types de vernis pour véhicule. Temps d'évaporation env. 5 min.

**TEROSON.**



Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
EM300-39	150ml



**TEROSON.**



**Teroson FL+ Reiniger + Verdünner**  
**Teroson nettoyant + diluant FL**

Der Universal-Reiniger in der Werkstatt, z.B. für alle Flächen vor und nach Klebe- oder Abdichtarbeiten sowie vor der Kunststoff-Reparatur. Sehr gute Reinigungswirkung. Extrem kurze Abluftzeit.  
Le nettoyant universel au garage pour toutes les surfaces avant et après adhésif ou d'étanchéité travaux et avant la réparation plastique. Très bon nettoyage. Extrêmement peu de temps d'évaporation.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
EM300-08	1696704	1l
EM300-31	63095	10l

**TEROSON.**



**Terokal 9225 Komplett-Reparatur-Set**  
**Tekoral 9225 set de réparation complet**

Set für Kunststoffreparatur enthält: - 3 Terokal 9225 Klebstoff 50ml inkl. Verarbeitungsanleitung - 1 Terokal 150 Primer-Spray 150ml - 1 Teroson Reiniger Verdünner FL 1l - 1 Verstärkungs-Vlies - 12 Verstärkungs-Streifen - 6 Statkmischer - 1 Teromix Handpistole - 1 Verarbeitungspachtel

Set de réparation plastiques automobile contient: - 3 colles Tekoral 9225 50ml - 1 Tekoral 150 primer-spray 150ml - 1 lt. Cleaner-diluent - 1 Tissu de renfort - 6 Mélangeurs - 12 renfort - 1 spatule - 1 mode d'emploi - 1 pistolet Teromix

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
EM300-17	211680

**3M**



**Kunststoff Haftvermittler**  
**Primer pour plastique**

Für lackierbare Kunststoffe, optimale Haftung auf allen handwerklich zu reparierenden Kunststoffen, ausgenommen ABS.

Spécial pour la préparation de matières plastiques. Convient pour matériaux tels que le polyéthylène et l'éthylène propylène, habituellement désignés par les sigles PP, EP, TPO ou EPDM.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
CHM3020	05917	200ml

**3M**



**Kunststoffreiniger**  
**Détergent de surface plastique**

Zum Reinigen von Kunststoffen beim Einsatz von Kunststoffreparaturmaterial.

Pour le nettoyage des plastiques avant l'utilisation du matériel de réparation pour plastique.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C00127	08985   VHB	1l

Kunststoff Reparaturpflaster  
Patch instantané pour réparation plastique

Besonders geeignet für niederenergetische Kunststoffe, ermöglicht eine umgehende Bearbeitung der Reparaturstelle. Inkl. Haftvermittler.  
Convient en particulier pour les matières synthétiques à basse énergie de surface, permet un traitement immédiat de l'endroit à réparer. Incl. Lingettes de primer.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Set Set
C02369	05888	101mmx203mm	3 Pflaster/3 patches



Haftvermittler  
Primaire

Haftvermittler Tuch für Reparaturpflaster ermöglicht eine maximale Klebkraft.  
Chiffon promoteur d'adhérence pour patch instantané, permet une adhésion maximale.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial
C02412	06396	zu/pour 05888



Kunststoff Reparaturmaterial  
Matériel de rép. pour plastique

2K Epoxy Material zur Reparatur von flexiblen und lackierbaren Kunststoffteilen, schleifbar.  
2K résine époxy matériel de réparation de pièces plastiques flexibles.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Spezielles spécial
CKD3004	05900	2x150ml	Tube/tubes
CKD3019	05901	50ml	Kartousche/cartouch



Mischdüse  
Buse mélangeuse

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
CHM3078	08198	05901



Kunststoffkleber  
Colle plastique

Für schnelle Reparatur aller Kunststoffarten, geeignet zur Nachbildung fehlender Kunststoffteile, extra schnelle Aushärtung.  
Pour la réparation rapide de toutes les matières synthétiques, convient pour reproduction de pièces plastiques manquantes, polymérisation extra rapid

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Spezielles spécial
C02410	55045	50ml	Superschnell/extra rapid



**3M**



Mischdüsen  
Buse mélangeuse

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial
C02411	04908	zu/pour 55045

**3M**



Konturfolie  
Film de contours

Elastische Konturfolie erlaubt ein einfaches Vorformen des Kunststoffklebers während der Aushärtung.  
Film de contours élastique, permet un préformage facile de la colle pendant la polymérisation.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
C02413	04903	127mmx3.6m

**3M**



Gitterband Crack Seal  
Bande de fixation Crack Seal

Selbstklebendes Gitterband.  
Rouleau de tissu adhésif à grille de fibre de verre.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
CKD3017	3020/100	100mmx25m
CKD3016	3020/48	48mmx50m

**3M**



Handroller  
Rouleau en caoutchouc

Für die Applikation auf flachen Untergründen.  
Pour l'application sur des surfaces planes.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur
C02571	Z751	4.5cm

### Kunststoff Reparaturkit Set de réparation des plastiques

Die Vorteile des STEINEL KFZ-Reparatur-Sets auf einen Blick: Bei Rissen, Brüchen, tiefen Kratzern im Kunststoff und abgerissenen Halterungen. - Ein Schweissdraht für alle Kunststoffe - Kein aufwändiges Testen der Kunststoffart - Temperatur-Luftmengen Kombinationen je nach Anwendung am Gerät speicherbar - In 30-60 Minuten fertig - Sofort bereit zum Spachteln und Lackieren - Extrem haltbar und TÜV getestet.

Le set de réparation STEINEL pour automobile pour la réparation professionnelle de dommages courants sur les matières plastiques. Le set est composé du puissant pistolet à air chaud professionnel HG 2310 LCD à réglage électronique et de tous les accessoires nécessaires. Pour toutes les matières thermoplastiques utilisées sur les véhicules, comme le PP, le PP-EPDM, le PE, le PC ou l'ABS.

STEINEL



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Leistung puissance	Temperatur °C Température °C
C07770	70440	2'300W	50-650

### Kunststoff-Schweissdraht Fil à souder en plastique

STEINEL



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C08919	70441	20

### Drahtgewebe aus Inox Structure en inox pour réparation

STEINEL



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Dimension dimension
C09022	70442	10	110x150mm

### Plastik Reparatur Set Set de réparation plastique

Mit 9 Sorten von je 100 Klammern.  
Avec 9 sortes de 100 agraffes.

MMV  
AUTOMOTIVE



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22001	31051



Plastik-Reparatur im Koffer  
Appareil de réparation plastique

Plastik-Reparatur im Koffer, ohne Zubehör.  
Appareil de réparation plastique avec valise de rangement sans accessoires.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22369	31050



Klammernsatz  
Jeu d'agraffes

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C22002	31055	9x100Stk./pcs.



Klammern  
Agraffes

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Grösse grandeur	Typ type
C22011	3105009	100	0.7mm	U gebogen nach unten/U plié contre le bas
C22003	3105001	100	0.7mm	S gross/grand S
C22004	3105002	100	0.7mm	S dünn/S fin
C22005	3105003	100	0.7mm	V gebogen/V incurvé
C22006	3105004	100	0.7mm	W gebogen/W incurvé
C22007	3105005	100	0.7mm	S gebogen/S incurvé
C22008	3105006	100	0.7mm	W gerade/W droit
C22009	3105007	100	0.7mm	V gerade/V droit
C22010	3105008	100	0.7mm	U gebogen nach oben/U plié contre le haut
C22012	31062	100	0.7mm	S dünn/S fin
C22013	31063	100	0.7mm	V gebogen/V incurvé
C22014	31065	100	0.7mm	S gebogen/S incurvé

SikaGard-6220 Hohlraumwachs, Farbe bernstein  
SikaGard-6220 Cire pour corps creux, couleur ambre

Sprühbarer, tief eindringender Hohlraumwachs. SikaGard®-6220 und SikaGard®-6220 S ist ein bernsteinfarbenes, beständiges Wachs mit hervorragenden Rostschutzeigenschaften. Das Produkt ist speziell geeignet für einen effektiven Schutz gegen Korrosion in Hohlräumen von Fahrzeugen und überzeugt mit seinen herausragenden Applikationseigenschaften und Endperformance. Dank seinem guten Kriechverhalten werden auch schwer zugängliche Stellen perfekt geschützt.

Cire pour corps creux, pulvérisable, à grande profondeur de pénétration. SikaGard®-6220 et SikaGard®-6220 S est une cire de couleur ambre jaune, résistante, qui possède d'excellentes propriétés de protection contre la rouille. Le produit convient spécialement pour une protection efficace contre la corrosion dans les corps creux de véhicules et convainc par ses excellentes propriétés d'application et performances finales. Grâce à son bon comportement au fluage, les zones difficilement accessibles reçoivent aussi une protection parfaite.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Farbe couleur	Inhalt contenu
C22902	440222	SikaGard 6220	bernstein/ambre	500ml
C22901	440137	SikaGard 6220	bernstein/ambre	1000ml
C23085	443976	SikaGard 6220	bernstein/ambre	10l

SikaGard-6250 Hohlraumwachs, Farbe weiss  
SikaGard-6250 Cire pour corps creux, couleur blanc

Sprühbarer, thixotropischer Hohlraumwachs. SikaGard®-6250 und SikaGard®-6250 S ist ein weisses, aromatenfreies, beständiges Wachs mit hervorragenden Rostschutzeigenschaften. Das Produkt ist speziell geeignet für einen effektiven Schutz gegen Korrosion in Hohlräumen von Fahrzeugen und überzeugt mit seinen herausragenden Applikationseigenschaften und Endperformance. SikaGard®-6250 zeigt selbstreparierende Eigenschaften und ist extrem hitzebeständig.

Cire pour corps creux, thixotrope, pulvérisable. SikaGard®-6250 est une cire blanche, sans solvant aromatique, résistante, qui possède d'excellentes propriétés de protection contre la rouille. Le produit convient spécialement pour une protection efficace contre la corrosion dans les corps creux de véhicules et convainc par ses excellentes propriétés d'application et performances finales. Sika-Gard®-6250 possède des propriétés auto-réparatrices et a une résistance extrême à la chaleur.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Farbe couleur	Inhalt contenu
C22904	440219	SikaGard 6250	weiss/blanc	500ml
C22903	440220	SikaGard 6250	weiss/blanc	1000ml
C23082	458781	SikaGard 6250	weiss/blanc	10l

Sika CW Gun Druckbecherpistole für Hohlraumwachs  
Sika CW Gun Pistolet pneumatique à godet pour corp creux

Hochwertige pneumatische Druckbecherpistole zum Aufsprühen von SikaGard® Hohlraumwachsen wie SikaGard-6220 und SikaGard-6250. Das Hohlraumwachs wird direkt in den Druckbecher gefüllt. Der regulierbare Materialfluss ermöglicht eine genaue Festlegung der Materialmenge. Die Pistolenkonstruktion gewährleistet einen gleichmässigen, geschlossenen Wachsfilmm. Zusätzlich ist die Pistole mit einem 1200mm langen Schlauch für Hohlraumanwendungen und einer Hakensonde für Flächenanwendungen ausgestattet.

Pistolet pneumatique à godet haut de gamme pour pulvérisation de scellement pour corps creux SikaGard telles que SikaGard-6220 et SikaGard-6250. La cire pour corps creux doit être directement transférée dans le godet sous pression. La régulation du flux de matériaux permet de déterminer exactement leur quantité. La buse du pistolet assure la formation d'un film de cire continu et uniforme. En outre, le pistolet est équipé d'un flexible de 1200mm de longueur pour applications dans les corps creux et d'une sonde à crochet pour les applications en surface.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C22942	446095	CW

**TEROSON.**



Hohlraum-Spray  
Spray pour corp creux

Korrosionsschutzmittel zur Hohlraumkonservierung. Dünnes, leicht thixotropes, gut zerstäubbarer Hohlraum-Spray.  
Produit en aérosol, anti-corrosion pour les corps creux.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
EM300-55	794224	500ml

**TEROSON.**



Terotex HV350

Ein lösungsmittelhaltiges Korrosionsschutzmittel auf Basis von Wachsen, Polymeren und Rostschutzadditiven.  
Produit anticorrosion à solvant sur base cire, polymères et additifs anti-rouille.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
EM300-60	793960	10l

**TEROSON.**



Terotex HV400

Hohlraumversiegelung auf Harz-Wachs-Basis. Lösungsmittelarmes Korrosions-Schutzmaterial mit hohem Festkörpergehalt, das sich auch bei niedrigen Temperaturen gut verarbeiten lässt. Zur Ergänzung der werkseitigen Hohlraumversiegelung bei Neufahrzeugen. Gute Kriechfähigkeit.  
Cire anti-corrosion pour corps creux. Protection anti corrosion à faible teneur en solvant qui se laisse appliquer parfaitement à basses températures. Au complément de la protection des corps creux et cavités sur de nouveaux véhicules. Très bonne capacité de pénétration.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
EM300-29	784149	10l

**TEROSON.**



Hohlraumversiegelung  
Protection de corps creux

Farblose kriechfähige Hohlraumversiegelung auf Harz-Wachs-Basis. Korrosions-Schutzmaterial mit 63% Festkörpergehalt, lässt sich auch bei niedrigen Temperaturen gut verarbeiten. Zur Ergänzung der werkseitigen Hohlraumversiegelung.  
Résine - cire transparente pénétrante anti corrosion de haute qualité, composée à 63% de matières solides, pour le traitement des corps creux. Peut être appliquée à basse température au pistolet avec sondes. Pour compenser ou remplacer les traitements d'origine.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Typ type	Farbe couleur
C00434	784176	1l	HV400	transparent



Druckbecherpistole für Hohlraumschutz  
Pistolet pour le traitement des corps creux

Druckbecherpistole 1000ml inkl. Winkelsonde 90° und Rundstrahlsonde 1m.  
Pistolet avec goblet à pression. Sonde coudé 90° et sonde avec buse de giclage omnidirectionnel 1m incl.

Art.-Nr.  
no art.

CWZ7067



Spritzsonde für Hohlraumschutz  
Sonde d'application produits corps creux

Sonde ca. 1m lang mit Rundstrahl.  
Sonde d'application 1m env. avec jet omnidirectionnel.

Art.-Nr. Oe-Nr.  
no art. no fab

CWZ7098 6125



Spritzschlauch 90° gekröpft für Hohlraumpistole  
Tuyau coudé 90° pour traitement corps creux

Winkelsonde 90° zum gezielten Applizieren von Hohlraumschutz in schwer zugänglichen und reparierten Stellen.

Sonde coudé 90° pour la projection directe des produits de protection dans les endroits réparés ou difficilement accessibles.

Art.-Nr. Oe-Nr.  
no art. no fab

CWZ7099 6124



Schnellkupplung für Hohlraumpistole  
Raccord rapide pour pistolet corps creux

Inkl. Aluminiumdichtring Ø13.5mm.  
Incl. joint en aluminium Ø13.5mm.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr. no fab	Innengewinde interieur	Länge longueur	Nennweite diamètre nominal	Material matériel	Typ type
CWZ7031	21 KA IW 13 MPN + 1/4" MA 30 00 14		36mm	5mm	Messing vernickelt/ Laiton nickelé	21



Terodem SP 100 Alu

Carrosserie Reparatur-Schallreduzierung, Schalldämmplatten, haftklebend/selbstklebend. Ideal für Autotüren, Motorhaube und Seitenteile.

Carrosserie réparation-réduction du bruit, des panneaux isolants sonores, adhésif colle/adhésif. Idéal pour les portes de voiture, le capot et les panneaux latéraux.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr. no fab	Dimension dimension	Stk. pcs.
EM300-87	150012	50x25cm	6

**TEROSON.**



**TEROSON.**



### Terodem SP 200

Carrosserie Reparatur-Schallreduzierung, Schalldämpf-Matten, haftklebend/selbstklebend. Dämpfung von Luftschall. Zur Anwendung in Motorhaube und Kofferraum.  
Carrosserie réparation-réduction du bruit, des panneaux isolants sonores, adhésif colle/adhésif.  
Atténuation du son dans l'air. Pour une utilisation dans le capot et coffre.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Stk. pcs.
EM300-88	268286	100x50cm	2

**TEROSON.**



### Terodem SP 300

Carrosserie Reparatur-Schallreduzierung, Anti-Dröhn-Platten, haftklebend/selbstklebend. Das Material passt sich bei Erwärmung mit Heissluftgebläse formgetreu den Bodenblechen an. Fließt in Sicken und Ecken. Ideal im Innenraum und am Fahrgestell.  
Carrosserie réparation - réduction du bruit, adhésif colle/adhésif. Le matériel s'adapte lorsqu'il est chauffé avec soufflerie d'air chaud fidèle à la forme sur les plaques de sol. Flux dans les canaux et les coins. Idéalement situé à l'intérieur et sur le châssis.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Stk. pcs.
EM300-91	150055	50x50cm	4



### Transparenter Plastikfilm selbstklebend Film plastique transparent autocollant

Zum Abdichten von Türinnenseiten. Schützt gegen Schmutz, Wasser und Staub. Auf Grösse zuschneidbar.  
Pour protéger les intérieurs des portes contre l'eau, l'humidité et la poussière. Peut être découpée sur mesure.

Art.-Nr. no art.	Dimension dimension	Typ type
CHM7053	60cmx10m	Defender



### Schaumstofffolie selbstklebend Film mousse autocollant pour panneaux de portes

Weisse Polyethylen Schaumstoff-Folie mit Antidröhnwirkung zum Abdichten der Türinnenseiten gegen Wasser, Staub, Feuchtigkeit und Schmutz. Mit Schere zuschneidbar.  
Mousse autocollante blanche protectif- isolante- insonorisante à faible épaisseur pour les intérieurs des portes. Protège contre l'eau, l'humidité et la poussière. Peut être découpée sur mesure.

Art.-Nr. no art.	Dimension dimension	Typ type
CHM7047	60cm x 10m	DSB2002

**TEROSON.**



### Carrosserieschaum Mousse carrosserie

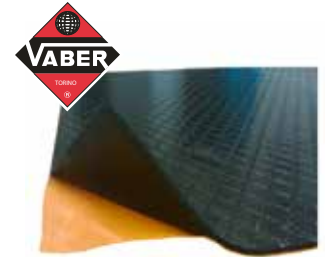
Gebrauchsfertiger 2K-Dämmstoff zum Füllen und Isolieren. Blockiert die Ausbreitung von Luftschall in den Hohlräumen. Verhindert unerwünschte Schallabstrahlungen und Vibrationen, dichtet vollständig gegen das Eindringen von Wasser und Staub.  
Mousse 2K insonorisante et isolante, pour injecter dans les corps creux des voitures. Diminue le bruit et vibrations. Stoppe les poussières et l'eau.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Typ type	Farbe couleur
CKD7005	939813	200ml	Terofoam	grau/gris

Antidröhnplatte Bitumen  
Panneaux insonorisant bitumes

Entdröhnend, schalldämmend, vibrationshemmend, vermindert Resonanzerscheinungen, verhindert das sogenannte Blecheln bei dünnwandigen Metallkonstruktionen, selbstklebend.  
Insonorisant en plaques auto-adhésif, peut être formé à chaud utilisable pour couper les vibrations des capots, toits, panneaux des portes, coffres etc.

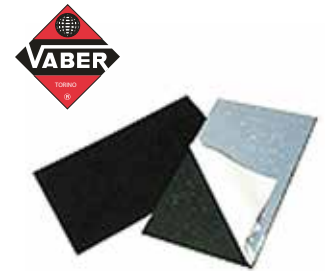
Art.-Nr. no art.	Dimension dimension	Farbe couleur	Spezielles spécial	Typ type
CSU7000	50x40cm	schwarz/noir	perforiert	322/A



Antidröhnplatte  
Panneau insonorisant

Entdröhnend, schalldämmend, vibrationshemmend, vermindert Resonanzerscheinungen, verhindert das sogenannte Blecheln bei dünnwandigen Metallkonstruktionen, selbstklebend.  
Insonorisant en plaques auto-adhésif, peut être formé à chaud utilisable pour couper les vibrations des capots, toits, panneaux des portes, coffres etc. Colorable.

Art.-Nr. no art.	Dimension dimension	Farbe couleur	Spezielles spécial	Typ type
CSU7001	50x40cm	schwarz/noir	glatt/lisse	323/A



Hohlraumversiegelung auf Wachs-Basis  
Protection cireuse pour corps creux

Hohlraumschutz auf Wachsbasis, gute Kriechfähigkeit. Unterwandert und verdrängt Feuchtigkeit. Zur Nachbehandlung von Versiegelungen. Zur Verarbeitung mit Druckbecherpistole.  
Protection des volumes en creux sur base cire, bonne capacité de pénétration. Pénètre les fentes et interstices et refoule l'humidité. Pour le traitement de finition des vitrifications. Doit être appliqué au pistolet à air comprimé.

Art.-Nr. no art.	Farbe couleur	Typ type
CSU7002	transparent	Protex



Hohlraumversiegelung  
Vitrification des cavités

Für Ausbesserungs- und Nacharbeiten an zugänglichen Stellen bei Türen, Motorhauben etc.  
Idéal pour toutes les cavités de carrosserie comme par exemple longerons.

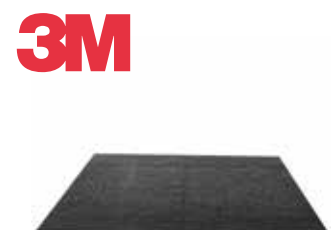
Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Farbe couleur
C00328	08909	500ml	transparent



Dämmmatte  
Plaque insonorisante

Lärmschutzmatte zur wirksamen Schalldämpfung von Motorhauben, Kofferdeckel, Bodenflächen und Türinnenseiten.  
Plaque insonorisante performante pour capots, hayons, planchers, intérieurs de portières, etc.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Stk. pcs.
CHM3107	08840	500mmx500mm	10





Korrosionsschutz Dinitrol  
Cire corps creux Dinitrol

Hervorragend eindringender Korrosionsschutz für Hohlräume. Stoppt das Rosten.  
Cire corps creux super pénétrante, repoussant l'eau, contre corrosion déjà existante.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Farbe couleur	Typ type
C21854	1106800	5l	braun/brun	ML



C-Plast Dichtmasse  
C-Plast mastic d'étanchéité

Streichbare Dichtungsmasse zum Wiederherstellen von Original-Fugendichtungen. Rasch trocknend, keine Fadenbildung, dauerelastisch und überlackierbar.  
Mastic d'étanchéité élastique pour reconstruire les joints d'origine. Application au pinceau, ne coule pas, tire pas de fils, est colorable.

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu	Farbe couleur
CKD1000	1l	grau/gris



Body Plast spritzbare Dichtmasse  
Body Plast mastic d'étanchéité giclable

Zum Abdichten von Nähten und Wiederherstellung von Originalstrukturen, überlackierbar, spritz- und pinselbar. Lackierbar nass in nass.  
Pour reconstruire les joints et structures d'origine. Application au pistolet, et aux pinceaux. Colorable mouillé-mouillé

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu	Farbe couleur
CKD1001	310ml	grau/gris



Sikaflex 527 AT

Sikaflex-527 AT, der vielseitige Hybrid-Dichtstoff für Carrosserie und Autolackierung. Silikonfrei, nass in nass und später mit wasserbasierten Lacken überlackierbar. Originalzustand lässt sich einfach wiederherstellen. Sikaflex-527 AT lässt sich perfekt verstreichen, glätten und spachteln. Oberfläche in gewünschter Optik. Kurzer Fadenabriss, gute Standfestigkeit und leichtes Auspressen. Einfaches und sauberes Arbeiten ohne Nachreinigung. Dauerelastisch und alterungsbeständig.

Sikaflex-527 AT, la matière d'étanchéité hybride polyvalente destinée aux carrosseries et à la peinture des voitures. Exempte de silicone, peut être peinte lorsqu'elle est encore humide et ultérieurement avec des peintures à base d'eau. L'état d'origine peut être rétabli aisément. Sikaflex-527 AT s'applique et se nivelle parfaitement au pinceau ou à la spatule. Une surface d'un aspect souhaité est obtenue. Séparation aisée du cordon, grande longévité et facile à presser. Mise en oeuvre aisée et propre sans nettoyage. A élasticité durable et résistante au vieillissement.

Art.-Nr. no art.	Kartusche Cartouche	Farbe couleur
EM100-91	300 ml	weiss/blanc
EM100-92	300 ml	grau/gris
EM100-93	300 ml	schwarz/noir

## Sikaflex-529 AT Spritzbare Dichtmasse Sikaflex-529 AT Mastic adhésif pulvérisable

Die spritzbare Hybrid-Dichtmasse Sikaflex-529 AT für Carrosserie und Lack. Silikonfrei, nass in nass und später mit wasserbasierten Lacken überlackierbar. Originalzustand lässt sich einfach wiederherstellen. Schmales und flächiges Sprühen mit Strukturhalt, auch streichbar. Perfekte Nachstellung werkseitiger Originalstrukturen. Standfestigkeit verhindert Abfließen des Materials, praktisch kein Overspray. Saubere Anwendung erspart Reinigungszeit. Absolut dauerelastisch und alterungsbeständig. Dämpfung von Vibration und Schall.

Le mastic d'étanchéité hybride projetable Sikaflex-529 AT destiné aux carrosseries et peintures. Exempt de silicone, peut être peint lorsqu'il est encore humide et ultérieurement avec des peintures à base d'eau. L'état d'origine peut être rétabli facilement. Une projection fine et surfacique assurant un maintien de la structure, peut aussi être appliquée au pinceau. Reproduction parfaite des structures d'origine. Le bon maintien empêche que la matière s'écoule, ainsi, une retouche par projection n'est guère nécessaire. L'application propre réduit la durée de nettoyage. A élasticité durable et résistant au vieillissement. Amortissement de vibrations et bruits.



Art.-Nr. no art.	Kartusche Cartouche	Farbe couleur
EM100-94	290ml	ocker/ocre
EM100-95	290ml	schwarz/noir
EM100-96	300ml Beutel/sac	ocker/ocre
EM100-97	300ml	schwarz/noir

## Airgun (Spritzpistole) Airgun (Pistolet de projection)

Art.-Nr.  
no art.

WZ203-40



## Jetflow Gun

für Sikaflex 529  
pour Sikaflex 529

Art.-Nr.  
no art.

WZ203-03





**SikaPower-4720 Zweikomponenten Epoxyharz Carrosserie-Klebstoff**  
SikaPower-4720 Colle bicomposante à la base résine époxy pour les carrosseries

SikaPower®-4720 ist ein zweikomponentiger, hochfester Epoxidharz-Klebstoff mit hervorragenden Haften auf einem breiten Spektrum von Substraten. Das Produkt wurde speziell für die Verklebung von Metall- und Verbundbauteile konzipiert. Die integrierten Glasperlen garantieren eine einheitliche und optimale Klebschichtdicke von 0.25mm. Das Produkt härtet bei Raumtemperatur zu einer starren Verklebung aus. - Hochfeste Haftungseigenschaften - Gute Haftung auf breitem Spektrum von Substraten ohne Primer - Lange Offenzeit - Schnellhärtend - Tropft und läuft nicht - Kann unausgehärtet punktgeschweisst werden - Für optimale Klebschichtdicke konzipiert - Beschleunigte Aushärtung mit Wärme möglich - Geruchsarm - Hervorragende Korrosionsschutzeigenschaften - Lösemittelfrei

SikaPower®-4720 est une colle bicomposante très résistante, à base de résine époxy, présentant d'excellentes propriétés d'adhérence sur un grand nombre de supports. Le produit a été spécialement conçu pour le collage de pièces composites métalliques. Les perles de verre intégrées garantissent une épaisseur de collage optimale et uniforme de 0.25mm. Le produit durcit à température ambiante en un collage rigide. SikaPower®-4720 est fabriqué suivant les règles d'assurance qualité ISO 9001 / 14001 et le programme Responsible Care. - Excellentes propriétés d'adhérence sur un large spectre de supports sans primaire - Long temps ouvert - Durcissement rapide - Ne coule pas, ne goutte pas - Permet un soudage par points à l'état non durci - Conçu pour des épaisseurs de couche optimales - Possibilité d'accélérer le durcissement avec de la chaleur - Faible odeur - Excellentes propriétés de protection anticorrosion - Exempt de solvant

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Farbe couleur	Inhalt contenu
C23355	458296	schwarz/noir	195ml



**Statikmischer zu SikaPower 4720**  
Mélangeur statique pour SikaPower 4720

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23356	467658



**Sikaflex 552 AT**

Hohe Anfangshaltekraft und Standfestigkeit. Keine Fixierhilfen notwendig, garantiert sauberes Arbeiten. Dynamisch hoch belastbar, wie die bewährte Sika PU-Technologie. Dauerhafter Halt und Dämpfung bei Schlag, Vibration und Stoss.

Grande tenue dès le début et grande longévité. Des fixations auxiliaires ne sont pas nécessaires, une mise en oeuvre propre est garantie. Grande capacité de charge dynamique à l'instar de la technologie PUR Sika éprouvée. Tenue durable et amortissement des impacts, chocs et vibrations.

Art.-Nr. no art.	Kartusche Cartouche	Farbe couleur
EM100-98	300 ml	weiss/blanc
EM100-99	300 ml	schwarz/noir



**SikaLastomer-714 Butyl-Dichtstoff**  
SikaLastomer-714 Mastic d'étanchéité à la base butyle

Zum Abdichten von gummimontierten Scheiben, ist abtupfbar.

Mastic d'étanchéité pour des pare-brises montés avec un joint profilé, peut très facilement être tamponné.

Art.-Nr. no art.	Kartusche Cartouche	Farbe couleur
EM100-83	310 ml	schwarz/noir

SikaFast-5211 NT Zweikomponenten Acrylat-Klebstoff  
SikaFast-5211 NT Colle structurale bicomposante à la base acrylate

Art.-Nr. no art.	Volumen volume
EM100-104	10ml



Aktivator 205 Haftvermittler (Cleaner)  
Activateur 205 renforceur d'adhérence

Dient zur Reinigung und Haftverbesserung für Kleb- und Dichtstoffe auf PUR-Hybrid-Basis.  
Nettoyer en augmentant les propriétés d'adhérence pour colle-mastic et mastic d'étanchéité à base PUR-Hybride.

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
EM100-73	30ml
EM100-07	250ml



Aktivator Pro  
Activateur Pro

Wird für die Reinigung und Haftverbesserung bei Klebeanwendungen auf Glas, keramikbeschichtetem Glas, zurückgeschnittenen PUR-Kleberauppen sowie PUR-vorbeschichteten Scheiben und Lacken verwendet.

Est utilisé pour améliorer l'adhérence pour toutes les applications de pare-brise collé, verre et verre recouvert de céramique, de cordons en polyuréthane coupés et des pare-brises avec application PUR et peintures.

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
EM100-17	30ml
EM100-43	100ml
EM100-11	1000ml



Primer 206 G+P

Wird für die Haftverbesserung bei Klebeanwendungen auf Glas, Kunststoffen, diversen Metallen sowie zum Ausbessern von kleinen Lackschäden verwendet.

Est utilisé pour améliorer l'adhérence pour des applications à base de colle sur du verre, des matières plastiques, des métaux divers et pour réparer des défauts au niveau de la peinture.

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
EM100-04	30ml
EM100-13	250ml







### Sika Primer 209 N

Wird zur Vorbehandlung von Kunststoffscheiben wie PMMA, PC/PS und ABS verwendet.  
Est utilisé pour le traitement préparatoire des vitres en matière plastique comme le PMMA, PC/PS et ABS.

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
EM100-33	250ml



### Primer 215

Wird zur Vorbehandlung von Materialien wie UP-GFK, EP, PVC, ABS und Holz verwendet.  
Est utilisé pour le traitement préparatoire des matériaux comme GRP, résines époxy, PVC, ABS et le bois.

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
EM100-32	250ml



### Sika Remover 208

Wird zur Reinigung von nicht ausgehärtetem Kleb- und Dichtstoff auf Werkzeugen, Zubehör und lackierten Oberflächen verwendet.  
Est utilisé pour le nettoyage d'outils, d'accessoires et de surfaces vernies qui sont salis avec une matière polyuréthane non durci.

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
EM100-09	1000ml



### Primer-Tupfer Applicateur de primaire

Art.-Nr. no art.	Stk. pcs.
EM200-35	25



### Primer-Pinsel Pinceau pour primaire

Art.-Nr. no art.
EM100-14

Düsen mit Schnitt  
Buses entaillées

Art.-Nr. no art.	Stk. pcs.
EM100-12	12



Düsen ohne Schnitt  
Buses non entaillées

Art.-Nr. no art.	Stk. pcs.
EM100-22	12



Düsen ohne Schlitz  
Buses non entaillées

Art.-Nr. no art.
EM100-103



Düsenset Sikaflex 529  
Jeu de buses Sikaflex 529  
10 Standarddüsen und 2 Flachdüsen  
10 buses standard et 2 filières plates

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
EM100-41	12 Düsen/buses



Bördelnahtdüse  
Buse pour colle

Art.-Nr. no art.	Stk. pcs.
EM100-100	12





Düsenzange  
Pince à buse

Für den präzisen Zuschnitt Ihrer Applikationsdüsen.  
Pour découper les buses d'application de façon précise.

Art.-Nr.  
no art.

EM100-76



Kartuschenöffner  
Ouvre-cartouche

Wird zum Aufstechen der Kartuschen benutzt.  
Est utilisé pour ouvrir les cartouches en perçant.

Art.-Nr.  
no art.

WZ999

**TEROSON.**



Terostat 9100 1K-PUR

Für alle Arbeiten, bei denen abgedichtet, geklebt und schnell überlackiert werden muss - Nähte an Front- und Heckschürze, Rückwand, Motorraum, Kofferraumboden, Boden im Fahrgastraum, Seitenwand, Radkasten, Fahrzeugunterboden, Tankstutzen, Kotflügel, und für die Bördelfalzversiegelung.  
Application pour jupe et tablier, panneau d'aile, compartiment moteur, capot, fond de coffre, plancher, dessous de caisse, jonction de tôles. Terostat 9100 est un mastic d'étanchéité monocomposant. S'applique avec le pistolet multi-press ou à accu.

Art.-Nr.  
no art.

EM300-13

**TEROSON.**



Terostat 9200 Klebe-Dichtstoff  
Terostat 9200 PU d'étanchéité

Haftstarker Klebe-Dichtstoff für alle Arbeiten bei denen abgedichtet, geklebt und schnell überlackiert werden muss. Technischer Klebe-Dichtstoff für dauerelastische Abdichtungen und Verklebungen von Metallen und Kunststoffen.  
Idéal pour le collage d'accessoires de performance, comme par exemple les spoilers, les panneaux de jonction, etc.

Art.-Nr.  
no art.

Inhalt  
contenu

Farbe  
couleur

EM300-72

300ml

schwarz/noir

**TEROSON.**



Terostat 9220 Kraftkleber  
Terostat 9220 colle forte

Wird überall eingesetzt, wo sichere und dauerhafte Verklebungen bzw. hochwertige Abdichtungen gefordert sind. Breites Haftspektrum ohne Primer.  
Cette colle est utilisée lorsqu'un collage sûr et durable et un étanchement de grande qualité sont nécessaires. Grande plage d'adhérence sans primaire.

Art.-Nr.  
no art.

Kartusche  
Cartouche

EM300-109

80ml

EM300-108

310ml

### Terostat 9120 SuperFast

Carrosserie-Dichtstoff mit sehr breitem Haftspektrum auf metallischen und lackierten Untergründen und Kunststoffen.

Mastic d'étanchéité pour carrosserie d'une grande plage d'adhérence pour les subjectiles métalliques, vernis et plastiques.

**TEROSON.**



Art.-Nr. no art.	Kartusche Cartouche	Farbe couleur
EM300-50	310ml	weiss/blanc
EM300-51	310ml	schwarz/noir
EM300-123	310ml	grau/gris

### Terostat 9320 SF 6 in 1

Zum Nachbilden von Original-Dichtnähten. Sehr schnelle Aushärtung und optimal überlackierbar. Sehr flexibles Material mit speziellem Verarbeitungssystem (patentrechtlich geschützt).

Pour reproduire les soudures d'étanchéité initiales. Durcit très rapidement et peut être peint de manière optimale. Matière très flexible avec système de mise en oeuvre spécifique (breveté).

**TEROSON.**



Art.-Nr. no art.	Kartusche Cartouche	Farbe couleur
EM300-132	310 ml	ocker/ocre
EM300-131	310 ml	schwarz/noir
EM300-130	310 ml	grau/gris

### Teleskop-Pistole Powerline 2 Pistolet télescopique Powerline 2

**TEROSON.**

Art.-Nr.

no art.

EM300-28



### Druckregler Powerline (PL) Régulateur de pression Powerline

**TEROSON.**

Art.-Nr.

no art.

C00411

Oe-Nr

no fab

200262





**TEROSON.**

Teroson Teleskop Pistole Multi Press  
Pistolet Telescop Multi Press Teroson

Zur Verarbeitung von Carrosseriedichtmassen, Klebedichtmassen und Direkteinglasungsdichtstoffen. Der Teleskop-Mechanismus sorgt für perfekte Kolbenführung ohne Kolbenkipper oder Luftpatscher. Kein Nachlaufen, problemlose Verarbeitung von verdellten Kartuschen, 100%-iges Ausdrücken der Kartuschen. Pistolet pneumatique multifonctions pour cartouche de 300/310 ml. permet l'extrusion en cordon rond, plat et triangulaire. Grâce à son système télescopique, permet de redresser les cartouches cabossées et évite l'intrusion de bulles d'air dans la cartouche. Se manipule aisément avec une bonne prise en main et une grande facilité de réglage.

**Art.-Nr.**  
**no art.**

EM300-15



**TEROSON.**

Druckregler Multipress (MP)  
Régulateur de pression Multipress

**Art.-Nr.**      **Oe-Nr**  
**no art.**      **no fab**

C00412      205195



**TEROSON.**

Teroson Presspack Handpistole  
Pistolet Presspack Teroson

Zur Verarbeitung aller Presspack-Gebinde. Ausführung in Stahl/Kunststoff, daher sehr robust, leichtgängig, langlebig, kein Nachlaufen, wartungs- und reinigungsfreundlich und reparabel. Pistolet pour les cartouches écrasables Presspack 200ml. Léger, robuste, application facile, longue durée de vie, système anti-coulure, peu d'entretien.

**Art.-Nr.**  
**no art.**

EM300-58



**TEROSON.**

Teroson Staku-Handdruckpistole  
Pistolet pression à main Teroson Staku

Zur Verarbeitung aller 200ml und 310ml Kartuschen. Pour appliquer cartouches de 200ml et 310ml.

**Art.-Nr.**  
**no art.**

EM300-36

Breitstrahldüsen  
Buses à jet large

**TEROSON.**

Art.-Nr. no art.	Stk. pcs.
C02389	10



Flachdüse  
Buse plate

**TEROSON.**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C00439	368243	Terostat II



Schlitzdüsen  
Buses à fente

**TEROSON.**

Art.-Nr. no art.	Stk. pcs.
C02388	10



DGX Düsen Spitze rot  
Buses rouge DGX

**TEROSON.**

Art.-Nr. no art.	Stk. pcs.
EM300-121	20



Düsen set  
Jeu de buses

**TEROSON.**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C02403	547882



**TEROSON.**

Runddüse  
Buse ronde



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
EM300-47	581582	20

**TEROSON.**

Terodicht schwarz Scheibendichtmasse  
Terodicht noir pour étanchéité pare-brise



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Kartusche Cartouche	Farbe couleur
EM300-10	804495	310ml	schwarz/noir

**TEROSON.**

Teromix 6700



Zweikomponentenklebstoff auf Polyurethanbasis. Ideal für Metall auf Metall und Metall auf Kunststoff. Überlackierbar, lösungsmittelfrei, schnelle Durchhärtung, hohe Festigkeit und guter Korrosionsschutz. Mit allen handelsüblichen Lacken überlackierbar.  
Colle bi-composante à base de polyuréthane. Idéale pour collage métal sur métal et métal sur matière plastique. Peut être peinte, exempte de solvants, durcissement rapide, excellente tenue et grande résistance à la corrosion. Peut être peinte avec toutes les peintures du commerce.

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
EM300-18	50ml

**TEROSON.**

Terason Pistole Teromix 4090 / 6700 / 9225  
Terason pistolet Teromix 4090 / 6700 / 9225



Pistole zu Teromix Doppel-Kartuschen (2 x 25ml).  
Pistolet pour double-cartouche Teromix (2 x 25ml).

Art.-Nr. no art.
EM300-20

**TEROSON.**

Teromix Statikmischer  
Teromix mélangeur statique



Mischelement für den Carrossierklebstoff Teromix-6700 sowie für den Terokal-9225/9225 SF Kunststoff-Reparatur-Klebstoff.  
Élément de mélange pour la colle de corps Teromix 6700 et pour la Terokal 9225/9225 SF réparation de plastique.

Art.-Nr. no art.	Stk. pcs.
EM300-19	12



Terodicht Elastik/Nachdichten  
Terodicht élastique/pour colmater

**TEROSON.**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Kartusche Cartouche
EM300-11	800673	310ml



Terokal 5055 2K

Lösungsmittelfreier, zweikomponentiger Hochleistungs-Klebstoff auf Epoxidharzbasis mit vielen Einsatzmöglichkeiten bei der Verklebung von Carrosserieblechen.  
Colle hautes performances sans solvant pour coller les toits, les parois latérales ou les marchepieds.  
Facile à travailler avec une cartouche universelle et un mélangeur statique.

**TEROSON.**

Art.-Nr. no art.	Typ type	Inhalt contenu
EM300-133	5055	250ml



Statikmischer gross  
Mélangeur statique grand

**TEROSON.**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
CHM7222	780805	10



Schwemmszinnersatz Terokal 5010 TR  
Rempl. de la soudure à l'étain Terokal 5010 TR

Der Einsatz von Terokal 5010 TR bedeutet für die Autowerkstatt eine enorme Arbeits- und Zeitersparnis. Da im Vergleich zum Arbeiten mit Zinn keine hohen Temperaturen auftreten, müssen Fahrzeugteile vorher nicht demontiert und nach der Reparatur wieder eingebaut werden. Die hinter der bearbeiteten Stelle liegenden Kunststoffteile bleiben auch komplett unbeeinflusst, da die Verarbeitungs- und Aushärtetemperaturen nicht höher werden, als stünde das Auto in der prallen Sonne.  
L'utilisation de Terokal 5010 TR signifie pour les ateliers de réparation automobile une énorme économie en travail et en temps. En comparaison avec l'étain traditionnel, il n'y a pas d'apport de chaleur significative. Les pièces ne doivent pas être d'abord démontées et ensuite remontées. Les parties synthétiques derrière les parties réparées ne subissent aucune influence, puisque la température de traitement et de séchage n'est pas plus élevée que si la voiture se trouverait exposée en plein soleil.

**TEROSON.**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Typ type
C22799	1560580	175ml	Terokal 5010 TR



**TEROSON.**



Terokal 2444 Profilmummiklebstoff  
Terokal 2444 colle de contact

Hohes Anzugsvermögen (Abluftzeit von 5-10min. beachten). Gute Kontaktfähigkeit.  
Bonne adhérence (temps d'évaporation 5 à 10min.). Résiste aux changements de température. Liquide, à appliquer à la spatule ou au pinceau.

Art.-Nr.  
no art.

EM300-92

**TEROSON.**



Terostat IX Knetmasse  
Terostat IX mastic pétrissable

Zur Abdichtung und Abstandshalterung im Automobil- und Wohnwagenbau ebenso geeignet wie zur Abdichtung von Kabel- und Leitungsdurchbrüchen.  
Pour sceller et comme support d'entretoise dans l'automobile et la caravane aussi bien pour sceller câbles et tuyaux pénétrations.

Art.-Nr.  
no art.

Oe-Nr  
no fab

Inhalt  
contenu

EM300-16

1359348

1kg

**TEROSON.**



Terolan 53 Spezial Carrosserie-Dichtmasse  
Terolan 53 mastic d'étanchéité pour joints de carrosserie

Für Front- und Heckschürze, an der Bodengruppe im Fahrgastraum, der Seitenwand, am Radkasten und im Tankstutzenbereich. Auftragung mit Teroson Pinsel.  
Pour habitacle, panneau de porte, logement de roue, joint de coffre. Appliquer avec la brosse Teroson.

Art.-Nr.  
no art.

Oe-Nr  
no fab

Inhalt  
contenu

EM300-74

799671

1.4kg

**LOCTITE**



LOCTITE 480 Sofortklebstoff - Schlagzäh, schwarz, schnell  
Adhésif instantané LOCTITE 480 - Renforcé, noir, rapide

Für Anwendungen, bei denen Stossfestigkeit gefordert wird bzw. Stoss- oder Schälbelastungen auftreten. Ideal zum Kleben von Metall auf Metall, Gummi oder Magneten. Gute Feuchtigkeitsbeständigkeit.  
Pour les applications nécessitant une bonne résistance au pelage ou aux chocs. Idéal pour coller du métal sur du métal, du caoutchouc ou des aimants. Bonne résistance en environnement humide.

Art.-Nr.  
no art.

Oe-Nr  
no fab

Inhalt  
contenu

Farbe  
couleur

EM300-110

563948

20g

schwarz/noir

**TEROSON.**



Loctite-Rückspiegel-Klebeset  
Jeu de collage rétroviseur Loctite

Spezialset zur Verklebung von Rückspiegelhaltern aus Metall an die Windschutzscheibe.  
Jeu spécial pour coller les supports en métal de rétroviseur au pare-brise.

Art.-Nr.  
no art.

EM300-112

### Primer 8519

Wird für die Haftverbesserung bei Klebeanwendungen auf Glas, Kunststoffen, diversen Metallen sowie zum Ausbessern von kleinen Lackschäden verwendet.

Est utilisé pour améliorer l'adhérence pour des applications à base de colle sur du verre, des matières plastiques, des métaux divers et pour réparer des petits dommages au niveau de la peinture.

**TEROSON.**



Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
EM300-129	10ml
EM300-128	25ml

### Dichtband

#### Bande d'étanchéité

Terostat-VII (Terostat-Rundprofil) Plastisches Abdichtband - Individuell anpassbar - Besonders geeignet zur Rücklicht-Abdichtung - Reinigung: Abtupfen mit Restmaterial - Typische Anwendungen: Zur Abdichtung und Abstandshalterung im Automobil- und Wohnwagenbau.

Bande d'étanchéité en plastique profilée rond Terostat- VII - Personnalisable - Particulièrement adapté pour joint de feux arrières - Nettoyage: Tamponnez avec des matières résiduelles - Applications typiques: Pour étancher et comme entretoise de support dans l'industrie automobile et dans la fabrication de caravanes.

**TEROSON.**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur
EM300-34	142216	10mmx10m	schwarz/noir

### Dichtmasse

#### Mastic d'étanchéité

Streichbar, anwendbar auf Metall, grundierten und lackierten Teilen, Originalpinselstrich bleibt erhalten, Hautbildung nach 5 Minuten, Überlackierbar nach 30 Minuten.

Etancher les pièces de carrosserie vissées et rivetées. Ne devient pas cassant, insonorisant et amortissant les vibrations. Résistent à l'eau, à l'huile et aux intempéries.

**3M**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Farbe couleur
CKD3002	08537	1l	grau/gris

### Dichtmasse

#### Mastic d'étanchéité

Zum Abdichten von mittleren und breiten Fugen, Blechüberlappungen und Schweissnähten.

Etancher les pièces de carrosserie vissées et rivetées. Ne devient pas cassant, insonorisant et amortissant les vibrations. Résistant à l'eau, à l'huile et aux intempéries.

**3M**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Farbe couleur
CKD3015	08782	310ml	grau/gris



**3M**

Regenleistenzement  
Mastic joint étroit

Zum Abdichten von schmalen Fugen, Bördelkanten und Regenleisten sowie feinsten Rissen und Zwischenräumen.  
Pour étancher des fonds de coffre, tôles de fond, portillons de remplissage, encadrements de la porte, passages de roues, tabliers etc.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Farbe couleur
CKD3014	08531	150ml	grau/gris
CKD3010	08536	150ml	schwarz/noir



**3M**

QL Nahtabdichtung  
Mastique giclable sachet

2K-Steinschlagschutz und Dichtungsmasse (Nahtabdichtung) im Beutel. No clean up-System: Die Kunststoffdüse ist in jedem Beutel bereits integriert. Der Pistolengriff wird mit einem Bajonettverschluss an der Düse fixiert.  
Revêtement anti-gravillons et mastic d'étanchéité 2 composants en sachet. Système no clean up: Une buse synthétique est livrée avec chaque sachet. La poignée du pistolet sera maintenue au sachet par une fixation à baïonnette.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gebinde emballage	Inhalt contenu	Farbe couleur
CSU3008	08823	Beutel/sachet	150ml	grau/gris
CKD3006	08800	Beutel/sachet	250ml	grau/gris



**3M**

Druckluftpistole für QL Beutel  
Pistolet pneumatique pour sachets QL

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
CWZ3032	08801



**3M**

Spritzbare Nahtabdichtung  
Mastic d'étanchéité

Zur Wiederherstellung von Originaldichtungen im Motorraum, Bodenblechen, Verbindungsnahten. Flexibel wirkende Dichtung, sehr anwenderfreundlich.  
Reconstitution d'étanchéité original en zone moteur, panneaux et joints d'assemblages à recouvrement.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Farbe couleur
CKD3008	08851	310ml	grau/gris

## Nahtabdichtungsband Ruban d'étanchéité

Träger: Kautschuk, hellgrün, 0,9mm dick: lösemittelaktivierbarer Acrylat-Klebstoff. - Extrem anpassungsfähig: kann vor dem Lackauftrag repositioniert werden - Sieht aus wie im Werk gefertigt: bietet zuverlässige Versiegelung und Haftung: anwendungsfreundlich - Zur optischen Nachbildung von werkseitig überlackierten Dichtbändern - Konstruiert für das Aufbringen auf grundierte oder gefüllte Carrosserie-Nähte und Überlappungen - Nicht ohne vorherige Abdichtung auf säurehaltigen Primern anwenden, da sich eine Reaktion zwischen diesem Säureprimer und der Klebstoffschicht ergeben kann - Nicht direkt auf blanke Metalloberflächen auftragen - Die Anwendung soll vor der Lackierung erfolgen, da die Haftung des Klebebands durch die im Lack enthaltenen Lösemittel vervollständigt wird

Support: caoutchouc, vert clair, épaisseur 0.9mm. - L'adhésif acrylique peut être activé avec du solvant - Extrêmement adaptable, peut être repositionné avant l'application de la peinture - Apparence comme d'usine, offre une vitrification et une adhérence fiables, facile à appliquer - Pour reproduire l'apparence des rubans d'étanchéité peints de l'usine, conçu pour l'application sur des joints de carrosserie et chevauchements qui ont déjà une couche de fond ou de l'apprêt - Ne pas utiliser sans étanchement préalable sur des primaires acides, comme une réaction entre ce primaire acide et l'adhésif peut se produire - Ne pas appliquer directement sur des surfaces métalliques nues - L'application doit avoir lieu avant la peinture, comme l'adhésion du ruban est complétée par les solvants contenus dans la peinture

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur	Länge longueur
C23341	08475	9.5mm	9.1m
C23342	08476	22.5mm	9.1m

**3M**



## Dichtungsband Ruban d'étanchéité

Dichtungsband um Vibrationen und Klappergeräusche im Fahrzeug zu dämmen, dauerelastisch. Pour le collage direct de vitrages sans joint en caoutchouc ou pour amortir des vibrations et des bruits dans le véhicule

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
CHM3017	08610	6.3mmx4.6mm

**3M**



## Bostik Butyl Kaltklebeband Bostik Butyl bandes adhésives

Klebebander zur Verglasung von Oldtimer-Fahrzeugen. Der im Band integrierte Heizdraht ermöglicht dem Benutzer eine saubere und einfache Montage.

Bandes adhésives destinées au vitrage des voitures anciennes. Le fil de chauffe intégré à la bande permet à l'utilisateur un montage propre et aisé.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Rolle rouleau
EM101-SA	08611	8mm	4.5m
EM101-SB	08612	10mm	4.6m

**3M**

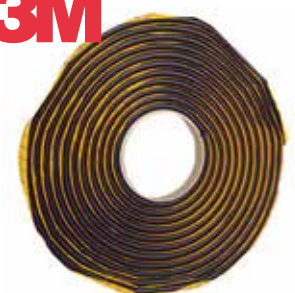


## Kittband Cordon d'étanchéité

Zur Montage von Türplastik, einwandfreie Abdichtung. Bande de montage pour plastique de porte.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur
CHM3016	05313	7mmx15m	schwarz/noir

**3M**





**3M**  
Carrosserieklebstoff  
Colle de carrosserie

Konstruktionsklebstoff für Metalle und andere Werkstoffe, Verarbeitungszeit ca. 90 Minuten, Trockenzeit 4 Stunden, Endfestigkeit 24 Stunden bei 23°C, 2K Epoxi Material.  
Colle de construction pour métaux et autres matériaux, temps de travail environ 90 min., temps de séchage 4 h, résistance finale après 24 h à 23°C, matière: époxy bicomposant.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C00213	08115	200ml



**3M**  
Pistole zu Doppelkartusche  
Pistolet pour double cartouche

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial
C00283	08117	zu/pour 08115



**3M**  
Mischdüse  
Buses mélangeuse

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial	Stk. pcs.
C00268	08193	zu/pour 08115	6



**3M**  
Extrem Dichtband  
Ruban d'étanchéité

UV- und wetterbeständiges Dichtungsklebeband zum Abdichten im Aussenbereich - Klebt extrem gut auf Kunststoffen und Metallen und ist auch bei extremen Temperaturen einsetzbar - Zum Abdichten von Ecken und Fugen für Anhänger, Busse, LKW, Triebwagen und Caravan - Keine Trocknungszeit, sofort überlackierbar - Temperatureinsatzbereich -40°C bis +93°C, Dicke 2mm

Ruban adhésif d'étanchéité résistant aux UV et aux intempéries pour l'étanchéité en extérieur - Excellente adhérence sur les matières plastiques et les métaux et utilisable également à des températures extrêmes - Pour étancher les angles et les joints pour des remorques, autobus, camions, wagons et caravanes - Pas de temps de séchage, peut être peint immédiatement - Résistance à la température de 40°C à +93°C, épaisseur 2mm

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Dimension dimension	Farbe couleur
C22937	4412N/25	4412N	25mmx16.5m	milchig weiss/blanc lactescent
C22938	4412N/50	4412N	50mmx16.5m	milchig weiss/blanc lactescent
C22939	4412N/75	4412N	75mmx16.5m	milchig weiss/blanc lactescent

Handdruckpistole  
Pistolet manuel

Für Kartuschen 310ml/Beutel 310ml, 415ml.  
Pour cartouches 310ml/sachets 310ml, 415ml.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C00222	08013

**3M**



Klebstoff  
Colle

Tropffreier, streichbarer, farbloser Klebstoff für Türgummis, Zierleisten, Fahrzeughimmel, Teppiche, usw., leicht korrigierbar und temperaturbeständig.  
Colle anti-goutte pour coller les joints des portes, moulures, plafonds, tapis caoutchouc etc. Repositionnable. Résistant à la température et UV.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Farbe couleur
CKD3001	08150	500ml	transparent

**3M**



Scotch Sprühkleber  
Scotch colle spray

Für dauerhafte Verbindungen, universell einsetzbar. Klebt Papier, Pappe, Sperrholz, Styropor.  
Pour une fixation de longue durée, utilisation universelle. Colle le papier, carton, contreplaqué, polystyrène.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
CKD3012	77/SPRAY	500ml

**3M**



Butyldichtungsband  
Bande butyl

Klebendes Dichtband, wasser- und feuchtigkeitsabweisend zum Abdichten von Türinnenseiten, Kotflügel, Scheinwerfern, Blinkern, Deckeln, usw.  
Bande collante en Mastic Butyle pour fixer les plastiques de protection dans les intérieures des portes, montage des ailes, feux clignoteurs, couvercles, etc.

Art.-Nr. no art.	Dimension dimension	Farbe couleur	Stk. pcs.	Typ type
CHM7056	1x10mm x 6m	blau/bleu	5	SWS



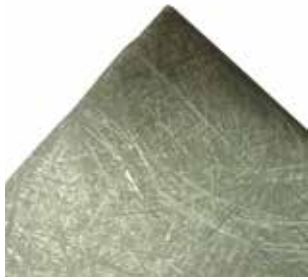
Polyesterharz  
Résine polyester

Polyesterharz mit Härter.  
Résine polyester avec durcisseur.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
CSG7059	90.6222.702-502	250g
CSG7060	90.6222.705-505	500g
CSG7058	90.6222.710-510	1kg







Glasfasermatte  
Toison de fibre de verre

Glasfasermatte zum Reparieren, in Verbindung mit Polyesterharz.  
Toison de fibre de verre, pour les réparations avec les résines polyester.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
CSG7038	91.6222.125	0.5m2



Glasfaservlies  
Natte fibre de verre

Feines Glasfaserfliess für Konstruktionen oder Reparaturen im Leichtbau in Verbindung mit Reparaturharz an GFK-Teilen, usw. / 0.5m2  
Natte de fibre de verre fine, pour les constructions ou réparations légères en association avec des résines de polyester. / 0.5m2

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
CSG7039	91.6222.115	0.5m2



Glasseidengewebe  
Tissu de fibre de verre

Mittelstarkes Glasfasergewebe zur Reparatur von Rissen und Löchern in Verbindung mit Polyesterharz an Carrosserie- und GFK-Teilen.  
Tissu en fibre de verre medium, pour la réparation des pièces en polyester fissurées, trouées ou décollés, en association avec des résines polyester.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
CSG7044	91.6222.135	0.5m2

Loctite Double Bubble 2K Epoxy

Zweikomponenten-Klebstoff der schnell aushärtet. Die kostensparende 3g-Einzelpackung ist ein ideales Produkt für die Wartung und Reparatur.  
Colle bi-composante à durcissement rapide. L'unité d'emballage de 3g réduit les coûts et est un produit idéal pour la maintenance et la réparation.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C02500	1303596	10



Epoxy Klebstoff  
Colle epoxy

Universell einsetzbar für die kleine Reparatur.  
Utilisable universellement pour les petites réparations

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Stk. pcs.	Typ type
C02499	1303596	3g	50	Double Bubble

### Loctite 3090

Zweikomponenten-Klebstoff zum Ausfüllen grosser Spalten. Dieser Kleber vereint hohes Spaltfüllvermögen mit hoher Klebekraft und schneller Aushärtung. Loctite 3090 kann auf unterschiedlichen Oberflächen wie Metall, Gummi, Holz, Papier, Karton, Leder und Textilien sowie den meisten Kunststoffen verwendet werden.

Colle à plusieurs composants destinée à remplir les larges fentes. Cette colle associe une grande capacité de remplissage de fentes à une forte adhérence et un durcissement rapide. Loctite 3090 peut être utilisé sur différentes surfaces telles que métaux, caoutchouc, bois, papier, carton, cuir et textiles ainsi que sur la plupart des matières plastiques.

**LOCTITE**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Typ type
C02511	1379599	10g	3090

### Ersatzdüse Buses de rechange

**LOCTITE**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Typ type
C15336	1453183	10	3090



### Struktur-Sofortklebstoff Colle structurale instantanée

Loctite 4090 ist ein Sofortklebstoff mit strukturellen Eigenschaften. Schnell, hoch schlagfest, feuchtigkeitsbeständig. Spaltfüllend bis 5mm. Temperaturbeständig bis 150°C. Für Metalle, die meisten Kunststoffe, Gummi, Holz, Papier und Leder.

Loctite 4090 est un adhésif instantané avec des propriétés de collage structural. Polymérisation rapide, résistant aux chocs et à l'humidité. Jeu jusqu'à 5mm. Pour les métaux, la plupart des plastiques, caoutchouc, bois, papier et cuir.

**LOCTITE**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Typ type
C23243	1778011	50g	4090

### Ersatzdüse Buses de rechange

**LOCTITE**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Für pour
C23244	1826921	10	4090



**LOCTITE**



Epoxy Klebstoff  
Colle epoxy

Universeller Anwendungsbereich - Härtet bei niedrigen Temperaturen und auch als dick aufgetragene Schicht aus - Wasser- und stossfest - Überlackierbar - Temperaturbeständigkeit -40°C bis +120°C - Typische Anwendungen: Einsetzbar für viele verschiedene Werkstoffe, z.B. Metalle, Marmor, Keramik, Glas, Stein, Holz, Beton, Kunststoffe. Die Werkstoffe lassen sich sowohl mit- als auch untereinander kleben.

Produit multi-usages - Résistant à l'eau et aux impacts - Polymérise à basse température et sur couche épaisse - Peut être peint - Résiste à la température : de -40°C à +120°C - Applications: Colle la plupart des substrats sur eux-mêmes et en combinaison : ex : métal, céramiques, verres, plastiques, etc.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Typ type
C00455	242865	24ml	3430

**LOCTITE**



Sofortklebstoff  
Colle rapide

Universal Sofortklebstoff. Klebt die unterschiedlichsten Materialverbindungen (Metalle, Gummi, Holz, Pappe, Keramik sowie die meisten Kunststoffe) mit- und untereinander in Sekunden.

Liquide adhésif multi-usages, métaux, caoutchouc, plastiques, . Faible viscosité, grande résistance, colle en quelques secondes.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Typ type
C00445	142575	20g	401

Hydraulikdichtung  
Joint d'étanchéité pour filetage



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Typ type
C18689	234422	50ml	542

Milwaukee C18 Akkupistole 310ml-Kartusche  
Pistolet accu C18 pour cartouche 310ml



Art.-Nr. no art.	Stärke forte	Spannung tension	Länge longueur	Gewicht poids
WZ204-01	2.0 Ah	18V	485mm	2.3kg

Milwaukee C18 Akku 18V / 2.0 Ah Li-Ion  
Accumulateur lithium-ion 18V/2.0 Ah Milwaukee C18

**Art.-Nr.**  
**no art.**

WZ204-09



Milwaukee C18 Ladegerät  
Chargeur Milwaukee C18

**Art.-Nr.**  
**no art.**

WZ204-10



B600 Akku-Pistole  
Pistolet accu B600

Robuste Akku-Klebstoff-Pistole für die professionelle Verarbeitung. Die Pistole ist schnell zu laden und besonders wegen der Leichtigkeit und ihrer bedienungsfreundlichen Handhabung (ohne Stange) zu empfehlen.

Un pistolet accu robuste destiné à une utilisation professionnelle. Grâce à sa légèreté et son excellente maniabilité (sans tige), ce pistolet est facile à recharger.

**Art.-Nr.**      **Gewicht**  
**no art.**      **poids**

WZ870      2kg



B600 Akku 10,8V/ 1,1 Ah (Li-Ion)  
Accumulateur lithium-ion 10,8V/1,1Ah B600

ohne Ladestation  
sans chargeur

**Art.-Nr.**  
**no art.**

WZ870-01



Reparatur-Finish-Harz  
Résine de finition

Für die Einschlag-Krater-Versiegelung.  
Pour sceller les dommages causés par le gravillonnage.

**Art.-Nr.**  
**no art.**

WZ141-02



Reparatur-Füllharz inkl. Injektor  
Résine de remplissage avec injecteur

Gebinde für ca. 8-10 Steinschlag-Reparaturen.  
Kit pour env. 8 à 10 réparations suite au gravillonnage.



Art.-Nr.  
no art.

WZ141-01

Trockeneis-Reinigungsgerät  
Appareil de nettoyage à glace sèche

Der polarjet 1600 eignet sich für die kraftvollere aber immer noch schonende Reinigung. Die volle Leistung wird mit 1600l/min bei 6bar erreicht. Pistole mit 2.5m Arbeitsschlauch genormte Anschlusskupplung (CH-ARO Standard) mit Druckluftschlauch, Eisschaufel, 5m Erdungskabel mit Klemmen, Betriebsstundenzähler, Sicherheitshinweise auf der Geräterückseite, Betriebsanleitung.  
Le polarjet 1600 est adapté pour les nettoyages puissants mais toujours avec beau résultat. Le plein rendement est atteint avec 1600l/min à 6bar. Pistolet avec tuyau 2.5m normé raccord standard (CH ARO) avec 8m de tuyau d'air comprimé, épaisseur à glace, 5m de câble de mise à terre avec pince, compteur d'heures, consigne de sécurité à l'arrière de l'appareil, mode d'emploi.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids	Betriebsdruck pression de fonction
C23457	10001	360x500x610mm	20kg	4-10bar >1000l/min

Box polarpellets

Trockeneis ist festes, gefrorenes Kohlendioxid (CO2) bei einer Temperatur von -78.5 °C. Diese Pellet Größe ist besonders auf die schonende Reinigung mit dem polarjet abgestimmt. Mit diesen kleineren Pellets erreicht man jede noch so kleine Ritze.

La glace sèche est un composé solide de dioxyde de carbone (CO2) à une température de -78,5 °C. Cette grandeur de pellets est particulièrement adaptée pour obtenir un magnifique nettoyage avec le système polarjet. Avec ces petits pellets il est ainsi possible d'atteindre les endroits restreints.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids
C23464	10003	28kg

Putzverdünner  
Diluant de nettoyage

Putzverdünner 317 ist eine Mischung von Ketonen, Alkoholen sowie aromatischen Kohlenwasserstoffen, die eine einwandfreie Entfettung und Reinigung von Metall- und anderen Oberflächen vor weiterer Bearbeitung gewährleistet.

Diluant de nettoyage 317 est un mélange de cétones, d'alcools, d'hydrocarbures aromatiques, ce qui assure le dégraissage et le nettoyage approprié de surfaces métalliques et autres, avant le traitement ultérieur.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gebinde emballage	Inhalt contenu	Typ type
C19563	1324	Fass/baril	200l	317
CSV7045	1324	Kanne/bidon	5l	317
CSV7044	1324	Kanne/bidon	25l	317

Putzverdünner  
Diluant de nettoyage

Der Putzverdünner 300 ist ein Lösungsmittelgemisch mit aromatischem Anteil. Er löst auch hartnäckige Verunreinigungen. Hergestellt aus destilliertem Verdüner.

Diluant de nettoyage 300 est un mélange de solvants organiques volatiles et inflammables, avec les odeurs typiques d'aromates. Produit à partir de diluant distillé.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gebinde emballage	Inhalt contenu	Typ type
C23027	5436	Fass/baril	200l	300
C23028	5436	Kanne/bidon	25l	300
C23029	5436	Kanne/bidon	5l	300


Universalverdünner  
Diluant universel 2058

Universal-Verdünner ist eine ausgewogene Mischung von organischen Lösemitteln mit angenehmem Geruch.

Le diluant universel 2058 est un mélange équilibré de solvants organiques à l'odeur agréable.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gebinde emballage	Inhalt contenu	Typ type
C23030	1274	Fass/baril	200l	2058
C21225	1274	Kanne/bidon	25l	2058
C23031	1274	Kanne/bidon	5l	2058


Nitro-Verdünner  
Diluant Nitro

2K Verdünner 303 ist eine ausgewogene Mischung von organischen Lösemitteln, sogenannten Lösern und Nichtlösern für Nitrocellulose.

Le diluant 2K 303 est un mélange équilibré de solvants organiques, de solvants et non-solvants pour nitrocellulose.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gebinde emballage	Inhalt contenu	Typ type
C23396	1256	Fass/baril	200l	303
C19261	1256	Kanne/bidon	25l	303




## Silicon-Ex B

Die Silicon-Ex B ist eine aggressive Lösungsmittelmischung zur präventiven Reinigung von Untergründen vor deren Lackierung um Schmutz, Fette, Wachse, Öle, temporäre Korrosionsschutzfilme und dergleichen zu entfernen und die dadurch verursachbaren Lackfilm-Störungen vorzubeugen.

Le Silicone-Ex B est un mélange agressif de solvants pour le nettoyage préventif avant de vernir le font, pour éliminer saleté, graisse, huile, films de protections anti corrosion temporaire et tout autre genre afin de prévenir d'éventuelles causes de défauts de peintures.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gebinde emballage	Inhalt contenu	Typ type
C16141	1392	Kanne/bidon	25l	2631
CKD7016	1392	Kanne/bidon	10l	2631
C20758	1392	Kanne/bidon	5l	2631






### Silicon-Ex A

Silicon-Ex A ist ein milder Reiniger mit mittlerer Verdunstung, geeignet für praktisch alle Untergründe inkl. Altanstriche.

Silicone-Ex A est un nettoyant doux avec une évaporation moyenne, qui convient pour presque toutes les surfaces ainsi que d'anciennes couches de peintures.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gebinde emballage	Inhalt contenu	Typ type
C23032	1390	Fass/baril	200l	2627
C23033	1390	Kanne/bidon	25l	2627
C20757	1390	Kanne/bidon	5l	2627



### Antisilikon

#### Antisilicone

Antisilikon DH-X ist ein flüssiges Lackzusatzmittel auf Lösemittelbasis und eignet sich zur Eindämmung von Silikonwirkungen infolge Oberflächenspannungs-Unterschieden zwischen Untergrund und konventionellem (lösemittelbasierendem) Lack.

Antisilicone DH-X est un liquide additif de laque à base de solvant, qui est adapté à l'utilisation d'effet de silicone en raison de différence de tensions superficielle entre le font et la laque conventionnelle (à base de solvant).

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gebinde emballage	Inhalt contenu	Typ type
C23035	2908	Kanne/bidon	5l	DH-X
CSG7017	2902	Kanne/bidon	1l	DH-X



### 2K Verdüner

#### Diluant 2K

2K-Verdüner normal ist hauptsächlich für die Verdünnung von 2K-Polyurethan und 2K-Acryllacken entwickelt und funktioniert in den meisten handelsüblichen Produkten hervorragend. Ebenfalls ist der Verdüner sehr gut geeignet um konventionelle Basislacke zu verdünnen.

Le diluant 2K normal est conçu principalement pour la dilution des polyuréthanes 2K et des peintures acryliques 2K et fonctionne pour la plupart des produits que l'on trouve sur le marché. De plus, ce diluant est très bien adapté pour diluer les vernis base à l'eau classiques.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gebinde emballage	Inhalt contenu	Typ type
C23067	3299	Fass/baril	200l	3299
C23068	3299	Kanne/bidon	25l	3299
C23069	3299	Kanne/bidon	5l	3299



### 2K-Ausspritz-Verdüner

#### Diluant 2K spécial mélange

2K Ausspritzverdünner ist ein Spezialverdünner zum Beilackieren.

Diluant spécial pour le mélange.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gebinde emballage	Inhalt contenu	Typ type
C23034	1265	Kanne/bidon	10l	1265
CSV7067	1265	Kanne/bidon	5l	1265



## Winstrip Powergel

Winstrip Powergel ist ein multifunktional einsetzbarer, mild riechender, anwendungsfertiger, thixotroper Kaltentlacker auf Basis spezieller, organischer Lösemitteln und ausgesuchten Korrosionsinhibitoren. Entfernt schnell und sicher die verschiedensten Lacksysteme wie z.B. lufttrocknende Epoxylacke, Polyurethanlacke, NC-Lacke, (Nitrocelluloselacke) Acryllacke, Dispersionen, Nassprimer sowie die meisten Konventionellen Lackierungen und Korrosionsschutzgrundierungen.

Winstrip Powergel est un décapant multifonction prêt à l'emploi avec une odeur légère, à base de solvants organiques spéciaux et des inhibiteurs de corrosion. Supprime en toute sécurité et rapidement les différents revêtements de peinture tels que les vernis epoxy à séchage libre, vernis polyuréthane, les vernis nitrocellulose, peintures acryliques, dispersions, primers humides ainsi que la plupart des vernis conventionnels et sous-couches anticorrosion.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gebinde emballage	Inhalt contenu	Farbe couleur
C23621	6603	Kanne/bidon	5l	violett/violet
C23622	6603	Kanne/bidon	15l	violett/violet

## Winstrip Radix flüssig Entlacker

### Winstrip Radix décapant liquide

Winstrip V2 ist ein innovativer, intensiver CWK-freier und multifunktional einsetzbarer Kaltentlacker. Winstrip V2 ist aufgebaut, auf der Basis organischer Lösemitteln und Säuren. Winstrip V2 eignet sich vor allem zur Entfernung von mehreren Farbschichten in einem Tauchgang.

Winstrip V2 est un décapant innovant, intensif et multifonctionnel. Winstrip V2 est fabriqué sur la base de solvants organiques et d'acides. Winstrip V2 est particulièrement approprié pour l'élimination de plusieurs couches de peinture en un passage.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gebinde emballage	Inhalt contenu	Farbe couleur
C23623	6604	Kanne/bidon	5l	wasserklar/clair
C23624	6604	Kanne/bidon	10l	wasserklar/clair
C23625	6604	Kanne/bidon	25l	wasserklar/clair

## Fasspumpe

### Pompe de fût

Extrem leistungsfähig und robust - Pumpe aus rostfreiem Stahl - Viton-Dichtung, absolut verdünerbeständig - Pumpenrohr 100cm, Fassverschraubung 2

Extrêmement puissante et robuste - pompe en acier inoxydable - joint viton, résistance absolue au solvant - tube de pompe 100cm, adaptateur pour fût 2

**Art.-Nr.**  
**no art.**

C04320



## Fasspumpe aus Kunststoff

### Pompe pour fût en plastique

**Art.-Nr.**  
**no art.**

CHM7092





Fasshahnen  
Robinet à fûts  
In Messing vernickelt  
En laiton nickelé

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Aussengewinde exérieur	Länge longueur	Material matériel	Typ type
C03210	RB 4904 020	3/4"	92mm	Messing vernickelt/ Laiton nickelé	RB4904



Metall Sparanfeuchter  
Doseur en métal pour solvant

Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur
C02004	1l



Kunststoff Sparanfeuchter  
Doseur en plastique pour solvant

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C20794	5466	2l



Handdruckpumpe für Verdüner  
Polvérisateur à pression pour dissolvant

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
CHM7089	15936



Handsprühgerät  
Pulvérisateur à main  
Zum Versprühen von Antisilikon, Wasser, Reiniger usw.  
Pour appliquer antisilicone, eau, produits de nettoyage, etc.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
CHM7074	11811001	500ml

Klebstoffreiniger  
Dégraissant universel

Zum Entfernen von Klebstoffrückständen, Wachs, Öl, Fett etc. Kann auf allen Oberflächen verwendet werden. Greift ausgehärteten Lack nicht an, rückstandsfreies Verdunsten.

Enlève les résidus de colle, cire, huile, graisse etc. Peut être utilisé pour toutes les surfaces. N'attaque pas la peinture durcie, s'évapore sans laisser de résidus.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gebinde emballage
CHM3002	08984	1l

Scotchcal Folientferner  
Détachant de film autocollant

Entfernen von Folien ohne Untergrundbeschädigung.

Pour enlever des films autocollants sans endommager la surface.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
CHM3060	08907	672ml

Klebstoffentferner  
Spray détachant de résidus d'adhésifs

Entfernen von Klebstoffrückständen ohne Untergrundbeschädigung.

Idéal pour toutes les cavités de carrosserie comme par exemple longerons.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
CHM3059	08908	500ml

Etikettenentferner  
Dissolvant d'étiquettes

Entfernt Papieretiketten und Rückstände von Klebstoffen auf Acrylat- und Kautschukbasis von vielen Oberflächen wie z. B. Glas, Metall, Holz, Folien und Kunststoffen.

Enlève la plupart des étiquettes de papier sur le verre, métaux, bois, pellicules, matières plastiques, et les résidus des adhésifs acryliques et caoutchoucs.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Gebinde emballage
CS7019	11206500	500ml	Spray



**TEROSON.**



### Cockpit Spray

Für alle Kunststoffteile im Innern des Autos wie z.B. Armaturenbrett, Innenverkleidung usw. hervorragend geeignet. Das Produkt kann auch zur Pflege von Leder, Kunstleder und poliertem Holz verwendet werden. Alle behandelten Teile erhalten einen frischen seidenmatten Glanz, mit weichem Lappen kann sogar poliert werden. Geruchsverzehrend: Cockpit-Spray enthält spezielle Wirkstoffe gegen Rauch und andere Geruchsbelästigungen. Gute antistatische Wirkung, daher ausgezeichnete Staubabweisung, auch bei starker Sonneneinstrahlung.

Nettoyant pour tableau de bord - Nettoie, lustre, protège. Redonne aux surfaces traitées leur aspect d'origine. Sa formule spéciale permet au produit de s'étaler facilement une fois appliqué. Assure une protection longue durée.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C00428	1635290	400ml



### Glasreiniger Nettoyant vitres

Alkoholbasierender Reiniger für streifenfreies und sauberes Reinigen von sämtlichen Gläsern. Nettoyant à base d'alcool assurant un nettoyage propre et sans trace de vitres de tout genre.

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
EM700-03	10l

**Crystal**  
products



### Cleanmen

Konzentrierte Formel für wirkungsvolle Reinigung. Entfernt Schmutz, Flecken, Fett, Öl, Salz etc. auf allen Oberflächen. Biologisch abbaubarer Allzweckreiniger. Je nach Verschmutzung mit Wasser verdünnen. Auf die verschmutzte Oberfläche aufsprühen, einwirken lassen, bei starker Verschmutzung mit einem Schwamm oder Tuch nachreiben. Aufgelöste Schmutzreste mit einem Tuch entfernen oder Substanzen mit einem Extraktionsgerät absaugen.

Formule concentrée pour nettoyage efficace. Élimine la saleté, les taches, la graisse, l'huile, les sels etc. de toutes les surfaces. Nettoyant biodégradable multi-usages. Diluer avec de l'eau en fonction du degré de saleté. Vaporiser sur les surfaces sales et laisser agir. Pour les endroits vraiment sales, frotter avec un chiffon ou une éponge. Enlever les résidus de saleté décollées avec un chiffon ou utiliser une spatule.

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
C22223	25l

**Crystal**  
products



### Pumpsprüher Pulvérisateur

Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur
C01862	1000ml

Glasreiniger-Sprühflasche  
Vaporisateur pour nettoyant vitres  
leer  
vide

Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur
EM700-07	500ml



Ausgusshahnen  
Robinet de vidange

Art.-Nr. no art.	Für pour
EM700-05	10l Gebinde/bidon de 10l
EM700-06	25l Gebinde/bidon de 25l



Bodenständer für Reinigungspapier  
Chevalet pour rouleau de papier de nettoyage

Art.-Nr. no art.
EM700-02



Kimtex-Wandhalter  
Kimtex Support mural pour rouleaux de papier  
Wandhalter für Grossrollen 38x34cm  
Kimtex Support mural pour rouleaux de papier 600 feuilles 38x34cm

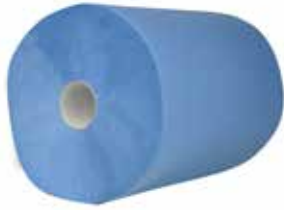
Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C18416	6146



Reinigungspapier  
Papier de nettoyage  
38 x 25.5cm - Blatt  
38 x 25.5cm - feuille

Art.-Nr. no art.	Länge longueur
EM700-01	570 m





Policart B380

Recyclingpapier 2-lagig  
Papier recyclé 2 plis

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Abriss coupon	Farbe couleur	Länge longueur	Stk. pcs.
CHM7083	DZ6258.20	36x36cm	1000	blau/bleu	360m	2



MIDI Reinigungsrollen  
MIDI rouleau de nettoyage

2-lagig, geprägte Oberfläche, lagenverleimt, Innen- und Aussenabwicklung.  
2 plis, surface gaufrée, collé par couches, déroulement intérieur et extérieur

Art.-Nr.  
no art.

CHM7122

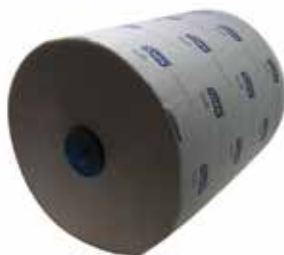


MAXI Reinigungsrollen  
MAXI rouleaux de nettoyage

2-lagig, geprägte Oberfläche, langverleimt, Innen- und Aussenabwicklung  
2 plis, surface gaufrée, collé en long, déroulement intérieur et extérieur

Art.-Nr.  
no art.

CHM7115



Tork Matic Rollenhandtuch Comfort  
Tork Matic serviettes en rouleau comfort

Spitzenklasse in Hygiene, Saugkraft, Komfort und Wirtschaftlichkeit. Superweich für hohe Ansprüche.  
2-lagige TAD-Qualität.

Chiffons doux à grande confort double couches, qualité TAD hygiénique, économique très absorbant.

Art.-Nr.  
no art.

CHM7178

Inhalt  
contenu

100m



Putzlapen  
Chiffon à nettoyer

Mehrfarbige Putzlapen für alle Zwecke verwendbar.  
Chiffons multicolors pour tous usages.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids	Farbe couleur
C00022	DZ3535.100	25kg	hellbunt/lumineux coloré

## Putzlappen BWT 2

## Chiffons de nettoyage cotons BWT 2

Ideal für den Einsatz mit Lösungsmitteln.  
Idéal pour une utilisation avec des solvants.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Farbe couleur	Gewicht poids	Material matériel
CHM7156	DZ3505.100	weiss/blanc	25kg	Baumwolle/cotton



## WYPALL X70 Wischtücher Classic

## Lingettes jetables WYPALL X70 Classic

Wischtücher, die auch in nassem Zustand weich und voluminös bleiben und dauerhaft maximale Leistung bieten. Die äusserst strapazierfähigen Wischtücher sind besonders aufnahmefähig und eignen sich ideal zum schnellen und gründlichen Aufwischen von Öl, Schmiere, Schmutz und Lösungsmitteln. Ideal zum Reinigen von Werkzeugen und Maschinen. Die Tücher ermöglichen angenehmes Arbeiten und sind kosteneffizient im Einsatz - einfach auswringen und wiederverwenden.

Lingettes jetables, à très forte absorption, essorables, résistantes à l'huile et solvants.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Dimension dimension
CHM7201	KC8387	912	12x76cm



## WYPALL X70 Wischtücher - BRAG Box 8383

## Chiffons WYPALL X70 Brag Box 8383

Wischtücher, die auch in nassem Zustand weich und voluminös bleiben und dauerhaft maximale Leistung bieten. Die äusserst strapazierfähigen Wischtücher sind besonders aufnahmefähig und eignen sich ideal zum schnellen und gründlichen Aufwischen von Öl, Schmiere, Schmutz und Lösungsmitteln. Ideal zum Reinigen von Werkzeugen und Maschinen. Die Tücher ermöglichen angenehmes Arbeiten und sind kosteneffizient im Einsatz - einfach auswringen und wiederverwenden.

Chiffons très absorbants, pour huiles, solvants, saletés, essorables et réutilisables.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Dimension dimension
CHM7198	8383	150	31x42cm



## WYPALL X80 Wischtücher - BRAG Box 8373

## Chiffons WYPALL X80 Brag Box 8373

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Dimension dimension
CHM7200	8373	160	31x42cm





Kimtech Wischtücher - BRAG Box  
Chiffons Kimtech Brag Box



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Dimension dimension
C03460	7644	160	31x42.5cm

Kimtech Wischtücher - Grossrolle  
Chiffons Kimtech - grand rouleau



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Abriss coupon	Dimension dimension	Gewicht poids	Farbe couleur
C03458	7643	500	34x38cm	4.9kg	blau/bleu

Kimtex-Wandhalter  
Kimtex Support mural pour rouleaux de papier

Wandhalter für Grossrollen 38x34cm  
Kimtex Support mural pour rouleaux de papier 600 feuilles 38x34cm



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C18416	6146

WETTASK SXX Wischtücher  
Chiffons de nettoyage WETTASK SXX

Zur Verwendung mit Lösungsmitteln. Besonders festes und saugfähiges Viskose/Polyster-Gemisch ohne losen Fasern. Lösungsmittelbeständig - zersetzt sich nicht bei Kontakt mit Lösungsmitteln. Fusselarm - geeignet für sensible Reinigungsbereiche.

Chiffons de nettoyage WETTASK SXX, résistants et absorbants, pour les applications nécessitant un faible peluchage, sans silicone, à PH stable prévus pour une utilisation avec des solvants et des produits chimiques agressifs.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Stk. pcs.	Farbe couleur
C04384	7764	29.5x29.5cm	360	weiss/blanc

### KIMTECH Prep Prozesswischtücher Chiffons de nettoyage KIMTECH Prep

Feste, fusselarme Wischtücher zur Wiederverwendung für die Reinigung mit Chemikalien und Lösungsmitteln. Zum Entfernen von Öl- und Fettrückständen, säure-, laugen- und lösungsmittelbeständig. Hervorragend geeignet zum Reinigen von Oberflächen (auch Glasoberflächen) in Druckereien, Produktionsbereichen und Kfz-Werkstätten.

Lingettes résistantes à faible peluchage pour les taches de nettoyage fréquentes avec des produits chimiques et des solvants. Parfaites pour les applications d'impression, les nettoyages avant et après application de peinture, la fabrication de verres et d'appareils, et l'entretien de moteurs.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Dimension dimension	Farbe couleur
CHM7082	KC7622	420	49x38cm	blau/bleu

### Polystar Tücher Polystar chiffon antipeluches

Robuste und fusselfreie Tücher zum Entfernen von Silikon sowie hartnäckigen Verschmutzungen. Wirtschaftlich, auswaschbar, lösungsmittelbeständig, wischfest.

Chiffon économique robuste, résistent aux dissolvants, pour le nettoyage et préparation des véhicules à vernir. Chiffon le plus connu pour passer l'antisilicone.



Art.-Nr. no art.	Stk. pcs.	Dimension dimension
CHM7043	420	40x42cm

### Polystar Tücher Polystar rouleau

Robuste und fusselfreie Tücher zum Entfernen von Silikon sowie hartnäckigen Verschmutzungen. Wirtschaftlich, auswaschbar, lösungsmittelbeständig, wischfest.

Chiffons économiques robustes, résistent aux solvants, pour le nettoyage et préparation des véhicules, pour vernir. Chiffon les plus connu pour passer l'antisilicone.



Art.-Nr. no art.	Abriss coupon	Dimension dimension	Farbe couleur
CHM7044	500	38x32cm	blau/bleu

### Politex Poliblu R32

Besonders fusselarm, wiederverwendbar, lösungsmittelbeständig, saugfähig, saugstark, leicht auswaschbar, lange Lebensdauer, strapazierfähig.

Politex Poli Bleu est un tissu résistant aux solvants, très résistant. Il absorbe de grandes quantités de liquide et est réutilisable.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Dimension dimension	Farbe couleur
C00790	DZ5721	500	38x32cm	blau/bleu



Politex K835/4240 Reinigungspapier  
Politex K835/4240 papier de nettoyage

Hochleistungs-Allrounder: fusselarm, weich, strapazierfähig, reibfest, lösungsmittelbeständig, reissfest, hohe Saugkraft und schnelle Absorption.  
Chiffons non pelucheux absorbants avec d'excellentes propriétés de nettoyage, résistant aux solvants.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Dimension dimension	Farbe couleur
C00555	DZ5132.10	350	40x42cm	türkis/turquoise

Naturschwamm  
Eponge naturelle



Art.-Nr.  
no art.  
C03808

Viscose Schwämme Spontex No. 6  
Eponge végétale Spontex No. 6



Art.-Nr.  
no art.  
CSM7051

Viscoseschwamm gepresst  
Eponge végétale pressée



Art.-Nr.  
no art.  
C04346

Oe-Nr  
no fab  
15481

Viscoseschwamm  
Eponge végétale



Art.-Nr.  
no art.  
C04153

### Visconette Raumpflegetuch Visconette chiffons de nettoyage

Synthetisches Raumpflegetuch aus PVA in der vollen Stärke mit enormer Saugfähigkeit. Es hinterlässt keine Striemen, radiert Flecken ohne zu kleben, rutscht nicht aus der Hand, lässt sich leicht auswaschen und dank der Perforierung gut auswringen. Wie echtes Leder darf dieses Tuch nur bis 60°C ausgewaschen und nicht bei direkter Hitzeeinwirkung getrocknet werden. Vor dem ersten Gebrauch soll es gut ausgewaschen werden.

Chiffon de nettoyage synthétique perforé entièrement en PVA avec grande capacité d'absorption. Essuie sans laisser de traces, efface les taches sans coller, ne glisse pas dans la main, se laisse facilement rincer et essorer grâce aux perforations. Comme la vraie peau de daim, ce chiffon est lavable à une température ne dépassant 60°C et il ne doit pas être séché sur un radiateur ni au soleil. Avant le premier usage il est recommandé de bien le laver afin qu'il perde son apprêt de neuf.



Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur
CHM7188	37x44cm

### Hirschleder Peau de daim

Art.-Nr. no art.	Dimension dimension
C03432	42x65cm



### Carbesa Kessel Seau Carbesa

Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur	Farbe couleur
C23076	12.5l	weiss/blanc



### Weber Kessel Seau Weber

Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur	Farbe couleur
C23077	12.5l	weiss/blanc



Wasserschieber

Balai à eau

Gummi-Wasserschieber zum Trocknen von glatten Flächen.  
Raclette caoutchouc 75 cm large pour sécher toutes surfaces plates.



Art.-Nr. no art.	Breite largeur
CWZ7038	750mm

Besenstiel

Manche à balai



Art.-Nr. no art.	Länge longueur
CWZ7278	1400mm

Wasserabstreifer Water Blade

Défecteur d'eau Water Blade

Mit Silikon-Lippe für das schonende und schnelle Trocknen von Fahrzeugen und anderen Oberflächen.  
Avec lame de silycone pour sécher les voitures et autres rapidement et en douceur.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur
CWZ7275	19375	300mm

**TEROSON**

Teroquick Handwaschpaste

Teroquick pâte nettoyante pour les mains

Zur schnellen, gründlichen Handreinigung. Hautschonend und Sandfrei. Enthält keine Lösungsmittel, ist somit biologisch abbaubar.

Pour un nettoyage rapide et en profondeur des mains. Doux pour la peau. Exempt de sable. Ne contient aucun solvant. Biodégradable.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
EM300-118	1137651	8.5kg

**Meguiar's**

Hi-Tech Waschmittel

Hi-Tech Shampooing



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C02105	M0016	473ml

Kugelhahnen  
Robinet à bille

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Innengewinde intérieur	Aussengewinde extérieur	Länge longueur	Material matériel	Typ type
C03527	RB 1701 010	3/8"	3/8"	59.5mm	Messing vernickelt/ Laiton nickelé	RB17
C03526	RB 1701 020	3/4"	3/4"	81.5mm	Messing vernickelt/ Laiton nickelé	RB17
C03524	RB 1701 015	1/2"	1/2"	72.5mm	Messing vernickelt/ Laiton nickelé	RB17
C03525	RB 1701 008	1/4"	1/4"	59mm	Messing vernickelt/ Laiton nickelé	RB17





# Wer ist an 365 Tagen für Sie da?

[www.rapidautoglas.ch](http://www.rapidautoglas.ch)

**Wir!** Im Rapid Autoglas E-Shop können Sie zu jeder Zeit einfach und zuverlässig Autoglas, Werkzeuge und Zubehör bestellen. Wir bieten beste Qualität zu fairen Preisen, Ausbildungsangebote und telefonische Soforthilfe, wenn Fragen rund ums Autoglas auftauchen.

Rapid Autoglas AG - [www.rapidautoglas.ch](http://www.rapidautoglas.ch)

**R A P I D**  
A u t o g l a s



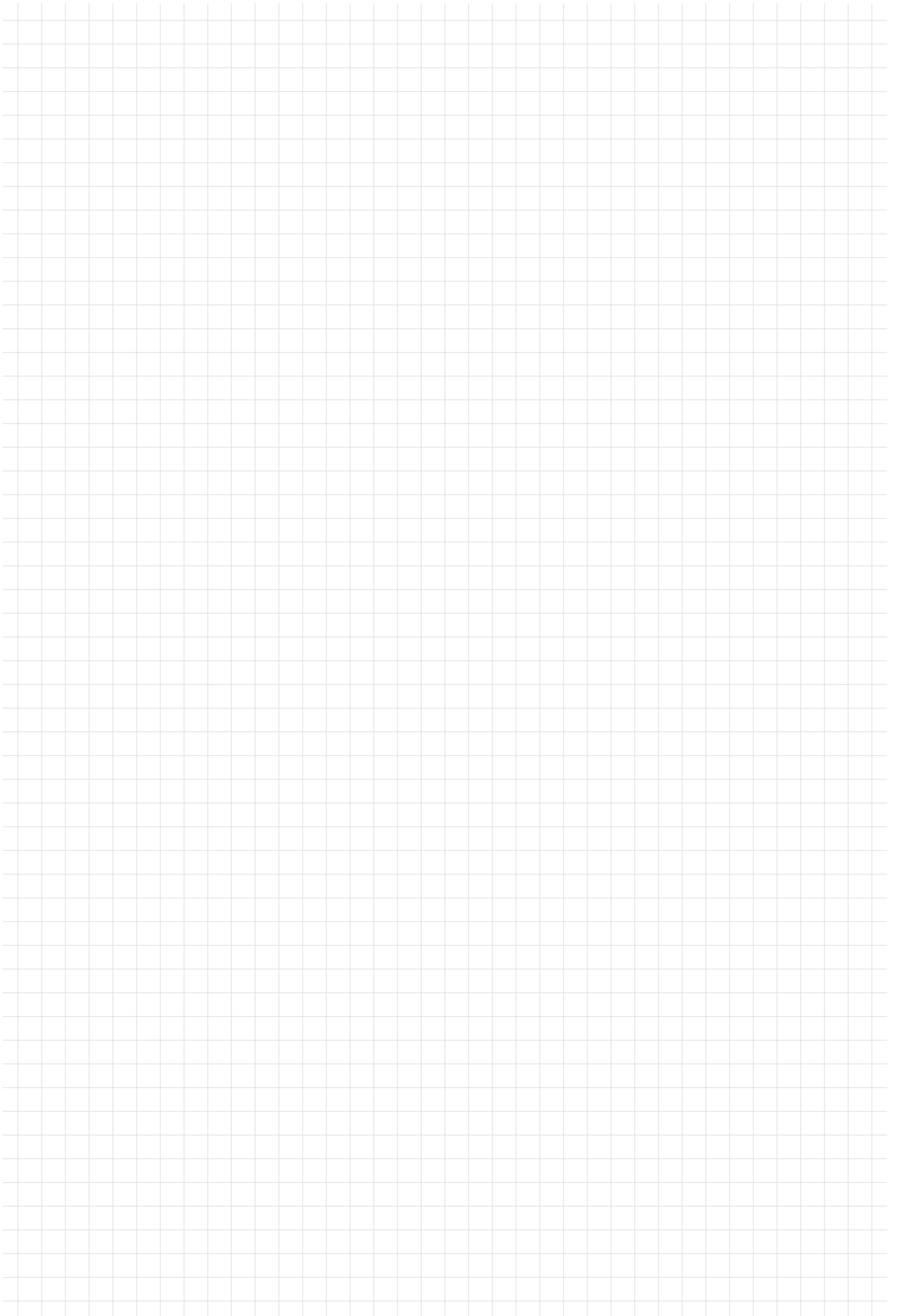
# LACKIEREREI

# PEINTURE

## INHALT

## CONTENU

Farb- und Spritzpistolen	Vernis et pistolets à peinture	167 - 208
Lackierständer	Chevalets pour peinture / Supports pour pistolets	208 - 214
Lackfinish	Produits de finition	214 - 231
Filter	Filtres	231 - 232
Verbrauchsmaterial	Consommable	232 - 253



Flieβbecherpistole WS-400 evo Clear  
Pistolet à gravité à gobelet WS-400 evo Clear



Perfekte Oberflächen durch Vorzerstäuber Technologie - VOC-konforme Profi-Lackierpistole, deutlich mehr als 65% Wirkungsgrad - Sehr hohe Materialübertragung durch grossen, gleichmässigen Flachstrahlkern - Sehr feine Zerstäubung - Deutlich sichtbare Reduzierung von sogenannten Fettkanten - Für ANEST IWATA-typisch: - Leise und angenehme Geräuschkulisse - Anatomisch leichter Lackierpistolenkörper - Einfache Bedienung der Einstellknöpfe, für Rechts- und Linkshänder - Konisch dichtende Materialdüse, wenig Verschleissteile - Übersichtlicher Pistolenaufbau, einfache Instandhaltung - Hochwertige Oberfläche für eine einfache Pistolenreinigung - Kompatibel zum 3M PPS Wechselbechersystem

Surfaces parfaites grâce à la technologie brevetée de la buse à ailettes - Efficacité et finesse d'application - Conforme aux COV, plus de 65% d'efficacité supplémentaire - Transfert de matière très élevé grâce à un jet plat homogène - Pulvérisation très fine - Typique ANEST IWATA: - Bruit agréable et apaisant: prise en main ergonomique et agréable - Simplicité d'utilisation des boutons de commandes, pour droitiers et gauchers - Meilleure étanchéité de la buse et diminution de son usure - Conception du pistolet unique, claire et facilitant l'entretien - Une finition haut de gamme facilitant le nettoyage - Compatible avec le système de gobelet PPS de 3M

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Luftkappe chapeau d'air	Becher goblet	Typ type
C21916	13244122EP	1.3 HD Clear	WS-400-01	600ml	WS-400-1301C HD EVO
C21917	13244124EP	1.4 HD Clear	WS-400-01	600ml	WS-400-1401C HD EVO
C21918	13244126EP	1.5 HD Clear	WS-400-01	600ml	WS-400-1501C HD EVO

Luftkappe  
Chapeau d'air



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Luftkappe chapeau d'air	Für pour
C03587	93505300	WS-400-010	WS-400 1.2, 1.3, 1.4, 1.5

Farbdüse und Nadel  
Jeu de buse et d'aiguille



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düsensatz jeu de buse	Für pour
C22028	93506910	1.3HD	WS-400
C22029	93506920	1.4HD	WS-400
C22030	93506930	1.5HD	WS-400

Einstellknopf  
Bouton de réglage



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Farbe couleur	Grösse grandeur	Für pour
C23180	93505471	chrom/chrome	klein/petit	WS-400
C23181	93505831	chrom/chrome	gross/grand	WS-400



Flieβbecherpistole WS-400 evo Base  
Pistolet à gravité à godet WS-400 evo Base

Perfekte Oberflächen durch Vorzerstäuber-Technologie - Von allen führenden Lackherstellern empfohlen - Weiches Spritzbild für einfache Handhabung beim Beilackieren - VOC-konforme Profi-Lackierpistole, deutlich mehr als 65% Wirkungsgrad - Sehr hohe Materialübertragung durch grossen, gleichmässigen Flachstrahlkern - Sehr feine Zerstäubung - Deutlich sichtbare Reduzierung von sogenannten Fettkanten - Für ANEST IWATA-typisch: - Leise und angenehme Geräuschkulisse - Anatomisch leichter Lackierpistolenkörper - Einfache Bedienung der Einstellknöpfe, für Rechts- und Linkshänder - Konisch dichtende Materialdüse, wenig Verschleissteile - Übersichtlicher Pistolenaufbau, einfache Instandhaltung - Hochwertige Oberfläche für eine einfache Pistolenreinigung - Kompatibel zum 3M PPS Wechselbechersystem

Surfaces parfaites grâce à la technologie brevetée de la buse à ailette - Recommandé par tous les fabricants de peinture - Efficacité et finesse d'application - Conforme aux COV, plus de 65% d'efficacité supplémentaire - Transfert de matière très élevé grâce à un jet plat homogène - Pulvérisation très fine - Typique ANEST IWATA: - Bruit agréable et apaisant - Prise en main ergonomique et agréable - Simplicité d'utilisation des boutons de commande, pour droitiers et gauchers - Meilleure étanchéité de la buse et diminution de son usure - Conception du pistolet unique, claire et facilitant l'entretien - Une finition haut de gamme facilitant le nettoyage - Compatible avec le système de gobelet PPS de 3M

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Luftkappe chapeau d'air	Becher goblet	Typ type
C22946	13244118EP	1.3 OBS	WS-400-01	600ml	WS-400-1301B OBS
C21913	13244121EP	1.3 HD Base	WS-400-01	600ml	WS-400-1301B HD EVO
C21914	13244123EP	1.4 HD Base	WS-400-01	600ml	WS-400-1401B HD EVO
C21915	13244125EP	1.5 HD Base	WS-400-01	600ml	WS-400-1501B HD EVO



Farbdüse und Nadel  
Jeu de buse et d'aiguille



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düsensatz jeu de buse	Für pour
C22947	93506850	1.3 OBS	WS-400
C22028	93506910	1.3HD	WS-400
C22029	93506920	1.4HD	WS-400
C22030	93506930	1.5HD	WS-400



Einstellknopf  
Bouton de réglage



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Farbe couleur	Grösse grandeur	Für pour
C23182	93506461	gold/or	klein/petit	WS-400
C23183	93506471	gold/or	gross/grand	WS-400

Fließbecherpistole LS-400 entech ET  
Pistolet à gravité à godet LS-400 entech ET



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Luftkappe chapeau d'air	Becher goblet	Typ type
C23046	13186521P	1.2 ET	LS-400-05	600ml	LS-400-1205
C23047	13186533P	1.3 ET	LS-400-05	600ml	LS-400-1305
C23048	13186544P	1.4 ET	LS-400-05	600ml	LS-400-1405
C23049	13186551P	1.5 ET	LS-400-05	600ml	LS-400-1505

Luftkappe  
Chapeau d'air



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Luftkappe chapeau d'air	Für pour
C23054	93512100	LS-400-05	LS-400 Entech 1.2, 1.3, 1.4, 1.5

Farbdüse und Nadel  
Jeu de buse et d'aiguille



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düsensatz jeu de buse	Für pour
C23055	93512140	ET 1.2	LS-400 Entech ET 1.2
C23056	93512160	ET 1.3	LS-400 Entech ET 1.3
C23057	93512190	ET 1.4	LS-400 Entech ET 1.4
C23058	93512210	ET 1.5	LS-400 Entech ET 1.5

Fließbecherpistole LS-400 entech ETS  
Pistolet à gravité à godet LS-400 entech ETS



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Luftkappe chapeau d'air	Becher goblet	Typ type
C23050	13186522P	1.2 ETS	LS-400-05	600ml	LS-400-ETS12
C23051	13186534P	1.3 ETS	LS-400-05	600ml	LS-400-ETS13
C23052	13186545P	1.4 ETS	LS-400-05	600ml	LS-400-ETS14
C23053	13186552P	1.5 ETS	LS-400-05	600ml	LS-400-ETS15

Farbdüse und Nadel  
Jeu de buse et d'aiguille



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düsensatz jeu de buse	Für pour
C23059	93512760	ETS 1.2	LS-400 Entech ETS 1.2
C23060	93512780	ETS 1.3	LS-400 Entech ETS 1.3
C23061	93513120	ETS 1.4	LS-400 Entech ETS 1.4
C23062	93513140	ETS 1.5	LS-400 Entech ETS 1.5



Einstellknopf  
Bouton de réglage



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C23063	93512290	LS-400 entech
C23065	93512730	LS-400 entech



Fließbecherpistole W-400 WBX classic plus  
Pistolet à gravité à gobelet W-400 WBX classic plus



Die Lackierpistole W400 WBX ist für das Lackieren von Wasserbasis und Klarlacken ausgelegt. Sie erzeugt einen grösseren Flachstrahl als die W400WB. Der übersichtliche Pistolenaufbau sowie die hochwertige Oberfläche sorgen für eine einfache Instandhaltung und Reinigung. Konisch dichtende Materialdüsen versprechen Einsparungen für den Nachkauf von Verschleissteilen. Die angenehm leise Geräuschkulisse sowie die Kompatibilität zu diversen Wechselbechersystemen runden das Gesamtbild ab.  
Le pistolet à peinture W400 WBX est conçu pour l'application de peintures hydrodiluable et de vernis de teinte claire. Il se distingue du W400 WB par un jet plat plus grand. La construction claire du pistolet ainsi que sa finition de qualité assurent un entretien et un nettoyage facile. Les gicleurs à étanchéité conique permettent de réduire les coûts lorsqu'il s'agit de racheter les pièces d'usure. Son fonctionnement silencieux ainsi que sa compatibilité avec divers systèmes de gobelet complètent l'ensemble.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Luftkappe chapeau d'air	Becher goblet	Typ type
C04684	13241423P	1.3	W-400-WBX	600ml	W-400 WBX-134G
C04685	13241424P	1.4	W-400-WBX	600ml	W-400 WBX-144G
C23090	13241426P	1.6	W-400-WBX	600ml	W-400 WBX-164G



Luftkappe  
Chapeau d'air



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Luftkappe chapeau d'air	Für pour
C03586	93622630	W400 WBX	W400 WBX 1.2, 1.3, 1.4



Farbdüse und Nadel  
Jeu de buse et d'aiguille



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düsensatz jeu de buse	Für pour
C03077	93627610	1.2	W400
C03074	93634610	1.3	W400
C03075	93628610	1.4	W400
C03073	93622620	1.6	W400

Nadeldichtungspatrone  
Presse étoupe aiguille



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C03859	03810620	W200, W300, W400, WS-400, LS-400ET



Fliebsbecherpistole W-400 WB  
Pistolet à gravité à godet W-400 WB



Die Lackierpistole W400 WB ist für das Lackieren von Wasserbasis- und Klarlacken ausgelegt. Der übersichtliche Pistolenaufbau sowie die hochwertige Oberfläche sorgen für eine einfache Instandhaltung und Reinigung. Konisch dichtende Materialdüsen versprechen Einsparungen für den Nachkauf von Verschleissteilen. Die angenehm leise Geräuschkulisse sowie die Kompatibilität zu diversen Wechselbechersystemen runden das Gesamtbild ab.

Le pistolet à peinture W400 WB est conçu pour l'application de peintures hydrodiluable et de vernis de teinte claire. La construction claire du pistolet ainsi que sa finition de qualité assurent un entretien et un nettoyage aisés. Les gicleurs à étanchéité conique permettent de réduire les coûts lorsqu'il s'agit de racheter les pièces d'usure. Son fonctionnement silencieux ainsi que sa compatibilité avec divers systèmes de gobelet complètent l'ensemble.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Luftkappe chapeau d'air	Becher goblet	Typ type
C18024	13241413P	1.3	W-400-WB1	600ml	W-400 WB-131G
C23091	13241415P	1.2	W-400-WB2	600ml	W-400 WB-122G
C18025	13241416P	1.3	W-400-WB2	600ml	W-400 WB-132G
C22636	13241417P	1.4	W-400-WB2	600ml	W-400 WB-142G
C18023	13241418P	1.6	W-400-WB2	600ml	W-400 WB-162G

Luftkappe  
Chapeau d'air



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Luftkappe chapeau d'air	Für pour
C03584	93896610	W400 WB1	W400 WB 1.0, 1.2, 1.3, 1.4
C03585	93624620	W400 WB2	W400 WB 1.3, 1.4, 1.6



Farbdüse und Nadel  
Jeu de buse et d'aiguille



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düsensatz jeu de buse	Für pour
C03076	93626610	1.0	W400WB
C03077	93627610	1.2	W400
C03074	93634610	1.3	W400
C03075	93628610	1.4	W400
C03073	93622620	1.6	W400







Nadeldichtungspatrone  
Presse étoupe aiguille



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C03859	03810620	W200, W300, W400, WS-400, LS-400ET



Fließbecherpistole W-400 Classic Plus  
Pistolet à gravité à godet W-400 Classic Plus

Die Lackierpistole W400 Classic Plus lässt sich universell für alle Lacke einsetzen. Sie erreicht eine konstant feine Zerstäubung im Gesamtflachstrahl und liefert so eine sehr hohe Materialübertragungsrate auf das Werkstück. Der übersichtliche Pistolenaufbau sowie die hochwertige Oberfläche sorgen für eine einfache Instandhaltung und Reinigung. Konisch dichtende Materialdüsen versprechen Einsparungen für den Nachkauf von Verschleissteilen. Die angenehm leise Geräuschkulisse sowie die Kompatibilität zu diversen Wechselbechersystemen runden das Gesamtbild ab.

Le pistolet à peinture W400 Classic Plus peut être utilisé de manière universelle avec toutes les sortes de peintures. Il permet d'obtenir une pulvérisation fine et constante sur l'ensemble du jet plat et fournit ainsi une application homogène de la peinture sur la pièce à traiter. La construction claire du pistolet ainsi que sa finition de qualité assurent un entretien et un nettoyage aisés. Les gicleurs à étanchéité conique permettent de réduire les coûts lorsqu'il s'agit de racheter les pièces d'usure. Son fonctionnement silencieux ainsi que sa compatibilité avec divers systèmes de gobelet complètent l'ensemble.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Luftkappe chapeau d'air	Becher goblet	Typ type
C22627	13241401P	0.8	LV2	600ml	W400-082G
C18021	13241402P	1.0	LV2	600ml	W400-102G
C18018	13241403P	1.2	LV2	600ml	W400-122G
C04680	13241404P	1.3	LV2	600ml	W400-132G
C04678	13241405P	1.4	LV2	600ml	W400-142G
C18019	13241406P	1.6	LV2	600ml	W400-162G
C04679	13241407P	1.8	LV1	600ml	W400-182G
C18022	13241408P	2.0	R2	600ml	W400-202G
C18020	13241409P	2.5	W1	600ml	W400-251G



Luftkappe  
Chapeau d'air

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Luftkappe chapeau d'air	Für pour
C22683	93830610B	W400 LV2	W400 Classic Plus, W200 0.8, 1.0, 1.2, 1.3, 1.4,

Farbdüse und Nadel  
Jeu de buse et d'aiguille



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düsensatz jeu de buse	Für pour
C03112	93889610	0.8	W400, W200
C03113	93890610	1.0	W400, W200
C23097	93891610	1.2	W400, W200
C03061	93823610	1.2	W400
C03115	93881610	1.3	W400, W200
C03062	93831610	1.4	W400, W200
C03114	93832610	1.6	W400, W200



Luftkappe  
Chapeau d'air



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Luftkappe chapeau d'air	Für pour
C03590	93859611	W400 LV1	W400 Classic Plus 1.8



Farbdüse und Nadel  
Jeu de buse et d'aiguille



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düsensatz jeu de buse	Für pour
C03110	93821610	1.8	W400, W200



Luftkappe  
Chapeau d'air



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Luftkappe chapeau d'air	Für pour
C22684	93814610B	W400 R2	W400 Classic Plus/W200 2.0





Farbdüse und Nadel  
Jeu de buse et d'aiguille



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düsensatz jeu de buse	Für pour
C03109	93820610	2.0	W400, W200



Luftkappe  
Chapeau d'air



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Luftkappe chapeau d'air	Für pour
C22685	93813610B	W400 W1	W400 Classic Plus/W200 2.5



Farbdüse und Nadel  
Jeu de buse et d'aiguille



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düsensatz jeu de buse	Für pour
C03108	93819610	2.5	W400, W200



Fliessbecherpistole W-300 WB  
Pistolet à gravité à gobelet W-300 WB



Diese Spritzpistole wurde mit einem speziell entwickelten Düsensystem ausgestattet, was besonders für die feine Zerstäubung von wasserverdünnbaren Materialien geeignet ist. Darüber hinaus lassen sich auch alle auf Lösemittelbasis entwickelten Lackmaterialien sehr fein zerstäuben, was automatisch zu einem glatt verlaufenden Auftrag beiträgt. Hierbei werden sehr hohe Übertragungsraten erzielt.  
Ce pistolet de projection est doté de gicleurs spécifiquement conçus qui assurent une pulvérisation fine des matières hydrodiluable. Les peintures au solvant peuvent, elles aussi, être pulvérisées très finement ce qui permet automatiquement une application homogène. Ainsi, un bon rendement est assuré.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Luftkappe chapeau d'air	Becher goblet	Typ type
C22733	13241515P	1.0	W-300-WB1	200ml	W300 WB-101G
C22734	13241525P	1.2	W-300-WB1	200ml	W300 WB-121G
C22735	13241505P	1.4	W-300-WB1	200ml	W300 WB-141G

Luftkappe  
Chapeau d'air



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Luftkappe chapeau d'air	Für pour
C22739	93592621	WB1	W300 WB 1.0, 1.2, 1.4



Farbdüse und Nadel  
Jeu de buse et d'aiguille



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düsensatz jeu de buse	Für pour
C22736	93602620	1.0	W300 WB
C22737	93591620	1.2	W300 WB
C22738	93595620	1.4	W300 WB



Fliessbecherpistole LPH-80  
Pistolet à gravité à godet LPH-80



Spot Repair: kleine Reparaturlackierung bis zu einer Grösse von ungefähr 3.5cm - Speziell für Kleinstreparaturen und schwer zugängliche Stellen - Sehr feine Zerstäubung bei geringem Luftbedarf (60NI/min) - Äusserst geringer Materialverbrauch - Perfektes Handling beim Beilackieren - Für ANEST IWATA- typisch: - Leise und angenehme Geräuschkulisse - Mit 205g eine der leichtesten Spot-Lackierpistolen am Markt - Einfache Bedienung der Einstellknöpfe, für Rechts- und Linkshänder - Konisch dichtende Materialdüse, wenig Verschleissteile - Übersichtlicher Pistolenaufbau, einfache Instandhaltung - Hochwertige Oberfläche für eine einfache Pistolenreinigung - Mit Fliessbecher 70ml - Kompatibel mit 3M PPS Wechselbechersystem (Typ 31)

Spot Repair: petite retouche jusqu'à une taille d'environ 3.5cm - Spécialement pour les petits travaux de réparation et les endroits difficiles à atteindre - Pulvérisation très fine avec une faible consommation d'air (60NI/min) - Très faible consommation de matières - Parfaite manipulation pour le noyage - Typiquement ANEST IWATA: - Peu bruyant et agréable - Avec un poids de 205g un des pistolets les plus léger du marché - Utilisation simple des boutons de réglages, pour droitiers et gauchers - Confection de la buse conique et étanche, moins d'usure de pièces - Structure du pistolet plus compréhensible, facile d'entretien - Surface de haute qualité pour un nettoyage plus efficace du pistolet - Avec godet de 70ml - Compatible avec godet 3M PPS (type 31)



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Luftkappe chapeau d'air	Becher goblet	Typ type
C18001	131807172P	0.6	E4	70ml	LPH-80-064G
C04672	131807472P	0.8	E4	70ml	LPH-80-084G
C04671	131807272P	1.0	E4	70ml	LPH-80-104G
C18002	131807372P	1.2	E4	70ml	LPH-80-124G

Luftkappe  
Chapeau d'air



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Luftkappe chapeau d'air	Für pour
C03549	93662600	E4	LPH80 0.4, 0.6, 0.8, 1.0, 1.2





Farbdüse  
Buse



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Für pour
C17525	93568600	0.6	LPH80
C03131	93761530	0.8	LPH80
C03129	93560600	1.0	LPH80
C03130	93760530	1.2	LPH80



Farbnadel  
Aiguille



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Für pour
C03164	93890600	0.6, 0.8	LPH50, LPH80
C03163	93886600	1.0, 1.2	LPH50, LPH80



Fliessbecherpistole LPH-300  
Pistolet à gravité à gobelet LPH-300



Profi LVLP Lackierpistole für Basis- und Decklacke - LVLP: niedriges Luftvolumen bei niedrigem Druck - Sehr leichter, verchromter Pistolenkörper (nur 380g) - Geringer Luftverbrauch: nur 200l/min - Alle materialführenden Teile in Edelstahl - Für Lösemittel- und Wasserlacke geeignet

Pistolet à peinture professionnel LVLP pour les peintures de base et de finition - LVLP: faible volume-basse pression - Corps de pistolet chromé très léger (seulement 380 g) - Débit d'air réduit: seulement 200 l/min - Tous les éléments transportant la matière à appliquer sont réalisés en acier inoxydable - Convient pour les peintures au solvant et les peintures hydrodiluable

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Luftkappe chapeau d'air	Becher goblet	Typ type
C22726	13189011P	1.4	LPH-101-LV4	200ml	LPH 300-144LV
C22727	13189021P	1.6	LPH-101-LV4	200ml	LPH 300-164LV
C22728	13189033P	1.8	LPH-101-LV4	600ml	LPH 300-168LV



Luftkappe  
Chapeau d'air



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Luftkappe chapeau d'air	Für pour
C22732	93875602	LV4	LPH300 1.0, 1.2, 1.4

Farbdüse und Nadel  
Jeu de buse et d'aiguille



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düsensatz jeu de buse	Für pour
C22729	93862600	1.4	LPH-300
C22730	93869600	1.6	LPH-300
C22731	93871600	1.8	LPH-300



Tankspritzpistole  
Pistolet de pulvérisation sous pression



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Luftkappe chapeau d'air	Becher goblet	Typ type
C04770	13240505	0.8	G2P	ohne Becher/sans godet	W200-082P
C21077	13240496	1.0	G2P	ohne Becher/sans godet	W200
C23096	13240500	1.2	G2P	ohne Becher/sans godet	W200-122P
C04762	13240100	1.2	LV2	ohne Becher/sans godet	W200



Luftkappe  
Chapeau d'air



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Luftkappe chapeau d'air	Für pour
C18832	93818610B	W200 G2P	W200 0.8, 1.0, 1.2



Farbdüse und Nadel  
Jeu de buse et d'aiguille



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düsensatz jeu de buse	Für pour
C03112	93889610	0.8	W400, W200
C03113	93890610	1.0	W400, W200
C23097	93891610	1.2	W400, W200





Luftkappe  
Chapeau d'air

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Luftkappe chapeau d'air	Für pour
C22683	93830610B	W400 LV2	W400 Classic Plus, W200 0.8, 1.0, 1.2, 1.3, 1.4,



Farbdüse und Nadel  
Jeu de buse et d'aiguille

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düsensatz jeu de buse	Für pour
C03111	93822610	1.5	W400, W200



Tankspritzpistole W-200 WB  
Pistolet de pulvérisation sous pression W-200 WB

Für alle modernen Lacksysteme wie HS-Klarlacke, Wasserbasislacke, Hydro Primer und Grundierungen  
- Hohe Arbeitsgeschwindigkeiten bei gleichbleibender Oberflächenqualität - VOC-konforme Profi-Lackierpistole, deutlich mehr als 65% Wirkungsgrad - Grosser und gleichmässiger Flachstrahlkern mit feiner Zerstäubung für grosse Flächen - Für ANEST IWATA-typisch: - Leise und angenehme Geräuschkulisse - Mit 380g eine der leichtesten Kesselpistolen am Markt - Einfache Bedienung der Einstellknöpfe, für Rechts- und Linkshänder - Konisch dichtende Materialdüse, wenig Verschleisssteile - Übersichtlicher Pistolenaufbau, einfache Instandhaltung - Hochwertige Oberfläche für eine einfache Pistolenreinigung - Kombinierbar mit allen ANEST IWATA Membranpumpen und Druckbehältern

Pour tous les vernis modernes, tels que les vernis HS, les vernis à base d'eau et les primaires aqueux  
- Grandes vitesses de travail tout en assurant une qualité inchangée des surfaces - Pistolet à peinture professionnel conforme à la réglementation sur les COV, grand rendement: supérieur à 65% - Jet plat large et homogène permettant une pulvérisation fine sur des grandes surfaces - Typique pour ANEST IWATA: - Travail silencieux - Avec un poids de 380g, l'un des pistolets les plus légers du marché - Maniement facile des boutons de réglage - pour droitiers et gauchers - Buse à étanchéité conique, peu de pièces d'usure - Structure claire du pistolet, entretien facile - Finition de grande qualité pour un nettoyage facile - Réalisation comme godet à succion pour les godets à haute viscosité - Peut être combiné avec toutes les pompes à membrane et réservoirs sous pression ANEST IWATA

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Luftkappe chapeau d'air	Becher goblet	Typ type
C23098	13240800	0.8	WB1	ohne Becher/sans godet	W200-WB-081P
C23099	13240810	1.0	WB1	ohne Becher/sans godet	W200-WB-101P
C23100	13240820	1.2	WB1	ohne Becher/sans godet	W200-WB-121P
C23101	13240821	1.4	WB1	ohne Becher/sans godet	W200-WB-141P



Luftkappe  
Chapeau d'air



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Luftkappe chapeau d'air	Für pour
C23106	93609620	WB1	W200 0.8, 1.0, 1.2, 1.4



Farbdüse und Nadel  
Jeu de buse et d'aiguille



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düsensatz jeu de buse	Für pour
C23102	93606620	0.8	W200 WB
C23103	93612620	1.0	W200 WB
C23104	93616620	1.2	W200 WB
C23105	93643620	1.4	W200 WB



Saugbecherpistole W-200  
Pistolet à suction W-200



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Luftkappe chapeau d'air	Becher goblet	Typ type
C21078	13240498	1.4	LV2	ohne Becher/sans godet	W200
C04763	13240530	1.8	K2	1000ml Saugbecher/ 1000ml godet suction	W200



Saugbecherpistole W-200 mit Becher  
Pistolet à suction W-200 avec godet



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Luftkappe chapeau d'air	Becher goblet	Typ type
C19785	13240448	1.5	K2	PCL 10B3	W200
C19786	13240455	1.8	K2	PCL 10B3	W200



Luftkappe  
Chapeau d'air



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Luftkappe chapeau d'air	Für pour
C03588	93816610B	K2	W200 1.5, 1.8





Farbdüse und Nadel  
Jeu de buse et d'aiguille



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düsensatz jeu de buse	Für pour
C03111	93822610	1.5	W400, W200
C03110	93821610	1.8	W400, W200



Fließbecherpistole W-101  
Pistolet à gravité à godet W-101



Verbesserte Pistolenführung: - Leichter - Ausgeglichene Gewichtsverteilung zwischen Pistolenkörper und Düsenkopf - Verbesserte Zerstäubung - Gleichmäßiger Spritzstrahl - Verbesserte Auftragseigenschaften  
Amélioration de l'emploi du pistolet: - Plus léger - Répartition équilibrée du poids entre le corps du pistolet et la buse - Amélioration de l'atomisation - Jet uniforme - Amélioration des propriétés d'application

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Luftkappe chapeau d'air	Becher goblet	Typ type
C17963	13237471	1.0	E1	400ml	W101-101G
C04647	13237481	1.3	H2	400ml	W101-132G
C04694	13237491	1.5	H2	400ml	W101-152G



Luftkappe  
Chapeau d'air



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Luftkappe chapeau d'air	Für pour
C03578	93689610	E1	W101, W300, LPH300 0.8



Farbdüse und Nadel  
Jeu de buse et d'aiguille



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düsensatz jeu de buse	Für pour
C16929	93691610P	1.0	W101

Luftkappe  
Chapeau d'air



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Luftkappe chapeau d'air	Für pour
C03579	93696610	H2	W101, LPH300 1.3, 1.5



Farbdüse und Nadel  
Jeu de buse et d'aiguille



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düsensatz jeu de buse	Für pour
C03103	93666610P	1.3	W101
C03104	93698610P	1.5	W101
C03107	93702610	1.8	W101



Airbrushpistole neo  
Pistolet aérographe neo



Der günstigste Einstieg in die Airbrush Welt von Iwata - Double-Action = unabhängige Luft und Materialsteuerung - Inkl. abnehmbarem Becher 7ml und 1.8ml oder ohne Becher für Kleinstmengen 1ml - Auch mit Hängebecher als Saugsystem lieferbar (HP-BCN)

Aérographe polyvalent - Double-Action = pilotage indépendant de l'air et de la matière - Régulation du débit de peinture - Buse à autocentrage - Changement rapide des buses sans outil - Nettoyage aisé grâce aux buses enfichables - Disponible également avec godet suspendu comme système à succion (HP-BCN)

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Typ type
C23111	HP-CN-E	0.35	HP-CN neo
C23112	HP-BCN-E	0.5	HP-BCN neo



Airbrushpistole Eclipse  
Pistolet aérographe Eclipse



Allround Airbrushpistole - Double-Action = unabhängige Luft und Materialsteuerung - Farbmengenregulierung - Selbstzentrierende Düse - Schnelles Wechseln der Düsen ohne Werkzeug - Leichte Reinigung durch Steckdüsen - Auch mit Hängebecher als Saugsystem lieferbar (HP-BCS)

Aérographe polyvalent - Action double = pilotage indépendant de l'air et de la matière - Régulation du débit de peinture - Buse à autocentrage - Changement rapide des buses sans outil - Nettoyage aisé grâce aux buses enfichables - Disponible également avec godet suspendu comme système à succion (HP-BCN)

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Typ type
C15809	13407210	0.3	HP-BS Eclipse
C04547	13402010	0.3	HP-CS Eclipse
C15810	13402000	0.5	HP-BCS Eclipse





Airbrushpistole Costum Micron  
Pistolet aérographe Costum Micron

High-End Airbrushpistole für die professionelle Anwendung - Sehr präzises Arbeiten und dabei die vollständige Kontrolle - Double-Action = unabhängige Luft und Materialsteuerung - Farbmengenregulierung - „MAC-System“ Luftregulierung direkt am Materialausgang (CM-CP)

Aérographe high-end pour une utilisation professionnelle - Grande précision de travail tout en gardant la maîtrise intégrale - Action double = pilotage indépendant de l'air et de la matière - Régulation du débit de peinture - Régulation du débit d'air type système MAC directement à la sortie de matière (CM-CP)

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Typ type
C15826	13407500	0.18	CM-B Costum Micron
C15825	13407520	0.23	CM-C Costum Micron
C23113	13407738	0.18	CM-CP Costum Micron
C23114	13407730	0.23	CM-CP Costum Micron

Airbrush-Kompressor  
Compresseur aérographe



Leiser Kompakt-Kompressor mit Ein- und Ausschaltautomatik und Reduzierventil mit Wasserabscheider. Luftbehälter 1.5l, Luftmenge 17l/min.

Compresseur compact silencieux avec enclenchement / déclenchement automatique et réducteur de pression avec décanteur d'eau. Récipient d'air 1.5l, volume d'air 17l/min.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Leistung puissance	Dimension dimension
C04530	CRYSTAL-AIR15	135W	39x18x26cm

Airbrush-Kompressor  
Compresseur aérographe



Leiser Kompakt-Kompressor mit Ein- und Ausschaltautomatik und Reduzierventil mit Wasserabscheider. Luftbehälter 5l, Luftmenge 30l/min

Compresseur compact silencieux avec enclenchement / déclenchement automatique et réducteur de pression avec décanteur d'eau. Récipient d'air 5l, volume d'air 30l/min

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Leistung puissance	Dimension dimension
C04531	CRYSTAL-AIR30	200W	41x21x38cm

Kompressorenöl Sincom/32E  
Huile de compresseur Sincom/32E



Original Kompressorenöl für alle ölgeschmierten Kompressoren.  
Huile de compresseur d'origine pour tous compresseurs lubrifiés à l'huile.

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
C18521	500ml

Komprimierte Luft für Airbrush  
Air comprimé pour aérographe

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C21137	50-003.750	750ml



Farbdrucktank  
Réservoirs sous pression

Materialdruckbehälter mit Einsatzbehälter aus Edelstahl, innen poliert für ein einfaches Einfüllen des entsprechenden Materials und einer problemlosen Innenreinigung - Robuste Konstruktion - Geeignet für Hydroprodukte - Tragegriff für schnellen und einfachen Transport - Ausgestattet mit Verschlussdeckel, 2 Controllern und 2 Manometern sowie Sicherheitsventil - ATEX-konform - Max. Betriebsdruck 4 bar - Lufteingang G 1/4" - Farbauslass G 3/8" - Temperaturbereich 5-40°C

Cuve, seau interne et passage produit entièrement en Inox, finition intérieure ultra lisse pour un remplissage du produit et entretien facile - Fabrication robuste - Compatible aux produit Hydro - Poignée de transport - Equipé d'un couvercle de fermeture, 2 régulateurs et 2 manomètres et soupape de sécurité - Certifié ATEX / CE - Pression de travail max. 4 bar - Entrée d'air G 1/4" M - Sortie produit G 3/8" M - Température de fonctionnement 5-40°C



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Dimension dimension	Typ type
C17300	14972400	10l	310x310x565mm	PET-10

Fliessbecherpistole AZ3 HTE-S Impact black  
Pistolet à gravité à godet AZ3 HTE-S Impact black

Robuste Lackierpistole - Grosser und schlanker Flachstrahl mit feiner Zerstäubung - Alle materialführenden Teile in Edelstahl - Leicht zu dosierender Abzughebel - Einfache Bedienung der Einstellknöpfe, für Rechts- und Linkshänder - Kompatibel mit 3M PPS Wechselbechersystem (Typ 43)

Pistolet à apprêt robuste - Jet plat grand et mince avec une pulvérisation fine - Tous les éléments contenant et transportant les matières sont réalisés en acier inox - Maniement souple de la gâchette - Maniement convivial des boutons de réglage pour droitiers et gauchers - Faible coût d'acquisition de pièces d'usure - Compatible avec le système de godets interchangeableables 3M PPS (type 43)



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Luftkappe chapeau d'air	Becher goblet	Typ type
C17964	W0SPG90AG13C	1.3	HTE-S1	600ml	AZ3 HTE-S Impact black
C17965	W0SPG90AG14C	1.4	HTE-S1	600ml	AZ3 HTE-S Impact black
C17966	W0SPG90AG16C	1.6	HTE-S2	600ml	AZ3 HTE-S Impact black
C23092	W0SPG90AG18C	1.8	HTE-S2	600ml	AZ3 HTE-S Impact black
C23093	W0SPG90AG20C	2.0	HTE-S2	600ml	AZ3 HTE-S Impact black

*Air-Comma*  
SAFETY EQUIPMENT GROUP



Luftkappe  
Chapeau d'air

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Luftkappe chapeau d'air	Für pour
C18806	W2CAP90AG12	HTE-S1	AZ3 HTE-S IMPACT 1.2, 1.3, 1.4
C18807	W2CAP90AG16	HTE-S2	AZ3 HTE-S IMPACT 1.6, 1.8, 2.0

*Air-Comma*  
SAFETY EQUIPMENT GROUP



Farbdüse und Nadel  
Jeu de buse et d'aiguille

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düsensatz jeu de buse	Für pour
C17431	W2ADU90AG12	1.2	AZ3 HTE-S IMPACT
C17432	W2ADU90AG13	1.3	AZ3 HTE-S IMPACT
C17433	W2ADU90AG14	1.4	AZ3 HTE-S IMPACT
C17434	W2ADU90AG16	1.6	AZ3 HTE-S IMPACT
C23094	W2ADU90AG18	1.8	AZ3 HTE-S IMPACT
C23095	W2ADU90AG20	2.0	AZ3 HTE-S IMPACT

*Air-Comma*  
SAFETY EQUIPMENT GROUP



Fliessbecherpistole AZ3 HTE-S Impact  
Pistolet à gravité à godet AZ3 HTE-S Impact

Robuste Lackierpistole - Grosser und schlanker Flachstrahl mit feiner Zerstäubung - Alle materialführenden Teile in Edelstahl - Leicht zu dosierender Abzughebel - Einfache Bedienung der Einstellknöpfe, für Rechts- und Linkshänder - Kompatibel mit 3M PPS Wechselbechersystem (Typ 43)  
Nouveau chapeau haute performance HTE-S - Excellent confort grâce à sa crosse ergonomique - Passage produit entièrement en INOX - Haut taux de transfert - Mouvement souple de la gâchette - Facile à nettoyer grâce à son corps en aluminium poli - Coût d'entretien réduit: peu de pièces détachées (pièces compatibles avec l'AZ3 HTE 2)

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Luftkappe chapeau d'air	Becher goblet	Typ type
C17967	W0SPG91AG12C	1.2	HTE-S1	600ml	AZ3 HTE-S IMPACT
C17968	W0SPG91AG13C	1.3	HTE-S1	600ml	AZ3 HTE-S IMPACT
C17969	W0SPG91AG14C	1.4	HTE-S1	600ml	AZ3 HTE-S IMPACT
C17970	W0SPG91AG16C	1.6	HTE-S2	600ml	AZ3 HTE-S IMPACT

*Air-Comma*  
SAFETY EQUIPMENT GROUP



Luftkappe  
Chapeau d'air

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Luftkappe chapeau d'air	Für pour
C18806	W2CAP90AG12	HTE-S1	AZ3 HTE-S IMPACT 1.2, 1.3, 1.4
C18807	W2CAP90AG16	HTE-S2	AZ3 HTE-S IMPACT 1.6, 1.8, 2.0

Farbdüse und Nadel  
Jeu de buse et d'aiguille



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düsensatz jeu de buse	Für pour
C17431	W2ADU90AG12	1.2	AZ3 HTE-S IMPACT
C17432	W2ADU90AG13	1.3	AZ3 HTE-S IMPACT
C17433	W2ADU90AG14	1.4	AZ3 HTE-S IMPACT
C17434	W2ADU90AG16	1.6	AZ3 HTE-S IMPACT
C23094	W2ADU90AG18	1.8	AZ3 HTE-S IMPACT
C23095	W2ADU90AG20	2.0	AZ3 HTE-S IMPACT



FlieBbecherpistole AZ3 HTE2  
Pistolet à gravité à godet AZ3 HTE2

Robuste Handwerker-Lackierpistole universal für die Verarbeitung von allen Lackmaterialien - Kompatibel zum 3M PPS Wechselbeckersystem (Typ 43)

Pistolet de professionnel robuste et universel pour le traitement de tous les matériaux de peinture - Compatible avec godet 3M PPS (type 43)



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Luftkappe chapeau d'air	Becher goblet	Typ type
C04648	W0SPG81AG13C	1.3	10-15HTE	600ml	AZ3 HTE2
CWZ7129	W0SPG81AG15C	1.5	10-15HTE	600ml	AZ3 HTE2
CWZ7130	W0SPG81AG18C	1.8	18-20HTE	600ml	AZ3 HTE2
C04649	W0SPG81AG20C	2.0	18-20HTE	600ml	AZ3 HTE2
CWZ7055	W0SPG81AG25C	2.5	25HTE	600ml	AZ3 HTE2
C04650	W0SPG81AG30C	3.0	28-30HTE	600ml	AZ3 HTE2
C04651	W0SPG81AG35C	3.5	35HTE	600ml	AZ3 HTE2



Luftkappe  
Chapeau d'air



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Luftkappe chapeau d'air	Für pour
C03572	W2CAP80AG15	AZ3 HTE2	AZ3 HTE2 1.0, 1.3, 1.5
C18774	W2CAP84AG	W2CAP AZ3 HVLP	AZ3 1.3, 1.5, 1.8, 2.0
C03573	W2CAP80AG18	AZ3 HTE2	AZ3 HTE2 1.8, 2.0
C03605	W2CAP80AG25	AZ3 HTE2	AZ3 HTE2 2.5
C03606	W2CAP80AG30	AZ3 HTE2	AZ3 HTE2 3.0
C03607	W2CAP80AG35	AZ3 HTE2	AZ3 HTE2 3.5







Farbdüse und Nadel  
Jeu de buse et d'aiguille



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düsensatz jeu de buse	Für pour
C03086	W2010133500	1.0	AZ3 HTE2
C03087	W2010133600	1.3	AZ3 HTE2
C03088	W2010133700	1.5	AZ3 HTE2
C03065	W2013031100	1.5	AZ3 HTE2 HVLP
C03089	W2010133800	1.8	AZ3 HTE2
C03066	W2013031200	1.8	AZ3 HTE2 HVLP
C03090	W2010133900	2.0	AZ3 HTE2
C03067	W2013031300	2.0	AZ3 HTE2 HVLP
CWZ7148	W2010134000	2.5	AZ3 HTE2
C03091	W2010134100	3.0	AZ3 HTE2
C03092	W2010134200	3.5	AZ3 HTE2



Fliessbecherpistole AZ40 HTE  
Pistolet à gravité à godet AZ40 HTE

Robuste Hobby-Lackierpistole für kleinere Flächen - Sehr geringer Luftbedarf von nur 130 bis 170NI/min - Universell einsetzbar - Einfache Bedienung der Einstellknöpfe, für Rechts- und Linkshänder

Pistolet gravité pour travaux moyens - Nouveau clapet d'air - Réglage d'air - Buse et aiguille en INOX (AISI 303) - Joints d'aiguille en PTFE - Nouveaux chapeaux à haute atomisation - Corps téflonné pour un nettoyage facile - Faible consommation - Godets avec antigoutte

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Luftkappe chapeau d'air	Becher goblet	Typ type
C04653	W0SPG40AG08C	0.8	W2CAP	200ml	AZ40 HTE AV
C04654	W0SPG40AG10C	1.0	W2CAP	200ml	AZ40 HTE AV
CWZ7126	W0SPG40AG12C	1.2	W2CAP	200ml	AZ40 HTE AV
C04657	W0SPG42AG12C	1.2	W2CAP	600ml	AZ40 HTE AV
C04655	W0SPG40AG15C	1.5	W2CAP	200ml	AZ40 HTE AV
C04658	W0SPG42AG15C	1.5	W2CAP	600ml	AZ40 HTE AV
C04656	W0SPG40AG18C	1.8	W2CAP	200ml	AZ40 HTE AV
C17979	W0SPG40AG20C	2.0	W2CAP	200ml	AZ40 HTE AV



Luftkappe  
Chapeau d'air



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Luftkappe chapeau d'air	Für pour
C18766	W2CAP41AG12	W2CAP AZ40	AZ40 0.8, 1.0, 1.2
C03620	W2CAP40AG15	W2CAP AZ40	AZ40 1.5
C03621	W2CAP41AG18	AZ40	AZ40 1.8
C03622	W2CAP40AG20	AZ40	AZ40 2.0

Farbdüse und Nadel  
Jeu de buse et d'aiguille



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düsensatz jeu de buse	Für pour
C03095	W2ADU40AG12	1.2	AZ40
C03094	W2ADU40AG10	1.0	AZ40
C03093	W2ADU40AG08	0.8	AZ40
C03096	W2ADU40AG15	1.5	AZ40
C03097	W2ADU40AG18	1.8	AZ40
C03098	W2ADU40AG20	2.0	AZ40



Fließbecherpistole AZ5  
Pistolet à gravité à godet AZ5



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Luftkappe chapeau d'air	Becher goblet	Typ type
C04688	W0018000003	0.3	3	70ml	AZ5
C04689	W0018000005	0.5	5	70ml	AZ5
C17980	W0018100005	0.5	5	200ml	AZ5
C04690	W0018000008	0.8	8	70ml	AZ5
C17981	W0018100008	0.8	8	200ml	AZ5
C04660	W0018000010	1.0	10	70ml	AZ5
C17982	W0018100010	1.0	10	200ml	AZ5



Luftkappe  
Chapeau d'air



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Luftkappe chapeau d'air	Für pour
C03623	W2011140200	AZ5 5 Nr. 3	AZ5 0.3
C03624	W2011140700	AZ5 5 Nr. 5	AZ5 0.5
C03625	W2011140800	AZ5 5 Nr. 8	AZ5 0.8
C03626	W2011140900	AZ5 5 Nr. 10	AZ5 1.0



Farbdüse und Nadel  
Jeu de buse et d'aiguille



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düsensatz jeu de buse	Für pour
C03099	W2012330800	0.3	AZ5
C03100	W2012330900	0.5	AZ5
C03101	W2012331000	0.8	AZ5
C03102	W2012331100	1.0	AZ5



*Air-Canon*  
SAFETY EQUIPMENT GROUP



### Tankspritzpistole AZ1 HTE 2P - Short

### Pistolet de pulvérisation sous pression AZ1 HTE 2P - Short

Die AZ1 Spritzpistole ist die überarbeitete Version der AZ10. Mit dem neu gestalteten Luftkappenumfang ist man in der Lage, ein langes, tulpenförmiges Spritzbild mit einer extra feinen Partikelverteilung und nur sehr wenig Overspray zu erreichen. Diese neue Technologie ermöglicht auch dem weniger erfahrenen Anwender eine qualitativ hochwertige und konsistente Verarbeitung zu günstigen Kosten zu erhalten. Sie ist stark, ergonomisch geformt und sehr reinigungsfreundlich.

Le pistolet pulvérisateur AZ1 est la version révisée du AZ10. La circonférence revue du chapeau d'air permet d'obtenir un jet long en forme de tulipe assurant une répartition extra fine des particules tout en réduisant les dispersions de matière. Cette nouvelle technologie permet même à un utilisateur peu expérimenté une mise en œuvre de grande qualité à peu de frais. Le pistolet est performant, ergonomique et facile à nettoyer.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Luftkappe chapeau d'air	Becher goblet	Typ type
C22637	W0SPG72AG10C	1.0	HTE-P0	ohne Becher/sans godet	AZ1 HTE 2P - Short
C22638	W0SPG72AG13C	1.3	HTE-P0	ohne Becher/sans godet	AZ1 HTE 2P - Short
C22639	W0SPG72AG15C	1.5	HTE-P0	ohne Becher/sans godet	AZ1 HTE 2P - Short
C22640	W0SPG72AG18C	1.8	HTE-P0	ohne Becher/sans godet	AZ1 HTE 2P - Short
C22641	W0SPG72AG20C	2.0	HTE-P0	ohne Becher/sans godet	AZ1 HTE 2P - Short
C22642	W0SPG72AG25C	2.5	HTE-P4	ohne Becher/sans godet	AZ1 HTE 2P - Short

*Air-Canon*  
SAFETY EQUIPMENT GROUP



### Luftkappe Chapeau d'air

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Luftkappe chapeau d'air	Für pour
C22661	W2CAP70AG13	HTE-P0 AZ1	AZ1 HTE 1.0, 1.3, 1.5, 1.8, 2.0
C22662	W2CAP72AG25	HTE-P4 AZ1	AZ1 2.5, 3.0, 3.5

*Air-Canon*  
SAFETY EQUIPMENT GROUP



### Farbdüse und Nadel Jeu de buse et d'aiguille

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düsensatz jeu de buse	Für pour
C22667	W2ADU72AG10	1.0	AZ1 HTE 2P
C22668	W2ADU72AG13	1.3	AZ1 HTE 2P
C22669	W2ADU72AG15	1.5	AZ1 HTE 2P
C22670	W2ADU72AG18	1.8	AZ1 HTE 2P
C22671	W2ADU72AG20	2.0	AZ1 HTE 2P
C22672	W2ADU72AG25	2.5	AZ1 HTE 2P
C22673	W2ADU72AG30	3.0	AZ1 HTE 2P

## Tankspritzpistole AZ1 HTE 2P - Long

### Pistolet de pulvérisation sous pression AZ1 HTE 2P - Long

Die AZ1 Spritzpistole ist die überarbeitete Version der AZ10. Mit dem neu gestalteten Luftkappenumfang ist man in der Lage, ein langes, tulpenförmiges Spritzbild mit einer extra feinen Partikelverteilung und nur sehr wenig Overspray zu erreichen. Diese neue Technologie ermöglicht auch dem weniger erfahrenen Anwender eine qualitativ hochwertige und konsistente Verarbeitung zu günstigen Kosten zu erhalten. Sie ist stark, ergonomisch geformt und sehr reinigungsfreundlich.

Le pistolet pulvérisateur AZ1 est la version révisée du AZ10. La circonférence revue du chapeau d'air permet d'obtenir un jet long en forme de tulipe assurant une répartition extra fine des particules tout en réduisant les dispersions de matière. Cette nouvelle technologie permet même à un utilisateur peu expérimenté une mise en œuvre de grande qualité à peu de frais. Le pistolet est performant, ergonomique et facile à nettoyer.

*Air-Luxur*  
LUXURY PAINT GUN



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Luftkappe chapeau d'air	Becher goblet	Typ type
C22645	W0SPG73AG10C	1.0	HTE-P2	ohne Becher/sans godet	AZ1 HTE 2P - Long
C22646	W0SPG73AG13C	1.3	HTE-P2	ohne Becher/sans godet	AZ1 HTE 2P - Long
C22647	W0SPG73AG15C	1.5	HTE-P2	ohne Becher/sans godet	AZ1 HTE 2P - Long
C22648	W0SPG73AG18C	1.8	HTE-P2	ohne Becher/sans godet	AZ1 HTE 2P - Long
C22649	W0SPG73AG20C	2.0	HTE-P2	ohne Becher/sans godet	AZ1 HTE 2P - Long
C22650	W0SPG73AG25C	2.5	HTE-P3	ohne Becher/sans godet	AZ1 HTE 2P - Long

## Luftkappe

### Chapeau d'air

*Air-Luxur*  
LUXURY PAINT GUN

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Luftkappe chapeau d'air	Für pour
C22663	W2CAP73AG13	HTE-P2 AZ1	AZ1 1.0, 1.3, 1.5, 1.8, 2.0
C22664	W2CAP70AG25	HTE-P3 AZ1	AZ1 HTE 2.5, 3.0, 3.5



## Farbdüse und Nadel

### Jeu de buse et d'aiguille

*Air-Luxur*  
LUXURY PAINT GUN

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düsensatz jeu de buse	Für pour
C22667	W2ADU72AG10	1.0	AZ1 HTE 2P
C22668	W2ADU72AG13	1.3	AZ1 HTE 2P
C22669	W2ADU72AG15	1.5	AZ1 HTE 2P
C22670	W2ADU72AG18	1.8	AZ1 HTE 2P
C22671	W2ADU72AG20	2.0	AZ1 HTE 2P
C22672	W2ADU72AG25	2.5	AZ1 HTE 2P
C22674	W2ADU72AG35	3.5	AZ1 HTE 2P



*Air-Canem*  
QUALITY PAINTING GROUP



Saugbecherpistole AZ1 HTE 2S  
Pistolet à suction AZ1 HTE 2S

Die AZ1 Spritzpistole ist die überarbeitete Version der AZ10. Mit dem neu gestalteten Luftkappenumfang ist man in der Lage, ein langes, tulpenförmiges Spritzbild mit einer extra feinen Partikelverteilung und nur sehr wenig Overspray zu erreichen. Diese neue Technologie ermöglicht auch dem weniger erfahrenen Anwender eine qualitativ hochwertige und konsistente Verarbeitung zu günstigen Kosten zu erhalten. Sie ist stark, ergonomisch geformt und sehr reinigungsfreundlich.

Le pistolet pulvérisateur AZ1 est la version révisée du AZ10. La circonférence revue du chapeau d'air permet d'obtenir un jet long en forme de tulipe assurant une répartition extra fine des particules tout en réduisant les dispersions de matière. Cette nouvelle technologie permet même à un utilisateur peu expérimenté une mise en œuvre de grande qualité à peu de frais. Le pistolet est performant, ergonomique et facile à nettoyer.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Luftkappe chapeau d'air	Becher goblet	Typ type
C22654	W0SPG70AG13C	1.3	HTE-P0	1000ml Saugbecher/ 1000ml godet suction	AZ1 HTE 2S
C22655	W0SPG70AG15C	1.5	HTE-P0	1000ml Saugbecher/ 1000ml godet suction	AZ1 HTE 2S
C22656	W0SPG70AG18C	1.8	HTE-P0	1000ml Saugbecher/ 1000ml godet suction	AZ1 HTE 2S
C22657	W0SPG70AG20C	2.0	HTE-P0	1000ml Saugbecher/ 1000ml godet suction	AZ1 HTE 2S

*Air-Canem*  
QUALITY PAINTING GROUP



Luftkappe  
Chapeau d'air

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Luftkappe chapeau d'air	Für pour
C22661	W2CAP70AG13	HTE-P0 AZ1	AZ1 HTE 1.0, 1.3, 1.5, 1.8, 2.0
C22664	W2CAP70AG25	HTE-P3 AZ1	AZ1 HTE 2.5, 3.0, 3.5

*Air-Canem*  
QUALITY PAINTING GROUP



Farbdüse und Nadel  
Jeu de buse et d'aiguille

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düsensatz jeu de buse	Für pour
C22675	W2ADU83AG10	1.0	AZ1 HTE 2S
C22676	W2ADU83AG13	1.3	AZ1 HTE 2S
C22677	W2ADU83AG15	1.5	AZ1 HTE 2S
C22678	W2ADU83AG18	1.8	AZ1 HTE 2S
C22679	W2ADU83AG20	2.0	AZ1 HTE 2S
C22680	W2ADU83AG25	2.5	AZ1 HTE 2S
C22681	W2ADU83AG30	3.0	AZ1 HTE 2S
C22682	W2ADU83AG35	3.5	AZ1 HTE 2S

Doppel-Membranpumpe  
Pompe à double membranes

Ohne Transportwagen und mechanischer Materialdruckregler.  
Sand chariot de transport et réducteur de pression de travail.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C02912	9104	120

Transportwagen zu Doppel-Membranpumpe  
Chariot de transport pour pompe à double membranes

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
C22913	40-2-024	53x52x104cm



Mechanischer Materialdruckregler für Doppel-Membranpumpe  
Réducteur de pression de travail pour pompe à double membranes



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C23620	14608210	PR-5BLN

Abstrahlpistole  
Pistolet sableur



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Becher goblet	Typ type
C04742	W0030500060	ohne Becher/sans godet	ST

Sandstrahl-Düse  
Buse de sablage



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Für pour
C20859	W2030540560	6.0	ST, ST1, ST1S

**Air-Comet**  
SAFETY SYSTEM GERMANY



Abstrahlpistole  
Pistolet sableur

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Becher goblet	Typ type
C04743	W0030600000	1000ml	ST1

**ANEST  
IWATA**



Fliessbecher  
Godet gravité

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Becher goblet	Typ type	Für pour
C03816	14019100	600ml	PC-G600P-2	WS-400, LS-400ET

**ANEST  
IWATA**



Deckel für Fliessbecher  
Couvercle de godet

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C02826	94011220	WS-400, LS-400ET

**ANEST  
IWATA**



Fliessbecher  
Godet à gravité

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Becher goblet	Typ type	Für pour
C23108	41018186F	200ml	PC 52 AG	RG 3L, LPH50, W101

**ANEST  
IWATA**



Fliessbecher  
Godet à gravité

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Becher goblet	Typ type	Für pour
CHM7147	14011001	600ml	PCG 6 PE	W400, W400 WB, LPH400



Deckel für Fließbecher  
Couvercle de godet



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C02830	04002300	W400, LPH400



Knopf für Deckel  
Bouchon couvercle



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C04254	04003320	PCG 6 PE



Seitenbecher  
Godet à gravité décalé



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Becher goblet	Typ type	Für pour
C03748	14018080	400ml	PC4S	W101, W71



Deckel  
Couvercle



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C16543	04001080	PC4, PC4S



Seitenbecher  
Godet à gravité décalé



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Becher goblet	Typ type	Für pour
C03750	14018090	250ml	PC5	W71





Flieβbecher  
Godet à gravité

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Becher goblet	Typ type	Für pour
C19274	VPE250	250ml	VPE250	LPH80



Flieβbecher  
Godet à gravité

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Becher goblet	Typ type	Für pour
C19263	W0CUPAZ5IN	70ml	W0CUPAZ5IN	LPH80



Tropfsperre  
Antigouttes

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C21155	04904302	PCL7B, PCL10B



Saugbecher  
Godet à suction

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Becher goblet	Typ type	Für pour
C02778	14018621	1000ml	PCL 10 B 3	W200, W77



Flieβbecher  
Godet à gravité

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Becher goblet	Typ type	Für pour
C19279	W0CUPAZ90	600ml	AZ3	AZ3 HTE Impact

Saugbecher  
Godet à suction

*AirGuns*  
SWEET BUILT GUN

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Becher goblet	Typ type	Für pour
C02779	W0CUPAZ10	1000ml	AZ10	AZ10 HTE AV



Metallbecher  
Godet de métal

zu AirGuns AZ10  
pour AirGuns AZ10

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C19126	W2COM1000	1l



Metallbecher  
Godet de métal

zu AirGuns  
pour AirGuns

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C19125	04904281	1l



Fliebsbecher  
Godet à gravité

*AirGuns*  
SWEET BUILT GUN

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Becher goblet	Für pour
C19267	W0CUPAZ40	200ml	AZ40



Fliebsbecher  
Godet à gravité

*AirGuns*  
SWEET BUILT GUN

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Becher goblet	Für pour
C19270	W0012320100	70ml	AZ5





FlieBbecher  
Godet à gravité

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Becher goblet	Für pour
C19268	W0010920900	200ml	AZ5



FlieBbecher  
Godet à gravité

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Becher goblet	Für pour
CHM7144	W0012820100	600ml	AZ3



Filter  
Filtre

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial	Für pour
C03247	AG100011	100 mesh	DPS90-120



Filter  
Filtre

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Farbe couleur	Spezielles spécial
C03040	VLA6225340	weiss/blanc	54 mesh



Filter  
Filtre

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial	Für pour
C03149	W2KIT06	50 mesh	PCG-2P-2

Filter  
Filtre



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Farbe couleur	Spezielles spécial
C22224	VLA6225100	blau/bleu	140 mesh



Fließbecherpistole 4000 RP  
Pistolet à gravité 4000 RP



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Typ type	Spezielles spécial
C15269	166769	1.3	4000RP	ohne Drehgelenk/sans pivotant
C15270	166777	1.4	4000RP	ohne Drehgelenk/sans pivotant
C21974	166181	1.2	4000B RP	Drehgelenk/pivotant
C21976	166710	1.3	4000B RP	Drehgelenk/pivotant
C15267	166579	1.3	4000RP	Digital, Drehgelenk/digitale, pivotant



Düsensatz  
Jeu de buse



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düsensatz jeu de buse	Typ type
C15284	167015	1.2	SATAjet 4000 B RP
C15286	167049	1.3	SATAjet 4000 B RP
C15287	167056	1.4	SATAjet 4000 B RP
C15285	167023	1.2W	SATAjet 4000 B RP



Fließbecherpistole 4000 HVLP  
Pistolet à gravité 4000 HVLP



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Typ type	Spezielles spécial
C21990	166819	1.3	4000B HVLP	Drehgelenk/pivotant
C15277	166892	1.4	4000HVLP	Drehgelenk/pivotant
C21989	166850	WSB	4000B HVLP	Drehgelenk/pivotant



Düsensatz  
Jeu de buse



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düsensatz jeu de buse	Typ type
C15279	166934	1.2	SATAjet 4000 B HVLP
C15280	166942	1.3	SATAjet 4000 B HVLP
C15281	166959	1.3C	SATAjet 4000 B HVLP
C15282	166967	1.4	SATAjet 4000 B HVLP
C15283	166983	WSB	SATAjet 4000 B HVLP





**SATA**

Fließbecherpistole  
Pistolet à gravité

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Typ type
C15271	166629	1.3	4000HVLP
C15272	166637	1.3C	4000HVLP
C15273	166645	1.4	4000HVLP
C15274	166660	WSB	4000HVLP



**SATA**

Düsensatz  
Jeu de buse

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düsensatz jeu de buse	Typ type
C15279	166934	1.2	SATAjet 4000 B HVLP
C15280	166942	1.3	SATAjet 4000 B HVLP
C15281	166959	1.3C	SATAjet 4000 B HVLP
C15283	166983	WSB	SATAjet 4000 B HVLP

**renata**  
batteries



Lithiumbatterien  
Piles au lithium

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C16191	CR1632	SATAjet Digital

**SATA**

Luftverteiler Set  
Etui de 3 anneaux de distribution d'air



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Typ type
C15295	165951	3	4000B

**SATA**

Luftverteiler  
Anneau de distribution d'air



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Stk. pcs.
C03704	97824	jet2000/3000	3

Luftverteilerling  
Anneau de distribution d'air

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Stk. pcs.
C18966	127399	minijet3000B	3



Batterieset  
Kit de piles

Explosionsgeschützt  
Protégé contre le risque d'explosion

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C15298	165993	Satajet 400 B Digital HVLP / RP

**SATA**



Dichtungsring  
Joint pour godet

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C23186	172429	Satajet 4000

**SATA**



Fließbecherpistole minijet 4400 RP  
Pistolet à gravité à godet minijet 4400 RP

Die Pistole für Spot-Repair, Kleinstreparaturen und Designarbeiten - Ergonomie: - Die Lackierpistole liegt mit der neuen Griffkontur perfekt in der Hand - Der Spritzstrahl lässt sich mit nur einer 3/4 Drehung exakt einstellen - Lange Standzeiten: - Korrosionsfeste Chromoberfläche - Robuste Luftdüse aus verchromtem Messing - Farbnadel und -düse aus vergütetem Edelstahl - Der Abzugsbügel schützt die Farbnadel vor Farbnebel - Die Luftkolbenstange wurde speziell verstärkt - Grosser QCC-Becheranschluss: - Mit der SATAMinijet 4400 B können alle drei RPS-Bechergrossen verwendet werden - Mehrwegbecher

Le pistolet pour Spot-Repair, des réparations localisées et des travaux décoratifs - Ergonomie: - Avec sa crosse à nouveaux contours ergonomiques, le pistolet de peinture se révèle comme extrêmement maniable - L'ajustage exact du jet se fait par seulement 3/4 de tour - Longue durée de vie - Surface chromée résistante à la corrosion - Chapeau d'air robuste en laiton chromé - Aiguille et buse de peinture en acier inox modifié - La gâchette protège l'aiguille de peinture contre le brouillard de peinture - La tige du piston d'air a été renforcée spécialement - Grand raccord QCC du godet - Le SATAMinijet 4400 B permet d'utiliser les trois tailles de godets RPS - Godet réutilisable

**SATA**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Becher goblet	Typ type
C23199	198200	0.8 SR	125ccm	minijet 4400 RP
C23200	198218	1.0 SR	125ccm	minijet 4400 RP
C23201	198226	1.2 SR	125ccm	minijet 4400 RP



**SATA**

Düse  
Jeu de buse



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Für pour
C23202	201285	0.8 SR	minijet 4400 RP
C23203	201293	1.0 SR	minijet 4400 RP
C23204	201301	1.2 SR	minijet 4400 RP

**SATA**

Fliessbecherpistole minijet 4400 HVLP  
Pistolet à gravité à godet minijet 4400 HVLP



Die Pistole für Spot-Repair, Kleinstreparaturen und Designarbeiten - Ergonomie: - Die Lackierpistole liegt mit der neuen Griffkontur perfekt in der Hand - Der Spritzstrahl lässt sich mit nur einer 3/4 Drehung exakt einstellen - Lange Standzeiten: - Korrosionsfeste Chromoberfläche - Robuste Luftdüse aus verchromtem Messing - Farbnadel und -düse aus vergütetem Edelstahl - Der Abzugsbügel schützt die Farbnadel vor Farbnebel - Die Luftkolbenstange wurde speziell verstärkt - Grosser QCC-Becheranschluss: - Mit der SATAMinijet 4400 B können alle drei RPS-Bechergrössen verwendet werden - Mehrwegbecher

Le pistolet pour Spot-Repair, des réparations localisées et des travaux décoratifs - Ergonomie: - Avec sa crosse à nouveaux contours ergonomiques, le pistolet de peinture se révèle comme extrêmement maniable - L'ajustage exact du jet se fait par seulement 3/4 de tour - Longue durée de vie: Surface chromée résistante à la corrosion - Chapeau d'air robuste en laiton chromé - Aiguille et buse de peinture en acier inox modifié - La gâchette protège l'aiguille de peinture contre le brouillard - La tige du piston d'air a été renforcée spécialement - Grand raccord QCC du godet: - Le SATAMinijet 4400 B permet d'utiliser les trois tailles de godets RPS - Godet réutilisable

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Becher goblet	Typ type
C23205	198069	0.8 SR	125ccm	minijet 4400 HVLP
C23206	198077	1.0 SR	125ccm	minijet 4400 HVLP
C23207	198085	1.2 SR	125ccm	minijet 4400 HVLP

**SATA**

Düse  
Jeu de buse



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Für pour
C23208	201244	0.8 SR	minijet 4400 HVLP
C23209	201251	1.0 SR	minijet 4400 HVLP
C23210	201269	1.2 SR	minijet 4400 HVLP

1x Pistole, 3x Düsenkopf, 1x Manometer  
1x Pistolet, 3x Têtes de pulvérisation, 1x Régulateur d'air

Die 3M™ Accuspray™ Füllerpistole dient der Verarbeitung von Füllern, Klebstoffen und sonstigen Beschichtungen mit ähnlicher Viskosität. Sie zeichnet sich durch einen breiten Spritzstrahl mit geringem Farbnebelaufkommen aus. Der gut einstellbare Spritzstrahl erzeugt einen guten Verlauf und eine gleichmässige Beschichtung und optimiert so den Füllerprozess bei jeder Reparatur. Die Accuspray Füllerpistole lässt sich leicht warten und reinigen.

Les pistolets de pulvérisation 3M™ Accuspray™ ont été entièrement conçus pour appliquer efficacement et de façon économique peintures, adhésifs, revêtements et produits de finition. Ce pistolet de pulvérisation produit un jet large et très peu de surpulvérisation (brouillards). La qualité du jet et ses différents réglages permettent d'obtenir un fini d'excellente qualité et un contrôle absolu. Chaque pistolet de pulvérisation ultra léger se manipule facilement et est conçu pour offrir fiabilité et durabilité tout en réduisant les coûts d'entretien au minimum. Utiliser le pistolet de pulvérisation 3M™ Accuspray™ conjointement avec le système de préparation pour l'application de peinture 3M™ PPS™ pour profiter d'économies supplémentaires en termes de temps et de solvants de nettoyage.

**3M**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse
C21868	16570	1.8

4x Düsenkopf  
4x Têtes de pulvérisation/boîte

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Inhalt contenu
C21869	16570	1.8	4 Düsen/buses

**3M**



Accuspray Dispenser inkl. Düsenköpfe  
Distributeur avec têtes

Accuspray Dispenser mit Pistolenhalter inkl. 8 Düsenköpfe  
Distributeur avec manche de pistolet incl. 8 têtes de pulvérisation

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C21870	16610

**3M**



Accuspray Füllerpistole HG14 Kit  
Accuspray pistolet HG14

Blitzschneller Materialwechsel, einfache Reinigung - Zeit, Kosten und Material sparend - Optimale Applikationsergebnisse - Reduzierter Farbnebel - Inhalt: - 1 Pistole - 3 Düsenköpfe 1.4mm - 1 Manometer  
Changement rapide de matériel, nettoyage facile - Economies de temps, coûts et matériaux - Résultats d'application optimaux - Réduit le brouillard de pulvérisation - Contenu: - 1 pistolet - 3 têtes de pulvérisation 1.4mm - 1 manomètre

**3M**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Typ type
C23490	16577	1.4	HG14



3M Accuspray Düsenköpfe  
Accuspray têtes de pulvérisation

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Düse buse	Farbe couleur	Für pour	Stk. pcs.
C23491	16612	1.4	orange	HG14	4
C23492	16609	2.0	rot/rouge	HG14	4



3M Accuspray Magnetischer Pistolenhalter  
Accuspray support de pistolet magnétique

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23493	16236



SATA Fließbecher  
Godet à gravité

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Typ type
CHM7100	49379	600ml	Sata Jet/B



SATA Fließbecher  
Godet à gravité

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Typ type	Spezielles spécial
C17201	128470	300ml	minijet3000B	QCC



SATA QCC Becher  
Godet QCC

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Gewinde filetage
CHM7099	27243	600ml	QCC

QCC Becher  
Godet QCC

**SATA**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Typ type
C03811	125443	125ml	Minijet

Tropfsperren zu Becher  
Antigoutte pour godet

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C01872	L21826



PPS Adapter  
Adaptateur PPS

**3M**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Spezielles spécial
CHM3071	16032	Nr. 2	Iwata, Sata NR95/92
CHM3070	16036	Nr. 6	Airgunsa, Kremlin
CHM3105	16039	Nr. 9	Sata Innengewinde/interieur
C00296	16042	Nr. 12	Minijet
C04810	16754	Nr. 26	Iwata W400
C23172	50480	Nr. 31	Iwata LPH-80
C01980	50573	Nr. 40	Sata QCC/Jet4000
C01981	50587	Nr. 41	Sata mini QCC
C02137	50677	Nr. 43	Iwata WS400

RPS Adapter  
Adaptateur RPS

**SATA**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Spezielles spécial
C01953	125211	Nr. 1	SATA Jet/B, Iwata W400
C03960	125278	Nr. 4	WS400, AZ3, AZ40
C23173	193276	Nr.19	Iwata LPH-80



Luftregler mit Manometer  
Manomètre avec réglage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C03657	W2012920700	Impact Controller 2



Trockenblaspistole mit Stativ  
Pistolet de séchage avec statif

Unverzichtbar für die Beschleunigung der Ausdunstzeit bei wasserverdünnbaren Lackmaterialien - Die Abblaspistolen sind mit Schnellkupplungen und Regeleinrichtung für den Luftzug und die Luftzuführung ausgestattet - Die Abblaspistolen sind sehr leicht in alle Richtungen einzustellen - Jede Abblaspistole ist unabhängig regelbar - Der Venturi-Effekt steigert das Luftvolumen auf die sechsfache Menge - Das Stativ verfügt über eine stufenlos einstellbare Höhen- und Seitenarretierung - Die Höhe des Stativs beträgt 180cm - Die Seitenverlängerung beträgt ca. 40cm auf jeder Seite - Der Aquadray ist mit zwei Abblaspistolen ausgestattet. - Variabler Luftstrom (an der Abblaspistole regelbar) - Maximaler Luftdruck: 7 bar - Maximaler Luftverbrauch: 2x600l/min

Ensemble indispensable pour l'accélération du séchage des peintures hydrodiluable - Composé d'un pied (Hauteur utile 180cm) et d'un bras (L 80cm) qui supporte 2 pistolets Venturi - Les pistolets sont équipés de coupleurs rapides pour une déconnexion rapide, et d'un réglage de débit d'air. Ils sont facilement orientables Chaque pistolet peut être utilisé indépendamment. Une vanne de 1/4 de tour permet l'arrêt général - Ensemble indispensable pour l'accélération du séchage des peintures hydrodiluable

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C22760	UIKIT60100	Aquadry



Trockenblaspistole  
Pistolet de séchage

Unverzichtbar für die Beschleunigung der Ausdunstzeit bei wasserverdünnbaren Lackmaterialien - Die Abblaspistole ist mit einer Schnellkupplung und Regeleinrichtung für den Luftzug und die Luftzuführung ausgestattet - Der Venturi-Effekt steigert das Luftvolumen auf die sechsfache Menge - Maximaler Luftdruck: 7 bar - Maximaler Luftverbrauch: 2x600l/min

Le pistolet est équipé de coupleurs rapides pour une déconnexion rapide, et d'un réglage de débit d'air

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C22761	13908400K	Aquadry

Windjetdüse mit Luftregler  
Buse à air windjet avec régulateur

Die geräuscharmen Düsen erzeugen einen gleichmässigen und flachen Druckluftstrom von hoher Blaskraft, der auch bei zunehmendem Abstand wenig auffächert. Der Luftstrom tritt durch 16 Präzisions-Blasöffnungen aus, die eine gleichmässige Luftverteilung und Blaskraft gewährleisten.

Les buses silencieuses produisent un jet pneumatique puissant, régulier et plat, conçu pour maintenir l'intégrité du soufflage. Le jet d'air sort par 16 ouvertures de précisions qui garantissent une distribution contrôlé et uniforme.



Art.-Nr. no art.
C02002

Windjetdüse mit Stecker  
Buse à air windjet avec raccord

Die geräuscharmen Düsen erzeugen einen gleichmässigen und flachen Druckluftstrom von hoher Blaskraft, der auch bei zunehmendem Abstand wenig auffächert. Der Luftstrom tritt durch 16 Präzisions-Blasöffnungen aus, die eine gleichmässige Luftverteilung und Blaskraft gewährleisten.  
Les buses silencieuses produisent un jet pneumatique puissant, régulier et plat, conçu pour maintenir l'intégrité du soufflage. Le jet d'air sort par 16 ouvertures de précisions qui garantissent une distribution contrôlée et uniforme.



**Art.-Nr.**  
**no art.**

C04385

Pistolen Reinigungs-Set  
Jeu de brosses pour nettoyage pistolet

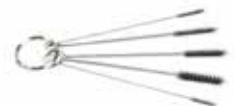
Zur professionellen Spritzpistolenreinigung.  
Pour le nettoyage des pistolets à peinture.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Teile pièces
CHM7039	14126	17



Set Pistolenbürsten klein  
Set brosses pistolet petit

Art.-Nr. no art.	Stk. pcs.
C04702	5



Reibahlen-Satz  
Set alésoirs

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C03923	14124	6





Pistolenbürste  
Brosse de pistolet

Art.-Nr. no art.	Länge longueur	Durchmesser diamètre
C21862	300mm	15mm



Nylonbürste für SATA  
Brosse de pistolet en nylon pour SATA

Art.-Nr. no art.	Material matériel
C03817	Nylon



Pistolenbürste  
Brosse de pistolet

Art.-Nr. no art.
CHM7152



Pistolenbürste mit Büschel  
Brosse de pistolet avec touffe

Art.-Nr. no art.	Länge longueur
C04717	135mm



Reinigungsnadeln  
Aiguilles de nettoyage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
CHM7158	14150	12



Flachbürste mit Holzstiel  
Brosse plate avec manche en bois

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C04646	14115



Neoval-Oil Spray

NEOVAL® OIL SPRAY ist ein säure- und harzfreies, hochadditiviertes Mineralöl ohne Lösungsmittel, Silikon, Chlor und Festschmierstoffe. Das Öl ist giftklassenfrei, hautfreundlich und angenehm im Geruch. Es enthält Butan-Propan Treibgas und ist somit frei von FCKW.

NEOVAL® OIL SPRAY ne contient pas de chlore, de soufre, de silicones, de solvants, de graphite, de disulfide de molybdène ou de téflon (PTFE). NEOVAL® OIL SPRAY est hors classe de toxicité, a une odeur agréable et contient du butane/propane comme gaz propulseur (sans CFC).

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Spezielles spécial
C03809	12-NOS-OC	400ml	silikonfrei/sans silicones



Flusennadeln-Satz  
Set d'aiguilles

Satz bestehend aus 1 Haltestift und 10 Flusennadeln, einzeln verpackt. Die Nadeln haben mikroskopisch kleine Häkchen, mit denen man kleine Staubpartikel auf der feuchten Lackoberfläche entfernen kann.

Set composé d'un support stylo avec 10 aiguilles emballées séparément en blister. Les aiguilles sont munies de tout petits crochets ce qui facilite l'enlèvement des grains de poussière d'une couche de peinture fraîche.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
CHM7171	CNS 10



Ersatznadeln  
Aiguille de réchange

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C02126	CNS 12	10





Viskositätsmessbecher  
Godet de mesure de viscosité

Tauchauslaufbecher nach DIN 53211, hergestellt aus Titanium eloxiertem Aluminium oder aus rostfreiem Stahl. Die feste Düse und der Griff sind aus rostfreiem Stahl. Handliches Gerät zur schnellen Zwischenkontrolle der kinematischen Viskosität von Farben, Lacken und Flüssigkeiten aller Art. Godet de mesure de viscosité à tremper selon à DIN 53211, produit en aluminium eloxé titanium ou en acier inoxydable. La buse et la poignée sont en l'acier inoxydable. Appareil simple d'utilisation pour des contrôles intermédiaires rapide de la viscosité cinématique des couleurs, vernis et liquides de toute sorte.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
C03901	VF2073	4mm
C03902	VF2075	6mm



Viskositätsmessbecher  
Gode de mesure de viscosité

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Material matériel
C04347	15020	4mm	Aluminium



Viscositätsbecher  
Gode de mesure de viscosité

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial
C04348	15010	DIN 4mm



Malerbock verstellbar  
Chevalet pour peinture

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
CHM7113	425 SC

Ablagebock verstellbar  
Chevalet de rangement pliable

Sehr leichter, handlicher, in der Höhe verstellbarer Ablagebock für verschiedene Einsatzbereiche.  
Très léger et facile à manipuler, réglable en hauteur pour différentes applications.

**Art.-Nr.**  
**no art.**

C15572



Mobiler Teleskop-Mehrzweckbock  
Chariot mobile extensible multi-usage

**Carbon**

**Art.-Nr.**      **Oe-Nr**  
**no art.**      **no fab**

C21954      CZ-151



Felgenlackierständer drehbar  
Chevalet de peintre tournant pour jantes

**Art.-Nr.**      **Höhe**  
**no art.**      **hauteur**

C23602      113cm



Felgenlackierständer  
Chevalet de peintre pour jantes

Der Felgenlackierständer ist speziell dafür entwickelt um Felgen von bis zu 24 Zoll in einem Arbeitsgang zu lackieren. Zum besseren rangieren in den Werkstätten wurden an diesem Ständer 2 weitere kleinere Räder montiert.

Chevalet spécialement conçu pour le vernissage des jantes jusqu'à 24 pouces en un seul passage. Afin de faciliter son rangement dans l'atelier, le chevalet est équipé de 2 roues à l'avant.

**Art.-Nr.**      **Oe-Nr**  
**no art.**      **no fab**

C23618      150500



Kleinteile-Ständer  
Chevalet pour petite pièce

Sehr handlicher und leichter Spritzstand für Kleinteile, mit Aufnahmen für Spiegelehalter und Klemmzangen.

Chevalet très maniable et léger pour les petites pièces, avec support pour rétroviseur et pinces.

**Art.-Nr.**  
**no art.**

C03469



Stossstangen-Stabilisator  
Stabilisateur pare-chocs



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C15231	151395

Stossstangen Lackierständer  
Chevalet de peintre pour pare-chocs

Klein und praktisch zur Behandlung von Stossstangen aller Grössen mit grosser Leichtigkeit.  
Petit et pratique pour la manipulation des pare-chocs de toutes tailles avec une grande facilité.



Art.-Nr. no art.
C23610

Multifunktionslackierständer  
Chevalet de peintre multifonctions

Perfekter Ständer um Felgen bis 17 Zoll, Türen, Stossstangen, Hauben, etc. zu lackieren.  
Chevalet parfait pour peindre les jantes, portes, pare-chocs, capots, etc. Il est possible de fixer des jantes jusqu'à 17 pouces.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23617	150+150-200

Drehlackierständer  
Chevalet tournant pour peinture

Sehr stabile Konstruktion, variabel einstellbare Drehachse, arretiert durch Fusshebel - Verbesserte Stabilität dank dem neuen Stützelement, jetzt um 50cm länger - Praktischer Griff zum Schieben des Drehlackierständers - Verzinkte Ausführung - Technische Daten: - Länge ohne Verlängerungsstück: 120cm - Breite: 80cm - Aufnahmeärme max.: 170cm - Verlängerungsstück: 70cm - Gewicht: 27kg

Très robuste, axe de rotation réglable, pédale de frein - Stabilité améliorée grâce au nouvel appui, 50cm plus long - Poignée pratique pour déplacer le chevalet de peintre - Version galvanisé - Spécifications: - Longueur sans rallonge: 120cm - Largeur: 80cm - Extension des bras max. 170cm - Extension: 70cm - Poids: 27kg



Art.-Nr. no art.
CWZ7254

Multi-Halter  
Support multiple

**Art.-Nr.**  
**no art.**  
C03797



Felgenhalter  
Support pour jante

Praktischer Halter, der auf dem Drehlackierständer montiert werden kann. Er ermöglicht schnelle und rationelle Lackierung von Autofelgen.  
Support pratique qui peut être monté sur le chevalet de peinture tournant. Il permet une peinture rapide et efficace des jantes de voiture.

**Art.-Nr.**  
**no art.**  
C03230



Spiegelhalter  
Support pour rétroviseur

**Art.-Nr.**  
**no art.**  
C20804



Klemmzange  
Pince

Art.-Nr. no art.	Länge longueur
C04703	10cm
C04704	20cm
C04705	30cm



Halterung zu Multi-Halter mit Flügelmutter  
Soutien du support multiple avec écrou papillon

**Art.-Nr.**  
**no art.**  
C03405





Verlängerungsstange zu Drehlackierständer  
Tige d'extension pour chevalet tournant pour peinture

**Art.-Nr.**  
**no art.**  
C21358



Heckklappenhalter-Set  
Jeu de supports pour hayon

Heckklappenhalterung ist behilflich bei den Lackiervorbereitungsarbeiten, besonders beim Schleifen. Die Heckklappe oder die Motorhaube werden fixiert um optimale Bearbeitung zu gewährleisten. - Technische Daten: - Länge: ca. 27-45cm, 50-86cm, 82-150cm - Einstellbarkeit durch Teleskopbefestigung - Stabile verzinkte Ausführung  
Le support du hayon facilite le travail de préparation du peintre, en particulier lors du ponçage. Le hayon ou le capot est fixé et assuré pour un traitement optimal. - Spécifications: - Longueur: environ 27-45cm, 50-86cm, 82-150cm - Ajustement grâce à un verouillage télescopique - Construction robuste en acier galvanisé

**Art.-Nr.**  
**no art.**  
C02006



Pistolenhalter für Wandmontage  
Support pour pistolet montage mural

Für Wandmontage mit Schrauben und Dübel. Sicheres Aufhängen der Fließbecherpistolen sowie sicheres und leichtes Nachfüllen, promatisiert mit PVC-Überzug.  
Pour montage mural avec vis et tampons.

**Art.-Nr.**  
**no art.**  
C03871



Pistolenhalter Tischmodell  
Support pistolet modèle de table

**Art.-Nr.**  
**no art.**  
C02027

Pistolenhalter  
Support de pistolet gravité centré



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C03870	W2501000100



Lackierpistolenhalter magnetisch  
Support de pistolet mural

Platzsparende Aufnahme von bis zu 3 Lackierpistolen. 2 Halterungen zur Aufnahme des Luftschauchs an der Schnellkupplung  
Porte-pistolet magnétique peu encombrant pour 3 pistolets à peinture. 2 supports pour brancher le flexible d'air au raccord rapide.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Mass dimension
C22740	W2COM6052	32x15x13.5cm



Adapterhalter für Lackierpistole  
Crochet pour pistolet

Universelle Aufnahme für alle Adapter. Befestigung am magnetischen Lackierpistolenhalter.  
Réception universelle pour tous les adaptateurs. Fixation sur le support magnétique du pistolet à peinture.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22741	W2COM6093



Schlauchhalter magnetisch  
Support de tuyau mural

Platzsparende Aufnahme von Schläuchen.  
Support peu encombrant pour les tuyaux flexibles.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Mass dimension
C22742	W2COM6094	32x20x14cm



Sicherheits-Arbeitspodest  
Plate-forme de travail de sécurité

Arbeitsfläche: 100x30cm - Arbeitshöhe: 50cm - Mit Anti-Rutschbelag - Nutzlast: 150kg - Gewicht 7.2kg  
Espace de travail: 100x30cm - Hauteur de travail: 50cm - Espace de travail en revêtement antiglisse - Charge utile: max. 150kg - Poids : 7.2kg

Art.-Nr. no art.
C23015







Magnetische Halter (Zange) für Lackierer  
Pince avec support magnétique

Für kleine Teile  
Pour le vernissage des petites pièces

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23260	32760

Universale Magnethalter für Spritzpistole  
Crochet magnétique pour pistolet



Art.-Nr. no art.	Farbe couleur
C23440	rot/rouge

Fahrbarer Teleskop-Hocker  
Tabouret télescopique

Fahrbarer Montagesitz mit Verstellung der Sitzhöhe von 42 bis 54cm durch den Gasdruckdämpfer. Drehbarer Sitz mit Kissen Ø37cm mit Kunstlederüberzug. Runde Ablageplatte mit 4 Lenkrollen. Siège de montage avec réglage de la hauteur d'assise de 42 à 54cm avec amortisseur à gaz. Siège tournant avec coussin de 37cm de diamètre et housse en cuir synthétique. Tablette ronde avec 4 roulettes.



Art.-Nr. no art.
C11011



Poliertücher  
Tampons à polir

Art.-Nr. no art.	Stk. pcs.
C03890	300

Poliervliess in Spenderbox  
Chiffons polytex en carton-distributeur

Extraweiche Spezialtücher erster Wahl für Pflege- und Polierarbeiten. Sie nehmen Polierwachs gut auf und geben es gleichmässig wieder ab ohne dabei ihre Festigkeit zu verlieren.  
Chiffons spéciaux et doux de premier choix pour nettoyer et polir.

Art.-Nr. no art.	Stk. pcs.
CHM7045	375



Poliertücher Kimtech Prep 7212  
Chiffons Kimtech prep 7212

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Stk. pcs.
C04448	8850.0	39x60cm	300



Poliertücher  
Chiffon de polissage

Hinterlassen keine Fussel und Schlieren beim Abwischen von Polierpasten, extrem weich, reissfest und saugfähig.  
L'idéal pour le finish et le nettoyage, très absorbant, doux et résistant à la déchirure.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Stk. pcs.
CHM3076	34568	370mmx380mm	275



Microfasertuch  
Chiffon microfibres

Art.-Nr. no art.	Dimension dimension	Farbe couleur	Stk. pcs.
C01874	40cmx40cm	blau/bleu	10
C01882	40cmx40cm	grün/vert	10
C01921	40cmx40cm	gelb/jaune	10
C22835	40cmx40cm	rosa/rose	10



Microfasertuch  
Chiffon microfibres haute performance

Mikrokratzerfreies Entfernen von Polierrückständen.  
Enlèvement sans microrayures de résidus de polissage.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur
C02516	50486	360mmx320mm	blau/bleu
CPM3017	50400	360mmx320mm	gelb/jaune
C00273	50489	360mmx320mm	rosa/rose



**RUPES**

Mikrofasertuch  
Chiffon en microfibres



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Spezielles spécial
C22846	9.BFMICROF2	400x400mm	Ultra soft

**RUPES**

Politur  
Gel abrasif



Hochleistungsfähiges Schleifgel. Zur schnellen Beseitigung von Kratzern und für höchste Effizienz bei der Restaurierung auch komplett katalysierter Lacke, wobei ein hohes Mass an Glanz erhalten bleibt. Auftrag mit einem Polierschwamm, hart zum Entfernen der vom Schleifmittel ab Körnungen P1500 verursachten Schleifspuren.

Gel abrasif aux prestations élevées. Enlèvement rapide des éraflures et efficacité maximale lors de la restauration de peintures même entièrement catalysées, en maintenant un degré élevé de brillant. À appliquer avec un tampon dur pour enlever les marques laissées par les grains à partir de P1500.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Inhalt contenu
C22308	9.BFZEPHIR	Coarse	1l
C22309	9.BFQUARZ	Medium	1l
C22310	9.BFKERAMIK	Fine	1l
C22311	9.BFDIAMOND	Ultra Fine	1l

**RUPES**

Polierschwamm  
Polishing Foam

Nur für Exzenter-Poliermaschinen  
Seulement pour lustreuses roto-orbitales



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Farbe couleur	Spezielles spécial
C21906	9.BF180H/2	150/180mm	blau/bleu	coarse
C22618	9.BF180J/2	155/180mm	grün/vert	medium
C21907	9.BF180M/2	150/180mm	gelb/jaune	fine
C22619	9.BF180S/2	155/180mm	weiss/blanc	ultrafine

**RUPES**

Polierschwamm  
Polishing Foam



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Farbe couleur	Spezielles spécial
C23188	9.BF150H/2	130/150mm	blau/bleu	coarse
C23189	9.BF150J/2	130/150mm	grün/vert	medium
C23190	9.BF150M/2	130/150mm	gelb/jaune	fine
C23191	9.BF150S/2	130/150mm	weiss/blanc	ultrafine

Polierschwamm  
Polishing FoamNur für Excenter-Poliermaschinen  
Seulement pour lustreuses roto-orbitales**RUPES**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Farbe couleur	Spezielles spécial
C21908	9.BF100H/4	80/100mm	blau/bleu	coarse

Polierschwamm  
Polishing Foam**RUPES**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Farbe couleur	Spezielles spécial
C21909	9.BF100M/4	80/100mm	gelb/jaune	fine

Mikrofaser-Schleifteller  
Plateaux microfibras de ponçage

Die blauen Mikrofaser-Schleifteller sind für die Entfernung schwerer Schlieren, Kratzer und Oxidationen aus allen Farblacken konzipiert. Die Schleifversion weist eine kurze und dichte Mikrofaser auf und ist perfekt für die Verwendung mit starkschleifenden BigFoot- Schleifmitteln geeignet. Diese spezielle Mikrofaser stellt sicher, dass die wahre Korrekturkraft des Produktes zum Vorschein kommt, um so hochqualitative Ergebnisse auf Keramiklacken zu erzielen.

Les plateaux microfibras de ponçage bleus sont conçus pour éliminer les marques de queues de cochons importantes, les rayures et l'oxydation de toute peinture de couleur. La version ponçage se compose de microfibras courtes et denses, parfaites pour une utilisation avec un gel de polissage BigFoot pour un ponçage intense. Les microfibras spéciales confèrent au produit utilisé une remarquable puissance de correction et une capacité de couverture maximale pour des résultats de la plus grande qualité sur la laque céramique.

**RUPES**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Farbe couleur	Spezielles spécial	Stk. pcs.
C23478	9.BF100XH/2	80/100mm	blau/bleu	coarse	2
C23479	9.BF150XH/2	130/150mm	blau/bleu	coarse	2
C23480	9.BF170XH/2	150/170mm	blau/bleu	coarse	2

Mikrofaser-Polierteller  
Plateaux microfibras de finition

Die gelben Mikrofaser-Polierteller sind für die Wiederherstellung der Tiefe und Klarheit Ihres Autolacks konzipiert. Die langen und weichen Mikrofasern sind perfekt für die Entfernung leichter Schlieren und Hologramme unter Verwendung der feinen und ultrafeinen BigFoot-Poliermittel geeignet. Die gelben Mikrofaser-Polierteller eliminieren leichte Schäden und erzielen ein perfektes, optisch hochwertiges Finish.

Les plateaux microfibras de finition jaunes sont conçus pour restaurer la profondeur et la clarté de la peinture du véhicule. Les microfibras longues et douces sont parfaites pour éliminer les marques de queues de cochon légères et les hologrammes au moyen de gels de polissage fins et ultrafins BigFoot. Les plateaux microfibras de finition jaunes suppriment les légères imperfections pour une finition optique parfaite.

**RUPES**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Farbe couleur	Spezielles spécial	Stk. pcs.
C23481	9.BF100XM/2	80/100mm	gelb/jaune	medium	2
C23482	9.BF150XM/2	130/150mm	gelb/jaune	medium	2
C23483	9.BF170XM/2	150/170mm	gelb/jaune	medium	2

**RUPES**



Polierwagen  
Chariot de polissage

- Sehr stabile Ausführung - 2 Schubladen mit Drehverschluss - Inkl. Poliermodul mit Steckdose vorne und 5 Meter Strom Anschlusskabel - OHNE INHALT  
- Construction très stable - 2 tiroirs avec fermeture tournante - Module de polissage inclus avec prise électrique sur le devant et 5 mètres de câble d'alimentation - Sans contenu

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C19710	CARRIERSYSTEM	Carrier System

**Meguiars**



Microfaserhaube  
Bonnets microfibre

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Farbe couleur
C02114	1770-0M	170mm	weiss/blanc

**Meguiars**



Politur  
Gel abrasif

Foam Cut Compound ist eine Politur, die dank seiner superfeinen Pollerkörper Schleifspuren und andere Defekte schnell entfernt und einen satten Hochglanz hinterlässt. Ideal für die Verarbeitung mit dem Polierschwamm. Kann mit oder ohne Aufsprühen von Wasser verarbeitet werden.  
Foam Cut Compound est un vernis qui enlève, grâce à son corps de polissage ultrafine, les rayures profondes et d'autres irrégularités rapidement et laisse une brillance profonde extrême. Idéal pour le traitement avec l'éponge. Peut être utilisé avec ou sans eau.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Typ type
C23109	M10101	3.78l	M 101 Foam cut

**Meguiars**



Schleifpolitur  
Polish abrasif

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Typ type
C02094	M9501	3.78l	M95
C02095	M9532	945ml	M95

Schleifpolitur  
Polish abrasif

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Typ type
C02107	M8501	3.78l	M85

Speed Glanz Polish  
Lustrant rapide

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Typ type
C02100	M8001	3.78l	M80

Polierschwamm  
Mousse de polissage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Farbe couleur
C02103	1770-1/2	170mm	weiss/blanc

Polierschwamm  
Mousse de polissage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Farbe couleur	Spezielles spécial
C02115	1770-1	170mm	schwarz/noir	weich/mou

Polierschwamm  
Mousse de polissage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Farbe couleur
C02140	1770-2	170mm	gelb/jaune





HI-TECH Lammfell  
Peau de mouton HI-TECH

Neueste Technologie hat es ermöglicht, dieses spezielle Lammfell zu entwickeln. Die Besonderheit des Hi-Tech Lammfells besteht im Aufbau: kleinste Schaumstoffpartikel wurden in die Basis eines Lammfells eingebettet um dieses zu stabilisieren. Die 3FW-Serie kombiniert die Schleifkraft eines Lammfells mit dem Finish eines Polierschwamms.

Une technologie innovatrice a permis de développer cette peau de mouton spéciale. La particularité de cette peau de mouton hi-tech est dans la structure: des minuscules particules de mousse ont été insérées dans la base d'une peau de mouton pour stabiliser celle-ci. La série 3FW combine le pouvoir de ponçage d'une peau de mouton avec le finish d'une mousse à polir.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
C23213	1770-3FW	165mm



Polierfell  
Peau de mouton

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Spezielles spécial
C02102	1770-3L	170mm	mild/douce
C02113	1000-3L	90mm	mild/douce



Zwischenpad  
Mousse intermédiaire

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
C02118	150-3	150mm



Polierstützteller  
Plateau de polissage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Gewinde filetage
C02117	150-14	150mm	M14



Schluss Inspektion Reiniger  
Nettoyant Final Inspection

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Typ type
C02110	M3401	3.78l	M34



## Last Touch Detailer

Schnelle Reinigung aller Oberflächen die durch Staub, Fingerabdrücke und Schmierstellen leicht verunreinigt sind - Problemlos innen wie aussen auf Glas, Lack, Leder, Holz etc. - Hinterlässt keine Spuren oder schmierigen Film - Ideal zur Entfernung von Politurresten oder für die rasche Reinigung zwischendurch - Erzeugt hohen Glanz - Angenehmer Duft

Nettoyage rapide de toutes les surfaces - Unique en son genre pour toutes les surfaces d'une voiture - Parfait pour vernis, verre, boiserie, cuir, vinyle, plastique, matières synthétiques etc. - Vaporiser simplement, essuyer et c'est fini - Ne change pas l'éclat du matériel - Odeur agréable - Recommandé pour l'élimination des restes de produit de polissage - Donne un brillant extrême

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Typ type
C22797	D 15505	18.9l	D-155
C23070	D 15501	3.78l	D-155

Reifen- und Kunststoffpflege  
Entretien des pneus et caoutchoucs

Reifen- und Kunststoffpflege für Pneu und alle unlackierten Kunststoffteile im Aussenbereich - Ergibt satten, lang anhaltenden Glanz - Auftrag mittels Sprayer, Pinsel oder Applikator - Garantiert lange Standzeiten, silikonfrei - Ideal für den Einsatz in Lackierereien

Le nettoyeur pour pneus et caoutchouc convient parfaitement pour la peinture au pistolet, parce qu'il ne contient pas de silicone - Engendre un vif éclat régulier sur le caoutchouc et le plastique - Reste très longtemps sur la surface

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Spezielles spécial
C22796	MTS 4401	3.78l	Silikonfrei/sans silicone

Dispenser  
Distributeur

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C02104	M9912	473ml





Sprayflasche  
Vaporisateur

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C02112	M9911	945ml



Magic clean Pad

Magic clean Pad zur Verarbeitung per Hand oder Excenterschleifer. Beseitigt Farbnebel, Flugrost, Baumharze, Teer, Insektenreste und Industrieablagerungen. Kann auf allen glatten Oberflächen verwendet werden. Mit dem Magic clean Pad erzielen Sie eine Zeitersparnis von mind. 50% gegenüber der Arbeit mit herkömmlichen Reinigungsknete.

Magic clean Pad pour travailler manuellement ou avec une polisseuse excentrique. Enlève le brouillard de peinture, les traces de rouille, les résines d'arbres, le goudron, les restes d'insectes et des dépôts industriels. Peut être utilisé sur toutes les surfaces lisses. Avec le Magic clean Pad vous économisez au minimum 50% de temps comparé à la pâte de nettoyage conventionnelle.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Stk. pcs.
C23211	MC Pad	150mm	1



Magic clean Mikrofasertuch  
Magic clean chiffon microfibre

Magic clean Mikrofasertuch zur Verarbeitung per Hand. Beseitigt Farbnebel, Flugrost, Baumharze, Teer, Insektenreste und Industrieablagerungen. Kann auf allen glatten Oberflächen verwendet werden.

Magic clean chiffon microfibre pour travailler manuellement. Enlève le brouillard de peinture, les traces de rouille, les résines d'arbres, le goudron, les restes d'insectes et des dépôts industriels. Peut être utilisé sur toutes les surfaces lisses.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C23212	MC Micro	1



Polierpaste  
Pâte à polir

-Erzeugt hohen Glanzgrad bei gleichzeitig hoher Leistung -Geringere Staubentwicklung -Lange verarbeitbar -Optimales Aufwischverhalten -Erzeugt hohen Glanzgrad bei gleichzeitig hoher Leistung -Geringere Staubentwicklung -Lange verarbeitbar -Optimales Aufwischverhalten -Produit un haut degré de brillance et offre une haute performance en même temps -Moins de poussière -Temps de traitement long (ne sèche pas vite) -Facile à essayer

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Verschluss bouchon
C23086	51052	1l	grün/vert

Polierpaste  
Pâte à polir

Lange verarbeitbar, erzeugt einen hohen Glanzgrad bei gleichzeitig hoher Leistung.  
Se conserve bien, même ouvert, très haut niveau de brillance et performance élevée.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Verschluss bouchon
C00680	50417	1l	grün/vert



Polierpaste  
Pâte à polir

Geeignet für alle konventionellen und kratzfesten Lacke.  
Convient aux vernis clairs conventionnels et antirayures.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Verschluss bouchon	Typ type
CPM3007	80349	1l	gelb/jaune	extra fine



Anti Hologramm Politur  
Pâte à polir anti hologramme

Rotativ zu verarbeitende Politur zum schnellen und sicheren Entfernen von Hologrammen. Geeignet für alle Klarlacke.  
Rotative pour la finition de ponçages et pour l'enlèvement rapide et sûr de moirures. Convient pour tous vernis transparents.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Verschluss bouchon
CPM3015	50383	1l	blau/bleu



Polish rosa  
Pâte à polir rose

Besonders leicht zu verarbeiten, konserviert über den Zeitraum vieler Autowäschen, Langzeitschutz für alle Oberflächen.  
Particulièrement facile à appliquer, conserve efficacement lors de lavages fréquentes du véhicule, protection longue durée pour toutes les surfaces.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Verschluss bouchon
C00681	80345	1l	rosa/rose



Hochglanz Polish  
Pâte à polir de finition

Für abschliessenden Hochglanz.  
Pour le finish parfait.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Verschluss bouchon	Typ type
CPM3003	09376	1l	blau/bleu	Perfect-it III





**3M**

Polierpaste  
Pâte à polir

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Verschluss bouchon
CPM3000	09639	1l	weiss/blanc



**3M**

Hochglanzversiegelung  
Finition grand brillance

Einsatz auf allen Lackierungen - Für den Einsatz von Hand oder mit einem Orbital-Polierer - Erzeugt eine hochglänzende Oberfläche  
Utilisation sur toutes les finitions de peinture - Pour une utilisation manuelle ou avec une polisseuse orbitale - Crée une surface à haute brillance

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
CPM7045	06005	945ml



**3M**

Finish Kontrollspray  
Spray de contrôle finition

Enfernt Rückstände der Politur und zeigt so noch verbliebene Schleifriefen und ähnliche Polierfehler.  
Elimine les traces de liquide de polissage et de gras et met ainsi en évidence les défauts encore présents.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Farbe couleur
CPM3013	55535	500ml	transparent



**3M**

Doppelpolierpad  
Mousse de polissage double

Doppelpolierpad mit Schnellwechselsystem  
Pad de polissage double avec système de changement rapide

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Farbe couleur	Spezielles spécial
C22269	50962	150mm	grün/vert	genoppt/alvéolé
C22270	50874	220mm	grün/vert	genoppt/alvéolé



**3M**

Doppelpolierpad  
Mousse de polissage double

Doppelpolierpad mit Schnellwechselsystem  
Pad de polissage double avec système de changement rapide

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Farbe couleur	Spezielles spécial
C22273	50879	150mm	gelb/jaune	genoppt/alvéolé
C22274	50875	220mm	gelb/jaune	genoppt/alvéolé

Doppelpolierpad  
Mousse de polissage doubleDoppelpolierpad mit Schnellwechselsystem  
Pad de polissage double avec système de changement rapide

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Farbe couleur	Spezielles spécial
C22275	50880	150mm	blau/bleu	genoppt/alvéolé
C22276	50708	220mm	blau/bleu	genoppt/alvéolé

Schnellwechsel-Adapter  
Adaptateur changement rapideAdapter für Polierpads mit Schnellverschlussystem  
Adaptateur pour pads de polissage avec système de changement rapide

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewinde filetage
C22268	33271	M14

Schaumstoffpolierpad  
Mousse de polissageZur Verarbeitung von Schleifpaste Fastcut Plus 50417  
Traitement pour le liquide de polissage Fastcut Plus 50417.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Farbe couleur	Spezielles spécial
C02512	50487	150mm	grün/vert	genoppt/alvéolé
C22364	50499	75mm	grün/vert	genoppt/alvéolé

Schaumstoffpolierpad  
Mousse de polissageZur Verarbeitung der Polierpaste Extra Fine 80349. Kühlt besser durch Waffelstruktur.  
Traitement pour le liquide de polissage Extra Fine 80349. Chauffe moins grâce à la structure alvéolée.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Farbe couleur	Spezielles spécial
C02515	50488	150mm	gelb/jaune	genoppt/alvéolé
C22366	50536	75mm	gelb/jaune	genoppt/alvéolé

Anti-Hologramm Polierschaum  
Mousse de polissage anti-hologrammeZur Verarbeitung der Anti Hologramm Politur.  
Pour le polissage avec les pâtes à polir standard.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Farbe couleur	Spezielles spécial
CPM3016	50388	150mm	blau/bleu	genoppt/alvéolé
C22367	50457	75mm	blau/bleu	genoppt/alvéolé



**3M**



Polierfell  
Peau de mouton

Zur Verarbeitung der Polierpaste Extra Fine 80349. Verleiht der eingesetzten Polierpaste mehr Leistung.  
Traitement pour le liquide de polissage Extra Fine 80349. Confère plus de performances.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Farbe couleur	Stk. pcs.
C02513	01930	133mm	weiss/blanc	2
C22365	85084	75mm	weiss/blanc	10

**3M**



Doppelpolierfell  
Peau de mouton double

Doppelpolierfell mit Schnellwechselsystem  
Pad de polissage double avec système de changement rapide

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Farbe couleur	Spezielles spécial
C22271	50881	150mm	weiss/blanc	Lammfell/toison
C22272	33279	220mm	weiss/blanc	Lammfell/toison

**3M**



Polierstützteller  
Support de polissage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Gewinde filetage
CWZ3015	09552	125mm	M14

**3M**



Polierstützteller  
Support de polissage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Gewinde filetage
CWZ3016	09553	125mm	5/8"

**Sun**might



Schleifblüten  
Fleurs à poncer

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Stk. pcs.
C02337	01G23	35mm	2000	400

Schleifblüten  
Fleurs à poncer

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type	Stk. pcs.
C02342	13487	32mm	1500	401Q	1000



Schleifblüten  
Fleurs à poncer

Selbstklebende Schleifblüten zum Ausschleifen von Staubeinschlüssen im Decklack.  
Fleurs à poncer autocollantes standards pour éliminer les imperfections ponctuelles dans la peinture.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type	Stk. pcs.
CSM3048	00127	32mm	1800	401Q	100



Finess-it Schleifblock  
Finess-it bloc à poncer

Vollgummiklotz zum Planschleifen für alle Trizact Schleifblüten  
Pour toutes les fleurs à poncer autocollantes

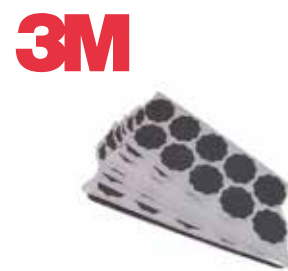
Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
CWZ3012	50199	32mm



Schleifblüten  
Fleurs à poncer

Selbstklebende Schleifblüten zum Ausschleifen von Staubeinschlüssen im Decklack. Beste Qualität.  
Fleurs à poncer autocollantes standards pour éliminer les imperfections ponctuelles dans l'émail.  
Première qualité.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type	Stk. pcs.
CSM3066	00128	32mm	2000	401Q	100
CSM3085	00129	32mm	2500	401Q	100



Schleifblüten  
Fleurs à poncer

Zum schnellen Ausschleifen von feinen Kratzern nach der Behandlung mit herkömmlichen Schleifmitteln und vor der Politur.  
Pour l'élimination rapide des fines rayures dues au ponçage habituel, et avant le polissage.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type	Stk. pcs.
CSM3010	50079	32mm	3000	466LA	100







Schleifscheibe Trizact  
Disques à poncer Trizact

Trizact Feinschleifmittel erzeugen ein konstantes überragendes Finish und reduzieren insgesamt die Zeit für Finish-Arbeiten. Trizact Feinschleifmittel sind abgestimmt auf das 3M Poliersystem.  
Pour l'affinage des rayures. Applicable pour finition de petites, moyennes, grandes surfaces et retouches manuelles.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type	Stk. pcs.
CSM3009	50415	75mm	3000	443	15
CSM3008	50414	150mm	3000	443	15



Schleifscheibe Trizact Fine Finishing  
Disques à poncer Trizact Fine Finishing

Trizact Feinschleifmittel erzeugen ein konstantes überragendes Finish und reduzieren insgesamt die Zeit für Finish-Arbeiten. Trizact Feinschleifmittel sind abgestimmt auf das 3M Poliersystem.  
Pour l'affinage des rayures. Applicable pour finition de petites, moyennes, grandes surfaces et retouches manuelles.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type	Stk. pcs.
C23265	51131	75mm	6000	443SA	15
C23264	51130	150mm	6000	443SA	15



Reinigungs Knetmasse  
Pâte de nettoyage

Knetmasse zum Entfernen von Verunreinigungen auf Lackoberflächen (Flugrost, Baumharze und Insekten).

Pour enlever des contaminations sur la laque (points de rouille, résines, insectes).

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Farbe couleur
CPM3011	38070	blau/bleu



Schleifpiltz Finiblock  
Câtes pour ponçage Finiblock

Für Schleifblüten mit Klett

Pour fleurs de ponçage, avec revêtement autoagrippant

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Aufnahme Fixation
CSM4040	0020.3285	30mm	klett/velcro

Schleifblüten 1913 siawat  
Fleurs à poncer 1913 siawat

Mit Klett  
Avec velcro



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type	Aufnahme Fixation	Stk. pcs.
CSM4022-1500	4269.7970.1500	37mm	1500	siawat	klett/velcro	100
CSM4022-2000	4269.7970.2000	37mm	2000	siawat	klett/velcro	100
C00582	4269.7970.2500	37mm	2500	siawat	klett/velcro	100

Schleifblüten 1913 siawat  
Fleurs à poncer 1913 siawat

Selbstklebend  
Autocollantes



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Typ type	Aufnahme Fixation	Stk. pcs.
CSM4032	0020.3342	37mm	2500	siawat	selbstklebend/ autocollant	100

Fine Block Schleifklotz  
Bloc fin de polissage



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Körnung grains	Farbe couleur
C01876	V140979	800	rot/rouge
C01877	V140981	2000	grau/gris

Schleifblock  
Bloc de ponçage



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Stk. pcs.
C19939	MTS-K-1000	K1000	1
C19941	MTS-K-2000	K2000	1



Stützteller für Polierschwämme  
Plateau pour mousse de polissage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
CPM7050	19332



Stützteller für Polierschwämme  
Plateau pour mousse de polissage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Gewinde filetage
CWZ7102	B4800120014	115mm	M14



Polierschwamm  
Mousse de polissage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur	Spezielles spécial
CPM7007	19323	160x52mm	weiss/blanc	hart/dur
C04446	19322	160x52mm	beige	medium
CPM7048	19326	160x52mm	grau/gris	weich/doux
CPM7006	19325	160x52mm	orange	hart/dur



Polierschwamm  
Mousse de polissage

Art.-Nr. no art.	Durchmesser diamètre	Aufnahme Fixation	Farbe couleur
C02072	80mm	klett/velcro	gelb/jaune



Polierschwamm  
Mousse de polissage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Farbe couleur
C03886	19312	75mm	schwarz/noir

Polierschwamm  
Mousse de polissage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur
CPM7046	19310	70x30mm	orange



Pad washer

Zum professionellen Reinigen von Polierschwämmen und Polierfellen aller Art. Löst Schmutz und Politurrückstände und erhöht somit die Lebensdauer der Polieraufsätze. Der Antrieb der Reinigungsmechanik erfolgt über die Poliermaschine.

Pour le nettoyage professionnel des éponges à polir et peaux de mouton de toute sorte. Enlève les résidus et saleté de polissage et augmente ainsi la durée de la vie des supports de polissage. L'exécution du nettoyage s'effectue par l'entraînement d'une polisseuse.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23597	9195000111



Bodenfilter  
Filtre pour sol

Hochwertige, regellos gelagerte Glasfasermedien - Staubluftseite farbig - Hohe Kompressibilität verhindert das Zusammendrücken im beaufschlagten Zustand - gesamte Materialtiefe wird genutzt - Brandverhalten: unbrennbar F1, nach DIN 4102 - Rollen oder Zuschnitte - Zur Abschneidung von Farbnebel - Temperaturbeständigkeit langfristig maximal 80°C

Médias filtrants non tissés en fibres de verre - Colorés côté aspiration - Haute compressibilité, aucun écrasement sous pressurisation - Classement au feu: ininflammable F1 selon DIN 4102 - En rouleau ou à la découpe - Filtrage des aérosols de peinture - Résistance thermique longue durée jusqu'à max. 80°C



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Farbe couleur	Typ type
CHM7014	1145025	0.5x25m	grün/vert	Paint 50
C22032	1145525	0.55x25m	grün/vert	Paint 50
C22031	1147125	0.71x25m	grün/vert	Paint 50
CHM7161	1147625	0.76x25m	grün/vert	Paint 50
CHM7071	1148025	0.80x25m	grün/vert	Paint 50
CHM7063	1141025	1.0x25m	grün/vert	Paint 50
CHM7064	1141225	1.25x25m	grün/vert	Paint 50
CHM7185	1147152	0.71x52m	grün/vert	Paint 50
CHM7184	1147652	0.76x52m	grün/vert	Paint 50
CHM7183	1141052	1.0x52m	grün/vert	Paint 50
CHM7175	1142052	2.0x52m	grün/vert	Paint 50



Deckenfilter Zuschnitt  
Filtre pour plafond sur mesure

Filterklasse F 5 - Dicke: ca. 25mm - Temperaturbeständigkeit: bis 100°C, kurzzeitig bis 120°C -  
Feuchtigkeitsbeständigkeit, rel. Feuchte: bis 100%

Classe filtrante F 5 - Epaisseur : environ 25mm - Stabilité thermique: jusqu'à 100°C, de courte durée  
jusqu'à 120°C - Stabilité de l'humidité : jusqu'à 100%

Art.-Nr. no art.	Gewicht poids	Typ type
CHM7015	580g/m2	PA/560 G-10



Andreae Filter Standard  
Filtre andreae standard

Der Andreae Standard Filter besteht aus zwei Wänden gefalteter und an den Falzen geklebter Pappe. Der dadurch erreichte Labyrinth-Effekt macht ihn zum besten Luftfilter dieser Art. - Empfohlene Luftanströmgeschwindigkeit: 0.5 - 1.0 m/s - Anfangsdruckdifferenz bei 0.75 m/s: 30 Pa - Empfohlene Enddruckdifferenz: 130 Pa (möglich bis 250 Pa) - Temperaturbeständigkeit: 180°C

Les filtres Andreae standards sont composé de 2 couches de carton plié, collé au plis. Ils font partie des meilleures filtres de cette sorte. - Vitesse de passage recommandé : 0.5 - 1.0 m/s - Perte de charge initiale à 0.75 m/s : 30 Pa - Perte de charge finale : 130 Pa (possible jusqu'à 250 Pa) - Stabilité thermique : 180°C

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur	Länge longueur	Grösse grandeur	Spezielles spécial
C16066	1180075	75cm	1346cm	10m2	350 Falten/rides
C23496	1180090	90cm	1115cm	10m2	290 Falten/rides
C23495	1180100	100cm	1038cm	10m2	270 Falten/rides



PPS Innenbecher  
PPS Protège godets

Zur sauberen Verarbeitung aller Lackmaterialien wie Basislack, 2K Decklack, Klarlack, Füller und Spritzspachtel.

Système pour une préparation propre de toutes peintures, peinture de base, email final 2C, vernis clair, pigment de charge et mastic au pistolet.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Spezielles spécial	Stk. pcs.
CHM3014	16000	0.6l	200My	50
CHM3051	16024	0.8l	200My	25
CHM3050	16026	0.6l	125My	50
CHM3069	16740	0.8l	125My	25
C00329	16758	0.6l	125My	50 Innenbecher/75 Deckel
CHM3075	16761	0.6l	200My	50 Innenbecher/75 Deckel



PPS Innenbecher UV  
PPS Protège godets UV

Zur Verarbeitung von UV Lackmaterialien  
Traitement des vernis UV

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Spezielles spécial	Verpackungseinheit emballage	Farbe couleur
C02313	50730	600ml	125my UV	50	schwarz/noir

PPS Aussenbecher  
PPS Godet mélangeur

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Stk. pcs.
CHM3015	16001	600ml	2
CHM3072	16023	800ml	1



PPS Innenbecher  
PPS Protège godets

Ideal für Verarbeitung grosser Mengen, wiederbefüllbar.  
Idéal pour l'application de plus grandes quantités, rechargeable.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Spezielles spécial	Stk. pcs.
CHM3068	16743	600ml	125my	25



miniPPS Innenbecher  
miniPPS Protège godets

Ideal bei Teillackierungen und Spot Repair, besonders gut geeignet für Accuspray Füllerpistole.  
Idéal pour l'application partielle de peinture, comme Spot Repair, échantillons de peinture, sélection de la teinte, application d'apprêt.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Spezielles spécial	Stk. pcs.
CHM3074	16114	170ml	200My	50
CHM3106	16752	170ml	125My	50



miniPPS Aussenbecher  
miniPPS Godet mélangeur

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Stk. pcs.
CHM3073	16115	170ml	2



PPS Dispenser für Innenbecher  
PPS Distributeur pour protégé-godets

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial
C00353	16019	600/800ml





PPS Dispenser für Deckel  
PPS distributeur pour couvercles

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial
C00354	16099	600/800ml



miniPPS Starter Kit  
miniPPS Kit starter

50 Innenbecher, 50 Deckel, Zwischenbecher mit Verschlussring, 20 Verschlusskappen, Kombi Dispenser  
50 protège-godets, 50 couvercles, 2 godets mélangeur avec bagues de serrage, 20 bouchons de fermeture, distributeur combiné.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C00326	16113
C00327	16750



Pipetten Flasche  
Bouteille-pipette

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C00244	16012	1l



PPS Rührstäbe  
PPS réglettes de mélange graduées

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Stk. pcs.	Typ type
C22106	16022	30x190mm	25	Standard
C22107	16755	10x150mm	25	Mini



RPS Becher  
RPS godet jetable

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Typ type	Spezielles spécial
C19761	118299	300ml	125my	für/pour minijet
C19762	118281	300ml	125my	standard
C19763	118406	300ml	200my	standard



RPS Becher  
RPS godet jetable

**SATA**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Spezielles spécial
CWZ7179	125062	600ml	125my Flachsieb/tamis plat
CWZ7167	125070	600ml	200my Stecksieb/tamis enfichable



RPS Becher  
RPS godet jetable

**SATA**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Typ type
C03974	118489	900ml	200my



RPS Becher  
RPS godet jetable

**SATA**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Spezielles spécial	Stärke forte
C01889	118471	900ml	125my Flachsieb/tamis plat	40



RPS Flachsiebe  
RPS tamis plat

**SATA**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Stk. pcs.
C03250	131979	125my	100



RPS Stecksiebe  
RPS tamis enfichable

**SATA**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Stk. pcs.
C01932	131987	200my	100





RPS Ersatzdeckel  
Couvercle de rechange



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C16546	131961	600/900ml



RPS Becher  
RPS godet jetable



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Typ type	Spezielles spécial
C19692	139451	600ml	125my	UV System
C22836	139469	600ml	200my	UV System

Mischbecher  
Gobelet de mélange  
Ohne Gradeinteilung  
Sans graduation



Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur	Stk. pcs.	Farbe couleur
CHM7121	300ml	500	weiss/blanc
CHM7126	500ml	500	weiss/blanc
CHM7129	650ml	360	weiss/blanc
CHM7125	1000ml	360	weiss/blanc

Mischbecherdeckel  
Couvercle de gobelet de mélange



Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur	Stk. pcs.	Farbe couleur
CHM7206	300/500ml	500	weiss/blanc
CHM7207	650/1000ml	360	weiss/blanc

Mischbecherdeckel transparent  
Couvercle de godet de mélange transparent

Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur	Durchmesser diamètre	Stk. pcs.
C02828	500ml	95mm	500
C02829	1000ml	122mm	360



Mischbecher  
Gobelet de mélange

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Stk. pcs.
C04835	9350300	350ml	300
C04836	9370300	700ml	300
C04826	9400300	1400ml	300
C04827	9410300	2300ml	300



Deckel Mischbecher  
Couvercle de gobelet de mélange

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Stk. pcs.
C04828	9360	350ml	100
C04829	9380	700ml	100
C04830	9480	1400ml	100
C04831	9490	2300ml	100



Mischbecher Dispenser  
Distributeur de godet de mélange

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C16743	94990350	350ml
C16744	94990700	700ml
C16745	94991400	1400ml
C16746	94992300	2300ml



Metalldosen mit Deckel  
Boîtes métalliques avec couvercles

Aus Weissblech, zum Aufbewahren von Lacken. Nicht geeignet für Wasserlacke  
Boites en tôle zinguées pour stocker les peintures. Non utilisable pour les peintures à l'eau.



Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur	Stk. pcs.
C02059	50ml	220
CHM7117	100ml	100
C02060	250ml	115
CHM7119	500ml	70
CHM7118	1000ml	72

Metalldosen mit Griff und Deckel  
Boîtes métalliques avec poignée et couvercle



Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur
C02063	3l
C02064	5l

Metallkanne mit Verschlusszapfen  
Bidon en métal avec bouchon



Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur
C02123	1l

Carbesa Kessel  
Seau Carbesa



Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur	Farbe couleur
C23076	12.5l	weiss/blanc

Weber Kessel  
Seau Weber

Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur	Farbe couleur
C23077	12.5l	weiss/blanc

Mischbecher Caraffe mit Scala  
Godet de mélange gradué

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C03778	15031	1l
C03779	15033	3l
C03780	15035	5l

Dosenöffner  
Ouvre-boîtes

Stab, Abdeckung, Messer und Zahnrad Ø 25mm ganz in Edelstahl, Messerblock aus Metall und Handkurbel aus glasfaserverstärktem Kunststoff. Für Dosen bis 36cm Höhe.

Tige, cache, couteau et pignon Ø 25mm, en inox, bloc couteau en métal et manivelle en plastique renforcé avec de la fibre de verre. Pour les boîtes d'une hauteur max. de 36cm.

Art.-Nr. no art.	Höhe hauteur
C02927	41cm

Ersatzklinge zu Dosenöffner  
Couteau de rechange pour ouvre-boîtes

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C03034	151532	1

Tupflackflasche PVC mit Pinsel  
Flacon de retouche en pvc avec pinceau

Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur	Material matériel	Stk. pcs.
CHM7038	20ml	PVC	100





Tupflackflasche PVC mit Pinsel  
Flacon de retouche en pvc avec pinceau

Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur	Material matériel	Stk. pcs.
C21164	50ml	PVC	60



Tupflackflasche Glas mit Pinsel  
Flacon de retouche en verre avec pinceau

Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur	Material matériel	Stk. pcs.
CSV7059	20ml	Glas/verre	216



Pinselflaschen  
Flacon de retouche

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Stk. pcs.
C04816	9186	30ml	100



Pinselflasche  
Flacon de retouche

Pinselflasche mit grossem Schraubdeckel zum Ausbessern von Steinschlägen. Enthält Stahlkugel zum Mischen.  
Flacons à pinceau avec grand couvercle, pour petites retouches, contient une boule d'acier pour mélanger.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
CHM7037	368/A	60



Farbsiebe Carbesa  
Filtres à peinture Carbesa

Art.-Nr. no art.	Mikron micron	Stk. pcs.
C21890	125	500
C21889	190	500

Farbsiebe Weber  
Filtres à peinture Weber

Art.-Nr. no art.	Mikron micron	Stk. pcs.
C21881	125	500
C21880	190	500

Farbsiebe  
Filtres à peinture

Art.-Nr. no art.	Mikron micron	Stk. pcs.
C21893	125	500
C21892	190	500
C21891	226	500

Dispenser für Farbsiebe  
Distributeur pour filtres à peinture

Der Dispenser ist geschlossen um Staub zu vermeiden. Die Farbsiebe können mit einer speziellen Lasche herausgezogen werden ohne dass das Nylon-Sieb berührt wird. Das komplette System wurde entwickelt, um Verunreinigungen des Siebes zu vermeiden. Wanddispenser bietet Platz für ca. 130 Farbsiebe.  
Distributeur mural pour environ 130 filtres à peinture, le distributeur mural est fermé pour éviter la poussière.

Art.-Nr.  
no art.  
C21894

Filterbecher aus Metall  
Godet filtre en métal

Art.-Nr. no art.
C03258







Nylonfiltersieb  
Filtre en nylon

Art.-Nr. no art.	Spezielles spécial	Stk. pcs.
C03818	60my	10



Filterbecher aus Plastik  
Filtre en plastique

Art.-Nr. no art.	Spezielles spécial
C03259	125my
CHM7153	90my
C03260	60my



Farbsiebe PEKA  
Filtre à peinture PEKA

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Stk. pcs.
C03204	8510-130	135mm	50



Farbsiebhalter PEKA  
Support pour filtres à peinture PEKA  
ohne Sieb  
sans filtre

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Stk. pcs.
C03205	8500-130	135mm	1



Farbsieb Ständer  
Support pour filtre à peinture

Art.-Nr. no art.
C03206

Staubbindetuch  
Pattes grasses

Zur rückstandslosen Entfernung von feinsten Partikeln, als letzte Etappe vor dem Lackieren.  
Pour l'élimination complète des particules de poussière et saletés. Dernière étape de préparation, avant la peinture. Pour peintures au solvant.



Art.-Nr. no art.	Typ type	Spezielles spécial	Stk. pcs.
CHM7169	Premium	für Lösemittellacke/pour peintures solvantées	12

Staubbindetuch  
Pattes grasses

Zur rückstandslosen Entfernung von feinsten Partikeln, als letzte Etappe vor dem Lackieren.  
Pour l'élimination complète des particules de poussière et saletés. Dernière étape de préparation, avant la peinture. Pour peintures à l'eau.



Art.-Nr. no art.	Typ type	Spezielles spécial	Stk. pcs.
CHM7205	Perfect	für Wasserlacke/pour peintures à l'eau	12

Staubbindetuch für Wasserlack  
Pattes grasses pour base à l'eau

Einzelverpackt. Wachs- und silikonfrei. Zur Vorbehandlung von Wasserlacken geeignet.  
Emballé individuellement. Sans cire et silicone. Apprropriés pour le pré-traitement pour les bases à l'eau.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Farbe couleur	Stk. pcs.
C21919	020001B	blau/bleu	12

Staubbindetuch für Lösemittellack  
Chiffon anti-poussières pour base solvantée

Einzelverpackt. Wachs- und silikonfrei. Zur Vorbehandlung von Lösemittellacken geeignet.  
Chiffons à la cire d'abeille sans silicone, en emballage individuel, convient pour le traitement des surfaces à base de solvant.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Farbe couleur	Stk. pcs.
C03435	020002W	weiss/blanc	12

Staubbindetuch  
Pattes grasses



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Farbe couleur
C22132	50401	430x300mm	blau/bleu



Staubbindetuch  
Pattes grasses

Spezielle für Wasserbasislacke und VOC-konforme Lacksysteme entwickelt  
Spécialement pour des peintures à base d'eau et des systèmes de vernis conformes aux COV

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur	Stk. pcs.
C00336	07910	175mmx235mm	weiss/blanc	10



Farbmuster-Karten mit Halter  
Plaquettes pour échantillons avec support

Aus 180g Karton, weiss/schwarz, mit Loch  
En carton de 180g, blanc/noir, perforé

Art.-Nr. no art.	Stk. pcs.
CHM7091	250 & 1 Halter/support



Farbmuster-Karten  
Plaquettes pour échantillons

Art.-Nr. no art.	Dimension dimension	Stk. pcs.
CHM7087	175x70mm	250



Farbmusterkarten-Halter  
Support pour plaquette pour échantillons

Art.-Nr. no art.	Stk. pcs.
C03151	1



Farbmusterbleche  
Plaquettes pour échantillons

Aus Blech, weiss grundiert, mit 13mm Loch, einseitig mit einem 5mm breiten schwarzen Streifen.  
Plaquettes en tôle, vernis pour échantillon, trouées 13mm avec trait noir de 5mm.

Art.-Nr. no art.	Dimension dimension
CSG7028	105x150mm
CSG7029	75x110mm

### Mini Ausbesserungspinsel Mini pinceau pour retouches

Patentiertes Design mit biegbarem Hals erleichtert die Platzierung des Materials in schwer zugänglichen Gebieten. Nicht fasernde und nicht absorbierbare Fasern tragen Lösungen in der Grösse von 1/8 eines Tropfens ohne Verschüttung und ohne Vertropfung auf.  
Conception brevetée avec un manche flexible facilitant l'application de matériaux dans les zones difficiles. Fibres non-absorbantes, non-pelucheuses appliquant des quantités de solution équivalent à un 1/8 de goutte. Sans goutter ou sans couleure.



Art.-Nr. no art.	Farbe couleur	Grösse grandeur	Stk. pcs.
CHM7061	rosa/rose	Regular	100
C02127	gelb/jaune	Fine	100

### Ausbesserungs-Pinsel-Set Set de pinceaux pour retouches

Für Auto- und sonstige Lackausbesserungsarbeiten. Bestehend aus: - 1x 12mm Emaillack-Pinsel, schwarze Borsten - 1x 15mm Emaillack-Pinsel, schwarze Borsten - 3x 2mm Aquarellpinsel, Kamelhaare - 2x 4mm Aquarellpinsel, Kamelhaare - 1x 6mm Aquarellpinsel, Kamelhaare - 1x 7mm Aquarellpinsel, Kamelhaare - 3x 4mm Aquarellpinsel, spitze Form, feine Polyesterhaare

Pour retouches de peinture aux voitures ou différents travaux. Composé de: - 1x 12mm pinceau pour l'émail, soies noires - 1x 15mm pinceau pour l'émail, soies noires - 3x 2mm pinceaux aquarelle, poils de chameaux - 2x 4mm pinceaux aquarelle, poils de chameaux - 1x 6mm pinceaux aquarelle, poils de chameaux - 1x 7mm pinceaux aquarelle, poils de chameaux - 3x 4mm pinceaux aquarelle, forme pointe, poils fins de polyester



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Teile pièces
CHM7048	20 000	12

### Aquarellpinsel Kunsthaare Pinceau aquarelle synthétique

Spitz, Polyesterhaare, Silberzwinge, kurzer, lackierter Holzstiel  
Pointu, poils en polyester, virole argent, manche court en bois, laqué



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur
C02013	20986/0	1mm
C02017	20986/4	3.2mm
C02018	20986/5	3.3mm
C02019	20986/6	4.3mm
C02020	20986/8	5.6mm



### Aquarellpinsel Kunsthaare Pinceau aquarelle synthétique

Spitz, Polyesterhaare, Silberzwinge, kurzer, lackierter Holzstiel  
Pointu, poils en polyester, virole argent, manche court en bois, laqué



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur	Länge longueur
C02014	20986/1	2.8mm	kurz/court
C02015	20986/2	2.8mm	mittel/moyen
C02016	20986/3	2.8mm	lang/long





Aquarellpinsel Kunsthaare  
Pinceaux aquarelle synthétique

Spitz, Polyesterhaare, Silberzwinge, kurzer, lackierter Holzstiel  
Pointu, poils en polyester, virole argent, manche court en bois, laqué

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C02021	20986/S	8



Aquarellpinsel  
Pinceau aquarelle

Spitz, reines Rotmarderhaar, Silberzwinge, kurzer, lackierter Holzstiel  
Pointu, poils de martre rousse, virole argent, manche court en bois, laqué

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur
C02751	20980/2	2mm
C02752	20980/3	2.5mm
C02753	20980/4	3mm
C02754	20980/6	4mm



Retouchierpinsel  
Pinceau à retouches

Rotmarderhaare spitz, kurzer Stiel  
Poils de martre rousse, bout pointu, manche court

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22794	2701/00



Fischpinsel  
Brosse à réchampir

Bombiert, Bärenhaar, Weissblech-Kapsel, roher Holzstiel  
Bombé, poils d'ours, virole en fer blanc, manche en bois brut

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur
C03281	20993/2	8mm
C03282	20993/4	10mm
C03283	20993/8	12mm

Lackierpinsel  
Pinceau pour vernis

Schwarze Chinaborsten, Nickelblech, roher Holzstiel, meisselförmig gearbeitet  
Soie noir de Chine, virole en nickel, manche en bois brut, forme queue de morue



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur
C02007	20201/0.5	15mm
C02008	20201/1	25mm
C02009	20201/1.5	40mm
C02010	20201/2	50mm
C02011	20201/2.5	60mm
C02012	20201/3.0	75mm

Laugenpinsel  
Pinceau pour solvant

Weisse Nylonborsten, Lösungsmittelbeständige Kunststoffzwinge, rot, roher, feingeschliffener Holzstiel, mitteldicke Ausführung  
Soies nylon, blanc, virole en matière synthétique résistant aux solvants, rouge, exécution d'épaisseur moyenne, manche en bois brut poncé

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur
C03543	21277/50	50mm

Rührpinsel  
Pinceau de mélange

Zum Aufrühren der Farbe im Mischbecher. Schwarze Chinaborsten, roher Holzstiel  
Pour remuer la couleur dans le gobelet de mélange. Soie noirs de Chine, manche en bois brut

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur	Länge longueur
C03962	20320/25	25mm	40cm

Heizkörperpinsel  
Pinceau de radiateur

Schwarze Chinaborsten, PVC-Zwinge, roher Holzstiel  
Soie noire de Chine, virole en PVC, manche en bois brut



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur	Spezielles spécial
C03428	20306/40	40mm	dünne Ausführung/exécution spécialement mince
C03427	20302/40	40mm	normale Dicke/épaisseur normale
C03429	20302/50	50mm	normale Dicke/épaisseur normale





**Crystal**  
Heizkörperpinsel  
Pinceau de radiateurs

Erstklassige, schwarze Chinaborsten - Metallzwingen (Nickelblech) - Rohe, feingeschliffene Holzstiele  
Soies noire de chine de haut de gamme - Viroles en métal (tôle de nickel) - Manches en bois brut poli fin

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur	Länge longueur
C00531	21 301.35	35mm	470mm
C00532	21 301.60	60mm	470mm



**Crystal**  
Reinigungspinsel  
Pinceau de nettoyage

Helle Borsten-Mischung, Silberzwinde, roher Holzstiel  
Mélange de soies blanches, virole argent, manche en bois brut

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur
C03965	20120/10	20mm
C02022	20120/16	30mm



Reinigungspinsel  
Pinceau de nettoyage

Sehr robuster Reinigungspinsel mit Nylonborsten und PVC-Griff. Verdünerbeständig.  
Pinceau de nettoyage très robuste avec poils nylon et poignée en PVC. Utilisable pour le solvant.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Typ type	Spezielles spécial
C03930	15790	250mm	ATLASTA	ohne Durchlauf/sans passage
C03929	15792	250mm	MULTIJET	mit Durchlauf/avec passage



**Crystal**  
Reinigungspinsel  
Pinceau de nettoyage

Weisse Borsten-Mischung, Kunststoff-Kapsel, roher Holzstiel  
Mélange de soies blanches, virole en matière synthétique, manche en bois brut



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur
C19444	20115/10	30mm



**Crystal**  
Nylon Flachpinsel  
Pinceau plat en nylon

Geeignet zum Auftragen von Streichkitt und Wiederherstellen der Originalstruktur. Kann wenn nötig auch beschnitten werden.  
Pinceau en nylon pour appliquer le mastic d'étanchéité et reconstruire la jointure d'origine. Peut être coupé.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur
C18425	20 251.30	30mm

Nylon Flachpinsel  
Pinceau plat en nylon

Geeignet zum Auftragen von Streichkitt und Wiederherstellen der Originalstruktur. Kann wenn nötig auch beschnitten werden.

Pinceau en nylon pour appliquer le mastic d'étanchéité et reconstruire la jointure d'origine. Peut être coupé.




Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur
C18425	20 251.30	30mm

Nylonpinsel  
Pinceau en nylon

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur
C00269	08540	30mm


Lötwasserpinsel  
Pinceau pour liquide de décapage

Art.-Nr. no art.	Breite largeur	Durchmesser diamètre	Farbe couleur
C23603	20mm	4mm	weiss/blanc

Folienmesser  
Couteau pour film de masquage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
CWZ3028	15369





Folienmesser  
Couteau pour film de masquage



Ideal zum Schneiden von Papier- und Kunststoffbahnen. Handliche, robuste Form aus Kunststoff mit auswechselbarer Klinge. Vorteilhaft zum Schneiden von dünnen Materialien ist die zusätzliche Kunststoff-Feder: Sie sorgt dafür, dass sich das Schneidgut nicht vor der Klinge stauen kann! Klinge 4-seitig nutzbar. Parfaitement adapté pour couper le papier et les matériaux synthétiques. Forme en plastique, ergonomique et solide avec lame interchangeable. Pour des coupes de matériaux minces, le ressort synthétique supplémentaire, permet que le copeau de coupe ne s'accumule pas à l'avant de la lame! La lame est utilisable sur les 4 faces.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Farbe couleur
C22819	43037	Snitty	rot/rouge

Ersatzklingen für Folienmesser  
Lame de couteau pour film de masquage



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Dimension dimension
C22820	37020	Snitty	43x22mm

Schneidmesser NT-Cutter A-300RP  
Couteau NT-Cutter A-300RP



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C04051	A-300RP	1

Schneidmesser NT-Cutter PRO A-1P Metall  
Couteau NT-Cutter PRO A-1P métal



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C04052	A-1P PRO	1

Ersatzklingen  
Lame de rechange

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur	Stk. pcs.
C03035	BA-170P	9mm	10

Schneidmesser D-400  
Couteau D-400

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C04049	D-400	1

Ersatzklingen zu D-400 + Swivel-600  
Lame de rechange pour D-400 + Swivel-600

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur	Stk. pcs.
C03036	BD-100	9mm	5

Schneidmesser L-500  
Couteau L-500

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C20460	L-500	1

Messer NT Cutter L-600GP  
Couteau NT Cutter L-600GP

Starkes Modell, mit Klingebrecher Schaft und Schiebereinheit aus Aluminium-Spritzguss, Aufhängeöffnung, dank Kunststoffrippen bester Halt in der Hand, Klinge in Metallführung mit Feststellschiene.

Cutter de luxe robuste en alu, lame sur glissière métallique avec fixation. Avec casse lames.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C00535	L-600GP	1



Ersatzklingen zu L-500 + L-600GP  
Lame de rechange pour L-500 + L-600GP



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Für pour
C03037	L-150	18mm	L-500, L600GP

Flusennadeln-Satz  
Set d'aiguilles



Satz bestehend aus 1 Haltestift und 10 Flusennadeln, einzeln verpackt. Die Nadeln haben mikroskopisch kleine Häkchen, mit denen man kleine Staubpartikel auf der feuchten Lackoberfläche entfernen kann. Set composé d'un support stylo avec 10 aiguilles emballées séparément en blister. Les aiguilles sont munies de tout petits crochets ce qui facilite l'enlèvement des grains de poussière d'une couche de peinture fraîche.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
CHM7171	CNS 10

Lacknasenentferner  
Rabot pour défauts sur vernis



Lacknasenentferner aus Hartmetall zum Entfernen von Staubeinschlüssen und Lackläufen. Den Lacknasenentferner flach auf das Blech legen und den Staub leicht wegschleifen. Lime de poussière réalisée en métal très dur pour enlever les poussières de la laque sèche. En mettant la lime à plat sur la tôle il est possible de couper les poussières et les coulures avec un minimum d'endommagement.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C02003	DRF 10

Pistolenüberzüge Cleansafe  
Revêtements de pistolet Cleansafe



Art.-Nr. no art.	Material matériel	Stk. pcs.
C03873	Cleansafe	10

Fensterschaber  
Racloir pour fenêtres

Rostfreie Rasierklinge in Kunststofffassung, mit Schutzkappe  
Lame de rasoir inoxydable, manche synthétique avec capuchon de protection



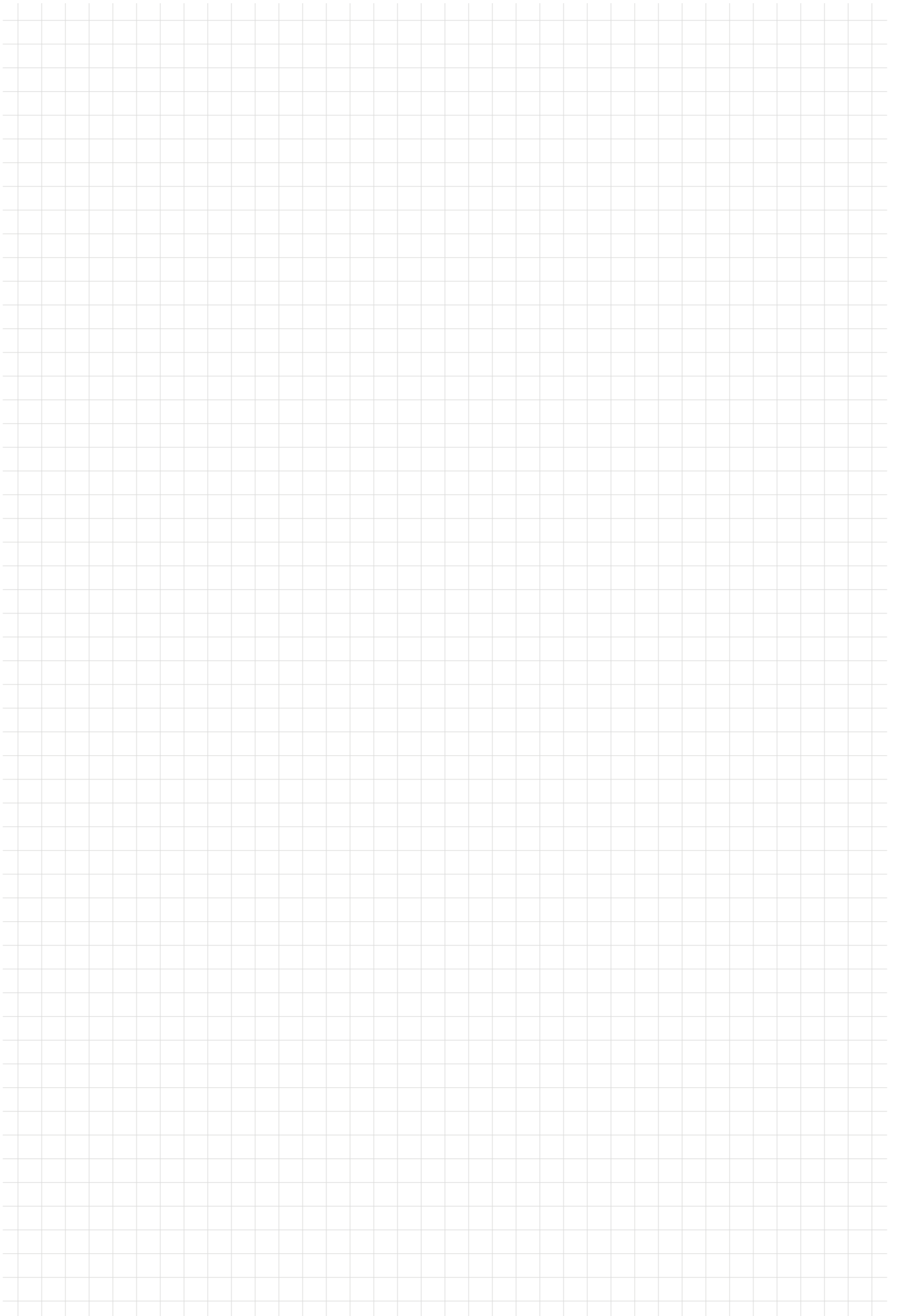
Art.-Nr. no art.	Breite largeur
C03231	80mm



Container Einlagebeutel  
Sachets pour container

Art.-Nr. no art.
CHM7070





# SPENGLEREI TÔLERIE

## INHALT

## CONTENU

Ausbeulsysteme	Systèmes de débosselage	257 - 284
Richtsysteme	Système de redressage	284 - 307
Messen	Mesurer	307
Schweißen	Souder	308 - 324
Bohren / Fräsen	Percer / fraiser	325 - 329
Handwerkzeuge	Outillages à main	330 - 367
Verbrauchsmaterial	Consommable	367 - 385

## Richtwinkelsatzvermietung:

Richten mit höchster  
Präzision



Die Richtsysteme von Celette sind weltweit unerreicht, einfach in der Anwendung und unschlagbar in der Genauigkeit der Ergebnisse.

Bei uns finden Sie die passenden Richtwinkelsätze für jedes Fahrzeug.

Bestellen Sie bis 14.00 Uhr und Sie erhalten den Richtwinkelsatz am nächsten Tag für die gewünschte Mietdauer angeliefert.

Kontaktieren Sie uns unter 021 905 81 11

## Location de jeux de ferrures:

Redresser avec la plus grande  
précision



Les systèmes de redressement Celette sont mondialement pas égalé, facile d'utilisation et imbattable dans la précision des résultats.

Chez nous vous trouverez les jeux de gabarits pour chaque véhicules.

Commandez jusqu'à 14 heures et recevez votre jeux de gabarits le jour suivant pour la durée désirée.

Prenez contact avec nous au 021 905 81 11

[www.carbesa.ch](http://www.carbesa.ch)

**HOTLINE 0800 402 222**

### System Standard Kit Set Système standard

Miracle ist das führende Reparatursystem für die Carrosserie-Aussenhaut. Die Kombination aus hochwertigen Zug-Komponenten und sinnvollem Zubehör macht Miracle so einzigartig. Lieferumfang des CM-019 MIRACLE-Systems: - MS-17s Strong-Puller - MS-10z Easy-Puller - MS-38L2 Line Puller 1600 - MS-13R Lever-Puller - ONA-01 Zughammer - ONA-02 Zughammer - MHS-03 Ausbeulhammer (330g) - MHS-01 Ausbeulhammer (555g/horizontal) - MHV-01 Ausbeulhammer (555g/vertikal) - SMS-7Q Stud Welder (CE) - MB-2 Miracle Bits, gerade (2 Pack á 110 Stück) - MB-3 Miracle Bits, gedreht (2 Pack á 110 Stück) - M-01 Schweiss Spitze - CM-029 Miracle Systemwagen - CM-023 Lackentfernungs kit - CM-02 Bit-Cutter - CM-060 Kleinteileset - CM-025 Zugstangenset Ø7mm - CM-026 Zugstangenset Ø8mm CM-04 Klebeset für Easy-Puller CM-070 Marketing-Paket

Miracle est le système leader pour la réparation de tôles extérieures de carrosserie. La combinaison de composants de traction de haute qualité et d'accessoires utiles et nécessaires rendent le système Miracle si unique. Composition du système Miracle CM-019: - MS-17s Strong-Puller - MS-10z Easy-Puller - MS-38L2 Line Puller 1600 - MS-13R Lever-Puller - ONA-01 masse coulissante - ONA-02 masse coulissante - MHS-03 marteau de débosselage (330g) - MHS-01 marteau de débosselage (555g/horizontal) - MHV-0 marteau de débosselage (555g/vertikal) - SMS-7Q transformateur (CE) - MB-2 Miracle Bits, droits (2 pack à 110 pièces) - MB-3 Miracle Bits, tournés (2 pack à 110 pièces) - M-01 pointe à souder - CM-029 chariot Miracle - CM-023 kit d'ébardage - CM-024 Bit-Cutter - CM-060 set de petit matériel - CM-025 set de tiges de traction Ø7mm - CM-026 set de tiges de traction Ø8mm - CM-040 set de collage pour Easy-Puller CM-070 pack Marketing



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spannung tension
C21920	CM-019	3x400V (16A)

### Zughaken Strong-, Linepuller Crochet Strong et Linepuller



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial
C21951	CMA-121-2	2 Hacken/crochets



### Zughaken Strong-, Linepuller Crochet Strong et Linepuller



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial
C21952	CMA-121-3	3 Haken/crochets



### Alu-Repair Pull-Hook Easy-Puller Crochet Pull-Hook Easy-Puller



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C21926	CMA-120





**Miracle**



Schweissspitze  
Electrode à souder  
für Easy Puller  
pour Easy Puller

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C05892	M-01

**Miracle**



Elektrode für Bits  
Electrode à souder les bits

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C06269	MS-U-B11

**Miracle**



Schweissbits flach  
Bits à souder plats

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C07341	MB-2 CH	100

**Miracle**



Schweissbits gedreht  
Bits à souder tournés

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C07608	MB-3 CH	100

**Miracle**



Drahtringe zur Bits-Aufbewahrung  
Anneaux pour Bits

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C22747	MZ-13	6

Bit-Cutter im Kunststoffkoffer  
Bit-Cutter dans coffret en plastique

Durch unterschiedlichen Abbrand der Bits und verschiedene Legierung der Aussenhautbleche kommt es zu Problemen beim Aufsetzen der Bits. Um eine qualitativ hochwertige Reparatur zu erreichen, müssen die Bits nach dem Gebrauch nachgeschnitten werden. Bei der Reparatur ist ferner darauf zu achten, dass immer nur gleich lange Bits verwendet werden. Schnelles Ablängen der Bits und Einstellrad mit 10 unterschiedliche Längen.

En raison des différentes combustions des bits et des divers alliages de haute résistance des tôles extérieures, il est possible de rencontrer un problème lors de la mise en place des bits. Pour atteindre une qualité de réparation de haut performance, les bits doivent être redécoupés après chaque usage. Lors d'une réparation, il est également important de s'assurer que seuls les bits de même longueur sont utilisés. Découpe rapide et 10 possibilités de réglage en longueur.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22746	CM-024

Automatisches Bits Ladegerät  
Chargeur de Bits automatique

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23373	520



Zugstangensatz  
Jeu de barres de traction

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Durchmesser diamètre	Länge longueur
C22869	CM-025	4	7mm	155/260/455/700mm
C22870	CM-026	4	8mm	155/260/455/700mm



Zircotex-Fix-Clean-Scheibe  
Disque Zircotex-Fix-Clean

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Höhe hauteur	Farbe couleur
C23389	80900	150mm	15mm	schwarz/noir



**Miracle**

Fix-Zirkon-Scheibe  
Disque Fix-Zirkon



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Körnung grains	Lochung perforation
C23390	80917	150mm	80	ohne/sans
C23391	80919	150mm	120	ohne/sans

**Miracle**

Verbindungskabel für Easypuller  
Câble pour Easypuller

mit Zange und Stecker  
avec pince et fiche



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C09045	MS-C3	3m

**Miracle**

Massekabel mit Klemme  
Câble de masse avec pince



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C06961	MA-1WC	3m

**Miracle**

Massenklemme komplett ohne Kabel  
Pince de masse complète sans câble



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C07766	MA-1

Klebeset für Miracle-System  
Set de pads à coller pour système Miracle

Mit der neuen MIRACLE-Klebetechnik beseitigen Sie im ersten Zug, ohne eine Beschädigung des Lackes, mühelos 80% der Deformation. - Optimale Rückverformung bei runden Flächen ohne Carrosseriekanten - Verkleinert den Bereich der entlackt werden muss: weniger Aufwand in der Lackvorbereitung - Beim Kleben keine Wärmeeinbringung in das Material - Geeignet für Stahlbleche und Aluminium - 100%ig kompatibel zum MIRACLE-System - Lieferumfang MKS-100: - 1x CKS-304 Koffer - 2x CGP-902 Spezialkleber, beige (250g) - 1x CKS-302 Reiniger (250ml) - 1x CKS-303 Klebepistole Gluematic - 2x B200 Klebepad-Set blau, mittel - 1x S300 Klebepad-Set schwarz, hart - 1x CZ-122b Kunststoff-Keil zum Lösen von geklebten Pads

La technique de collage MIRACLE vous permet de remédier sans peine à 80% de la déformation durant la première opération de débosselage, et ce sans endommager la peinture. - Réparation extrêmement rapide et profitable - Reformation optimale des surfaces arrondies sans angle - Diminution des coûts et du temps de préparation pour le passage en peinture - Pas de pénétration de chaleur dans la matière - Entièrement compatible avec le système MIRACLE - Tous les composants MIRACLE peuvent être utilisés sans restriction - Convient pour les tôles d'acier, les tôles à haute résistance et l'aluminium - Comprendant MKS-100: - 1x CKS-304 Valise de rangement - 2x CGP-902 bâtonnets de colle, beige (250g) - 1x CKS-302 Nettoyant (250ml) - 1x CKS-303 un pistolet à colle Gluematic - 2x B200 sets de pads bleus - 1x S300 set de pads noirs - 1x CZ-122b coin nylon pour enlever les pads

Miracle



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C07342	MKS-100

Klebepadsatz  
Jeu de pads à coller

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Set Set	Farbe couleur
C07610	MKS S-300	7-teilig/pièces	schwarz/noir
C07200	MKS B-200	7-teilig/pièces	blau/bleu

Miracle



Reiniger/Klebelöser  
Liquide nettoyant enlève colle

Reinigungsmittel um Kleberückstände von Ausbeulklebepads zu entfernen.  
Liquide nettoyant pour enlever simplement les résidus de colle pour les systèmes de débosselage avec pads à coller.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C10233	CKS-302	250ml

Miracle



Spray Klebelöser  
Spray enlève colle

Lösungsmittel für die Entfernung von Klebstoffrückständen  
Enlève efficacement les résidus de colle lors du débosselage alternatif

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C06104	31311	400ml

Miracle  
AUTOMOTIVE



**Miracle**

### Alu-Repair-Kit



Extrem hohe Reparaturqualität - Geeignet für alle Hersteller und Fahrzeuge. Empfohlen und freigegeben von Audi und Mercedes-Benz - Neu-Entwicklung in der Alu-Schweisstechnik ermöglicht erstmals Alu-Bits mit hoher Prozesssicherheit aufzuschweißen - Einzigartige Oberflächenschweißung sorgt für starke Amortisation - Die bewährten MIRACLE-Komponenten für Stahlbleche können nun auch für Aluminium eingesetzt werden - Lieferumfang CMA-100: - CMA-110 Leistungseinheit MA-6 für das Bolzenschweißen mit Hubzündung inkl. Schweisspistole mit Bitaufnahme und Schlauchpaket - Alu-Bits Set (12 Beutel à 50 Stück) - CMA-120 Zughaken für Easy-Puller - CMA-140 Systemwagen - CMA-150 Pyrometer TP4 - CMA-155 Spezial Alu-Bitschneider - CMA-160 Flaschendruckminderer für Argon/CO2

Réparation de l'aluminium à la perfection - AluRepair MIRACLE est le seul système de réparation de qualité au monde fonctionnant efficacement pour la réparation de carrosserie en aluminium - Réparation de très grande qualité - Recommandé et approuvé par Audi et Mercedes-Benz - Technologie de soudage de l'aluminium qui permet pour la première fois de souder des bits d'aluminium avec une haute fiabilité du processus - Soudure de surface unique garantissant une soudure forte et des résultats remarquables - Système avec profitabilité élevée et amortissement rapide - Livraison CMA-100: - CMA-110 Transformateur MA-6 pour soudage des goujons à l'arc inclus pistolet de soudage avec adaptateur pour bits et torche - Set de bits aluminium (12 sachets de 50 pièces) - CMA-120 crochet pour Easy-Puller - CMA 140 chariot - CMA-150 pyromètre TP4 - CMA 155 coupe bits aluminium - CMA-160 régulateur de pression pour Argon/CO2

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spannung tension
C21925	CMA-100	3x400V (16A)

**Miracle**

### Gasflasche für Alu Repair Bouteille de gaz pour Alu Repair



KON1G Gemisch GELLEP: Argon 4.8 84.985 V% - Helium 4.6 15.000 V% - Stickstoff 5.0 0.015 V%  
KON1G mélange GELLEP: Argon 4.8 84.985 V% - Helium 4.6 15.000 V% - Azote 5.0 0.015 V%

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C22853	CMA-185	10L

**Miracle**

### Alu Bits gerade Bits alu droit



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Spezielles spécial	Material matériel
C21929	CMA-130-s	1.0mm	1/1.0	Al 99.5
C21931	CMA-131-s	1.5mm	1/1.5	Al 99.5
C21933	CMA-132-s	1.0mm	2/1.0	Al 99.5
C21935	CMA-133-s	1.5mm	2/1.5	Al 99.5
C21937	CMA-134-s	1.0mm	3/1.0	Al 99.5
C21939	CMA-135-s	1.5mm	3/1.5	Al 99.5

**Miracle**

### Alu Bits gedreht Bits alu tourné



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Spezielles spécial	Material matériel
C21930	CMA-130-r	1.0mm	1/1.0	Al 99.5
C21932	CMA-131-r	1.5mm	1/1.5	Al 99.5
C21934	CMA-132-r	1.0mm	2/1.0	Al 99.5
C21936	CMA-133-r	1.5mm	2/1.5	Al 99.5
C21938	CMA-134-r	1.0mm	3/1.0	Al 99.5
C21940	CMA-135-r	1.5mm	3/1.5	Al 99.5

Miracle Schneidzange für Alu Bits  
Pince coupante pour bits alu Miracle

**Miracle**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C21943	CMA-155	120mm



Alu Repair Thermometer  
Thermomètre Alu Repair  
Thermometer mit Laser für die Aluminium Reparatur  
Thermomètre laser pour les réparation de l'alu.

**Miracle**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C21942	CMA-150



Ausbeulset Telwin Spotter 5500  
Set de débosselage Telwin Spotter 5500  
Bestehend aus: Spotter Digital Car Puller 5500, Ausbeulhammer Kit Rapid Spot und Wagen  
Composé de: Spotter Digital Car Puller 5500, masse coulissante Kit Rapid Spot et chariot

**TELWIN**

Art.-Nr. no art.	Spannung tension	Leistung puissance
C22850	400V	11kW



Ausbeulpistole zu Spotter  
Pistolet de débosselage pour spotter

**TELWIN**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23386	990695



Ausbeulhammer Kit Rapid Spot  
Masse coulissante Kit Rapid Spot

**TELWIN**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22852	802461



Ausbeulspitze zu Rapid Spot  
Pointe à souder pour Rapid Spot



Art.-Nr. no art.	Stk. pcs.
C22855	5



Trafo Mehrspanner AP95  
Transformateur pour AP95



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids	Spannung tension
C15252	353007	16.9kg	230/400V



Multi-Slide Hammer Dinse komplett  
Pistolet multi avec masse coulissante



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C15253	351080



Trafo Multispot M20 mit Zentralanschluss  
Transformateur Multispot M20



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spannung tension
C08909	515791	400V



Zubehörpaket für Multispot M20 - M90  
Jeu d'accessoires pour Multispot M20-M90



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C08278	515796

Wagen für Multispot M20  
Chariot pour Multispot M20

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C06755	515375



Airpuller AP95 mit Dinseanschluss  
Airpuller AP95 avec fiche dinse

Mit dem AIRPULLER AP 95 können sie ab jetzt Ausbeularbeiten von aussen, in einem Bruchteil der bisher benötigten Zeit durchführen. Hier sind besonders folgende Schäden zu nennen: - Hagelschäden - Kleinere Beueln - Doppelwandige Carrosseriebereiche - Beim Blechziehen - Die Funktionsweise des AIRPULLER AP 95: - Anschweißen der Stiftelektrode - Automatisches Hochziehen des Bleches - Gegen den vorab definierten Höhenanschlag - Mit sofort einsetzender Kühlung zu Stabilisierung des Karosseriebleches - Abdrehen und lösen der Stiftelektrode  
Avec le Airpuller AP 95 vous pouvez maintenant débosser depuis l'extérieur, et ainsi obtenir un gain de temps. Voici les dommages qui peuvent être traités: - Les dommages de grêle - Petites bosses - Les zones de la carrosserie à double tôle - Lors de besoin de tirer la tôle - Le fonctionnement de la Airpuller AP 95: - Soudage de l'électrode - Traction automatique de la tôle - Arrêt de la traction à la hauteur prédéfinie - Refroidissement immédiat par air pour un stabilisation de la tôle - Rotation et libération de l'électrode



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C07725	351001

Diamantfeile für Elektroden AP 95  
Lime diamantée pour électrodes AP95

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C08056	358118



Satz von 5 Elektroden + 1 Kupfer für AP95  
Jeu de 5 électrodes + 1 cuivre pour AP95

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C07835	357002	6







Satz von Elektroden für AP 95  
Jeu d'électrodes pour AP 95



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C07834	357000	5



Kupfer-Elektrode für AP 95  
Electrode en cuivre pour AP95



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C07167	357001



Massekabel zu AP95 mit Masseplatte  
Câble de masse AP95 avec plaque de masse.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Durchmesser diamètre	Spezielles spécial
C08944	354195	3m	35mm <sup>2</sup>	Öse/cosse M8



Schnellausbeulhammer mit Spitze  
Masse coulissante avec pointe



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C07825	417168



Schnellausbeulhammer zu Pistole ohne Kopf  
Masse coulissante pour pistolet sans tête



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids
C08568	37117	1.1kg

Kopf zu Schnellausbeulhammer für U-Scheib  
tête de masse coulissante pour rondelles



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C08666	37140



Kopf zu Schnellausbeulhammer  
Tête pour masse coulissante

für Ausbeulsterne  
pour étoiles de débosselage.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C08945	37132



Ausbeulhammer mit Handgriff ohne Kopf  
Masse coulissante avec poignée sans tête



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids
C08374	37001	1.1kg



Schnellausbeulhammer ohne Kopf  
Masse coulissante sans tête avec poignée  
mit Handgriff



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids
C08704	37110	1,1kg



Ausziehwerkzeug  
Masse coulissante pour rondelle



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C21867	401926





Servicebox komplett  
Boîte d'accessoires

Zubehörausbeulsatz, breites Sortiment an Elektroden ideal für alle Arten von Ausbeularbeiten.  
Set d'accessoires pour le débosselage, grande gamme d'électrodes permettant des solutions idéales pour tous types de travaux.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C06379	30900 MWM



Rollnahtelektrode  
Electrode à rouler

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
C06198	30870	16mm



Einziehelektrode  
Electrode à rétreindre

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C06035	CS0460



Wellendrahtelektrode  
Electrode pour fil ondulé

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C06439	507035



Anschweisselektrode isoliert für BITS  
Electrode à souder isolée pour bits

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C08329	D1800900

Kontaktstück mit Magnet für Bolzen  
Pièce de contact avec aimant pour goujon



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
C08601	CS0410	M4
C08501	CS0440	M5



Schraubgreifer  
Anneaux avec filetage



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Stk. pcs.
C06969	30354	M4	5



Zughaken Bi-Puller 9-krallig  
Crochet de traction Bi-Puller 9 griffes



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C05328	501009



Zughaken mit 10 Drähten  
Crochet de traction avec 10 fils ondulés



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur	Spezielles spécial
C06714	170	140mm	9-krallig/griffes



Haken zu Zugkralle 170  
Crochet pour griffe de traction 170



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C06715	D5041300





Zughaken 6-krallig  
Crochet de traction 6 griffes



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C11420	37155



Hebel mit Haken Maxilift  
Lever avec crochets maxilift



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C06923	351060



Universalgreifer zu Alubolzen für AK 98  
Anneau de traction universel pour AK98



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C08469	368060



3-Fach-Kralle für Maxilift  
Crochet 3 griffes pour maxilift



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C07168	358050



Elektroden für Maxilift  
Electrodes pour Maxilift



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C08137	357022	4

Masse magnetisch  
Masse magnétique



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C06075	358400



Masse magnetisch  
Masse magnétique



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C06105	37320



Elektrode zu Magnetmasse 37320  
Electrode pour masse magnétique 37320



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C08170	32031



Basis isoliert zu Masse magnetisch  
Base isolante pour masse magnétique



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C08171	37303



Elektrodenhalter komplett zu Magnetmasse  
Support électrode pour masse magnétique



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C08846	32030





Masse magnetisch mit Saugnapf  
Masse magnétique avec ventouse



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23387	32000



Massekabel M3/M6  
Câble de masse M3/M6



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Durchmesser diamètre
C09067	408366	1.7m	120mm2

Nietzange Kunststoffnieten  
Pistolet à pointer



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Durchmesser diamètre
C08624	37380	2.2m	95mm2

## Ausbeulgerät Aluminium Appareil à débosser aluminium

Die Stromquelle POWER SPOT 5500 ALUMINIUM erlaubt das Schweißen von Bolzen und Zubehör verschiedener Typen auf Bleche jeder Art, Aluminiumbleche eingeschlossen. Zum Schweißen mit dem Spotter auf Aluminium ist eine spezielle Stromquelle erforderlich, die eine schnelle (in der Grössenordnung von einigen Millisekunden), jedoch sehr starke (in der Grössenordnung von tausend Ampere) Stromentladung abgeben kann, um die oberflächliche isolierende Oxidschicht zu durchstossen, ohne das Blech darunter zu beschädigen: Diesen Effekt erzielt man mit Hilfe von Kondensatoren. Die POWER SPOT 5500 ALUMINIUM kann Bolzen aus unlegiertem Stahl und Aluminium mit Durchmessern bis 6mm schweißen. Die Stromquelle wird komplett mit Pistole und Massekabel mit 2 Klemmen geliefert. Die Ausstattung umfasst ausserdem eine Reihe von speziellen Gewindenieten für die Anbringung auf Aluminium und Schraubösen. Das Funktionsprinzip des Bolzenschweissens mit Spitzenzündung basiert auf der extrem schnellen Entladung (2-3ms) einer Kondensatorbatterie, die das Schweißen von Bolzen mit Durchmessern von 4-6mm erlaubt. Mit diesem Verfahren können Bolzen auf saubere, jedoch nicht oxidierte Oberflächen aus unlegiertem Stahl, verzinktem Stahl, Edelstahl, Aluminium und Messing geschweisst werden. Dank der Schnelligkeit des Prozesses werden die Oberflächen von lackierten, vorlackierten, plastifizierten oder verzinkten Blechen auf der, der Schweißung entgegengesetzten Seite nicht beeinträchtigt. Nicht geschweisst werden können gehärteter Stahl und oxidierte oder lackierte Metalle.



Le générateur POWER SPOT 5500 ALUMINIUM [art. 2153] permet la soudure de goujons et accessoires différents sur tous les types de tôles, y compris celles en aluminium. En fait, la soudure en utilisant le spotter sur l'aluminium, demande un générateur spécifique à même de débiter une décharge de courant brève (quelques millisecondes), mais de grande intensité (quelques milliers d'Ampères), ce qui permet de percer la couche d'oxyde superficielle et isolante sans endommager la tôle au-dessous, une caractéristique pouvant être obtenue au moyen de condensateurs. POWER SPOT 5500 ALUMINIUM est à même de souder des goujons en acier au carbone et en aluminium jusqu'à 6 mm de diamètre. Le générateur est livré complet de pistolet et de câble de masse à 2 bornes. La dotation comprend également une série de rivets filetés spécifiques pour application sur l'aluminium et des pitons filetés. Le principe de fonctionnement de la soudure de goujons avec pointe d'amorçage est axé sur la décharge extrêmement rapide (2 - 3 ms) d'une batterie de condensateurs permettant la soudure de goujons de Ø 4 mm à Ø 6 mm. Cette technologie permet de souder les goujons sur surfaces propres, mais non oxydées, d'acier doux, acier galvanisé, acier inox, aluminium et laiton. La rapidité du procédé n'altère pas les surfaces sur le côté opposé à la soudure, notamment avec tôles peintes, pré-peintes, plastifiées et zinguées. La soudure n'est pas possible sur acier trempé, métal oxydé ou peint.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spannung tension	Dimension dimension	Gewicht poids
C06652	2153	230V	176x370x401mm	15kg

## Schraubgreifer Anneaux de traction avec filetage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C06532	368040	10



## Diffutherm Entwickler Spray activateur Diffutherm

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C07305	311052	500ml





**COFbon**



Ausbeul-Profi-Set + Zubehörset  
Jeu débosselage Profi-Set + accessoires

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Menge quantité
C22221	CPS-005	40 Hebel/leviers

**COFbon**



Hebeleisen mit 2 Kunststoffspitzen  
Lever avec 2 pointes plastiques

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22220	CWT-68-1150-13

**COFbon**



Fixierlampe mit Stativ  
Lampe de débosselage sur trépied roulant

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C02418	CZ-126

**COFbon**



Ausbeullampe LED  
Lampe de débosselage LED

Moderne, energiesparende LED-Leuchte für Normal- und Schattenlicht. Lampenkörper variabel höhenverstellbar und 360° drehbar.  
Moderne, économie d'énergie grâce aux LED, pour la lumière du jour ou ombrée. Le corps de la lampe orientable à 360° est ajustable en hauteur et profondeur.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23619	CZ-160

**STANZANI**  
Trucks and accessories for body shops  
Accessoires et pièces pour carrosseries



Kit Ausbeullampe LED mit Filter  
Lampe de débosselage LED avec filtres

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spannung tension
C23626	537	220V

Ausbeullampe mit Saugfuss  
Lampe de débosselage

**Miracle**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial
C08359	CZ-144	flexibler Arm/pied flexible



Handlampe  
Lampe

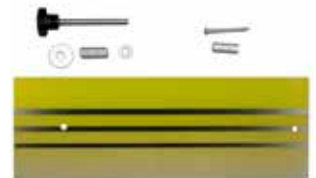
Mit Shukostecker.  
Avec prise shuko.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spannung tension
C06667	579600-1	230V



Spezialschild  
Déflecteur

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Farbe couleur
C08840	579601	gelb/jaune



Reflektionstafel  
Tableau réflecteur

Reflektionstafel mit Saugfuss und Flexarm  
Tableau réflecteur avec ventouse de fixation et bras flexible compris

**WPT**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C02419	6507



Carbon

### Klebeset für Ausbeultechnik Jeu de débosselage à colle



Mit der Klebetechnik können Dellen häufig schneller und einfacher entfernt werden, als dies mit herkömmlichen Werkzeugen möglich ist. Gerade an Stellen, die schwer oder gar nicht zugänglich sind, z.B. im Dach und Seitenwandbereich, zeigen sich die grossen Vorteile dieser Technik. Zeitaufwändige Demontearbeiten entfallen meist komplett. Bestehend aus: - 1x CKS-304 Koffer - 1x CKS-301 Zughammer - 3x CKS-307 Carbon Spezialkleber, silber (250g) - 2x CKS-302 Reiniger (250ml) - 1x CKS-303 Klebepistole Gluematic - 1x CZ-112 Teflon-Schlagwerkzeug (3 Stück) - 1x CZ-105 Hammer (200g) - 2x CKS-309 Zugbolzensatz, 5 verschiedene Grössen, blau/mittel - 1x CKS-310 Zugbolzensatz, 5 verschiedene Grössen, schwarz/hart - 1x CKS-311 Zugbolzensatz, 5 verschiedene Grössen, silber/weich

Avec la technique de collage, les bosses peuvent souvent être retirées plus rapidement et plus facilement que cela n'est possible avec des outils conventionnels particulièrement dans des endroits qui sont difficiles ou impossibles d'accès, comme en toiture et dans les parois latérales. Le grand avantage de cette technique est un gain de temps sur le démontage. Composé de: - 1x CKS-304 coffret - 1x CKS-301 marteau à masse coulissante - 3x CKS-307 Colle spéciale, argent (250g) - 2x CKS-302 nettoyant (250ml) - 1x CKS-303 pistolet à colle Gluematic - 1x CZ-112 pointeaux Teflon (3 pièces) - 1x CZ-105 marteau (200g) - 2x CKS-309 champignons à coller, 5 tailles différentes, bleu/moyen - 1x CKS-310 champignons à coller, 5 tailles différentes, noir/dur - 1x CKS 311 champignons à coller, 5 tailles différentes, argent/soft

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22222	CKS-300

WPT

### TwenTec Dent Lifter Satz Jeu de débosselage alternatif



Die auf Klebetechnik basierten TwenTec Ausbeulsätze ermöglichen einen kostengünstigen Einstieg in der lackschadenfreie Ausbeultechnik. Zugleich aber sind die TwenTec Ausbeulsätze die ideale Ergänzung zu den Hebeltechnik-Ausbeulsätzen. Kleine Dellen, die von innen aus nicht erreichbar sind, können jetzt mit den neuen Klebetechnik-Sätzen von aussen repariert werden ohne den Lack zu beschädigen. Die Methode ist einfach: In den Mittelpunkt der Delle wird ein Klebe-Adapter aufgeklebt mit einem Spezialkleber. Mit Hilfe der TwenTec Dent Lifter Zange wird die Delle vorsichtig und kontrolliert herausgezogen. Inhalt: 10 Klebestangen (schwarz), Je 5 Klebe-Adapter (15/20/25/30mm), 1 Dellen-Lifter, 1 Heissklebe-Pistole, 1 Reinigungsspray und inkl. Koffer.

Le set de débosselage fondé sur la technique de collage permet un accès bon marché dans la technique de débosselage sans abîmer la peinture. De plus, le set de débosselage constitue le complément idéal au levier de débosselage. Les petites déformations non-accessibles de l'intérieur peuvent être à présent réparées de l'extérieur, sans abîmer la peinture, grâce à la technique de collage. La méthode est simple : au milieu de la déformation, on colle un adaptateur à l'aide d'une colle spéciale. À l'aide de la pince Dent Lifter, la bosse est soigneusement éliminée dans un mouvement contrôlé. Contenu : 10 bâtons de colle (noir), 5 champignons de débosselage (15, 20, 25, 30 mm), 1 masse coulissante, 1 pistolet à colle à chaud, 1 aérosol de nettoyage, en coffret.

Art.-Nr. no art.
C00504

WPT

### Dent Lifter Zange Pince de débosselage



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C02420	6013

Dent-Hammer  
Masse coulissante pour débosselage



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C02421	6037



Schlaghammer  
Masse coulissante pour débosselage



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C02422	6137



Klebeausbeulsatz komplett im Koffer  
Kit débosselage à colle compl. en coffret

Klebeausbeulsatz komplett bestehend aus: - Gleithammer - Pull-System - Aluminium-Hämmer - Saugnapfe - Reinigungsspray - Klebepistole - Klebestifte - Spachtel - Keile

Set de débosselage à colle complet comprenant: - Masse coulissante - Pull système - Marteaux en alu - Ventouses - Spray de nettoyage - Pistolet à colle - Bâtonnets de colle - Spatule - Kit de câles pour surfaces peintes



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C08085	31330



Dent Lifter Zange super leicht  
Pince de débosselage super légère



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23628	34130

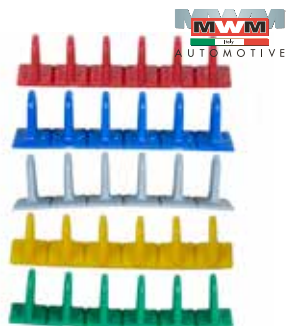


Schleizer für Pilze  
Masse coulissante pour ventouses



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids
C12423	31390	500g





Klebe pads  
Pads à coller

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Farbe couleur
C07074	321913	3	blau/bleu
C06970	321903	3	rot/rouge
C07075	321923	3	grau/gris
C07076	321933	3	gelb/jaune
C07077	321943	3	grün/vert



Klebe pilzesatz  
Jeu de ventouses à coller

Art.-Nr. no art.	Durchmesser diamètre	Stk. pcs.	Farbe couleur
C00469	15mm	5	blau/bleu
C00470	20mm	5	blau/bleu
C00471	25mm	5	blau/bleu
C00472	30mm	5	blau/bleu



Klebe pilzesatz  
Jeu de ventouses à coller

Bestehend aus: 5x Ø11mm, 5x Ø16mm, 5x Ø21mm, 5x Ø26mm, 5x Ø32mm  
Jeu de ventouses composé de: 5x Ø11mm, 5x Ø16mm, 5x Ø21mm, 5x Ø26mm, 5x Ø32mm

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Farbe couleur
C08896	32168	25	rot/rouge



Klebe pilzesatz  
Jeu de ventouses à coller

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Stk. pcs.	Farbe couleur	Typ type
C13423	32164	11mm	10	rot/rouge	gewölbt/bombé
C13422	32160	16mm	10	rot/rouge	gewölbt/bombé
C22037	32161	21mm	10	rot/rouge	gewölbt/bombé
C22039	32163	26mm	10	rot/rouge	gewölbt/bombé
C22038	32162	32mm	10	rot/rouge	gewölbt/bombé
C22040	32170	36mm	10	blau/bleu	flach/plat
C22041	32171	40mm	10	gelb/jaune	flach/plat
C22042	32173	40mm	10	violett/violet	flach/plat

Klebepilzesatz oval  
Jeu de ventouses à coller oval



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Stk. pcs.	Farbe couleur
C15510	32172	33x47mm	10	gelb/jaune
C22043	32174	33x47mm	10	violett/violet



Klebepilzsatz hohe Klebkraft 20-teilig  
Jeu de ventouses à coller 20 pièces



Hohe Beständigkeit - 5x Klebepilze gelb Ø16mm - 5x Klebepilze rot Ø21mm - 5x Klebepilze blau Ø26mm - 5x Klebepilze grau Ø32mm

A hautes résistances - 5x champignons jaune Ø16mm - 5x champignons rouge Ø21mm - 5x champignons bleu Ø26mm - 5x champignons gris Ø32mm

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Teile pièces
C23447	31710	20



Klebepilzsatz hohe Klebkraft  
Jeu de ventouses à coller



Hohe Beständigkeit  
À hautes résistances

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Farbe couleur	Stk. pcs.
C23448	31716	16mm	gelb/jaune	10
C23449	31721	21mm	rot/rouge	10
C23450	31726	26mm	blau/bleu	10
C23451	31732	32mm	grau/gris	10



Heissklebepistole im Koffer  
Pistolet à colle dans coffret

Geeignete Klebstoffsticks Ø11.3-11.8mm - Heizleistung 220 Watt - Temperatur regelbar von 140-220°C - Voreingestellt auf etwa 180°C - Düse wechselbar, Ø3mm eingebaut - Düse Ø1.5mm als Zubehör - Schmelzleistung 0.7-1.2kg/h - 220-240 VAC

Approprié bâtons de colle Ø11.3-11.8mm - Chauffage 220 Watt - Température réglable de 140 à 220°C - Préréglé à environ 180°C - Buse variable, Ø3mm intégré - Buse de Ø1.5mm en tant qu'accessoire - Capacité de fusion 0.7-1.2kg/h - 220-240 VAC

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C22749	H104019	HB220



STENNEL

Heiss-Klebepistole  
Pistolet à colle

Elektronisch geregelte Heissklebepistole mit sehr hoher Schmelzleistung für Hobbys und Handwerk.  
Pistolet à colle électronique à débit de fusion élevé pour le bricolage et le travail.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spannung tension	Leistung puissance	Gewicht poids
C08571	70033	230V	200W	320g

STENNEL

Heiss-Klebepistole kabellos  
Pistolet à colle sans fil

Elektronisch geregelte Heissklebepistole mit sehr hoher Schmelzleistung für kabellose Klebearbeiten.  
Pistolet à colle à débit de fusion très élevé. Livré dans une valise avec 10 bâtons de colle.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids
C08877	70040	330g



Klebesticks  
Bâtonnets de colle à chaud

Klebesticks für Dellen-Lifter hochfest  
Bâtonnets de colle à chaud très dur

Art.-Nr. no art.	Spezielles spécial	Farbe couleur	Stk. pcs.
CHM7111	Temp. 180°- 205°	schwarz/noir	10

MWM  
AUTOMOTIVE

Klebesticks  
Bâtonnets de colle à chaud



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Spezielles spécial	Farbe couleur
C06380	31313	15	Temp 180°-200°C	transparent
C06381	31315	50	Temp 180°-200°C	transparent



Klebesticks  
Bâtonnets de colle à chaud

Klebesticks für Dellen-Lifter mittelfest  
Bâtonnets thermofusible moyen dur

Art.-Nr. no art.	Spezielles spécial	Stk. pcs.	Farbe couleur
CHM7219	Temp. 180°- 205°	10	blau/bleu

Klebesticks  
Bâtonnets de colle à chaud  
Klebesticks für Dellen-Lifter fest  
Bâtonnets de colle à chaud dur

Art.-Nr. no art.	Spezielles spécial	Stk. pcs.	Farbe couleur
CHM7220	Temp. 180°- 205°	10	rot/rouge



Klebesticks  
Bâtonnets de colle à chaud

Art.-Nr. no art.	Spezielles spécial	Stk. pcs.	Farbe couleur
C04887	Temp. 100°-120°	15	braun/brune



Markierstift  
Crayon marqueur

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Farbe couleur
C06244	388012	weiss/blanc
C06437	388010	schwarz/noir



Kunststoff Keil  
Coin plastique

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur
C02428	6569	3cm
C02425	6570	6cm



Nylon-Schlagstifte  
Pointeaux nylon

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Material matériel
C02424	6504	2	Teflon







Scheiben-Protector  
Protection de vitre



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Material matériel
C02426	6541	Kunststoff/plastique



S-Haken  
Crochet en S



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C02427	6511



Drehbarer Haken  
Boucle pivotante



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C02429	6543



Dachlager für Ausbeulhebel  
Contre-portée du levier de débosselage



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C02430	6567

Universal-Türfeststeller  
Bloque-portières



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C02432	6503

Spanngummi mit S-Haken  
Tendeur élastique crochet en S compris



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C02441	6545



Saugnapfsatz  
Jeu de ventouses



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Stk. pcs.
C10722	800125	75mm, 120mm	2



Saugnapf  
Ventouse à pompe manuelle



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
C09296	800127	75mm
C09295	800126	120mm



Verstreuungsmesser  
Couteau



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C02434	6537



Teleskophaubenhalter  
Crochet de capot télescopique



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C02433	6505





### Aluminium Ausbeulsatz plastifiziert Jeu de débosselage plastifié pour alu

Hammer und Handfäuste sind mit einer Polyamid und Elastomer Werkstoffkombination ummantelt.  
Le marteau et les tas sont recouverts d'un assemblage spécial de polyamide et d'élastomère.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C07356	512004	11-teilig/pièces



### Richtbank Celette X-One Set Marbe de redressage Celette X-One Set

X-ONE Richt-Hebebühne ist speziell zur Reparatur von leichten und mittleren Verformungen geeignet. Nach Überfahren der Hebebühne, kann das Fahrzeug schnell und leicht mittels der Räder angehoben werden, was den Zugang zu den Verankerungspunkten ermöglicht. Besteht aus: - Richtbank - Zuggerät mit 10t Zylinder - 4 Verankerungsklemmen - 4 Radhalterungen - 2 Rad-Demontagerampen - 1 Adapter für seitliche Züge



X-ONE est une table élévatrice de traction adaptée pour toutes les réparations de chocs urbains. Une fois positionné sur la table élévatrice, le véhicule peut être facilement et rapidement levé par les roues permettant ainsi aux techniciens d'avoir accès aux points d'ancrage. Composé de: - Table élévatrice - 1 équerre équipée d'un vérin 10t - 4 pinces - 4 paniers rigides - 2 paniers ouvrants - 1 accessoire de traction latérale

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Hubhöhe élévation	Grösse grandeur	Gewicht poids	Tragkraft capacité
C22700	X110.3800	1.30m	3.67x0.90m	695kg	2.5t



### Richtbank Celette X-One Rapid Marbe de redressage Celette X-One Rapid

X-ONE Richt-Hebebühne, die speziell zur Reparatur von leichten und mittleren Verformungen geeignet ist. Nach Überfahren der Hebebühne, kann das Fahrzeug schnell und leicht mittels der Räder angehoben werden, was den Zugang zu den Verankerungspunkten ermöglicht. Besteht aus: - Richtbank - Zuggerät mit 10t Zylinder - 4 Verankerungsklemmen - 2 komplette Rampen inkl. 2 Böcke - 1 Adapter für seitliche Züge



X-ONE est une table élévatrice de traction adaptée pour toutes les réparations de chocs urbains. Une fois positionné sur la table élévatrice, le véhicule peut être facilement et rapidement levé par les roues permettant ainsi aux techniciens d'avoir accès aux points d'ancrage. Composé de: - Table élévatrice - 1 équerre équipée d'un vérin 10t - 4 pinces - 2 rampe complète inclus 2 tampons réglables - 1 accessoire de traction latérale

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Hubhöhe élévation	Dimension dimension	Tragkraft capacité
C23267	X110.3600.3	1.30m	3.67x0.90m	2.5t



### Richtanlage Sevenne Set Marbre de redressage Sevenne set

SEVENNE ist eine erweiterbare (Rhone/Griffon), universell bewegliche Richtbank. Die Verankerungen können dank dem Verankerungsgürtel um die ganze Richtbank verschoben werden. Er ermöglicht die schnelle Befestigung der Verankerungsklemmen, Räder und universal Haltern. Bestehend aus: - Richtbank - Zuggerät mit 10t Zylinder - 4 Verankerungsklemmen - Ablagewagen - Sicherungskabel - Erweiterung zu Zuggerät



SEVENNE est un marbre universel mobile et évolutif (vers Rhône/Griffon). Le bridage peut s'effectuer tout autour du marbre car ce dernier possède une ceinture pour l'ancrage rapide des roues, des pinces, des supports multi-fonction et du timon de manoeuvre. Composé de: - Marbre - Équerre de traction 10t - 4 pinces d'ancrage - Chariot de rangement - Câble de sécurité - Rallonge pour équerre

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Arbeitshöhe hauteur de travail	Dimension dimension
C06314	SVN05.3112	0.52m	4.37x1.47m

## Richtanlage Rhône EVO mit Doppelbohrung Equipement de redressege Rhône EVO

RHÔNE ist eine Hebebühne mit hoher Hubfähigkeit (1.32m). Die Richtbank Rhône ermöglicht die Kontrolle und Instandsetzung mit den MZ/MZ+ oder mit allen CELETTE Mess-Systemen. Einfaches und schnelles Aufsetzen von fahrbaren oder nicht fahrbaren Unfallfahrzeugen. Bestehend aus: - Hebebühne - Hydraulische Zentrale - 4 gebogene Verankerungsklammern - Laufrillen - 2 fahrbare Unterstellböcke

RHÔNE est un marbre élévateur à haute levée (1,32 m) pour le contrôle et redressege avec les montages MZ/MZ+ et tout autre système de mesure CELETTE. Mise en place des véhicules accidentés roulants ou non, à l'aide d'un chariot de mise en place. Composé de: - Double perçage - Marbre élévateur - Centrale hydraulique - 4 pinces d'ancrage coudées - Chemin de roulement - 2 chandelles mobiles



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Tragkraft capacité	Arbeitshöhe hauteur de travail
C08906	RH09M.2822.3	2.8t	1.32m

## Richtanlage Griffon EVO Doppelbohrung Equipement de redressege Griffon EVO

GRIFFON ist eine Richtbank mit integriertem Radfreiheber. Sie ermöglicht ein einfaches und schnelles Verankern der Fahrzeuge durch die Verwendung der Laufrille ohne Abbau der Verankerungsklammern und Traversen. Der integrierte X wird mit einer Fernbedienung gesteuert. Je nach Reparatur wird nur ein Teil der Laufrillen (leichtes Material, Kunststoff) abgebaut. Bestehend aus: - Hebebühne - Hydraulische Zentrale - Integrierten X - 4 Verankerungsklammern - Laufrillen

GRIFFON est un marbre double élévateur avec chemin de roulement qui évite la dépose des pinces d'ancrage et des traverses modulaires pour positionner le véhicule. L'élévateur interne est commandé à distance. En fonction du type de réparation, seule une partie du chemin de roulement (léger, en matériaux composite) est retirée. Composé de: - Marbre élévateur - Centrale hydraulique - Élévateur interne - 4 pinces d'ancrage - Chemin de roulement

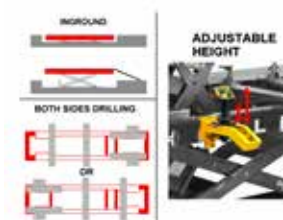


Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Tragkraft capacité	Arbeitshöhe hauteur de travail
C08956	GR04F.3822.3	2.8t	1.32m

## Richtbank Celette Griffon 2.8t versenkt Marbre Celette Griffon 2.8t encastrable

Bestehend aus: - Richtbank Griffon EVO - 4 Verankerungsklemmen gekröpft - Scherenlift für Richtbank inkl. Radfreilift integriert und Fahrbahnplatten - Verbindung zu stellen (neben Steuerzentrale): - Strom 32A 5-polig Euro-Stecker - Druckluft max. 6.5 bar (Druckregler empfohlen) - Hinweis: Die hydraulischen und elektrischen Leitungen zwischen der Steuereinheit und der Richtbank hat eine Länge von 5m. Eine Verlängerung ist möglich (zusätzliche Kosten). - Versenkung: Die Grube sollte eine Tiefe von 520mm und einen flachen und ebenen Boden haben. Der Übergang vom technischen Schlauchpaket ist durch einen Kanal aus dem Boden der Grube. Der Boden der Grube sollte die notwendige Stabilität für das Gewicht vom Richtbank und einem Fahrzeug gewährleisten (450 kg/cm<sup>2</sup>). Es ist für die Sicherheit in der Werkstatt empfohlen, eine Markierung auf den Boden zu machen.

Composé de: - Plate-forme Griffon Evo double perçage - 4 pinces d'ancrage - lift pour plate-forme et petit lift intégré - plaque de levage des roues - Raccordement à prévoir: (au niveau de la centrale): - électriques 32A prise Euro 5 pôles - air comprimé max. 6.5 bar (régulateur de pression conseillé) - Remarque: La gaine hydraulique et électrique entre la centrale de commande et le marbre a une longueur de base de 5 mètres. Un rallongement est possible mais occasionera des frais supplémentaires. - Fosse pour l'encastrement: La fosse doit avoir une profondeur de 520mm et un fond chapé. Le passage de la gaine technique se fait par un canal depuis le fond de la fosse. Le fond de la fosse doit garantir la stabilité nécessaire pour le poids du marbre et d'un véhicule (450 kg/cm<sup>2</sup>). Il est conseillé pour la sécurité dans l'atelier de procéder à un marquage autour de la fosse.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Hubhöhe élévation	Dimension dimension	Gewicht poids	Tragkraft capacité
C23042	GR07PF.3822.3	1.32m	2.05x4.35	2061kg	2.8t



Schraube  
Boulon

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewinde filetage
C06046	HM.20X70	M20x70mm



Klemmplatte gross für Klemmen  
Mâchoire grande pour pinces

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C08545	M.01.1	Zange grau/pinces gris



Unterlagsscheibe  
Rondelle

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C06409	RM.20	M20



Mutter  
Ecrou

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewinde filetage
C05547	HM.20	M20



Zugbalken Sevenne  
Equerre de traction Sevenne

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Tragkraft capacité
C06139	SVN05.301	10t

Universaltraversensatz  
Jeu de traverses universelles



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C06623	955.9012	5



Inbus-Schraube  
Vis inbus



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C06723	955.712	M16x130mm



Inbus-Schraube  
Vis inbus



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewinde filetage
C06724	955.713	M16x100mm



Schraube HM  
Vis HM



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C06124	955.751	12x60mm



Mutter zu Universaltraversen  
Ecrous pour traverses



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C08195	955.734	10





MZ Grundsatz Türmen  
Jeu de tours MZ

Das Richtwinkelsystem MZ mit der Freigabe der grössten Automobilhersteller der Welt ist: - Einfach und präzise - Ein Qualitätswerkzeug, ähnlich, wie am Band verwendet, bei der Montage der Fahrzeuge - Eine wesentliche Hilfe, notwendig für die Techniker, um eventuelle Fehler zu vermeiden - Ideal für alle Richt- und Aufbauarbeiten

Le système de contrôle positif MZ homologué par les plus grands constructeurs automobile mondiaux est: - Simple et précis - Un outil de réparation de qualité, égal à ceux utilisés sur les lignes de montage de véhicules - Une aide indispensable et nécessaire aux techniciens évitant tout risque d'erreurs - Idéal pour tous travaux de reconstruction

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C08546	MZ450.010	22 Türme/Tours



Kabel  
Câble d'acier

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C06228	B.70.A	MZ-Türme/Tours MZ



Stift mit Kabel  
Broche avec câble

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C07410	B.70	MZ Türme/Tours MZ



MZ+ Grundsatz von 34 Kolben  
Jeu de base de 34 pistons MZ+

Das MZ+ System ist die Weiterentwicklung des MZ-Systems - Einfach, schnell und genau zur Kontrolle, zum Festhalten und Positionieren - Nur die MZ+ Köpfe sind spezifisch

Le Système MZ+ est l'évolution du Système MZ - Simple rapide et précis, il contrôle, maintient et positionne - Seules les têtes MZ+ restent spécifiques

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C07287	MZ2500.000

Montagewagen mit Seilwinde für Richtbank  
Chariot de montage avec treuil pour marbre

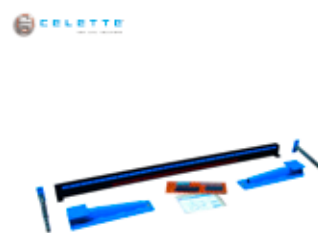
Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C07140	GR11.0074



Grundsatz Portallehre universal  
Jeu de base portique universel

Die Portallehre erlaubt ein leichtes Messen und Festhalten von seitlichen A,B,C Säulen und Oberbauteilen (Cabrio).  
Le portique facilite le repositionnement des éléments latéraux (côté de caisse) et supérieur (cabriolet).

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C07815	9113.063



Umlenkrolle für Richtbank  
Poulie de renvoi pour marbre

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C07008	947.910

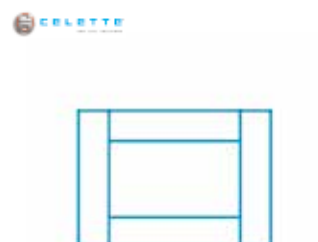


Richtrahmen im Boden einbetoniert  
Cadre de redresseage noyé dans le sol

Das System 5000 ist ein modulares Schienensystem bodeneben versenkt - Es passt sich an jede Werkstatt-Konfiguration an - Zwei unterschiedliche Zugsysteme werden empfohlen: - 3 PUNKT SYSTEM - TURM DYN0 2000

Le SYSTEM 5000 est un ensemble de rails modulaires noyés dans le sol - Il est ainsi adapté à toutes les configurations d'atelier - Deux sortes de systèmes de tractions peuvent être proposés: - SYSTEM 3P - DYN0 2000

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C09006	AT.5100.03	6.32x4.10m







### Zugturm für Bodensystem mit Fernbedienung Tour de traction pour cadre au sol

Der Zugturm Dyno 2000 ist eine mobile und kompakte Einheit - Mit seiner schnellen Höhenverstellung und der integrierten Fernbedienung ist er leicht zu bedienen - Der Turm besitzt einen integrierten Zugzylinder und eine lufthydraulische Pumpe - Ein ideales Gerät für die Reparatur von PKW und Nutzfahrzeuge mit einer Zugkraft von 10t auf der gesamten Höhe

La tour de traction Dyno 2000 est une unité mobile et compacte - Elle possède un réglage en hauteur rapide et une facilité d'utilisation, avec commande à distance - Elle est constituée d'un vérin tireur et d'une pompe hydro-pneumatique - Elle est idéale pour réparer des véhicules utilitaires et assure une traction de 10t, uniforme sur toute la hauteur

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial	Arbeitshöhe hauteur de travail	Gewicht poids
C08857	TDN.2611	Zugkraft/traction 10t	bis/jusqu'à 2.60m	170kg



### Verankerungsschuh Korek-Rahmen Bloc d'ancrage cadre Korek

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C07697	ATS.176.1



### AiroPower Presse im Koffer Presse AiroPower dans coffret

AiroPower Standard Presse im Koffer, mit verschiedenen Erweiterungsgrößen und Füßen, inklusive Fernbedienung. - AiroPower ist die vielseitigste und leichteste Presse, die Sie am Markt finden - Die ideale Ergänzung zum MIRACLE System - Keine Hydraulik - absolut sauber - Arbeitet nur mit Druckluft, überall einsetzbar - Einfachste Handhabung - Extrem kompakt und leicht mit nur 3.7kg - Selbst an engen, schwer zugänglichen Stellen problemlos einsetzbar - Schnelles Umschalten von Zug auf Druck - Profi-Komplettsystem, umfangreiches Zubehör - Kraft satt: Zug- und Druckleistung bis 5.25t

Kit standard presse AiroPower dans coffret de transport, avec différentes grandeurs de rallonges et différents pieds, inclus télécommande. - Le complément idéal au système MIRACLE - Pas d'hydraulique, se sert uniquement d'air comprimé - Maniement aisé - Extrêmement compact et léger, seulement 3.7kg - Peut être utilisé même dans des endroits étroits et difficiles d'accès - Commutation aisée entre traction et pression - Système professionnel complet. Vaste gamme d'accessoires - Une force intense: performance de traction et de pression jusqu'à 5.25t

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids
C07069	EP-01 AE	3.7kg



### Bithalter AiroPower Crochet AiroPower pour bit

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C21950	19286P

### AiroPower Economy-Kit

2x 19220P verstellbarer Carrosseriehaken 1x 19234P AiroPower-Klemme 1x 19235P Universal-Klemme 2x 19236P AiroPower-Klemme, breit 2x 19237P Stützfuss 1x 19260P Verlängerungsrohr 125mm 1x 19261P Verlängerungsrohr 170mm 1x 19262P Verlängerungsrohr 300mm 1x 19263P Verlängerungsrohr 500mm 1x 19273P Verbindungsplatte 2x 19274P Einfachadapter 2x 19275P Doppeladapter 1x 19277P Propeller 1x 30310 Metallkoffer L

2x 19220P crochets de carrosserie réglables 1x 19234P pince AiroPower 1x 19235P pince universel 2x 19236P pinces AiroPower, larges 2x 19237P pieds d'appui 1x 19260P tube de rallonge 125mm 1x 19261P tube de rallonge 170mm 1x 19262P tube de rallonge 300mm 1x 19263P tube de rallonge 500mm 1x 19273P plaque de connexion 2x 19274P adaptateurs simples 2x 19275P adaptateurs doubles 1x 19277P manchon double 1x 30310 coffret métallique L

Miracle



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Teile pièces
C21949	EP-00AE	19

### AiroPower Accessory Kit

#### Jeu d'accessoires AiroPower

2x 19220P Verstellbarer Carrosseriehaken 2x 19234P AiroPower-Klemme 1x 19235P Universal-Klemme 4x 19236P AiroPower-Klemme, breit 2x 19237P Stützfuss 2x 19239P Bolzen 41mm + Splint 1x 19260P Verlängerungsrohr 125mm 1x 19261P Verlängerungsrohr 170mm 1x 19262P Verlängerungsrohr 300mm 1x 19263P Verlängerungsrohr 500mm 1x 19271P Verbindungsrohr 290mm 2x 19272P Bolzen L-Form 2x 19273P Verbindungsplatte 2x 19274P Einfachadapter 2x 19275P Doppeladapter 1x 19276P Rohradapter 1x 19277P Propeller 1x 19283P AiroPower Systemwagen 1x 19286P Bithalter für Miracle 1x MB-2 Miracle Bits, gerade 1x LL-25-00 Sechskantschlüssel L 1x LL-23-00 Sechskantschlüssel S

2x 19220P crochets de carrosserie réglables 2x 19234P pinces AiroPower 1x 19235P pince universelle 4x 19236P pinces AiroPower, larges 2x 19237P pieds d'appui 2x 19239P goujons 41mm + clavette 1x 19260P tube rallonge 125mm 1x 19261P tube rallonge 170mm 1x 19262P tube rallonge 300mm 1x 19263P tube rallonge 500mm 1x 19271P tube de connexion 290mm 2x 19272P goujons forme L 2x 19273P plaques de connexion 2x 19274P adaptateurs simples 2x 19275P adaptateurs doubles 1x 19276P adaptateur tube 1x 19277P manchon double 1x 19283P chariot AiroPower System 1x 19286P crochet pour bits Miracle 1x MB-2 Bits Miracle, droit 1x LL-25-00 clé 6 pans L 1x LL-23-00 clé 6 pans S

Miracle



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Teile pièces
C21923	EP-33AK	33

### AiroPower Accessory Kit

#### Jeu d'accessoires AiroPower

- 2x 19220P verstellbarer Carrosseriehaken 2x 19234P AiroPower-Klemme 1x 19235P Universal-Klemme 4x 19236P AiroPower-Klemme, breit 2x 19237P Stützfuss 2x 19239P Bolzen 41mm + Splint 1x 19260P Verlängerungsrohr 125mm 1x 19261P Verlängerungsrohr 170mm 1x 19262P Verlängerungsrohr 300mm 1x 19263P Verlängerungsrohr 500mm 1x 19270P Verbindungsrohr 170mm 1x 19271P Verbindungsrohr 290mm 2x 19272P Bolzen L-Form 2x 19273P Verbindungsplatte 2x 19274P Einfachadapter 2x 19275P Doppeladapter 1x 19276P Rohradapter 1x 19277P Propeller 2x 19281P Kettenverbinder 2x 19282P Kette 2m 1x 19283P AiroPower Systemwagen 1x 19286P Bithalter für Miracle 1x MB-2 Miracle Bits, gerade 1x LL-25-00 Sechskantschlüssel L 1x LL-23-00 Sechskantschlüssel S

2x 19220P crochets de carrosserie réglables 2x 19234P pinces AiroPower 1x 19235P pince universelle 4x 19236P pinces AiroPower, larges 2x 19237P pieds d'appui 2x 19239P goujons 41 mm + clavette 1x 19260P tube rallonge 125mm 1x 19261P tube rallonge 170mm 1x 19262P tube rallonge 300mm 1x 19263P tube rallonge 500mm 1x 19270P tube de connexion 170mm 1x 19271P tube de connexion 290mm 2x 19272P goujons forme L 2x 19273P plaques de connexion 2x 19274P adaptateurs simples 2x 19275P adaptateurs doubles 1x 19276P adaptateur tube 1x 19277P manchon double 2x 19281P raccords pour chaîne 2x 19282P chaîne 2m 1x 19283P chariot AiroPower System 1x 19286P crochet pour bits Miracle 1x MB-2 Bits Miracle, droit 1x LL-25-00 clé 6 pans L 1x LL-23-00 clé 6 pans S

Miracle



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Teile pièces
C21924	EP-53AK	53

Hydrauliksatz  
Jeu hydraulique



Richtsatz unverzichtbar für jeden Reparatur-Service. Enthält Werkzeuge und Druckscheiben mit verschiedenen Rohren und Erweiterungen. Hydraulikeinheit mit hochwertiger Handpumpe, RAM und Spreizer. Lieferung im Kunststoffkoffer.  
Kit de redressage indispensable à chaque service de réparations. Il comprend des outils de poussée et d'écartement avec divers tubes et rallonges. Unité hydraulique de haute qualité avec pompe à main, vérin et écarteur. Livré dans un coffret en plastique.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Tragkraft capacité
C08630	08016-b-10	10t

Zylinderaufsatz  
Pièce d'écartement du vérin



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Tragkraft capacité
C06295	81014	10t

Keilaufsatz  
Pied de mouton



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Tragkraft capacité
C05798	81016/08016-B-10/16	10t

Fussplatte  
Socle plat



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Tragkraft capacité
C05690	81013/08016-B-10/13	10t

Druckzylinder  
Vérin pousseur

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Tragkraft capacité	Typ type
C07364	08016-B-10/41	10t	Snap



Kolbenstangenaufsatz  
Pièce d'écartement pour piston

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C06699	81015



Verlängerung  
Rallonge

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Tragkraft capacité
C07985	81002	450mm	10t



Hydrauliksat  
Jeu hydraulique

Richtsatz unverzichtbar für jeden Reparatur-Service. Enthält Werkzeuge und Druckscheiben mit verschiedenen Rohren und Erweiterungen. Hydraulikeinheit mit hochwertiger Handpumpe, RAM und Spreizer. Lieferung im Kunststoffkoffer.

Kit de redresseage indispensable à chaque service de réparations. Il comprend des outils de poussée et d'écartement avec divers tubes et rallonges. Unité hydraulique de haute qualité avec pompe à main, vérin et écarteur. Livré dans un coffret en plastique.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Tragkraft capacité
C08581	08015-b-4	4t





Gummikappe  
Boule caoutchouc

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Tragkraft capacité
C06111	80412	4t



Fussplatte  
Socle plat

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Tragkraft capacité
C05687	08015-B-4/13	4t



Kupplung für Zylinder  
Raccord pour vérin

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C06856	804R03



Druckzylinder  
Vérin pousseur

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Tragkraft capacité	Typ type
C07228	08015-B-4/41	4t	Snap



Handpumpe  
Pompe à main

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Tragkraft capacité
C07624	80440H	4t

Zugsatz mit Zughaken  
Jeu de traction

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Hub décalage	Tragkraft capacité
C08525	BK506A	140mm	5t



Hydrauliksatz  
Ensemble hydraulique

Beinhaltet: - Hydraulische Pumpe - Zylinder - 4 Verlängerungen - 3 Kupplungen - 6 Aufsätze  
Inclus: - Pompe hydraulique - Vérin - 4 rallonges - 3 raccords - 6 embouts

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Tragkraft capacité
C10681	SC.44004	4t



Hydrauliksatz  
Ensemble hydraulique

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Tragkraft capacité
C14215	SC.40014	4t



Hydrauliksatz in Wagen  
Ensemble hydraulique dans chariot

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Tragkraft capacité
C12741	SC.15031	10t



Hydrauliksatz mit Zugzylinder  
Ensemble hydraulique avec vérin tireur

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Tragkraft capacité
C13754	SC.15051	10t





Hydrauliksatz  
Ensemble hydraulique

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Tragkraft capacité
C10893	SC.20021	20t



Druckzylinder  
Vérin pousseur

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Tragkraft capacité	Hub décalage	Länge longueur
C06140	VA4.024	4t	16mm	42mm



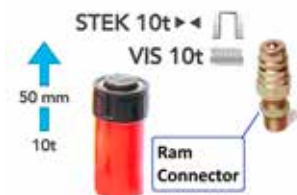
Druckzylinder  
Vérin pousseur



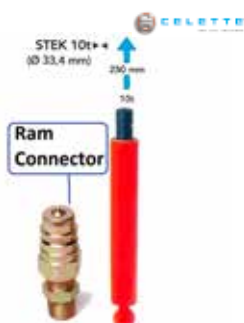
Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Tragkraft capacité	Hub décalage	Länge longueur
C06141	VA4.054	4t	50mm	130mm



Druckzylinder kurz  
Vérin pousseur court



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Tragkraft capacité	Hub décalage	Länge longueur
C06739	VA10S.051	10t	150mm	327mm



Zylinder mit Kugel  
Vérin avec boule

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Tragkraft capacité	Für pour
C08122	VA10S.251	10t	Mitek-Korek

Druckzylinder  
Vérin pousseur

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Betrieb Fonctionnement	Tragkraft capacité	Länge longueur	Hub décalage
C06742	VS10S.151	Snap	10t	487mm	150mm



Druckzylinder  
Vérin pousseur

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Betrieb Fonctionnement	Tragkraft capacité	Länge longueur	Hub décalage
C06743	VS10S.251	Snap	10t	487mm	250mm



Druckzylinder  
Vérin pousseur

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Tragkraft capacité	Betrieb Fonctionnement
C07543	W10S.151	10t	geschraubt/vissé



Zylinder ohne Aufsätze  
Vérin sans chapes

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour	Betrieb Fonctionnement
C07930	W10S.251	Cobra	geschraubt/vissé



Lufthydraulische Pumpe ohne Schlauch  
Pompe hydraupneumatique sans tuyau

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C07141	HYP.23





Schlaghammer mit Doppelhaken  
Masse coulissante avec double-crochet



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids
C08067	101312HS	9kg

Schlaghammersatz  
Marteau à masse coulissante



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids
C06301	SCHL-XXL	9kg

Zugklemme Mity-Bite  
Pince de traction Mity-Bite



Mity-Bite-Klammer mit automatischer Selbstspannung über den Konus. Hervorragend geeignet sowohl für den Einsatz mit der Kette auf der Richtbank oder dem Dozer wie auch mit unseren schweren Gleithämmern. Durch die geschmiedete Ausführung ist diese Klammer für Zugkräfte bis ca. 20t einsetzbar. Das Lösen der Klammer erfolgt durch einen leichten Schlag auf die Rückseite des Konusses. Die Flügelmutter wird nur von Hand auf- oder zuge dreht.

Pince Mity-Bite avec dispositif de serrage automatique à cône. Parfaitement adapté à une utilisation avec une chaîne sur un banc de redressage, avec un Dozer ou avec la masse coulissante lourde. Grâce à sa conception forgée, cette pince peut supporter une force de traction allant jusqu'à 20t. L'enlèvement de la pince s'effectue par un simple coup à l'arrière du cône. L'écrou à ailettes vers le haut se serre uniquement à la main.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C06363	307026

Schlaghammer mit Haken  
Masse coulissante avec crochet



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C15318	101212HS	5kg

Gleithammer-Auszieher-Set  
Set Marteau à tension

Mit 5.5kg schwerem Profgleithammer. Für Reparaturarbeiten an Carrosserie und Fahrzeug. Mit diversen Zubehörteilen zum Befestigen oder Anhängen.  
Le marteau à tension de 5.5kg développe la puissance plus que 2t par coup. Outil indispensable pour le tôlier, livré avec différents accessoires pratique.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Set Set
C00510	TA-43	10Stk./pcs.



Haken klein  
Petit crochet

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C05795	TA4306	TA-43



Kette galvanisch verzinkt mit 1 Haken  
Chaine 1 crochet complètement galvanisée

Art.-Nr. no art.	Länge longueur
C08795	2.5m



Doppelkettenhaken  
Double-crochets

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C10714	94



Sicherungsseil mit Kunststoffummantelung  
Câble de sécurité avec gaine plastique

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C05837	CAS.2000	2m





Zugklemme Multi-Zugrichtung  
Pince multidirectionnelle

mit wechselbaren Backen  
avec machoires interchangeables



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur	Spezielles spécial
C06222	135	90mm	6t

Zugklemme  
Pince de traction

Automatische Selbstspannung über den Konus. Geeignet für Stellen, an denen herkömmliche Klammern zu gross sind oder wo ein Zug direkt in der Ecke für bessere Ergebnisse sorgt. Der Sechskant der Klemmschraube sitzt versenkt im Klammernkörper und wird dadurch gesperrt, so dass eine echte Einhandklemmung möglich ist.

Blocage automatique par cône. Convient pour les endroits où les pinces traditionnelles sont trop grandes ou pour des tractions dans des coins pour un meilleur résultat grâce au noyau de la vis hexagonale dans le corps de la pince qui permet une fixation à une seule main.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Winkel jarret	Gewicht poids
C06185	30700	90°	900g



Zugklemme mit Winkelzugmöglichkeit 90°  
Pince de traction avec renvoi à 90°



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur	Spezielles spécial
C06120	133	100mm	6t



Zugklemme  
Pince de traction

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur	Spezielles spécial
C05828	148	45mm	4t



Zugklemme  
Pince de traction

mit grosser Maultiefe 45mm  
avec gorge intérieure 45mm



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur	Spezielles spécial
C05392	140	50mm	6t

Zugklemme mit Winkelzugmöglichkeit 90°  
Pince de traction avec renvoi à 90°



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur	Spezielles spécial
C05825	139	35mm	4t

Zughaken für 139  
Crochet de traction pour 139



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C06036	D6020700

Zugklemme mit grosser Öffnung  
Pince de traction à grande ouverture

Die besondere Beschaffenheit dieser zwei Halbzangen (eine gerade und eine gebogen), zusammen mit weiten Kehlen verleihen diesem Werkzeug eine besondere Zweckmässigkeit, insbesondere für die Reparatur in den schwer zugänglichen Punkten.

La forme particulière de ces deux demi-pinces (la première droite et la deuxième recourbée) unie à son ample gorge, font de cet outil, un instrument tout particulièrement indiqué pour les réparations à effectuer dans des endroits d'accès difficile.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial
C07533	144/1	4t



Zugklemme selbstklemmend lang  
Pince autoserrante longue



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Spezielles spécial
C08117	134	340mm	60mm	10t



Zugring für 134  
Anneau de traction pour 134



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C05936	D2510400



Ersatzbacke für Zugklemme 128/134  
Machoire pour pince 128/134



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur
C07693	D4030400	60mm



Zugklemme selbstklemmend ohne Scharniere  
Pince de traction autobloc sans charnière



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur	Spezielles spécial
C09403	121	55mm	6t



Zugklemme  
Pince de traction



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur	Spezielles spécial
C09404	128	60mm	6t

Zugklemme  
Pince de traction



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial
C09405	144	3t



Zugklemme mit Winkelzugmöglichkeit 90°  
Pince de traction avec renvoi à 90°



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur	Spezielles spécial
C09406	145	50mm	6t



Zugklemme Pikolo  
Pince de traction Pikolo



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial
C10554	126	4t



Zugklemme flach und dünn  
Pince de traction à bec plat



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial
C22345	146	4t



Zugzange  
Pince de traction



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Tragkraft capacité	Spezielles spécial
C22824	MTD714A-6	10t	360°



Engloch-Zugklemme  
Pince de traction pour endroit accès difficile



Spezialklammer für Stellen an denen keine andere passt wie zum Beispiel Schlosslöcher, Scheinwerferausparungen, Aussparungen im Längsträger usw. Durch die quer zur Zugvorrichtung stehenden Backen ist dieses Werkzeug für solche Problemstellen die Lösung.  
Pince spéciale pour les endroits où les autres pinces ne sont pas utilisables. Cela peut être des ouvertures étroites, telles que trous fermés, creux des phares, des découpes dans les longerons, etc. Le dispositif de traction transversal des mâchoires rend cet outil comme une solution pour ce genre de problème.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur	Tragkraft capacité	Gewicht poids	Spezielles spécial
C07961	055000N	40mm	3t	1.35kg	max. Zugkraft 3t/ charge de traction max. 3t



Zugbogen klein  
Arc de traction petit



Kotflügelauszieher passend zu allen Pkw-Modellen dank den beiden unterschiedlichen Bögen. Er wird auch zum Ausrichten von Lichtöffnungen und Türensäulen eingesetzt.  
Pour traction au niveau des passages de roues. Indiqué pour tous les véhicule grâce à son double cintrage. Utilisable également pour le redresseage des ouvertures des phares et des support de portières.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial
C05827	142	max. 1.5t



Zugbogen gross  
Arc de traction grand



Kotflügelauszieher passend zu allen Pkw-Modellen dank den beiden unterschiedlichen Bögen.  
Pour traction au niveau des passages de roues. Indiqué pour tous les véhicule grâce à son double cintrage.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial
C05826	141	max. 1.5t



Zugbügel mit Zubehör  
Bras de traction avec accessoires



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial	Teile pièces
C06399	138	8t	5

Universal-Zugbügel  
Etrier universel



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C06226	ATD.140



Zugplatte  
Plaque de traction à trous



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C05391	123



Zugband mit Stoffschutzmantel  
Sangle de traction tubulaire

Zugkraft 10t geradlinig und 20t U-förmig  
Puissance de traction 10t en ligne droite et 20t en forme U



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C09632	901	1m



Zugband  
Sangle de traction

Ideal bei Zügen, bei denen Druckspuren beim Ziehen weitestgehend vermieden werden sollen. Weitere Vorteile: geringeres Gewicht und flexibler als Ketten, für einen Einzelnen leichter zu handhaben, die Unfallgefahr ist bei einem Abriss geringer.  
Idéal pour les tractions, où les traces de traction doivent être évités. Autres avantages: poids inférieur à une chaîne, plus flexibles que les chaînes, plus faciles à manipuler, le risque d'accident est plus faible lors d'une rupture.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Tragkraft capacité
C06951	97820-75	75X8cm	20t





Zugbandsatz 3-teilig  
Jeu de 3 sangles de traction

Zugkraft 10t geradlinig und 20t U-formig  
Puissance de traction 10t en ligne droite et 20t en forme U

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C14413	900	0.8-1.2-1.6m



Schraube  
Vis

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewinde filetage	Länge longueur
C05908	BN00072-16.0x090	M16	90mm
C05909	BN00072-16.0x075	M16	75mm
C05910	BN00072-16.0x070	M16	70mm
C05911	BN00072-16.0x080	M16	80mm
C06045	HM.14X70	M14	70mm
C06047	BN00072-20.0x080	M20	80mm



Spezialschraube für Klemmen  
Boulon spécial pour pinces

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C07277	9155.057007



Unterlagsscheibe  
Rondelle

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
C06396	BN01374-16.0	M16
C05630	MU16	M16
C05631	MU20	M20

Mutter  
Ecrou



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewinde filetage	Spezielles spécial
C06233	HM.20 BAS	M20	dünn/bas



Messen  
Mesurer

Spenglerei  
Tôlerie

Naja Mess-System + Aufbewahrungsschrank  
App. de mesure Naja + armoire rangement



Geliefert ohne PC - Bluetooth-Verbindung zwischen PC und Messkopf - Bedienungsfreundliches Programm - Aktualisierung der Daten durch Internet möglich - Hohe Präzision und Zuverlässigkeit garantiert durch die Norm NF x06044 Europe- USA - Ausdruck, Speichern oder Versenden vom Bericht der Diagnose - Kontrolle der Genauigkeit des Gerätes durch Messung einer mit gelieferten Schablone - Daten der Automobilhersteller für die Messpunkte sind mitgeliefert

Livré sans informatique - Liaison bluetooth entre l'ordinateur et la tête de mesure - Programme informatique convivial d'une grande facilité d'utilisation - Possibilité de mise à jour des données par internet - Haute précision et fiabilité garanties par la norme NF X06044 EUROPE-USA - Impression du rapport de diagnostic - Contrôle permanent de la précision de l'appareil par barre étalon fournie - Données des points constructeurs automobiles fournis



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C09084	NA.3014WI

Shark ohne Computer  
Shark sans ordinateur



Shark ist das elektronische Universelle-Messsystem schlechthin für die Diagnostik und Reparatur. Schnelle und einfache Bedienung, zuverlässige, sehr präzise Ergebnisse an allen Messpunkten. Sehr viel einfacher als eine mechanische Vermessung, jedoch die gleiche Logik. Die Ultraschalltechnologie und die hochentwickelte Software von Shark bilden ein besonders anwenderfreundliches Gerät. Bedienerfreundliche Anwendung. Benutzung mit allen Richtsystem von Blackhawk und Wettbewerbsanlagen.

Shark est le système de mesure électronique universel par excellence pour le diagnostic et la réparation. Manipulation rapide et simple. Resultats fiable, très précis et parfaitement répétilifs sur tous les points contrôlés. Beaucoup plus simple que la mesure mécanique mais la même logique. La technologie des ultrasons et de l'informatique évoluée du shark forment un ensemble particulièrement convivial. Apprentissage et mise en oeuvre faciles et naturels. Utilisation avec tous les systèmes de redressage Blackhawk et autres.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C21970	SH9ESB	8 Sender/sondes

Messlatten teleskopisch  
Règle de mesure télescopique



Mit 2 Stangen 290mm und 1 Stange 190mm  
Avec 2 tiges 290mm et 1 tige 190mm

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C07132	400	1050-2295mm





Punktschweißgerät InvertaSpot Automatic  
Pointeuse InvertaSpot Automatic

Automatisch prozessgeregelter Punktschweiß-Inverter: absolut unkompliziert in der Bedienung und sicher in der Anwendung. Lieferumfang Steuergerät GT, 80l Tank inklusive Räder, C-Trafozange, C-Arm Gr.1 70x150mm, Balancer mit Federzug. Stromkabelhalterung, Zangenablage, C-Bügelaufnahmedorne (5Stk.) und Bedienungsanleitung.

À reconnaissance automatique des configurations des tôles de carrosserie et contrôle des processus de soudure, refroidie à l'eau jusqu'aux capuchons: absolument simple et sûr à l'utilisation. Equipé de: Pointeuse GT avec réservoir d'eau 80l sur roues: une pince CS-trafo: bras C grandeur 1 1.70x150mm: balancier avec équilibreur: support pour câble électrique: rangement pour pince: support de rangement pour bras C: manuel d'utilisation.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stärke forte	Spezielles spécial	Spannung tension
C22104	471002	13'000A	max 600daN	3x400V



C-Arm Set (bestehend aus Gr. 2+3)  
Jeu de bras C (composé de Gr. 2+3)



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids
C15250	495630	6.92kg



Elektrodenatz 90° zu C-Arm 1  
Jeu d'électrode 90° pour bras C n° 1



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
C22950	495606	16mm



Stoßpunkt pistole GT und Zubehör  
Pistolet à pointer GT et accessoires



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C15311	478006	2.5m

## Punktschweisgerät InvertaSpot GT-CS Automatic Pointeuse InvertaSpot GT-CS Automatic

InvertaSpot GT-CS Automatic VAS 6545 A

Lieferumfang: Stromquelle - 1 CS Trafozange 3m mit eingebautem C-Arm Gr. 1 - 1 Steuergerät mit Wassertank 80l - 1 C-Arm Set Gr. 3 - 1 Balancer mit Federzug - 1 Aufhänge-Set für C-Arme

Référence VAG: VAS 6545 A

Composé de: Câble électrique - 1 pince trafo CS 3m avec bras d'électrode C gr. 1 - 1 appareil à souder avec réservoir d'eau 80l - 1 bras d'électrode C gr. 3 - 1 potence avec ressort - 1 jeu de support pour bras C



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spannung tension	Stärke forte	Betriebsdruck pression de fonction	Spezielles spécial
C22883	932160	400V	13'000A	6-8bar	max 600daN

## Abdeckhaube InvertaSpot GT Housse InvertaSpot GT

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22949	478005



## Frost & Korrosionsschutzmittel Liquide de protection gel et corrosion

Bestehend aus : 478092 Korrosionsschutzmittel 250ml, 478091 Frostschutzmittel 4000ml  
composé de: 478092 liquide de protection corrosion 250ml, 478091 liquide de protection contre le gel 4000ml

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23041	478090



## Elektrodenfeile Lime pour électrodes

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C05975	498007





Schleifreiniger fein für Schweisskappe  
Bloc nettoyant pour capuchons d'électrode



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23446	324962



Elektrodenkappen Sortiment Invertaspot GT  
Assort. capuchons d'élec. Invertaspot GT



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Stk. pcs.	Inhalt contenu
C22057	497110	16mm	16	6 Modelle/modèles



Elektrodenkappen Invertaspot GT  
Capuchon d'électrode Invertaspot GT



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Spezielles spécial
C22063	497079	16mm	Form B konisch, flach/conique, plat



Elektrodenkappen InvertaSpot GT  
Capuchon d'électrode InvertaSpot GT



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Spezielles spécial
C22059	497097	16mm	Form A flach/plat



Elektrodenkappen InvertaSpot GT  
Capuchon d'électrode InvertaSpot GT



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Spezielles spécial
C22060	497085	16mm	Form D schräg/incliné

Elektrodenkappen InvertaSpot GT  
Capuchon d'électrode InvertaSpot GT

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Spezielles spécial
C22061	497081	16mm	Form E konisch, rund/conique, rond

Elektrodenkappen InvertaSpot GT  
Capuchon d'électrode InvertaSpot GT

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Spezielles spécial
C22062	497076	16mm	Form P exzentrisch/excentrique

Elektrodenkappen InvertaSpot GT  
Capuchon d'électrode InvertaSpot GT

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Spezielles spécial
C22346	497096	16mm	Form A-32

Elektrodenkappen InvertaSpot GT  
Capuchon d'électrode InvertaSpot GT

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Typ type
C22945	497005	13.0mm	Form A





Punktschweissanlage Multispot MI100 Trafo  
Pointeuse Multispot MI100 Trafo

MULTISPOT „T“ -Zentralanschluss und Werkzeugerkennung - Hohe Schweißleistung von max. 14'000 A bei lediglich 32 A Netzabsicherung - Hohe Zangenanpresskraft von 600 daN bei 8bar (MTC-6000) - Perfekte Schweißergebnisse durch Impedanzmessung - Automatische Nachregelung der Schweißparameter, gleichmässige Qualität vom ersten bis zum letzten Schweißpunkt - Automatische Erkennung und Kompensation von Störfaktoren wie z.B. Kleber, KTL, Verunreinigungen oder Teiletoleranzen - Besonders einfache und damit schnell erlernbare Bedienung - Fahrzeughersteller-Schweißprogramme und eigene Schweißprogramme speicherbar - Software-Updatemöglichkeit für neue Fahrzeugtypen - Qualitätsnachweise durch Speicherung wichtiger Schweiß- und Auftragsdaten pro Schweißpunkt - Spezielle PC-Software (optional) für den Serviceleiter zur Dokumentation/Auswertung der gespeicherten Schweißpunktdaten - Grosser Aktionsradius durch 5m langes Zangenkabel - Konform mit der BGV B11 und der EU-Direktive (2004/40/EG)

MULTISPOT Trafo connexion centrale et la reconnaissance de l'outil utilisé - Grande capacité de soudage max. 14'000 A - fusible 32 A - Haute pression de serrage de la pince de 600 daN à 8 bars (MTC 6000) - Résultats de soudage parfaits grâce à la mesure d'impédance - Réglage automatique des paramètres de soudage avec la même qualité du premier au dernier point de soudure - Détection et compensation automatique des impureté tels que la colle, la tolérance des pièces - Extrêmement simple et facile d'utilisation - Stockage possible pour les programmes de soudage des fabricants automobiles et des programmes individuels - Option de mise à jour logicielle pour les nouveaux types de véhicules - Stockage des données des points effectués pour un meilleures contrôle de la qualité du travail effectué - Le logiciel PC spécial (en option) pour l'impression de documentation et analyse des données stockées par point de soudure - 5m de câble pour un rayon d'action élevé - Conforme à la norme

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22035	520471



Elektrodensatz  
Jeu de bras



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Für pour	Typ type
C08209	419673	210mm	MX Zange/pince	05 MX
C08408	419667	415mm	MX Zange/pince	01/415 MX



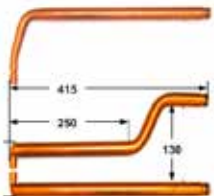
Elektrodensatz codiert  
Jeu de bras codés



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Für pour	Typ type
C07827	419714	280mm	MX Zange/pince	11/280 MX
C07826	419713	160mm	MX Zange/pince	11/160 MX
C07561	419674	200mm	MX Zange/pince	03 MX



Elektrodensatz codiert  
Jeu de bras codés



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Länge longueur	Für pour	Typ type
C08860	419668	3-teilig/pièces	415mm	MX Zange/pince	02/06/415 MX

Stosspunktelektrode mit Kappe  
Electrode à pointer avec capuchon



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C07558	417893



Elektrodensatz für Radläufe  
Jeu de bras pour passages de roues



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C07298	418902



Elektrodensatz  
Jeu de bras



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C07158	414301	02/06/125 M8
C06904	414304	04/415 M8
C06422	414306	05 M8
C06908	414309	07/550 M8
C07159	414302	02/10/250 M8



Arm gebogen für 418.702  
Bras coudé pour 418.702



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C06754	419413



Elektrodenkappen  
Capuchons d'électrode



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Stk. pcs.	Typ type
C22034	419727	13mm	6	F13







Elektrodenkappen rund  
Capuchons d'électrode rond



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Stk. pcs.	Typ type
C08738	414320	12mm	6	F - R6



Elektrodenkappen  
Capuchons d'électrode



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Stk. pcs.	Typ type	Spezielles spécial
C08773	418011	12mm	6	A - R25	flach/plat
C08798	418759	16mm	6	R25	flach/plat
C08837	418760	16mm	6	R8	halbrund/demi-rond



Elektrodenkappen  
Capuchons d'electrode



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Durchmesser diamètre	Typ type
C08686	414321	6	12mm	D



Elektrodenkappen schräg  
Capuchons d'électrode inclinés



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Stk. pcs.
C08687	418674	16mm	6



Elektrodenkappen  
Capuchons d'électrode



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Durchmesser diamètre	Typ type	Für pour
C08230	90-1330.4	10	13mm	F - Typ II	Elmatech

Elektrodenfräser  
Fraise pour électrodes

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Typ type
C08052	420120	13mm	R25
C08277	420119	13mm	R8
C07934	325452	16mm	flach/plat
C08337	420677	13mm	R15

Punktschweißgerät Inverspotter 14000 Smart Aqua  
Pointeuse Inverspotter 14000 Smart Aqua

Mikroprozessorgesteuertes, Inverter-, Widerstandsschweißgerät mit mittelfrequenter Gleichstrombetrieb (MFDC). Die innovative Technologie Smart Autoset vermeidet dank der automatischen Erkennung der Werkstoffe und der Werkstoffstärke Einrichtungszeiten und garantiert optimale Punktschweißergebnisse auch dann, wenn die Art der geschweißten Stähle nicht bekannt ist. Insbesondere geeignet für den Einsatz in Carrosseriewerkstätten und im Industriebereich, gewährleistet fachgerechte Resultate auch auf Stähle mit hoher Streckgrenze (HSS)/Bor und verzinkten Blechen. Das digitale Multifunktions-Bedienfeld gestattet es, neben dem Automatikmodus Smart Autoset die halbautomatischen Betriebsarten EASY, PRO, MULTI sowie den Handbetrieb zu wählen. Die POWER-CLAMP-Technologie erlaubt es hohe Punktschweißstromwerte bei verringerten Netzaufnahmen zu gewinnen, viel längere (5m) und leichtere Kabel zu verwenden, die eine bessere Handlichkeit und einen weiteren Anwendungsbereich gewähren und geringste magnetische Felder um die Kabeln herum zu haben. Die automatische Druckkontrolle gestattet die optimale Einstellung, der auf die Zangenelektroden einwirkenden Kraft. Eigenschaften: Vorwärmen und Nachwärmen bei Arbeiten auf HSS-Metallen und verzinkten Metallen, automatische Erkennung des Schweißarms und des eingefügten Werkzeugs. Netzspannungsmonitor, automatische Kühlsteuerung von Maschine, Zange und Kabeln. Zeitvorgaben Annäherung, Rampendauer, Schweißdauer, Haltedauer. Einstellungen im Impulsbetrieb. Automatische/manuelle Einstellung des Drucks zwischen den Elektroden. Komplett mit Wassergekühlter Zange und Wagen.

Poste de soudage par points à technologie inverseur en courant continu à fréquence moyenne (MFDC), contrôlé par microprocesseur. La technologie innovatrice Smart Autoset grâce à la reconnaissance automatique des matériaux et de l'épaisseur, élimine les temps de réglage et garantit des soudages par points optimaux même si on ne connaît pas les typologies d'acier sur lesquelles on opère. Particulièrement prévu pour les applications en carrosserie et en milieu industriel, il garantit résultats excellents aussi sur aciers à haute limite d'élasticité (HSS)/bore et les tôles zinguées. Le tableau numérique multifonctions permet de sélectionner, en plus de la modalité automatique Smart Autoset, les modalités semi-automatiques EASY, PRO, MULTI et la modalité manuelle. Les programmes et les rapports générés peuvent donc être transférés sur clé USB. La technologie POWER CLAMP permet, par rapport aux postes de soudage par points traditionnel, un courant de pointage élevé avec absorptions réduites, la jouissance de câble plus long (5m) et léger avec un meilleure maniabilité et un plus grand champ d'action, une diminution non négligeable de champs magnétiques autour des câbles. Le contrôle automatique de la pression permet le réglage optimal de la force appliquée aux électrodes de la pince. Caractéristiques: pré-réchauffement et post-réchauffement pour des interventions sur des métaux HSS et galvanisés reconnaissance automatique du bras et de l'outil inséré moniteur tension de réseau contrôle automatique refroidissement machine, pince et câbles réglage temps d'accostage, de rampe, de soudage, de maintien réglages en pulsé réglage automatique/manuel de la pression entre les électrodes. Livré de série avec pince pneumatique refroidie à l'eau et chariot.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spannung tension	Stärke forte	Spezielles spécial
C23453	823093	400V	14'000A	550daN

C-Arm zu Inverspotter 14000  
Bras C pour Inverspotter 14000

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C21956	803170	95mm
C21957	803171	300mm
C21958	803172	500mm



Elektrodenarm für Radlauf  
Bras d'électrode pour passage de roue  
Zu C-Zange für Inverspotter 13500 Smart Aqua - 14000  
Pour pince C Inverspotter 13500 Smart Aqua - 14000



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23019	803181



Balancer und Federzug Inverspotter 14000  
Balancier et ressort Inverspotter 14000



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22064	802650



Kit Tragring zu Zange Inverspotter 14000  
Anneau support pince Inverspotter 14000



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22066	802694



Kit Ausbeulpistole und Zubehör  
Kit pistolet de débosselage et accessoires



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C23455	802699	Inverspotter Aqua



Elektrodenkappensatz CMKA  
Jeu de capuchons d'électrode CMKA



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour	Stk. pcs.
C23454	802767	Inverspotter Aqua	10

### Kompaktschweissgerät MIG 240 C-4 Poste à souder MIG 240 C-4

7 Schweissstufen, 4-Rollenantrieb D. 37mm - Lieferumfang: - Schweissmaschine mit Schweissbrenner MB15 3m - Masseleitung 4m - Druckminderer AR/CO2 - Adapter K300  
7 positions de puissance de soudage, 4 galets d'entraînement d. 37mm - Composé de: - Poste à souder avec torche MB15 3m - Cable de masse 4m - Manodétendeur AR/CO2 - Adaptateur K300

Art.-Nr. no art.	Stärke forte	Spezielles spécial	Farbe couleur
C22987	25-240A	3x400V	grau/gris



### Schweissanlage Carmig 2000 Triple Poste à souder Carmig 2000 Triple

Ohne Umrüsten sofort einsetzbar für MIG-Löten, MIG-Aluminium und MAG-Schweissen. Carmig 2000 ist speziell konstruiert zum MAG- und MIG-Schweissen sowie MIG-Löten von Carrosserieblechen höchster Güte. Die absolut sichere Kurzlichtbogentechnik erfüllt alle Qualitätskriterien beim MIG-Löten nach DVS-Norm für Carrosseriebleche 0.5-2.5mm.

Sans modification prêt à l'emploi pour le brasage MIG et le soudage MIG aluminium et le soudage MAG. Carmig 2000 est spécialement conçu pour le soudage MIG et MAG et le brasage MIG des tôles de carrosserie de haute qualité. La technique à arc court complètement sécurisée remplit tous les critères de qualité pour le brasage MIG selon la norme DVS pour les tôles de carrosserie de 0.5-2.5mm.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spannung tension	Stärke forte
C22219	CS-209	3x400V	15-220A



### Kabelhalter für Schweissanlage Support de câbles pour poste à souder

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23017	CS-271



### Schweissanlage InvertaPuls IP 6-2 Alu Poste à souder InvertaPuls IP 6-2 Alu

Für Stahl, Edelstahl, Aluminium, MIG-Löten, TIG (WIG), Fülldrath-Schweissen, Elektroden-Schweissen - 2x Anschluss Brenner-Schlauchpaket - 2x 4 Rollen Drahtvorschub - 2x Schweissdraht-Korbspulenaufnahmen - Automatische Schlauchpaketerkennung - Automatische Hold-Funktion der jeweiligen eingestellten Schweissparameter beim Wechseln des Schlauchpaketes - Lieferumfang: - 1x Steuergerät auf Rollen und Gasflaschenhalterung - 2x Schlauchpaket Typ MB15 3m - 1x Kunststoffseele - 1x Carbonseele - 1x Massekabel - 1x Manometer

Pour souder MAG acier, aluminium, brasure MIG, TIG (WIG), soudure à la baguette et aux électrodes - Branchement de 2 torches simultanées - 2x 4 galets d'entraînement du fil - 2x support pour bobine de fil à souder détection automatique de la torche de travail - Enregistrement automatique - Fonction hold des derniers paramètres de soudage de chaque torche - Composé de: - 1 appareil de soudage sur roulettes et porte-bouteille de gaz - 2x torche MB15 3m - 1x gaine plastifiée - 1x teflon - 1x câble de masse - 1x manomètre

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spannung tension	Spezielles spécial
C21948	331007	3x400V	16A träge/retardé





### Schweisrauchabsauggerät Appareil d'aspiration de fumée de soudure

Das mobile Filtrationsgerät SMART 402 wurde für die Absaugung und Filtration von Rauchpartikeln durch die meistverbreiteten Schweissarten (Kupferdraht CO<sub>2</sub>, basische/Rutil Elektroden, TIG usw.) konstruiert. Die Funktionsfähigkeit dieser Geräte wird von einem internen Lüfter von HP 0.75 (KW 0.55) garantiert. Der Rauch wird direkt von der Schweissstelle durch einen gelenkartigen Absaugarm von einem Durchmesser von 150mm und einer Länge von ca. 3m abgesaugt, durch ein Doppel-Set von Filtern gefiltert, seitwärts ausgeblasen (ausgestossen). Dieses zweier Filter-Set besteht aus einem Metall-Vorfilter aus Stahlmaschen, Filter aus Filtertuch und einem Aktivkohlefilter. SMART garantiert eine hervorragende Absaugung und eine hohe Filtrationsleistung. Dieses mobile Filtrationsgerät ist die ideale Lösung für alle dieser Realitäten wo ein Schweissprozess in verschiedensten oder unzugänglichsten Zonen nötig ist oder bei Schweissarbeiten die nicht länger als 4 bis 5 Stunden dauern.

Le dépurateur mobile SMART 402 a été conçu pour l'aspiration et la filtration des fumées dérivées des opérations de soudure (fil cuivré, CO<sub>2</sub>, électrode basique / de rutile, TIG, etc.). Le fonctionnement de la machine est garanti par un ventilateur d'une capacité de 0.75 Hp (Kw 0.55). Les fumées sont aspirées par un bras d'un diamètre de 150mm et long de 3m, filtrées à travers deux groupes filtrants et expulsées par les grilles latérales après avoir été dépurées. Le SMART402 est composé d'un préfiltre métallique en mailles d'acier, d'un filtre spécial en tissu et d'une cartouche aux charbons actifs. SMART garantit une aspiration excellente et un haut rendement filtrant. Ce dépurateur mobile est la meilleure solution pour toutes les situations où l'opération de soudure doit être effectuée dans des endroits peu accessibles et pour des périodes inférieures à 4-5 heures par jour.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C23075	SMART-402	SMART 402

### Schweisserdecke Couverture de protection de soudure



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Farbe couleur	Temperatur °C Température °C
C06566	09265.122	2x2m	grün/vert	max 800°C
C06567	09265.123	2x3m	grün/vert	max 800°C

### Schweisserdecke für Tür Couverture de protection pour porte



Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur	Farbe couleur
C15254	1.50x1.50m	beige



### Elektronikschutz 12V Protector Protection pour électronique 12V



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C07733	881510

Elektronikschutz  
Protection pour électronique

Verhindert das Beschädigen, Löschen oder Verstellen von Bordcomputern, Uhren, Radios und elektronischen Geräten während den Schweißarbeiten.  
Evite le dérèglement ou l'endommagement des ordinateurs de bord, horloges, radios et app. électronique pendant les travaux de soudure.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spannung tension
C00539	D8 100 05	12-24V

MIG-Handy Halterung mit Magnet  
Support MIG-Handy avec pied aimant

Art.-Nr. no art.
C23024

Schlauchpaket MB15  
Torche MB15

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Drahtdicke fil
C07598	002.0627	4m	0.6-1.0mm
C07599	002.0626	3m	0.6-1.0mm

Schlauchpaket MB24  
Torche MB24

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Drahtdicke fil
C07328	012.0251	3m	0.8-1.2mm

Teflon Drahtführung  
Gaine téflon

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Drahtdicke fil	Länge longueur
C05601	128.M003	1.0-1.2mm	4.5m





Massezange  
Pince de masse



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stärke forte
C06263	513.0003	400A



Druckminderventil  
Manodétendeur

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Druck pression
C06191	9-1704.4	63mm	200bar



Arbeitsmanometer  
Manomètre de débit

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Druck pression
C06094	205	63mm	200bar



Inhaltsmanometer  
Manomètre de contenu

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Druck pression
C06095	206	63mm	200bar



Schraubheftnadel  
Goujon de fixation



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Stk. pcs.
C07726	577107	6.35mm	20

## Nadelschablonen Stahl in Koffer

### Jauges pour figures acier dans coffret

20cm lange Elemente können beliebig oft aneinander gesteckt werden, so dass sich 20, 40, 60, 80 oder 100cm lange Profilabtaster ergeben. Mit dem mitgelieferten Stellwinkel kann der Radius zwischen zwei Elementen vergrößert werden.

Éléments de 20cm de longueur et d'une fausse équerre pouvant s'ajouter indéfiniment l'un à la suite de l'autre. De cette manière on peut obtenir un palpeur de 20, 40, 60, 80 ou 100cm de longueur. La fausse équerre, enfilée latéralement, permet d'orienter le gabarit dans toutes les directions.



Art.-Nr. no art.	Länge longueur	Stk. pcs.
C08726	20cm	5

## InoxSpray Oberflächenbeschichtung

### InoxSpray recouvrement des surfaces

Schnelltrocknende Oberflächenbeschichtung die als Schweisspunktversiegelung beim Schutzgas- und Punktschweissen dient.

Recouvrement de surface siccatif servant de protection lors du soudage au gaz et du soudage par points.

**Crystal**  
products



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C02073	800005	500ml

## Schweisschutz-Spray

### Spray anti-adhérent

Zur Reinigung und Sauberhaltung der Schweißdüsen - Schützt vor Spritzern - Verhindert das aufwendige Nachreinigen der Werkstücke für Oberflächenbehandlungen - Silikonfrei

Pour nettoyer et garder propre les buses - Pour protéger la pièce à souder contre les projections de soudage - Les traitements des surfaces sont possibles sans nettoyage préalable - Sans silicone

**WELTON**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
CS7022	11700400	400ml

## Gripzangesatz

### Jeu de pinces grip

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C22196	561160	16







Schweisszangensatz Vise-Grip auf Tafel  
Jeu de pinces vise-grip sur panneau

Zum Aufhängen von 11 Vise Grip-Zangen.  
Pour accrocher 11 pinces Vise Grip.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Dimension dimension
C08421	11DB	11Stk./pcs.	62x38x3cm



Gripzange gebogene Backen, mit Seitenschneider  
Pince-étaux mâchoires courbes, avec coupe-câble

aus Stahl, glanzvernickelt, mit Schnellauslösehebel  
en acier, nickelée brillant, avec levier de déblocage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C06816	5WR	125mm
C06821	7WR	175mm
C06810	10WR	250mm



Maul-Gripzange  
Pince Grip

aus Stahl, glanzvernickelt, mit Seitenschneider und Schnellauslösehebel  
en acier, nickelé brillant, coupant de côté, avec levier de déblocage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C06817	6LN	150mm



Gripzange gebogene Backen  
Pince-étaux mâchoires courbes

aus Stahl, glanzvernickelt, mit Schnellauslösehebel  
en acier, nickelée brillant, avec levier de déblocage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C06819	7CR	175mm



Gripzange gerade Backen  
Pince-étaux mâchoires droites

aus Stahl, glanzvernickelt, mit Schnellauslösehebel  
en acier, nickelée brillant, avec levier de déblocage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C06820	7R	175mm
C06809	10R	250mm

Blechzange  
Pince à tôle

aus Stahl, glanzvernickelt, mit Schnellauslösehebel zum Biegen, Formen und Richten  
en acier, nickelée brillant, avec levier de déblocage, pour former, plier et redresser

IRWIN  
VISE-GRIP

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C06822	8R	200mm

Schweisszange  
Pince-étaux à souder

aus Stahl, glanzvernickelt, mit Schnellauslösehebel  
en acier, nickelée brillant, avec levier de déblocage

IRWIN  
VISE-GRIP

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C06824	9R	225mm

C-Klemmzange  
Pince-étaux en C

aus Stahl, glanzvernickelt, mit Schnellauslösehebel  
en acier, nickelé brillant, avec levier de déblocage

IRWIN  
VISE-GRIP

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C06818	6R	150mm
C06811	11R	275mm
C06813	18R	455mm
C06814	24R	605mm

Maul-Gripzange  
Pince Grip

aus Stahl, glanzvernickelt, mit Schnellauslösehebel  
en acier, nickelée brillant, avec levier de déblocage

IRWIN  
VISE-GRIP

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C11946	11SP	275mm



IRWIN  
VISE-GRIP



Maul-Gripzange  
Pince Grip

aus Stahl, glanzvernickelt, mit Schnellauslösehebel  
en acier, nickelée brillant, avec levier de déblocage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C06812	18DR	464mm

HAZET



Micro-Gripzange  
Pince micro-grip

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur
C05972	752-10	92mm	12mm

Wieländer+Schill



Gripzange  
Pince grip

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C06647	561182	KC 190 DS

Wieländer+Schill



Gripzange  
Pince grip

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Typ type
C22699	561230	300mm	Nr. 2



Gripzangensatz im Plastikkoffer  
Jeu de pinces grip dans coffret plastique

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C00670	AC-SET	5

Spiralbohrersatz  
Jeu de mèches spiralées

Set 19Stk. Spiralbohrersätze - HSS nach DIN 338, Typ N - Gerader Schnitt - Für Metalle bis 900N/mm<sup>2</sup> - Baustähle - Guss - Im Kunststoffkasten

Jeu de 19 mèches hélicoïdales - ARS selon DIN 338, Type N - Coupe droite - Pour métaux jusqu'à 900N/mm<sup>2</sup> - Aciers doux - Fonte - Dans boîte en plastique

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Teile pièces	Material matériel
C01837	205212KE	1-10mm	19	HSS

Spiralbohrer Spibo  
Mèche spiralée Spibo

Spiralbohrer Spibo, DIN 338, Typ N

Mèche spiralée Spibo, DIN 338, Type N

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Länge longueur	Material matériel
C09703	201010	1.0mm	34mm	HSS-R
C01664	201015	1.5mm	40mm	HSS-R
C01665	201020	2.0mm	49mm	HSS-R
C01665	201020	2.0mm	49mm	HSS-R
C01666	201022	2.2mm	53mm	HSS-R
C01667	201023	2.3mm	53mm	HSS-R
C01668	201024	2.4mm	57mm	HSS-R
C01669	201025	2.5mm	57mm	HSS-R
C01670	201026	2.6mm	57mm	HSS-R
C01671	201027	2.7mm	61mm	HSS-R
C01672	201028	2.8mm	61mm	HSS-R
C01673	201030	3.0mm	61mm	HSS-R
C01674	201031	3.1mm	65mm	HSS-R
C01675	201032	3.2mm	65mm	HSS-R
C01676	201035	3.5mm	70mm	HSS-R
C01677	201039	3.9mm	75mm	HSS-G
C01678	201040	4.0mm	75mm	HSS-R
C01679	201045	4.5mm	80mm	HSS-R
C01680	201050	5.0mm	86mm	HSS-R
C01681	201053	5.3mm	86mm	HSS-R
C01682	201055	5.5mm	93mm	HSS-R
C01683	201060	6.0mm	101mm	HSS-R
C01684	201065	6.5mm	101mm	HSS-R
C01685	201067	6.7mm	101mm	HSS-R
C01686	201070	7.0mm	109mm	HSS-R
C23604	201075	7.5mm	109mm	HSS-R
C01687	201080	8.0mm	117mm	HSS-R
C01688	201085	8.5mm	117mm	HSS-R
C01689	201090	9.0mm	125mm	HSS-R
C01690	201095	9.5mm	125mm	HSS-R
C01691	201100	10mm	133mm	HSS-R





### Stufenbohrersatz HSS Jeu de mèches étagées

Mit 3 geraden Schneiden - Ruhiger Lauf - Die Stahlblech-Kassette enthält je ein Stück: - Schaft: 6mm - 4/5/6/7/8/9/10/11/12mm - Schaft: 8mm - 4/6/8/10/12/14/16/18/20mm - Schaft: 10mm - 4/6/8/10/12/14/16/18/20/22/24/26/28/30mm

Avec 3 tranchants droits - Permet un travail sans broutage - La boîte en tôle contient une pièce de chaque: - Tige: 6mm - 4/5/6/7/8/9/10/11/12mm - Tige: 8mm - 4/6/8/10/12/14/16/18/20mm - Tige: 10mm - 4/6/8/10/12/14/16/18/20/22/24/26/28/30mm

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Lochdurchmesser diamètre	Gewicht poids	Material matériel
CWZ7218	101 026	4-30mm	610g	HSS



### Stufenbohrersatz HSS Jeu de mèches étagées

Mit Spiral-Schneide - Die Stahlblech-Kassette enthält je ein Stück: - Schaft: 8mm - 4/6/8/10/12/14/16/18/20mm - Schaft: 10mm - 4/6/8/10/12/14/16/18/20/22/24/26/28/30mm - 6/9/13/16/19/21/23/26/29/32/35/38mm

Avec tranchant hélicoïdal - La boîte en tôle contient une pièce de chaque: - Tige: 8mm - 4/6/8/10/12/14/16/18/20mm - Tige: 10mm - 4/6/8/10/12/14/16/18/20/22/24/26/28/30mm - 6/9/13/16/19/21/23/26/29/32/35/38mm

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Lochdurchmesser diamètre	Gewicht poids	Material matériel
CWZ7201	101 026	4-30mm	610g	HSS



### Stufenbohrer Mèche étagée

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Schaft pour tiges	Länge longueur
C06346	222230	6-30mm	10mm	100mm



### Hartmetallfräasersatz Jeu de fraises

Hartmetallfräser nach DIN 8032 - Zum Entgraten von: - Stahl - Gusseisen - Lötstellen - Gehärtete Legierungen - Hochwertige CrNi - Schnittgeschwindigkeit 450-600 m/min

Fraises en métal dur Selon DIN 8032 - Pour l'ébavurage de: - Acier - Fonte grise - Joints de soudure - Alliages trempés - À forte teneur de CrNi - Vitesse de coupe 450-600 m/min

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
C13047	116002SA	6-12mm

Schweisspunktbohrer  
Foret à dépointerHSS Co-Qualität, Form DIN 1897  
Qualité HSS Co, forme DIN 1897

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Länge longueur
C06780	622008	8mm	79mm

Schweisspunktbohrer  
Foret à dépointer

Mit Spezialanschliff - Zentrumschneidspitze ähnlich DIN 1412E - Zum Bohren von dünnwandigen Werkstücken und Ausbohren von Schweisspunkten - Aus HSS mit 5% Cobalt - Sehr zäh - Hohe Standzeit

Avec affûtage spécial - En croix similaire DIN 1412E - Pour le perçage des pièces à parois minces et des points de soudage - En ARS avec 5% de cobalt - Très tenace - Longue durée de vie

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Länge longueur	Material matériel	Spezielles spécial
CWZ7219	101 108	8mm	80mm	HSS Co 5	2-lippig/deux lèvres

Schweisspunktbohrer  
Foret à dépointer

Äusserst robuste Konstruktion - Besonders geeignet zum Bohren von Schweisspunkten und dünnwandigen Materialien - Ideal für: - Stahlplatten - Messing - Zink - Kupfer - Aluminium - Platten aus synthetischem Material

Construction extrêmement robuste - Convient particulièrement pour percer les points de soudure et pour les matériaux à parois minces - Idéal pour: - Tôle d'acier - Laiton - Zinc - Cuivre - Aluminium - Plaques en matière synthétiques

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Länge longueur	Material matériel	Spezielles spécial
C01612	101114	10mm	88mm	HSS Co 5	2-lippig/deux lèvres

Schweisspunktbohrer  
Foret à dépointer

Mit Spezialanschliff - Zentrumschneidspitze ähnlich DIN 1412E - Zum Bohren von dünnwandigen Werkstücken und Ausbohren von Schweisspunkten - Aus HSS mit 5% Cobalt - Sehr zäh - Hohe Standzeiten

Avec affûtage spécial - En croix similaire DIN 1412E - Pour le perçage des pièces à parois minces et des points de soudage - En ARS avec 5% de cobalt - Très tenace - Longue durée de vie

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Länge longueur	Material matériel	Spezielles spécial
CWZ7224	101 080	8mm	40mm	HSS Co 5	2-lippig/deux lèvres
CWZ7225	101 081	8mm	44mm	HSS Co 5	2-lippig/deux lèvres



Schweisspunktbohrer  
Foret à dépointer

Aus HSS mit 5% Cobalt und TiCN-Beschichtung - Hohe Standzeiten auch bei sehr harten Materialien  
En ARS avec 5% de cobalt et revêtement en TiCN - Longue durée de vie même dans des matériaux très durs



Fast Cut HSS Co5 TiCN

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Länge longueur	Material matériel	Spezielles spécial
CWZ7226	101 108 TC	8mm	80mm	HSS Co 5-Ticn	2-lippig/deux lèvres

Schweisspunktbohrer  
Foret à dépointer

Aus HSS mit 5% Cobalt und TiCN-Beschichtung - Hohe Standzeiten auch bei sehr harten Materialien  
En ARS avec 5% de cobalt et revêtement en TiCN - Longue durée de vie même dans des matériaux très durs



Spotle Drill HSS Co 5 TiCN

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Länge longueur	Material matériel	Spezielles spécial
CWZ7227	101 080 TC	8mm	40mm	HSS Co 5-Ticn	2-lippig/deux lèvres
CWZ7228	101081TC	8mm	44mm	HSS Co 5-Ticn	2-lippig/deux lèvres

Schweisspunktbohrer  
Foret à dépointer

Aus Hartmetall mit Spezialbeschichtung - Speziell geeignet für THLE-Bleche, wie sie in der Autoindustrie verwendet werden - Oberflächenhärte 3100 HV

En métal dur avec revêtement spécial - Pour les nouvelles tôles THLE utilisées dans l'industrie automobile - Dureté de la surface 3100 HV



Fast Cut Hartmetall / Métal dur

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Länge longueur	Material matériel	Spezielles spécial
CWZ7229	101 108 HM	8mm	80mm	HM	2-lippig/deux lèvres
CWZ7234	101 080 HM	8mm	40mm	HM	2-lippig/deux lèvres

Schweisspunktbohrer  
Foret à dépointer

Aus Hartmetall mit Spezialbeschichtung - Speziell geeignet für THLE-Bleche, wie sie in der Autoindustrie verwendet werden - Oberflächenhärte 3100 HV

En métal dur avec revêtement spécial - Pour les nouvelles tôles THLE utilisées dans l'industrie automobile - Dureté de la surface 3100 HV



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Länge longueur	Material matériel	Spezielles spécial
CWZ7235	101 081 HM	8mm	44mm	HM	2-lippig/deux lèvres

Schweisspunktfräser

Mèche à dépointer à couronne

HSS Spitzenqualität, Zähne der Fräskrone geschliffen  
Qualité supérieure HSS, couronne avec dents aiguisées

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Schaft pour tiges	Länge longueur
C07576	622000	10mm	7mm	72mm



Schmieröl BTR Fluid

Huile de coupe BTR Fluid

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C07042	628000	125ml



Nietbohrer

Mèche pour perceuse à rivet

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C07845	244312	4.3mm



Spezialbohrer TIN für Nieten

Mèche spéciale TIN pour rivets

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
C06341	617227	6.5mm



BTR/BOR Bohrer Spezialschliff

Mèche BTR/BOR affûtage spécial

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
C08219	620040	6.7mm







Schlosserhammer deutsche Form  
Marteau de serrurier forme allemande

mit Eschenstiel, deutsche Form nach DIN 1041  
avec manche en frêne, forme allemande, selon DIN 1041



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Dimension dimension	Gewicht poids
C06546	1ES-300G	300mm	105mm	23x23mm	400g
C06547	1ES-500G	320mm	117mm	27x27mm	600g
C06545	1ES-2000G	400mm	155mm	47x47mm	2100g



Kreuzschweifhammer  
Marteau à gorge

bahnen verschieden gross und gewölbt, fein poliert, mit Eschenstiel  
faces de dimensions et de bombements différents, polies fin, avec manche en frêne



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Dimension dimension	Gewicht poids
C06251	175 1/2ES-375G	310mm	126mm	29x8/30x8mm	430g



Gummihammer  
Marteau en caoutchouc

mit flachen Bahnen, mit Eschenstiel  
faces plates, avec manche en frêne



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Durchmesser diamètre	Gewicht poids
C05577	251-7AES-65MM	340mm	120mm	65mm	690g



Ausbeul- und Schlichthammer  
Marteau à planer et à débosseler

vierkant Bahn glatt, runde Bahn chariert, mit Hickorstiel  
face carrée lisse, face ronde gaufrée avec manche en hickory



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Durchmesser diamètre	Dimension dimension	Gewicht poids
C05182	252-22KHS	305mm	104mm	32mm	25x25mm	330g



Ausbeul- und Schlichthammer  
Marteau à débosseler et à planer

mit grossen, extra dünnen Bahnen, runde Bahn glatt, eckige Bahn chariert, mit Hickorstiel  
avec faces grandes et extra fines, face ronde lisse, avec manche en hickory



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Durchmesser diamètre	Dimension dimension	Gewicht poids
C00522	252-50HS	335mm	115mm	47mm	40x40mm	540g

Schnabelhammer  
Marteau à plaquer

mit grosser, extra dünner, glatter Bahn, mit Hickorystiel  
 marteau avec une grande face, extra fine et lisse, manche en hickory



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Durchmesser diamètre	Dimension dimension	Gewicht poids
C05186	252-51HS	310mm	136mm	40mm	14x3mm	360g

Ausbeul- und Pinnhammer  
Marteau à plaquer

mit grosser, extra dünner und glatter Bahn, mit Hickorystiel  
 marteau avec une grande face, extra fine et lisse, manche en hickory



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Durchmesser diamètre	Dimension dimension	Gewicht poids
C05187	252-52HS	310mm	142mm	40mm	14x3mm	380g

Ausbeul- und Schlichthammer  
Marteau à débosseler et à planer

mit grossen, runden Bahnen, eine Bahn glatt, eine Bahn chariert, mit Hickorystiel  
 avec grandes faces rondes, extra fines, une face lisse, une face gaufrée, avec manche en hickory



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Durchmesser diamètre	Gewicht poids
C05188	252-53HS	335mm	116mm	2x48mm	550g

Ausbeul- und Planierhammer  
Marteau à débosseler et planer

Bahn fein chariert und flach, mit Hickorystiel  
 Face gaufrée fin et plate, avec manche en hickory



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Dimension dimension	Gewicht poids
C07446	252-54KKES	315mm	64mm	47x29mm	350g

Hammerstiel  
Manche de marteau

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Material matériel
C07044	99062-300	300mm	Hickory
C07045	99062-320	320mm	Hickory





Keilhülse  
Coin de sécurité



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C05978	370-1	Nr. 1
C05979	370-2	Nr. 2
C05980	370-3	Nr. 3

Spannhammer  
Marteau à planer

1 Kopf flach und 1 bombiert  
1 pane plate et 1 pane bombée



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Gewicht poids
C06250	0204EH-40	40mm	800g



Nylonhammer zylindrische Form  
Marteau en nylon forme cylindrique

zylindrische Form, aus Spezialkunststoff, hohe Spannungsrisssbeständigkeit, nachschleif- bzw. feilbar, mit Eschenstiel  
forme cylindrique, en matière plastique spéciale, haute résistance aux tensions et fissures, meulable, avec manche en frêne



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Durchmesser diamètre	Gewicht poids
C05581	390-60MM	340mm	108mm	60mm	440g



Holzhammer  
Maillet en bois

mit aufgepresstem Metallmantel, mit Eschenstiel, nach DIN 7462  
corps en hêtre blanc serti dans le métal, avec manche en frêne, selon DIN 7462



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Durchmesser diamètre	Gewicht poids
C06935	320ES-60MM	300mm	122mm	60mm	340g
C06936	320ES-70MM	325mm	141mm	70mm	530g

Pressholzhammer  
Maillet en bois comprimé

mit Hickorystiel  
avec manche en hickory



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Durchmesser diamètre	Gewicht poids
C10732	330-40MM	260mm	85mm	40mm	155g
C10773	330-50MM	300mm	105mm	50mm	330g
C10733	330-60MM	325mm	120mm	60mm	540g

Holzhammer spezial Eiform  
Marteau en bois en forme d'oeuf



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
C07195	HH300FHP	75mm

Ledertreibsack  
Sac à emboutir en cuir

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
C07873	117/10	500x500mm



Ausbeulhammer  
Marteau de débosselage

Zur Verwendung unter Kotflügeln mit gerollten Kanten. - Kopflänge: 135mm  
À utiliser sous les ailes avec bords repliés: Panne de finition pour le planage. - Longueur de la tête: 135mm



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Gewicht poids
C06552	BF608B	330mm	370g

Ausbeulhammer  
Marteau à boucharder et à planer

Für kleine Dellen und allgemeine Nivellierungsarbeiten. - Kopflänge: 102mm  
Pour bosselures légères et travaux de planage généraux. - Longueur de la tête: 102mm



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Gewicht poids
C06554	BF611B	330mm	200g

Hammerstiel  
Manche pour marteau

Für Hammer: BF603B, BF604B, BF608B, BF617B, BF610B, BF630B, BF631B, BF633, BF634  
Pour marteau: BF603B, BF604B, BF608B, BF617B, BF610B, BF630B, BF631B, BF633, BF634



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Gebinde emballage
C06937	BF603-2R	330mm	140g



Drehkraft-Ausbeulhammer  
Marteau à débosser rotatif

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids	Spezielles spécial
C06763	0160530000	300g	Hickorystiel/manche en Hickory



Aluhammer  
Marteau en alu



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids	Spezielles spécial
C07206	800151	90g	1 Bahn rund/1 côte rond



Aluhammer  
Marteau en alu



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids
C12867	800152	190g



Aluhammer  
Marteau en alu



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids
C06106	800153	190g



Aluhammer  
Marteau en alu



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids
C10479	800154	600g

Aluhammer  
Marteau en alu



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids	Spezielles spécial
C07485	800155	120g	1 Bahn rund/1 côte rond



Aluhammer  
Marteau en alu



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids
C10478	800156	190g



Stöckli  
Tas

Arbeitsfläche poliert  
Tas à main, à faces polies



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Höhe hauteur	Gewicht poids
C00520	252-13	68mm	45mm	61mm	1'290g



Stöckli  
Tas

Arbeitsfläche poliert  
Tas à main, à faces polies



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Höhe hauteur	Gewicht poids
C05236	252-14	145mm	52mm	12mm	550g



Stöckli Kommaform  
Tas forme virgule

Arbeitsfläche poliert  
Tas à main, à faces polies



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Höhe hauteur	Gewicht poids
C05237	252-15	128mm	53mm	7-29mm	950g





Stöckli Keilform  
Tas forme coin

Arbeitsfläche poliert  
Tas à main, à faces polies



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Höhe hauteur	Gewicht poids
C00518	252-16	112mm	62mm	4-23mm	900g



Stöckli  
Tas

Arbeitsfläche poliert  
Tas à main, à faces polies



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Höhe hauteur	Gewicht poids
C05239	252-16 1/2	128mm	60mm	4-27mm	1'330g



Stöckli Form Diabolo  
Tas forme Diabolo

Arbeitsfläche poliert  
Tas à main, à faces polies



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Höhe hauteur	Gewicht poids
C05241	252-35	54mm	54mm	61mm	690g



Stöckli  
Tas

Arbeitsfläche poliert  
Tas à main, à faces polies



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Höhe hauteur	Gewicht poids
C00517	252-40S	113mm	52mm	28mm	1'040g



Stöckli Beilform  
Tas façon hachette

Arbeitsfläche poliert  
Tas à main, à faces polies



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Höhe hauteur	Gewicht poids
C05246	252-44	192mm	76mm	47mm	1'590g

Stöckli  
TasArbeitsfläche poliert  
Tas à main, à faces polies

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Höhe hauteur	Gewicht poids
C05247	252-55	102mm	53mm	41mm	970g

Stöckli  
TasArbeitsfläche poliert  
Tas à main, à faces polies

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Höhe hauteur	Gewicht poids
C05250	252-59	104mm	68mm	21mm	920g

Stöckli  
TasZum Ausgleichen gerader Oberflächen  
Pour le planage des surfaces droites

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids
C06174	BF710B	121x57x17mm	1'134g

Löffeleisen schlanke Form  
Lever de carrossier forme éfiléeArbeitsflächen poliert  
faces de travail polies

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Gewicht poids
C05118	252-18	275mm	18mm	550g

Löffeleisen doppelt  
Lever de carrossier doubleArbeitsflächen poliert  
faces de travail polies

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Gewicht poids
C05579	252-19	490mm	58mm	2'190g







Löffeleisen

Levier de carrossier face de frappe lisse

Arbeitsflächen poliert  
Faces de travail polies



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Gewicht poids
C05181	252-19 1/2	385mm	57mm	1'040g



Ausbeul-Schlageisen

Fer à débosseler

Schlagfläche chariert, mit Kunststoffheft  
Face de frappe gaufrée, avec poignée plastique



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Gewicht poids
C05651	251/8 1/2	335mm	35mm	440g



Biegeeisen

Fer à cintrer

mit Lederschutz, Arbeitsflächen poliert  
avec languette de protection cuir faces de travail polies



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Gewicht poids
C05489	251-8	385mm	400mm	1'080g



Chariereisen

Ciseau à boucharder



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Gewicht poids
C05654	67-60MM	177mm	60mm	420g
C05655	67-80MM	170mm	80mm	580g
C05652	67-100MM	190mm	100mm	810g



Falzzange

Pince à plier

gerade, mit überlagertem Scharnier, brüniert, spitz und mit grösserer Falzöffnung  
droite, avec charnière superposée, brunie, pointue, grande ouverture



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Gewicht poids
C05426	194C-40MM	280mm	40mm	660g

Falzzange  
Pince à plier45° gekröpft, mit überlagertem Scharnier, brüniert, spitz und mit grösserer Falzöffnung  
coudée 45°, avec charnière superposée, brunie, pointue, grande ouverture

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Gewicht poids
C05428	194D-40MM	270mm	40mm	700g

Zierleistenkeil  
Coin pour moulures

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur	Farbe couleur
C07439	581101	schmal/étroit	weiss/blanc

Zierleistenkeil  
Coin pour moulures

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur	Farbe couleur
C06536	581102	breit/large	weiss/blanc

Zierleistenkeil mit Filzauflage  
Coin pour moulure avec feutre

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Farbe couleur
C15251	581103	weiss/blanc

Montagekeil  
Coin de montage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Farbe couleur
C06076	581104	grau/gris



Zierleistenkeil breit  
Coin large pour moulures



Art.-Nr. no art.	Farbe couleur
C06550	schwarz/noir

Verkleidungslöser schmal  
Arrache-panneaux étroit

Extra schlanker und dünner Heber aus Spezialstahl zum Ausbau von Türverkleidungen, Innenleuchten, usw. oder auch zum Öffnen von wiederverwendbaren Kunststoff-Spreiznieten. Durch die Pulverbeschichtung im Hebelbereich werden Kratzer im Lack vermieden.

Levier mince et extra-fin en acier spécial pour l'extraction des panneaux de porte, éclairages intérieurs, etc, ou même pour enlever les rivets plastiques réutilisables. Grâce au revêtement grenailée du levier les rayures de peinture peuvent être évitées.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Gewicht poids
C06950	585000	160mm	15mm	85g



Türverkleidungslöser  
Arrache pour garnitures de porte

Klinge pulverbeschichtet, für besseren Gleiteffekt, zum Lösen der Türverkleidungen in Kfz.  
Lame grenailée, pour meilleure adhérence, pour garnitures de portes.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C06443	12770	260mm



Türverkleidungslöser  
Arrache pour garnitures de porte

Für GM, Ford und Chrysler Fahrzeuge - Mit einem Schraubenzieher-Griff  
Pour véhicules GM, Ford et Chrysler - Doté d'un manche tournevis



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C06444	A161B	197mm

## Türverkleidungslöser

## Arrache pour garnitures de porte

Für GM Fahrzeuge - Selbe Ausführung wie A161B, C06444, jedoch für verschiedene Anwendungen  
Pour véhicules GM - Identique au A161B, C06444, sauf qu'il est destiné à des usages différents

Snap-on



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C06445	A177A	190mm

## Türverkleidungslöser

## Arrache pour garnitures de porte

Zum Lösen der Plastik-Clips bei Honda, Toyota, Acura, Hyundai und einigen Ford Lastwagen. Ähnlich wie A161B, C06444.  
Pour enlever les agrafes plastiques des Honda, Toyota, Acura, Hyundai et de certains camions Ford.  
Semblable au A161B, C06444.

Snap-on



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C11717	A181	191mm

## Türverkleidungslöser

## Arrache pour garnitures de porte

Damit Verkleidungsklammern ohne Schaden gelöst werden können.  
Pour retirer sans dommage les agrafes qui fixent les panneaux de portes et garnitures.

Snap-on



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Breite largeur	Länge longueur
C06446	ASG187BR	10mm	21mm	508mm

## Spachtel mit Holz-Handgriff

## Couteau à mastiquer à manche en érable

Gehärtete Klinge spiegelglanzbeschichtet. Griff aus Ahorn-Holz mit Metallverstärkung.  
Lame d'acier trempé au fini miroir se prolongeant à l'intérieur du manche et rivetée solidement pour une plus grande durabilité manche en érable avec pièces de renfort en métal à l'endroit où la lame est insérée.

Snap-on



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Gewicht poids
C06081	PK23A	140mm	25mm	120g

## Montagehebel-Satz

## Jeu de leviers

Hebe- und Trennhilfen zur Unterstützung bei der Demontage von verklebten Elementen - Für Induktionsgerät, C22326

Outils souleveurs et séparateurs destinés à soutenir le démontage des éléments collés - Pour appareil induction, C22326



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Inhalt contenu
C02211	C3708	160-200mm	5Stk./pcs.



Verkleidungslöser-Satz  
Jeu d'arrache-panneaux

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C07033	2100000	6Stk./pcs.

Schachthaken  
Extracteur de joints de vitres

Ideal für schnelle und sichere Demontage von Schachtabdeckungen.  
Démontage rapide et sûre des joints de vitres.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur
C09798	140.2208	170mm	30mm

Kunststoff setzer  
Tranche synthétique



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C06187	M272280



Fix-Magnet-Satz  
Jeu de aimants de fixation



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C06776	882055	4



Fix-Magnet  
Aimant de fixation



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C05488	882055/1

Fixierbügel  
Etriers de fixation

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C06442	882057	3

Fixhalter für Zierstäbe  
Outil de retenue pour moulure

Art.-Nr. no art.	Teile pièces
WZ701-08	6

Montage-Saugheber  
Ventouse de montage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C06165	881350

Bleischere rechts  
Cisaille à tôle à droite

Diese Bleischere eignet sich durch ihren Leistungshebel für die täglichen Anforderungen der Benutzer. Die leicht gezahnten Klingen verhindern das Wegrutschen der Schneideplatte. Die Klingen sind aus speziellem Schmiedestahl gefertigt.

Ces cisailles répondent aux exigences journalières de l'utilisateur par leur puissance de levier. Les lames légèrement dentées, empêchent la tôle à découper de glisser. Les lames sont fabriquées en acier spécial forgé.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Tragkraft capacité	Farbe couleur
C06826	17 821/M2R	250mm	bis/jusqu'à 1.2mm	grün/vert



Blehschere links  
Cisaille à tôle à gauche



Diese Blehschere eignet sich durch ihren Leistungshebel für die täglichen Anforderungen der Benutzer. Die leicht gezahnten Klingen verhindern das Wegrutschen der Schneideplatte. Die Klingen sind aus speziellem Schmiedestahl gefertigt.  
Ces cisailles répondent aux exigences journalières de l'utilisateur par leur puissance de levier. Les lames légèrement dentées, empêchent la tôle à découper de glisser. Les lames sont fabriquées en acier spécial forgé.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Tragkraft capacité	Farbe couleur
C06672	17 811/M1R	250mm	bis/jusqu'à 1.2mm	rot/rouge

Blehschere gerade  
Cisaille à tôle universelle



Diese Blehschere eignet sich durch ihren Leistungshebel für die täglichen Anforderungen der Benutzer. Die leicht gezahnten Klingen verhindern das Wegrutschen der Schneideplatte. Die Klingen sind aus speziellem Schmiedestahl gefertigt.  
Ces cisailles répondent aux exigences journalières de l'utilisateur par leur puissance de levier. Les lames légèrement dentées, empêchent la tôle à découper de glisser. Les lames sont fabriquées en acier spécial forgé.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Tragkraft capacité	Farbe couleur
C22055	17 831/M3R	250mm	bis/jusqu'à 1.2mm	gelb/jaune

Blehschere ERDI 08 rechtsschneidend  
Cisaille ERDI 08 coupe à droite



Schere ERDI 08 kurz, hebelübersetzt rechtsschneidend, Scherenkopf für das Schneiden von engsten Radien, Scherenlänge 230mm mit Mikroverzahnung, einsetzbar für alle Metalle, bedingt auch INOX.  
Cisaille à démultiplication ERDI 08, lames courtes 23mm à microdentures pour coupes droites continues et courbes serrées. Utilisable pour tous métaux, INOX limité.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C00524	21.017.01

Blehschere ERDI 08L linksschneidend  
Cisaille ERDI 08L coupe à gauche



Schere ERDI 08 L kurz, hebelübersetzt linksschneidend - Scherenkopf für das Schneiden von engsten Radien - Scherenlänge 230mm mit Mikroverzahnung - Einsetzbar für alle Metalle, bedingt auch INOX  
Cisaille à démultiplication ERDI 08 - Pour coupes droites continues et courbes serrées - Lames courtes 230mm à microdentures - Utilisable pour tous métaux, INOX limité

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C00525	21.017.11	230mm

Bleischere ERDI 27A rechtsschneidend  
Cisaille ERDI 27A coupe à droite

Hebelübersetzt für durchlaufende Gerade- und Figurenschnitte - Schneide mit Mikroverzahnung für abrutschsicheres Schneiden - Scherenlänge 260mm für alle Metalle, bedingt für INOX

Cisaille à démultiplication ERDI 27A - Pour coupes droites continues et courbes - Lames à microdentures pour des coupes franches - Utilisable pour tous métaux, INOX limité

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C00526	21.015.01	260mm

Bleischere ERDI 27AL linksschneidend  
Cisaille ERDI 27AL coupe à gauche

Hebelübersetzt für durchlaufende Gerade- und Figurenschnitte - Schneide mit Mikroverzahnung für abrutschsicheres schneiden - Scherenlänge 260mm für alle Metalle, bedingt für INOX

Cisaille à démultiplication ERDI 27A, - Pour coupes droites continues et courbes - Lames à microdentures pour des coupes franches - Utilisable pour tous métaux, INOX limité

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C00527	21.015.11	260mm

Bleischere ERDI 218  
Cisaille ERDI 218

Scherenlänge 300mm - Für lange Geraden und durchlaufende Schnitte - Für alle Metalle, bedingt auch für INOX geeignet

Cisaille type pelican D 218 - Pour coupes droites et continues longues - Utilisable pour tous métaux, INOX limité

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C00528	D218-300	300mm

Handhebelschere  
Cisaille à levier

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C06834	HS300SP	300x5mm

Feilenhalter  
Porte-limes

aus Leichtmetall, ohne Fräserfeilenblatt  
en alliage léger, sans lime

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Höhe hauteur	Gewicht poids
C14259	P251-9 1/2	370mm	30mm	107mm	460g







Feilenblatt  
Lime

Flexibel mit Bogenzahnung zu Picard 251-9 1/2  
Flexible, à denture curviligne pour Picard 251-9 1/2

Art.-Nr. no art.	Länge longueur	Zähne dents
CWZ7107	350mm	9



Feilenhalter halbrund  
Porte-limes demi-rond

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Material matériel
C06517	1934N-2	525mm	Holz/bois



Carrosserie-Feilenblatt  
Lime de carrosserie

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Zähne dents	Länge longueur	Zahnteilung dentition
C09595	1934-7	radial/cercle	350mm	gross/grossière



Carrosseriefeilenhalter  
Support lime de carrossier

Leichte, stabile Aludruckgusskonstruktion, lieferbar in zwei Grössen. Der Biegeradius der Feile ist mittels Spannvorrichtung stufenlos justierbar. Der ergonomisch geformte Halter ermöglicht das individuelle Spannen der Carrosseriefeilenblätter zur Anpassung an die zu bearbeitende Oberflächenkontur. Conception sous forme de moulage alu sous pression léger et stable, disponible dans deux dimensions. Le dispositif de serrage permet le réglage en continu du rayon de courbure de la lime. - Le manche ergonomique permet de fixer individuellement les limes pour carrossiers à adapter sur la surface à traiter.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C06691	14202350	350mm

Feilenblatt  
Lame de râpe



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Zahnteilung dentition	Typ type	Spezielles spécial	Für pour
C09013	14101350	8tpi	Z0	sehr grob/ très grossière	Blech/tôle
C09046	14101351	9tpi	Z1	grob/ grossière	Blei, Zinn/ étain, plomb
C08707	14101352	10tpi	Z2	mittel/ moyenne	Blei, Zinn/ étain, plomb
C09053	14101353	12tpi	Z3	fein/ fine	Alu, Kupfer/ alu, cuivre
C09115	14101357	7tpi	Z00	extra grob/ extra grossière	Plastik, Spachtel/ plastique, mastic



Nietzange Kunststoffnieten  
Pince à rivets plastiques

Der um 90° gedrehte Nietkopf und die schlanke Bauform dieser Nietzange ermöglichen das Setzen von Nieten speziell in engen und schwer zugänglichen Bereichen. So kann z.B. bequem in Radkästen, speziell in einigen BMW-Modellen, genietet werden ohne vorher die Räder zu demontieren. Verschraubte und durchgerostete Radkastenabdeckungen lassen sich schnell und bequem durch Kunststoffnieten ersetzen. Pour rivetage à 90°, de conception fine pour riveter dans des zones difficiles d'accès, par exemple dans les passages de roues de certains modèles BMW sans avoir à démonter les roues, les vis rouillées peuvent être ainsi rapidement remplacées par des rivets.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	C21895	
C07454	810090		

Nietzange  
Pince à rivets

Mit 5 Mundstücke für alle Nieten 2.4-6.4.  
Avec 5 embout pour tout rivets 2.4-6.4.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C07746	LR 3



Blindnietzange  
Pince à rivet

Die Blindnietzange mit stahlgeschmiedetem Hebel für den häufigen Einsatz. Mit 4 Mundstücken und Montageschlüsseln, mit Griffsicherung und Rückholfeder. La pince à rivet à levier en acier forgé pour une utilisation fréquente. Equipée de 4 mandrins et clé de montage. Equipé d'une sécurité de poignée et ressort de rappel.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids
C07614	23804	520g





Blindnietzange  
Pince à rivet

Die Blindnietzange mit Schwenkkopf. Gerätekörper aus Aluminium, Hebel aus Stahlblech. Mit 4 Mundstücken, Griffsicherung, inklusive Montageschlüssel und Rückholfeder für Einhandbedienung. La pince à rivet à tête pivotante, à levier en acier forgé pour une utilisation fréquente. Equipée de 4 mandrins et clé de montage, Equipé d'une sécurité de poignée et ressort de rappel.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids
C08897	23806	620g



Nietzange für Kunststoffnieten  
Pince pour rivets en plastique

inklusive Nietsortiment  
inclus assortiments de rivets

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C08886	20.110.4072



Kunststoffnieten  
Rivets en plastique

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Stk. pcs.
C08358	20.110.4074	6.6x17.2mm	25
C08069	074/596052	5x15.8mm	25
C08070	074/596053	5x17.2mm	25
C08227	074/596055	6.3x25.2mm	25



Meissel mit Handschutz  
Burin avec protection



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C06643	512001



Schlitzmeissel mit Handschutz  
Burin extra-plat avec protection



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Gewicht poids
C06653	112	240mm	26mm	411g

Dreikant-Hohlschaber  
Racloir

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C00523	821-1	260mm

Zinnholz flach und breit  
Spatule à étamer plate et large

Art.-Nr. no art.	Dimension dimension	Länge longueur
C06481	100x58mm	200mm

Zinnholz flach und schmal  
Spatule à étamer plate et mince

Art.-Nr. no art.
C06584

Zinnholz flach  
Spatule à étamer plat

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Länge longueur
CWZ7108	12173-2	80x54mm	200mm

Zinnstreichholz flach  
Spatule à étamer plat

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
C01379	12170	143x30mm



Zinnstreichholz flach und rund  
Spatule à étamer plat et ronde



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
C01380	12173-0	70x32mm

Zinnstreichholz flach  
Spatule à étamer plate



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
C01381	12173-1	95x34mm

Zinnholz oval und halbrund  
Spatule à étamer ovale et demi-ronde



Art.-Nr. no art.
C06682

Zinnholz halbrund  
Bois à étamer demi-rond



Art.-Nr. no art.
CWZ7109

Streichzinn  
Baguettes d'étain



Art.-Nr. no art.	Durchmesser diamètre	Spezielles spécial	Inhalt contenu
CHM7009	9mm	30-70 halbrund/demi-rond	1kg

Zinnwachs Stearin  
Cire pour étamer Stéarine

Wachsplatten chemisch rein zum Löten von Blei.  
Plaque de cire chimique pour la soudure à l'étain.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids
CHM7007	CP-1000	1kg

Solderin Verzinnungspaste  
Pâte à étamer Solderin

Gebrauchsfertig zum Verzinnen von Kupfer- und Stahlblechen, ohne weitere Hilfsmittel. Homogene Verzinnungen bei geringstem Aufwand.  
Pâte pour l'étamage du cuivre et des tôles d'acier, sans autres moyens. Étamage homogène avec un effort minimum.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
CHM7218	ZP-1100	1kg

Verdünnungsöl für Zinnpaste  
Huile pour diluer la pâte à étamer

Zum Verdünnen von Produkt SOLDERIN S Verzinnungspaste.  
Pour la dilution de la pâte à étamer Solderin S.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C07313	ZP-8300	500ml

Verzinnungsmasse  
Pâte à étamer

PASTIN Verzinnungspaste Sn 100, GKL 4  
PASTIN pâte à étamer Sn 100, GKL 4

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
CHM7006	01.010.01	1kg

Leichthandgriff  
Poignée légère

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C05988	3901



Schweisseinsatz  
Lance à souder



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Typ type
C06661	3909	0.1-0.2mm	Nr. 00
C08063	3910	0.2-05mm	Nr. 0
C07850	3911	0.5-1.0mm	Nr. 1
C07583	3912	1-2mm	Nr. 2
C07584	3913	2-4mm	Nr. 3
C07585	3914	4-6mm	Nr. 4
C07586	3915	6-9mm	Nr. 5
C07744	3916	9-14mm	Nr. 6

Komplette Schweiß- und Schneidgarnitur  
Garniture légère de soudure et découpage

In Metallkoffer für Wandmontage oder Montage an Schweisswagen.  
Dans coffret métallique pour montage mural ou sur chariot.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C08975	3945-W6

Düsenreiniger  
Alésoirs pour buses



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C05764	4486

Gaszünder  
Allumeur de gaz



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C05435	8210

Zündsteine  
Pierres d'allumage de rechange

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C06258	8201	10

Druckreduzierventil  
Manodétendeur

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C07953	4200-A6	Acetylen
C08147	4200-0	Sauerstoff/Oxygène

Flammenrückschlagsicherung  
Dispositif anti-retour de flamme

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C08224	1500-A	Acetylen
C08352	1500-0	Sauerstoff/Oxygène

Schweisswagen Autogen  
Chariot de soudage autogène

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C05765	7601

Punktabreisszange  
Tricoise/tenaille

Im Carrosseriebau für Demontagearbeiten geeignet - Schneiden zusätzlich gehärtet, Schneidenhärte ca. 59 HRC - Spezial-Werkzeugstahl, geschmiedet und ölgehärtet

Convient pour les travaux de démontage dans le secteur carrosserie - Tranchants trempés, dureté d'env. 59 HRC - Acier à outils spécial, forgé et trempé à l'huile

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Gewicht poids
C06169	55 00 300	300mm	20mm	786g





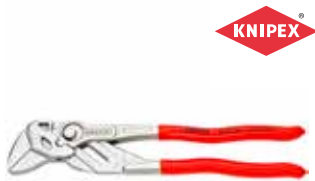


### Wasserpumpenzange Cobra Pince multiprise cobra

Einstellung per Knopfdruck direkt am Werkstück - Feinverstellung für optimale Anpassung an verschiedene Werkstückgrößen und handfreundliche Griffstellung - Selbstklemmend an Rohren und Muttern: kein Abrutschen am Werkstück, kraftsparendes Arbeiten - Greifflächen mit spezialgehärteten Zähnen, Härte der Zähne ca. 61 HRC: dauerhaft sicheres Greifen durch hohe Verschleissfestigkeit - Durchgestecktes Gelenk: hohe Stabilität durch doppelte Führung - Sicheres Einrasten des Gelenkbolzens: keine unbeabsichtigte Verstellung - Klemmschutz verhindert Quetschverletzungen - Chrom-Vanadin-Elektrostahl, geschmiedet, ölgehärtet

Réglage à même la pièce par simple pression du bouton - Réglage précis pour un ajustage parfait à différentes tailles de pièces et poignées ergonomiques - Autobloquante sur tubes et écrous: ne glisse pas sur la pièce, travail nécessitant moins d'effort - Intérieur des mâchoires à dents spécialement trempées, dureté d'env. 61 HRC: serrage sûr grâce à une grande résistance à l'usure - Charnière entrepassée: grande stabilité grâce au double guidage - Encliquetage sûr de l'axe d'articulation: pas de dérèglage accidentel - Ergot de protection évitant les pincements - Acier électrique au chrome-vanadium, forgé, trempé à l'huile

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Grösse grandeur	Gewicht poids
C07442	87 01 150	150mm	bis/jusqu'à 32mm	145g
C07443	87 01 250	250mm	bis/jusqu'à 50mm	335g
C07444	87 01 560	560mm	bis/jusqu'à 120mm	2'750g



### Wasserpumpenzange für Schrauben Pince multiprise pour boulons

Zange und Schraubenschlüssel in einem Werkzeug - Zange vernickelt - Griffe mit Kunststoff überzogen  
Pince et clé à la fois - Pince nickelée - Poignées gainées en plastique

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Grösse grandeur	Gewicht poids
C08347	86 03 250	250mm	bis/jusqu'à 46mm	536g



### Lochzange Pince à poinçonner

Für Carrosseriebleche (ausser Inox) bis 1.2mm - Verstellbarer Anschlag 15-26mm  
Pour tôles de carrosserie (sauf inox) jusqu'à 1.2mm - Butée 15-26mm

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Lochdurchmesser diamètre	Für Blech pour tôles
CWZ7187	C5825	5mm	max. 1.2mm



### Lochzange Pince à poinçonner

Zur Bearbeitung von bereits abgekanteten Werkstücken - Verwendbar mit Stempel + Matrize 4.5-6mm  
Pour le poinçonnage de pièces déjà pliées - Utilisable avec poinçons + matrices 4.5-6mm

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Durchmesser diamètre	Gewicht poids
C06549	026/T61502	280mm	5mm	1'195g

Lochzange  
Pince à poinçonner  
Für Langlöcher  
Pour trous longs



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Einstecktiefe pénétration	Gewicht poids
C07578	11101B-6X20MM	6x20mm 320mm	30mm	2'200g

Rätsche  
Cliquet

Umschaltbar, 22 Zähne, mit 2-Komponentengriff, DIN 3122/ISO 3315.  
Réversible, 22 dents, à manche 2 composants, DIN 3122/ISO 3315.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Länge longueur	Gewicht poids
C06778	415	1/4"	117mm	80g



Steckschlüssel-Sortiment 1/4  
Compositions de douilles 1/4"

Sortiment Steckschlüssel und Zubehör 1/4 - 73-teilig - 6-Kant-Steckschlüssel 1/4: 4-4,5-5-5,5-6-7-8-9-10-11-12-13-14mm - Länge 6-Kant-Steckschlüssel 1/4: 5-5,5-6-7-8-10-11-12-13mm - 12-Kant-Steckschlüssel 1/4: 1/2-1/4-11/32-3/16-3/8-5/16-7/16-7/32-9/16-9/32" - Steckschlüssel für Schlitzschraubendreher 1/4: 4-5,5-7mm - Pozidriv®-Steckschlüssel für Schraubendreher 1/4: PZ1-PZ2-PZ3 - Phillips®-Steckschlüssel für Schraubendreher 1/4: PH1-PH2-PH3 - Torx®-Steckschlüssel für Schraubendreher 1/4: T6-T7-T8-T9-T10-T15-T20-T25-T30-T40 - Torx®-Steckschlüssel 1/4: E4-E5-E6-E7-E8-E10 - 6-Kant-Steckschlüssel für Schraubendreher 1/4: 2-2,5-3-4-5-6-7-8mm - 1 Drehknarre 1/4 mit Verriegelung - 3 Verlängerungsstücke 1/4: 55-100-150mm - 1 Bi-Material Schraubendrehergriff - 1 Kardangelenk 1/4 - 1 Gleitgriff 1/4 - 1 Verbindungsstück 1/4 - Geliefert im Kasten mit Metallschliessen, verstaubar in Schubfächern von Werkstattwagen



Coffret de douilles et accessoires 1/4 mixte - 73 pièces- Douilles 1/4 6 pans : 4-4,5-5-5,5-6-7-8-9-10-11-12-13-14mm. - Douilles longues 1/4 6 pans : 5-5,5-6-7-8-10-11-12-13mm - Douilles 1/4 12 pans: 1/2-1/4-11/32-3/16-3/8-5/16-7/16-7/32-9/16-9/32" - Douilles tournevis fente 1/4 : 4-5,5-7mm - Douilles tournevis Pozidriv® 1/4 : PZ1-PZ2-PZ3 - Douilles tournevis Phillips® 1/4 : PH1-PH2-PH3 - Douilles tournevis Torx® 1/4: T6-T7-T8-T9-T10-T15-T20-T25-T30-T40 - Douilles Torx® 1/4: E4-E5-E6-E7-E8-E10 - Douilles tournevis 6 pans 1/4 : 2-2,5-3-4-5-6-7-8mm - 1 cliquet à verrouillage 1/4 - 3 rallonges 1/4 : 55-100-150mm - 1 poignée tournevis bi-matière - 1 cardan universel 1/4 - 1 poignée coulissante 1/4 - 1 douille porte-embouts 1/4 - Livré dans boîte à fermoirs métalliques, compatible tiroir de servante

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu	Dimension dimension	Gewicht poids
C23350	73-teilig/pièces	275x186x80mm	2kg

Rätsche  
Cliquet



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Spezielles spécial
C22759	R.360	1/4"	360°





Rätsche  
Cliquet



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Länge longueur	Gewicht poids
C06348	R.161	1/4"	119.5mm	120g



Umschaltknarre  
Cliquet réversible



Neu: mit 2-Komponenten-Griff  
Nouveau: Manche à 2 composants

Knarren höchster Qualität - Aus Chrom-Vanadium-Stahl - Verchromt und poliert - Mit 2-Komponentengriffen für einen besseren Griff  
Cliquet de qualité supérieur - En acier au chrome-vanadium - Chromé et poli - Avec des manches à deux composants pour une meilleure prise en main

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Länge longueur
CWZ7156	863P	1/4"	115mm
CWZ7164	916SP	1/2"	275mm



Schraubenziehersatz  
Jeu de tournevis



Neuer 3-Komponentengriff - Grosser Durchmesser für eine hohe Drehmomentübertragung und Schnelldrehzone - Mit Mikrofaserverbeschichtung - Rutschsicher auch mit överschmierten Händen - Resistent gegen Benzin, Säure, Skydrol, Bremsflüssigkeit etc.

Nouveau manche à 3 composants - Grand diamètre pour un couple dynamométrique élevé et zone de rotation rapide - Avec revêtement en microfibre - Antidérapant même avec des mains grasses - Résistant à l'essence, l'acide et au liquide de freins

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Inhalt contenu
CWZ7155	801VSM/6	1-4, PH1, PH2	6Stk./pcs.

Schraubwerkzeugsatz  
Jeu d'outils de vissage



122-teilig - In Kunststoffkoffer - Der Satz enthält ein Bithalter und Steckschlüssel-Einsätze: - Sechskantsteckschlüssel mit 1/4 Zoll -Sechskant [E 6.3]

Le jeu est livré dans coffret en plastique - Contient un porte-embout - Douilles à six-pans avec tige 6-pans 1/4 - Bits profil T, plat, Philips, imbus

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Inhalt contenu
CWZ7186	C2122	1/4"	122-teilig/pièces

Engraum-Steckschlüsselsatz  
Jeu de douilles creuses avec cliquet

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C08279	C2144	44-teilig/pièces

Werkstattwagen SWISS TEAM  
Chariot d'atelier SWISS TEAM

Hochwertiger Werkstattwagen im trendigen „Racing“-Design. Bestückt mit 286 ausgewählten Werkzeugen, bietet der Wagen ein unverzichtbares Sortiment für jeden Profi.  
Chariot d'atelier de grande qualité dans un design „Racing“ très tendance. Equipé avec 286 outils sélectionnés, le chariot vous propose un assortiment incontournable pour tous les professionnels.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Teile pièces	Dimension dimension	Gewicht poids
C23410	16180.28.000	286	775x1000x530mm	87kg

Werkzeugkoffer Pro Set II  
Coffre à outils Pro Set II

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Teile pièces	Grösse grandeur
C23432	11658.64.000	64	1/4" + 1/2"

Winkelgetriebe Pro 75  
Renvoi d'angle Pro 75

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C23414	11285.00.000	1/4"

Bits-Box  
Boîte d'embouts

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Teile pièces
C23412	11244.24.000	240





Bits-Box Comfort  
Boîte d'embouts Comfort

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Teile pièces
C23413	11276.32.000	32



Steckschlüssel-Satz Compact Pro  
Jeu clés à douille Compact Pro

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Teile pièces	Grösse grandeur
C23411	11680.47.000	47	1/4"



Bits-Box Inox  
Boîte d'embouts Inox

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Teile pièces
C23415	11275.18.000	18



Bits-Box Big Comfort  
Boîte d'embouts Big Comfort

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Teile pièces
C23416	11277.71.000	71



Bits-Box  
Boîte d'embouts

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Teile pièces
C23417	11278.33.000	33

Bits-/Stecknuss-Box  
Boîte d'embouts et douilles

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Teile pièces
C23418	11249.24.000	24

**TOMWORKER**  
COMPTON



Bits-Box  
Boîte d'embouts

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Teile pièces
C23419	11247.32.000	32

**TOMWORKER**  
COMPTON



Bits-Box  
Boîte d'embouts

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Teile pièces
C23420	11248.42.000	42

**TOMWORKER**  
COMPTON



Steckschlüssel Set  
Jeu clés à douille

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Teile pièces	Grösse grandeur
C23431	11643.53.000	53	1/4" + 1/2"

**technocraft**  
Werkzeuge für Profis



Ringgabelschlüssel Set  
Jeu de clés mixtes

8, 9, 10, 11, 13, 14, 17, 19mm  
8, 9, 10, 11, 13, 14, 17, 19mm

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Teile pièces
C23429	11078.08.000	8

**technocraft**  
Werkzeuge für Profis





Doppelgabelschlüssel Set  
Jeu de clés à fourches

6x7, 8x9, 10x11, 12x13, 14x15, 16x17, 18x19, 20x22mm  
6x7, 8x9, 10x11, 12x13, 14x15, 16x17, 18x19, 20x22mm

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Teile pièces
C23430	11076.08.000	8



Schlitz-Pozidriv Schraubenzieher Set  
Jeu tournevis à fente-Pozidriv

- Schlitz: 1, 2, 3, 4, 5 - Pozidriv: 1, 2  
- Fente: 1, 2, 3, 4, 5 - Pozidriv: 1, 2

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Teile pièces	Typ type
C23433	11315.07.000	7	Schlitz-Pozidriv/Fente-Pozidriv



Schlitz-Philips Schraubenzieher Set  
Jeu tournevis à fente-Philips

- Schlitz: 1, 2, 3, 4, 5 - Philips: 1, 2  
- Fente: 1, 2, 3, 4, 5 - Philips: 1, 2

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Teile pièces	Typ type
C23434	11314.07.000	7	Schlitz-Philips/Fente-Philips



VDE Schlitz-Philips Schraubenzieher Set  
Jeu tournevis à fente-Philips isolé

- Schlitz: 1, 2, 3, 4 - Philips: 1, 2  
- Fente: 1, 2, 3, 4 - Philips: 1, 2

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Teile pièces	Typ type
C23435	11319.06.000	6	VDE Schlitz-Pozidriv/VDE Fente-Pozidriv



### Inspektions-Satz Jeu d'instruments d'inspection

- Teleskop-Halter mit Kunststoff-Griff - Ausziehbar von 165-665mm - Ist mit einem Schnellwechselfutter mit Innensechskant 1/4 versehen - Die auswechselbaren Aufsteck-Instrumente erlauben vielseitigsten Einsatz - Inkl. LED-Lampe - Inkl. Magnethalter, Haken und KFZ Ladekabel  
- Tige télescopique avec manche en matière plastique - Extensible de 165-665mm - Possède un mandrin à serrage rapide avec six-pans 1/4 - Les instruments interchangeables permettent ainsi des applications nombreuses - Incl. Lampe LED - Incl. Support magnétique, crochets et chargeur de voiture



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
CWZ7165	1201SA

### Flachschaber Grattoir plat



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Breite largeur	Länge longueur
C05644	824	23mm	270mm



### Fensterschaber Racloir pour fenêtres

Rostfreie Rasierklinge in Kunststofffassung, mit Schutzkappe.  
Lame de rasoir inoxydable, manche synthétique avec capuchon de protection.



Art.-Nr. no art.	Breite largeur
C00537	39mm

### Schaber mit 5 Klingen Grattoir avec 5 lames

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C07185	SC-300	13mm







Ersatzklingen für SC-300  
Lames de rechange pour SC-300

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Inhalt contenu
C08288	SC-302	13mm	5 Klingen/lames
C08289	SC-317	16mm	5 Klingen/lames
C08290	SC-321	20mm	5 Klingen/lames



Winkelschaber  
Grattoir coudé



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur
C04992	822	270mm	20mm



Ersatzklingen  
Lames de rechange



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C06518	822-01/5	5

Glasschaber aus Metall  
Grattoir métallique



Art.-Nr. no art.	Klingenbreite Largeur de lame
WZ400	40mm

Ersatzklingen  
Lames de rechange



Art.-Nr. no art.	Stk. pcs.
WZ401	100

Türrichteisen mit 5 Aufsätzen  
Redresse-portière avec 5 embouts

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C05779	593400

Gegenhalter  
Outil de maintien

Zum Befestigen und Gegenhalten des Schneidedrahtes im Wageninneren.  
Pour fixer le fil coupant et le maintenir à l'intérieur du véhicule.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
WZ203-15	02180104

Gegenhalter  
Outil de maintien

Zum Befestigen und Gegenhalten des Schneidedrahtes im Wageninneren.  
Pour fixer le fil coupant et le maintenir à l'intérieur du véhicule.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C05573	10351/2

Vierkantdraht  
Fil quadrilte

Aus Edelstahl. Drahtentnahme ohne Aufspringen des Restdrahtes.  
En acier fin. Prélèvement de fil métallique sans effet ressort du reste du rouleau.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Länge longueur
EM300-83	02180205	0.6x0.6mm	50m

Vierkantdraht  
Fil quadrilte

Aus Edelstahl. Drahtentnahme ohne Aufspringen des Restdrahtes.  
En acier fin. Prélèvement de fil métallique sans effet ressort du reste du rouleau.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Länge longueur
C05656	SD10351N	0.6x0.6mm	50m





Ziehgriff  
Poignée de traction

Zum Ziehen des Schneidedrahtes durch die Klebedichtung.  
Permettant de tirer le fil coupant à travers le joint collant.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
WZ203-14	700139



Ziehgriff  
Poignée de traction

Zum Ziehen des Schneidedrahtes durch die Klebedichtung.  
Permettant de tirer le fil coupant à travers le joint collant.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C05425	10351/1



Interieurschutz-Set  
Kit de protection intérieure

Diese Kunststoffabdeckungen schützen beim Schneiden mit Draht vor Beschädigungen im Bereich von der A-Säule, Dach und Armaturenbrett.  
Lors du découpage au fil, ces chapeaux en matière plastique protègent contre les dommages au niveau du montant avant, du toit et du tableau de bord.

Art.-Nr. no art.
WZ837



Wischerarmabzieher Set  
Set d'arraches essuies-glace

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C08058	881355	2

Magnetheber teleskopisch  
Aimant télescopique



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C06948	MT-690

Automatischer Körner  
Pointeau automatique

Die Nadel erzeugt einen Schlag, wenn Druck ausgeübt wird - Der Einsatz eines Hammers ist nicht notwendig - Schlagkraft einstellbar durch eine Schraube

Le pointeau produit un coup lorsqu'une pression est appliquée - L'usage d'un marteau n'est pas nécessaire - Vis de réglage de la force de frappe

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Durchmesser diamètre
C11273	YA900	121mm	11mm

Winkltreissnadel  
Pointe à tracer coudée

Mit kordiertem Mittelstück. 1 gerade und 1 abgewinkelte Klinge: Klingen brüniert.  
Corps moleté. 1 pointe droite et 1 pointe coudée: pointes brunies.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C06654	12321	250mm

Metall-Massstab  
Règlette en acier

Aus Edelstahl - Gut lesbare Division - Division -1/1mm nach oben und unten - Division von links nach rechts

En Acier Inox - Division bien lisible - Division -1/1mm en haut et en bas - Lecture dépoli - Division de gauche à droite

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Gewicht poids
C06527	WZ4500500	500mm	42g

Drahtbürste  
Brosse métallique

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Material matériel	Drahtdicke fil
C00530	152132-0001	295mm	Stahl/acier	0.35mm

Handstielbürste  
Brosse métallique

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Spezielles spécial	Material matériel
C06428	015/151093-0901	300mm	3 Reihe/3 Rangs	Inox





Stahldrahtbürste vulkanisiert  
Brosse acier vulcanisée

Zirkularbürste gummiert zum Reinigen und Entrosten von Oberflächen.  
Brosse circulaire, gommée, pour le nettoyage et le dérouillage de surfaces.

Art.-Nr.  
no art.  
CWZ7011



Stahldrahtbürste gezopft  
Brosse acier tressée

Art.-Nr.  
no art.  
CWZ7012



Kegelbürste  
Brosse circulaire

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	U/min t/min	Länge longueur	Material matériel	Drahtdicke fil
C01724	632151-0002	115mm	max. 12'500	20mm	Stahl/ acier	0.50mm



Rundbürste  
Brosse circulaire

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	U/min t/min	Länge longueur	Drahtdicke fil
C08606	9116330002S	50mm	max. 15'000	13mm	0.30mm



Handsägebogen  
Scie à métaux

- Griff aus Leichtmetall - Mit Handschutz - Schlauch 18x10x1.35mm - Mit Bimetall-Klinge  
- Avec manche en métal léger - Avec protège main - Tube de 18x10x1.35mm - Avec lame bimétal

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Typ type
C06953	10506437	300mm	I-75

Handsägeblatt  
Lame de scie à mainMit 8% Kobalt  
Avec 8% de cobalt

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Zähne dents	Länge longueur
C06671	14 275/24	24	300mm

Bördelgerät für Radläufe  
Appareil à border les passages de roues

Um breite Reifen mit den entsprechenden Rädern zu montieren ist es oft notwendig den Kotflügel zu bördeln. Dieses Werkzeug ermöglicht es, die Kanten der meisten Fahrzeuge dementsprechend zu bearbeiten.

Pour pouvoir monter des pneus larges avec les jantes correspondante, il est souvent nécessaire de border ou d'évaser les arêtes des ailes. Cet outil permet d'élargir les arêtes de la plus part des types de véhicules par un bordage simple et régulier.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C07229	JS-622 (RK-29)

Schweissspitze  
Electrode à souder

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23388	30740

Elektrode für Pullflex  
Electrode pour Pullflex

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C06658	0400-09

Elektrode für Handy-Puller  
Electrode pour Handy-Puller

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C07177	007-1





Schweissbits flach  
Bits à souder droits



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C07204	30501	50



Schweissbits gedreht  
Bits à souder torsadés



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C07484	30511	50



Anschweissbleche  
Pointes à souder



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Für pour
C08276	415068	25	Multispot

Ausbeulsterne  
Etoiles de débosselage



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C06500	CS0020	20



Unterlagsscheiben für Multispot  
Rondelles pour Multispot



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C08549	310369	200

Kupferscheibe  
Rondelles en cuivre

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Stk. pcs.
C22044	30140	8x16mm	100

Nägel für Schnellausbeulhammer  
Clous pour masse coulissante

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C08206	411240	10

Nägel  
Clous

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Stk. pcs.
C07346	50122	2mm	500

Wellendraht  
Fil ondulé

Zum Aufschweißen, Ausziehen, Ausbeulen. Zur Verwendung mit Gleithammer und Ausbeulkralle.  
Pour souder, tirer, débosseler. Pour utilisation avec le marteau à inertie et la griffe.

Art.-Nr. no art.	Stk. pcs.
C07838	50
CWZ7039	10

Kohlelektrode  
Electrode charbon

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C06306	CS0360	10mm







Gewindebolzen  
Tiges filetées



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewinde filetage	Stk. pcs.
C07690	CS0250	M4x12	100
C07537	CS0280	M5x18mm	50
C07691	CS0310	M6x12	100
C07692	CS0330	M6x20	100



T-Bolzen  
Goujon T



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Stk. pcs.
C07133	CS0120	3x3.2mm	100



TB-Bolzen  
Pointes à souder



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Stk. pcs.
C06965	30161	5x8.2mm	50
C06966	30221	5x12mm	50
C06967	30231	5x18mm	50
C06968	30241	5x25mm	50



Gewindebolzen  
Tiges filetées



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewinde filetage	Stk. pcs.
C07690	CS0250	M4x12	100
C07537	CS0280	M5x18mm	50
C07691	CS0310	M6x12	100
C07692	CS0330	M6x20	100



Schweissbolzen Alu AlSi 12  
Goujon alu AlSi 12



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Dimension dimension
C08413	367015	100	M4x15mm
C08414	367016	1000	M4x15mm

Sägeblätter zu WPS/PLF80/90/PS1  
Lame de scie pour WPS/PLF80/90/PS1  
für Alu, Holz, Plastik und Verbundstoffe  
pour alu, bois et plastiques



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Zahnteilung dentition	Stk. pcs.
C00473	197000	14tpi	10



Sägeblätter zu WPS/PLF80/90/PS1  
Lame de scie pour WPS/PLF80/90/PS1  
für enge Radien  
pour rayons étroits



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Zahnteilung dentition	Stk. pcs.
C04812	197001	18tpi	10



Sägeblätter zu WPS/PLF80/90/PS1  
Lame de scie pour WPS/PLF80/90/PS1  
für Doppel- und Dreifachbleche <4mm  
pour tôles doubles et triples <4mm



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Zahnteilung dentition	Stk. pcs.
CWZ7194	197002	24tpi	10



Sägeblätter zu WPS/PLF80/90/PS1  
Lame de scie pour WPS/PLF80/90/PS1  
für Aluminium, Dünn- und Doppelbleche bis 3mm  
pour tôles fines, doubles tôles et tôle aluminium jusqu'à 3mm



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Zahnteilung dentition	Stk. pcs.
C15228	197004	28tpi	10



Sägeblätter zu WPS/PLF80/90/PS1  
Lame de scie pour WPS/PLF80/90/PS1  
für Aluminium, Dünn- und Doppelbleche bis 3mm  
pour tôles fines, doubles tôles et tôle aluminium jusqu'à 3mm



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Zahnteilung dentition	Stk. pcs.
C04813	197003	32tpi	10





Sägeblätter Diamant WPS  
Lame de scie diamantée WPS

für Aluminium, Dünn- und Doppelbleche bis 3mm  
pour tôles fines, doubles tôles et tôle aluminium jusqu'à 3mm



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C15229	197010



Werkzeughalter komplett zu Säge  
Porte-outils complet pour scie



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C15227	124027	WPS/PLF



Gegenhalter für Säge  
Etrier de guidage pour scie



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C06485	194038	WPS/PLF



Fingerschutz zu Säge  
Protège-doigts pour scie



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C05676	64786970	PLF80/90

Umrüstsatz Werkzeughalter U-Aufnahme  
Jeu de modification porte-outil fixation en U

Inkl. 200 Sägeblätter  
Inclus 200 lames de scie



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C23426	007012912	WPS/PLF

Sägeblätter mit U-Aufnahme  
Lame de scie avec fixation en U

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Zahnteilung dentition
C23422	007012390	14tpi
C23423	007012391	18tpi
C23424	007012392	24tpi
C23425	007012393	32tpi

Sägeblätter  
Lames de scie

Art.-Nr. no art.	Zahnteilung dentition	Stk. pcs.
CWZ7087	24Z	10
CWZ7088	32Z	10

Sägeblätter  
Lames de scie

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Höhe hauteur	Stärke forte	Zahnteilung dentition	Stk. pcs.
C08212	3218811	91.5mm	12.7mm	0.6mm	1mm24TPI	5
C08213	3218812	91.5mm	12.7mm	0.6mm	0.8mm32TPI	5

Zirkonkorun Schleifband  
Bande abrasive corindon zirconien

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Stk. pcs.	Körnung grains
C13892	75401419	520x20mm	10	80
C08572	00075198-40	10x330mm	10	40
C08575	00075198-80	10x330mm	10	80
C08573	00075198-50	10x330mm	10	50
C08574	00075198-60	10x330mm	10	60



Schweisdraht  
Fil à souder



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Gewicht poids	Grösse grandeur	Material matériel
C00024	08-15	0.8mm	15kg	D200	Stahl/fer (CO2)
C07851	08-05	0.8mm	5kg	D200	Stahl/fer (EMK6)
C07457	CUSI-3-0.8	0.8mm	5kg	D200	CuSi 3
C09071	CUSI3-1.0-5	1.0mm	5kg	D200	CuSi 3
C07319	ALMG-5-1.0	1.0mm	2kg	D200	ALMG 5
C07321	ALSI-12-1.2	1.2mm	2kg	D200	ALSi 12
C14720	CSD-803	0.8mm	0.5kg	D100	ALSi 12
C22701	CSD-804	0.8mm	0.5kg	D100	ALMg 5
C07956	EAS-4-0.8	0.8mm	5kg	D200	Inox V4A

Korbspulenadapter  
Adaptateur bobine



Art.-Nr. no art.	Für pour
C23385	5kg/Ø200mm



Stromdüse  
Buse de contact



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Gewinde filetage	Für pour
C06002	140.0008	0.6mm	M6	
C06004	140.0059	0.8mm	M6	
C06005	140.0242	1.0mm	M6	
C06469	141.0010	1.2mm	M6	MB24
C06576	140.0379	1.2mm	M6	MB26
C06575	140.0051	0.8mm	M6	MB36



Gasdüse konisch  
Buse conique



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Länge longueur	Für pour
C06574	145.0075	12mm	53mm	MB15
C22329	145.D001	12mm	53mm	MB15
C06471	145.0080	12.5mm	63.5mm	MB24

Düsenträger  
Support pour buse



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C06006	142.0003	MB24

Düsenträger  
Support pour buse



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C05599	002.0078	MB15

Carmig Stromkontaktdüse zu Spool-Gun  
Buse de contact pour Spool-Gun Carmig



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Länge longueur
C22752	CS-210	1.2mm	4.8cm

Carmig Düsenstock für Spool-Gun  
Porte-buse pour Spool-Gun Carmig



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22753	PP-10003

Gasverteiler  
Diffuseur



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C06188	012.0183	MB24



Brennerhals  
Col de cygne



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C06364	002.0009	MB15
C06092	012.0001	MB24



Brennerhals  
Col de cygne



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour	Spezielles spécial
C22330	006.D291	MB15	Carmig 2000



Schutzspray  
Spray Anti-adhérent



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Spezielles spécial
C06468	192.0083	400ml	silikonfrei/sans silicone



Kältespray  
Spray froid



Kühlwirkung bis -45°C. Zum Abkühlen von Plastikteilen, schnelles Erkennen von Fehlern bei elektronischen Bauteilen, zum sofortigen Schnellabkühlen von z.B. Vergasern und Einspritzanlagen. Effet refroidissant jusqu'à -45 °C. Pour refroidir les pièces plastiques, détection rapide de défauts sur composants électriques, pour le refroidissement rapide immédiat p. ex. de carburateurs et de systèmes d'injection.

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
C00541	400ml



Prüfmittelspray  
Spray de diagnostic



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Farbe couleur
C07040	311050	500ml	rot/rouge

Knopf-Batterie  
Pile bouton

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour	Typ type	Spannung tension
C08234	97 05 12	Elektronik Dalex/électronique Dalex	CR2430	3V

Schweissprimer Europax  
Pâte à souder Europax

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C07440	817030	500ml

Kabelbinder  
Attache-câbles

Temperatur: -55°C bis + 100°C UV - geschützt, schwer entflammbar UL94V2  
Température: -55°C à + 100°C - protection UV, difficilement inflammable UL94V2

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Farbe couleur	Stk. pcs.
C00505	600041sz	100x2.5mm	schwarz/noir	100
C00506	600042sz	140x3.6mm	schwarz/noir	100
C00507	600043sz	200x4.8mm	schwarz/noir	100
C00508	600045sz	291x4.8mm	schwarz/noir	100
C04867	600046SZ	360x4.8mm	schwarz/noir	100
C04868	600047SZ	365x7.8mm	schwarz/noir	100

Blehschraube mit Scheibe DIN 7976  
Vis à tôle avec rondelle DIN 7976

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Länge longueur
C01233	129481325	4.8mm	13mm
C01234	129481625	4.8mm	16mm
C01235	129481925	4.8mm	19mm
C01236	129551625	5.5mm	16mm
C01239	129631625	6.3mm	16mm
C01240	129651625	6.5mm	16mm
C01241	129652025	6.5mm	20mm
C01242	12981925	8mm	19mm
C01243	129S481625	4.8mm	16mm
C01244	129S481925	4.8mm	19mm
C01245	129S551625	5.5mm	16mm
C01246	129S652025	6.5mm	20mm





Sechskantschrauben DIN 933  
Vis à six pans DIN 933



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Länge longueur
C00953	9330410	M4	10mm
C00954	9330420	M4	20mm
C00955	9330430	M4	30mm
C00956	9330510	M5	10mm
C00957	9330516	M5	16mm
C00958	9330520	M5	20mm
C00959	9330525	M5	25mm
C00960	9330530	M5	30mm
C00961	9330535	M5	35mm
C00962	9330550	M5	50mm
C00963	9330610	M6	10mm
C00964	9330612	M6	12mm
C00965	9330616	M6	16mm
C00966	9330620	M6	20mm
C00967	9330625	M6	25mm
C00968	9330630	M6	30mm
C00969	9330635	M6	35mm
C00970	9330650	M6	50mm
C00971	9330660	M6	60mm
C00972	9330810	M8	10mm
C00973	9330820	M8	20mm
C00974	9330825	M8	25mm
C00975	9330830	M8	30mm
C00976	9330835	M8	35mm
C00977	9330840	M8	40mm
C00978	9330850	M8	50mm
C00979	9330860	M8	60mm
C00980	9330870	M8	70mm
C00981	9330880	M8	80mm
C00982	9331020	M10	20mm
C00983	9331025	M10	25mm
C00984	9331030	M10	30mm
C00985	9331040	M10	40mm
C00986	9331045	M10	45mm
C00987	9331050	M10	50mm
C00988	9331060	M10	60mm
C00989	9331240	M12	40mm
C00990	9331260	M12	60mm
C00991	9331280	M12	80mm

**LOCTITE**

Schraubensicherung  
Freinfilet



Mittelfeste Schraubensicherung - Sichert Schrauben, Muttern, Stehbolzen gegen das Losdrehen durch Vibrationen und dichtet gleichzeitig ab - Mit normalem Werkzeug demontierbar - Für alle Metallgewinde - Typische Anwendungen: - Schwungscheibenschrauben, Tellerradschrauben, Kurbelwellenmutter und Schrauben von Abdeckungen, Ölablassschrauben

Freinage des filetages - Résistance moyenne - Freine et étanche écrous, boulons et goujons pour éviter les desserrages par vibration - Permet un démontage à l'aide d'un outil classique - Applications: - Freinage de vis de volants moteurs, vis de carburateur, vis de carter de distribution, têtes d'amortisseurs, vis de serrures et de gâches de portières, vis et écrous de chapeaux de bielles, couvercles de boîtes

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Typ type	Farbe couleur
C00440	1335884	50ml	243 mittel/moyen	blau/bleu

Unterlagscheibe DIN 125  
Rondelle DIN 125

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Durchmesser diamètre
C00902	1250307	M3	7mm
C00903	1250409	M4	9mm
C00904	1250412	M4	12mm
C00905	1250420	M4	20mm
C00906	1250515	M5	15mm
C00907	1250520	M5	20mm
C00908	1250530	M5	30mm
C00909	1250616	M6	16mm
C00910	1250618	M6	18mm
C00911	1250620	M6	20mm
C00912	1250625	M6	25mm
C00913	1250630	M6	30mm
C00914	1250816	M8	16mm
C00915	1250820	M8	20mm
C00916	1250825	M8	25mm
C00917	1250830	M8	30mm
C00918	1251021	M10	21mm
C00919	1251025	M10	25mm
C00920	1251030	M10	30mm
C00921	1251035	M10	35mm
C00922	1251040	M10	40mm
C01020	125122425	M12	24mm
C00923	1251230	M12	30mm
C00924	1251245	M12	45mm

Gummi-Unterlagscheibe  
Rondelle en caoutchouc

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C01272	2100-05	6x20x3mm
C01273	2100-16	6x20x6mm
C01274	2100-25	6x25x4mm
C01275	2100-30	7x24x10mm
C01276	2100-35	8x30x8mm

Spreiznieten mit normalem Kopf  
Rivet d'écartement à tête normale

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C01133	91590551025	4.8x10mm
C01135	91590551625	4.8x16mm
C01136	91590552125	4.8x21mm



Blindnieten schwarz grosser Kopf  
Rivet aveugle noir grande tête



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C01125	91590441025	4.0x10mm
C01126	91590441425	4.0x14mm
C01127	91590441625	4.0x16mm
C01128	91590451225	4.8x12mm
C01129	91590451425	4.8x14mm
C01132	91590451825	4.8x18mm

Stahlwolle  
Laine d'acier

- Stahlwolle Typ 000 - Zum Reinigen und Polieren von Glas, Chromteilen usw.  
- Laine d'acier type 000 - Pour le nettoyage, des vitres, pièces chromés etc.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Gewicht poids
CHM7005	15370	000 extra fein/extra-fine	5kg

Stahlwatte  
Laine d'acier



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Gewicht poids
C04161	15375	00 fein/fine	5kg

Schleifhülsen Korund A  
Manchon abrasif corindon A



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Länge longueur	Körnung grains	Typ type	Stk. pcs.
C00887	42209104	30mm	30mm	40	GSB 3030 A40	100
C00888	42232108	10mm	20mm	80	KSB 1020 A80	25
C00894	42238115	30mm	20mm	150	KSB 3020 A150	25

Plastikstützteller für Fiberscheiben  
Support plastique pour disques fibres

Art.-Nr. no art.	Farbe couleur
CHM7154	weiss/blanc



Aufnahmeschaft zu Trennscheibe  
Porte-disque à tronçonner

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schaft pour tiges
C07778	BO 6/6 0-4	6mm



Schneidedraht 3-fach gedreht  
Fil à couper tressé triple

Art.-Nr. no art.	Länge longueur
EM100-29	22m



Schneidedraht  
Fil à couper

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C06800	TW-72



Ersatzklingen  
Lames de rechange

Art.-Nr. no art.	Stk. pcs.
WZ401	100





Schweisstäbe TPO gemischt rund  
Baguettes à souder TPO rondes

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Länge longueur	Farbe couleur
C00686	5003R5	3mm	30cm	grau/gris



Schweisstäbe Polycarbonat rund  
Baguettes à souder polycarbonate rondes

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Länge longueur	Farbe couleur
C00688	5003R7	3mm	30cm	natural/naturel



Kupferpaste  
Graisse à cuivre

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C05588	PATE14



Gebinde Hydrauliköl  
Bidon d'huile hydraulique

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C06786	HLP32ISO	5l



Hydrauliköl per Liter  
Huile hydraulique par litre

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C06498	004/LX22X	1l

UV-Additiv zur Lecksuche  
Additif-UV pour detection de fuite

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C07218	604610046



2-K Kleber FAN  
Colle 2-composants FAN

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C05871	03



Teroson Silikon Spray  
Teroson spray de silicone

**TEROSON.**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
EM300-45	232378	400ml



Teroson Carrosserie-Klebe-Spray  
Teroson colle spéciale carrosserie en aérosol

**TEROSON.**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
EM300-33	860240	400ml



**TEROSON.**



Sprühfett  
Graisse synthétique

Wasserabweisend - Verschleiss-hemmend - Verlängert die Lebensdauer der geschmierten Teile  
- Typische Anwendungen: - Haftfestes weisses Sprühfett mit hervorragenden Schmier- und Korrosionsschutzeigenschaften für mechanische Antriebe wie Gestänge, Türscharniere usw.

Lubrifie les mécanismes - Excellente protection anti-corrosion - Applications: - Mécanismes ouverts, pignons, chaînes, liaisons mais aussi sur des parties visibles qui peuvent être lubrifiées avec des graisses foncées pour des raisons visuelles (ex. glissières de sièges charnière,...). Particulièrement adaptée au graissage des ouvrants automobiles.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Farbe couleur
C00425	341672	400ml	weiss/blanc

**LOCTITE.**



Schnellrostlöser Eis  
Puissant dégrippant par le froid

Schnellrostlöser EIS - Löst festgefressene und verrostete Teile durch Schockfrost-Effekt (-43°C) - Thermische Kontraktion der Teile ermöglicht das Eindringen des enthaltenen Schmiermittels - Gelöste Teile bleiben geschmiert und somit vor Korrosion geschützt - Typische Anwendungen: - Verrostete und festgefressene Schraub- und Fügeverbindungen speziell bei Bremse, Lenkung, usw.

Dégrappe par choc thermique (-43°C) - Libère les pièces grippées ou corrodées - La contraction thermique permet la pénétration du lubrifiant - N'affecte pas les parties lubrifiées et les protections anti-corrosion - Applications: - Assemblages grippés ou corrodés de pièces filetées et emmenchées dans tous les secteurs d'activité.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Typ type
C00462	760225	400ml	8040

**3M**



Klebstoff  
Adhésifs

Zum Verkleben von grossflächigen, flexiblen Verbindungen von Schaumgummi, Vinyl, Teppichböden etc. Weichmacherbeständig, greift frischen Lack nicht an, schlägt nicht durch. Vor dem Anpressen korrigierbar, schnelltrocknend, Düse einstellbar: horizontal und vertikal, in drei verschiedenen Breiten. Temperaturbeständigkeit -30°C bis +80°C.

Coller des assemblages flexibles de caoutchouc mousse en grandes surfaces, du vinyle, de la moquette etc. N'attaque pas la peinture durcie, ne traverse pas, corrigible. Buse réglable: verticalement et horizontalement en 3 largeurs différentes. Résistance à la température -30°C jusqu'à +80°C.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
CKD3000	08080	500ml

**BRUNOX**



Epoxy-Rostsanierer  
Epoxy anticorrosion

Brunox, das patentierte Rostsanierungs-System auf Epoxydharzbasis. Die klare Flüssigkeit bildet mit der neutralisierten Rostschicht einen metall-organischen Eisenkomplex. Gewährt einen perfekten Korrosionsschutz und ist gleichzeitig eine Grundierschicht.

Brunox est un système anticorrosion breveté à base de résine époxy à couleur jaune claire. Neutralise la rouille et forme un complexe de fer metallo-organique, qui laisse une excellente couche de fonds et protection durable.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
CSG7021	BRO.10EP	100ml
CS7002	BR0.15EP	150ml
CS7003	BR0.40EP	400ml
CSG7022	BR1.00EP	1l
CSG7025	BR5.00EP	5l

Turbo Spray  
Spray turbo

Ein Multikomponenten-Schmieröl, das eine ausgezeichnete Kriechfähigkeit hat. Aufgrund der Kapillarwirkung ist es in der Lage in feinste Haarrisse und Zwischenräume einzudringen und z. B. festsitzende Schrauben innert Kürze zu lösen.

Le seul spray à fonctions multiples. Lubrifiant multiple, avec une excellente pénétration, il chasse l'humidité et donne une protection continue contre la corrosion et oxidation aux differants méttaux avec un film invisible.

BRUNOX



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
CS7004	BRO.10TS	100ml
CS7005	BRO.30TS	300ml

Pentrax Spray  
Spray Pentrax

- Kriechöl mit Graphit - Löst festgerostete Metallteile - Schmiert und schützt vor neuer Rostbildung  
- Huile pénétrante graphitée - Débloque les pièces métalliques rouillées - Lubrifie et protège contre une nouvelle formation de rouille



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C22825	3306002.008	400ml

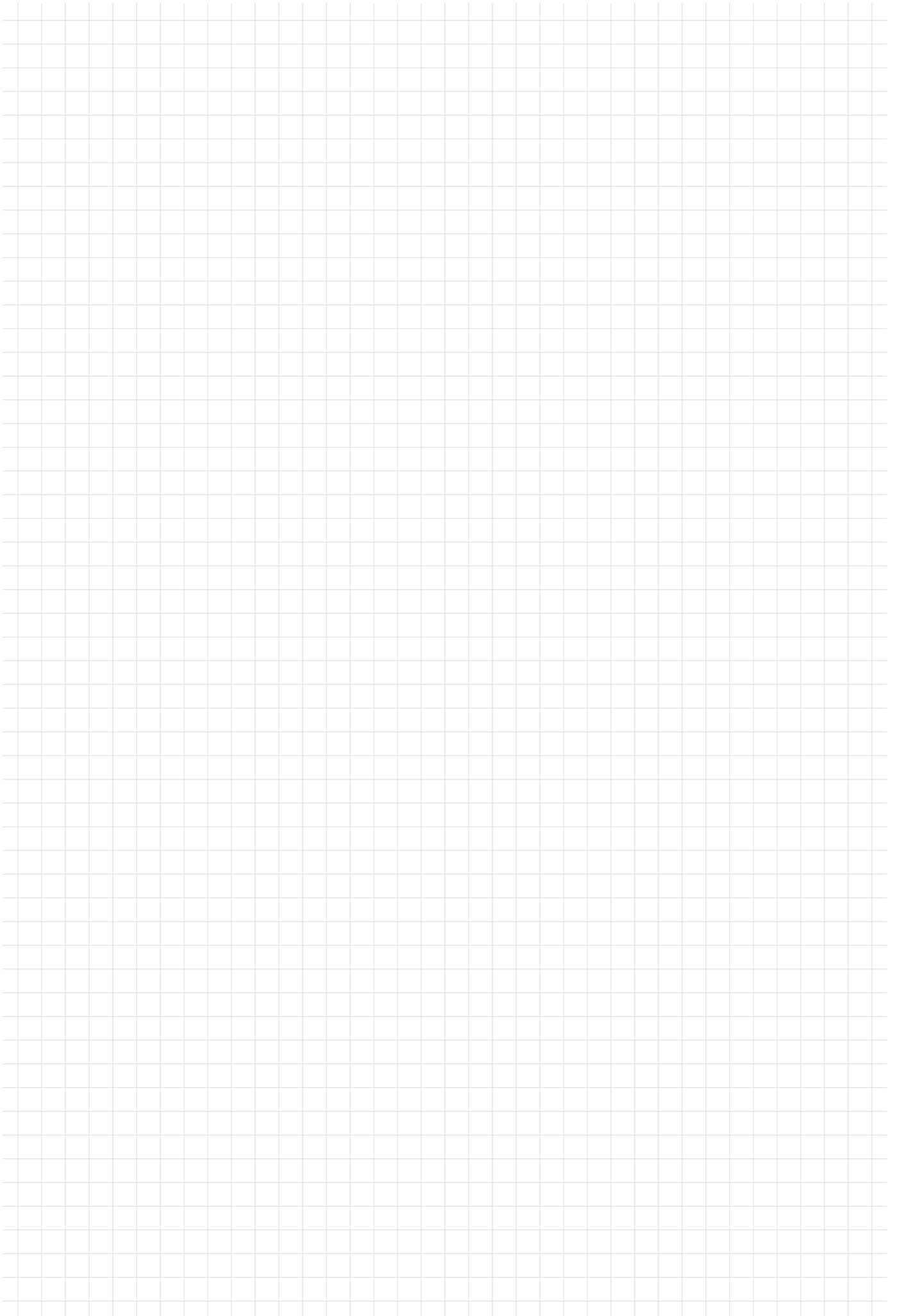
Silikon Spray  
Spray de silicone

Universeller Silikon spray für die Schmierung und das Gleiten von bewegenden Oberflächen zwischen verschiedenen Materialien und für die Protektion und Reinigung von allerlei Oberflächen wie z.B. Motorblock, Instrumentenbrett, Chrom, Scharniere, Gummis, Ventilatoren, Leder, Kunstleder, etc.  
Silicone spray universel pour la lubrification et le glissement des surfaces de contact entre matériaux différents et pour le nettoyage et la protection de diverses surfaces pour exemples tableau de bord, chrome, charnières, caoutchoucs, ventilateurs, le cuir, le cuir simili etc.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C22826	4007007.006	400ml



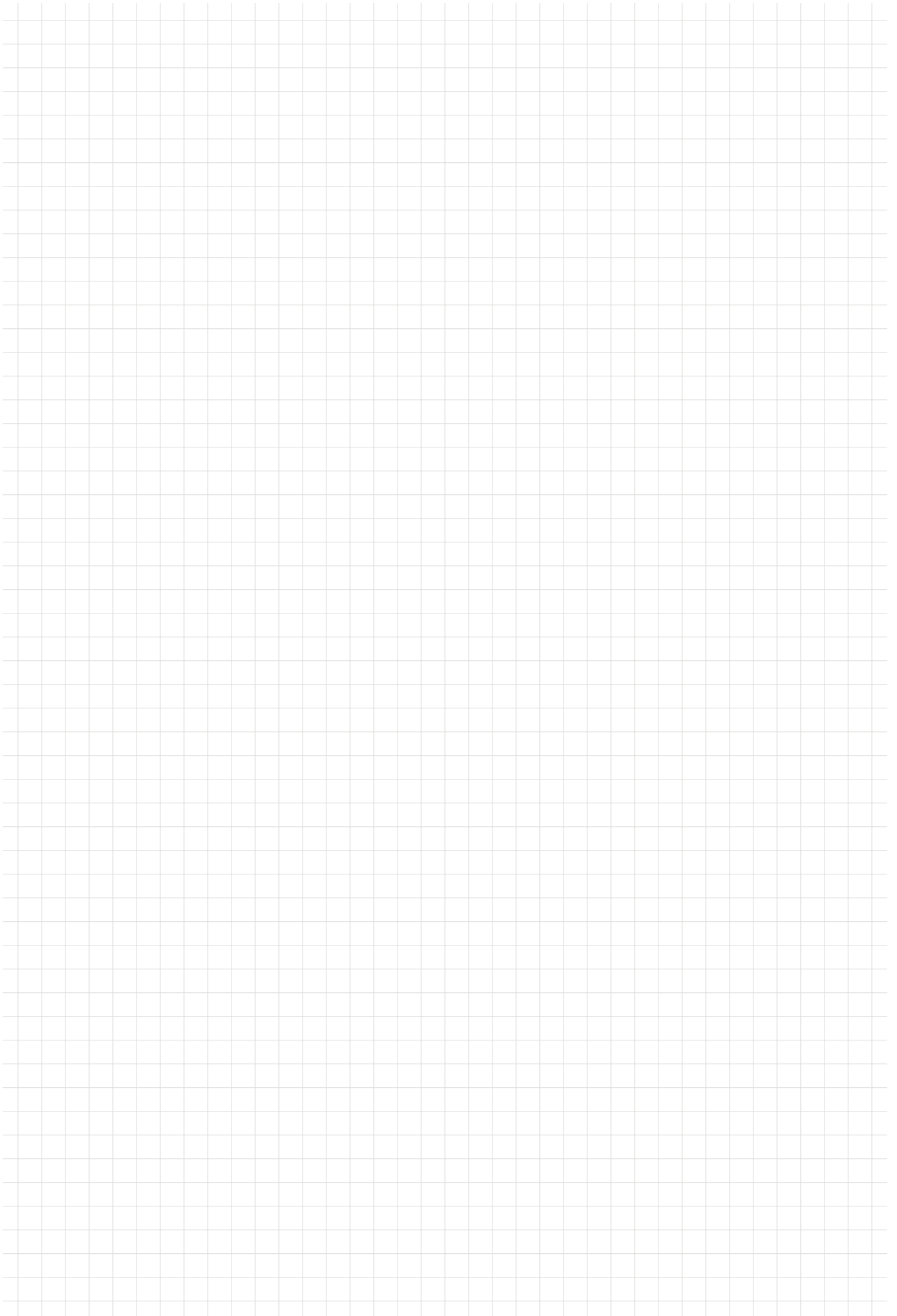


# GERÄTE UND BETRIEBSEINRICHTUNGEN APPAREILS ET INSTALLATIONS D'ATELIER

## INHALT

## CONTENU

Elektrische Geräte	Outils électriques	389 - 411
Pneumatische Geräte	Outils pneumatiques	412 - 452
Absauggeräte - Staubsauger	Aspirations / aspirateurs	453 - 467
Schlauchgarnituren	Garnitures de tuyau	467 - 480
Werkstatteinrichtung	Equipped d'atelier	480 - 487



Excenterpoliermaschine LHR21ES  
 Polisseuse roto-orbitale LHR21ES

**RUPES**



Rupes garantiert durch die weite Exzenterbewegung eine deutliche Zeitersparnis - Bis zu 21mm Schwingkreis für schnellen Glanz und Farbtiefe - Elektronik mit Drehzahlmesser für konstante Geschwindigkeit bei allen Einsätzen - Der Soft Start sorgt für eine kontrollierte Beschleunigung und vermeidet den Verlust der Polierpaste - Antispinning verhindert die Rotation des Poliertellers - Neuer ergonomischer Griff - Geringerer Verbrauch dank des Motors von RUPES mit 500W - Polyurethanschleifteller von RUPES - Extrem einfache Verwendung auch für unerfahrene Benutzer

Avec son ample mouvement roto-orbital, RUPES garanti un réelle gain de temps - Jusqu'à 21mm d'orbite pour obtenir rapidement une couleur brillante et profonde. - Électronique avec lecteur de tours pour maintenir la vitesse constante dans toutes les applications - Soft Start pour une accélération contrôlée et éviter la dispersion involontaire du produit lustrant - Anti-patinage pour empêcher la rotation rapide et involontaire du tampon - Nouvelle poignée frontale ergonomique - Consommations réduites grâce au moteur RUPES de 500W - Plateau en polyuréthane RUPES - Extrêmement facile à utiliser même pour les utilisateurs inexpérimentés

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Schleifhub course de ponçage	Leistung puissance	U/min t/min	Gewicht poids
C21895	LHR21ES	max 180mm	21mm	500W	1'700-4'200	2.6kg

Kohlen Satz  
 Charbon

**RUPES**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C03489	47.105	LH16, LH18, EK125, LHR21ES, LHR12, LHR75E

Excenterpoliermaschine LHR15E  
 Polisseuse roto-orbitale LHR15E

**RUPES**



Rupes garantiert durch die weite Exzenterbewegung eine deutliche Zeitersparnis - Bis zu 15mm Schwingkreis für schnellen Glanz und Farbtiefe - Elektronik mit Drehzahlmesser für konstante Geschwindigkeit bei allen Einsätzen - Der Soft-Start sorgt für eine kontrollierte Beschleunigung und vermeidet den Verlust der Polierpaste - Antispinning verhindert die Rotation des Poliertellers - Neuer ergonomischer Griff - Geringerer Verbrauch dank des Motors von RUPES mit 500W - Polyurethanschleifteller von RUPES - Extrem einfache Verwendung auch für unerfahrene Benutzer

Avec son ample mouvement roto-orbital, RUPES garanti un réelle gain de temps - Jusqu'à 15mm d'orbite pour obtenir rapidement une couleur brillante et profonde. - Électronique avec lecteur de tours pour maintenir la vitesse constante dans toutes les applications - Soft Start pour une accélération contrôlée et éviter la dispersion involontaire du produit lustrant - Anti-patinage pour empêcher la rotation rapide et involontaire du tampon - Nouvelle poignée frontale ergonomique - Consommations réduites grâce au moteur RUPES de 500W - Plateau en polyuréthane RUPES - Extrêmement facile à utiliser même pour les utilisateurs inexpérimentés

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Schleifhub course de ponçage	Leistung puissance	U/min t/min	Gewicht poids
C23153	LHR15E	max 125mm	15mm	500W	2'000-5'000	2.2kg

**RUPES**

Kohlen Satz  
Charbon



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C03489	47.105	LH16, LH18, EK125, LHR21ES, LHR12, LHR75E

**RUPES**

Excenterpoliermaschine LHR12 Duetto  
Polisseuse roto-orbitale LHR12 Duetto



Rupes garantiert durch die weite Excenterbewegung eine deutliche Zeitersparnis - Bis zu 15mm Schwingkreis für schnellen Glanz und Farbtiefe - Elektronik mit Drehzahlmesser für konstante Geschwindigkeit bei allen Einsätzen - Der Soft-Start sorgt für eine kontrollierte Beschleunigung und vermeidet den Verlust der Polierpaste - Antispinning verhindert die Rotation des Poliertellers - Neuer ergonomischer Griff - Geringerer Verbrauch dank des Motors von RUPES mit 500W - Polyurethanschleifteller von RUPES - Extrem einfache Verwendung auch für unerfahrene Benutzer

Avec son ample mouvement roto-orbital, RUPES garanti un réelle gain de temps - Jusqu'à 15mm d'orbite pour obtenir rapidement une couleur brillante et profonde. - Électronique avec lecteur de tours pour maintenir la vitesse constante dans toutes les applications - Soft Start pour une accélération contrôlée et éviter la dispersion involontaire du produit lustrant - Anti-patinage pour empêcher la rotation rapide et involontaire du tampon - Nouvelle poignée frontale ergonomique - Consommations réduites grâce au moteur RUPES de 500W - Plateau en polyuréthane RUPES - Extrêmement facile à utiliser même pour les utilisateurs inexpérimentés

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Schleifhub course de ponçage	Leistung puissance	U/min t/min	Gewicht poids
C23239	LHR12E	max. 125mm	15mm	500W	2'000-5'000	2.2kg

**RUPES**

Kohlen Satz  
Charbon



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C03489	47.105	LH16, LH18, EK125, LHR21ES, LHR12, LHR75E

Mini Excenterpoliermaschine LHR75E  
Mini polisseuse rotorbitale LHR75E



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23242	LHR75E/DLX

Kohlen Satz  
 Charbon

**RUPES**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C03489	47.105	LH16, LH18, EK125, LHR21ES, LHR12, LHR75E



Poliermaschine LH22EN  
 Lustreuse angulaire LH22EN

**RUPES**

Polieren von grossen lackierten Flächen - Polieren von Fahrzeugen aller Art - Polieren von ebenen Flächen  
 - Auftragen von Schutzwachsen und Harzen

Lustrage de grandes surfaces laquées - Lustrages de voitures - Lustrage de surfaces plates - Applications  
 de cires de protection et de résines

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Leistung puissance	U/min t/min	Gewicht poids	Gewinde filetage
C02039	LH22EN	200mm	1'020W	900-2'000	3.3kg	M14



Kohlen Satz  
 Charbon

**RUPES**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C03497	47.70	LH21/22/31/32



Poliermaschine LH18ENS  
 Lustreuse angulaire LH18ENS

**RUPES**

Ideal zum Polieren von Metallflächen - Polieren, universell für alle gestrichenen oder lackierten Flächen  
 - Polieren von Fahrzeugen aller Art - Polieren von Möbeln mit Bürsten - Polieren von Spachteltechnik  
 (Maler) - Auftragen von Schutzwachs

Idéale pour le lustrage de surfaces métalliques - Lustrage universel de toutes les surfaces peintes ou  
 laquées - Lustrages de voitures - Lustrage de meubles avec des brosses - Lustrage d'enduits - Application  
 de cires de protection

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Leistung puissance	U/min t/min	Gewicht poids	Gewinde filetage
C02120	LH18ENS	200mm	1'100W	700-1'850	2kg	M14



**RUPES**

Kohlen Satz  
Charbon



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C03489	47.105	LH16, LH18, EK125, LHR21ES, LHR12, LHR75E

**RUPES**

Poliermaschine LH16ENS  
Lustreuse angulaire LH16ENS



- Ideal zum Polieren von vertikalen Flächen - Polierarbeiten in schlecht zugänglichen Bereichen - Polieren im Rahmen von Nachbesserungen - Polieren von Möbeln mit Bürsten - Polieren von Spachteltechnik (Maler) - Auftragen von Schutzwachs  
- Idéale pour les lustrages de surfaces verticales - Lustrages de surfaces peu accessibles - Lustrage de retouches - Lustrage de meubles avec soies - Lustrage d'enduits - Application de cires de protection

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Leistung puissance	U/min t/min	Gewicht poids	Gewinde filetage
C02038	LH16ENS	200mm	900W	700-1'700	1.9kg	M14

**RUPES**

Kohlen Satz  
Charbon



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C03489	47.105	LH16, LH18, EK125, LHR21ES, LHR12, LHR75E

**FESTOOL**

Poliermaschine Pollux 180E  
Polisseuse Pollux 180E



Ideal zur Bearbeitung grosser Flächen - Breites Einsatzspektrum durch Drehzahlbereich von 0-2400 min - Gasgebeschalter - Drehzahlvorwahl und -konstanthaltung - Sanftanlauf

Idéale pour les grandes surfaces - Large spectre d'utilisations avec sa plage de vitesses de 0 à 2400 min - Gâchette d'accélération - Présélection et maintien de la vitesse à un régime constante - Démarrage progressif

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Leistung puissance	U/min t/min	Typ type
C00877	570735	180mm	1'500W	800-2'400	Pollux180E

**FESTOOL**

Kohlen Satz  
Charbon



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C03491	491606	Pollux 180E

Poliermaschine RAP150FE  
Polisseuse RAP150FE

Der universelle Polierer für ein anspruchsvolles Finish, Arbeiten an schwierigen, gerundeten Stellen, bei denen auch gleichzeitig Flächenleistung gefragt ist.  
La polisseuse universelle pour une finition parfaite, Travail sur les zones arrondies, difficiles, combinées à de grandes surfaces.

FESTOOL



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Leistung puissance	U/min t/min	Typ type
C02122	570765	150mm	1'200W	400-2'100	RAP150FE

Kohle  
Charbon

FESTOOL



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour	Spezielles spécial
C18479	495144	RAP 150	FE 230V ET-BG

Excenterschleifer  
Ponceuse rotorbitale

Universell, vom Vorarbeiten bis zum Finishing, einsetzbare Maschine mit Eignung für alle Oberflächentypen - Vielseitig und leicht im Einsatz, besonders geeignet zum Schleifen von ebenen Flächen - Schleifen von Glasfaser- und Gelcoatwerkstoffen - Vorbereitung und Finishing von Grundanstrichen - Vorbereiten von Oberflächen für das Auftragen von Imprägniergrundierungen

Machines universelles, adaptées à toutes les typologies de surfaces, du dégrossissage à la finition - Polyvalentes et faciles à utiliser, indiquées surtout pour le ponçage des surfaces planes - Ponçage de matériel en fibre de verre et en gelcoat - Préparation et finition de fonds - Préparation de surfaces pour l'application de fonds imprégnants

RUPES



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Schleifteller plateau	Lochung perforation	Leistung puissance	U/min t/min
C22895	ER153TE	3mm	150mm	mulithole	310	4'000-10'000
C22896	ER155TE	5mm	150mm	mulithole	310	4'000-10'000

Excenterschleifer  
Ponceuse rotorbitale

Universell, vom Vorarbeiten bis zum Finishing, einsetzbare Maschinen mit Eignung für alle Oberflächentypen - Vielseitig und leicht im Einsatz, besonders geeignet zum Schleifen von ebenen Flächen - Schleifen von Glasfaser- und Gelcoatwerkstoffen - Entfernen von Fehlstellen bei Decklacken - Vorbereitung und Finishing von Grundanstrichen - Vorbereiten von Oberflächen für das Auftragen von Imprägniergrundierungen

Machines universelles, adaptées à toutes les typologies de surfaces, du dégrossissage à la finition - Polyvalentes et faciles à utiliser, indiquées surtout pour le ponçage des surfaces planes - Ponçage de matériel en fibre de verre et en gelcoat - Rectification et élimination des défauts sur les émaux - Préparation et finition de fonds - Préparation de surfaces pour l'application de fonds imprégnants

RUPES



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Schleifteller plateau	Lochung perforation	Leistung puissance	U/min t/min
C04630	ER03TE	3mm	150mm	15	450	5'000-10'000
C04631	ER05TE	5mm	150mm	15	450	5'000-10'000



**RUPES**



Excenterschleifer BR65AE  
Ponceuse rotorbitale BR65AE

Universell, vom Vorarbeiten bis zum Finishing, einsetzbar - Vielseitig und leicht im Einsatz, geeignet für ebene und gewölbte Oberflächen - Schleifen von Glasfaser- und Gelcoatwerkstoffen - Vorbereitung und Finishing von Grundanstrichen

Machine universelle, du dégrossissage à la finition - Polyvalente et facile à utiliser, adaptée à toutes les typologies de surfaces, tant planes qu'arrondies - Ponçage de matériel en fibre de verre et en gelcoat - Préparation et finition de fonds

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Schleifteller plateau	Lochung perforation	Leistung puissance	U/min t/min
C04620	BR65AE	5mm	150mm	15	550W	3'000-7'000

**RUPES**



Roto-Excenterschleifer EK150AE  
Ponceuse roto-excentrique EK150AE

Entfernung von Roststellen und Vorbereiten von Oberflächen - Optimales Verhältnis zwischen Materialabtrag und Finishing-Qualität - Ideal für die Bearbeitung von sehr harten Hölzern - Schleifen von Parkett

Élimination des oxydes et préparation des surfaces - Excellent rapport enlèvement et qualité de finition - Idéale pour l'usinage de bois très durs - Ponçage de parquet

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Schleifteller plateau	Lochung perforation	Leistung puissance	U/min t/min
C04734	EK150AE	5mm	150mm	6+1	550W	200-500

**RUPES**



Roto-Excenterschleifer EK200A  
Ponceuse roto-excentrique EK200A

Optimal für die Bearbeitung von grossen Flächen - Entfernung von Roststellen und Vorbereiten von Oberflächen - Optimales Verhältnis zwischen Materialabtrag und Finishing-Qualität - Ideal für die Bearbeitung von sehr harten Hölzern - Schleifen von Parkett

Optimale pour les travaux à effectuer sur de grandes surfaces - Élimination des oxydes et préparation des surfaces - Excellent rapport enlèvement et qualité de finition - Idéales pour l'usinage de bois très durs - Ponçage de parquet

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Schleifteller plateau	Lochung perforation	Leistung puissance	U/min t/min
C04733	EK200A	5mm	200mm	8	550W	500

**RUPES**



Schwingschleifer SL42AEV  
Ponceuse orbitale SL42AEV

Schleifen von grossen Flächen - Perfekt zum Planen von Spachtelflächen und zum Nachbessern von ebenen Flächen - Optimales Bearbeiten von Profilen, Carrossierteilen und von Flächen, die eine Wölbung mit grossem Radius aufweisen

Ponçage de grandes surfaces - Parfaites pour le planage des enduits et la rectification des plans - Usinage optimal des profils, les bordures et les surfaces arrondies à vaste rayon

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Dimension dimension	Leistung puissance	U/min t/min	Gewicht poids
C18665	SL42AEV	4.8mm	400x70mm	550W	3'000-7'000	2.6kg

Mini-Schwingschleifer LS21A  
Mini ponceuse orbitale LS21A

Ideal zum Schleifen und für das Finishing von Holzteilen wie Fenster und Türen, Möbel und Kleinteilen - ideal zum Schleifen von schwer zugänglichen Bereichen - Schleifen und Vorbereiten von Innenflächen bei Yachten und Booten - Schleifplatte ausgelegt für Arbeiten an Kanten und in Ecken

Idéale pour le ponçage et la finition d'articles en bois, comme les menuiseries, les meubles et les petites pièces - Idéale pour le ponçage de zones difficilement accessibles - Ponçage et préparation de surfaces intérieures de yachts et de bateaux - Plaque conçue pour les usinages à faire le long des bords et dans les coins

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Dimension dimension	Leistung puissance	U/min t/min	Gewicht poids
C02846	LS21A	2mm	Delta	200W	13'000	1.2kg

**RUPES**



Mini-Schwingschleifer LE21AM  
Mini ponceuse orbitale LE21AM

Ideal zum Schleifen und für das Finishing von Holzteilen wie Fenster und Türen, Möbel und Kleinteilen - Ideal zum Schleifen von schwer zugänglichen Bereichen - Schleifen und Vorbereiten von Innenflächen bei Yachten und Booten - Schleifen von Gipskarton und Spachtelflächen

Idéale pour le ponçage et la finition d'articles en bois, comme les menuiseries, les meubles et les petites pièces - Idéale pour le ponçage de zones difficilement accessibles - Ponçage et préparation de surfaces intérieures de yachts et de bateaux - Ponçage du Placoplatre et des enduits

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Dimension dimension	Leistung puissance	U/min t/min	Gewicht poids
C04740	LE21AM	2mm	80x130mm	200W	13'000	1.25kg

**RUPES**



Mini-Schwingschleifer LE21ACM  
Mini ponceuse orbitale LE21ACM

Ideal zum Schleifen und für das Finishing von Holzteilen wie Fenster und Türen, Möbel und Kleinteilen - Ideal zum Schleifen von schwer zugänglichen Bereichen - Schleifen und Vorbereiten von Innenflächen bei Yachten und Booten - Schleifen von Gipskarton und Spachtelflächen

Idéale pour le ponçage et la finition d'articles en bois, comme les menuiseries, les meubles et les petites pièces - Idéale pour le ponçage de zones difficilement accessibles - Ponçage et préparation de surfaces intérieures de yachts et de bateaux - Ponçage du Placoplatre et des enduits

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Dimension dimension	Leistung puissance	U/min t/min	Gewicht poids
C19717	LE21ACM	2mm	80x130mm	200W	13'000	1.3kg

**RUPES**



Mini-Schwingschleifer LC11AC  
Mini ponceuse orbitale LC11AC

Ideal für Schleifen und Finishing von Holzteilen wie Fenster und Türen, Möbel und Kleinteile - Schleifen an schwer zugänglichen Stellen wie Fensterläden, Lamellen oder Roste - Schleifen und Vorbereiten von Innenflächen bei Yachten und Booten

Idéale pour le ponçage et la finition d'articles en bois, comme les menuiseries, les meubles et les petites pièces - Ponçage en cas d'accès difficile comme pour les persiennes, les ailettes ou les grilles. - Ponçage et préparation de surfaces intérieures de yachts et de bateaux

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Dimension dimension	Leistung puissance	U/min t/min	Gewicht poids
C04741	LC11AC	1.2mm	80x200mm	220W	14'000	1.15kg

**RUPES**



**RUPES**



Mini-Schwingschleifer LE11C  
Mini ponceuse orbitale LE11C

Ideal für Schleifen und Finishing von Holzteilen wie Fenster und Türen, Möbel und Kleinteile - Ideal zum Schleifen von schwer zugänglichen Bereichen, wo kein Absaugen möglich ist, Innenbereich Möbel usw. - Schleifen und Vorbereiten von Innenflächen bei Yachten und Booten

Idéale pour le ponçage et la finition d'articles en bois, comme les menuiseries, les meubles et les petites pièces - Idéale pour le ponçage de surfaces difficilement accessibles et lorsque - l'aspiration n'est pas nécessaire, pour les tiroirs, les chaises, etc. - Ponçage et préparation de surfaces intérieures de yachts et de bateaux

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Dimension dimension	Leistung puissance	U/min t/min	Gewicht poids
C19150	LE11C	1.2mm	80x130mm	220W	14'000	1.1kg

**RUPES**



Winkelschleifer GL51N  
Meuleuses angulaires GL51N

Trennschleifen, Schneiden und Schleifen verschiedener Oberflächen - Entfernung von Lack und Spachtelmasse - Für den Einsatz auf Baustellen

Meulage, coupe et ponçage de différentes surfaces - Élimination des peintures et des enduits - Utilisable dans les chantiers en bâtiment

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Leistung puissance	U/min t/min	Gewicht poids	Gewinde filetage
C21487	GL51N	178mm	1'200W	5'500	3.8kg	M14

**FESTOOL**



Excenterschleifer ETS EC 150  
Ponceuse excentrique ETS EC 150

Für den Fein- und Feinstschliff durch extrem ruhigen Lauf, perfekter Ergonomie, stufenloser Drehzahlanpassung und sicherer Tellerbremse.

Pour le ponçage fin et très fin grâce à un fonctionnement très régulier, une ergonomie parfaite, une adaptation en continu de la vitesse de rotation et un disque de tension fiable.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Schleifhub course de ponçage	Leistung puissance	U/min t/min	Gewicht poids
C23598	571885	150mm	5mm	400W	6'000-10'000	1.2kg
C23599	571873	150mm	3mm	400W	6'000-10'000	1.2kg

## Excenterschleifer DEROS Ponceuse excentrique DEROS

Diese Maschine ist nicht nur der erste Exzenter mit bürstenlosem Elektromotor ohne externes Netzteil, sondern auch eine der leichtesten elektrischen Schleifmaschinen auf dem Markt. Der MIRKA® DEROS ist an jedem Ort einsetzbar an dem eine gewöhnliche Steckdose vorhanden ist. Er ist leicht, kraftvoll und besitzt einen leistungsstarken, bürstenlosen Elektromotor. Dieser verfügt dank innovativem Design über ein Minimum an Verschleissteilen und ist daher wartungsarm, zuverlässig und langlebig. Mit nur 95 mm Höhe und 1 kg Gewicht ist der MIRKA® DEROS nur halb so gross und halb so schwer wie herkömmliche elektrische Exzenter schleifer.

MIRKA® DEROS 5650CV (Direct Electric Random Orbital Sander) est la première ponceuse excentrique électrique 220 V avec moteur sans charbons. C'est aussi la machine électrique la plus légère du marché. MIRKA® DEROS 5650CV dispose d'une fonction démarrage en douceur. Le régime de son moteur à freinage électronique est contrôlé par l'intermédiaire d'un levier souple et simple. Son moteur sans charbons particulièrement efficace, confère également à la ponceuse MIRKA® DEROS une puissance suffisante pour mener rapidement sa tâche à bien : ses performances sont comparables à celles d'une machine électrique traditionnelle de 500 W, parvenant ainsi à conserver un régime constant, même en cas de gros efforts. Sa ligne symétrique unique en son genre rend son utilisation tout aussi confortable de la main gauche ou de la main droite, et son corps allongé permet également de la saisir à deux mains. La ponceuse MIRKA® DEROS 5650CV est équipée d'un plateau nouvelle génération, dont l'arrivée d'air centrale améliore la circulation de l'air et permet d'évacuer encore plus rapidement la poussière du centre de l'outil.

MIRKA



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Schleifhub course de ponçage	U/min t/min	Gewicht poids	Gewinde filetage
C23589	MID6252011	150mm	2.5mm	4'000-10'000	1kg	5/16"
C23590	MID6502011	150mm	5.0mm	4'000-10'000	1kg	5/16"

## Schleifteller Plateau de ponçage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Aufnahme Fixation	Lochung perforation	Härte dureté	Gewinde filetage
C23591	8292502511	125mm	Grip	8, 8+1, 17	medium	5/16"
C23592	8292605011	150mm	Grip	6, 6+1, 15	medium	5/16"

MIRKA



## Akku-Bohrschrauber DD120LT Perceuse - Visseuse à batterie DD120LT

Schrauben auf Kunststoff und Holz mit Schlitz-Bit, PH, PZ, TX - Bohren in kleinen Abmessungen bei Kunststoff, Holz und Eisenwerkstoffen

Vissage sur plastique et sur bois avec des forets à entaille, PH, PZ, TX (1e vitesse) - Perçage de petites dimensions de - plastique, de bois et de matériaux ferreux (2e vitesse)

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Bohrfutter mandrin	Spannung tension	U/min t/min	Gewicht poids	Spezielles spécial
C16040	DD120LTN	10mm	12V	0-350/0-1'200	1kg	Li-ion Akku/Li-ion Batterie

RUPES





**RUPES** Heissluftpistole GTV18  
Pistolet thermique GTV18

Auftragen und entfernen von Schutzfolien und Filmen - Lackentfernung - Erwärmung von elektrischen Leitern und Verbindern - Erwärmung zur Formänderung bei Kunststoffrohren und -teilen - Auftragung von Isolierwerkstoffen auf kleinere Flächen - Verbinden von Teilen aus Kunststoff oder Gummi

Application et élimination de films et de pellicules - Décapage - Réchauffeur pour fils et branchements électriques - Réchauffeur pour les déformations des tuyaux et des pièces en plastique - Application de matériel isolant sur de petites surfaces - Raccordement pour pièces en plastique ou en caoutchouc

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Leistung puissance	Gewicht poids	Temperatur °C Température °C	Spezielles spécial
C02309	GTV18	1'800W	720g	100-550	Analoge Kontrolle/ Régulateur analogique



**RUPES** Heissluftpistole GTV20LCD  
Pistolet thermique GTV20LCD

Auftragen und entfernen von Schutzfolien und Filmen - Lackentfernung - Erwärmung von elektrischen Leitern und Verbindern - Erwärmung zur Formänderung bei Kunststoffrohren und -teilen - Auftragung von Isolierwerkstoffen auf kleinere Flächen - Verbinden von Teilen aus Kunststoff oder Gummi

Application et élimination de films et de pellicules - Décapage - Réchauffeur pour fils et branchements électriques - Réchauffeur pour les déformations des tuyaux et des pièces en plastique - Application de matériel isolant sur de petites surfaces - Raccordement pour pièces en plastique ou en caoutchouc

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Leistung puissance	Gewicht poids	Temperatur °C Température °C	Spezielles spécial
C04699	GTV20LCD	2'000W	780g	80-650	Digitale Kontrolle/ Régulateur numérique



**B-TEC** Infrarot-Strahler IR-B06  
Lampe infrarouge IR-B06

Kürzeste Trocknungszeiten - Arbeitet mit 380 V, 6120 Watt - Sehr geringe Bauhöhe des Fahrwagens, nur 10cm - Hohe Flexibilität durch 10m Zuleitung - Jedes der 3 Strahlerpaare einzeln schaltbar - Permanente und automatische Abstandsüberwachung durch Ultraschallsensor - Optische Abstandsanzeige - 2-Stufen Trocknung (Flashlight/Dauertrocknung) - Einfachstes Rangieren durch ergonomische Handgriffe - Digitale Speicherfunktion: bis zu vier Einsatzfunktionen können hinterlegt werden - Arbeitsbereich: ca. 100x150cm - Digitale Restlaufanzeige: schliesst unzureichende Trocknung nach Unterbrechung aus

Rapidité de séchage - 380 V, 6120 watts - Faible hauteur du chariot, de seulement 10cm - Grande flexibilité grâce au câble d'alimentation de 10m - 3 paires de lampes pouvant être activés individuellement - Surveillance permanente et automatique de la distance au moyen d'un capteur à ultrasons - Visualisation de la distance - Séchage à deux niveau (flash / séchage permanent) - Manutention aisée grâce aux poignées ergonomiques - Fonction mémoire numérique: jusqu'à quatre fonctions mémoire peuvent être enregistrées - Zone de travail: env. 100x150cm - Visualisation numérique de la durée résiduelle: exclut un séchage insuffisant après une interruption

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids
C23292	IR-B06	110x125x176cm	110kg

## Infrarot-Strahler IR-B06-T Lampe infrarouge IR-B06-T

Kürzeste Trocknungszeiten - arbeitet mit 380 V, 6120 Watt - sehr geringe Bauhöhe des Fahrwagens, nur 10cm - hohe Flexibilität durch 10m Zuleitung - jedes der 3 Strahlerpaare einzeln schaltbar - permanente und automatische Abstandsüberwachung durch Ultraschallsensor - optische Abstandsanzeige - 2-Stufen Trocknung (Flashlight/Dauertrocknung) - einfachstes Rangieren durch ergonomische Handgriffe - digitale Speicherfunktion: bis zu vier Einsatzfunktionen können hinterlegt werden - Arbeitsbereich: ca. 100x150cm - digitale Restlaufanzeige: schliesst unzureichende Trocknung nach Unterbrechung aus - Temperaturüberwachung

Rapidité de séchage - 380 V, 6120 watts - Faible hauteur du chariot, de seulement 10cm - Grande flexibilité grâce au câble d'alimentation de 10m - 3 paires de lampes pouvant être activés individuellement - Surveillance permanente et automatique de la distance au moyen d'un capteur à ultrasons - Visualisation de la distance - Séchage à deux niveau (flash / séchage permanent) - Manutention aisée grâce aux poignées ergonomiques - Fonction mémoire numérique: jusqu'à quatre fonctions mémoire peuvent être enregistrées - Zone de travail: env. 100x150cm - Visualisation numérique de la durée résiduelle: exclut un séchage insuffisant après une interruption - Surveillance de la température

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids
C23293	IR-B06-T	110x125x176cm	110kg



## Infrarot-Strahler IR-B03 Lampe infrarouge IR-B03

Kürzeste Trocknungszeiten - arbeitet mit 230 V/50 Hz, 3060 Watt - sehr geringe Bauhöhe des Fahrwagens, nur 10cm - hohe Flexibilität durch 10m Zuleitung - jedes der 3 Strahlerfelder einzeln schaltbar - permanente und automatische Abstandsüberwachung durch Ultraschallsensor - optische Abstandsanzeige - 2-Stufen Trocknung (Flashlight/Dauertrocknung) - einfachstes Rangieren durch ergonomische Handgriffe - digitale Speicherfunktion: bis zu vier Einsatzfunktionen können hinterlegt werden - Arbeitsbereich: ca. 100x80cm - digitale Restlaufanzeige: schliesst unzureichende Trocknung nach Unterbrechung aus

Rapidité de séchage - 230 V/50 Hz, 3060 watts - Faible hauteur du chariot, de seulement 10cm - Grande flexibilité grâce au câble d'alimentation de 10 m - 3 paires de lampes pouvant être activés individuellement - Surveillance permanente et automatique de la distance au moyen d'un capteur à ultrasons - Visualisation de la distance - Séchage à deux niveau (flash / séchage permanent) - Manutention aisée grâce aux poignées ergonomiques - Fonction mémoire numérique: jusqu'à quatre fonctions mémoire peuvent être enregistrées - Zone de travail: env. 100x180cm - Visualisation numérique de la durée résiduelle: exclut un séchage insuffisant après une interruption

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids
C23294	IR-B03	89x109x156cm	80kg



## Infrarot-Strahler IR-B03-T Lampe infrarouge IR-B03-T

Kürzeste Trocknungszeiten - arbeitet mit 230 V/50 Hz, 3060 Watt - sehr geringe Bauhöhe des Fahrwagens, nur 10cm - hohe Flexibilität durch 10m Zuleitung - jedes der 3 Strahlerfelder einzeln schaltbar - permanente und automatische Abstandsüberwachung durch Ultraschallsensor - optische Abstandsanzeige - 2-Stufen Trocknung (Flashlight/Dauertrocknung) - einfachstes Rangieren durch ergonomische Handgriffe - digitale Speicherfunktion: bis zu vier Einsatzfunktionen können hinterlegt werden - Arbeitsbereich: ca. 100x80cm - digitale Restlaufanzeige: schliesst unzureichende Trocknung nach Unterbrechung aus - Temperaturüberwachung

Rapidité de séchage - 230 V/50 Hz, 3060 watts - Faible hauteur du chariot, de seulement 10cm - Grande flexibilité grâce au câble d'alimentation de 10 m - 3 paires de lampes pouvant être activés individuellement - Surveillance permanente et automatique de la distance au moyen d'un capteur à ultrasons - Visualisation de la distance - Séchage à deux niveau (flash / séchage permanent) - Manutention aisée grâce aux poignées ergonomiques - Fonction mémoire numérique: jusqu'à quatre fonctions mémoire peuvent être enregistrées - Zone de travail: env. 100x180cm - Visualisation numérique de la durée résiduelle: exclut un séchage insuffisant après une interruption - Surveillance de la température

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids
C23295	IR-B03-T	89x109x156cm	80kg







**B-TEC®**  
Infrarot-Strahler IR-B02  
Lampe infrarouge IR-B02

Kürzeste Trocknungszeiten - arbeitet mit 230 V/50 Hz, 2040 Watt - hohe Flexibilität durch 10m Zuleitung  
- jedes der 2 Strahlerfelder einzeln schaltbar - permanente und automatische Abstandsüberwachung durch Ultraschallsensor - optische Abstandsanzeige - 2-Stufen Trocknung (Flashlight/Dauertrocknung) - Arbeitsbereich: ca. 60x80cm

Rapidité de séchage - 230 V/50 Hz, 2040 watts - Grande flexibilité grâce au câble d'alimentation de 10m - 2 champs de rayonnement pouvant être activés individuellement - Surveillance permanente et automatique de la distance au moyen d'un capteur à ultrasons - Visualisation de la distance - Séchage à deux niveau (flash / séchage permanent) - Zone de travail: env. 60x80cm

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids
C23296	IR-B02	70x58x155cm	18kg



**B-TEC®**  
Infrarot-Strahler IR-B01-B  
Lampe infrarouge IR-B01-B

Kürzeste Trocknungszeiten - arbeitet mit energiesparenden 230 V/50 Hz, 1020 Watt - 2-Stufen Trocknung (Flashlight/Dauertrocknung) - einfachstes Rangieren durch Lenkrollen - Arbeitsbereich: 60x40cm

Rapidité de séchage - 230 V/50 Hz, 1020 watts - Séchage à deux niveau (flash / séchage permanent) - Manutention aisée grâce aux roulettes de guidage - Zone de travail: env. 60x40cm

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids
C23297	IR-B01-B	70x58x155cm	15kg



**B-TEC®**  
Infrarot-Strahler IR-B01  
Lampe infrarouge IR-B01

Kürzeste Trocknungszeiten - arbeitet mit energiesparenden 230 V/50 Hz, 500 Watt - 2-Stufen Trocknung (Flashlight/Dauertrocknung) - einfachstes Rangieren durch Lenkrollen - abnehmbares Strahlerfeld für Handtrocknung an unzugänglichen Stellen - Arbeitsbereich: 40x30cm

Rapidité de séchage - 230 V/50 Hz, 500 watts - Séchage à deux niveau (flash / séchage permanent) - Manutention aisée grâce aux roulettes de guidage - Champ de rayonnement démontable pour un séchage manuel des parties inaccessibles - Zone de travail: env. 40x30cm

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids
C23298	IR-B01	60x58x155cm	14kg



**B-TEC®**  
Tageslichtlampe Sunny-01  
Lampe lumière du jour Sunny-01

100% Silikonfrei - Deutlich bessere Lichtverhältnisse am Objekt/Vollspektrumlicht - Mit elektronischem Vorschaltgerät - Optimal zur Farbtoneerkennung - Vertikal und horizontal verstellbar - Lampenfelder einzeln schwenkbar - Stossabsorbierende Strahlergehäuse - Fahrgestell mit Doppelrollen zum einfachen Überfahren von Gitterrosten - 10m Zuleitung - 2x 49 Watt, 230V

100% exempte de silicones - Conditions d'éclairage nettement améliorées dans la zone de travail / lumière plein spectre - Avec ballast électronique - Optimale pour déterminer les coloris - Réglable verticalement et horizontalement - Possibilité de pivoter les champs de lampe individuellement - Carters de lampe absorbant les impacts - Châssis doté de roulettes doubles pour surmonter facilement les caillebotis - Câble d'alimentation de 10m - 2x 49 watts, 230 V

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids
C23354	Sunny-01	160x150x50cm	18kg

UV Lampe  
Lampe UV

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Leistung puissance	Spannung tension
C22744	WUVTORCIA400	400W	230V



Spritzmuster-Trockner ST-01  
Deshydrateur infrarouge ST-01

Wand- und Standversion - Zum schnellen Trocknen von Wasserlackspritzmustern mit Infrarot und Druckluft - Zeitschaltuhr für Infrarot und Druckluft - Infrarot-Temperaturregelung von 35-90 °C - Verstellbare Druckluftzufuhr - Infrarot und Druckluft kombinierbar

Disponible en version pour montage mural ou en version stand-alone - Pour un séchage rapide d'échantillons de peinture aqueuse aux infrarouges et à l'air comprimé - Minuteur pour infrarouges et air comprimé - Régulation de la température des infrarouges entre 35 et 90°C - Amenée d'air comprimé réglable - Possibilité de combiner infrarouges et air comprimé



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids
C23299	ST-01	30x44x20cm	4kg

Mobiler Infrarot-Trockner CP28.2  
Sécheur infrarouge mobile CP28.2

Mit computerunterstützten Programmen und 6 Hochleistungs-Mittelwellenstrahlern à 500W, die in nur 20 Sekunden die gewünschte Betriebstemperatur erreichen. Aluminiumstruktur mit neigbarem Kopf. Ausser dem Dach eines Fahrzeugs können alle Flächen getrocknet werden. Bedieneinheit: - Programmwahl für den Trocknungszyklus von Metall- oder Kunststoffoberflächen - 6 Trocknungsprogramme voreingestellt - Individuelle Personalisierung der Programme - Trocknungsfläche 0.80x0.80m - Spannungsversorgung 230V - Leistung 3 kW - Stromaufnahme 13 A

Avec programmes informatisés et 6 radiantes à ondes moyennes hautes performance de 500W qui atteignent la température de service désirée en 20 s seulement. Structure en aluminium avec tête inclinable. Unité de commande: - Sélection de programmes pour cycles de séchage de surfaces métal ou synthétiques - 6 temps de séchage avec programmes standard - Ajustage individuel des programmes - Surface de séchage 0.80x0.80m - Tension d'alimentation 230 V - Puissance 3 kW - Intensité 13 A



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C18360	CP28.2

Quarzröhre zu mobiler Infrarot-Trockner CP28.2  
Tubes quartz pour sécheur infrarouge mobile CP28.2

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C03905	2R-P08	258mm
C03906	2R-T14	495mm







Heizspirale zu Quarzröhre  
Élément de chauffage pour tubes quartz



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Leistung puissance	Länge longueur
C03430	2R-P09	500W	258mm
C03431	2R-T08	1'000W	495mm



Mobiler Infrarot-Trockner M10.1  
Sécheur infrarouge mobile M 10.1



Einsatz zum Schnelltrocknen von Spachtel, Füller und Lackierung, auch zum Erwärmen von Gummi. Mit elektromechanischem 5min. Timer und Hochleistungs-Mittelwellenstrahler 1000W, der in nur 20 Sekunden die gewünschte Betriebstemperatur erreicht. - Optimale Trocknungsdistanz: 300-350mm - Bearbeitungsfläche: 330x110mm - Spannungsversorgung: 230V - Leistung: 1kW - Stromaufnahme: 6A  
Appareil manuel pour le séchage rapide du mastic, des masses de remplissage et de la peinture. Permet également de réchauffer le caoutchouc. - Distance du radiant infrarouge 300 à 350mm - Surface de travail 330 x 110mm - Alimentation électrique: 230V - Puissance 1kW - Intensité 6A

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C04700	M10.1



Destillationsgerät  
Distilleuse



FORMECO-Destilliergeräte ermöglichen die Rückgewinnung und Wiederverwendung von Lösemitteln, die zum Reinigen und Entfetten in den verschiedenen Bereichen eingesetzt werden. Durch Ausnutzung des einfachen Destillationsprinzips werden die Verschmutzungen (Harze, Pigmente, Lacke, Tinte, Öle etc.) vom Lösemittel getrennt, das in einem Behälter zur anschließenden Wiederverwendung aufgefangen wird. Die Verschmutzungen setzen sich im Destillationssack ab und werden nach Beendigung der Destillation entsorgt.

Les distilleuses Formeco permettent le recyclage et la récupération des solvants utilisés pour le lavage et le dégraissage dans les divers secteurs d'emploi. Exploitant le processus de la distillation, ils séparent le produit polluant (résine, pigments, vernis, encres, huiles, etc.) du solvant originaire qui est récupéré dans un récipient pour être successivement réutilisé. Le produit polluant se dépose sur le fond du récipient et à la fin de cycle peut être évacué facilement.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Leistung puissance	Dimension dimension	Gewicht poids	Grösse grandeur	Spezielles spécial
C21959	D15A-I	1.04kw	63x73x145cm	67kg	15l	Atex 112G IIA T3 bis T2

Siedgefäß-Säcke  
Sachets pour distilleuses



Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur	Stk. pcs.
CHM7164	12l	25

Standard Deckeldichtung  
 Joint de couvercle standard

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Farbe couleur
C02841	F359001	15l	schwarz/noir



Dichtung für Aceton  
 Joint pour acétone

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Farbe couleur
C02480	F359002	15l	grau/gris



Klemmring  
 Bague de serrage

Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur
C02478	12l



Destillationsgerät  
 Distilleuse

FORMECO-Destilliergeräte ermöglichen die Rückgewinnung und Wiederverwendung von Lösemitteln, die zum Reinigen und Entfetten in den verschiedenen Bereichen eingesetzt werden. Durch Ausnutzung des einfachen Destillationsprinzips werden die Verschmutzungen (Harze, Pigmente, Lacke, Tinte, Öle etc.) vom Lösemittel getrennt, das in einem Behälter zur anschliessenden Wiederverwendung aufgefangen wird. Die Verschmutzungen setzen sich im Destillations sack ab und werden nach Beendigung der Destillation entsorgt.

Les distilleuses Formeco permettent le recyclage et la récupération des solvants utilisés pour le lavage et le dégraissage dans les divers secteurs d'emploi. Exploitant le processus de la distillation, ils séparent le produit polluant (résine, pigments, vernis, encres, huiles, etc.) du solvant original qui est récupéré dans un récipient pour être successivement réutilisé. Le produit polluant se dépose sur le fond du récipient et à la fin de cycle peut être évacué facilement.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Leistung puissance	Dimension dimension	Gewicht poids	Grösse grandeur	Spezielles spécial
C21960	D30A-I	2.04kw	60x99x116cm	142kg	30l	Atex 112G IIA T3 bis T2

Siedegefäss-Säcke  
Sachets pour distilleuses



Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur	Stk. pcs.
C02405	25l	25

Standard Deckeldichtung  
Joints de couvercle standard



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Farbe couleur
C02842	F359006	30l	schwarz/noir



Dichtung für Aceton  
Joint pour acétone



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Farbe couleur
C02481	F359007	30l	grau/gris

Klemmring  
Bague de serrage



Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur
C02479	25l

Destillationsöl  
Huile de distillation



Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
C16592	7l
C16593	15l

## Induktionsgerät Smart Inductor Deluxe Appareil induction Smart Inductor Deluxe

Dieses induktive Erhitzungssystem ist eine intelligente Lösung zum schnellen und einfachen Entfernen von angeklebten Fahrzeugteilen wie z.B. Glas, Heckscheiben, Kunststoffteile, Aufkleber, Fahrzeughimmel, Innen- und Aussenverkleidungen oder von anderweitig befestigten Fahrzeugteilen wie z.B. Bolzen, Lager, Zahnräder und für die Reparatur von Beulen durch Hagel verursacht. Das besonders für die Carrosserie geeignete System spart bei sämtlichen Vorgängen viel Arbeitszeit. Es regelt intelligent und vollautomatisch (Smart Power) seine Intensität über das innovative Mikroprozessorsystem AutoCheck. In wenigen Sekunden überträgt es nach dem Prinzip der elektromagnetischen Induktion auf eine Stelle begrenzt (Smart Protection) eine grosse Wärmemenge und vermeidet so die Beschädigung von Glas, Gummi, Plastik und lackierten Oberflächen des betroffenen sowie der umliegenden Bereiche.

Système de réchauffement à induction qui se propose comme la solution intelligente pour accélérer et simplifier les opérations d'enlèvement dans les véhicules de parties collées (verres, lunettes, plastiques, adhésifs, toits des voitures, revêtements internes et externes, etc.) ou bloquées (boulons, roulements, engrenages, etc.) et la réparation des bosses causées par la grêle. Particulièrement indiqué en carrosserie, il garantit une grande économie dans les temps d'intervention. Régule son intensité de façon intelligente et complètement automatique (Smart Power) grâce à un système innovateur à microprocesseur Autocheck. En quelques secondes, en exploitant le principe de l'induction électromagnétique, il est en mesure de transférer de façon localisée (Smart Protection) une grande quantité de chaleur, ce qui évite d'endommager verre, gomme, plastique et surfaces peintes de la zone concernée ou des zones alentours.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22326	866010



## Heizkissen zu Induktionsgerät Coussin à main pour appareil à induction

Heizkissen zu Induktionsgerät  
Coussin à main pour appareil à induction

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22360	801402



## Präzisionsscheibenablöser Induktion Outil à induction pour démontage vitres

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22361	801403



## Induktionswerkzeug für Glas Outil à induction pour démontage vitres

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22358	801400





Induktionswerkzeug für Muttern  
Outil à induction pour écrous et goujons



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22359	801401



Induktionswerkzeug Wonder Pen  
Outil à induction Wonder Pen



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22362	801404



Fiberglassband zu Induktor  
Bande fiberglass pour appareil induction



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
C22894	981160	50x150x2mm



Wagen  
Chariot



Zu Smart Induktor und zu Spotter  
Pour appareil induction et spotter

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	T1 T1	T2 T2
C22327	803002	Smart Induktor	Spotter

Induktionsheizgerät Mini-Ductor  
Appareil de chauffage à induction Mini-Ductor

Zum Lösen von festgefressenen Muttern, Bolzen, Verbindungselemente, Türangeln, Sensoren, Kugelgelenken etc.  
Pour enlever des écrous grippés, boulons, raccords, paumelles, capteurs, rotules et plus encore.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spannung tension	Leistung puissance
C22052	Mini-Ductor CE	230V	1'000W

Heizspiralen-Set  
Kit d'éléments de chauffage

Art.-Nr. no art.	Set Set	Für pour
C22053	8Stk./pcs.	Inductor Mini-Ductor



Mini-Pad

Um Aufkleber, Folien, Grafiken, Abzeichen, kleine Flankenleisten etc. zu entfernen.  
Pour enlever autocollants, films, insignes, petites baguettes etc.

Art.-Nr. no art.	Set Set	Für pour
C22054	1Stk./pcs.	Inductor Mini-Ductor



Tageslichtlampe  
Pistolet lumière du jour

Die neue Linse sorgt für einen breiten Lichtkegel und somit für eine verbesserte Ausleuchtung - Tragbar und wiederaufladbar - Patentierte Birne, die das Tageslichtfarbspektrum nahezu perfekt wiedergibt - Sicherstellung eines gleichbleibenden Farbspektrums mittels intelligenter Elektronik - 2 unterschiedliche Lichtmodi - Standard-Modus für hellere Metallic-Lacke - Turbo-Modus für dunklere Lacke und sehr schlechte Lichtverhältnisse

La nouvelle lentille produit un cône de lumière large et permet une illumination optimisée - Portable et rechargeable - Ampoule brevetée qui imite le spectre de couleur de la lumière du jour presque parfaitement - Assure un spectre de couleurs homogène à travers une électronique intelligente - 2 modes de lumière différentes - Mode standard pour des peintures métallisées claires - Mode turbo pour teintes foncées et lors de mauvaises conditions d'éclairage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23174	16550



Akku Ladegerät Tageslichtlampe  
Chargeur de batterie pistolet lumière de jour

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C15372	16409





Schutzringe  
Anneaux de plastique



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C23177	16553	Tageslichtlampe II/Lampe de lumière du jour II



LED Flutlichtstrahler 4025  
Projecteur LED 4025

Dimmbar - 360° schwenkbarer Lampenkopf - Wiederaufladbare Li-Ion Batterie, 7.4V 8800mAh, 2000 Lumen, IP65 - COB-Chip BridgeLux 45 mil - Starkes Aluminiumgehäuse, gehärtetes Glas - Über- und Entladeschutzsystem - Ladezeit 5 Stunden, Brenndauer 3 Stunden - 230V & 12V Ladegerät

Dimmable - Tête de lampe pivotante à 360° - Batterie Li-Ion rechargeable, 7.4V 8800mAh, 1600 lumen, IP65 - Puce Bridgelux 45 mil - Boîtier en aluminium résistant, verre trempé - Système anti-surcharge et anti-décharge - Temps de recharge 5 heures, durée d'éclairage 3 heures - Chargeur 230V & 12V

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23344	4025



LED Flutlichtstrahler 4015  
Projecteur LED 4015

Dimmbar - 360° schwenkbarer Lampenkopf - Wiederaufladbare Li-Ion Batterie, 7.4V 4400mAh, 1000 Lumen, IP65 - COB-Chip BridgeLux 45 mil - Starkes Aluminiumgehäuse, gehärtetes Glas - Über- und Entladeschutzsystem - Ladezeit 5 Stunden, Brenndauer 3 Stunden - 230V & 12V Ladegerät

Dimmable - Tête de lampe pivotante à 360° - Batterie Li-Ion rechargeable, 7.4V 4400mAh, 900 lumen, IP65 - Puce Bridgelux 45 mil - Boîtier en aluminium résistant, verre trempé - Système anti-surcharge et anti-décharge - Temps de recharge 5 heures, durée d'éclairage 3 heures - Chargeur 230V & 12V

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23436	4015

Haftmagnet  
Aimants adhésifs



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Gewinde filetage
C01853	M1 550 10	66mm	M6

### LED Handlampe 2085 Baladeuse LED 2085

Wiederaufladbare Li-Ion Batterie, 3.7V 1100mAh - IP 20, 180° Grad Lichtbreite - Kein Memoryeffekt - 4 SMD LED Seitenlampen und 1 SMD Frontlampe - Seitenlampen 150 Lumen, Spot/Frontlicht 70 Lumen - Brenndauer 2.5 Std. - Ladezeit 3 Std. - Flexibler Klappmechanismus (um 180° Grad aufklappbar) - Eingebautes Magnet - Ein Aufhängehaken - 230V & 12V Ladegerät

Batterie Li-Ion rechargeable, 3.7V 1100 mAh - IP 20, Faisceau lumineux de 180° degrés - Pas d'effet mémoire - 4 lampes latérales SMD LED et 1 lampe frontale SMD - Lampes latérales 150 lumens, Lampe frontale 70 lumens - Durée d'éclairage 2.5 heures - Temps de recharge 3 heures - Mécanisme pliable (s'ouvrant à 180° degrés) - Aimant intégré - Un crochet - Chargeur 12V & 230V

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23343	2085

NR Nordride



### LED Handlampe Baladeuse LED

Wiederaufladbare Li-Ion Batterie, 3.7V 2100mAh, 250 Lumen - 180° Grad Lichtbreite - Kein Memoryeffekt, lange Lebensdauer - SMD LED Seitenlampen und 1 starke Frontlampe - Flexibler Klappmechanismus (um 180° Grad aufklappbar) - Zwei Aufhängehaken für Arbeiten aus verschiedenen Winkeln - Zwei eingebaute leistungsfähige Magnete für zwei verschiedene Befestigungspositionen (waagrecht und senkrecht) - Über- und Entladeschutzsystem (automatischer Abstellmechanismus) - 220V & 12V Ladegerät

Batterie Li-Ion rechargeable, 3.7V 2100 mAh, 250 lumens - Faisceau lumineux de 180° degrés - Pas d'effet mémoire, grande durabilité - Lampes latérales SMD LED et 1 lampe frontale forte - Mécanisme pliable (s'ouvrant à 180° degrés) - Deux crochets permettant une illumination de différents angles - Deux corps magnétiques puissants intégrés permettant de différentes possibilités de fixation (verticale et horizontale) - Système anti-surcharge et anti-décharge (débranchement automatique) - Chargeur 220V & 12V

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23221	2055

NR Nordride



### Cree Pen Light

1x Cree XPE-R2 LED Chip - Stoss- und Spritzwasserfest - Gewicht 36g (exkl. Batterie) - Kontakte vergoldet  
1x Cree XPE-R2 LED Chip - Antichoc et résistant à l'eau - Poids 36g (excl. Batteries) - Contacts plaqués or

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids
C22800	4000	36g

NR Nordride



### Stablampe Baladeuse

Mit stossfestem Kunststoffabschluss oben und unten sowie Aufhängehaken. Kabellänge ca. 5m.  
Robuste, super protection antichoc, avec crochet. Longueur du câble 5m

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spannung tension	Leistung puissance
C00514	363E	220V	8W







### Micro - Lux Handlampe Baladeuse Micro -Luxe

Taschenlampe in Kugelschreiberform für beengte Arbeitsbereiche. Starke Micro-LED Leuchte mit grosser Lichtausbeute.  
Baladeuse en forme de stylo pour les endroits d'accès difficile Ampoule LED antichoc, très puissante.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C00515	MICROLUX	156mm



### Schichtdickenmessgerät MP0R-FP Appareil de mesure de l'épaisseur

Taschengeräte mit fest angeschlossener Kabelsonde und PC-Schnittstelle zur komfortablen, schnellen und zerstörungsfreien Schichtdickenmessung auf praktisch allen Metallen. Merkmale: - Gerät mit fest angeschlossener Kabelsonde zur Messung auf unterschiedlichsten Prüfteilgeometrien (Einsatz auch auf schwer zugänglichen Messstellen) - Sehr gute Wiederholpräzision - Zwei hinterleuchtete LCD-Displays zum komfortablen Ablesen der Messwerte in allen Gerätepositionen, auch über Kopf - Akustische und optische Signalisierung einer Messwertaufnahme - Statistische Auswertung auf Knopfdruck: Arithmetischer Mittelwert: Standardabweichung, Anzahl der Messwerte, kleinster und grösster Wert einer Messreihe - Toleranzgrenzen für obere und untere Grenzwerte - Speicherplatz für max. 10'000 Messwerte - Lieferung mit PC-Software FISCHER DataCenter mit folgender Funktionalität: Übertragung und Archivierung der Messwerte, umfangreiche statistische und grafische Auswertungsmöglichkeiten, einfache Erstellung und Ausdruck individueller Prüfberichte - Messmodus gemäss Norm IMO PSPC für Performance Standard for Protective Coatings von der Internationalen Maritime Organisation (im Schiffsbereich) - Messmodus gemäss Norm SSPC-PA2 von der Society for Protective Coatings (im Korrosionsschutz)

Appareils de poche avec sonde câble connectée en fixe et interface PC pour la mesure confortable, rapide et non intrusive d'épaisseur de revêtements sur quasiment tous les métaux. Points forts: - Appareil avec sonde câble connectée en fixe pour la mesure sur des pièces très différentes (également sur les points de mesure difficilement accessibles) - Très bonne répétabilité - Deux écrans LCD rétro-éclairés pour une lecture confortable de la valeur mesurée dans toutes les positions de l'appareil (à l'envers, par ex.) - Signalisation acoustique et optique d'une prise de mesure - Evaluation statistique via un bouton : Moyenne arithmétique : écart type, nombre de valeurs mesurées, valeur minimum et maximum d'une série de mesures - Seuils de tolérance inférieurs et supérieurs - Espace de stockage pour 10.000 valeurs mesurées max. - Livraison avec le logiciel PC FISCHER DataCenter qui offre les fonctionnalités suivantes : Transmission et archivage des données mesurées, évaluations statistiques et graphiques complètes, création et impression simples de rapports d'essai - Mode de mesure conforme à la norme IMO PSPC Performance Standard for Protective Coatings de l'organisation maritime internationale (dans le génie marin) - Mode de mesure conforme à la norme SSPC-PA2 de la Society for Protective Coatings (dans la protection anti-corrosion)

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C19870	MP0R-FP 604-556



### Schichtdickenmessgerät MP0 Appareil de mesure de l'épaisseur MP0

Taschengeräte zur einfachen, schnellen und zerstörungsfreien Schichtdickenmessung auf praktisch allen Metallen oder nur auf Stahl/Eisen. Merkmale: - Gerät mit integrierter Sonde zur einfachen Handhabung - Sehr gute Wiederholpräzision - Geringer Einfluss von Permeabilität, elektrischer Leitfähigkeit und Geometrie des Grundwerkstoffs (Krümmung, Dicke etc.) - Patentierte Leitfähigkeitskompensation des Messwertes (Wirbelstromverfahren) - Schnelle Einhandbedienung: Nur Gerät aufsetzen und Messwert ablesen - Zwei hinterleuchtete LCD-Displays zum komfortablen Ablesen der Messwerte in allen Gerätepositionen, auch über Kopf - Langlebiger Sondenpol und robustes Gehäuse - Akustische und optische Signalisierung einer Messwertaufnahme

Appareil de poche pour la mesure simple, rapide et non-intrusive d'épaisseur de revêtements sur quasiment tous les métaux ou seulement sur acier/fer. Points forts: - Appareil avec sonde intégrée pour une manipulation aisée - Très bonne répétabilité - Influence restreinte de la perméabilité, de la conductivité et de la géométrie du substrat (courbure, épaisseur, etc.) - Compensation brevetée de la valeur mesurée en conductivité (principe des courants de Foucault) - Utilisation rapide à une main: Simple mise en place de l'appareil et lecture de la valeur mesurée - Deux écrans LCD rétro-éclairés pour une lecture confortable de la valeur mesurée dans toutes les positions de l'appareil (à l'envers, par ex.) - Sonde à durée de vie élevée et boîtier robuste - Signalisation acoustique et optique d'une prise de mesure

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23258	MP0 604-554

Elektrolytisches Verzinkungsgerät  
 Unité d'électrozingage

Erneuter Schutz wie original, gewährleistet den Schutz von Schweißzonen, vermeidet die Versprödung der Strukturen, bestand die Tests der härtesten Korrosionsprüfungen, für eine einfache und schnelle Umsetzung. Lieferung in einem Koffer.

Reprotège avec la garantie d'origine, assure une protection des zones soudées, évite la fragilisation des structures, passe avec succès les plus sévères tests de corrosion, mise en œuvre simple et rapide. Livré dans un coffret.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C08649	214002	8

Verzinkungs-Kits  
 Charge de zinguage

Mit Zubehör  
 Avec accessoires



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C07407	214000

Anode

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
C05615	0112	100mm



Haube gross  
 Bonnet grand

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
C05538	0201	100mm





**Pistolen Waschgerät K-1200**  
**Laveur de pistolets K-1200**

Gerätekombination mit automatischem und manuellem Waschraum - Zwei Waschgeräte in einem Gehäuse - Zwei getrennte Reinigungskreisläufe - Kürzeste Reinigungszeiten mit überzeugenden Ergebnissen - Effiziente Absaugung von Lösemitteldämpfen - Automatische und manuelle Reinigung an einer Station - Ergonomische Gerätekonstruktion mit konsequenter Frontbedienung - Modulbauweise mit geringem Platzbedarf bei grosszügigem Handlingsbereich - Dichtschliessende Luftdurchflutung der Pistolen während der Reinigung im Automaten - Für Lösemittel oder B-Tec-H2O-Reiniger - Alle Funktionen einstellbar

Combinaisons de laveuses automatique et manuelle - Deux laveuses en un seul bâti - Deux circuits de nettoyage séparés - Brèves durées de nettoyage tout en assurant des résultats optimum - Aspiration efficace des vapeurs de solvant - Nettoyage automatique et manuel sur une seule station - Construction ergonomique avec maniement convivial à l'avant - Modularité pour un faible encombrement et une large zone de manutention - Système étanche de purge pour pistolets durant le nettoyage - Pour solvants ou nettoyeurs pour vernis aqueux H2O B-TEC - Possibilité de réglage de toutes les fonctions

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids
C23268	K-1200	120x70x180cm	195kg



**Pistolen Waschgerät M-1200-1**  
**Laveur de pistolets M-1200-1**

Manuelles Grossraumwaschgerät - Grosse Arbeitsfläche zum Reinigen von Teilen bis zu 120cm - Pinselfördermenge einstellbar - Einstellbare Frischspüldüse - Effiziente Absaugung von Lösemitteldämpfen - Ergonomisch konstruiert - Geringer Lösemittelverbrauch für Lösemittel oder B-Tec-H2O-Reiniger - Alle Funktionen einstellbar - Edelstahlklappe mit automatischer Absaugung (verhindert das Eindringen von Staub)

Laveuse de grande capacité manuelle - Grand plan de travail pour le nettoyage de pièces d'une longueur jusqu'à 120cm - Possibilité de réglage du débit du pinceau - Possibilité de réglage du jet frais de dilution - Aspiration efficace des vapeurs de solvant - Construction ergonomique - Faible consommation de solvants - Convient pour solvants ou nettoyeurs pour vernis aqueux H2O B-TEC - Possibilité de réglage de toutes les fonctions - Couvercle en acier inoxydable avec aspiration automatique (empêche une pénétration de poussières)

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids
C23352	M-1200-1	120x70x180cm	160kg



**Pistolen Waschgerät M-1200-2**  
**Laveur de pistolets M-1200-2**

Manuelles Grossraumwaschgerät - Grosse Arbeitsfläche zum Reinigen von Teilen bis zu 120cm - Pinselfördermenge einstellbar - einstellbare Frischspüldüse - effiziente Absaugung von Lösemitteldämpfen - ergonomisch konstruiert - geringer Lösemittelverbrauch für Lösemittel oder B-Tec-H2O-Reiniger - alle Funktionen einstellbar - für zwei Anwender (zwei Pinsel, zwei Frischspüldüsen) gleichzeitig

Laveuse de grande capacité manuelle - Grand plan de travail pour le nettoyage de pièces d'une longueur jusqu'à 120cm - Possibilité de réglage du débit du pinceau - Possibilité de réglage du jet frais de dilution - Aspiration efficace des vapeurs de solvant - Construction ergonomique - Faible consommation de solvants - Convient pour solvants ou nettoyeurs pour vernis aqueux H2O B-TEC - Possibilité de réglage de toutes les fonctions - Pour deux opérateurs (deux pinceaux, deux gicleurs) simultanés

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids
C23269	M-1200-2	120x70x180cm	160kg

## Pistolen Waschgerät d-800 Laveur de pistolets d-800

Zwei universelle Waschgeräte in einem platzsparendem Gehäuse - Ausführung pro Geräteseite: - Gleichzeitige automatische und manuelle Reinigung möglich - für Lösemittel oder B-Tec-H2O-Reiniger - Pinselbetrieb über Pumpe für Umlaufreiniger - manuelle Frischspüldüse - Ausblasvorrichtung im tiefgezogenen Abluftkanal - gewohnt kraftvolle B-TEC-Absaugung - automatische Pistolenreinigung über Zeitschaltuhr - inklusive Klarnachspülung im Automat - dichtschiessende Luftdurchflutung der Pistolen während der automatischen Reinigung - hervorragende Reinigungsergebnisse - pro Seite mit 12 Düsen - alle Funktionen sind individuell einstellbar - Druckluftanschluss mit Aus- und Abblaspistole - zwei fahrbare Auffangwannen zur Aufnahme von 30, 58 und 60l Gebinde - leicht und schnell zu wechseln, auch bei geringen Platzverhältnissen

- Deux laveuses universelles dans un seul carter peu encombrant - Équipement de chaque appareil: - Possibilité de nettoyage automatique et manuel simultané - Pour solvants et nettoyant pour vernis aqueux H2O B-TEC - Fonctionnement du pinceau assuré par une pompe de nettoyage par circulation - Gicleur jet frais manuel - Dispositif de purge dans le canal d'aération - Aspiration B-TEC éprouvée et performante - Nettoyage automatique des pistolets grâce à un minuteur - Rinçage clair dans l'automate - Système étanche de purge pour pistolets durant le nettoyage - Excellents résultats de nettoyage - 12 gicleurs par appareil - Possibilité de réglage personnalisé de toutes les fonctions - Raccordement d'air comprimé avec pistolet de purge et d'évacuation - Deux cuves de récupération mobiles pour des bidons de 30, 58 et 60 litres - faciles et rapides à changer même en cas d'espace restreint

**B-TEC®**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids
C23270	d-800	120x70x182cm	110kg

## Pistolen Waschgerät ud-800 Laveur de pistolets ud-800

Gleichzeitige automatische und manuelle Reinigung möglich - für Lösemittel oder B-Tec-H2O-Reiniger - Pinselbetrieb über Pumpe für Umlaufreiniger - manuelle Frischspüldüse - Ausblasvorrichtung im tiefgezogenen Abluftkanal - gewohnt kraftvolle B-TEC-Absaugung - automatische Pistolenreinigung über Zeitschaltuhr - inklusive Klarnachspülung im Automat - dichtschiessende Luftdurchflutung der Pistolen während der automatischen Reinigung - hervorragende Reinigungsergebnisse - alle Funktionen sind individuell einstellbar - Druckluftanschluss mit Aus- und Abblaspistole - fahrbare Auffangwanne zur Aufnahme von 30, 58 und 60l Gebinde

- Possibilité de nettoyage automatique et manuel simultané - Pour solvants et nettoyant pour vernis aqueux H2O B-TEC - Fonctionnement du pinceau assuré par une pompe de nettoyage par circulation - Gicleur jet frais manuel - Dispositif de purge dans le canal d'aération - Aspiration B-TEC éprouvée et performante - Nettoyage automatique des pistolets grâce à un minuteur - Rinçage clair dans l'automate - Système étanche de purge pour pistolets durant le nettoyage - Excellents résultats de nettoyage - Possibilité de réglage personnalisé de toutes les fonctions - Raccordement d'air comprimé avec pistolet de purge et d'évacuation - Cuve de récupération mobile pour des bidons de 30, 58 et 60l

**B-TEC®**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids
C23271	ud-800	75x60x197cm	75kg

## Pistolen Waschgerät u-800 Laveur de pistolets u-800

Das Basis-Gerät zur automatischen oder manuellen Reinigung - Für Lösemittel oder B-Tec-H2O-Reiniger - Robuste Geräteausführung - Gewohnt kraftvolle B-TEC-Absaugung - Leichtes Einsetzen der Lackierpistolen von vorne in ergonomischer Körperhaltung - Manuelles Reinigen mittels Durchlaufpinsel (Pumpe) und Frischspüldüse - Alle reinigungsrelevanten Gehäuseteile aus hochwertigem Edelstahl gefertigt - Sicherheitsgleittür als Spritzschutz für die bereits gereinigten Pistolen - Dichtschiessende Luftdurchflutung der Pistolen während der Reinigung im Automaten - Druckluftanschluss mit Aus- und Abblaspistole - Alle Funktionen einstellbar - Fahrbare Auffangwanne zur Aufnahme von 30, 58 und 60l Gebinde

- Pour solvants ou nettoyant pour vernis aqueux H2O B-TEC - Réalisation robuste - Aspiration B-TEC éprouvée et performante - Mise en place aisée des pistolets à peinture par l'avant en maintenant une posture ergonomique - Nettoyage manuel au moyen d'un pinceau (actionné par pompe) et gicleur jet frais - Tous les éléments du carter concernés par la procédure de nettoyage sont réalisés en acier inoxydable de grande qualité - Porte de sécurité coulissante servant de protection anti-éclaboussures pour les pistolets déjà nettoyés - Système étanche de purge pour pistolets durant le nettoyage - Raccordement d'air comprimé avec pistolet de purge et d'évacuation - Possibilité de réglage de toutes les fonctions - Cuve de récupération mobile pour réception de bidons de 30, 58 et 60l

**B-TEC®**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids
C23272	u-800	75x60x197cm	55kg



**Pistolen Waschgerät m-800**  
Laveur de pistolets m-800

Grosszügig dimensionierter Arbeitsplatz zur manuellen Reinigung - gewohnt kraftvolle B-TEC-Absaugung - manuelles Reinigen mittels Durchlaufpinsel (Pumpe) und Frischspüldüse - alle reinigungsrelevanten Gehäuseteile aus hochwertigem Edelstahl gefertigt - für Lösemittel oder B-Tec-H2O-Reiniger - Druckluftanschluss mit Aus- und Abblaspistole - alle Funktionen einstellbar - fahrbare Auffangwanne zur Aufnahme von 30, 58 und 60l Gebinde

- Vaste poste de travail pour le nettoyage manuel - Aspiration B-TEC éprouvée et performante - Nettoyage manuel au moyen d'un pinceau (actionné par pompe) et gicleur jet frais - Tous les éléments du carter concernés par la procédure de nettoyage sont réalisés en acier inoxydable de grande qualité - Pour solvants ou nettoyant pour vernis aqueux H2O B-TEC - Raccordement d'air comprimé avec pistolet de purge et d'évacuation - Possibilité de réglage de toutes les fonctions - Cuve de récupération mobile pour réception de bidons de 30, 58 et 60l

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids
C23273	m-800	75x60x197cm	55kg



**Pistolen Waschgerät k-800**  
Laveur de pistolets k-800

Gerätekombination bestehend aus den Waschgeräten u-800 und w-800 - platzsparend, nur 120cm breit - optimale Reinigungsergebnisse - einfaches Handling - inklusive Koagulierstand und Filter - alle Funktionen einstellbar - inklusive Unterbau-Gerätetür - automatische Klarnachspülung - fahrbare Auffangwanne zur Aufnahme von 30, 58 und 60l Gebinde

Combinaison composée des laveuses u-800 et w-800 - Peu encombrante, largeur de seulement 120cm - Résultats de nettoyage optimaux - Maniement aisé - Poste de coagulation et filtre incl. - Possibilité de nombreuses fonctions - Porte pour meuble bas incl. - Rinçage clair automatique - Cuve de récupération mobile pour réception de bidons de 30, 58 et 60l

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids
C23274	k-800	120x70x182cm	85kg



**Pistolen Waschgerät w-800-1**  
Laveur de pistolets w-800-1

Waschbereich komplett aus Edelstahl - ergonomische Bauweise - umlaufender Spritzschutz - Durchlaufpinsel und Spülpistole individuell einstellbar - pneumatische Mischeinrichtung (Koagulieren) - Druckluftanschluss mit Aus- und Abblaspistole - inklusive Koagulierstand und Filter

Zone de lavage totalement en acier inoxydable - Construction ergonomique - Protection anti-éclaboussures continue - Possibilité de réglage individuel du pinceau et du pistolet de rinçage - Dispositif de mélange pneumatique (coagulation) - Raccordement d'air comprimé avec pistolet de purge et d'évacuation - Poste de coagulation et filtre incl.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids
C23275	w-800-1	75x60x103cm	36kg



**Pistolen Waschgerät starter-01**  
Laveur de pistolets starter-01

Robuste Geräteausführung als Wandversion - zur automatischen oder manuellen Reinigung - gewohnt kraftvolle B-TEC-Absaugung - alle Gehäuseteile aus hochwertigem Edelstahl gefertigt - manuelles Reinigen mittels Durchlaufpinsel und Frischspüldüse - für Lösemittel oder B-Tec-H2O-Reiniger - dichtschliessende Luftdurchflutung der Pistolen während der Reinigung im Automaten

Réalisation robuste en version murale - Pour le nettoyage automatique ou manuel - Aspiration B-TEC éprouvée et performante - Tous les éléments du carter sont réalisés en acier inoxydable de grande qualité - Nettoyage manuel au pinceau et gicleur jet frais - Pour solvants ou nettoyant pour vernis aqueux H2O B-TEC - Système étanche de purge pour pistolets durant le nettoyage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids
C23276	starter-01	64x51x37cm	22kg

## Pistolen Waschgerät starter-02 Laveur de pistolets starter-02

**B-TEC®**

Robuste Geräteausführung als Wandversion - zur automatischen oder manuellen Reinigung - gewohnt kraftvolle B-TEC-Absaugung - alle Gehäuseteile aus hochwertigem Edelstahl gefertigt - manuelles Reinigen mittels Durchlaufpinsel und Frischspüldüse - für Lösemittel oder B-Tec-H2O-Reiniger - dichtschliessende Luftdurchflutung der Pistolen während der Reinigung im Automaten - manuelles Waschgerät, wie Starter-01, jedoch ohne Automat



Réalisation robuste en version murale - Pour le nettoyage automatique ou manuel - Aspiration B-TEC éprouvée et performante - Tous les éléments du carter sont réalisés en acier inoxydable de grande qualité - Nettoyage manuel au pinceau et gicleur jet frais - Pour solvants ou nettoyant pour vernis aqueux H2O B-TEC - Système étanche de purge pour pistolets durant le nettoyage - Laveuse manuelle idem starter-01, mais sans automate

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids
C23277	starter-02	64x51x37cm	22kg

## Pistolen Waschgerät s.u.m.o. Laveur de pistolets s.u.m.o.

**B-TEC®**

Robuste Gerätebauweise für die Wandmontage - Basismodul in Edelstahl gefertigt - Basisausstattung mit der gewohnt kraftvollen B-TEC-Absaugung sowie Aus- und Abblaspistole - Zwei grosszügige dimensionierte Waschräume - Individuelle und voneinander unabhängige Ausstattung beider Waschräume möglich mit: - Automatischer Reinigung mit Zeitschaltuhr - Automatischer Klarnachspülung - Manuelle Reinigung mit Durchlauf-Pinsel - Manueller Frischspüldüse - Für Lösemittel oder B-Tec-H2O-Reiniger  
Construction robuste pour montage mural - module de base en acier inoxydable - Equipement de base avec la puissante aspiration B-TEC ainsi que pistolet de nettoyage - Deux espaces de nettoyage de taille généreuse - Possibilité de personnalisé individuellement les laveuses avec: - Nettoyage automatique avec minuterie - Pulvérisation propre automatique - Nettoyage manuel avec pinceau gicleur - Buse de pulvérisation propre manuelle - Pour solvants ou Nettoyant B-Tec H2O



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids
C23353	s.u.m.o.	90x63x101cm	63kg

## Rüst- und Misch Tisch Painty-01 Tables de préparation et de mélange Painty-01

**B-TEC®**

Sorgt für Ordnung und Übersicht am Arbeitsplatz - Robuste Ausführung - Ablaufeinrichtung - Grosszügige Arbeitsflächen aus Edelstahl/Aluminium - Lieferumfang: - 4x Pistolenhalter - 1x Papierrollenhalter mit Abrisskante - Kraftvolle Magneteleiste



Pour une organisation claire du poste de travail - Grande robustesse - Avec déversoir - Vastes plans de travail en acier inoxydable / aluminium - Contenu de la livraison: - 4 supports pour pistolet - 1 porte-rouleau de papier avec bord d'arrachement - Baguette magnétique performante

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids
C23394	Painty-01	118x56.5x155cm	30kg

## Rüst- und Misch Tisch Painty-02 Table de travail Painty-02

**B-TEC®**

Aus hochwertigem Edelstahl/Aluminium gefertigt - Einstellbare, pneumatische Absaugung (Venturi) - Ausgebildete Ablaufeinrichtung mit Abdeckung - Umlaufender Kantenschutz - Stabile Ablageböden - Lieferumfang: - 4x Pistolenhalter - 1x Papierrollenhalter mit Abrisskante - 1x Halter für Abfallsack - 1x Abluftschlauch



Réalisée en acier inoxydable/aluminium de grande qualité - Aspiration pneumatique réglable (Venturi) - Déversoir avec couvercle - Protection d'arêtes complète - Rayons stables - Contenu de la livraison: - 4x supports pour pistolet - 1x porte-rouleau de papier avec bord d'arrachement - 1x porte-sac poubelle - 1x tuyau flexible d'extraction

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids
C23291	Painty-02	117x60x145cm	45kg



**B-TEC®**



### H2O-Cleaner-RK

Reiniger wird als Konzentrat geliefert, 10l Konzentrat + 20l Wasser = 30l Wasserlackreiniger für bis zu 1000 Pistolenreinigungen - Erster Wasserlackreiniger für Waschautomaten - Zur automatischen und manuellen Reinigung - Reinigt bereits feste wie auch frische Wasserlacke von den Lackierpistolen und Werkzeugen - Biologisch abbaubar - Greift die Pistolenkörper nicht an - Nicht brennbar - Geruchsempfindung frisch/mild (Fensterreiniger) - Lange Einsatzzeit, der Wasserlackreiniger kann zudem koaguliert und mehrmals genutzt werden - Erhält langfristig alle Funktionen der Lackierpistole - VOC: bei 30 Liter Wasserreiniger nur 14% VOC-Anteile - Kein Gefahrgut / Nicht kennzeichnungspflichtig

Le nettoyeur est fourni en concentré - 10l de concentré + 20l d'eau = 30l de nettoyeur pour vernis aqueux pour 800 - 1000 cycles de nettoyage de pistolets - Premier nettoyeur pour vernis aqueux pour automates de lavage - Pour le nettoyage automatique et manuel - Enlève les vernis aqueux pris et frais des pistolets à peinture et des outils - Biodégradable - N'attaque pas le corps de pistolet - Ininflammable - Odeur fraîche/douce (idem nettoyeur vitres) - Grande longévité, le nettoyeur pour vernis aqueux peut être coagulé et utilisé plusieurs fois - Maintient durablement toutes les fonctions du pistolet à peinture - COV: sur 30 litres de nettoyeur pour vernis aqueux, seulement 14% de COV - Pas de classification comme substance dangereuse/non soumis au marquage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23288	H2O-Cleaner-RK

**B-TEC®**



### Koagulier-Set CS 300 Kit de coagulation CS 300

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23289	CS 300

**B-TEC®**



### Koagulationsmittel CM-900 Agent de coagulation CM-900

Zur Aufbereitung des H2O-Cleaners-RK - Erst bei vollständiger Verunreinigung des Reinigers anzuwenden  
Pour le traitement du nettoyeur H2O-Cleaner-RK - A utiliser seulement lorsque le nettoyeur est entièrement pollué

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23290	CM-900

**ROS AUTO®**



### Pistolen Waschgerät 177X Laveur de pistolets 177X

Zur manuellen Reinigung von wasserbasiertem Lack - Vorwaschen mit Pinsel, der durch eine Membranpumpe mit Rückführungsflüssigkeit versorgt ist - Abschliessendes Waschen über Zerstäuber mit sauberem Wasser - Möglichkeit, dem Wasseranschluss einen weiteren Pinsel anzuschliessen - Druckluftpistole zur abschliessenden Trocknung - Wasser-Lack-Trennkit eingeschlossen - Völlig aus Edelstahl - ATEX II 2G

Pour lavage manuel de peinture à base d'eau - Prélavage avec pinceau alimenté par une pompe à membrane en utilisant le liquide de recirculation - Lavage final avec nébuliseur en utilisant de l'eau propre - Possibilité de relier un deuxième pinceau à l'installation hydrique - Pistolet de soufflage pour le séchage final - Kit de séparation eau-peinture inclus - Entièrement en acier inox - ATEX II 2G

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids	Betrieb Fonctionnement	Betriebsdruck pression de fonction
C19475	177X	450x660x1335mm	44kg	pneumatisch- elektrisch/ pneumatique- electrique	min 6 max 10bar

## Pistolen Waschgerät 165 Laveur de pistolets 165

Kombiniert, manuelles Waschen von wasser- und lösungsmittelbasiertem Lack - Automatische Dampfabsaugung an der Arbeitsstelle - Wasserbereich: - Vorwaschen mit Pinsel, der durch eine Pumpe mit Rückführungsflüssigkeit versorgt ist - Abschliessendes Waschen über Zerstäuber mit sauberem Wasser - Möglichkeit, dem Wasseranschluss einen weiteren Pinsel anzuschliessen - Druckluftpistole zur abschliessenden Trocknung - Wasser-Lack-Trennkit eingeschlossen - Lösungsmittelbereich: - Vorwaschen mit Venturi-Pumpe mit Rückführungslösungsmittel - Venturi-Pumpe zur Ansaugung des sauberen Lösungsmittels - Abschliessendes Waschen über Zerstäuber mit sauberem Lösungsmittel - Möglichkeit, Farbtests durchzuführen - Völlig aus Edelstahl - ATEX II 2G

Appareil combiné, lavage manuel peinture à l'eau et peinture au diluant - Aspiration automatique des vapeurs de la zone de travail - Zone eau: - Prélavage avec pinceau alimenté par une pompe en utilisant le liquide de recirculation - Lavage final avec nébuliseur en utilisant de l'eau propre - Possibilité de relier un deuxième pinceau à l'installation hydrique - Pistolet de soufflage pour le séchage final - Kit de séparation eau-peinture inclus - Zone diluant: - Prélavage avec pompe venturi en utilisant le diluant de recirculation - Pompe venturi pour puiser diluant propre - Lavage final avec nébuliseur en utilisant diluant propre - Possibilité d'effectuer des essais de couleur - Entièrement en acier inox - ATEX II 2G



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids	Betrieb Fonctionnement	Betriebsdruck pression de fonction
C04722	165	790x690x1385mm	58kg	pneumatisch/ pneumatique	min 6 max 10bar

## Pistolen Waschgerät 185CX Laveur de pistolets 185CX

Kombiniert automatisches und manuelles Waschen mit Lösungsmittel und Wasser - Automatische Dampfabsaugung an der Arbeitsstelle - Wasserbereich: - Automatisches Waschen über Membranpumpe mit Rückführungsflüssigkeit - Abschliessendes Waschen über Venturi-Pumpe und Zerstäuber mit sauberem Wasser - Möglichkeit, dem Wasseranschluss einen weiteren Pinsel anzuschliessen - Druckluftpistole zur abschliessenden Trocknung - Wasser-Lack-Trennkit eingeschlossen - Lösungsmittelbereich: - Automatisches Waschen über Membranpumpe mit Rückführungslösungsmittel - Abschliessendes Waschen mit sauberem Lösungsmittel über eine zweite, über Drucktaste betätigte Membranpumpe - Venturi-Pumpe zur Ansaugung des sauberen Lösungsmittels - Abschliessendes Waschen über Zerstäuber mit sauberem Lösungsmittel - Druckminderer für Farbtests - Möglichkeit, Farbtests durchzuführen - Völlig aus Edelstahl - ATEX II 2G

Appareil combiné, lavage automatique et manuel à diluant et à l'eau - Aspiration automatique des vapeurs de la zone de travail - Zone eau: - Lavage automatique au moyen d'une pompe à membrane en utilisant le liquide de recirculation - Lavage final avec pompe venturi et nébuliseur en utilisant de l'eau propre - Possibilité de relier un deuxième pinceau à l'installation hydrique - Soufflette pour le séchage final - Kit de séparation eau-peinture inclus - Zone diluant - Lavage automatique au moyen d'une pompe à membrane utilisant le récupéré de recirculation - Lavage final avec diluant propre au moyen d'une deuxième pompe à membrane commandée par bouton - Pompe venturi pour puiser le diluant propre - Lavage final avec nébuliseur en utilisant le diluant propre - Réducteur de pression pour essais de couleur - Possibilité d'effectuer des essais de couleur - Entièrement en acier inox - ATEX II 2G



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids	Betrieb Fonctionnement	Betriebsdruck pression de fonction
C04721	185CX	1100x690x1500mm	108kg	pneumatisch/ pneumatique	min 6 max 10bar

## Pistolen Waschgerät 160 Laveur de pistolets 160

Manuelles Waschen mit Lösungsmittel - Automatische Dampfabsaugung an der Arbeitsstelle - Vorwaschen mit Venturi-Pumpe unter Verwendung von schmutzigem Lösungsmittel - Venturi-Pumpe zur Ansaugung des sauberen Lösungsmittels - Abschliessendes Waschen über Zerstäuber mit sauberem Wasser - Möglichkeit, Farbtests durchzuführen - ATEX II 2G

Lavage manuel avec diluant - Aspiration automatique des vapeurs de la zone de travail - Prélavage avec pompe venturi en utilisant le diluant sale - Pompe venturi pour puiser le diluant propre - Lavage final avec nébuliseur en utilisant le diluant propre - Possibilité d'effectuer des essais de couleur - ATEX II 2G



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids	Betrieb Fonctionnement	Betriebsdruck pression de fonction
C04720	160	450x660x1335mm	40kg	pneumatisch/ pneumatique	min 6 max 10bar





**Pistolen Waschgerät 170**  
**Laveur de pistolets 170**

Manuelles Waschen mit Lösungsmittel - Automatische Dampfabsaugung an der Arbeitsstelle - Vorwaschen mit Venturi-Pumpe unter Verwendung von schmutzigem Lösungsmittel - Venturi-Pumpe zur Ansaugung des sauberen Lösungsmittels - Abschliessendes Waschen über Zerstäuber mit sauberem Wasser - Druckminderer für Farbtests - ATEX II 2G

Lavage manuel avec diluant - Aspiration automatique des vapeurs de la zone de travail - Prélavage avec pompe venturi en utilisant le diluant sale - Pompe venturi pour puiser le diluant propre - Lavage final avec nébuliseur en utilisant le diluant propre - Réducteur de pression pour essais de couleur - ATEX II 2G

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids	Betrieb Fonctionnement	Betriebsdruck pression de fonction
C04724	170	630x630x1370mm	45kg	pneumatisch/ pneumatique	min 6 max 10bar



**Pistolen Waschgerät 163AX**  
**Laveur de pistolets 163AX**

Das Spritzwaschgerät Compact wurde für das automatische und manuelle Waschen von Spritzpistolen, die mit Lacken verschmutzt sind, gebaut und zur drastischer Verminderung der Luftemissionen entwickelt. Das Gerät ist platzsparend und vielseitig, besteht komplett aus Edelstahl und kann einen 60l Behälter enthalten. Es ermöglicht die gleichzeitige und automatische Reinigung von zwei Spritzpistolen und ist mit einer Ablagefläche mit einer Pumpe für das manuelle Waschen (oder für das Absaugen von sauberem Lösungsmittel) und mit einem Zerstäuber für den Endwaschgang ausgestattet.

Le Laveur-Pulvérisateur Compact est une machine pour laver de manière automatique et manuelle les pistolets souillés de peinture qui a été conçue pour limiter au maximum les émissions dans l'atmosphère. Grâce à sa structure compacte en acier inox et sa possibilité de loger bidons de 60l, cette machine est très versatile. Il est fournis avec un compartiment installé à la base de la machine pour le lavage automatique de deux pistolets à la fois et, en position antérieure, avec un plan de travail muni d'une petite pompe pour le lavage manuel (ou pour le puisage du solvant propre) et d'un nébuliseur pour le rinçage final.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids	Betrieb Fonctionnement	Betriebsdruck pression de fonction	Für pour
C22724	163AX	500x720x1480mm	49kg	pneumatisch/ pneumatique	min 6 max 10bar	Lösungsmittel/ solvent



**Pistolen Waschgerät 163DX**  
**Laveur de pistolets 163DX**

Das Spritzwaschgerät Compact wurde für das automatische und manuelle Waschen von Spritzpistolen, die mit Lacken verschmutzt sind, gebaut und zur drastischer Verminderung der Luftemissionen entwickelt. Das Gerät ist platzsparend und vielseitig, besteht komplett aus Edelstahl und kann einen 60l Behälter enthalten. Es ermöglicht die gleichzeitige und automatische Reinigung von zwei Spritzpistolen und ist mit einer Ablagefläche mit einer Pumpe für das manuelle Waschen (oder für das Absaugen von sauberem Lösungsmittel) und mit einem Zerstäuber für den Endwaschgang ausgestattet. Es verfügt ausserdem über eine Membranpumpe, die den Waschpinsel speist und eignet sich zum Säubern von Spritzpistolen, die mit Lacken auf Wasserbasis verschmutzt sind.

Le Laveur-Pulvérisateur Compact est une machine pour laver de manière automatique et manuelle les pistolets souillés de peinture qui a été conçue pour limiter au maximum les émissions dans l'atmosphère. Grâce à sa structure compacte en acier inox et sa possibilité de loger bidons de 60l, cette machine est très versatile. Il est fournis avec un compartiment installé à la base de la machine pour le lavage automatique de deux pistolets à la fois et, en position antérieure, avec un plan de travail muni d'une petite pompe pour le lavage manuel (ou pour le puisage du solvant propre) et d'un nébuliseur pour le rinçage final. Il est aussi munie d'un pinceau alimenté au moyen d'une pompe à membrane ceux qui le rendent particulièrement indiqué pour des utilisations avec peintures à base d'eau.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids	Betrieb Fonctionnement	Betriebsdruck pression de fonction	Für pour
C22725	163DX	500x720x1480mm	49kg	pneumatisch/ pneumatique	min 6 max 10bar	Wasser/eau

## Pistolen Waschgerät 180B Laveur de pistolets 180B

Automatisches und manuelles Waschen mit Lösungsmittel - Automatische Dampfabsaugung an der Arbeitsstelle - Automatisches Waschen mit Membranpumpe unter Verwendung von Rückführungslösungsmittel - abschliessendes Waschen mit sauberem Lösungsmittel über eine zweite, über Drucktaste betätigte Membranpumpe - Venturi-Pumpe zum Waschen mit Rückführungslösungsmittel - Venturi-Pumpe zur Ansaugung des sauberen Lösungsmittels - Abschliessendes Waschen über Zerstäuber mit sauberem Lösungsmittel. - Druckminderer für Farbttests - Möglichkeit, 60l Behälter im Gerät zu lagern - ATEX II 2G

Lavage automatique et manuel avec diluant - Aspiration automatique des vapeurs de la zone de travail - Lavage automatique au moyen d'une pompe à membrane en utilisant le diluant de recirculation - Lavage final avec diluant propre au moyen d'une deuxième pompe à membrane commandée par bouton - Pompe venturi pour lavage avec liquide de recirculation - Pompe venturi pour puiser le diluant propre - Lavage final avec nébuliseur en utilisant le diluant propre - Réducteur de pression pour essais de couleur - ATEX II 2G



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids	Betrieb Fonctionnement	Betriebsdruck pression de fonction
C02454	180B	710x685x1500mm	74kg	pneumatisch/ pneumatique	min 6 max 10bar

## Pistolen Waschgerät 180CX Laveur de pistolets 180CX

Automatisches und manuelles Waschen mit Lösungsmittel - Automatische Dampfabsaugung an der Arbeitsstelle - Automatisches Waschen mit Membranpumpe unter Verwendung von Rückführungslösungsmittel - Nur beim MOD. 180CX: abschliessendes Waschen mit sauberem Lösungsmittel über eine zweite, über Schaltuhr betätigte Membranpumpe - Venturi-Pumpe zum Waschen mit Rückführungslösungsmittel - Venturi-Pumpe zur Ansaugung des sauberen Lösungsmittels - Abschliessendes Waschen über Zerstäuber mit sauberem Lösungsmittel - Druckminderer für Farbttests - Möglichkeit, 60l Behälter im Gerät zu lagern - Völlig aus Edelstahl - ATEX II 2G

Lavage automatique et manuel avec diluant - Aspiration automatique des vapeurs de la zone de travail - Lavage automatique au moyen d'une pompe à membrane en utilisant le diluant de recirculation - Lavage final avec diluant propre au moyen d'une deuxième pompe à membrane commandée par un minuteur - Pompe venturi pour lavage avec liquide de recirculation - Pompe venturi pour puiser le diluant propre - Lavage final avec nébuliseur en utilisant le diluant propre - Réducteur de pression pour essais de couleur - Entièrement en acier inox - ATEX II 2G



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids	Betrieb Fonctionnement	Betriebsdruck pression de fonction
C02453	180CX	710x685x1500mm	74kg	pneumatisch/ pneumatique	min 6 max 10bar

## Destilliergerät 801B Distillateur 801B

Druckfester Destillator - Destilliert bis zu 15l Lösungsmittel - Fängt die Rückstände in einem Beutel auf - Digitaler Bildschirm zur Anzeige von Temperatur und Zeit - An ein Spritzwaschgerät anschliessbar und automatische Umfüllung des sauberen und schmutzigen Lösungsmittels - ATEX II 2G

Distillateur antidéflagrant - Distille jusqu'à 15l de solvant - Recueille les dépôts dans un sachet - Écran numérique pour température et temps - Possibilité d'association avec laveur-pulvérisateur et transvasement automatique du solvant propre et sale - ATEX II 2G



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids	Betrieb Fonctionnement	Spezielles spécial
C16591	801B	510x720x1380mm	79kg	elektrisch/ electrique	max. Temp. 200°



**Dosenpresse 206**  
**Presse pour pots 206**

Völlig pneumatisch - Zur Pressung von Blechbehältern bis zu 30l - ATEX II 3G  
Complètement pneumatique - Pour écraser des récipients de tôle jusqu'à 30l - ATEX II 3G

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids	Betrieb Fonctionnement
C04564	206	500x450x1780mm	95kg	pneumatisch/pneumatique



**Papier- und Dosenpresse Jolly 201**  
**Presse pour papier et pots Jolly 201**

Völlig pneumatisch - Zur Pressung von Papier und Dosen bis zu Ø30cm - Reduziert stark das Volumen der Müll - ATEX II 3G  
Complètement pneumatique - Pour écraser papier et pots jusqu'à Ø30cm - Réduit considérablement le volume du déchet - ATEX II 3G

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids	Betrieb Fonctionnement
C04726	201	840x500x1660mm	200kg	pneumatisch/pneumatique



**Wasser-Lack-Trennkrit**  
**Kit séparation eau-peinture**

Ermöglicht die Trennung des koagulierten Lacks vom Wasser - Besteht aus einem Kunststoffbecken und einem durchlochtem Behälter zur Unterstützung der Filter - Mit Druckluftanlage zum Anrühren von Wasser und Flockungsmittel ausgestattet  
Permet la séparation de peinture coagulée de l'eau - Composé d'une cuve en plastique et d'un conteneur troué pour le support des filtres - Équipé d'un système à air de mélange de l'eau avec le floculant

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids	Spezielles spécial
C18424	151621	600x400x500mm	4.5kg	50l Fassungsvermögen/ capacité de la cuve 50l



**Aktivkohlenfilter 189**  
**Filtre à charbons actifs 189**

Zum Abbau der verschmutzenden Bestandteile der Abgase - Geeignet für alle Spritzwaschgeräte, die mit Lösungsmitteln funktionieren - Die Kohlen können gewechselt werden, wenn sie unwirksam werden  
Diminue les polluants dans les gaz d'échappement - S'adapte à tous les laveurs de pistolets à diluant - Une fois saturés, les charbons peuvent être remplacés

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Gewicht poids	Spezielles spécial
C16047	189	310x310x780mm	28kg	Abbauprozentsatz >50%/ Pourcentage d'abattage >50%

Mini Excenterpoliermaschine LHR75  
 Mini polisseuse rotorbitale LHR75

Hologrammfrees Polieren: Perfekt für kleine und schwer zugängliche Flächen: Wiederherstellung nach Abtrag von Fehlstellen.

Lustrage sans création d'hologrammes sur la surface: Idéale pour les petites surfaces et les zones difficilement accessibles: Lustrage et retouches après l'élimination des imperfections.

**RUPES**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifteller plateau	Betriebsdruck pression de fonction	Luftverbrauch consommation d'air	U/min t/min	Gewicht poids
C02497	LHR75	100mm	6.2bar	320l/min	0-11'000	650g

Stützteller  
 Plateau porte-tampon

**RUPES**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Aufnahme Fixation	Gewinde filetage	Typ type
C20428	990.007	75mm	klett/velcro	M6	LHR75

Mini Poliermaschine LH75P  
 Mini lustreuse LH75P

Ideal zum Polieren von vertikalen Flächen - Polieren in schlecht zugänglichen Partien - Polieren im Rahmen von Nachbesserungen - Polieren von Carrosseriekomponenten oder-teilen Polieren von kleinen Flächen

Idéale pour lustrages de surfaces verticales - Lustrage de surfaces peu accessibles - Lustrage de retouches - Lustrage de composants ou de pièces de carrosserie - Lustrage de petites surfaces

**RUPES**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifteller plateau	Betriebsdruck pression de fonction	Luftverbrauch consommation d'air	U/min t/min	Gewicht poids
C02121	LH75P	75mm	6.2bar	500l/min	4'000	1kg

Schleifteller  
 Plateau de ponçage

**RUPES**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Aufnahme Fixation	Schaft pour tiges	Typ type
C23398	9P08.060	75mm	klett/velcro	5/16"	LH75P

**RUPES**



Excenterschleifer Skorpion RH153A  
Ponceuse rotorbitale Skorpion RH153A

SKORPIO 3mm: der Schleifhub von 3mm ist für die Endbearbeitung mit Körnungen zwischen P400 und P3000 geeignet. Der geringe Schleifhub sorgt gemeinsam mit der hohen Drehzahl und der verwendeten Körnung für beste Arbeitsergebnisse und seine einfache und optimale Vorbereitung des Untergrunds auf die Lackierung.

SKORPIO 3mm: l'orbite de 3mm est indiquée pour les travaux de finition à effectuer avec des grains abrasifs compris entre P400 et P3000. L'orbite réduite, associée à la grande vitesse de rotation et à la dimension du grain utilisé, assure un résultat d'une qualité de très haut niveau, ce qui facilite et améliore le résultat des phases de peinture ultérieures.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Schleifteller plateau	Lochung perforation	Betriebsdruck pression de fonction	Luftverbrauch consommation d'air
C02212	RH153A	3mm	150mm	multihole	6.2bar	340l/min

**RUPES**



Excenterschleifer Skorpion RH156A  
Ponceuse rotorbitale Skorpion RH156A

SKORPIO 6mm: der Schleifhub von 6mm beruht auf der langjährigen Erfahrung der RUPES-Techniker. Die Dimension des Schleifhubs garantieren die maximale Effizienz (Zeitaufwand/ Ergebnis) beim Schleifen von Spachtelflächen oder beim Anschleifen von Altlacken, ohne die Qualität des Endergebnisses zu beeinträchtigen. Die Effizienz ist bis zu 20% höher als bei Excenterschleifer mit einem Schleifhub von 5mm. Die ideale Körnung liegt zwischen P220 und P320.

SKORPIO 6mm: l'orbite de 6mm est le résultat obtenu par les techniciens RUPES après des années d'expérience sur le terrain. La dimension de l'orbite assure une efficacité maximale (temps/résultat) lors du ponçage des surfaces de mastic et de l'enlèvement des couches de peinture sans compromettre la qualité du résultat final. Jusqu'à 20% plus efficace qu'un outil avec une orbite de 5mm. Le grain abrasif le plus indiqué est compris entre P220 et P360.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Schleifteller plateau	Lochung perforation	Betriebsdruck pression de fonction	Luftverbrauch consommation d'air
C02213	RH156A	6mm	150mm	multihole	6.2bar	360l/min

**RUPES**



Excenterschleifer Skorpion RH159A  
Ponceuse rotorbitale Skorpion RH159A

SKORPIO 9mm: Werkzeug mit hohem Materialabtrag. Ideal zum Schleifen von grossen Flächen und für die Vorbereitung von Oberflächen. Der grosse Schwingkreis erzielt in Verbindung mit der Exzenterbewegung ein hohes Arbeitstempo bei optimalem Finish. Die am besten geeignete Körnung der Schleifscheibe liegt zwischen P40 und P180.

SKORPIO 9mm: Outil à haute capacité d'enlèvement. L'orbite de 9mm répond à la demande de nos utilisateurs qui souhaitent optimiser les temps de travail. Idéal pour le ponçage des enduits et pour la préparation de surfaces. L'ample orbite couplée au mouvement roto-orbital permet d'avoir une grande rapidité et une excellente finition. Le grain abrasif le plus indiqué est compris entre P40 et P180.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Schleifteller plateau	Lochung perforation	Betriebsdruck pression de fonction	Luftverbrauch consommation d'air
C02214	RH159A	9mm	150mm	multihole	6.2bar	370l/min

**RUPES**



Excenterschleifer Skorpion RH112A  
Ponceuse rotorbitale Skorpion RH112A

SKORPIO 12mm: Werkzeug mit sehr hohem Materialabtrag. Werkzeug mit extrem hohem Drehmoment, geeignet für groben Materialabtrag und Vorbereitung der Oberfläche. Ideal für beschwerliche Einsätze, bei denen Leistung und Flexibilität des Werkzeugs gefragt sind. Die Exzenterbewegung und der grosse Schwingkreis bieten ein leicht zu verwendendes Werkzeug bei hervorragenden Leistungen. Die am besten geeignete Körnung der Schleifscheibe liegt zwischen P40 und P80.

SKORPIO 12mm : Outil à très haute capacité d'enlèvement. Grâce à son très haut couple, il est plus particulièrement indiqué pour de gros enlèvements de matériel et la préparation des surfaces. Idéal pour les applications ingrates réclamant un outil à la fois puissant et ductile. Le mouvement roto-orbital et la grande orbite permettent de disposer d'un outil facile à utiliser et garantissant d'excellentes performances. Le grain abrasif le plus indiqué est compris entre P40 et P80.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Schleifteller plateau	Lochung perforation	Betriebsdruck pression de fonction	Luftverbrauch consommation d'air
C22294	RH112A	12mm	150mm	mulithole	6.2bar	460l/min

Excenterschleifer RA75  
Ponceuse rotorbitale RA75

Sehr leicht und präzise, ausgelegt für schnelles Bearbeiten von kleinen ebenen bzw. gewölbten Flächen - Ideal für Spot-Repair-Arbeiten

Extrêmement légères et très précises, conçues pour les usinages rapides de petites surfaces tant planes qu'arrondies - Idéales pour les usinages spot repair

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Schleifteller plateau	Lochung perforation	Betriebsdruck pression de fonction	Luftverbrauch consommation d'air
C02036	RA75	3mm	75mm	3	6.2bar	380l/min

**RUPES**



Excenterschleifer RA75A  
Ponceuse rotorbitale RA75A

Sehr leicht und präzise, ausgelegt für schnelles Bearbeiten von kleinen, ebenen bzw. gewölbten Flächen: Ideal für Spot-Repair-Arbeiten.

Extrêmement légère et très précise, conçue pour les travaux rapides de petites surfaces tant planes qu'arrondies, Idéale pour les usinages spot repair.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Schleifteller plateau	Lochung perforation	Betriebsdruck pression de fonction	Luftverbrauch consommation d'air
C02083	RA75A	3mm	75mm	3	6.2bar	380l/min

**RUPES**



Excenterschleifer TA531A  
Ponceuse rotorbitale TA531A

Universell, vom Vorarbeiten bis zum Finishing, einsetzbare Maschine - Geeignet für alle ebenen und gewölbten Oberflächentypen - Schleifen von Glasfaser- und Gelcoatwerkstoffen - Entfernen von Fehlstellen bei Decklacken - Vorbereitung und Finishing von Grundmaterialien

Machines universelles, du dégrossissage à la finition - Indiquées pour tous les types de surfaces, tant planes qu'arrondies - Ponçage de matériel en fibre de verre et en gelcoat - Rectification et élimination de défauts sur les vernis de couverture - Préparation et finition de fonds

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Schleifteller plateau	Lochung perforation	Betriebsdruck pression de fonction	Luftverbrauch consommation d'air
C17274	TA531A	3mm	150mm	multihole	6.2bar	400l/min

**RUPES**



Excenterschleifer TA551A  
Ponceuse rotorbitale TA551A

Universell, vom Vorarbeiten bis zum Finishing, einsetzbare Maschine - Geeignet für alle ebenen und gewölbten Oberflächentypen - Schleifen von Glasfaser- und Gelcoatwerkstoffen - Entfernen von Fehlstellen bei Decklacken - Vorbereitung und Finishing von Grundmaterialien

Machines universelles, du dégrossissage à la finition - Indiquées pour tous les types de surfaces, tant planes qu'arrondies - Ponçage de matériel en fibre de verre et en gelcoat - Rectification et élimination de défauts sur les vernis de couverture - Préparation et finition de fonds

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Schleifteller plateau	Lochung perforation	Betriebsdruck pression de fonction	Luftverbrauch consommation d'air
C04635	TA551A	5mm	150mm	multihole	6.2bar	400l/min

**RUPES**





**RUPES**



Excenterschleifer TA562AN  
Ponceuse rotorbitale TA562AN

Optimal für die Bearbeitung von grossen Flächen - Vorbereiten von Oberflächen, Finishing von Grundmaterialien, Schleifen von Spachtelflächen

Optimale pour les usinages de grandes surfaces - Préparation des surfaces, finition des fonds et des imprégnants, ponçage des enduits

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Schleifteller plateau	Lochung perforation	Betriebsdruck pression de fonction	Luftverbrauch consommation d'air
C04636	TA562A	5.2mm	200mm	8	6.2bar	400l/min

**RUPES**



Excenterschleifer AK150A  
Ponceuse rotorbitale AK150A

Entfernung von Roststellen und Vorbereiten von Oberflächen - Geeignet für die Bearbeitung von sehr harten Hölzern - Entfernung von Gelcoat-Werkstoffen von Bootsrümpfen - Lackentfernung und Oberflächenvorbereitung

Élimination des oxydes et préparation des surfaces - Indiquées pour l'usinage de bois très dur - Élimination du gelcoat des coques de bateaux - Opérations de décapage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Schleifteller plateau	Lochung perforation	Betriebsdruck pression de fonction	Luftverbrauch consommation d'air
C02084	AK150A	5mm	150mm	6+1	6.2bar	400l/min

**RUPES**



Excenterschleifer AK200A  
Ponceuse rotorbitale AK200A

Optimal für die Bearbeitung von grossen Flächen - Entfernung von Roststellen und Vorbereiten von Oberflächen - Geeignet für die Bearbeitung von sehr harten Hölzern - Entfernung von Gelcoat-Werkstoffen von Bootsrümpfen - Lackentfernung und Oberflächenvorbereitung

Optimales pour les travaux sur de grandes surfaces - Élimination des oxydes et préparation des surfaces - Indiquées pour l'usinage de bois très dur - Élimination du gelcoat des coques de bateaux - Opérations de décapage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Schleifteller plateau	Lochung perforation	Betriebsdruck pression de fonction	Luftverbrauch consommation d'air
C04628	AK200A	5mm	200mm	8	6.2bar	400l/min

**RUPES**



Schwingschleifer SO210AP  
Ponceuse orbitale SO210AP

Ideal vom Vorarbeiten bis hin zum Finishing - Ideal für Industriefahrzeuge und Bootsbau - Optimal zum Schleifen von Spachtelflächen und für das Finishing von Grundmaterialien

Idéale du dégrossissage à la finition - Idéale pour les carrosseries industrielles et les chantiers navals - Excellente pour le ponçage des enduits et la finition des fonds

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Dimension dimension	Betriebsdruck pression de fonction	Luftverbrauch consommation d'air	U/min t/min
C02081	SO210AP	3mm	225x115mm	6.2bar	380l/min	3'500-9'500

### Schwingschleifer SLP41A Ponceuse orbitale SLP41A

Anschleifen und Planen von ebenen Flächen, Profilen, Carrosserieteilen und mit einem grossen Radius gewölbte Flächen - Schleifen von grossen Flächen - Perfekt zum Planen von Spachtelflächen und zum Nachbessern von ebenen Flächen

Planage et nivellement de surfaces planes, des profils, des bordures et surfaces arrondies à vaste rayon - Ponçage de grandes surfaces - Parfaite pour le planage des enduits et la rectification des surfaces planes

**RUPES**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Dimension dimension	Betriebsdruck pression de fonction	Luftverbrauch consommation d'air	U/min t/min
C04566	SLP41A	4.8mm	400x70mm	6.2bar	400l/min	4'000-10'000

### Schwingschleifer RE21AL Ponceuse orbitale RE21AL

Universell nutzbar zum Schleifen und Vorbereiten von Blechen und Grundmaterialien - Optimales Bearbeiten von schwer zugänglichen Stellen, z.B. Profilen, Carrossierflächen, die eine Wölbung mit hohem Radius aufweisen - Vorbereitung von Grundmaterialien und Spachtelflächen - Ideal zur Bearbeitung von mittleren/kleinen Partien

Utilisation universelle pour le ponçage et la préparation des tôles et des fonds - Usinage optimal dans les points difficilement accessibles, dont les profils, les bordures et les surfaces arrondies à vaste rayon - Préparation de fonds et d'enduits - Idéales pour les travaux à effectuer sur des zones moyennes/petites

**RUPES**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Dimension dimension	Betriebsdruck pression de fonction	Luftverbrauch consommation d'air	U/min t/min
C02079	RE21AL	3mm	70x198mm	6.2bar	360l/min	0-11'000

### Excenterschleifer RE21AC Ponceuse orbitale RE21AC

Universell nutzbar zum Schleifen von Holz, Kunststoffen, Metallen und lackierten Flächen - Schleifen und Finishing von Holzteilen wie Fenster und Türe, Möbel und Kleinteile - Ideal zum Schleifen von schwer zugänglichen Partien

Utilisation universelle dans le ponçage du bois, des matières plastiques, des métaux et des surfaces peintes - Ponçage et finition d'articles en bois, comme les menuiseries, les meubles et les dormants - Idéale pour le ponçage de zones difficilement accessibles

**RUPES**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Dimension dimension	Betriebsdruck pression de fonction	U/min t/min	Gewicht poids
C02037	RE21AC	3mm	80x130mm	6.2bar	0-11'000	870g

### Schwingschleifer RS21A Ponceuse orbitale RS21A

Universell nutzbar zum Schleifen von Holz, Kunststoffen, Metallen und lackierten Flächen - Schleifen und Finishing von Holzteilen wie Fenster und Türe, Möbel und Kleinteile - Ideal zum Schleifen von schwer zugänglichen Partien - Schleifplatte ausgelegt für Arbeiten an Kanten und in Ecken

Utilisation universelle dans le ponçage du bois, des matières plastiques, des métaux et des surfaces peintes - Ponçage et finition d'articles en bois, comme les menuiseries, les meubles et les dormants - Idéale pour le ponçage de zones difficilement accessibles - Plaque conçue pour les travaux à faire le long des bords et dans les coins

**RUPES**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Dimension dimension	Betriebsdruck pression de fonction	Luftverbrauch consommation d'air	U/min t/min
C04562	RS21A	3mm	Delta	6.2bar	360l/min	0-11'000



**RUPES**

### Mini-Schleifblütenschleifer LD30 Mini ponceuse LD30



Schnelle Entfernung von Lackfehlstellen wie Staubeinschlüsse und Läufen. Benutzung mit Mikro-Schleifmittel Ø 30mm P3000.  
Élimination rapide de défauts de peinture comme les inclusions de poussière ou les coulures. Utilisation avec micro-abrasif Ø 30mm P3000.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Schleifteller plateau	Betriebsdruck pression de fonction	Luftverbrauch consommation d'air	U/min t/min
C02066	LD30	3mm	30mm	6.2bar	130l/min	7'500

**RUPES**

### Mini Excenterschleifer TA50 Mini ponceuse excentrique TA50



Der Mini Excenterschleifer TA50 eignet sich speziell für all jene, die Rohbearbeitungen, Schleifarbeiten und Entfernungen von Unregelmässigkeiten auf Oberflächen sowie die Feinbearbeitung von Ecken und Kanten rasch und präzise durchführen möchten. Die besonders leichte und praktische Form ermöglicht müheloses Arbeiten auch in schwer zugänglichen, sowohl flachen als auch gekrümmten Bereichen, die mit herkömmlichen Schleifgeräten nicht bearbeitet werden können. Dies erspart manuelle Eingriffe und folglich auch Zeit. Die Steuerung des Geräts wird dank geringster Vibrationen und eckiger Form mit Gummischutz erleichtert, wodurch optimaler Griff und genaue Sichtbarkeit jedes bearbeiteten Teils gewährleistet werden. Der im Bügel integrierte Förderkanal ermöglicht darüber hinaus das Ausströmen der Abluft ohne Beeinträchtigung des Benutzers.

La ponceuse excentrique pneumatique TA 50 conviendra à toutes personnes souhaitant exécuter des travaux de dégrossissage rapides et précis ainsi que corriger ou éliminer des défauts de surface. Elle permet également de faire de la finition sur angles et arêtes. Son gabarit extrêmement compact et léger est conçu afin de permettre l'accès, dans les zones étroites, aux surfaces planes ou courbes impossibles à atteindre avec des ponceuses de format normal. Ceci évite de devoir réaliser des opérations manuelles et contribue à gagner du temps. Le contrôle de l'outil est facilité par son niveau de vibrations minimal et par la forme angulaire de sa poignée avec revêtement caoutchouc qui garantit une excellente prise en main et une parfaite visibilité de la pièce. Enfin, son guide d'air intégré permet d'évacuer l'air d'échappement sans perturber l'opérateur.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Schleifteller plateau	Betriebsdruck pression de fonction	Luftverbrauch consommation d'air	U/min t/min
C22900	TA50	3mm	50mm	6.2bar	330l/min	15'000

**RUPES**

### Mini Schleifer TE22 Mini ponceuse TE22



Das spezielle Design macht den TE22 zum idealen Werkzeug für die unterschiedlichsten Arbeiten, wie etwa Präzisionsbearbeitungen, kleinere Polier- oder Mattierarbeiten oder das Entfernen von Oxiden und eignet sich zudem auch zur Vorbereitung von Blech für anschließende Schweißarbeiten. Praktisches Zubehör wird mitgeliefert: Eine doppelte Spannzange mit 6mm und 6.35mm (1/4") zur Montage von Fräsen mit einem Schaft von 6mm oder 6.35mm (1/4"). Das Werkzeug eignet sich zur Verwendung in Kombination mit Schleifmitteln und Zubehör des 3M Roloc Systems: Zusammen mit Zubehör und Schleifscheiben mit 3M Roloc System-Verbindung wird der TE22 zum idealen Werkzeug für alle Arten von Schleifarbeiten sowie zum Entfernen von alten Materialien wie Lackierungen, Schutzmaterialien und Schweißrückständen.

La conception particulière de cet outil fait qu'il convient parfaitement à de nombreuses opérations différentes : travaux de précision, petits travaux de meulage et élimination d'oxydes. On peut également l'utiliser pour la préparation de tôles en vue de leur soudage ultérieur. Elle est fournie avec un accessoire très pratique : une double pince de serrage de 6 mm et 6,35 mm (1/4") permettant de la transformer en fraiseuse avec des fraises à tige de 6 mm ou 6,35 mm. La TE22 est compatible avec les abrasifs et accessoires du système 3M Roloc : la possibilité d'utiliser les accessoires et disques avec système de fixation 3M Roloc rend l'outil apte à toutes les tâches de meulage et d'enlèvement d'anciens revêtements (bouche-pores, peintures, protections) et résidus de soudage.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewinde filetage	Betriebsdruck pression de fonction	Luftverbrauch consommation d'air	U/min t/min	Gewicht poids
C22899	TE22	6/6.35mm	6.2bar	330l/min	18'000	550g

## Excenterschleifer LEX 3 Ponceuse excentrique LEX 3

Für den Endschliff - Geringer Druckluftverbrauch sorgt für hohe Kostenersparnis - Niedrige Vibrationswerte und angenehmes Arbeitsgeräusch schonen die Gesundheit - Sehr robuste Konstruktion und ölfreies Motorkonzept sichert hohe Lebensdauer, geringe Service-Notwendigkeit und spart Kosten - Kombination mit IAS 3 light Schlauch vereinfacht die permanente Absaugung, sorgt für bestes Arbeitsergebnis und schonen die Gesundheit - Hochwertiger FUSION-TEC Schleifteller mit MULTI-JETSTREAM Prinzip sorgt für optimale Absaugung, reduziert Nacharbeit und spart Kosten - Feiner 3mm Schleifhub sorgt für ein sehr hochwertiges Schleifbild und spart Kosten - Tellerbremse reduziert Schleiffehler beim Aufsetzen der Maschine und somit Nacharbeit und Kosten - Anwendungsschwerpunkte:  
- Fein- und Endschliff ideal für Rundungen - Endschliff von Füller, z.B. im 4-Schritte-Schleifsystem - Anschleifen von Blendingzonen - Hochglanzflächen fertig schleifen zum Polieren - Holzflächen fertig schleifen zum Wachsen - Endschliff auf Lacken, Holz, Kunststoff und Mineralwerkstoff

Pour le ponçage final - Faible consommation en air comprimé - Le faible niveau de vibrations et le fonctionnement silencieux - La construction très robuste et le moteur exempt d'huile garantissent une longue durée de vie, des réparations et des coûts réduits - L'alliance avec le tuyau IAS 3 light simplifie une aspiration durable, garantit des résultats excellents et ménage la santé - Le plateau de ponçage FUSION-TEC de grande qualité et son principe MULTI-JETSTREAM garantissent une excellente aspiration - La course de ponçage fine de 3mm assure un ponçage de très grande qualité - Le frein de plateau réduit les défauts de ponçage lors de l'utilisation - Principales utilisations: - Ponçage fin et ponçage final parfaits pour les moulures - Ponçage final d'apprêts, par ex. dans le système de ponçage en 4 étapes - Ponçage de raccords - Ponçage de finition de surfaces brillantes pour le polissage - Ponçage de finition de surfaces en bois à cirer - Ponçage final pour laques, matières plastiques, matériaux minéraux et bois

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Schleifteller plateau	Betriebsdruck pression de fonction	U/min t/min
C22703	691137	3mm	150mm	6bar	10'000

FESTOOL



## Excenterschleifer LEX 3 Ponceuse excentrique LEX 3

Für den Grob- und Zwischenschliff - Geringer Druckluftverbrauch sorgt für hohe Kostenersparnis - Niedrige Vibrationswerte und angenehmes Arbeitsgeräusch schonen die Gesundheit - Sehr robuste Konstruktion und ölfreies Motorkonzept sichert hohe Lebensdauer, geringe Service-Notwendigkeit und spart Kosten - Kombination mit IAS 3 light Schlauch vereinfacht die permanente Absaugung, sorgt für bestes Arbeitsergebnis und schonen die Gesundheit - Grosser 5mm Schleifhub sorgt für einen schnellen Arbeitsfortschritt, ein hochwertiges Schleifbild und spart Kosten - Hochwertiger FUSION-TEC Schleifteller mit MULTI-JETSTREAM Prinzip sorgt für optimale Absaugung, reduziert Nacharbeit und spart Kosten - Tellerbremse reduziert Schleiffehler beim Aufsetzen der Maschine und somit Nacharbeit und Kosten - Anwendungsschwerpunkte: - Grob- und Zwischenschliff ebener Flächen oder Rundungen - Grob- und Zwischenschliff von Spachtel, z.B. im 4-Schritte-Schleifsystem - Zwischenschliff von Holz, Farbe und Lack - Vorschleifen von Mineralwerkstoffen

Pour le dégrossissage et le ponçage intermédiaire - Faible consommation en air comprimé - Le faible niveau de vibrations et le fonctionnement silencieux ménagent la santé - La construction très robuste et le moteur exempt d'huile garantissent une longue durée de vie - L'alliance avec le tuyau IAS 3 light simplifie une aspiration durable, garantit des résultats excellents - La course de ponçage de 5mm assure un travail rapide ainsi qu'un ponçage de très grande qualité - Le plateau de ponçage FUSION-TEC de grande qualité et son principe MULTI-JETSTREAM garantissent une excellente aspiration - Le frein de plateau réduit les défauts de ponçage lors de l'utilisation - Principales utilisations: - Dégrossissage et ponçage intermédiaire de surfaces planes et de moulures - Dégrossissage et ponçage intermédiaire d'enduit, par ex. dans le système de ponçage en 4 étapes - Ponçage intermédiaire de bois, de peinture et de laque - Ponçage d'ébauche de matériaux minéraux

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Schleifteller plateau	Betriebsdruck pression de fonction	U/min t/min
C22704	691138	5mm	150mm	6bar	10'000

FESTOOL



FESTOOL



Excenterschleifer LEX 3  
Ponceuse excentrique LEX 3

Geringer Druckluftverbrauch sorgt für hohe Kostenersparnis - Niedrige Vibrationswerte und angenehmes Arbeitsgeräusch schonen die Gesundheit - Sehr robuste Konstruktion und ölfreies Motorkonzept sichert hohe Lebensdauer, geringe Service-Notwendigkeit und spart Kosten - Kombination mit IAS 3 light Schlauch vereinfacht die permanente Absaugung, sorgt für bestes Arbeitsergebnis und schon die Gesundheit - Hochwertiger FUSION-TEC Schleifteller mit MULTI-JETSTREAM Prinzip sorgt für optimale Absaugung, reduziert Nacharbeit und spart Kosten

Faible consommation en air comprimé - Le faible niveau de vibrations et le fonctionnement silencieux ménagent la santé - La construction très robuste et le moteur exempt d'huile garantissent une longue durée de vie, des réparations et des coûts réduits - L'alliance avec le tuyau IAS 3 light simplifie une aspiration durable, garantit des résultats excellents - Le plateau de ponçage FUSION-TEC de grande qualité et son principe MULTI-JETSTREAM garantissent une excellente aspiratio

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Schleifteller plateau	Betriebsdruck pression de fonction	U/min t/min
C23074	691139	7mm	150mm	6bar	10'000

FESTOOL



Excenterschleifer LEX 3  
Ponceuse excentrique LEX 3

Für den Lackfinish - Sehr robuste Konstruktion sichert hohe Lebensdauer, geringe Service-Notwendigkeit und spart Kosten - Angenehmes Arbeitsgeräusch, niedrige Vibrationswerte und diffuse Abluftführung im Einsatz mit Druckluftschlauch schonen die Gesundheit des Anwenders - Tellerbremse reduziert Schleiffehler beim Aufsetzen der Maschine und somit Nacharbeit und Kosten - Geringer Druckluftverbrauch sorgt für hohe Kostenersparnis - Anwendungsschwerpunkte - Finish-Schliff - An- und Ausschleifen von Übergängen bei Spot Repair/Blending kleiner Flächen - Lackfehlstellen- und Lackläuferbeseitigung (Poliervorbereitung) - Schleifen schwer zugänglicher kleiner Flächen, Sicken und Kanten - Verputzen von Kanten und Schleifen kleinerer Flächen im Bereich Möbelbau

Pour les travaux de finition - La construction très robuste garantit une longue durée de vie et des réparations minimales d'où des coûts réduits - Le fonctionnement silencieux, le faible niveau de vibrations et une évacuation de l'air lors d'une utilisation avec tuyau d'air comprimé, ménagent la santé de l'utilisateur - Le frein de plateau réduit les défauts de ponçage lors de l'utilisation et ainsi les retouches - Faible consommation en air comprimé - Principales utilisations: - Ponçage de finition - Ponçage de raccords (préparation au polissage) - Ponçage de surfaces difficiles d'accès, de petites surfaces, nervures et chants - Recouvrement de chants avec du crépi et ponçage de petites surfaces en ébénisterie

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schleifhub course de ponçage	Schleifteller plateau	Betriebsdruck pression de fonction	U/min t/min
C22707	691131	2.5mm	77mm	6bar	10'500

FESTOOL



Rutscher LRS400  
Ponceuse pneumatique LRS400

Trotz seiner Größe leicht und handlich. Hoher Abtrag auf grossen, ebenen Flächen. Sehr gute Absaugung, Softgrip-Handgriff, Vibrationsstopp für gesundheitsschonendes und ermüdungsarmes Arbeiten, hohe Lebensdauer durch robusten Lamellenmotor.

Légère et maniable en dépit de sa taille. Pouvoir abrasif élevé sur les grandes surfaces planes. Une aspiration optimale. Poignée Softgrip. Dispositif VibrationsStop. Longévité accrue grâce au moteur rotatif à ailettes robustes.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Dimension dimension	Hub décalage
CWZ7216	692099	LRS400	80mmx400mm	4mm

Mini-Poliermaschine Rodac Koffer-Set  
 Mini-machine à polir Rodac set en coffret

Mini-Druckluftpoliermaschine mit 75mm Teller. Ideal für Spot-Repair. Inkl. Polierfell und Polierschwamm (Koffer-Set).  
 Mini polisseuse Plateau 75mm avec 1 peau et 2 mousses à polir en coffret (Set).

Art.-Nr.  
 no art.

CWZ7261



Mini Excenterschleifer pneumatisch  
 Ponceuse excentrique pneumatique

Kleiner, handlicher Excenterschleifer, ideal für Spot-Repair, mit Klettbelag.  
 Petite ponceuse excentrique, maniable, idéale pour les réparations ponctuelles, avec revêtement autoagrippant.

Art.-Nr.  
 no art.

C00475



Schleifteller für Mini Excenterschleifer  
 Plateau pour ponceuses excentrique mini

Art.-Nr.      Durchmesser  
 no art.      diamètre

C00476      75mm



Trennschleifer lang  
 Tronçonneuse d'angle long cou

Der Tiefenschneider ermöglicht durch seine Bauform optimales Arbeiten an schwer zugänglichen Stellen, für Trennscheiben 100x1.0x10mm.

Cette tronçonneuse d'angle permet grâce à sa forme un travail optimal dans les endroits difficiles d'accès, pour disques à tronçonner 100x1.0x10mm.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Betriebsdruck pression de fonction	U/min t/min	Länge longueur
C08062	601070	6.3bar	15'000	350mm



Trennscheibe  
 Disques à tronçonner

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Stk. pcs.
C07949	915010	100x1x10mm	25





Schutzschild zu Trennschleifer  
Tôle de protection pour tronçonneuse

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23157	SPI9315B042

**MONTI**



Bürstenmaschine MBX mit Bürstensystem  
Machine MBX avec système de brosses

Einfaches Handling, schnelle Arbeitsweise, vielseitige Einsatzmöglichkeiten kombiniert mit optimalem Preis-Leistungsverhältnis ergeben verlässliche Qualität, Langlebigkeit und Sicherheit.  
Manipulation facile, un fonctionnement rapide, la polyvalence combinée à une qualité-prix optimal rendement de rapport fiable la qualité, la durabilité et la sécurité, donne à la machine MBX une position unique sur le marché international du traitement de surface.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Luftverbrauch consommation d'air	Betriebsdruck pression de fonction	U/min t/min	Inhalt contenu
C08803	SP-111	500l/min	6.2bar	3'500	10 Bürsten/ brosses

**MONTI**



Bürstenmaschine MBX mit Bürstenaufnahme  
Machine pneum. MBX avec support de brosse

Einfaches Handling, schnelle Arbeitsweise, vielseitige Einsatzmöglichkeiten kombiniert mit optimalem Preis-Leistungsverhältnis ergeben verlässliche Qualität, Langlebigkeit und Sicherheit, die MBX eine echte Alleinstellung im internationalen Markt für Oberflächenbearbeitung geben.  
Manipulation facile, un fonctionnement rapide, la polyvalence combinée à une qualité-prix optimal rendement de rapport fiable la qualité, la durabilité et la sécurité, donne à la machine MBX une position unique sur le marché international du traitement de surface.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Luftverbrauch consommation d'air	Betriebsdruck pression de fonction	U/min t/min
C08468	SP-100	500l/min	6.2bar	3'500

**MONTI**



Bürsten MBX  
Brosses MBX

Borsten: Ø 0.7mm Federstahl, gewinkelt, geschliffen, spitzengehärtet. Zum Entfernen von Unterbodenschutz und Dichtmassen. Besonders in Schweißnaht-, Konturen- und Kantenbereichen. Sandstrahleffekt.

Fils d'acier ressort Ø 0.7mm, coudés, affilés, pointes trempées. - Eliminer l'enduit de protection des bas de caisse et autre matériaux d'étanchéité, enlève la peinture des carrosseries. Convient tout particulièrement aux cordons de soudures, contours et bords, avec effet sablage.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Typ type	Stk. pcs.
C07722	MB-020-10	11mm	grob/grossière	10
C07720	MB-001-10	23mm	grob/grossière	10

Bürstenaufnahmesystem  
 Système de fixation de brosse

Aus einer hochwertigen Aluminium-Druckgusslegierung.  
 Dans un alliage d'aluminium pressé de haute qualité.

Art.-Nr. no art.	Breite largeur	Für pour
CWZ7118	11mm	MBX
CWZ7018	23mm	MBX



Zahnriemen  
 Courroie crantée

**MONTI**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour	Typ type
C07433	30551	MBX	roter Ring/anneau rouge
C07571	30579	MBX	blauer Ring/anneau bleu



Schleifstein  
 Pierre à affûter

**MONTI**

Mit dem Nachschärfstein können geschliffene MBX® Bänder (schwarz und ocker, gelbgrün für MBX® Stab Blaster) nachgeschärft werden. Dazu wird das Band gegen die Laufrichtung in die Maschine mit dem Aufnahmesystem eingelegt und für einige Sekunden auf dem Nachschärfstein geschliffen.  
 Avec cette pierre, il est possible d'affûter les brosses MBX (noire, ocre et verte pour MBX® Stab Blasterlaster). Pour cela, positionné la brosse sur le support de brosse dans le sens inverse du travail sur la machine et ensuite pendant quelques secondes procéder à l'affûtage directement sur la pierre à affûter.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C05645	ZU-003



Stabblaster Set

**MONTI**

Bestehend aus: Stabblaster, Aufnahmesystem 11mm, Drehgelenk, Luftdruckregler, 2 Bänder grob links, 2 Bänder grob rechts, mit Koffer  
 composé de: Stabblaster, Support de brosse 11mm, articulation, régulateur de pression, 2 brosses grossières, 2 brosses grossières gauche, 2 brosses grossières droite, avec coffret

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23020	SDB-001





**MONTI**



Stabblaster Band grob  
Stabblaster brosse grossière

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Stk. pcs.
C23021	DB-105-05	11mm	5

**MONTI**



Stabblaster Band grob rechts  
Stabblaster brosse grossière droite

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Stk. pcs.
C23022	DB-106-05	11mm	5

**MONTI**



Stabblaster Band grob links  
Stabblaster brosse grossière gauche

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Stk. pcs.
C23023	DB-107-05	11mm	5



Schweisspunktfräser Vario Drill WS 90  
Dépointeuse pneumatique Vario Drill WS 90

Mit Variomatic im Koffer  
Avec Variomatic livré avec coffret

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C08343	601001



Bügel Variomatic für Vario Drill WS90  
Bras Variomatic pour Vario Drill WS90

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C07169	608016

Variomatic WS90 mit grosser Öffnung  
 Variomatic WS90 avec grande ouverture



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C07729	608018

Verlängerung für Vario Drill WS 90  
 Rallonge pour Vario Drill WS 90



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur
C02051	608012	305mm

Schweisspunktbohrer TIN-GOLD für WS90  
 Mèche à dépointer TIN-GOLD pour WS90



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
C08217	607011	8mm

Variantic-Bohrer 3-Schneidig Vario Drill  
 Mèche variantic 3 lèvres pour Vario Drill



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
C06441	620200	8mm

Schweisspunktbohersatz Variantic  
 Jeu de mèches variantic



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Stk. pcs.	Spezielles spécial
C08959	620205	10mm	5	3-lippig/lèvres





Stufenbohrer zu Vario Drill WS90 NK-2F  
Mèche Vario Drill WS90 à étage NK-2F



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
C09157	627001	6.7mm



Schweisspunktbohrer Vario Drill BTR/BOR  
Mèche à dépointer pour Vario Drill

3-Schneidig  
3 lèvres



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
C08778	620001	8mm



Schweisspunktfräser Variantic  
Mèche à dépointer Variantic



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Länge longueur	Spezielles spécial
C22748	620206	10mm	44mm	3-lippig/lèvres



Variantic Starter-Kit  
Kit de démarrage Variantic

1x 620001 BTR/BOR Fräser - 3x 620200 Variantic Fräser - 1x 628005 Körner - 1x 628000 BTR Fluid 125ml  
1x 620001 BTR/BOR fraise - 3x 620200 Variantic fraise - 1x 628005 grains - 1x 628000 BTR Fluid 125ml



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Teile pièces
C09135	622002	6



Bohrersatz BTR/BOR für Vario Drill  
Jeu de mèche BTR/BOR pour Vario Drill

2x 6.3mm 2x 8.3mm 2x 10.3mm 1 Körner  
2x 6.3mm 2x 8.3mm 2x 10.3mm 1 pointeau



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Teile pièces
C15332	620116	44mm	7

BTR/BOR Bohrer  
 Mèche BTR/BOR



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Aufnahme Fixation	Typ type
C23156	620030	8mm	Schaft lang/tige longue	3-lippig/lèbres



VHM-Bohrer  
 Mèche VHM



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Länge longueur
C21910	627020	8mm	44mm



VHM-Bohrer  
 Mèche VHM



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Länge longueur
C21911	627021	9mm	44mm



Carrosseriesäge WPS2000  
 Scie pneumatique de carrossier WPS2000

Im Koffer mit 4 Sägeblättern geliefert.  
 Livrée en coffret avec 4 lames.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids	Betriebsdruck pression de fonction	Hub décalage
C06768	120010	890g	6bar	8mm



Werkzeughalter komplett zu Säge  
 Porte-outils complet pour scie



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C15227	124027	WPS/PLF





Gegenhalter zu Säge WPS2000/PLF 90  
Etrier de guidage pour scie WPS2000/PLF90

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22058	124029



Carrosseriesäge WPS3000  
Scie pneumatique de carrossier WPS3000

Vibrationsarme pneumatische Säge für Trennarbeiten an der Carrosserie bis 4.0mm Stahlblech. Ausgelegt für harte Einsatzbedingungen. Im Koffer mit 4 Sägeblätter geliefert.  
Scie pneumatique avec très faible vibration pour la découpe de tôle acier de carrosserie jusqu'à 4mm.  
Développée pour une utilisation intensive. Livrée en coffret avec 4 lames.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids	Betriebsdruck pression de fonction	Hub décalage
C15226	120030	830g	6.3bar	10mm



Sägeblätter zu WPS/PLF80/90/PS1  
Lame de scie pour WPS/PLF80/90/PS1

für Alu, Holz, Plastik und Verbundstoffe  
pour alu, bois et plastiques

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Zahnteilung dentition	Stk. pcs.
C00473	197000	14tpi	10
C04812	197001	18tpi	10



Sägeblätter zu WPS/PLF80/90/PS1  
Lame de scie pour WPS/PLF80/90/PS1

für Doppel- und Dreifachbleche <4mm  
pour tôles doubles et triples <4mm

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Zahnteilung dentition	Stk. pcs.
CWZ7194	197002	24tpi	10



Sägeblätter zu WPS/PLF80/90/PS1  
Lame de scie pour WPS/PLF80/90/PS1

für Aluminium, Dünn- und Doppelbleche bis 3mm  
pour tôles fines, doubles tôles et tôle aluminium jusqu'à 3mm

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Zahnteilung dentition	Stk. pcs.
C15228	197004	28tpi	10
C04813	197003	32tpi	10

Sägeblätter Diamant WPS  
 Lame de scie diamantée WPS

für Aluminium, Dünn- und Doppelbleche bis 3mm  
 pour tôles fines, doubles tôles et tôle aluminium jusqu'à 3mm



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C15229	197010



Feile rund mittel  
 Lime ronde moyenne



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C12019	197041	4mm



Feile dreikant grob  
 Lime triangulaire grossière



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C12802	197042	4.3mm



Feile halbrund grob  
 Lime demi-ronde grossière



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C13740	197040	6.5x2.5mm



Sandstrahl-Set  
 Pistolet de sablage



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C02028	12 050 0020	Vacula





Filtertüte mit Klammer  
Filtre



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Set Set
C03039	12 050 7001	5Stk./pcs.



Spezial-Strahlmittel  
Sable spécial pour sableuse



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C02030	12 050 0220	5l

Sandstrahlgerät  
Sableuse



Sandstrahlgerät mit integrierter Absaugung 230V, EU, inkl. 5 Düsen und 10l Alu-Silikat  
Sableuse avec aspiration intégrée 230V, EU, y compris 5 buses et 10l de silicate d'aluminium

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C06556	LE750070

Strahldüse  
Buse de sablage



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C05491	LE579931

Düse für punktuelle Absaugung  
Buse en caoutchouc pointue



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C06175	LE579960

Komplette Bürstendüse  
 Buse brosse complète

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C05760	LE101402



Strahlschlacke Vasilgrit Qualität 94  
 Sable vasilgrit qualite 94

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids
C08912	77-25	25kg



Reinigungspistole  
 Pistolet de nettoyage

Die Profi-Reinigungspistole für PKW, LKW, Busse und Nutzfahrzeuge. Mit dieser kraftvollen Impuls-Reinigungs-Technologie können Sie mit einem Neutralreiniger effizient und energiesparend Flächen feucht und/oder trocken reinigen und aufbereiten. Ausgestattet mit abgedichteten Kugellagern innerhalb eines Rotations-Sets ist die Tornador® BLACK in der Lage, auch mit kleinen oder mobilen Kompressoren zu arbeiten, weil das volle Leistungspotenzial schon bei 4.5 bar zur Verfügung steht. Auch der Verschleiss wurde minimiert, da das Rotations-Set nicht mehr mit dem Nozzle (Auslasstrichter) in Kontakt kommt.

Le Tornador, cyclone est un pistolet à air comprimé qui pulvérise sous haute pression spiralée aussi bien l'air que tous les liquides de nettoyage. L'effet «cyclone» est fait en projetant à haute pression un brouillard de particules liquides détergentes sur une surface de sorte que les salissures se détachent. Idéal pour le nettoyage de l'intérieur des véhicules: tableaux de bord, conduits d'aération, tours de sièges et de leviers de vitesse, autour des réservoirs d'essence, des plaques d'immatriculation et des pédales. Des résultats superbes sur les sièges et les tapis. Le cyclone est utilisé avec des nettoyeurs classiques, mais également avec des produits spécifiques comme des dégraissants, des éliminateurs d'odeurs, etc. Équipés de roulements à billes étanches industriel il est possible d'utiliser le Tornador BLACK même avec de petits compresseurs. De plus, l'usure est réduite au minimum grâce au nouveau Rotation-Set qui ne vient plus en contact avec le bec entonnoir.



Art.-Nr. no art.	Betriebsdruck pression de fonction	Luftverbrauch consommation d'air	Gewicht poids	Typ type
C23117	max 6.3bar	245l/min	670g	Tornador Black Z-020

Reinigungspistole  
 Pistolet de nettoyage

Zum Reinigen von Türeinstiegen und Verkleidungen, Autopolstern, Dachhimmeln, Heizungs- und Lüftungsschächten, Ersatzteilen und schwer zugänglichen Stellen. Anwendung mit reinem Wasser. Nettoie les aérateurs, manchettes, les entrées des portes les endroits difficiles, tapis, sièges, l'eau de ponçage. Utilisation seulement à l'eau.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Betriebsdruck pression de fonction
CWZ7206	Z-010	8bar



Schlauch Tornador  
Tuyau Tornador



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
CWZ7206-05	SPZ010016

Luftregulierer zu Tornador  
Régulateur d'air Tornador



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
CWZ7206-06	SPZ010017

Deckel mit Loch Tornador  
Couverde avec trou Tornador



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
CWZ7206-07	SPZ010019

Sprührohr Tornador  
Tube de pulvérisation Tornador



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
CWZ7206-02	SPZ010002A

Schlauch blau Tornador  
Tuyau bleu Tornador



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
CWZ7206-03	SPZ010005

Ausblaspistole  
 Soufflette

*Air Gunners*

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C02761	W030100000	S8



Blaspistole Multiflow  
 Soufflette Multiflow

CEJNs neue Blaspistole MultiFLOW reinigt mit ihrer unerreichbaren Blaskraft Oberflächen sehr effektiv mit Luft bzw. Wasser. Der Durchfluss lässt sich nach Wunsch exakt einstellen. Die Düse ermöglicht Einstellungen zwischen einem feinen und einem breiten Strahl. Die MultiFLOW erfüllt die OSHA-Sicherheitsstandards bei Gegendruck und geht sogar noch über die geltenden Anforderungen hinaus. La nouvelle soufflette Multiflow de CEJN nettoie efficacement toutes surfaces avec de l'air ou de l'eau à une puissance de soufflage inégalée. La possibilité de réglage permet d'obtenir un débit d'une grande précision. La buse est réglable, d'un jet étroit à un large faisceau. Multiflow satisfait et dépasse les normes de sécurité OSHA en cas d'obstruction.

**CEJN**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Innengewinde interieur	Durchfluss débit	Typ type
C22195	11 210 0450	G 1/4"	200 - 1'200l/min	Serie 210 Multiflow

Blaspistole mit Regler  
 Soufflette avec régulateur

**CEJN**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Innengewinde interieur	Durchfluss débit	Typ type
C04554	11 208 0300	G 1/4"	250l/min	Serie 208



Ausblaspistole  
 Soufflette

**CEJN**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C02133	12080100







Ausblasnippel konisch Stahl (System ARO)  
Soufflette acier conique (System ARO)

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
CWZ7137	17620



Verstellbare Ausblasdüse mit Gummischutz  
Buse soufflette réglable avec caoutchouc

Art.-Nr. no art.
CWZ7138



Gummi-Ausblasdüse  
Buse soufflette en caoutchouc

Art.-Nr. no art.
CWZ7161



Ausblasstift regulierbar  
Soufflette réglable

Art.-Nr. no art.
C02001

### Filterdruckregler (Sondereinheit) Unité d'entretien d'air

Für Kommandoampel zu Staubabsaugeinrichtungen. Ausgerüstet mit: 5 Ausgängen G 1/4, 1 direkter Ausgang mit Sicherheitskupplung ARO 210 (NW 5.5mm) für Blaspistole, rechts 2 Sicherheitskupplungen ARO 210 (NW 5.5mm) über Druckreduzierventil 0.5-12 Bar, mit Filter 25µm, 1300l/min. für Füllerpistolen und links 2 Schnellkupplungen Serie 291 Profil ISO 6150 (NW 5.5mm) über Druckreduzierventil 0.5-12 Bar, mit Filter 25µm und Öler, 1300l/min. für pneumatische Werkzeuge.

Pour tête d'aspiration d'un système d'aspiration de poussière. Composé de: 5 sorties en G 1/4, 1 sortie directe avec raccord de sécurité ARO 210 (ouverture 5.5mm) pour la soufflette, à droite 2 raccords de sécurité ARO 210 (ouverture 5.5mm) via un manodétendeur 0.5-12 Bar avec filtre 25µm, 1300l/min. pour l'applications du surfacer, à gauche 2 raccords rapide, série 291, profil ISO 6150 (ouverture 5.5mm) via un manodétendeur 0.5-12 Bar avec filtre 25µm et huileur, 1300l/min. pour les outils pneumatiques.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Modell Modèle
C06333	19 903 1602C	107

### Luftdruckminderer Régulateur de pression

Für pneumatische Werkzeuge.  
 Pour outils pneumatiques.

Art.-Nr. no art.
CWZ7029



### Druckreduzierventil zu pneumatischen Geräten Manodétendeur pour machine pneumatique



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Betriebsdruck pression de fonction
C08281	194000	max. 7bar



### Farbmuster-Absaugkabine Cabine aspirante pour échantillon couleur

Einfache, robuste Absaugkabine für kleine Arbeiten. Funktioniert nur mit Luft, Absaugung erfolgt durch ein Injektorsystem, dadurch keine elektrische Installation nötig und absolut ungefährlich.

Cabine d'aspiration simple et robuste pour les petits travaux. Fonctionne uniquement par extraction d'air grâce un système d'injection, aucune installation électrique nécessaire et absolument sans danger.

Art.-Nr. no art.	Dimension dimension
C03150	500x500x440mm



### Pneumatische Rätsche Cliquet pneumatique

Verwendung wie eine normale Rätsche, Anziehen/Lösen von Hand und anschliessend mit dem Luftmotor sichern. Links und rechts Wende. Robuster Kopf für lange Arbeitszeiten.  
Utilisation comme un cliquet normal serrage/desserrage à main et ensuite visser à l'aide du moteur pneumatique. Inversion gauche et droite. Tête robuste pour une longue durée de travail.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Luftverbrauch consommation d'air
C07365	PK1374	1/2"	115l/min
C07366	EP-214S	1/4"	85l/min
C07367	OS-8638L 3/8"	3/8"	115l/min

### Mini-Lufträtsche Mini cliquet pneumatique

Ideal für Zierarbeiten, kleine Motorreparaturen, Scheinwerferservicearbeiten, Bankarbeiten, Armaturen Brettern und Motorradmotoren. - Max. Drehmoment: 40Nm - Lufteinlass: 1/4  
Idéal pour les travaux de finition, réparation petits de moteurs, les travaux service des phares, le travail sur marbre, des tableaux de bord et les moteurs de moto. - Force max.: 40Nm - Entrée d'air: 1/4



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Länge longueur	Druck pression	Gewicht poids
CWZ7069	GP-854D	1/4"	174mm	90psi	540g

### Winkelbohrmaschine pneumatisch Perceuse d'angle pneumatique

Bohrfutter 1-10mm für schwer zugängliche Stellen. Rechts- und Linkslauf. Feinfühliges Ventil für exakte Drehzahlkontrolle.  
Mandrin 1-10mm. Très pratique pour les endroits difficilement accessibles. Fonction gauche-droite. Régulateur sensible pour le contrôle précis de la vitesse.



Art.-Nr.  
no art.  
CWZ7267

### Winkelschleifer pneumatisch 110° Meuleuse d'angle pneumatique 110°

Erleichtert das Schleifen an schwer zugänglichen Stellen.  
Facilite le ponçage considérablement sur les endroits difficiles à atteindre.



Art.-Nr.  
no art.  
CWZ7105

Winkelschleifer pneumatisch 90°  
 Meuleuse d'angle pneumatique 90°

Erleichtert das Schleifen an schwer zugänglichen Stellen.  
 Facilite le ponçage considérablement sur les endroits difficiles à atteindre.

Art.-Nr.  
 no art.

CWZ7106



Geradeschleifer pneumatisch  
 Meuleuse pneumatique droite

Sicherheitsstarter, regulierbare Drehzahl, mit 2 Gabelschlüsseln, Abluftführung nach hinten.  
 Système de sécurité pour démarrage, vitesse réglable, avec deux clés de serrage Evacuation de l'air vers l'arrière.

Art.-Nr.  
 no art.

CWZ7058



Druckluft Bohrmaschine  
 Perceuse pneumatique

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Luftverbrauch consommation d'air	Länge longueur	Gewicht poids	U/min t/min
C08091	ST-213D	bis/jusqu'à 10mm	85l/min	178mm	1kg	2'200

Crystal  
 products



Druckluft-Bohrmaschine  
 Perceuse pneumatique

Mit einem leistungsstarken und energieeffizienten Druckluftmotor. Ermöglicht eine präzise Steuerung. Der Griff reduziert die Geräusche und leitet die Luft weg vom Arbeitsplatz. Links und rechts Wende. Für allgemeine Werkstattarbeiten. Möglichkeit der Montage von Zubehör für die Arbeit an Motoren und Carrosserie.

Un moteur pneumatique puissant et à bon rendement énergétique. Gachette de contrôle sensible donnent un contrôle précis. Échappement par la poignée réduit le bruit et dirige l'air loin du travail. Inversion gauche et droite. Pour des travaux généraux en atelier, possibilité de montage d'accessoires ains que travaux sur moteurs et réparation de carrosserie.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Luftverbrauch consommation d'air	Länge longueur	Gewicht poids	U/min t/min
C08177	GTC-035	1.5-10mm	85l/min	178mm	1kg	2'400



Schnellspannbohrfutter  
Mandrin rapide



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C08415	36518	1-10mm 3/8"

Druckluft-Geradeschleifer  
Meuleuse droite pneumatique

Druckluft-Geradeschleifer für den universellen Gebrauch.  
Meuleuse pneumatique rapide pour une utilisation universelle.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Luftverbrauch consommation d'air	Länge longueur	Gewicht poids	U/min t/min
C08308	GTC-961/SW	6mm	140l/min	160mm	600g	20

Mini Druckluft Geradeschleifer  
Mini meuleuse droite



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Luftverbrauch consommation d'air	Länge longueur	Gewicht poids	U/min t/min
C08582	19351-G-130	6mm	339l/min	120mm	340g	30'000

Winkelschleifer  
Meuleuse d'angle



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Luftverbrauch consommation d'air	Länge longueur	Gewicht poids	U/min t/min
C08382	GTC-962/SW	6mm	115l/min	123mm	500g	20'000

Winkelschleifer  
Meuleuse d'angle



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Luftverbrauch consommation d'air	Länge longueur	Gewicht poids	U/min t/min
C08831	GP829	10mm	115l/min	175mm	1kg	4'500

Bandschleifer  
 Ponceuse à bandes

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Luftverbrauch consommation d'air	Gewicht poids	U/min t/min
C07372	PK6853	3/8"x330mm	311l/min	900g	22'000



Zirkonkorun Schleifband  
 Bande abrasive corindon zirconien

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Stk. pcs.	Körnung grains
C13892	75401419	520x20mm	10	80
C08572	00075198-40	10x330mm	10	40
C08573	00075198-50	10x330mm	10	50
C08574	00075198-60	10x330mm	10	60
C08575	00075198-80	10x330mm	10	80



Nietpistole Pneumatisch  
 Riveteuse pneumatique

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
C07093	JV706	2.4-4.8mm



Nietpistole Pneumatisch  
 Riveteuse pneumatique à long cou

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
C08526	YS-0101	2.4-6.4mm



Nietzange Taurus 4  
 Riveteuse Taurus 4

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
C07707	571110	2.4-6.4mm





### XPress 800 Basic Set

Hydro-pneumatisches System für Nieten besteht aus: - Xpress Basic unit - Power Zylinder SSC35/25 - C-Arm GC 80/40 - Zubehörbox RS-03 - Koffer - Bedienungsanleitung  
Système hydro-pneumatique pour le rivetage et l'étampage composé de: - Xpress 800 Basic unit - Vérin SSC35/25 - Bras C GC 80/40 - Box d'accessoires RS-03 - Coffret de rangement - Manuel



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Betriebsdruck pression de fonction	Spezielles spécial
C22620	700000	6bar	PB max 8T



### XPress 800 Standard Set mit 3 C-Armen XPress 800 set standard avec 3 bras C

Hydro-pneumatisches System für Nieten besteht aus: - Xpress Basic unit - Power Zylinder SSC35/25 - C-Arm GC 80/40 - C-Arm GC 80/120 - C-Arm GC 140/240 - Zubehörbox RS-03 - Koffer - Bedienungsanleitung  
Système hydro-pneumatique pour le rivetage et l'étampage composé de: - Xpress 800 Basic unit - Vérin SSC35/25 - Bras C GC 80/40 - Bras C GC 80/120 - Bras C GC 140/240 - Box d'accessoires RS-03 - Coffret de rangement - Manuel



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Betriebsdruck pression de fonction	Spezielles spécial
C22621	700001	6bar	PB max 8T



### Xtend Pistole Xpress 800 für PNP90 Pistolet Xtend Xpress 800 pour PNP90



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Betriebsdruck pression de fonction	Spezielles spécial
C22915	700500	6bar	PB max 8T



### Blindnietadapter BR20 zu XPress 800 Adaptateur rivet aveugle pour BR20 XPress 800

Der Blindnietadapter BR20 ist das zurzeit kleinste Setzwerkzeug auf dem Markt zum Verarbeiten von Blindnieten oder Blindnietbolzen. Mit dem BR20 lassen sich alle Blindnietssysteme mit einem Zugschaft Ø von 2 bis 4.2mm und einer max. Setzkraft von 20kN verarbeiten.  
L'adaptateur BR20 est actuellement le plus petit outil sur le marché pour l'application des rivets aveugles et rivets à tige. Le BR20 permet tous les rivetages aveugles d'un diamètre de tige de 2 à 4.2mm avec un maximum de force de traction de 20kN.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22622	700100

### Blindnietadapter BR50 zu XPress 800 Adaptateur rivet aveugle pour BR50 XPress 800

Der BR50 ist ein Blindnietadapter mit kompakten Abmessungen und einer max. Setzkraft von 50kN. Der Adapter verfügt über auswechselbare Zugmundstücke und einem Auffangbehälter für die abgerissenen Zugschäfte. Mit dem BR50 lassen sich alle Blindnietssysteme mit einem Zugschaft Ø von 2 bis 5mm und einer max. Setzkraft von 50kN verarbeiten.

Le BR50 est un adaptateur avec des dimensions compactes pour les rivets aveugles avec une force de traction maximum de 50kN. L'adaptateur est composé de mâchoires interchangeable et un récipient pour les tiges. Le BR50 permet tous les rivetages aveugles d'un diamètre de tige de 2 à 5mm avec un maximum de force de traction de 50kN.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22623	700101

### XPress Blindnietmutteradapter BRN 50 SET Set Adaptateur écrou aveugle BRN50 Xpress

Lieferumfang: Blindnietmutteradapter BRN 50 + Tool Box RS-04  
 Composé de: Adaptateur pour écrou aveugle BRN 50 et coffret d'outils RS-04



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewinde filetage
C22818	700111	M4-M12

### Push Pull RS07 Upgrade für Xpress 800 Push Pull RS07 Upgrade pour Xpress 800

Bestehend aus: - XPress Push-Pull-Cylinder - XPress 800 Tool Box RS-07  
 Composé de: - XPress Push-Pull-Cylinder - XPress 800 Tool Box RS-07



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23220	700004

### Audi Aufsätze zu Xpress 800 Têtes pour rivets Audi pour Xpress 800



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Teile pièces
C22859	700202	29





Jaguar Aufsätze zu Xpress 800  
Têtes pour rivets Jaguar pour Xpress 800



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Teile pièces
C22860	700203	10



Nietensortimentbox mit Nieten XPress 800  
Boîte d'assortiment de rivets XPress 800



Beinhaltet: - Stanzniete 3.3x3.5mm, 100 Stück - Stanzniete 3.3x4.0mm, 100 Stück - Stanzniete 5.3x4.0mm, 200 Stück - Stanzniete 5.3x5.0mm, 100 Stück - Stanzniete 5.3x6.0mm, 100 Stück - Stanzniete 5.3x8.0mm, 100 Stück - Blindniete ALU 4.0x6.0mm, 40 Stück - Blindniete ALU 5.0x6.0mm, 40 Stück - Blindniete ALU 6.0x8.0mm, 40 Stück - RIBE Blindniete 6.5x12.5mm, 25 Stück - Fließ-Form-Niete ALU 5.6x8.0mm A1, 10 Stück - Fließ-Form-Niete ALU 5.6x9.3mm A2, 10 Stück - Fließ-Form-Niete ALU 5.6x10.6mm A3, 10 Stück - Fließ-Form-Niete ST 5.6x8.1mm S1, 10 Stück - Fließ-Form-Niete ST 5.6x9.3mm S2, 10 Stück - Fließ-Form-Niete ST 5.6x10.6mm S3, 10 Stück - Blindnietmutter ST M6x9x15.5mm, 25 Stück - Blindnietmutter ST M8x11x17mm, 10 Stück - Blindnietmutter ST M10x12x17.5mm, 10 Stück - 1 x W+S Spezial-Körner 2F für Stanznieten - 4 x Mundstücke für Blindnieten (17/32 / 17/36 / 17/40 / 17/45)

Composé de: - Rivets auto-perforant 3.3x3.5mm - VPE 100 pièces rivets auto-perforant 3.3x4mm - VPE 100 pièces rivets auto-perforant 5.3x4mm - VPE 200 pièces rivets auto-perforant 5.3x5mm - VPE 100 pièces rivets auto-perforant 5.3x6mm - VPE 100 pièces rivets auto-perforant 5.3x8mm - VPE 100 pièces rivets aveugles ALU 4x6mm - VPE 40 pièces rivets aveugles ALU 5x6mm - VPE 40 pièces rivets aveugles ALU 6x8mm - VPE 40 pièces RIBE rivets aveugles 6.5x12.5mm - VPE 25 pièces rivets à tête plate ALU 5.6x8.1 A1 - VPE 10 pièces rivets à tête plate ALU 5.6x9.3 A2 - VPE 10 pièces rivets à tête plate ALU 5.6x10.6 A3 - VPE 10 pièces rivets à tête plate ST 5.6x8.1 S1 - VPE 10 pièces rivets à tête plate ST 5.6x9.3 S2 - VPE 10 pièces rivets à tête plate ST 5.6x10.6 S3 - VPE 10 pièces écrous aveugles ST M6x9x15.5 - VPE 25 pièces écrous aveugles ST M8x11x17 - VPE 25 pièces écrous aveugles ST M10x12x17.5 - VPE 25 pièces 1x W+S pointeau spécial 2F (pour étampage) 4x mâchoires pour écrous aveugles

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22626	777281



Fließformniete  
Rivet aveugle



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Stk. pcs.	Typ type	Material matériel
C22972	777212	5.6x8.1mm	10	S1	Stahl/Acier
C22973	777213	5.6x9.3mm	10	S2	Stahl/Acier
C22974	777214	5.6x10.6mm	10	S3	Stahl/Acier
C22969	777209	5.6x8.1mm	10	A1	Alu
C22970	777210	5.6x9.3mm	10	A2	Alu
C22971	777211	5.6x10.6mm	10	A3	Alu

Blindnietmutter ST  
 Rivet tube Tara



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Stk. pcs.	Material matériel
C22975	777203	M4 6x11mm	25	Stahl/Acier
C22976	777204	M5 7x11.5mm	25	Stahl/Acier
C22977	777205	M6 9x15.5mm	25	Stahl/Acier
C22978	777206	M8 11x17mm	10	Stahl/Acier
C22979	777207	M10 12x17.5mm	10	Stahl/Acier
C22980	777208	M12 15.9x23mm	5	Stahl/Acier



Stanzniete  
 Rivet auto-perforant



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Stk. pcs.	Material matériel
C22951	777218	3.3x3.5mm	100	Stahl/Acier
C22952	777200	3.3x4mm	100	Stahl/Acier
C22953	777225	3.3x5mm	100	Stahl/Acier
C22954	777222	3.3x6mm	100	Stahl/Acier
C22955	777202	5.3x4mm	200	Stahl/Acier
C22956	777219	5.3x5mm	100	Stahl/Acier
C22957	777221	5.3x6mm	100	Stahl/Acier
C22958	777224	5.3x6.5mm	100	Stahl/Acier
C22959	777226	5.3x7mm	100	Stahl/Acier
C22960	777223	5.3x7.5mm	100	Stahl/Acier
C22961	777201	5.3x8mm	100	Stahl/Acier



Blindniete  
 Rivet aveugle pop



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Stk. pcs.	Material matériel
C22962	777227	4x6mm	40	Alu
C22963	777228	5x6mm	40	Alu
C22964	777229	6x8mm	40	Alu



Blindniete  
 Rivet aveugle pop



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Stk. pcs.	Typ type	Material matériel
C22965	777230	6.5x12.5mm	25	Ribe	Stahl/Acier





Blindniete  
Rivet aveugle pop



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Stk. pcs.	Typ type	Material matériel
C22966	777215	6.5x15mm	10	Audi	Stahl/Acier



Blindniete  
Rivet aveugle pop



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Stk. pcs.	Typ type	Material matériel
C22967	777216	6.5x14mm	10	BMW	Stahl/Acier
C22968	777217	6.5x16mm	10	BMW	Stahl/Acier



Laser-Cutter LC04 im Koffer  
Laser-Cutter LC04 dans coffret



Trennen und Lösen von Laserschweißnähten und Laserlötnähten - Bestehend aus: - Grundmaschine LC 04 - Aufnahmedorn 0.8mm - Aufnahmedorn 1.0mm - Schneidrad Vollhartmetall 25x4mm - Schutzhaube 25mm - Alu-Klemmring - Führungsarm - Inbusschlüssel - Schneidöl 50ml - Transportkoffer  
Pour couper et séparer les cordons de soudure et les cordons de brasure au laser - Composé de: - Mini meuleuse d'angle - Tige de 0.8mm et 1.0mm - Roue de coupe VHM 25x4mm - Protection pour roue 25mm - Pince anneau alu - Guide - Clé imbus - Huile de coupe 50ml BTR/BOR - Coffret

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C08141	640000



Aufnahmedorn für 25er  
Support pour lame 25mm



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schaft pour tiges
C14390	640005	0.8mm

## Absauggerät KS260EPN Aspirateur KS260EPN

Universell einsetzbar zum Absaugen von Staub und von Schleifstaub in allen Bereichen: Carrosseriebau, Schiffsbau, Tischlereibetrieb und Industrie. Leistungsstark, robust und betriebssicher, vorgerüstet für den gleichzeitigen Anschluss von zwei Werkzeugen.

Utilisation universelle pour l'aspiration de la poussière de ponçage dans tous les domaines: carrosserie, construction navale, menuiserie et industrie. Puissant, robuste et fiable, pré-équipé pour la connexion simultanée de deux outils.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Leistung puissance	Saugleistung capacité	Filtersackvolumen cuve / sac filtre	Gewicht poids
C02040	KS260EPN	2x1'000W	1'450l/min	65l	26kg

**RUPES**



## Absauggerät KS 260EPNS Aspirateur KS 260EPNS

- Mobiler Sauger, vorgerüstet für den gleichzeitigen Anschluss von zwei Werkzeugen, Elektrowerkzeuge oder Druckluftwerkzeuge - Robuster, stabiler und sehr gut zu bewegendem Staubsauger - Hohe Qualität und Sicherheit für den Benutzer aufgrund TÜV-Zertifizierung - Leistungsstark und betriebssicher, ausgerüstet mit 2 Motoren à 1000W - Doppeltes Startsystem - Manueller Start oder automatischer Start über das Werkzeug, für eine deutliche Energieeinsparung - Zwei Drehzahlen zur Auswahl, zur Optimierung der Absaugung je nach Anzahl angeschlossener Werkzeuge - Polyesterfilter - Leichte Zugänglichkeit des Filterbeutels über eine praktische Frontklappe (RUPES-Patent) - Seitliche Halter, die zur Aufnahme von Absaug- und anderen Schläuchen aufgeklappt werden können - \*Ohne Zubehör

Unité mobile d'aspiration prévue pour le raccordement simultané de deux outils, tant électriques que pneumatiques (KS 260EP) - Machine robuste, stable et pouvant être très bien manoeuvrée - La certification TÜV garantit une qualité élevée et la sécurité pour l'opérateur - Puissant et fiable, muni de deux moteurs de 1000W chacun - Double système de démarrage - Manuel ou automatique avec l'outil, permettant une économie d'énergie considérable - Il est possible de sélectionner deux vitesses afin d'optimiser l'aspiration en fonction du nombre d'outils raccordés - Filtre certificat classe M (EN 60335-2-69) - Système filtrant de très haute efficacité grâce à un double indice de protection facilité d'accès au sac recueillant la poussière grâce à une porte avant très pratique (brevet RUPES) - Supports latéraux pouvant être ouverts pour ranger les tubes d'aspiration ou de service - \*Sans accessoires

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Leistung puissance	Saugleistung capacité	Gewicht poids
C22871	KS 260EPNS	2x1'000W	1'450l/min	26kg

**RUPES**



## Filterkassette Filtre cassette

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C17843	021.1106	KS 260

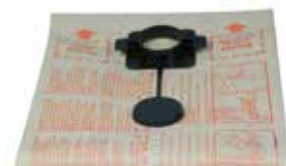
**RUPES**



## Filtersack Sac filtre

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Typ type
C02043	037.1101/5	5	KS260EN-KS260EPN-KS935E-AS50M-KS250E-KS250EP

**RUPES**



**RUPES**



Filtersack  
Sac filtre

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Typ type	Spezielles spécial
C04178	9GF01004/C	1	KS260EN-KS260EPN-KS935E- AS50M-KS250E-KS250EP	Für feuchte Medien/pour lieux humides

**RUPES**



Absauggerät S145EL  
Aspirateur S145EL

Extrem geräuscharm - Mobile Sauger für das Absaugen von Schleifstäuben und Stäuben, die bei verschiedenen Arten der industriellen Bearbeitung entstehen, vorgerüstet für den Anschluss eines elektrischen Werkzeugs - Auch für das Absaugen von Flüssigkeiten geeignet - RUPES-Patent: S.C.S. Self Cleaning System, System zur automatischen Abreinigung von Filtereinsätzen. - M.I.C. Multifunction Intelligent Control, manuelles oder automatisches Starten, Drehzahlregelung, Füllstandsanzeige für Flüssigkeiten, Speicherung der Arbeitszeiten und Voranzeige "Service Interval" für den Austausch - Versionen mit zwei Filtern, grosse Filteroberfläche und Filterkapazität für eine saubere Umgebung - Vorrichtung zur Streuung elektrostatischer Aufladungen - Grossformatiger Behälter für Stäube und Flüssigkeiten, mit grossem rückseitigem Fach für Kabel und Ablage oben für Zubehör und Werkzeuge - Universal-Drehanschluss auf der Vorderseite für Schläuche Ø25-29-38-50mm

Très faible niveau sonore - Aspirateur mobile pour l'aspiration de poussières et de poussières abrasives, produites par différents types de traitement industriel, préparé pour le raccordement d'un outil électrique - Également adapté pour l'extraction de liquides - Brevet RUPES: S.C.S. Self Cleaning System, système de nettoyage automatique des cartouches filtrantes - M.I.C. Multifunction Intelligent Control, démarrage manuel ou automatique, régulateur de vitesse, jauge de niveau pour liquides, stocké les heures de travail et indicateur Service Interval pour l'échange - Versions avec deux filtres à grande surface du filtre et de la capacité de filtration pour un environnement propre - Dispositif pour la dispersion de charges électrostatiques - Conteneur de grande taille pour les poussières et les liquides, haut avec une grande poche arrière pour cordon et étagère pour accessoires et outils - Connecteur universelle sur le devant pour tuyaux Ø25-29-38-50mm

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Leistung puissance	Saugleistung capacité	Filtersackvolumen cuve / sac filtre	Gewicht poids	Spezielles spécial
C15589	S145EL	1x1'200W	165m3/h	45l	13.5kg	Automatische Filterreinigung/ Nettoy. automatique

**RUPES**



Absauggerät S145EPL  
Aspirateur S145EPL

Extrem geräuscharm - Mobile Sauger für das Absaugen von Schleifstäuben und Stäuben, die bei verschiedenen Arten der industriellen Bearbeitung entstehen, vorgerüstet für den Anschluss eines Druckluftwerkzeugs - Auch für das Absaugen von Flüssigkeiten geeignet - RUPES-Patent: S.C.S. Self Cleaning System, System zur automatischen Abreinigung von Filtereinsätzen. - M.I.C. Multifunction Intelligent Control, manuelles oder automatisches Starten, Drehzahlregelung, Füllstandsanzeige für Flüssigkeiten, Speicherung der Arbeitszeiten und Voranzeige "Service Interval" für den Austausch - Versionen mit zwei Filtern, grosse Filteroberfläche und Filterkapazität für eine saubere Umgebung - Vorrichtung zur Streuung elektrostatischer Aufladungen - Grossformatiger Behälter für Stäube und Flüssigkeiten, mit grossem rückseitigem Fach für Kabel und Ablage oben für Zubehör und Werkzeuge - Universal-Drehanschluss auf der Vorderseite für Schläuchen Ø 25-29-38-50mm

Très faible niveau sonore - Aspirateur mobile pour l'aspiration de poussières et de poussières abrasives, produites par différents types de traitement industriel, préparé pour le raccordement d'un outil électrique - Également adapté pour l'extraction de liquides - Brevet RUPES: S.C.S. Self Cleaning System, système de nettoyage automatique des cartouches filtrantes - M.I.C. Multifunction Intelligent Control, démarrage manuel ou automatique, régulateur de vitesse, jauge de niveau pour liquides, stocké les heures de travail et indicateur Service Interval pour l'échange - Versions avec deux filtres à grande surface du filtre et de la capacité de filtration pour un environnement propre - Dispositif pour la dispersion de charges électrostatiques - Conteneur de grande taille pour les poussières et les liquides, haut avec une grande poche arrière pour cordon et étagère pour accessoires et outils - Connecteur universelle sur le devant pour tuyaux Ø 25-29-38-50mm

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Leistung puissance	Saugleistung capacité	Filtersackvolumen cuve / sac filtre	Gewicht poids	Spezielles spécial
C02088	S145EPL	1x1'200W	165m3/h	45l	13.5kg	Automatische Filterreinigung/ Nettoy. automatique

Transportgriff für Sauger S145  
Poignée pour aspirateurs Série S145

**RUPES**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C15324	049.1108/C	S145

Filtersack  
Sac filtre

**RUPES**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Typ type	Spezielles spécial
C02517	042.1108/5	5	S145 S130	Staubklasse M/classe filtres M

Absauggerät S130EL  
Aspirateur S130EL

Gerät für die Absaugung von Stäuben der Klasse L gemäss Norm CEI EN 60335-2-69  
Appareil adapté pour l'aspiration des poussières classe L selon la norme CEI EN 60335-2-69

**RUPES**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Leistung puissance	Saugleistung capacité	Filtersackvolumen cuve / sac filtre	Gewicht poids	Spezielles spécial
C22217	S130EL	1x1'200W	165m3/h	30l	10.5kg	Automatische Filterreinigung/ Nettoy automatique

Absauggerät S130PL  
Aspirateur S130PL

Gerät für die Absaugung von Stäuben der Klasse L gemäss Norm CEI EN 60335-2-69  
Appareil adapté pour l'aspiration des poussières classe L selon la norme CEI EN 60335-2-69

**RUPES**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Leistung puissance	Saugleistung capacité	Filtersackvolumen cuve / sac filtre	Gewicht poids	Spezielles spécial
C22216	S130PL	1x1'200W	165m3/h	30l	10.5kg	Automatische Filterreinigung/ Nettoy. automatique

Absauggerät S130EPL  
Aspirateur S130EPL

Gerät für die Absaugung von Stäuben der Klasse L gemäss Norm CEI EN 60335-2-69  
Appareil adapté pour l'aspiration des poussières classe L selon la norme CEI EN 60335-2-69

**RUPES**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Leistung puissance	Saugleistung capacité	Filtersackvolumen cuve / sac filtre	Gewicht poids	Spezielles spécial
C22214	S130EPL	1x1'200W	165m3/h	30l	10.5kg	Automatische Filterreinigung/ Nettoy. automatique

**RUPES**



### Absauggerät KR2 Aspirateur KR2

Äusserst flexible Absaugereinheit: Eine kompakte, leicht zu installierende und leicht zu bewegendende Einheit, flexibel im Arbeitsbereich einsetzbar. KR2 – ein mobiler Arbeitsplatz der dem Benutzer alles liefert, was er zur täglichen Arbeit benötigt.

Aspiration extrêmement flexible: Une unité compacte, facile à installer et facilement déplaçable, utilisable de manière flexible dans l'espace de travail. KR2 – une place de travail mobile qui fournit à l'utilisateur tout ce qu'il à besoin pour travailler chaque jours.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Leistung puissance	Druck pression	Gewicht poids	Dimension dimension
C23627	KR2	2x1'500W	6bar	115kg	136x98x62cm

**RUPES**



### Absaugturbine HE200K Systèmes d'aspiration HE200K

Die Automatikstart-Funktion und die hohe Lebensdauer der Pumpen reduziert Energie- und Wartungskosten - Bei regelmässiger Wartung erhöhen die Absaugsysteme die Standzeiten von Schleifmitteln und Werkzeugen signifikant - Alle Absaugturbinen sind ausgestattet mit Polyesterfiltern der Klasse M und automatischer Filterreinigung - Der Schallschutz, speziell entwickelt von RUPES für die Absaugturbinen, reduziert den Geräuschepegel unter allen gesetzlichen Anforderungen und garantiert einen langjährigen Einsatz - Mit den 4 grossen Lenkrollen ist die RUPES HE200K mobil und überall dort einsetzbar, wo Sie es benötigen - Mit dem Plug-In-System verbinden Sie die HE200K mit einem RUPES Terminal (Schwenkarm, Steuerterminal, etc.) zur Nutzung als eine Turbine für fest installierte Komponenten

La fonction de démarrage automatique et la longue durée de vie de la pompe réduit les coûts énergétiques et de maintenance - Avec un entretien régulier les systèmes d'extraction augmentent la durée de vie des abrasifs et outils de manière significative - Toutes les turbines d'aspiration sont équipées avec de filtres en polyester de la classe M et le nettoyage automatique du filtre - L'isolation acoustique, spécifiquement développé par RUPES pour les turbines d'aspiration, réduit le niveau de bruit sous toutes les exigences réglementaires et garantit une utilisation à long terme - Avec les 4 grandes roulettes la RUPES HE200K est mobile et peut être utilisé partout où vous en avez besoin - Avec le Plug-In-System vous pourriez connecter la HE200K avec un terminal RUPES (bras pivotant, borne de commande, etc.) pour une utilisation en tant que composants pour turbines fixes

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Leistung puissance	Betriebsdruck pression de fonction	Gewicht poids	Dimension dimension
C15586	HE200K	2'000W	6bar	120kg	112x90x47cm

**RUPES**



### Absaug-Tower HTE300 Tour d'aspiration HTE300

- Betriebssicherheit, extrem lange Haltbarkeit und begrenzter Wartungsaufwand über lange Zeiträume hinweg - Hochleistungen bei niedrigem Energieverbrauch - Niedrigste Werte bei der Geräusentwicklung und Vibrationen - Polyesterfilter, zertifiziert für Klasse M (EN 60335-2-69) - Gepflegtes und modernes Design - Grosse, bequeme Fächer für die Aufbewahrung von Schläuchen und Werkzeugen - Elektronisches Kontroll-Panel mit integriertem Display, für grösste Benutzerfreundlichkeit - Manuelle und automatische Filterreinigung, höchste Effizienz dank "Rotor-Jet"-System - Grosszügige Ausstattung mit Steckdosen und Druckluftanschlüssen, für den Anschluss mehrerer Geräte/Werkzeuge gleichzeitig - Fronttüre für leichte Entnahme des Staubbehälters - Eingebaute Wartungseinheit zur Sicherstellung einer korrekten Druckluftversorgung - Abschraubbare Frontplatte für leichten Zugang zu innen liegenden Teilen

Également prévu pour l'encastrement dans des zones de préparation spécifiques - Technologie : Turbine à canal latéral - Ni installation, ni frais relatifs : En effet, elle n'a besoin d'être raccordée à aucune installation et constitue, en elle-même, un véritable système d'aspiration complet et indépendant Fiabilité, très longue durée et entretien limité au fil du temps - Hautes performances et basse consommation d'énergie - Très basse nuisance sonore et absence de vibrations - Filtre en polyester certifié classe M (EN 60335-2-69) - Design soigné et moderne - Vastes et commodes loges pour le logement des tuyaux et des outils - Panneau de commandes électronique avec affichage intégré, pour la plus haute simplicité d'utilisation - Nettoyage du filtre manuel et automatique à très haute efficacité grâce au système « Rotor-Jet » - Vaste fourniture de prises électriques et pneumatiques pour le raccordement de plusieurs appareils/outils en même temps - Porte avant permettant d'enlever facilement

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Leistung puissance	Betriebsdruck pression de fonction	Gewicht poids	Dimension dimension
C15619	HTE300	2'200W	6bar	163kg	180x90x47cm



## Absaugturbine HE501 Turbine d'aspiration HE501

Der Teflonfilter, und insbesondere die Struktur des Materials, verringert die Gefahr der Verstopfung im Falle der Anwendung mit nassem oder sehr feinem Staub - elektronische Steuerung der Filterleistung - Extrem leise - Sicherheit und Zuverlässigkeit - Rotor - Jet-System - elektronische Anzeige - Funktionelles Design für einfache Installation - automatische Hebeanlage der Filteranordnung

Filtere en téflon, la structure de la membrane en téflon réduit le risque d'obstruction dans l'application humide ou très mince avec des poussières - Affichage de la performance du filtre électronique - Faible niveau de bruit - Sécurité et fiabilité - Système rotor-jet - Affichage électronique - Installation facile et design fonctionnel - Levage automatique du filtre

**RUPES**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Leistung puissance	Gewicht poids	Betriebsdruck pression de fonction	Dimension dimension
C23116	HE 501	3'000W	135kg	6bar	1380x980x550mm

## Absaugturbine HE901 Turbine d'aspiration HE901

Die Rupes Absaugturbine garantiert dank dem Hochvakuums- und Strömungsgeschwindigkeitsniveau eine optimale Saugleistung - Die Teflonmembrane-Struktur verringert die Gefahr des Verstopfens - Elektronische Filterleistungsanzeige - Lärmarm - Sicher und zuverlässig - Rotor-Jet System - Einfache Installation und funktionales Design - Automatischer Filtertrommelheber

La turbine d'aspiration Rupes assure grâce à un vide élevé et des niveaux de débit élevé, des garanties sur une performance d'aspiration optimale - Filtre en téflon, la structure de la membrane en téflon réduit le risque d'obstruction dans l'application humide - Affichage de la performance du filtre électronique - Faible niveau de bruit - Sécurité et fiabilité - Système rotor-jet - Affichage électronique - Installation facile et design fonctionnel - Levage automatique du filtre

**RUPES**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Leistung puissance	Betriebsdruck pression de fonction	Gewicht poids	Dimension dimension
C15617	HE901	5'500W	6 bar	170kg	138x98x55cm

## Absaugturbine HE1501 Turbine d'aspirateur HE1501

Funktion "AUTO" für maximale Energieeinsparung - Absaugeinheiten für Gewerbe und Industrie, für zentrale Systeme, ausgelegt für die Absaugung von Staub, die bei Schleifprozessen und bei industriellen Bearbeitungsvorgängen entstehen - Technik: Seitenkanal-Turbine - Betriebssicherheit, extrem lange Haltbarkeit und begrenzter Wartungsaufwand über längere Zeiträume hinweg - Hochleistungen bei niedrigem Energieverbrauch - Niedrigste Werte bei der Geräusentwicklung - Einfache Montage und Benutzung, gepflegtes und modernes Design - Elektronisches Kontroll-Panel mit integriertem Display für grösste Benutzerfreundlichkeit - Polyester-Filter, zertifiziert für Klasse M (EN 60335-2-69) - Manuelle und automatische Filterreinigung, höchste Effizienz dank "Rotor-Jet"-System - Frontklappe für leichte Entnahme des Staubbehälters - Eingebaute Regelung zur Sicherstellung einer korrekten Druckluftversorgung

Fonction AUTO pour des économies d'énergie maximales - Unités d'aspiration pour l'artisanat et l'industrie avec systèmes centralisés, conçues pour l'extraction de la poussière, de processus de ponçage et des opérations d'usinage industriels - Technologie: turbine en canal latéral - Fiabilité, très longue durée de vie et un entretien limité sur de longues périodes - Haute performance avec faible consommation d'énergie - Valeurs de bruit faibles - Facile à installer et à utiliser, propre et de conception moderne - Panneau de commande électronique avec afficheur intégré pour une facilité d'utilisation maximale - Filtre en polyester, certifié classe M (EN 60335-2-69) - Nettoyage manuel et automatique du filtre, une efficacité élevée grâce au système rotor-jet - Rabat avant de retirer facilement le bac à poussière - Régulateur d'air inclus pour assurer une pression d'air correct

**RUPES**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Leistung puissance	Gewicht poids	Betriebsdruck pression de fonction	Dimension dimension
C02089	HE1501	11'000W	250kg	6bar	1380x1360x550mm



**RUPES**

Schwenkarm  
Bras articulé



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids	Länge longueur	Spezielles spécial
C20539	HB6000	80kg	6m	Schwenkbereich 180°/Angle de travail 180°

**RUPES**

Steuerzentrale  
Bornes de service



Bedienterminals für zentrale Anlagen: Steuerzentralen Reihe EP, ausgelegt für abgehängte Montage (Arme Reihe HB) oder Wandmontage: Konsolen Reihe PT, ausgeführt für Wandmontage oder Einbau - Vorgesehen sind doppelte Steckdosen - Druckluft und Absaugung - für die gleichzeitige Nutzung von zwei elektrischen Werkzeugen oder Druckluftwerkzeugen, ein Druckluftanschluss mit Druckregler und ein Schalter für die Umschaltung zwischen zwei unterschiedlichen Betriebsmodi

Bornes de service pour systèmes centralisés : centrales de la série EP, conçues pour être installées en suspension (bras de la série HB) ou sur mur: colonnes de la série PT, réalisées pour être installées sur mur ou encastrées - Le système est muni de doubles prises électriques, pneumatiques et d'aspiration pour l'utilisation simultanée de deux outils électriques ou pneumatiques, d'une prise d'air comprimé avec régulateur de pression et d'un sélecteur pour le choix des différents modes de fonctionnement

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids	Dimension dimension	Spezielles spécial
C03028	EP3C	6kg	40x40x20cm	Automatikstart/ démarrage automatique

**RUPES**

Absaugschlauch  
Tuyau d'aspiration



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Durchmesser diamètre	Spezielles spécial
C02041	9GAT02004/C	5m	29mm	pneumatisch/ pneumatique
C15614	9GAT02002/C	8m	29mm	pneumatisch/ pneumatique

**RUPES**

Absaugschlauch  
Tuyau d'aspiration



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Durchmesser diamètre	Spezielles spécial
C15611	9GAT02001/C	5m	29mm	elektrisch/electrique
C15610	9GAT02003/C	8m	29mm	elektrisch/electrique

Absaugschlauch  
 Tuyau d'aspiration

**RUPES**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Durchmesser diamètre	Spezielles spécial
C15609	9.1264/30	30m	29mm	elektrisch/electrique



Absaugschlauch  
 Tuyau d'aspiration

**RUPES**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Durchmesser diamètre
C15607	314.500	auf Kundenwunsch/sur demande client	75mm



Absaugschlauch per Laufmeter  
 Tuyau d'aspiration par mètre courant

**RUPES**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
C15608	9.1264	29mm



Schlauchleitung  
 Tuyau d'aspiration Evaflex

**RUPES**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Durchmesser diamètre
C03048	319.500	auf Kundenwunsch/sur demande client	38mm



Absaugschlauch Superflex per Laufmeter  
 Tuyau d'aspiration Superflex par mètre courant

**RUPES**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
C21036	316.500	90mm



**RUPES**



Anschluss aus Gummi mit Gewinde  
 Raccord en caoutchouc fileté

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
C04403	100.502	29mm

**RUPES**



Gummistutzen mit Gewinde und Absaugregler  
 Raccord en caoutchouc fileté

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
C18166	107.502/C	29mm

**RUPES**



Schnellanschluss - Ventil - Europrofil  
 Raccord rapide - soupape

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial
C15423	9GP10003	EURO

**RUPES**



2 Wege-Anschluss komplett mit Klappe  
 Raccord à 2 voies muni d'un clapet

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids
C02910	67.092/C	200g

**RUPES**



2 Wege-Anschluss komplett mit 2 Klappen  
 Raccord à 2 voies muni de 2 clapets

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids
C02911	67.091/C	200g

Endstück aus Gummi mit Gewinde  
Raccord en caoutchouc fileté

**RUPES**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
C02748	663.55	29mm



Endstück aus Gummi mit Gewinde  
Raccord en caoutchouc fileté

**RUPES**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
C17187	106.502	25mm



Absauggerät CTL36LE  
Aspirateur mobile CTL36LE

**FESTOOL**

Konstant hohe Saugleistung durch kompakte Hochleistungsturbine, Antistatik-Funktion gegen statische Aufladung beim Arbeiten, Zulassung für Staubklasse L  
Puissance d'aspiration élevée grâce à une turbine haute performance compacte, Fonction antistatique lors du travail, Homologation pour la classe L

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Leistung puissance	Filtersackvolumen cuve / sac filtre	Saugleistung capacité
C02124	583847	CTL 36LE	350-1*200W	36/34l	3900l/min.



Filtersäcke  
Sac filtre

**FESTOOL**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Stk. pcs.
C02209	496186	CT36	5



FESTOOL



**Absaugmobil CLEANTEX CTL 48**  
**Aspirateur CLEANTEX CTL 48**

Zulassung für Staubklasse L - Antistatik-Funktion gegen statische Aufladung beim Arbeiten - Konstant hohe Saugleistung durch kompakte Hochleistungsturbine - Fixierung von Systainern über Sys-Dock - Schlauchdepot, Kabelaufwicklung und Schubbügel - Wirtschaftlich dank optimaler Volumenausnutzung mit SELFCLEAN Filtersack im Behälter - Für Stäube mit Grenzwerten > 1 mg/m<sup>3</sup> - Flexibel und sauber in der Werkstatt dank Behältervolumen von 48l Absaugung an Elektrowerkzeugen dank integrierter Ein-/ Ausschaltautomatik - Zum Nass- und Trockensaugen geeignet

Approuvé pour la classe de poussière L - La fonction antistatique empêche développement statique pendant le travail - Puissance élevée d'aspiration constante par une turbine haute performance compacte - Fixation de Systainer via Sys-Dock - Logement pour ranger le tuyau, enrouler de câble et poignée pour le déplacement - Économique grâce à une utilisation optimale avec le sac SELFCLEAN pour des poussières avec des valeurs limites >1mg/m<sup>3</sup> - Polyvalent et propre dans l'atelier grâce à une grande cuve de 48l - Commande de l'outil à distance avec dispositif de marche/arrêt automatique intégré - Apsiration de matières solides et liquides

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Leistung puissance	Filtersackvolumen cuve / sac filtre	Saugleistung capacité
C21966	584079	CTL 48	350-1'200W	48l	3'900l/min

FESTOOL



**Filtersack**  
**Sac filtre**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C21967	497539

FESTOOL



**Absaugschlauch IAS 3 light**  
**Tuyau d'aspiration IAS 3 light**

IAS 3 light ideal für den LEX 3 Druckluft-Exzentrerschleifer mit ölfreiem Motor - Druckluft und Absaugung in einem Schlauch und Aussenabluftführung mit verringertem Schlauchdurchmesser begünstigt permanente Absaugung - Diffuse Aussenabluftführung sorgt für flexibles Arbeiten bei geringstem Luftstrom an Hand oder Unterarm - 2-in-1 Schlauch und IAS-Schnittstelle sind einfach in der Anwendung und sparen Zeit beim Werkzeugwechsel - Drehausgleich sorgt für reibungsloses, schnelles Arbeiten und spart Zeit - Zum Anschluss eines Festool Druckluftschleifers an ein Festool Absaugmobil oder eine Energie-/Absaugampel - Antistatik - Entsprechend DIN IEC 312

Le IAS 3 light convient parfaitement à la ponceuse excentrique pneumatique LEX 3 avec moteur sans huile - Air comprimé et aspiration dans un tuyau et évacuation de l'air extérieure avec diamètre du tuyau réduit pour une aspiration permanente - L'évacuation de l'air extérieure et diffuse garantit une souplesse de travail quand le flux d'air sur la main ou l'avant-bras est faible - Le tuyau 2 en 1 et l'emplacement de coupe IAS sont faciles d'utilisation et permettent de gagner du temps lors du changement d'outil - Le raccord tournant garantit des travaux rapides sans accrocs et des économies de temps - Pour le raccordement d'une ponceuse pneumatique Festool à un aspirateur Festool ou à un satellite d'aspiration et d'alimentation - Antistatique - Conforme à DIN CEI 312

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Länge longueur
C22708	497478	IAS 3 light	3.5m
C22709	497213	IAS 3 light	5m
C22710	497479	IAS 3 light	7.5m
C22711	497480	IAS 3 light	10m
C22712	497554	IAS 3 light	15m

## Absaugschlauch IAS 3 Tuyau d'aspiration IAS 3

Bei Arbeiten mit Druckluftschleifern wie LEX 2, LRS oder LEX 3 im geölkten Betrieb - Passend für IAS 3-Schnittstelle (LEX 3) und IAS 2-Schnittstelle (LEX 2 und LRS) - Druckluft, Absaugung und Abluft in einem Schlauch sorgen für Sicherheit beim Arbeiten und im Ergebnis - Abluftführung im Schlauch vermeidet Öl auf der Oberfläche, kalte Abluft an Händen oder Unterarmen und schont die Gesundheit - 3-in-1 Schlauch und IAS-Schnittstelle sind einfach in der Anwendung und sparen Zeit beim Werkzeugwechsel - Drehausgleich sorgt für reibungsloses, schnelles Arbeiten und spart Zeit - Zum Anschluss eines Festool Druckluftschleifers an ein Festool Absaugmobil oder eine Energie-/Absaugampel - Antistatik - Entsprechend DIN IEC 312

Convient aux travaux avec les ponceuses pneumatiques LEX 2, LRS ou LEX 3 pour un fonctionnement avec huile - Convient à l'emplacement de coupe IAS 3 (LEX 3) et à l'emplacement de coupe IAS 2 (LEX 2 et LRS) - L'air comprimé, l'aspiration et l'air évacué dans un tuyau garantissent sécurité au travail et résultats - L'évacuation de l'air dans le tuyau empêche les dépôts d'huile sur la surface, réduit le renvoi d'air froid sur les mains et les avant-bras et ménage la santé - Le tuyau 3 en 1 et l'emplacement de coupe IAS sont faciles d'utilisation et permettent de gagner du temps lors du changement d'outil - Le raccord tournant garantit des travaux rapides sans accrocs et des économies de temps - Pour le raccordement d'une ponceuse pneumatique Festool à un aspirateur Festool ou à un satellite d'aspiration et d'alimentation - Antistatique - Conforme à DIN CEI 312

FESTOOL



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Länge longueur
C22713	497208	IAS 3 AS	3.5m
C22714	497209	IAS 3 AS	5m
C22715	497210	IAS 3 AS	7.5m
C22716	497211	IAS 3 AS	10m
C22717	497212	IAS 3 AS	15m

## Filtersäcke Sac filtre

FESTOOL

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Stk. pcs.
CWZ7151	487070	SR201/203	5
CWZ7153	483143	SR5	5
CWZ7150	483142	SR12/14	5
CWZ7281	452970	CT22	5
CWZ7282	452971	CT33	5
CWZ7283	452972	CT44	5
C03855	488460	SR150	5



## Filtersäcke Sac filtre

FESTOOL

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Stk. pcs.	Material matériel
C03276	456874	CTL44	5	Vlies



**FESTOOL**

Filtersack  
Sac filtre



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Stk. pcs.
C03268	496187	CTL26	5

**FESTOOL**

Filtersäcke  
Sac filtre



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Stk. pcs.	Material matériel
C03271	456871	CTL33	5	Vlies

**FESTOOL**

Turbofiltersäcke  
Sac filtre turbo



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C21173	489128	RS400

Staubsaugersäcke zu Telesch T35 ED  
Sac à poussières pour aspirateur Telesch T35 ED



Art.-Nr. no art.
CWZ7101

**FESTOOL**

Absaugschlauch mit Schutzhülle und Kabel  
Tuyau d'aspiration avec gaine de protection et câble plug-it

Robuster Schlauch mit Schutzhülle und flexiblem Kabel-Wechselsystem dank Plug-it.  
Flexible robuste avec gaine protectrice et souplesse du système de changement de câble grâce à plug-it.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Länge longueur
C23600	500273	AS - GQ	3.5m
C23601	500914	AS - GQ	10m

Absaugschlauch  
Tuyau d'aspiration

MIRKA

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Durchmesser diamètre	Spezielles spécial
C23593	MIE6514511	5.5m	27mm	elektrisch/electrique
C23594	MIE6514711	10m	27mm	elektrisch/electrique



Adapter  
Adapteur

FESTOOL

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C01836	488417	Festo Adap. f. Rupes Sauger/Adap. p. Rupes aspir.



Toolcenter

FESTOOL

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C12558	583881	TC3000/2



Multifunktionshocker MFH 1000  
Tabouret multifonctions MFH 1000

FESTOOL

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids	Grösse grandeur
C22203	498967	26.6kg	695x436x524mm



Duster 3000 Downdraft

Duster3000. Mobiles Absaugsystem mit Plenum für Staub und Farbnebel, mit 4-fach Filtersystem.  
Duster3000. Système d'aspiration mobile avec plénum pour la poussière et le brouillard de peinture, avec quadruple système de filtres.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spannung tension	Grösse grandeur	Leistungsaufnahme puissance absorbée	Leistung puissance
C22083	5300200	230V	3.5m	5'100m³/h	1'500W







Duster 3000 Filterkassetten  
 Duster 3000 cartouches filtrantes

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C22085	05300211	3



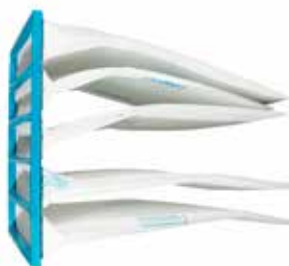
Duster 3000 Filtermatten  
 Duster 3000 nattes filtrantes

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C22084	05300210	3



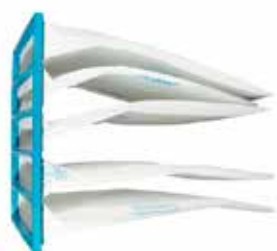
Duster 3000 Aktivkohlenfilter  
 Duster 3000 filtres charbon actif

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C22086	05300212	3



Duster 3000 Taschenfilter Viledon  
 Duster 3000 filtre poches viledon

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C22088	05300213-A	1



Duster 3000 Taschenfilter Original  
 Duster 3000 filtre poches original

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C22087	05300213	1

Duster 3000 Räder klein  
Duster 3000 petite roues

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Stk. pcs.
C22090	05300500	125mm	4



Duster 3000 Räder gross  
Duster 3000 grandes roues

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Stk. pcs.
C22091	05300501	150mm	4



EPDM-Druckluftschlauch Set Serie 300  
Tuyau d'air comprimé EPDM set série 300

EPDM-Schlauch, Sicherheitskupplung mit Gummischutz und Stecknippel - Gewebeverstärkt für höchste Ansprüche - Excellente Witterungsbeständigkeit - Flexibel und geschmeidig für einen optimalen Einsatz - Hervorragende Beständigkeit gegenüber Lösungsmittel

Tuyau EPDM, raccord de sécurité avec protection en caoutchouc - Membrane renforcée pour les plus hautes exigences - Excellente résistance aux intempéries - Flexible et souple pour une utilisation optimale - Résistant aux solvants



Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur	Länge longueur	Druck pression	Material matériel	Spezielles spécial
C23469	8x15mm	8m	max 16bar	EPDM-Kautschuk/ EPDM tréssé	antistatisch/ antistatique
C23470	8x15mm	10m	max 16bar	EPDM-Kautschuk/ EPDM tréssé	antistatisch/ antistatique
C23471	8x15mm	15m	max 16bar	EPDM-Kautschuk/ EPDM tréssé	antistatisch/ antistatique



### EPDM-Druckluftschlauch Set Serie 320 Euro Tuyau d'air comprimé EPDM set série 320 Euro

EPDM-Schlauch, Sicherheitskupplung mit Gummischutz und Stecknippel - Gewebeverstärkt für höchste Ansprüche - Excellente Witterungsbeständigkeit - Flexibel und geschmeidig für einen optimalen Einsatz - Hervorragende Beständigkeit gegenüber Lösungsmittel

Tuyau EPDM, raccord de sécurité avec protection en caoutchouc - Membrane renforcée pour les plus hautes exigences - Excellente résistance aux intempéries - Flexible et souple pour une utilisation optimale - Résistant aux solvants

Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur	Länge longueur	Druck pression	Material matériel	Spezielles spécial
C23472	10x17.5mm	8m	max 16bar	EPDM-Kautschuk/ EPDM tréssé	antistatisch/ antistatique
C23473	10x17.5mm	10m	max 16bar	EPDM-Kautschuk/ EPDM tréssé	antistatisch/ antistatique
C23474	10x17.5mm	15m	max 16bar	EPDM-Kautschuk/ EPDM tréssé	antistatisch/ antistatique



### EPDM-Druckluft- und Materialschlauch Set Set de tuyaux air comprimé EPDM/matériel

Gewebeverstärkt für höchste Ansprüche - Excellente Witterungsbeständigkeit - Flexibel und geschmeidig für einen optimalen Einsatz - Hervorragende Beständigkeit gegenüber Lösungsmittel

Membrane renforcée pour les plus hautes exigences - Excellente résistance aux intempéries - Flexible et souple pour une utilisation optimale - Résistant aux solvants

Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur	Länge longueur	Druck pression	Material matériel	Spezielles spécial
C23475	8x15mm	8m	max 16bar	EPDM-Kautschuk/ EPDM tréssé	antistatisch/ antistatique
C23476	8x15mm	10m	max 16bar	EPDM-Kautschuk/ EPDM tréssé	antistatisch/ antistatique
C23477	8x15mm	15m	max 16bar	EPDM-Kautschuk/ EPDM tréssé	antistatisch/ antistatique

### Polyamid Schlauchset Set de tuyau polyamide

Sehr leichter Luft- und Materialschlauch. Drehbare Anschlüsse mit Spiralfeder 1/4 für Luft und 3/8 für Material.

Tuyau très léger pour l'air et le matériel. Raccord tournant avec ressort spiralé 1/4 pour l'air et 3/8 pour le matériel.



Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur	Länge longueur	Farbe couleur	Material matériel
C19891	8x6mm	5m	blau-weiss/bleu-blanc	Polyamid
C19892	8x6mm	7.5m	blau-weiss/bleu-blanc	Polyamid
C19893	8x6mm	10m	blau-weiss/bleu-blanc	Polyamid
C19894	8x6mm	15m	blau-weiss/bleu-blanc	Polyamid

Schlauch  
 Tuyau

Führt elektrostatische Entladungen ab - Excellente Witterungsbeständigkeit - Extreme Flexibilität - Der elektrisch leitende Schlauch von CEJN ist aus EPDM Gummi hergestellt, das elektrostatische Entladungen ableitet und die Fehlleitung von Funken minimiert. Bei diesem Schlauch handelt es sich um eine hervorragende Wahl für Anwendungen, bei denen das Medium eine übermässige statische Entladung verursacht oder bei denen eine statische Entladung eine Explosion oder eine Beschädigung verursachen kann. Der Schlauch bietet eine hohe Flexibilität und verfügt über eine Schutzhülle welche sich den Elementen gut anpasst.

Excellente résistance aux intempéries - Très souple - Le tuyau conducteur est constitué d'un caoutchouc tressé EPDM qui dissipe les charges électro-statiques. C'est un excellent choix pour les applications où le fluide génère des charges électro-statiques excessives ou lorsque ces charges peuvent déclencher des explosions. Ce tuyau est très résistant



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Druck pression	Material matériel	Spezielles spécial
C23164	19 900 9920	8x15mm	max 12bar	EPDM-Kautschuk/ EPDM tressé	antistatisch/ antistatique

Polyamid Schlauch  
 Tuyau polyamide

Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur	Länge longueur	Farbe couleur	Material matériel
C03893	8x6mm	auf Kundenwunsch/ sur demande client	weiss/blanc	Polyamid



Polyamid Schlauch  
 Tuyau polyamide

Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur	Länge longueur	Farbe couleur	Material matériel
C03894	6x4mm	auf Kundenwunsch/ sur demande client	weiss/blanc	Polyamid



PUR-Schlauch gerade  
 Tuyau PUR

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Länge longueur	Druck pression	Material matériel
C03896	19 958 1200	8x12mm	auf Kundenwunsch/ sur demande client	max. 16 bar	Polyurethan





### Spiralschlauchset Tuyau spirale (set)

Kupplungen und Nippel der Serie 300 - Flexibler PUR Schlauch mit langer Lebensdauer - Vormontiert und für sofortigen Einsatz

Série 300 coupleurs et embouts - Flexible spiralé PUR pour une longue durée de vie - Pré-assemblé et prêt à l'emploi

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Länge longueur	Druck pression	Material matériel	Farbe couleur
C04148	19 958 9952	6.5x10mm	6m	max. 10 bar	Polyurethan (PUR)	blau/bleu
C04149	19 958 9956	6.5x10mm	8m	max. 10 bar	Polyurethan (PUR)	blau/bleu



### Schlauchaufroller für Druckluft Enrouleurs de tuyau pour air comprimé

Hohe Durchflusskapazität - Niedriger Druckabfall - Stark und langlebig  
Capacité haut débit - Faible perte de charge - Robuste et résistant

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Länge longueur	Gewicht poids
C04032	19 911 5100	8x12mm	16m	6.3kg
C08820	19 911 1000	8x12mm	10m	5.5kg



### Schlauchanschluss Raccord fileté femelle avec ressort

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C04027	AH034203	1/4"
C04028	AH034222	3/8"



### Kupplung Raccord rapide

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Innengewinde intérieur	Nennweite diamètre nominal	Durchfluss débit	Material matériel	Typ type
C02129	103101202	G 1/4"	5.5mm	1'050l/min	Stahl gehärtet, verzinkt/ Acier traité zingué chro	Serie 310 Aro 210

Kupplung  
 Raccord rapide

Stahl gehärtet, verzinkt  
 Acier traité, galvanisé



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Aussengewinde exérieur	Nennweite diamètre nominal	Durchfluss débit	Typ type
C20467	10 310 1152	R 1/4"	5.5mm	925l/min	Serie 310

Kupplung  
 Raccord rapide

Stahl gehärtet, verzinkt  
 Acier traité, galvanisé



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schlauchtülle queue cannelée	Nennweite diamètre nominal	Durchfluss débit	Typ type
C02131	10 300 1003	Ø8mm	5.5mm	1050l/min	Serie 300 Aro 210

Sicherheitskupplung  
 Raccord de sécurité

Stahl gehärtet, verzinkt  
 Acier traité, galvanisé



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Innengewinde intérieur	Nennweite diamètre nominal	Durchfluss débit	Typ type
C08467	10 320 3202	G 1/4"	7.6mm	1'900l/min	Serie 320 Euro eSafe

Nippel  
 Raccord

Stahl gehärtet, verzinkt  
 Acier traité, galvanisé



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schlauchtülle queue cannelée	Nennweite diamètre nominal	Durchfluss débit	Typ type
C06766	10 300 5003	Ø8mm	5.5mm	1'050l/min	Serie 300 Aro 210
C12351	10 300 5004	Ø10mm	5.5mm	1'050l/min	Serie 300 Aro 210



Schlauchstecknippel (System ARO)  
Raccord pour tuyaux (system ARO)

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
CWZ7023	17113



Nippel  
Raccord

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Innengewinde interieur	Nennweite diamètre nominal	Durchfluss débit	Material matériel	Typ type
CWZ7025	10 300 5202	G 1/4"	5.5mm	1'050l/min	Stahl gehärtet, verzinkt/ Acier traité zingué chro	Serie 300 Aro 210



Stecknippel mit Aussengewinde (System ARO)  
Raccord à air filetage ext. (system ARO)

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
CWZ7024	17111



Stecknippel  
Raccord

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C04184	622406	6mm



Stecknippel  
Raccord

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Nennweite diamètre nominal	Durchfluss débit	Typ type
C04185	10 300 5004	10mm	5.5mm	1'050l/min	Serie 300

Nippel  
 Raccord

Stahl gehärtet, verzinkt  
 Acier traité, galvanisé



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Aussengewinde exérieur	Nennweite diamètre nominal	Durchfluss débit	Typ type
C07034	10 300 5152	R 1/4"	5.5mm	1'050l/min	Serie 300 Aro 210
C07035	10 300 5154	R 3/8"	5.5mm	1'050l/min	Serie 300 Aro 210



Sicherheitskupplung  
 Raccord de sécurité



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Innengewinde intérieur	Nennweite diamètre nominal	Durchfluss débit	Typ type
C02128	10 300 3002	1/4"	5.5mm	1'050l/min	Serie 300



Sicherheitskupplung  
 Raccord de sécurité



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Aussengewinde exérieur	Nennweite diamètre nominal	Durchfluss débit	Typ type
C04114	10 320 3152	1/4"	7.6mm	2'100l/min	Serie 320



Kupplung  
 Raccord rapide

Stahl gehärtet, verzinkt  
 Acier traité, galvanisé



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Nennweite diamètre nominal	Durchfluss débit	Typ type
C04055	10 310 1062	8x12mm	5.5mm	925l/min	Serie 310 Stream Line







Sicherheitskupplung  
Raccord de sécurité

Stahl gehärtet, verzinkt  
Acier traité, galvanisé

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schlauchtülle queue cannelée	Nennweite diamètre nominal	Durchfluss débit	Typ type
C04115	10 320 2003	Ø8mm	7.6mm	1'900l/min	Serie 320 Euro ESafe



Euro-Stecker  
Raccord Euro

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Innengewinde intérieur	Länge longueur	Nennweite diamètre nominal	Material matériel	Typ type
C03045	26 SF IW 13 MXN	1/4"	33mm	7.2mm	Messing vernickelt/ Laiton nickelé	26



Kupplung  
Raccord rapide

Stahl gehärtet, verzinkt  
Acier traité, galvanisé

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Innengewinde intérieur	Nennweite diamètre nominal	Durchfluss débit	Typ type
C04053	10 320 1202	G 1/4"	7.6mm	2'100l/min	Serie 320 Euro



Euro-Stecker  
Raccord Euro

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Aussengewinde extérieur	Länge longueur	Nennweite diamètre nominal	Material matériel	Typ type
C03044	26 SF AW 13 MXN	1/4"	33mm	7.2mm	Messing vernickelt/ Laiton nickelé	26



Euro-Stecker  
Raccord Euro

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Länge longueur	Nennweite diamètre nominal	Material matériel	Typ type
C03047	26 SF TF 08 MXN	8mm	48mm	7.2mm	Messing vernickelt/ Laiton nickelé	26

Nippel  
 Raccord

Stahl gehärtet, verzinkt  
 Acier traité, galvanisé



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Aussengewinde exérieur	Nennweite diamètre nominal	Durchfluss débit	Typ type
C22847	10 320 5152	R 1/4"	7.6mm	2'100l/min	Serie 320 Euro

Nippel  
 Raccord

Stahl gehärtet, verzinkt  
 Acier traité, galvanisé



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Schlauchtülle queue cannelée	Nennweite diamètre nominal	Durchfluss débit	Typ type
C03046	10 320 5004	Ø10mm	7.6mm	2'100l/min	Serie 320 Euro

Schnell-Luftkupplung (Prevost)  
 Raccord à air (Prevost)

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
CWZ7192	17109



Schnell-Luftkupplung PVC (Prevost)  
 Raccord à air en PVC ( Prevost )

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
CWZ7279	171091



Sicherheits-Luftkupplung (Prevost)  
 Raccord à air de sécurité (Prevost)

Sichere Handhabung. Beim ersten Impuls wird die Kupplung entlastet, beim zweiten Impuls kann der Stecknippel gefahrlos entnommen werden.  
 Raccord de sécurité. Première manipulation, décompression du raccord, seconde manipulation pour déconnecter en sécurité

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
CWZ7193	171092





Mini-Schnellkupplung  
Mini raccord rapide

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Aussengewinde exérieur	Länge longueur	Nennweite diamètre nominal	Material matériel	Typ type
C03770	KA TF 04 MPN	4mm	46mm	5mm	Messing vernickelt/ Laiton nickelé	21



Mini-Schnellkupplung mit Klett  
Mini raccord rapide avec velcro

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Aussengewinde exérieur	Länge longueur	Nennweite diamètre nominal	Material matériel	Typ type
C03771	20 KA KO 05 5/3 MPN		34mm	2.7mm	Messing vernickelt/ Laiton nickelé	20



Universal-Schnellkupplung  
Raccord rapide universel

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Innengewinde intérieur	Länge longueur	Nennweite diamètre nominal	Material matériel	Typ type
C04282	25 KA IW 13 MPN	1/4"	56mm	7.8mm	Messing vernickelt/ Laiton nickelé	25



2-Ohr-Briden verzinkt  
Colliers de serrage à 2 oreilles galvan.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
CHM7208	10100011	8.1-11mm
CHM7209	10100016	10.8-13mm
CHM7210	10100019	12.5-15mm
C23611	10100022	14-17mm
CHM7211	10100024	15-18mm



Schraub-Briden  
Brides à vis

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre	Breite largeur	Stärke forte
C02132	12600258	10-16mm	9mm	6mm
C04057	12600260	12-20mm		

Teflon Gewinde Abdichtungsrolle  
 Rouleau d'étanchéité téflon pour filetages

Zum Abdichten von Gewinden bei Verschraubungen, Nippel, etc.  
 Pour l'étanchéité des filetages vissés, embouts, etc.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
CKD7027	1570-27



Schlauchstrupfen  
 Raccord tuyaux

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Nennweite diamètre nominal	Durchfluss débit	Typ type	Material matériel
C04038	A2220	6mm	7.2mm	-	25/26 (EURO)	Messing vernickelt/ laiton nickelé



Schlauchstrupfen  
 Raccord tuyaux

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Aussengewinde exérieur	Durchfluss débit	Typ type	Material matériel
CWZ7022	9000-1711	8mm	1/4"	-	System ARO/ système ARO	Stahl/acier
C04039	10 320 5004	10mm	1/4"	2'100l/min	Serie 320	Stahl gehärtet, verzinkt/ acier traité, galvanisé



Schlauchverbinder  
 Raccord de tuyau

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
CWZ7184	17123	8mm



Schlauchverschraubung  
Raccord de tuyau



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Innengewinde intérieur
C04042	UR 13 9 N + STP 13 09	1/4"
C04043	UR 17 N + STP 17 09 N	3/8"

Y-Stück  
Raccord en Y



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Innengewinde intérieur	Aussengewinde extérieur	Material matériel	Typ type
C04399	RA 041 1/4	1/4"	1/4"	Messing vernickelt/ Laiton nickelé	RA 041
C04398	RA 040 1/4	1/8"	-	Messing vernickelt/ Laiton nickelé	RA 040

T-Stück  
Raccord en T



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Aussengewinde extérieur	Material matériel	Typ type
C04260	RA 023 1/4	1/4"	Messing vernickelt/ Laiton nickelé	RA 023
C04262	17170	1/8"		

T-Stück  
Raccord en T



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Innengewinde intérieur
C04266	17162	3/8"

T-Stück  
Raccord en T



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Aussengewinde extérieur	Länge longueur	Material matériel	Typ type
C04259	RA 036 1/4	1/4"	47mm	Messing vernickelt/ Laiton nickelé	RA 036
C04265	RA 036 3/8	3/8"	52mm	Messing vernickelt/ Laiton nickelé	RA 036

T-Steckverbinder  
 Raccord en T

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
C04258	49E 815 339	15mm



T-Stück mit Einströmkonus  
 Raccord en T avec cône d'admission

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Durchmesser diamètre
C21182	TCU-V-80-80	75mm



Winkel  
 Angle

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Innengewinde intérieur	Material matériel	Typ type
C04387	RA 021 1/4	1/4"	Messing vernickelt/ Laiton nickelé	RA 021
C04390	RA 021 3/8	3/8"	Messing vernickelt/ Laiton nickelé	RA 021



Winkel  
 Angle

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Aussengewinde extérieur	Material matériel	Typ type
C04386	RA 035 1/4	1/4"	Messing vernickelt/ Laiton nickelé	RA 035
C15452	17182A	1/8"		
C04389	17183	3/8"		



Winkel  
 Angle

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Innengewinde intérieur	Aussengewinde extérieur	Material matériel	Typ type
C04388	RA 022 1/4	1/4"	1/4"	Messing vernickelt/ Laiton nickelé	RA 022
C04391	RA 022 3/8	3/8"	3/8"	Messing vernickelt/ Laiton nickelé	RA 022



Verschluss-Schraube  
Vis de fermeture



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Innengewinde intérieur	Aussengewinde extérieur
C04328	RA 020 1/8	1/8"	-
C04332	RA 020 1/4	1/4"	-
C04330	RA 020 3/8	3/8"	-
C04327	17193	-	1/8"
C04326	17194	-	1/4"
C04329	17195	-	3/8"

Einschraub-Steckverbinder  
Raccords mâles à visser droit  
mit Aussengewinde  
avec filetage extérieur



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Durchmesser diamètre
C03000	49E 815 335	1/2"	15mm

Reduziernippel  
Raccord réduction



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Aussengewinde extérieur	Innengewinde intérieur	Länge longueur	Material matériel	Typ type
C03917	RA 015 1/2-1/4	1/2"	1/2"	15.5mm	Messing vernickelt/ Laiton nickelé	RA 015



Eckold Handformer HF100CH auf Fuss ohne Werkzeuge  
Eckold Formeur à main HF100CH sur pied sans outil

Zum Stauchen und Strecken von Blechen und Profilen bis 1.5mm Dicke - Zum Ausklinken, Lochstanzen und Abkanten - Arbeitshöhe einstellbar - Mit Anschlag für ein genaues Führen der Werkstücke - Optimale Geräteform für unterschiedlichste Werkstücke - Werkzeug-Schnellwechsel in Sekunden - Werkzeug-Ablagefächer - Schönes Design und anwenderfreundlich - Alternativ ausrüstbar mit Pneumatiktrieb PA 80  
Utilisé pour l'allongement, mais aussi la rétreinte de tôles et profilés jusqu'à 1.5mm d'épaisseur - Aussi pour gruger, poinçonner et plier - Hauteur de travail réglable ainsi butée réglable pour un guidage précis des pièces - Ergonomie optimal pour des travaux de toutes pièces - Changement rapide des outils - Rangements pour outils - Commande pneumatique PA 80 équipable en alternative

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
C08168	020.200.2537	700x1'175x390mm

### Streckwerkzeug

#### Util à allonger pour formeur à main

Die ECKOLD Umformwerkzeuge sind universell einsetzbar für verschiedene Blechwerkstoffe. Die gewünschte Form wird schrittweise erreicht, jeder Hub ist ein Arbeitstakt. Druck und Vorschub steuern die Formung präzise und geräuscharm.

Les outils de formage ECKOLD étudiés pour différents matériaux sont universels. La forme souhaitée de la pièce est obtenue progressivement et avec précision par le choix de l'outil, et la combinaison de la pression appliquée et du déplacement de la pièce entre les outils.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Für pour
C05889	FWR407SSP	2	HF100

### Stauchwerkzeug

#### Util à rétreindre pour formeur à main

Die ECKOLD Umformwerkzeuge sind universell einsetzbar für verschiedene Blechwerkstoffe. Die gewünschte Form wird schrittweise erreicht, jeder Hub ist ein Arbeitstakt. Druck und Vorschub steuern die Formung präzise und geräuscharm.

Les outils de formage ECKOLD étudiés pour différents matériaux sont universels. La forme souhaitée de la pièce est obtenue progressivement et avec précision par le choix de l'outil, et la combinaison de la pression appliquée et du déplacement de la pièce entre les outils.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Für pour
C05888	FWA405SSP	2	HF100

### Stauch-Streckwerkzeug komplett

#### Util à rétreindre et allonger complet

Noch robuster, noch besser, auch für den industriellen Einsatz geeignet. Beste Herstellungsweise durch Guss-Einspritzverfahren mit Stahlguss. Dadurch auch langfristig, gleichbleibend formstabil!

Encore plus robuste, encore mieux, adapté également à une utilisation industrielle. Meilleure fabrication grâce à l'injection d'acier de fonte. De ce fait, plus long durabilité et pratiquement indéformable!



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C08702	SG200P	25mm

### Stauch-Streckwerkzeug komplett

#### Util à rétreindre et allonger complet

Kombination von zwei Vorrichtungen mit Hebel, welche keinen Austausch der Backen mehr benötigt und somit von zwei Personen gleichzeitig benutzt werden kann.

Combinaison de deux appareil avec levier, ne nécessitant plus le remplacement des mâchoires, et peut ainsi être utiliser par deux personnes à la fois.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C08940	SG215PK	25mm





Stauchwerkzeugeinsatz komplett  
Jeu de 4 mâchoires à rétreindre

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C07479	ST240IN	25mm



Einsatzstollen zum Stauchen  
Mâchoires à rétreindre

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Spezielles spécial	Für pour
C08428	006.240.0010	4	fein/fine	FWA405SSP
C08566	006.240.0000	4	mittel/moyenne	FWA405SSP



Steckwerkzeugeinsatz komplett  
Jeu de 4 mâchoires à allonger

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C07339	ST2410U	25mm



Einstzstollen zum Strecken  
Mâchoires pour allonger

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Spezielles spécial	Für pour
C08517	006.240.0120	4	mittel/moyenne	FWR407SSP

## Hand-Sicken- und Bördelmaschine Bordeuse molleteuse manuelle

Diese Maschine ist durch ihre robuste Konstruktion für den harten Werkstatteinsatz konzipiert. Der Maschinenkörper ist aus Spezialmaschinenguss in einer geschlossenen Bauweise gefertigt. Der Antrieb erfolgt mittels Handkurbel auf die Unterwelle, dadurch ist eine gleichläufige Bewegung von Kurbel und Werkstück gegeben. Die Walzeneinstellungen erfolgen mittels Verschieben bzw. Verschwenken der Oberwelle. Hierdurch sind Korrekturen auch während des Arbeitsgangs voll einsehbar. Die gross dimensionierte Anschlagplatte ist mit einer gehärteten Vorschraubplatte ausgestattet. Alle Lagerungen sind wartungsfrei. Standardzubehör: - 1 Satz Normalwalzen, bestehend aus je: - 1 Paar Vornehmwalzen V1, V2, V3 - 1 Paar Bördelwalzen B - 1 Paar Zulegwalzen Z - 1 Paar Kastenwalzen U - 1 Walzenmutternschlüssel

La machine est, par sa construction solide, conçue pour l'emploi intensif en atelier. Le bâti de la molleteuse est fabriqué d'un bloc en fonte spéciale. La commande est réalisée au moyen d'une manivelle sur l'arbre inférieur, un mouvement synchrone de la manivelle et de la pièce à usiner a ainsi lieu. Le réglage des molettes est accompli en décalant, et notamment, en basculant l'arbre supérieur. Par ce moyen, les corrections sont entièrement visibles pendant l'opération de travail. La plaque de butée de grande dimension est munie d'une plaque additionnelle trempée. Tous les roulements ne nécessitent aucun entretien. Accessoires standards: - Avec 1 jeu de molettes standard, se composant chacun de: - 1 paire de molettes à rabattre un bord V1, V2, V3 - 1 paire de molettes d'évasement B - 1 paire de molettes à fermer Z - 1 paire de molettes pour caisse U - 1 clé à fourche pour molettes



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für Blech pour tôles	Breite largeur	Gewicht poids
C09035	SMW 50.02	1.0mm	195mm	33kg

## Kurvenschere ohne Ausladung Cisaille incurvé

Die Schere entwickelt sich rasch zu einer unverzichtbaren Maschine für die Metallumformung und Metallbearbeitung. Diese Maschine hat keine Ausladung und dank der einzigartigen Ausführung der Messer lässt sich so gut wie jede Form herstellen. Dieses mächtige und doch kleine Gerät wiegt gerade einmal 9kg, kommt aber dennoch ohne Mühe mit Flusstahl bis Materialstärke 14 zurecht.

Cette cisaille devient rapidement une machine indispensable pour la travail et la transformation des tôles. Cette machine n'a pas de butée, et grâce à la conception unique de sa lame peut produire n'importe quelle formes. Ce puissant appareil, malgré sa petite taille et son poids de seulement 9 kg, parvient sans difficulté à ses fins avec des matériaux en acier doux d'une dureté jusqu'à 14.



Art.-Nr. no art.	Für Blech pour tôles	Länge longueur	Spezielles spécial
C23397	>2mm	108mm	Schnittlänge/longueur de la coupe 63.5mm

## Abkantbank Plieuse à tôle

Biegemaschine 1350mm mit Hochwange für die Schwellerherstellung, etc. Exenterfeststellung und hochnehmbare Oberwange für geschlossene Profilverstellung.

Plieuse 1350 mm avec mâchoire haute pour la fabrication de profils etc. Serrage excentrique et mâchoire supérieure relevable pour la fabrication de profils fermés.

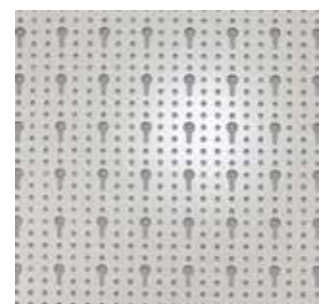


Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Gewicht poids	Breite largeur	Für Blech pour tôles
C06680	HB-130-H	115kg	1'350mm	max 1.25mm

## Lochwand Panneau à trous

Stahlblech, kombiniert, rund und Schlüsselbohrung.  
 Avec perforations combinées rondes et forme de trous de serrure.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Breite largeur	Farbe couleur	Spezielles spécial
C06454	134293.24	1'000mm	400mm	weiss/blanc	RAL9001
C06453	131300.24	1'250mm	400mm	weiss/blanc	RAL9001



### Wandschiene Montant

U-Profil, Perforationen einseitig H Lochung.  
Profil en U perforé en H sur un côté.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Farbe couleur	Spezielles spécial	Dimension dimension
C06180	111014.24	1'600mm	weiss/blanc	RAL9001	30x23.5mm
C06179	111010.24	2'000mm	weiss/blanc	RAL9001	30x23.5mm

### Haken Crochet

Mit Schraube und Mutter geliefert. Für Lochwand SL.  
Livré avec vis et écrou. Pour panneaux SL.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Durchmesser diamètre
C05662	136300.37	40mm	4mm
C05663	136302.37	60mm	4mm
C05664	136304.37	80mm	4mm
C05766	136320.37	100mm	7mm
C05767	136322.37	200mm	7mm

### Schraube mit Mutter Vis avec écrou

Zylinderschraube und Sperrzahnmutter zur Befestigung von Werkzeughaltern an Rückwand SL.  
Pour fixer les crochets sur les panneaux SL.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Gewinde filetage
C06354	136410.37	10mm	M5

### Haken spezial Crochet courbe

Mit Schraube und Mutter geliefert. Für Lochwand SL.  
Livré avec vis et écrou. Pour panneaux SL.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Durchmesser diamètre
C06259	136400.37	90mm	7mm

Haken spezial  
 Crochet courbe

Hacken gummiert mit Schraube und Mutter. Für Lochwand SL.  
 Crochet revêtu de caoutchouc, livré avec vis et écrou. Pour panneaux SL.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Durchmesser diamètre
C07316	136405.37	180mm	9mm



Wagenheber  
 Cric rouleur

Ergonomisch geformter, gummiüberzogener Griff für besseren Bedienkomfort. Schnellhub durch zusätzliches Fusspedal zum schnelleren Hochfahren des Sattels. Sichere Senkung auch unter maximaler Belastung.

Poignée de conception ergonomique pour un grand confort d'utilisation. Revêtement de caoutchouc. La pédale additionnelle de pompage assure un levage rapide du sabot d'appui vers la charge. Vanne-pilote de sécurité pour une descente sûre, même sous la charge maximale. Enveloppe de protection du vérin empêchant la pénétration de poussières et de projections de soudure.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Tragkraft capacité	Hubhöhe élévation	Dimension dimension
C06450	2T-C	2t	500mm	730x380x80mm



Wagenheber  
 Cric rouleur

Ergonomisch geformter, gummiüberzogener Griff für besseren Bedienkomfort. Schnellhub durch zusätzliches Fusspedal zum schnelleren Hochfahren des Sattels. Sichere Senkung auch unter maximaler Belastung. Extra hoch.

Poignée de conception ergonomique pour un grand confort d'utilisation. Revêtement de caoutchouc. La pédale additionnelle de pompage assure un levage rapide du sabot d'appui vers la charge. Vanne-pilote de sécurité pour une descente sûre, même sous la charge maximale. Enveloppe de protection du vérin empêchant la pénétration de poussières et de projections de soudure. Extra haute.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Tragkraft capacité	Hubhöhe élévation	Dimension dimension
C06451	2T-HC	2t	745mm	1'115x380x110mm



Wagenheber  
 Cric rouleur

Ergonomisch geformter, gummiüberzogener Griff für besseren Bedienkomfort. Schnellhub durch zusätzliches Fusspedal zum schnelleren Hochfahren des Sattels. Sichere Senkung auch unter maximaler Belastung. Flach und lang.

Poignée de conception ergonomique pour un grand confort d'utilisation. Revêtement de caoutchouc. La pédale additionnelle de pompage assure un levage rapide du sabot d'appui vers la charge. Vanne-pilote de sécurité pour une descente sûre, même sous la charge maximale. Enveloppe de protection du vérin empêchant la pénétration de poussières et de projections de soudure. Cric long et plat.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Tragkraft capacité	Hubhöhe élévation	Dimension dimension
C06941	2T-F	2t	500mm	1'010x380x100mm





**Mobiler Minilift Easy 3000 (Einradheber)**  
**Minilift mobile Easy 3000 (élev. 1 roue)**

EINFACH, MOBIL UND SICHER! Der Crystal Einsäulen-Lift ist sehr einfach zu bedienen, handhabungssicher und mobil einsetzbar. Zudem kann er als zusätzlicher Arbeitsplatz problemlos genutzt werden. Durch die Einsatzmöglichkeit verschiedener Aufnahместücke kann er unter anderem zum Heben von Fahrzeugen an Rädern, Schwellenblechfalz und an den Schwellen verwendet werden.  
SIMPLE, MOBILE ET SÛR! Le lift à une colonne crystal est très facile à utiliser, sûr à manipuler et mobile. Il peut être utilisé sans problème comme une place de travail supplémentaire. Grâce à ses différents accessoires le véhicule peut être levé par une roue, le bas de caisse ou directement par les lèvres du bas de caisse.

Art.-Nr. no art.	Hubhöhe élévation	Tragkraft capacité
C01833	995mm	3t



**Minischerenlift Minilift**  
**Elévateur à ciseaux pneum. Minilift**

Der Minilift ist eine sehr kleine, mobile Hebebühne für die Anhebung des Fahrzeugs von der Vorder- oder Rückseite bis zu 1.5 Metern. Die reduzierte Größe ermöglicht eine einfache Bewegung in der Werkstatt.  
Le minilift est un très petit élévateur à ciseaux pour soulever un véhicule par sa face avant ou arrière jusqu'à une hauteur de 1.5m. Les dimensions réduites permettent de réaliser autant de travaux que sur un élévateur à double colonnes.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Tragkraft capacité
C07096	AE100	2'500kg



**Minilift Low lift&move**

Die kompakte und mobile Hebebühne für Profis mit lift&move System. Klappbare Deichsel lässt rundherum freien Raum ohne Hindernis.  
Minilift compact et mobile pour les professionnels avec possibilité système lift&move. Levier de commande pliable pour libérer l'espace autour du véhicule.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Hubhöhe élévation	Gewicht poids	Tragkraft capacité
C22856	AE100.L	min. 12.2cm/max. 64.4cm	115kg	2.2t



**Mobile hydraulische Hebebühne Powerlift**  
**Elévateur mobile hydraulique Powerlift**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension	Höhe hauteur	Hubhöhe élévation	Tragkraft capacité	Gewicht poids
C23442	AE500	164x89cm	10.5cm	max. 105cm	3t	390kg

Pneumatische Personenhebebühne Liftman  
 Elévateur pneumatique de personne Liftman

Design: volle Mobilität - Konstruktion: Geschweisster Stahl - Lackierung: Zweikomponentenfarbe RAL 3002 - Nettogewicht: 385kg - Nutzlast: 140kg (1 Person + Ausrüstung) - Hubhöhe: Höhe über dem Boden 2750mm - Arbeitsradius: Bis zu 10m von der Luftversorgung - Steuerung: Heben, Handhebelventil im Korb/Fahren, Fusspedal am Korbboden/Lenkung, Handhebelventil im Korb - Luftversorgung: mind. 6 bar, mind. 350 l/min., versorgt durch einen 10m langen Luftschnlauch in einer selbstauffrollenden Kabeltrommel in der Basis. Ein Anschluss für Druckluft im Korb. - Zertifizierung: CE-zertifiziert - Ausstattungsmerkmale: - Vollständig pneumatisch gesteuert - Steuerung und Fahren unabhängig von der Höhe - Selbstzentrierende Lenkung - Beansprucht ein Minimum an Bodenfläche - Kleiner Wendekreis - Steuerung und Luftanschluss im Korb - Zwillingsräder als Option - Gebrauchsfertige Lieferung

Conception: Entièrement mobile - Construction: Acier soudé - Finition : Peinture à deux composants RAL 3002 - Poids net 385kg - Chargement: 140kg (1 personne + équipement) - Hauteur d'élévation: Hauteur du sol 2750mm - Zone de travail: Jusqu'à 10m à partir du point de raccordement à l'air - Commandes: Levage : manette dans la nacelle. Conduite : Pédale de commande sur le sol de la nacelle. Direction : Manette dans la nacelle - Alimentation en air: Min. 6 bar, min. 350 l/min fournie par le biais d'un tuyau d'air de 10 m sur un enrouleur automatique dans la base. Une admission d'air comprimé pour outils pneumatiques se trouve dans la nacelle. - Homologations: CE - Caractéristiques: - Fonctionnement entièrement pneumatique - Direction et conduite indépendantes de la hauteur - Direction autocentrée - Encombrement au sol minimal - Rayon de braquage court pour un accès facile - Commandes et admission d'air à l'intérieur de la nacelle - Roues jumelées en option - Livré prêt à l'emploi



Art.-Nr.  
 no art.

C23443

Pneumatische Heber mit 2 Ballon  
 Cric pneumatique à 2 boudins

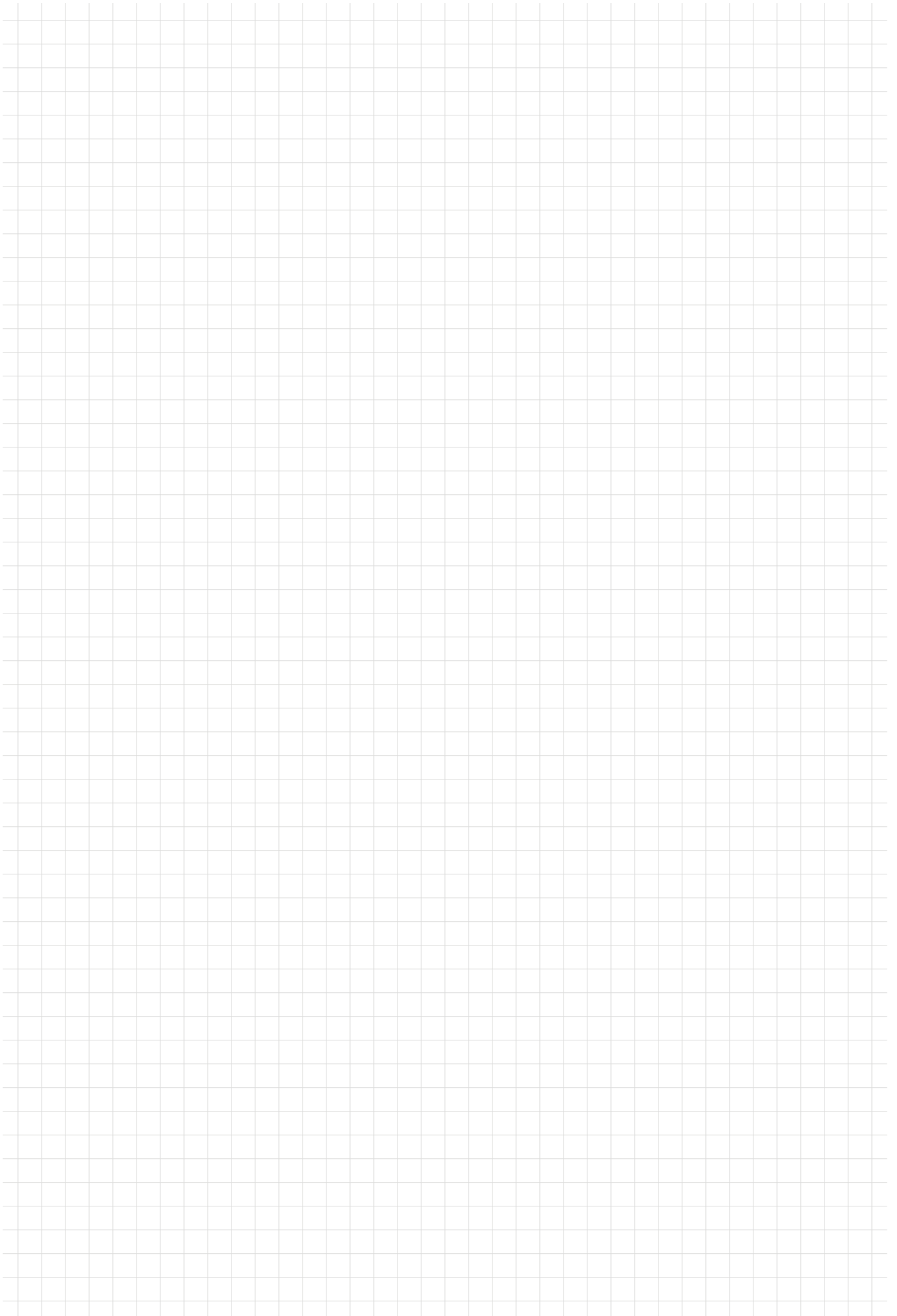
Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Tragkraft capacité
C23444	AE050.2	2t



Pneumatische Heber mit 3 Ballon  
 Cric pneumatique à 3 boudins

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Tragkraft capacité
C23445	AE050.3	2t





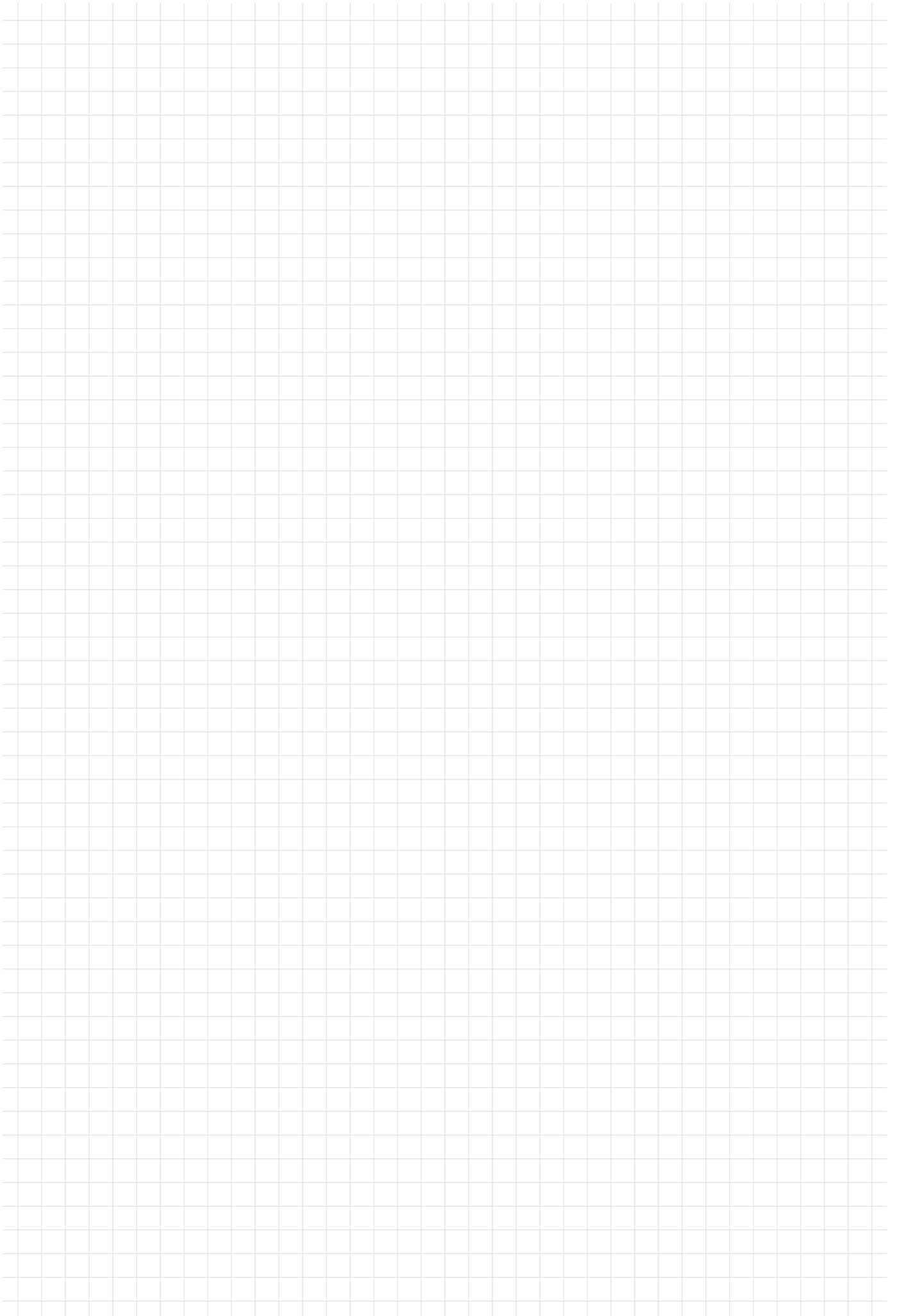
# SICHERHEIT PROTECTION

## INHALT

## CONTENU

Atemschutz	Masques de protection	491 - 500
Augenschutz	Protection des yeux	501 - 504
Gehörschutz	Protection de l'ouïe	505 - 507
Schutzkleidung	Vêtements de protection	507 - 517





Staubmasken  
Masque à poussières

Schützt gegen grobe Stäube. Mit Nasenbügel und Gummiband, leicht und angenehm zu tragen.  
Protège contre la poussière grossière. Avec pince-nez et élastique, léger et confortable à porter.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial	Stk. pcs.
C04173	061501-CS	P1	50

Feinstaubmasken mit Auslassventil  
Masque à particules fines

Flach gefaltet für einfache Lagerung - Enthält kein Latex - Starke ultrasonisch geschweisste Kopfbänder - Flüssigkeitsbeständig

Se plie pour un rangement et un transport faciles - Sans latex - Élastique de retenue durable, joint à soudure ultrasonique - Résistant aux fluides



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial	Stk. pcs.	Typ type
C17735	086725C	P1	10	6725

Feinstaubmaske  
Masque à poussières fines

Bewährte Atemschutzmaske für kurzzeitige Schleifarbeiten mit geringer Staubbelastung. Eigenschaften: leicht, vorgeformt, mit einstellbarem Nasenbügel (traditionelle Passform).  
Masque à poussière fine avec bride nasale contre les particules solides et liquides et aérosols non volatils. Sans valve d'expiration.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Stk. pcs.
CHM3040	06983	FFP1/Classic	15

Feinstaubmaske  
Masque à poussières fines

Faltbare Feinstaubmaske zum Schutz vor Feinstäuben beim Schleifen von Rost, Metall, Altlack, Spachtel und Füller.  
Masque confortable contre les particules fines comme la rouille, mastic, métal, vernis, ancienne couche de fonds et pigments.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Stk. pcs.
CHM3087	06910	P1	20

Feinstaubmaske  
Masque à poussières fines

Standardmaske bei allen Schleifarbeiten auf gesundheitsgefährdenden Untergründen. Leichte, vorgeformte Schale mit Ausatemventil, Schaumstoffpolsterung an einstellbarem Nasenbügel. Schutz gegen lungengängige, gesundheitsgefährdende Partikel.  
Masque standard, pou tous les travaux de ponçage sur des surfaces dangereuses. Coquille légère préformé, avec valve d'expiration. Rembourrage mousse à la bride nasale.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Stk. pcs.
CHM3008	06922	FFP2/Classic	10



**3M**  
Feinstaubmaske  
Masque à filtre

Faltbare Feinstaubmaske zum Schutz vor Feinstäuben beim Schleifen von Rost, Metall, Altlack, Spachtel und Füller. Mit patentiertem Cool-Flow-Ausatemventil für geringen Atemwiderstand und zur Vermeidung eines Hitzestaus.

Masque confortable contre les particules fines comme la rouille, mastic, métal, vernis, ancienne couche de fonds et pigments. Convient au porteurs de lunettes. Pliable avec valve d'expiration. Emballage individuel.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Stk. pcs.
CHM3009	06923	FFP2/Comfort	10



**3M**  
Feinstaubmaske  
Masque à filtre

Faltbare Feinstaubmaske zum Schutz vor Feinstäuben beim Schleifen von Rost, Metall, Altlack, Spachtel und Füller. Mit patentiertem Cool-Flow-Ausatemventil für geringen Atemwiderstand und zur Vermeidung eines Hitzestaus.

Masque confortable contre les particules fines comme la rouille, mastic, métal, vernis, ancienne couche de fonds et pigments. Convient au porteurs de lunettes. Pliable avec valve d'expiration. Emballage individuel.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Stk. pcs.
C00211	06933	FFP3/Comfort	10



**3M**  
Schweissermaske  
Masque pour soudeurs

Für alle Arbeiten mit Rauchentwicklung wie z.B. Lötten oder Schweißen.

Pour tous les travaux avec production de fumée comme par exemple soudage ou brasage.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Stk. pcs.
CHM3086	06920	P2	5



**3M**  
Premium Lackiermaske Serie 7500  
Demi-masque Premium série 7500

Leichte Doppelfiltermaske für alle Lackierarbeiten, aus Silikon.

Masque en silicone pour un emploi confortable.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Typ type
C18175	7501	S	7500
CHM3042	7502	M	7500
C02595	7503	L	7500

Lackiermaske Set  
Set de masque

Anschmiegsamer und sehr angenehm zu tragender Maskenkörper aus Silikon - 1 Silikonhalbmaske Serie 7500 - 2 Aktivkohlefilter A2 - 4 Partikelfilter P3 - 2 Filterdeckel - 10 Reinigungstücher  
Corps de masque souple et très agréable à porter en silicone. - 1 demi-masque en silicone série 7500 - 2 filtres à charbon actif A2 - 4 filtres à particules P3 - 2 couvercle - 10 chiffons de nettoyage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Typ type
C04824	50733	M	Serie 7500 A2/P3
C04825	50734	L	Serie 7500 A2/P3

**3M**



Kopfbänderung  
Sangle de masque

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C21535	7581	Serie 7500

**3M**



Filteranschluss  
Support pour filtre

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C02374	7586	Serie 7500

**3M**



Lackiermaske  
Corps de masque

Leichte Doppelfiltermaske für alle Lackierarbeiten.  
Masque léger à filtre double pour toute les travaux de peinture.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Typ type
CHM3054	06962	medium	6000
CHM3039	06963	large	6000

**3M**



Lackiermaske Set  
Set de masque

Halbmaske mit aussergewöhnlichem Komfort und einem geringen Gewicht. Auswechselbare Filter garantieren einen ökonomischen Einsatz und beständigen Schutz gegen Gase und Dämpfe. Inhalt: - Aufbewahrungsbox - Halbmaske 6200 - Filter A2 - Partikel  
Demi-masque avec un confort exceptionnel et un faible poids. Filtres interchangeable fournissant une utilisation économique et une protection durable contre les gaz et vapeurs.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
CHM3011	6200KIT	A2/P2

**3M**





**Einweg Lackiermaske**  
**Masque de peintre jetable**

Höchste Sicherheit durch integrierte Filtertechnik, sofort einsatzbereit und wartungsfrei, sicheres und produktives Arbeiten durch extrem weites Blickfeld und niedrigem Gewicht.  
Sécurité maximale grâce à une technique de filtre intégré, prêt à l'emploi. Pour concentration des pigments de charge et peinture. Ne demande pas d'entretien, champ visuel large, pour un travail sûr. Poids minime.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
CHM3021	06941	A1/P2
CHM3037	06942	A2/P3



**Farbspritzvorfilter**  
**Préfiltre pour masque de peinture**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C00231	400	10



**Vollmaske**  
**Masque complet**

Die Atemwege sind mit dieser Maske hervorragend geschützt, sie kann bei allen Lackierarbeiten sowie im lackiernahen Umfeld eingesetzt werden. Geringes Gewicht.  
Pour une protection entière. Ce masque peut être utilisé pour tous les travaux de peinture et dans son environnement. Poids faible.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Typ type
CHM3057	6700	small	6000
CHM3058	6800	medium	6000



**Schutzfolien für Sichtscheiben**  
**Film de protection de visières**



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C20524	6885	25



**Aktivkohlenfilter**  
**Filtres charbon actif**

Gegen organische Gase und Dämpfe aller Art wie z.B. Lösemitteldämpfe.  
Masques contre les gaz et vapeurs organiques et contre les poussières fines.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Stk. pcs.
CHM3013	06915	A2	4

Partikelfilter  
Filtres particules

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Stk. pcs.
CHM3012	06925	P2	20
CHM3025	05935	P3	20



Filtergehäusedeckel  
Bagues pour filtres

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
CHM3032	501	2



Masken Reinigungstuch  
Tissu de nettoyage

Tuch zur Reinigung und Desinfektion der Lackiermaske.  
Chiffons pour désinfecter et nettoyer les masques à gicler.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
CHM3052	105	40



Wanddispenser zu Spritzmaske  
Distributeur mural pour masques

Zur sicheren und sauberen Aufbewahrung vom 3M Halbmasken und Filter  
Pour le stockage propre et sûr de tous les demi-masques et filtres 3M

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
CAS3054	06966	21x25x41cm



Aircare Komplettsystem  
Aircare système complet

Druckluft Atemschutz System Set: - 1x Regeleinheit S-211 - 1x Atemluftschlauch S-221 - 1x Haltegürtel C-326 - 2x Überdruckventil C-340 (Verschlusskappen) - 1x Schlauchkit für Pistole C-231  
Système de protection respiratoire à adduction d'air: - 1x tuyau respiratoire S-221 - 1x ceinture C-326 - 2x supape de surpression C-340 - 1x set pour pistolet C-231

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C02339	06971



**3M**

Regeleinheit mit Gürtel/Atemluftschlauch  
Système respiratoire à adduction d'air de base



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C02341	S-200

**3M**

Schlauch Kit für Farbspritzpistole  
Kit de tuyau pour pistolet à peinture



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C05048	C-231

**3M**

Atemschlauch  
Tuyau respiratoire



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C02572	S-221	S200

**3M**

Aircare Druckluftfiltereinheit  
Aircare unités de filtration

Optimal geeignet für alle druckluftunterstützenden Atemschutzsysteme, einfache Wartung und lange Lebensdauer.  
Compatible avec d'autres systèmes d'adduction d'air, entretien facile et longue durée de vie.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial
C02340	ACU-01	Wandmontage/montage mural

**3M**

Ersatzfilter  
Filtre de rechange



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Spezielles spécial
C03031	ACU-10	zu/pour ACU01/02	3-teilig/pièces

Jupiter Starterpaket  
Jupiter kit de démarrage

Bestehend aus: - Gebläseeinheit mit Gürtel und Ex-Schutz-Überzug - 2x Batterie (4 Std.), ex-geschützt  
- 1x elektronisches Ladegerät - 6x A2P Kombinationsfilter - 24x Vorfilter - 1x BT-30 längenverstellbarer  
Luftschlauch - 40x Visierschutzfolien M928 - 20x Stirnpolster M957 - 1x 3M Sporttasche - Bietet Schutz  
vor festen Schadstoffen, Gasen, Dämpfen und Partikeln durch AP Filterkombination - Gleichmäßige  
Atemluftzufuhr durch elektronische Luftstromkontrolle, kein Atemwiderstand - Einfache Handhabung und  
Wartung - Elektronische Batteriezustands- und Luftkontrolle mit Warnfunktion  
Composé de: - Jupiter unité moteur avec ceinture et enrobage antidéflagrant - 2x batterie (4 heures.), avec  
enrobage antidéflagrant - 1x chargeur - 6x filtres A2P - 24x préfiltres - 1x BT-30 tuyau d'air auto-ajustant  
- 40x films protecteurs de visière M928 - 20x coussin frontal M957 - 1x 3M sac de sport - Protection contre  
les polluants solides, les gaz, les vapeurs et les particules grâce à la combinaison de filtre AP - Flux d'air  
constant grâce à l'électronique intégrée - Maniement et entretien simples - Une alarme électronique  
donne un signal audible et visible si le flux d'air est interrompu ou si la batterie est presque déchargée



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C23266	50682

Batterie für Jupiter System  
Batterie pour le système Jupiter

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C22935	0070064P	8h
C22936	0070063P	4h



Tragevorrichtung  
Sac à dos pour le système Jupiter

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22912	BPK01



Jupiter A2P3 Filter  
Filtre Jupiter A2P3

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C22244	4530025P	2







Vorfilter für Jupiter  
Préfiltre pour Jupiter

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
C22245	4610002P	24



Gesichtsschild mit Polycarbonat Visier  
Protection du visage avec visière

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22250	M-106



Einweggleichthaube für Jupiter System  
Coiffe légère à usage unique pour système Jupiter

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Farbe couleur
C22248	S333SG	S/M	grau/gris
C22249	S333LG	M/L	grau/gris



Premiumleichthaube 757 Starterkit für Jupiter System  
Coiffe légère premium 757 Kit de démarrage pour système Jupiter

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C22246	S757	Einheitsgrösse/taille unique



Premiumleichthaube 707-10 für Jupiter System  
Coiffe légère premium 707-10 pour système Jupiter

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur
C22247	S70710	Einheitsgrösse/taille unique

Visierschutzfolien für Jupiter Hauben  
Films protecteurs de visière pour coiffes

**3M**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C22252	S-920S	333SG
C22253	S-920L	333LG



Visierschutzfolien für Hauben  
Films protecteurs de visière pour coiffes

**3M**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C22254	S-922	757, 707-10



Visierschutzfolien für Gesichtsschild  
Films protecteurs de visière

**3M**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Für pour
C22255	M-928	M-106, M-406



Kombi Feinfilter Einheit  
Unité filtre fin combiné

**SATA**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C03973	92296	0/444



Sinterfilter  
Filtre fritté

**SATA**

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C04126	22160	Serie 0/100-0/400



**SATA**

Feinfilterpatrone  
Cartouche de filtre fin



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C01957	81810	0/334, 0/434

**SATA**

Feinfilter + Aktivkohleeinheit  
Unité de filtre fin + charb.actif



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C19758	92320	0/484

**SATA**

Aktivkohlefilter  
Filtre charbon actif



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C18887	54015	ASS

**SATA**

Filterpatrone  
Cartouche de charbon actif



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C01880	13904

Komfort Schutzbrille  
Lunettes de protection confort

Leichte und komfortable Schutzbrille, kratzbeständig und beschlagfrei.  
Lunettes de sécurité légères avec protection antichoc.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Farbe couleur
CHM3064	2740	klar/claire
CHM3065	2741	grau/gris
CHM3108	2742	gelb/jaune



Schutzbrille  
Lunettes de protection

Als Schutz gegen Splitter, Schwebepartikel und Funken. EN 166.  
Protection contre éclats, broussailles et étincelles. EN 166.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22590	2840
C22591	2841
C22592	2842



Schutzbrille  
Lunettes de protection

Als Schutz gegen Splitter, Schwebepartikel und Funken. EN 166.  
Protection contre éclats, broussailles et étincelles. EN 166.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22593	2846



Schutzbrille  
Lunettes de protection

IR5 - geeignet für autogenes Schweißen und Hartlöten  
IR5 - convient pour le soudage autogène et le brasage

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Farbe couleur
C22583	2845	grün/vert



Schutzbrille mit LED  
Lunettes de protection LED

Optimales Arbeiten durch zusätzliche LED-Leuchten - LED mit langer Akkulaufzeit (über 50 Stunden) - Polycarbonat-Anti-Fog-Linse schützt vor UV und Auswirkungen bei extremen Temperaturen  
Conditions de travail optimales grâce aux diodes lumineuses ultra-puissantes - Piles longue durée (plus de 50 heures d'autonomie) - Verres en polycarbonate antibuée protègent des UV et des impacts à températures extrêmes

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22589	11356-00000M





Schutzbrille Eagle  
Lunettes de protection Eagle

Eagle Schutzbrille UV/AS, mit PC, IR 5.0 und Hardium Beschichtung, LB+DB Bügel, Rahmen schwarz  
Lunettes de protection Eagle, PC, IR 5.0, monture noire, revêtement: Hardium, UV/AS, IR

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Farbe couleur
C23216	27-3024-05M	schwarz/noir



Schutzbrille  
Lunettes de protection

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Farbe couleur	Spezielles spécial	Typ type
C22368	17-5118-0000M	klar/claire	ohne Metallteile/ sans composants métalliques	OX Serie



Premium Vollsichtsbrille  
Lunettes à vision intégrale premium

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial
C22027	2890A	mit Belüftungsschlitz/avec fente d'aération
C22594	2890SA	ohne Belüftungsschlitz/sans fente d'aération



Gesichtsschutz  
Protection de visage

Augenschutz bei Grobschliffarbeiten, wird mit Gehörschutz Peltor Optime I geliefert, einstellbare Kopf- und Visierhalterung  
Protection des yeux pour les travaux de ponçage grossiers avec arceau antibruit Peltor Optime I, support de visière et de tête réglable.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab
C22363	G500V5F11H510-GU



Polycarbonatvisier  
Visière en polycarbonate

Klarvisier mit Kennzeichnung B zum Schutz vor Stoss mit mittlerer Energie (120 m/s). Geprüft nach EN 166/2001.

Visière claire avec étiquetage B pour la protection contre des chocs avec une énergie moyenne (120 m/s). Testée selon EN 166/2001.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Material matériel	Farbe couleur	Spezielles spécial
C22417	5F-11	Polycarbonat	transparent/ transparentes	Beschlagschutz/film anti-bué

Gesichtsschild komplett  
Ecran de protection faciale

Solides Gesichtsschild mit Stirnschutzschale aus Kunststoff, höhen- und weitenverstellbare Kopfhalterung mit Schweissband und 1.5mm starker, farbloser Polycarbonatscheibe.  
Protection faciale synthétique avec fixation antitranspirant, hauteur et distance réglable. Verre transparent en polycarbonate 1.5mm.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
CWZ7159	40200	370x220mm



Ersatzschild zu Gesichtsschild  
Ecran de rechange pour Ecran de protection

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Dimension dimension
CWZ7160	40205	370x220mm



Schweisserhelm Speedglas  
Casque de soudure Speedglas

Spitzentechnik zum Einstiegspreis, automatische Verdunkelung, Schutzstufe Dunkel 11, Hell 3.  
Technologie de pointe au prix de lancement, protection foncé 11 ainsi qu'un niveau clair 3.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial	Gewicht poids
C02496	751111	UV/IR Schutzstufe/Niveau de protection UV/IR 12	440g



Schweisserhelm Speedglas  
Casque de soudure Speedglas

Spitzentechnik zum Einstiegspreis. Automatische Verdunkelung. Fünf einstellbare Dunkelstufen der Schutzstufen 8 bis 12 sowie eine Hellstufe 3. Drei Empfindlichkeitsstufen zur optimalen Anpassung an die unterschiedlichen Schweißbedingungen.

Technologie de pointe au prix de lancement. Obscurcissement automatique. Cinq niveaux de protection foncé réglables de 8 à 12 ainsi qu'un niveau clair 3. Trois niveaux de sensibilité pour une adaptation optimale aux différentes conditions de soudage.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial	Leistung puissance	Typ type
C22576	751720	UV/IR-Schutzstufe/Niveau de protection UV/IR 12	dunkel/sombre 8-12, hell/clair 3	Graphic Aces High





Schweisshelm Auto Vantage Dragon  
Casque de soudure auto Vantage Dragon



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial
C22197	802614	9-13 DIN

Schweisserbrille GFEG B1 2003  
Lunettes de soudeur GFEG B1 2003



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type
C08291	076/300157	Flippo

Deckglas  
Verre de couverture



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Material matériel
C06806	300359	85x110mm	Mineralglas farblos/verres minéraux incolores
C06803	172131	90x110mm	Mineralglas farblos/verres minéraux incolores
C07597	300366	85x110mm	synthetisch/synthétique
C07755	300367	90x110mm	synthetisch/synthétique

Schweissglas  
Verre de soudure

Einwandfreie Oberfläche und regelmässige Stärke ergeben verzerrungsfreie Sicht.  
La surface polie et l'épaisseur régulière garantissent une vision nette sans déformation.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Farbe couleur
C06952	300357	50x105mm	DIN A 9
C07856	140543	90x110mm	DIN A 9
C07857	140544	90x110mm	DIN A 10
C07859	300350	85x110mm	DIN A 8
C07860	300351	85x110mm	DIN A 9

Gehörschutzstöpsel  
Bouchons d'oreilles

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial	Paar paire
C03004	1110	SNR 37dB	100

**3M**



Bügelgehörschutz  
Arceau antibruit

Gehörschutz kann wahlweise unter dem Kinn oder hinter dem Kopf getragen werden. Ideal bei häufig unterbrochenem Tragen.  
Anti-bruit, peut être porté sous le menton, ou derrière la tête. Idéal pour une utilisation fréquente.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Spezielles spécial
CHM3082	1310	10	26dB

**3M**



Austausch Stöpsel  
Bouchons de rechange

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.	Spezielles spécial
CHM3084	1311	20	26dB

**3M**



Kapselgehörschutz mit Kopfbügel  
Casque antibruit avec serre-tête

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Farbe couleur	Spezielles spécial	Typ type
C23217	X2A	gelb/jaune	SNR 31dB	Peltor Serie X

**3M**



Kapselgehörschutz mit Kopfbügel  
Casque antibruit avec serre-tête

- Optimaler Schutz bei wechselnder Lärmbelastigung - Äusserst geringes Gewicht und angenehme Passform - Perfekte Abdichtung mit niedrigem Andruck  
- Protection optimale lors de nuisances sonores alternantes - Poids très léger et un confort accru - Etanchement optimal avec peu de pression sur les oreilles

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Farbe couleur	Spezielles spécial	Typ type
C23494	X4A	grün/vert	SNR 33dB	Peltor Serie X

**3M**







**3M**

Kapselgehörschutz  
Casque anti-bruit avec serre-tête

Zwei Punkt Befestigungssystem, gute Druckverteilung, einstellbar für alle Kopfgrößen.  
Répartition de la pression sur 2 points, réglable pour toutes les tailles de tête.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial	Typ type
C02142	H520A-407-GQ	SNR 31dB	Optime II



**3M**

Kapselgehörschutz  
Casque anti-bruit avec serre-tête

Zwei Punkt Befestigungssystem, gute Druckverteilung, einstellbar für alle Kopfgrößen.  
Répartition de la pression sur 2 points, réglable pour toutes les tailles de tête.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial	Gewicht poids
C00320	1435	SNR 28dB	218g



**3M**

Gehörschutzstöpsel  
Bouchons d'oreilles

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Typ type	Spezielles spécial	Paar paire
C00252	1100	ohne Schnur/sans cordon	SNR 37dB	200



**3M**

Gehörschutzstöpsel mit Stiel  
Bouchons d'oreille à tige

E-A-R Push-In, mit Kordel, Polybeutel, mit Stiel  
E-A-R Push-In, avec cordon, poly sac, avec tige

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Farbe couleur	Spezielles spécial	Stk. pcs.
C23218	EX01020	gelb/jaune	SNR 38dB	100

Bügelgehörschutz  
Arceaux antibruit

Die vorgeformten, superweichen Kunststoffpfropfen mit der kleinen Oberfläche und dem leichten Anpressdruck werden auch von Gehörschutz-Unwilligen als angenehm empfunden. Besonders praktisch bei Tätigkeiten, wo ein Gehörschutz nur sporadisch getragen werden muss.

Les tampons en matière synthétique, préformés, super souples, de petite surface et de force d'appui faible sont reconnus comme étant agréables, même par les personnes hostiles au port de dispositifs de protection antibruit, très pratique pour les activités ne nécessitant qu'une protection sporadique.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Spezielles spécial
C08360	076/114386	SNR 21dB

Latex Einweghandschuhe  
Gants jetables latex

Puder- und silikonfreier, millionenfach bewährter, extrastarker Industriehandschuh, hoch reissfest, griffig strukturiert, doppelt so stark wie medizinische Handschuhe.

Gants industriels sans poudre ni silicone, extra fort, résistant à la déchirure, poignée texturée.

**p-protect**  
profi-handschutz  
gloves for professionals



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Farbe couleur	Stk. pcs.	Material matériel	Spezielles spécial
C02563	1226	S	beige	100	Latex	0.22x250mm
C02031	1227	M	beige	100	Latex	0.22x250mm
C02032	1228	L	beige	100	Latex	0.22x250mm
C02033	1229	XL	beige	100	Latex	0.22x250mm
C02034	1220	XXL	beige	100	Latex	0.22x250mm

Sicherheitshandschuh  
Gants de sécurité

Puder- und silikonfreier Sicherheitshandschuh mit erhöhter Wandstärke sowie längerer Schaft gegenüber CRAFT. Reissfest, griffig strukturiert, sehr gute Beständigkeit.

Gants de sécurité sans poudre ni silicone, résistant à la déchirure, bonne préhension.

**p-protect**  
profi-handschutz  
gloves for professionals



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Farbe couleur	Stk. pcs.	Material matériel	Spezielles spécial
C02560	1237	M	blau/bleu	50	Latex	0.27x280mm
C02561	1238	L	blau/bleu	50	Latex	0.27x280mm
C02562	1239	XL	blau/bleu	50	Latex	0.27x280mm

Dermagrip Handschuhe  
Gants Dermagrip

Puderfreie Naturlatex-Untersuchungshandschuhe, anatomische Form, Innenbeschichtung, angenehmer Tragekomfort, Oberflächenstruktur für besonders gute Griffigkeit.

Gants en latex naturel, non poudrés, forme anatomique, enduction intérieure, confort de port agréable, structure de surface assurant une bonne prise en main.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Farbe couleur	Stk. pcs.	Spezielles spécial
C00466	D1402-14	M	blau/bleu	50	0.27x280mm
C00467	D1403-14	L	blau/bleu	50	0.27x280mm
C00468	D1404-14	XL	blau/bleu	50	0.27x280mm

### Nitril Handschuhe Gants nitril



Einweghandschuhe ohne Latexallergene mit hoher Abrieb- und Durchstichfestigkeit sowie beständig gegen Fette, Öle und zahlreiche Chemikalien. Die Handschuhe sind lebensmittelecht und zugelassen für medizinische Zwecke nach Klasse 1 (einschliesslich Blutkontakt, jedoch nicht für Operationszwecke). Ebenso geeignet für Reinräume.

Gants à usage unique sans irritants allergènes de latex résistants à l'abrasion et aux piqûres ainsi qu'aux graisses, huiles et à de nombreux produits chimiques. Ils sont autorisés pour l'industrie alimentaire et aux fins médicales selon catégorie 1 (y compris contacts sanguin, mais pas pour les opérations). Egalement utilisables dans les salles blanches.

Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur	Farbe couleur	Stk. pcs.	Länge longueur
CHM7133	S	blau/bleu	100	25cm
CHM7132	M	blau/bleu	100	25cm
CHM7131	L	blau/bleu	100	25cm
CHM7130	XL	blau/bleu	90	25cm

### Handschuhe für Lösungsmittel Gants pour solvants



Chemie-Schutzhandschuhe aus Nitril, Wandstärke 0.45mm, rutschsicheres Profil, innenseitig velourisiert, Länge 37cm. Ermöglicht ein sehr gutes Tastgefühl und eignet sich deshalb für besonders feine Arbeiten. Gants en nitril 0.45mm résistant aux solvants légèrement profilé, antidérapant, velourisé à l'intérieur. Longueur 37 cm.

Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur	Farbe couleur	Stk. pcs.
CHM7026	L	grün/vert	10

### Chemie-Schutzhandschuhe MAPA Gants de protection chimique MAPA



Für Arbeiten mit Ölen, Fetten, aromatischen, chlorierten und petrohaltigen Lösungsmitteln, Treibstoffen, organischen und anorganischen Säuren, Laugen, Alkoholen, Salzen, Farben und Lacken, nicht beständig gegen Ketonlösungsmittel wie z.B. Aceton. Gute Abrieb- und Stichfestigkeit, jedoch etwas geringere Schnitt- und Reissfestigkeiten.

Pour travaux en contact avec huiles, graisses, dissolvants aromatiques, chlorés et pétroliers, carburants, acides organiques et inorganiques, alcalis, alcools, sels, peintures et vernis. Ne résistent pas aux solvants cétoniques tels que p.ex. l'acétone. Résistants à l'abrasion et aux piqûres, mais moins aux coupures et déchirures.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Länge longueur	Farbe couleur	Stk. pcs.
C21337	14169	37cm	grün/vert	10

### Chemikalien-Schutzhandschuh Gants de sécurité pour produits chimiques



Latexfreie Handschuhe mit Rautenprägung an den Fingerspitzen für gute Griffigkeit im nassen und trockenen Zustand, innere Baumwollvelourisierung für leichteres An- und Ausziehen und mehr Komfort auch bei längerem Tragen. Eignet sich für den Umgang mit Chemikalien, Ölen, Fetten, Säuren, Ätzmitteln und Lösungsmitteln.

Paire de gants spéciale sans latex, dont les extrémités des doigts portent des losanges embossés pour une meilleure préhension à l'état sec comme humide. Intérieur ouaté en coton pour faciliter l'insertion, et confort renforcé sur la durée. Utilisable pour la manipulation des produits chimiques, des huiles, graisses, acides, produits caustiques ou solvants.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Farbe couleur	Material matériel	Typ type	Stk. pcs.
C21336	16169M	M	grün/vert	Nitril	Jackson Safety G80	12
C21335	16169L	L	grün/vert	Nitril	Jackson Safety G80	12
C04319	16169	XL	grün/vert	Nitril	Jackson Safety G80	12

### Chemikalien-Schutzhandschuh Gants de sécurité pour produits chimiques

Sehr universell einsetzbar. Beständig gegen eine Vielzahl von Lösemitteln und Chemikalien. Strukturierte und mikrogeraute Greiffläche!

Gants de sécurité polyvalents résistants aux solvants et produits chimiques, avec une surface de préhension structurée et micro-rugueuse.

**p-protect**  
profi-handschutz  
gloves for professionals



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Farbe couleur	Material matériel
C04317	2349	XL	grün/vert	Nitril/nitrile
C04318	2340	XXL	grün/vert	Nitril/nitrile

### Chemikalien-Schutzhandschuh Gants de sécurité pour produits chimiques

Schutz- und Tastempfinden. Baumwollbeflockte Handschuhe aus Neoprene und Natur-Latex.

Gants en latex naturel, intérieur en fibres de coton, offrant une excellente protection contre les produits chimiques tout en gardant une bonne dextérité.

**p-protect**  
profi-handschutz  
gloves for professionals



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Farbe couleur	Material matériel	Typ type
C04315	2449	XL	schwarz/noir	Latex & Neoprene	NEOPRENE

### Sicherheitshandschuh Gants de sécurité

Erhöhte Wandstärke sowie längerer Schaft gegenüber NITRIL. Latexfrei, reissfest, griffig strukturierte Innenhand.

Gants à usage industriel, extra forts, résistants à la déchirure, bonne préhension.

**p-protect**  
profi-handschutz  
gloves for professionals



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Farbe couleur	Stk. pcs.	Material matériel	Spezielles spécial
C02564	1329	XL	blau/bleu	50	Nitril	0.22x300mm

### Chemie-Schutzhandschuhe Gants de sécurité pour produits chimiques

Für Arbeiten mit Ölen, Fetten, aromatischen, chlorierten und petrolhaltigen Lösungsmitteln, Treibstoffen, organischen und anorganischen Säuren, Laugen, Alkoholen, Salzen, Farben und Lacken, nicht beständig gegen Ketonlösungsmittel wie z.B. Aceton. Gute Abrieb- und Stichfestigkeit, jedoch etwas geringere Schnitt- und Reissfestigkeiten.

Pour travaux en contact avec huiles, graisses, dissolvants aromatiques, chlorés et pétroliers, carburants, acides organiques et inorganiques, alcalis, alcools, sels, peintures et vernis. Ne résistent pas aux solvants cétoniques tels que p.ex. l'acétone. Résistants à l'abrasion et aux piqûres, mais moins aux coupures et déchirures.



Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Länge longueur	Farbe couleur	Stk. pcs.
C21866	15-554	9	35cm	rot/rouge	1



### Chemie-Schutzhandschuhe Gants de sécurité pour produits chimiques

Handschuhe für Arbeiten mit Estern und Ketonlösungsmitteln, wie z.B. Aceton, Laugen, Salzlösungen, mineralischen und organischen Säuren in allen Konzentrationen, oxydierenden Säuren in Konzentrationen bis 50%. Nur bedingt beständig gegen Öle, Fette und Kohlenwasserstoffe. Dank der Eigenschaften von Butyllatex sind diese Handschuhe zudem gasdicht.

Gants pour travaux en contact avec esters et solvants cétoniques (p.ex. l'acétone), alcalis, solutions salines, acides minéraux et organiques de toutes concentrations, acides oxydables jusqu'à des concentrations de 50%, etc. Résistance réduite aux huiles, graisses et hydrocarbures. Grâce aux propriétés du butyle, ces gants sont en plus étanches aux gaz.

Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur	Farbe couleur	Material matériel	Stk. pcs.
CHM7105	10 XL	schwarz/noir	Butyl/butyle	1



### Arbeits-Handschuhe Gants de travail

Ein überaus leichter, sehr komfortabler Nylonhandschuh mit ausgezeichneter Passform. Die atmungsaktive Nitrilschaumbeschichtung an den Fingern und der Handfläche hält die Hände kühl und trocken. Durch die minimale Penetration bleibt der Handschuh inwändig weich und geschmeidig und sorgt in jeder Situation für einen hervorragenden Griff, sowie ein besonderes Tastgefühl. Der Handschuh ist farbecht und bis 40°C waschbar.

Gant en nylon très léger, très confortable et de forme parfaite. Le revêtement respirant en mousse de nitrile sur les doigts et la surface de la paume conserve les mains fraîches et sèches. En raison d'une pénétration minimale, le gant reste doux et souple à l'intérieur et assure une excellente sensibilité à la préhension ainsi qu'une bonne sensibilité au toucher. Ce gant est lavable jusqu'à 40°C.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Farbe couleur	Material matériel	Stk. pcs.
C22983	250301	7 S	grau-schwarz/gris-noir	Palm	12
C22798	250351	8 M	grau-schwarz/gris-noir	Palm	12
C22984	250401	9 L	grau-schwarz/gris-noir	Palm	12
C02755	250451	10 XL	grau-schwarz/gris-noir	Palm	12



### Schutzhandschuhe RollOut 2000 Gants de protection RollOut 2000

Nahtlos gestrickter Nylonhandschuh mit PU-Beschichtung, geprüft auf mechanische Risiken. Sehr gute Griffsicherheit, perfekte Passform, hoher Tragekomfort, ideal bei Handhabung kleiner Gegenstände.

Gants tricotés en nylon sans couture, enduits PU, testés pour les risques mécaniques, très bonne adhérence, grand confort, idéaux pour la manipulation de petits objets.

Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur
WZ836-12	8
WZ836-08	9
WZ836-13	10



### PU Handschuhe Gants PU

Ultraleichter atmungsaktiver Strickhandschuh für alle Schleif- und Finisharbeiten, Fingerspitzen und Handflächen mit PU beschichtet.

Gants tricotés ultra légers et respirants pour tous les travaux de ponçage et de finition, bouts de doigts et paume enduits de polyuréthane.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Stk. pcs.
C00677	63510	8/M	10
C00678	63511	9/L	10
C00679	63512	10/XL	10
C22595	63513	11/XXL	10

Schutzhandschuhe  
Gants de protection

Sehr komfortable Schutzhandschuhe aus geschmeidigem, beigem Rindnarbenleder. Lederdicke 1.1mm, eingenähter Gummizug, ungefütert, Länge 25cm.  
Gants de protections souples très confortables en cuir de boeuf beige, épaisseur 1.1mm tendeur élastique incorporé. Sans doublure, longueur 25cm.



Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur	Material matériel	Typ type	Stk. pcs.
C00512	10 L	Leder/cuir	Resista-Extra	1
C00589	11 XL	Leder/cuir	Resista-Extra	1

Schweisserhandschuhe  
Gants de soudeur

Art.-Nr. no art.	Stk. pcs.
C07964	1



Baumwollhandschuh TRIKOT  
Gants textiles tricot

Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur	Farbe couleur	Stk. pcs.
C02773	12	weiss/blanc	10



Lackieroverall  
Combinaison en nylon

Fusselfrei, reissfest, antistatisch, silikonfrei, atmungsaktiv, lackundurchlässig, flammhemmend. Sehr gut abdichtende Gummibündchen an Arm- und Beinenden. Verdeckter, beidseitig zu öffnender Reissverschluss an der Vorderseite. 60°C waschbar.  
Combinaison confortable, antistatique, respirant, impénétrable, anti flammes, élastiques aux 4 extrémités fermeture éclair cachée, lavable à 60°C.

Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur	Farbe couleur	Material matériel
CHM7139	S 42-44	blau/bleu	Nylon
CHM7138	M 46-48	blau/bleu	Nylon
CHM7137	L 50-52	blau/bleu	Nylon
CHM7140	XL 54- 56	blau/bleu	Nylon
CHM7141	XXL 58-60	blau/bleu	Nylon
C03820	XXXL 62-64	blau/bleu	Nylon





Lackierkittel  
Blouse de travail nylon

Komfortabel antistatisch, atmungsaktiv, lackundurchlässig, flammhemmend aus synthetischer Endlosfaser. Chemische Reinigung oder bei 60° C waschbar.  
Confortable, antistatique, respirant, impénétrable, élastique aux 4 extrémités, fermeture éclair cachée à deux sens, lavable à 60° C.

Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur	Farbe couleur	Material matériel
CHM7136	M 46-48	blau/bleu	Nylon
CHM7142	L 50-52	blau/bleu	Nylon
CHM7143	XL 54-56	blau/bleu	Nylon
C19293	XXL 58-60	blau/bleu	Nylon



Mehrweg Overall  
Combinaison réutilisable

Grössenverstellbare Hosenbeinöffnungen für einfachstes An- und Ausziehen, bequeme Kniepolster, atmungsaktiver Rücken.  
Les jambes largement ouvertes et ajustables permettent d'enfiler et de retirer facilement la combinaison, avec genouillères, dos respirant.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Farbe couleur
C01829	50425M	M 167-176cm	grau/gris
C01830	50425L	L 174-181cm	grau/gris
C01831	50425XL	XL 179-187cm	grau/gris
C01832	50425XXL	XXL 186-194cm	grau/gris



Einweg Overall  
Combinaisons à usage unique

Speziell für Arbeiten in der Lackierkabine, beidseitig antistatisch beschichtet, atmungsaktiver Rücken.  
Spécialement pour des travaux dans la cabine de peinture, enduit antistatiquement des deux côtés, dos respirant.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Farbe couleur
C00176	50198L	L 174-181cm	weiss/blanc
C00178	50198XL	XL 179-189cm	weiss/blanc



Overall  
Combinaison

- Schutzanzug Kategorie III - Chemikalien-Schutzkleidung aus Polyethylen - Hoher Barrierschutz gegen anorganische Säuren, Partikeln und Fasern - Robust - Abriebfest - Fusselarm - Atmungsaktiv - Antistatisch - Gummizüge an Ärmel, Kapuze, Bein & Taille - Erhöhte Abdeckblende über der Reissverschlussleiste bis zum Kinn - Aussenliegende Overlock-Naht  
- Combinaison de protection catégorie III - Vêtement de protection chimique en polyéthylène - Haute protection contre les acides inorganiques, particules et fibres - Robuste - Résistant à l'abrasion - À faible peluchage - Respirant - Antistatique - Élastiques aux manches, à la cagoule, aux chevilles et à la taille - Rabat extérieur sur la fermeture éclair jusqu'au menton

Art.-Nr. no art.	Grösse grandeur	Material matériel	Farbe couleur
CHM7182	M 46-48	Tyvek	weiss/blanc
CHM7180	L 50-52	Tyvek	weiss/blanc
C21464	XL 54-56	Tyvek	weiss/blanc
CHM7193	XXL 56-58	Tyvek	weiss/blanc



## Kopfhabe Cagoule

Schutzhaube mit Gummizug am Hals und Schulterabdeckung.  
Cagoule de protection avec élastique au cou et protection d'épaule.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Material matériel
CHM7179	16200	Tyvek



## Kopfhäuben Cagoule

Reicht bis über die Schultern und Rückenpartie und gewährt trotzdem volle Bewegungsfreiheit. Leicht und angenehm zu tragen da reine Naturbaumwolle, ohne jegliche chemische Behandlung und deshalb extrem luftdurchlässig.

Couvrant les épaules et une partie du dos tout en gardant une pleine liberté de mouvement. Légère et confortable à porter grâce à son coton pur et naturel, sans aucun traitement chimique et extrêmement respirante.

Art.-Nr. no art.	Material matériel	Stk. pcs.
C03515	Baumwolle/coton	10



## Wegwerf-Overall Combinaison jetable

- Schutzoverall der Kategorie III, Typ 5 und 6 - Innenseite textil-ähnlich - Aussenseite mikroporöse Membrane - Flüssigkeit- und sprühnebdicht - Atmungsaktiv - Antistatisch - Flüssigkeitsabweisend - Gummizüge an Ärmel, Kapuze, Bein und Taille - Erhöhte Abdeckblende über der Reissverschlussleiste bis zum Kinn

- Combinaison de protection catégorie III, type 5 et 6 - Intérieur tissu - Extérieur en membrane microporeuse - Étanche aux liquides et aux brouillards de giclage - Respirante - Antistatique - Imperméable - Élastiques aux manches, à la cagoule, aux chevilles et à la taille - Rabat sur la fermeture éclair jusqu'au menton

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Material matériel	Typ type	Farbe couleur
C04380	16310	S	Polypropylen	Carsafe	weiss/blanc
C04377	16320	M	Polypropylen	Carsafe	weiss/blanc
C04378	16330	L	Polypropylen	Carsafe	weiss/blanc
C04379	16340	XL	Polypropylen	Carsafe	weiss/blanc
CHM7068	16350	XXL	Polypropylen	Carsafe	weiss/blanc



## Wegwerfkittel Blouse jetable

Leichte, atmungsaktive Schutzkleidung aus Cleansafe2 mit Reissverschluss, Stehkragen, zwei Taschen und Gummizug an den Ärmeln.

Léger, vêtement de protection respirant en Cleansafe2 avec fermeture éclair, col montant, deux poches et élastiques aux poignets.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Material matériel	Farbe couleur
C04372	16401	S	Cleansafe	weiss/blanc
C04373	16402	M	Cleansafe	weiss/blanc
C04374	16403	L	Cleansafe	weiss/blanc
C04375	16404	XL	Cleansafe	weiss/blanc
C04376	16405	XXL	Cleansafe	weiss/blanc







Wegwerfhosen  
Pantalon jetable

Hose mit Gummizug am Bund.  
Pantalon avec élastique à la taille.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Material matériel	Farbe couleur
C04368	16412	M	Cleansafe	weiss/blanc
C04369	16413	L	Cleansafe	weiss/blanc
C04370	16414	XL	Cleansafe	weiss/blanc
C04371	16415	XXL	Cleansafe	weiss/blanc



Wegwerfblouson  
Blouson jetable

Leichte, atmungsaktive Schutzkleidung aus Cleansafe2 mit Kapuze.  
Léger, vêtement de protection respirant en Cleansafe2 avec cagoule

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Material matériel	Farbe couleur
C04364	16422	M	Cleansafe	weiss/blanc
C04365	16423	L	Cleansafe	weiss/blanc
C04366	16424	XL	Cleansafe	weiss/blanc
C04367	16425	XXL	Cleansafe	weiss/blanc



Schuhüberzüge  
Housse pour chaussures

Art.-Nr. no art.	Material matériel	Stk. pcs.
C04091	Cleansafe	1



Nylon Lackierkittel  
Blouse nylon

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Farbe couleur
C22127	510148	48	weiss/blanc
C22128	510152	52	weiss/blanc
C22129	510156	56	weiss/blanc
C22130	510160	60	weiss/blanc
C22131	510164	64	weiss/blanc

Wegwerfkittel  
Blouse jetable

Leichte, atmungsaktive Schutzkleidung aus Tyvek mit Reissverschluss, Stehkragen, zwei Taschen und Gummizug an den Ärmeln.  
Léger, vêtement de protection en Tyvek avec fermeture éclair, col montant, deux poches et élastiques aux poignets

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Grösse grandeur	Material matériel	Farbe couleur
CHM7069	16403T	L	Tyvek	weiss/blanc
C21465	16404T	XL	Tyvek	weiss/blanc



Handschutz Salbe Pr88  
Crème de protection Pr88

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
C03422	10l
CHM7106	1l



Slig Handseife  
Savon à main Slig

Tube  
Tube

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
EM500-01	250ml
EM500-02	2000ml



Seifenhalter Slig  
Porte-savon Slig

Zu 2000ml Gebinde (EM500-02)  
Pour sachet 2000ml (EM500-02)

Art.-Nr. no art.
EM500-03



Schutz und Pflegecreme  
Crème de protection et de soin

Speziell für Anwender entwickelt, die sowohl mit wasserlöslichen als auch mit öligen Substanzen in Berührung kommen. Pflegende und regenerative Wirkung durch Aloe Vera und Vitamin B5.  
Crème de protection et de soin avec Aloe Vera et vitamine B5 pour un effet régénérateur.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
C04821	50803	250ml





**3M**  
Schutz und Pflegecreme  
Crème de protection et de soin

Speziell für Anwender entwickelt, die sowohl mit wasserlöslichen als auch mit öligen Substanzen in Berührung kommen. Pflegende und regenerative Wirkung durch Aloe Vera und Vitamin B5.  
Crème de protection et de soin avec Aloe Vera et vitamine B5 pour un effet régénérateur.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu
CPM3018	50367T	250ml

**TEROSON.**



Handcreme  
Crème pour les mains

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
EM300-12	500ml



Handreinigungspaste  
Savon pour les mains

Handreinigungspaste mit hautschonenden Reibemitteln. Entfernt zuverlässig und schnell starke Verschmutzungen von Händen. Biologisch abbaubar, leicht parfümiert.  
Pâte de nettoyage pour les mains ménageant la peau. Biodégradable et légèrement parfumée.

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
CHM7025	4kg

**LOCTITE.**



Handreiniger  
Crème nettoyante pour les mains

Handreiniger für Lackierer und Monteure - Die schonende Alternative zu aggressiven Reinigungsmitteln - Enthält neben fein gemahlenem Bimsstein die vier wichtigen Hautpflegesubstanzen Lanolin, Aloe, Jojobaöl und Vitamin E - Dermatologisch getestet - Typische Anwendungen: Entfernt schonend Farben, Kleber, Lacke, Harze, Silikone, Polyurethane und andere schwer lösbare Verunreinigungen.

Contient 4 agents protecteurs pour la peau: lanoline, aloé vera, huile de Jojoba et vitamine E PH conforme à la norme NFT 73102 - Efficace avec ou sans eau pour nettoyer les traces de polyuréthane, primaires et peinture - Spécialement conçu pour enlever les salissures telles que peinture, vernis, résines, silicones, polyuréthane, etc.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Inhalt contenu	Typ type
C00461	1918673	1.75l	7855

## Handreinigungscreme PEVALIN Crème nettoyante pour les mains PEVALIN

Entfernt mühelos hartnäckigen Schmutz wie Farben, Öle, Teer, Bitumen etc. - Mit Hautschutz dank Lanolin - Ist biologisch abbaubar - Für Allergiker geeignet - Ergänzend sind praktische Dosierungssysteme erhältlich

Vient sans difficulté à bout de la saleté - Avec protection de la peau grâce de la lanoline - Est biologiquement dégradables - Est testé dermatologiquement



Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
---------------------	-------------------

C18213	200g
C03416	3l
C18215	10l

## Sika Handclean

Mit diesen Tüchern kann auf einfache Weise frisches, nicht ausgehärtetes PUR von den Händen und Oberflächen entfernt werden.

Ces lingettes permettent d'enlever le polyuréthane non durci et frais de façon simple des mains et des surfaces les plus diverses.

Art.-Nr. no art.	Inhalt contenu
---------------------	-------------------

EM100-62	70 Stk/pce/pz
----------	---------------



## Handreinigungstücher Chiffon de nettoyage

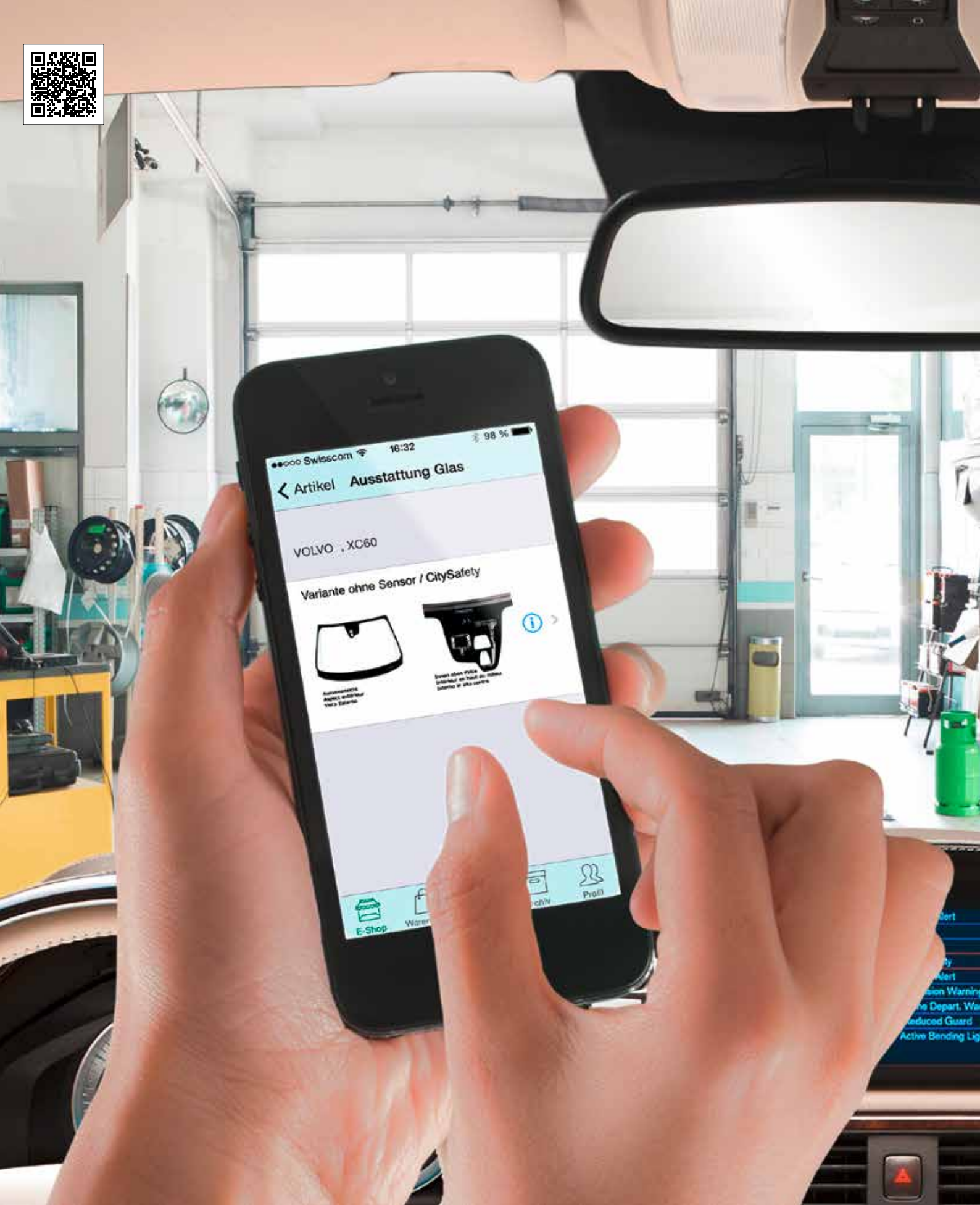
Entfernt ohne den Einsatz von Wasser problemlos frische und getrocknete Lacke, Öle, Dichtungsmassen und Klebstoffe.

Enlèvent soigneusement peinture, laque, mastic et huile.

Art.-Nr. no art.	Oe-Nr no fab	Stk. pcs.
---------------------	-----------------	--------------

CHM3056	80347	100
---------	-------	-----





**Einfach finden statt suchen. Originalersatzteile vom Spezialisten.**

Telefon 062 388 15 00 - E-Shop [www.troeschautoglas.ch](http://www.troeschautoglas.ch) - Autoglas Mobile-App

**Trouver au lieu de chercher. Pièces de rechange d'origine du spécialiste.**

Téléphone 062 388 15 00 - E-Shop [www.troeschautoglas.ch](http://www.troeschautoglas.ch) - Application Mobile



## **Geltung**

Die allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten für sämtliche Angebote und Lieferungen. Abweichende Vereinbarungen sind nur schriftlich gültig. Geschäftsbedingungen des Kunden haben keine Gültigkeit.

## **Preise**

Die Preise verstehen sich exkl. MwSt und ab Werk. Preisänderungen bleiben ausdrücklich vorbehalten.

## **Abgaben**

Alle Abgaben, wie MwSt, VOC, LSWA werden dem Kunden weiterverrechnet.

## **Arbeitsleistungen**

Arbeitsleistungen, welche für Kunden erbracht werden (Schablonen anfertigen, sonstige Arbeiten), werden nach Aufwand verrechnet.

## **Zahlungsbedingungen**

Rechnungsbeträge sind innert 30 Tagen nach Rechnungsstellung netto fällig. Ab Fälligkeitstag werden unter Vorbehalt der Geltendmachung weiteren Verzugs Schadens Verzugszinsen in der Höhe von 8 % p.a. berechnet.

Check und Wechsel gelten erst mit bedingungsloser Einlösung als Zahlung.

Warenbeanstandungen haben keinen Einfluss auf die Fälligkeit der Rechnungen.

## **Lieferung**

Die Lieferung erfolgt direkt ab Verkaufsfahrzeug oder nach Wahl von Carbesa AG per Camion-Expressdienst oder per Bahn. Versand- und Portokosten gehen zu Lasten des Kunden.

## **Lieferfristen**

Bestellungen, welche sofort ausgeführt werden, werden in der Regel nicht bestätigt. Terminangaben in Auftragsbestätigungen, z.B. für Sonderanfertigungen, sind unverbindliche Richttermine. Wird ein Liefertermin erheblich überschritten, so ist der Kunde nach Ansetzen einer angemessenen Nachfrist berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten. Andere Ansprüche wegen Lieferverzögerungen sind ausgeschlossen.

## **Warenrücknahme**

Ausgelieferte Waren werden nur nach vorheriger Vereinbarung mit dem zuständigen Gebietsleiter zurückgenommen. Für Waren, welche sich in einem einwandfreien Verkaufszustand befinden oder in der Originalverpackung ungeöffnet zurückgegeben werden, werden folgende Gutschriften gewährt: bei Rückgabe vom 1. – 5. Arbeitstag nach Lieferung 100 % des fakturierten Warenwertes, bei Rückgabe vom 6. – 59. Arbeitstag nach Lieferung 80 % des fakturierten Warenwertes. Ab dem 60. Arbeitstag nach Lieferung erfolgt keine Gutschrift.

## **Eigentumsvorbehalt**

Carbesa AG behält sich das Eigentum an den gelieferten Waren bis zur vollständigen Bezahlung aller Rechnungen vor. Die Ware ist vom Kunden bei der Anlieferung unverzüglich zu prüfen. Mit vorbehaltloser Unterzeichnung des Lieferscheins gilt die gelieferte Ware vom Kunden als genehmigt. Mängelrügen sind unverzüglich schriftlich zu erheben und Carbesa AG ist Gelegenheit zu geben, die gerügten Mängel zu prüfen. Erweist sich die Lieferung als nicht vertragsgemäss, tauscht Carbesa AG die mangelhafte Ware gegen einwandfreie Ware aus. Der Kunde hat wegen Mängel irgendwelcher Art keine Rechte und Ansprüche ausser den hier ausdrücklich genannten. Insbesondere sind Ansprüche auf Ersatz von direktem oder/und indirektem Schaden ausgeschlossen.

## **Anwendbares Recht**

Es gilt schweizerisches Recht. Das UN-Kaufrecht (Wiener Kaufrechtsabkommen) findet keine Anwendung.

## **Erfüllungsort, Gerichtsstand**

Gerichtsstand ist Aarwangen/BE. Carbesa AG ist jedoch berechtigt, den Kunden auch an dessen Sitz zu belangen.

## **Carbesa AG**

August 2014



## Application

Les présentes conditions générales de vente s'appliquent à toutes les offres et livraisons. Toute clause dérogatoire devra être stipulée par écrit pour avoir validité. Les conditions générales de vente du client n'ont aucune validité.

## Prix

Les prix s'entendent hors TVA et départ usine. Sous réserve de modifications de prix.

## Taxes

Toutes les taxes telles que la TVA, COV, RPLP sont répercutées sur le client.

## Prestations de travail

Les prestations de travail fournies pour le client (fabrication de gabarits, autres travaux) seront facturées au temps passé.

## Conditions de paiement

Les montants des factures sont dus nets sous 30 jours à compter de la facturation. Des intérêts moratoires de 8 % p.a., sous réserve de l'exercice du droit d'un autre dommage dû au retard, seront appliqués à compter de la date d'échéance. Les chèques et traites ne sont considérés comme paiement qu'à partir de leur encaissement sans conditions. Les réclamations concernant la marchandise n'ont aucune incidence sur l'exigibilité des factures.

## Livraison

La livraison est directement effectuée à partir du véhicule de vente ou au choix de la société Carbesa SA par service express camion ou par train. Les frais d'expédition et de port sont à la charge du client.

## Délais de livraison

Les commandes immédiatement exécutées ne sont en règle générale pas confirmées. Les délais indiqués sur les confirmations de commande, p. ex. pour des fabrications hors série, ne sont qu'indicatifs. Si une date de livraison était largement dépassée, le client serait en droit, après octroi d'un délai supplémentaire raisonnable, de résilier le contrat. Toute autre prétention pour retards de livraison est exclue.

## Reprise de la marchandise

Toutes les marchandises livrées ne seront reprises qu'après accord préalable du responsable régional compétent. Pour les marchandises qui sont en parfait état pour la vente ou retournées dans l'emballage d'origine non ouvert, les avoirs suivants seront accordés: 100 % de la valeur marchande facturée en cas de restitution entre le 1er et le 5ième jour ouvrable faisant suite à la livraison, 80 % de la valeur marchande facturée en cas de restitution entre le 6e et le 59ième jour ouvrable faisant suite à la livraison. A partir du 60ième jour ouvrable faisant suite à la livraison, la restitution ne donnera droit à aucun avoir.

## Réserve de propriété

La société Carbesa SA se réserve la propriété de la marchandise livrée jusqu'au paiement intégral de toutes les factures.

## Vérification de la livraison et obligation de réclamation

La marchandise doit être vérifiée par le client immédiatement à la livraison. La signature sans réserve du bordereau de livraison vaut acceptation de la marchandise livrée par le client. Les réclamations pour défaut doivent être immédiatement constatées par écrit. Il faut également donner la possibilité à la société Carbesa SA de vérifier les défauts qui font l'objet de la réclamation. S'il s'avère que la livraison n'est pas conforme au contrat, la société Carbesa SA échangera la marchandise défectueuse contre une autre en parfait état. Le client n'a pour des défauts de quelque nature que ce soit aucun droit ni prétention autres que celles mentionnées expressément ici. Tout droit à compensation pour dommage direct et/ou indirect est en particulier exclu.

## Droit applicable

Le présent accord est soumis au droit suisse. La Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises ne s'applique pas.

## Lieu d'exécution, for juridique

Le for juridique est Aarwangen/BE. La société Carbesa SA est toutefois en droit de poursuivre également le client au siège de ce dernier.

## Carbesa SA

Août 2014

# Carbesa

## Alles für die Carrosserie

Carbesa AG ist in der Schweiz der führende Anbieter von Marken-Verbrauchsprodukten für den Fachbetrieb. Das grosse Sortiment umfasst mehr als 7'000 Lagerartikel für Carrosserien, Garagen, Autolackierereien sowie für Industrie und Gewerbe.



## Tout pour la carrosserie

En Suisse, Carbesa SA est le fournisseur leader de produits consommables de marque à destination des spécialistes. Notre vaste gamme englobe plus de 7'000 références disponibles en stock pour les carrossiers, garages, ateliers de peinture ainsi que pour les entreprises industrielles et commerciales.



[www.carbesa.ch](http://www.carbesa.ch)

**HOTLINE 0800 402 222**



[www.carbesa.ch](http://www.carbesa.ch)

**HOTLINE 0800 402 222**

## ALLES FÜR DIE CARROSSERIE

Wir beraten und begleiten Sie fachmännisch durch die Vielfalt der Marken-Verbrauchsartikel für Carrosserie, Garage und Autolackiererei sowie Industrie- und Gewerbebedarf.

## TOUT POUR LA CARROSSERIE

Nous vous conseillons et vous accompagnons de manière compétente à travers l'abondance des produits consommables de marque pour les carrossiers, garages, ateliers de peinture ainsi que pour les entreprises industrielles et commerciales.

### CARBESA AG

Nordringstrasse 1 • CH-4702 Oensingen  
Telefon +41 (0)62 388 15 70 • Telefax +41 (0)62 388 15 80  
Hotline 0800 402 222 • [oensingen@carbesa.ch](mailto:oensingen@carbesa.ch)

### CARBESA SA

Route d'Yvonand 13 • 1522 Lucens  
Tél. + 41 (0)21 905 81 11 • Fax +41 (0)21 905 81 10  
[lucens@carbesa.ch](mailto:lucens@carbesa.ch)

Ein Unternehmen von  
Une entreprise de

